

# MENSAJEROS DE LA GRAN LOGIA PLANETARIA

## BIBLIOTECA



## CARTAS II

*Helena Roerich*



**CARTAS**  
de  
**HELENA ROERICH**

**1935-1939**

**VOLUMEN II**

*Copyright © 2011  
Sociedad Agni Yoga Hispana, Inc.*

*Ninguna parte de este libro puede  
ser usada o reproducida por cualquier  
medio sin la autorización expresa del editor.*

*Primera Edición*

*Traducido por:  
Sociedad Agni Yoga Hispana, Inc.  
P.O. Box 9447  
Caguas, Puerto Rico 00726-9447*

*Autorizado por:  
Agni Yoga Society, Inc.  
319 West 107<sup>th</sup> Street  
New York, N.Y. 10025*

16 de julio, 1935

Leo con profunda emoción tu carta con la descripción del día solemne en que comenzó la Sociedad. Así se inauguró otro movimiento hermoso como un baluarte contra la beligerante oscuridad. ¡Yo se de la aspiración de tu corazón y del trabajo abnegado que hiciste para poder fundar este núcleo puro de Luz en nombre de la victoria de la cultura! Eres por lo tanto la primera persona en recibir mis ardientes felicitaciones y el gozo de mi espíritu ante esta celebración hermosa de tus logros. Por favor, da mis más cálidos saludos y mejores deseos a la Administración y a todos los miembros fundadores de la Sociedad, quienes han trabajado para lograr esta meta benevolente. Qué esta fortaleza crezca en poder y que utilice valiente, luminosa y gozosamente sus fuerzas en el camino de servicio para el Bien General.

También me conmovió tu reacción ante la valiosa idea de un Estandarte de la Paz y por tanto me gustaría preguntarte si considerarías establecer dentro de tu Sociedad un comité permanente para promover el Pacto y el Estandarte de la Paz. Debería ser posible unir estos dos grupos ya existentes, logrando con esto solidaridad y acuerdo en las acciones. Piénsalo bien.

Encuentro extremadamente útiles tus precauciones para proteger la Sociedad contra la penetración de miembros indeseables. En realidad, es importante tomar precauciones contra el elemento dañino desde el principio. No intentes agrandar tus actividades demasiado. Primeramente, el núcleo de la Sociedad deberá consolidarse y conseguir armonía. Las cantidades nunca son una garantía del éxito.

Entiendo tu gozo absoluto al asociarte con corazones llameantes. Conocí y sigo conociendo ese gozo. Sin embargo, los años de experiencia me han enseñado a ser más reservada y a no confiar en los impulsos con demasiada facilidad, especialmente, en aquellos que acaban de acercarse a la Enseñanza. Al principio, todos caminamos como antorchas ardientes; pero luego, bajo la acción de las infalibles leyes ocultas, nuestra verdadera naturaleza comienza a revelarse con mayor rapidez y ciertas características, que ni siquiera sospechábamos que teníamos, salen a la superficie, cualidades que quizás de otro modo habrían permanecido ocultas hasta la próxima encarnación. El Gran Maestro dice en *Las Cartas de los Mahatmas*: “Así como el agua desarrolla el calor de la soda cáustica, la Enseñanza atrae hacia la acción ardiente toda potencialidad insospechada que esté latente en él (el aspirante).”

Y ahora en cuanto a tus preguntas: Uno debe tener en mente que durante toda la extensión de sus vidas los Grandes Maestros, los Mahatmas o los Hermanos Blancos, eran Bodhisattvas. El Mahâ-Chohan, o Gran Señor, es el título del Señor de Shambhala. Las obligaciones asociadas con este cargo son llevadas a cabo alternativamente por los Hermanos Blancos, de acuerdo a sus tareas individuales. Los Siete Chohans corresponden a los Siete Kumâras de *La Gran Doctrina Secreta*, pero esotéricamente ellos son ocho. Estos Siete Kumâras eran los Señores del Fuego, quienes dotaron de Mente a la humanidad.

En cuanto a los hermanos de la oscuridad, ciertamente se encuentran entre la humanidad. Son muy numerosos y no hay que asombrarse ya que su camino es el camino de la gratificación de

las bajas pasiones. El porcentaje de los verdaderos trabajadores de la Luz es muy pequeño; del mismo modo, el porcentaje de “luciérnagas” no es numeroso, tanto más que en su ignorancia y tibieza o no resistencia al mal, trabajan en beneficio de los hermanos de la oscuridad. Es difícil imaginar lo hábiles que son los espíritus de alto rango entre los hermanos de la oscuridad, quienes trabajan conscientemente para la desunión. Se dice que a ellos les gusta mucho usar a los que se acercan a la Enseñanza de la Luz y a los que se unen a las comunidades establecidas para el Bien Común, pero que aún no están firmes en su devoción ni en sus convicciones. Apelando a sus indecisiones y sembrando dudas, ellos los confunden y los conducen al deterioro. Esta es la razón por la que se aconseja precaución con las almas nuevas que no han sido probadas cuando éstas se acercan a la Enseñanza. Los hermanos de la oscuridad son aficionados a los intelectos brillantes desarrollados a costa del corazón, pues a través de éstos, pueden actuar con mayor sutileza. De hecho, sólo los espíritus más toscos atacan y utilizan conciencias inferiores. “¡Si los seres humanos están amenazados por diablos, el Arcángel es acosado por el mismo Satanás! Si diablos menores molestan a los hermanos – los eremitas son sitiados por el mismo Satanás.” Y como se dice en el primer volumen de *Hojas del Jardín de Morya*: “Te conozco, tú que arañas en la puerta. Confías en entrar a Mi Casa sobre los hombros de un invitado. ¡Te conozco! Te has vuelto astuto e ingenioso, aun más ingenioso que muchos de los Míos. Has asegurado tus broches y preparado tus vestidos. Has estudiado incluso todas Mis expresiones. Oigo que incluso pronuncias Alegría. Mas aquí te detendré. Tú no te atreves a pronunciar la alegría del Amor. Tu alegría es la alegría del odio. Mas, tras el odio planea la repelente sombra de la duda. Y la duda no es adecuada como escudo. Recibiré tus flechas en Mi Escudo. Y si persistes, Yo, con una sonrisa, te enviaré una – sólo una – a cambio. Por tanto, protejámonos de los que titubean.

---

Tú preguntas cuándo comenzaron a existir los hermanos de la oscuridad. Estrictamente hablando, existen desde el mismo momento que los Hermanos de la Luz, desde el momento que apareció un destello de inteligencia y de voluntad consciente, es decir, libre, albedrío en el hombre. Con la primera visión de discriminación viene el primer concepto del bien y el mal y la voluntad consciente que está lista, dirige al hombre de acá para allá. Pero todo un campo organizado de hermanos de la oscuridad comenzó a funcionar en la Atlántida, durante la Cuarta Raza. Su gran batalla con los Hijos de la Sabiduría o de la Luz, finalizó con la victoria de los segundos y con la destrucción de la Atlántida.

A la cabeza de los Hijos de la Luz se yergue el Arcángel Miguel. Su adversario en el campo de la oscuridad es Satán (quien aún se llama Lucifer, aunque perdió el derecho a su nombre hace mucho tiempo); quien en un momento dado estaba entre los grandes Kumâras, quienes otorgaron la luz de la Mente sobre los pobres habitantes terrestres, quienes no la tenían. A este respecto, lee la leyenda sobre Lucifer en el libro “Criptogramas de Oriente”<sup>+</sup> Esta leyenda está basada en una *gran Verdad*. Así, el Príncipe del Mundo se encuentra luchando por su propia existencia. La predicción del gran Armagedón de nuestra raza está en plena marcha. Y otra vez el Arcángel Miguel, con sus huestes resplandecientes, está luchando contra Lucifer. Por supuesto, la victoria siempre está con las Fuerzas de la Luz, pero las calamidades temidas son inevitables. Por eso es que las fortalezas de la Luz son tan esenciales; durante la época amenazante que se acerca, pueden proporcionar refugio para los trabajadores de la Luz. A pesar de que el momento decisivo está cerca, aún hay tiempo para que muchos niños envejezcan. Por tanto, el destino del mundo

---

<sup>+</sup> Josephine Saint-Hilaire, *Criptogramas de Oriente, Leyendas y profecías de Asia*, (New York, Frederick A. Stokes Company, 1930).

está en manos de la humanidad. El planeta se puede salvar sólo si hay una resurrección del espíritu, sólo si la conciencia se libera de los fantasmas del pasado y si se la dirige hacia la construcción del Nuevo Mundo, sobre la base de un nuevo entendimiento de cooperación y conocimiento. Como ya he escrito refiriéndome a esos temas, citaré de una de mis cartas, que podría ser de utilidad para ti:

Todo gran Maestro, al hablar del fin del mundo, podría no tener en mente la *culminación final* de la evolución de nuestro planeta. Pues si la evolución fuese a seguir su curso natural de desarrollo, el planeta entraría en su séptimo y último ciclo y su humanidad entraría en la Séptima Raza, con todas sus sub-razas, de modo que en la coronación de esa evolución no habría un Día del Juicio Final. Pues para ese momento la humanidad y el planeta habrían alcanzado la condición de los mundos superiores donde no hay imperfección ni oposición consciente hacia el bien por parte de ninguna fuerza del mal.

Pero por supuesto, los Grandes Maestros conocían el karma difícil de la humanidad y del planeta. Conocían el peligro amenazante y por lo tanto tenían en mente la cercana extirpación de la raza, la cual siempre viene seguida de tremendas catástrofes cósmicas y presagiadas por la gran selección antes del Juicio Final. Al ser Iniciados, Ellos sabían que esta catástrofe podría convertirse en el Último Día, a causa de la terrible caída de la espiritualidad de la raza humana. Con bastante probabilidad, puede que no haya una cantidad suficiente de acciones contrarias, o mejor dicho, energías que se liberen para salvar al planeta de una explosión final gigantesca. El Príncipe del Mundo está dirigiendo todos sus esfuerzos para que suceda esta explosión, pues él sabe que en una atmósfera purificada y atravesada por nuevos rayos ardientes, o energías, las esferas de la Tierra se volverán insostenibles para él y su presencia continua aquí se le hará imposible. Por lo tanto, él se está esforzando para que haya una explosión para poder irse flotando con la destrucción.

Recuerda, en la Enseñanza se dice que es precisamente el espíritu del hombre el que se puede convertir en el detonador del mundo. Se menciona también que la cantidad de descargas es muy pequeña, y que los Grandes Maestros tienen que soportar toda la carga para mantener el balance del planeta. Un espíritu fuerte puede salvar toda un área de un terremoto. Por tanto, en la antigüedad, los Grandes Maestros enviaron a sus discípulos avanzados a lugares bajo amenazas de terremotos.

Mucha gente ingenua pensó que los tenebrosos actúan sólo a través del mal, la corrupción y el crimen. ¡Qué equivocados están! Sólo las fuerzas rudimentarias y relativamente insignificantes actúan en esa forma. Mucho más peligrosos son los que se camuflagean bajo la Luz de la Enseñanza.

La ignorancia y la falta de intuición empujan a muchos a los brazos de la oscuridad y los privan por mucho tiempo, sino para siempre, de la influencia y atracción benéfica de los rayos de la Gran Fortaleza de Luz. Temible es el Armagedón: las fuerzas oscuras están luchando por su propia existencia. La desesperanza los une y los hace por tanto insistentes en tratar de lograr su objetivo. El Príncipe del Mundo tiene muchos colaboradores talentosos – algunos conscientes, otros no – y es tonto pensar que ellos no saben como trabajar astutamente sutil. Ellos son muy sagaces e inventivos y actúan de acuerdo al nivel de sus víctimas. Pero a todos ellos les falta tolerancia y calidez. Así de entrelazada está la oscuridad con la Luz en nuestro planeta.

La trampa de la oscuridad está tejida por manos diestras.

Muchas cosas terribles se practican actualmente en el mundo. Una gran cantidad de la más repugnante hechicería está esparcida por toda la Tierra. Por supuesto, los centros poblados más grandes son siempre escogidos por las fuerzas oscuras y usadas como sus bases. Y su mejor arma

son las masas ignorantes. ¡Por eso es que la unidad de todas las fuerzas blancas y casi blancas es tan esencial! Pero las segundas se han vuelto casi grises y llenan las filas de aquellos de quienes se dice en el Apocalipsis: “Así, puesto que eres tibio, y no frío ni caliente, te vomitaré de mi boca”\*-Sólo el poder de la devoción y el esfuerzo para servir a la Gran Jerarquía de la Luz nos pueden salvar de las trampas esparcidas por el Príncipe del Mundo.

¡Sí, la ola del mal está inundando la Tierra y se necesitan todos los esfuerzos de los abnegados colaboradores de la Luz para salvar la nave de la humanidad que se está hundiendo! Por eso es extremadamente importante enviar las chispas de la Luz, pero al mismo tiempo estar vigilantes, no sea que el que recibe una chispa, al dejársela al que no la merece, prenda fuego a toda la estructura. ¡El alma humana es insondable! Y la plaga más temible del alma es la ambición; ciertamente, no hay peor enemigo, ni uno más común. Si esta víbora no se detiene inmediatamente, adquiere el tamaño de una boa constrictora. La ambición es una plaga que quema los corazones más vigorosos, y una tortura temible que el hombre cruelmente se prepara a sí mismo.

Una vez más, estoy muy satisfecha por tu hermoso trabajo. A pesar de las dificultades, atesora el elevado gozo de tu trabajo. Esta alegría del logro se debe cultivar en uno mismo, así como en los demás. Esto es lo más importante, pues sólo en esto reside la promesa solemne de salvación de la humanidad. ¡La promesa para el acercamiento del Nuevo Mundo! ¡Se necesitan Grandes Trabajadores y héroes Espirituales! Por tanto, ¡crea héroes! Este fue el mandato de uno de los Espíritus Más Elevados al dejar el planeta. Convirtámonos en heroínas y en trabajadores espirituales y así estaremos transitando por el camino más corto, hasta un jubiloso encuentro.

Se ha ordenado la alegría del futuro, pero, en verdad, el período de espera en el umbral siempre es tedioso.

---

\* Apocalipsis 3:15

22 de julio, 1935

La Enseñanza de la Ética Viviente no es de ninguna manera para el débil de corazón y por lo tanto, sólo las almas que han sido puestas a prueba se deben aceptar en este grupo - lo que cuenta es la calidad, no la cantidad. Si no hay suficientes corazones fuertes, es mejor no empezar. Uno no debe profanar la Enseñanza de la Luz y además, nosotros no somos misioneros. En la Enseñanza se ha dicho que cualquiera que sea atraído a la fuerza se volverá una “piedra de molino alrededor del cuello”. Nosotros estamos buscando almas libres, liberadas de todos los miedos. “La Enseñanza no son nueces azucaradas ni tampoco un dije de plata. La Enseñanza es un rica veta de plata.” Los libros de la Enseñanza se esparcirán, y, lo que es más importante, caerán en las manos adecuadas. Son muchas las almas buscando Luz y nuevos valores en medio del caos y de conceptos excelsos menospreciados y degradados. De todos los rincones del mundo llegan interrogantes y ruegos por más conocimiento acerca de cómo enlistarse en el Ejército de la Luz. Por eso es tan gozoso para nosotros cargar nuestra lámpara.

Tú escribes sobre tener precaución, ¿pero quién mejor que yo para saber de la necesidad de tenerla? Pero también conozco la valentía, la osadía creativa y sobre todo, el gran equilibrio. Por lo tanto, la precaución no debe convertirse en miedo que surja de la persecución, ni la osadía se debe convertir en jactancia insensata. Sin embargo, debido a mi propia naturaleza, prefiero lo segundo; yo creo en el sabio proverbio, “Dios ayuda al valiente”, y también en este otro, un poco más prosaico: “Tener miedo a los lobos significa no ir al bosque ni coger setas”. Por tanto, digamos que la precaución se debe combinar con la osadía y debería ser aplicada con un justo medio de acuerdo a las circunstancias y condiciones. Pero las chispas de Luz, las que encienden las nuevas conciencias, se deben moldear en el espacio, ya que de otra manera, ¿dónde estaría el Principio Guiador? Sin estas chispas de Luz, todo se hundiría en la oscuridad y el deterioro.

Sé que algunos fragmentos de mis cartas provocan toda clase de comentarios, pero ¿es eso importante? El halago que emana de ciertas fuentes sólo puede producir humillación y contaminación; por lo tanto, yo prefiero que ellos me ataquen. La sabiduría antigua decía: “Dime quienes son tus enemigos y te diré quién eres”. Y la Enseñanza dice: “Sin la calumnia la agradecida humanidad habría sepultado las manifestaciones más vitales”. Nosotros deberíamos añadir a esto la sabiduría de Cristo: “No hay profeta sin honra sino en su propia tierra, y entre sus parientes, y en su casa.”(*Marcos 6:4*). Esta verdad se ha repetido por todos los perseguidos y asediados benefactores de la humanidad, durante todas las épocas en todas las naciones, y ¡ay! así permanecerá hasta que la humanidad pase a través del bautismo ardiente del espíritu. Por tanto, no le temo al anatema, y prácticamente nadie que sea devoto de la Enseñanza y de la evolución del espíritu tampoco le teme. En consecuencia, nunca renunciaré a mis convicciones: creo en el Principio Divino Impronunciable, que habita en cada ser humano, y creo en el nacimiento de Cristo en el alma humana en camino a la perfección. Es más, todo hombre educado conoce el significado de los términos *Krestos* o *Kristos* (Cristo), y que fueron tomados del vocabulario pagano. Recientemente escribí a uno de mis colaboradores sobre el significado de este término, y te lo repito. *Krestos* era la designación que se le daba a un neófito en probatoria como candidato para ascender al grado de Hierofante. Sólo después de que un

discípulo experimentaba todos los sufrimientos y pasaba todas las pruebas, en el último ritual de iniciación era ungido y se convertía de acuerdo al lenguaje de los Misterios, en Cristo, “el purificado”. Su personalidad finita se fundía con su individualidad infinita, y entonces se convertía en un Ego inmortal. Para los primeros Cristianos, la palabra *Christos* o Cristo era sinónimo de nuestro Ego superior. En este sentido, uno debe entender que Cristo es el Redentor de los pecados. Por tanto, la redención de los pecados personales la lleva a cabo el alma – la conductora y mensajera de Cristo – perpetuamente, durante la larga cadena de las vidas terrestres de nuestro Ego individual. “El Cristo en la cruz de cada ser humano, debe descender al Hades en algún punto de su evolución para poder regresar el alma a su condición normal después que se sumergió ahí como efecto de los actos perversos de su ego inferior. En otras palabras, antes que el hombre se pueda dar cuenta de la enormidad de sus ofensas en contra de la Ley Divina y se pueda perdonar a sí mismo por los pecados cometidos en contra de sí, el Amor Divino tiene que introducirse muy profundamente en su corazón, conquistarlo y regenerarlo y se debe obtener el perdón para completar este proceso único.”\*

En el Cristianismo, soy partidaria de la fe de los primeros Padres Cristianos y venero especialmente al gran Orígenes y San Antonio. Sueño con un nuevo concilio ecuménico, el cual traiga de regreso los fundamentos puros de los primeros siglos de la Cristiandad. En los maravillosos libros de *Dobrotolubye*<sup>+</sup> uno puede encontrar pensamientos hermosos. ¡Uno hasta encuentra halagos para los enemigos! Pues nadie sino ellos, pueden evocar tan bien nuestras habilidades y cualidades escondidas; y por eso se les ha llamado “los cauterizadores de Cristo”, pues en la antigüedad muchas enfermedades se trataban por medio de la cauterización.

Es admirable que planees aplicar la Enseñanza en la vida. Ciertamente, así como la fe sin hechos es muerta, del mismo modo la Enseñanza es inútil sin la aplicación en la vida.

Entiendo lo que quieres decir en tu carta y lo que te gustaría aprender. Pero debo advertirte que estoy en contra de cualquier clase de sentimentalismo y promesas rosas sobre la facilidad de los logros que encierra la literatura oculta de los últimos tiempos. Precisamente engendran demasiadas aspiraciones tibias y a medias, que no llevan a ningún lado. La vida me ha enseñado lo peligrosas que son todas las promesas y estímulos de las esperanzas imposibles, cuán ruinosas pueden ser, y cuánta traición pueden provocar. Por lo tanto, no me gusta encubrir la realidad si veo que el espíritu está listo para aceptarla. Prefiero permanecer callada a arrullar a alguien con rosadas promesas.

¿Y cómo puede alguien prometer algo cuando la llave para todos los logros está en el hombre, y *sin su participación nadie más puede lograr nada para él*? El Maestro Más Elevado puede ayudarle sólo durante cierto período, cuando el espíritu está listo para abrir el corazón a la Llamada y poner en acción sus dormidas fuerzas divinas. Sin embargo, el fortalecimiento de estas fuerzas es posible sólo si el discípulo continúa constantemente intensificando sus esfuerzos hacia la perfección y transfigura su ser interior. Por lo tanto, tú le deberías señalar a los recién llegados que hay grados interminables de discipulado y de acercamiento a la Luz, y que cada uno puede ocupar sólo el grado que le corresponde por sus acumulaciones pasadas; del mismo modo, este puede ascender el escalón únicamente por su propio esfuerzo continuo en el presente.

Pero el Camino del Servicio es aún más difícil, pues es el camino del logro, que requiere abnegación completa. Puedes pensar que nuestra vida es fácil, pero si conocieras la realidad, tu corazón hablaría de forma diferente. Para poder soportar toda la carga de la inmensa responsabilidad y de las dificultades cada vez mayores, me afirmo a diario en el gozo y la

---

\* *Teachings of the Temple* (Halcyon, California: The Temple of the People, 1948) p. 404

<sup>+</sup> *Amor al bien.*

presteza para enfrentar lo más difícil. En verdad, en la abnegación hay belleza. Y ahora más que nunca, en los días amenazantes del Armagedón, el mundo necesita trabajadores y héroes espirituales.

Pero yo no convoco a nadie, y tú no deberías llamar al espiritualmente inmaduro, pues una carga excesiva no es útil. Se necesita un gran temple de espíritu y corazón, pues cada día trae toda clase de pruebas. ¡El esfuerzo y la tensión del que soporta la carga del Nuevo Mundo son tremendos! El trabajo que él lleva a cabo es ejecutado en tres planos; por sus energías, él descarga la atmósfera que lo rodea, evitando a menudo terremotos destructores en su vecindad; él lleva la carga de los que se vuelven hacia él y es grandemente responsable de todo lo que se le confía. Sólo los espíritus muy fuertes pueden entrar al Camino del Servicio. Por lo tanto, uno nunca debe seducir o tentar con promesas rosas.

Ciertamente, aún la lectura cuidadosa de los libros de la Enseñanza, traerá invariablemente beneficios mediante la ampliación de la conciencia, permitiendo de este modo una posibilidad para nuevos vuelos del espíritu. Pero es imposible esperar logros ardientes inmediatos y una transmutación ardiente de los centros si la Enseñanza se aplica intermitentemente. Las leyes ocultas son exactas e infalibles. La correspondencia más exacta prevalece en el reino de lo oculto. Además, los recién llegados deben ser advertidos sobre otra ley oculta que describe hermosamente H.P. Blavatsky, en un artículo llamado “Advertencia”, en el tercer volumen de *La Doctrina Secreta*.

El próximo año, el 1936, el cual ya ha empezado esotéricamente, asentará la base de muchos eventos notables. Sin embargo, pocos serán capaces de comprender su significado. Sólo recuerda que todo sucede en Formas Inescrutables; y en eso reside una gran sabiduría, de otro modo las fuerzas ocultas destruirán todas las mejores posibilidades y comienzos. Por tanto, el proverbio: “El hombre propone y Dios dispone”, es particularmente cierto en los eventos decisivos.

Creo que cumplirías una gran tarea si te alzaras en defensa de la Enseñanza. Hay muchas oportunidades donde podrías decir una buena palabra y uno no necesita buscar ocasiones especiales o dar inusuales discursos. Una palabra apropiada, hablada en el momento apropiado, a menudo conduce a grandes hazañas, o detiene resultados ruinosos.

Y por tanto, no te preocupes mucho. Esfuérzate con tu corazón hacia la Enseñanza, y mucho se simplificará y se volverá sencillo. Todo empeño luminoso se crea por medios inesperados.

Cierto, el volcán está rugiendo y hay mucha oscuridad alrededor, pero los devotos al servicio por el Bien Común no necesitan alarmarse. Las calamidades siempre le suceden a los tibios, los que siguen a medias y prefieren tomar medidas a medias. No erraremos al decir que el peligro del mundo reside en las medias medidas y en la no-resistencia al mal. ¡Ciertamente, vivimos nuevamente en tiempos de la Atlántida! Sólo que ahora uno no sólo se puede proporcionar una barca, sino un avión. Y el mejor avión es las alas del espíritu.

Acepta la vigilancia con valentía y la fe sólida en la Mano Guiadora te llevará por encima de todos los abismos. Valentía, valentía, y otra vez valentía - es el dictado de hoy día. Las plumas del miedo nos jalen hacia abajo, mientras que las alas de la valentía nos llevan por encima del abismo. Por tanto, inspirémonos en la belleza de la valentía y el poder de la fe en el futuro luminoso. Te envío gozo, pero éste es un gozo especial, es el gozo de las dificultades. Cuando aprendamos a no tener miedo de las dificultades, estaremos más cerca de la producción del logro.

30 de julio, 1935

La definición de la Mónada es correcta. De esta se dice en *La Doctrina Secreta* que: “la Mónada o Jíva *per se* ni siquiera se la puede llamar espíritu: es un rayo, un aliento del ABSOLUTO, o más bien de Carácter Absoluto... , que no guarda relación con lo condicionado ni con la relatividad finita, (el Carácter Absoluto) que es inconsciente en nuestro plano. Por lo tanto, además del material que se necesitará para su forma humana futura, la mónada necesita (a) un modelo espiritual, o prototipo, para que ese material tome forma; y (b) una conciencia inteligente que guíe su evolución y su progreso, elementos que no son poseídos ni por la homogénea mónada ni por la materia, que aunque viva es insensible. El Adán de polvo necesita que el *Alma de la Vida* le dé su aliento: los dos principios intermedios, que son la vida sensible del animal irracional y el Alma Humana, pues el primero es irracional sin el segundo...” Así, “La Mónada se vuelve un ego personal cuando se encarna; y algo queda de aquella [encarnada] personalidad a través del Manas, cuando este último es lo suficientemente perfecto para asimilar el Buddhi.”\* Así, la individualidad se construye gradualmente y sólo puede ser expresada parcialmente sobre la Tierra.

Más de *La Doctrina Secreta*: “Metafísicamente hablando, es por supuesto un absurdo hablar del ‘desarrollo’ de una Mónada, o decir que ésta se vuelve ‘Hombre’... Es lógico que una MÓNADA no pueda progresar o desarrollarse, o inclusive afectarse por los cambios de los estados por los que atraviesa. *No es ni de este mundo ni de este plano*, y se puede comparar sólo con una estrella indestructible de luz y fuego divinos, lanzada a la Tierra como una tabla de salvavidas para las personalidades en las que habita. Es para que éstas se aferren a ella; y de esa forma participen de su naturaleza divina, consiguiendo así la inmortalidad. Si se deja por su cuenta, la Mónada se mantendrá sin asirse a nadie; pero, como ‘tabla de salvación’, se desplazará hacia otra reencarnación siguiendo la incansable corriente de la evolución.” También te recomiendo releer el párrafo 275 del libro *Agni Yoga*.

Y ahora en cuanto al Amor Divino, qué otra cosa puede ser sino el Gran Principio, o el comienzo de la atracción, o la afinidad, o el mismo Fohat en su diferenciación como Amor Divino (Eros), el electrizante poder de la afinidad y simpatía, alegóricamente manifestados en el intento de combinar al espíritu puro, que es un rayo inseparable de Uno o el Absoluto, con el alma. Estos dos forman la mónada en el hombre, mientras que en la naturaleza es el primer vínculo entre *lo eternamente incondicional* y *lo manifestado*.

Me siento feliz al decirte que recibo los más hermosos reportes sobre tu libro. Es tan agradable oír que, después de haber leído tu libro, almas jóvenes te buscan para que las guíes.

Trabaja gozosamente, y brinda luz a las almas que buscan.

---

\* H.P. Blavatsky, *La Doctrina Secreta*, traducción al inglés de Helena Roerich (Riga, Ugunis, 1937).

30 de agosto, 1935

Recibí tu carta hace unos días, y por supuesto que me gustaría ayudarte. Sin embargo, creo que es mi deber prevenirte que hay muchas cosas de las que se plantean en los libros que has mencionado con las que no estoy de acuerdo; es más, las considero hasta dañinas. En la vida nos topamos con portadores de distintos niveles de conciencia y debemos seguir a los que responden más cerca a nuestro propio desarrollo espiritual e intelectual. Por lo tanto, si mis palabras te causan indignación, déjame saber, nos mandamos un saludo amistoso entre nosotros y cada uno seguirá su propio camino.

No estoy familiarizada con la doctrina de la Iglesia Católica Liberal, y por lo tanto soy incapaz de decir algo a favor o en contra de la misma. En cuanto a Donovan, he oído hablar de él y he leído su pequeño y buen libro, *Tres Fundamentos de la Vida*.<sup>\*</sup> Sin embargo, me opongo a tu comentario y tengo que señalar que sólo existe una Jerarquía de Luz, la cual es, por supuesto, la Jerarquía Trans-Himaláica. Así como la Luz conquista la oscuridad, del mismo modo la Jerarquía de la Luz lucha y vence a la jerarquía de las tinieblas. Esta última es muy fuerte, pues actúa a través de una multitud de seguidores. Ningún maestro que viva en la Tierra bajo condiciones terrestres ordinarias, se puede comparar con los Grandes Maestros de los Himalayas. Estos Maestros son tan Elevados en Sus logros espirituales, que ya no son capaces de aceptar la carga de la existencia puramente terrenal y en lo personal, no son capaces de dirigir directamente a las masas o estar en contacto con ellas. Eso sería un consumo improductivo de fuerzas. Sus tareas cósmicas-planetarias son de tal magnitud que Ellos sólo pueden asignar una porción de Sus fuerzas para guiar directamente ciertas unidades de la humanidad y por esta razón, Ellos usan a los colaboradores más cercanos de mayor confianza y a Sus discípulos, con el propósito de transmitir la Enseñanza espiritual. En la actualidad, Sus fuerzas principales están concentradas en una batalla gigantesca con las destructivas fuerzas oscuras en el Mundo Sutil y en la Tierra, apaciguando los conflictos de las naciones hasta un momento dado y suprimiendo los fuegos subterráneos que amenazan con explotar nuestro planeta. Ciertamente, temible es la tensión de sus fuerzas para la salvación de la Tierra; mientras que la humanidad, en su locura, pone dinamita por todas partes. Por esta razón y debido a la pequeña cantidad de colaboradores en la Tierra, estos Guardianes abnegados de la desagradecida e ignorante humanidad, han asumido sobre ellos mismos el increíble peso de descargar energías destructivas.

Tú escribes que quieres ¡conocimiento, conocimiento, y más conocimiento! Presumo que te refieres a conocimiento espiritual. Si tienes el esfuerzo ardiente y constante hacia la Imagen selecta de la Jerarquía de la Luz, lo lograrás. Y el grado de este conocimiento dependerá completamente de las acumulaciones de tu propio Cáliz en vidas anteriores y del poder y el ardor de tus esfuerzos en esta vida.

Si has de lograrlo tienes que recordar constante y ardientemente con tu corazón la Imagen Selecta. Además, si necesitas practicar auto-disciplina, escoge una o dos de tus peores cualidades o costumbres y trata de librarte de ellas. Esta disciplina parece simple, pero en realidad es extremadamente compleja y difícil; aún así es ciertamente el método más efectivo.

---

<sup>\*</sup> Peter Donovan (Riga, Gudkov, 1931).

Dices que los consejos en Agni Yoga están tan esparcidos que es difícil combinarlos en un sistema. Sin embargo, a esto diré que esta es la Enseñanza de la Vida en toda su complejidad y los consejos les fueron dados a los discípulos precisamente sobre ejemplos de la vida, cuando se presentaron las circunstancias que los provocaron; de esta forma, los consejos podían asimilarse con mayor facilidad. De hecho, toda la naturaleza demuestra con qué perfección un organismo desarrolla sus órganos simultáneamente y no sucesivamente. Así, la Enseñanza de la Vida está construida de tal forma que, con cada nuevo escalón la conciencia sea capaz de abarcar la mayor periferia posible y así entrar en la vida y no retirarse de ella.

¿Tienes los primeros libros, *Hojas del Jardín de Morya I y II*? En cierto modo, son una introducción a la serie de Agni Yoga, pero en esencia, en realidad tratan la mayoría de las preguntas y aspectos de la vida que se tratan con detalle y aclaran desde diferentes ángulos en los próximos volúmenes de la Enseñanza.

Tienes razón, cuanto más puro el conductor, más fácil es para las Fuerzas de Luz operar a través de él; de hecho, la pureza del alma es esencial. Como se ha dicho, la energía psíquica es una panacea para todas las enfermedades.

*5 de septiembre 1935*

Tu aseveración es correcta: precisamente, el Fuego del Espacio, cuando es entendido, se transmuta en energía psíquica. Los así llamados principios dentro de nosotros (excluyendo el cuerpo físico y el doble etérico que se disipan después de la muerte) son sólo aspectos, o condiciones, de nuestra conciencia. De hecho, todas las subdivisiones (espíritu, alma, Manas superior o inferior), son en realidad sólo cualidades diferentes de la misma energía fundamental del fuego, de la vida o de la conciencia - el más elevado aspecto de lo que es la energía psíquica. Por lo tanto, para poder alcanzar el Mundo Ardiente – el mundo de la más elevada espiritualidad – tenemos que transmutar o sublimar los fuegos de nuestros centros nerviosos a su séptimo estado. Así, el Mundo Ardiente, es el mundo de la conciencia o sentimientos sublimados. Ciertamente, ningún ser humano desaparece; existe en su condición sutil en el Mundo Ardiente y responde a las atracciones y vibraciones superiores. La totalidad del Cosmos se construye sobre el principio septenario, por lo tanto, toda energía, toda manifestación incluye en sí misma su escala septenaria de tensión y refinamiento.

Y ahora, en cuanto a la Madre del Mundo, todo concepto debería considerarse en sus distintos aspectos. Todo principio cósmico o manifestación tiene sus reflejos o encarnaciones sobre la Tierra. Por tanto, la Madre del Mundo, cuando se considera en su aspecto cósmico, es Mûlaprakriti, la Única, la toda-abarcadora, la toda-engendradora. Sin embargo, en el reflejo terrenal, Ella es el Gran Espíritu del Principio Femenino. Detrás de cada manifestación, de cada aspecto y de cada símbolo, se levanta la gran Individualidad. Así pues, toda Individualidad superior tiene sus propios sustitutos o suplantadores, los más cercanos al rayo y algunas veces esta Individualidad aparece personalmente en esas encarnaciones. He aquí, el concepto de Avatar. Así, el Espíritu superior que estuvo encarnado, vamos a decir, como Isis, Ishtar, etc., no necesariamente tenía que ser El Espíritu de la Madre del Mundo, pero estaba impregnado por su Rayo; y, de hecho, por eso, en las leyendas más recientes la imagen de Isis se fundió con la Imagen de la Gran Madre del Mundo.

Sí, el período que atraviesa nuestro planeta en este momento es muy grave y tenso. Los terremotos frecuentes han envenenado la atmósfera más cercana a la Tierra y uno puede esperar brotes de nuevas locuras en la conciencia humana. Por eso es tan importante difundir los libros de la Ética Viviente. Es excelente que le prestes atención a las distintas predicciones; deberías escribirlas.

No estoy de acuerdo contigo en que la elocuencia sea lo más importante. No es una mala posesión, pero eso es todo. La cualidad más importante es la de nuestra aura. A menudo, un orador elocuente deja tan sólo una impresión pasajera, es decir, si la tensión espiritual de su aura es insignificante. Mientras que dos o tres palabras que emita con el corazón el portador de un alma luminosa, pueden transformar al que viene a tocarlo. Por tanto, la influencia principal no viene de las palabras, sino de la calidad y la tensión de nuestro fuego interno. La sola presencia de un aura ardiente en una reunión grande y mixta, trae una armonía tranquilizadora. Puede ser que un conferenciante mediocre, por alguna razón, encienda singularmente a su audiencia, y que se le dé crédito por ello; pero en realidad, dentro de la audiencia, pudo haber habido una o dos

auras armoniosamente intensas quienes, debido a sus vibraciones poderosas, crearon la atmósfera favorable para una clara percepción. Arhip Ivanovich Kuinji, el maestro de N.K.,\* no era muy docto con las palabras. Con dificultad, y entre largas pausas, podía combinar tan solo unas cuantas palabras, pero mediante el poder de su fuego interior, podía provocar una tremenda impresión con tan solo un par de palabras. Esta forma de expresarse tan escueta, iba de acuerdo con su poderoso espíritu- ¡como los golpes de martillo de un escultor, podía sacarle chispas a los bloques de piedra!

---

\* Prof., Nicholas Roerich.

5 de septiembre, 1935

Uno no debe perturbarse por los desacuerdos entre los representantes de los diferentes sistemas religioso-filosóficos, ya que ¡de la fricción de las opiniones vuelan chispas de una sola Verdad! Sin embargo, ciertamente yo te recomendaría que te familiarizaras del todo con el pensamiento oriental; muchos de los problemas se resolverían entonces con gran facilidad. La dificultad reside en el hecho que la mente occidental apenas, o para nada, acepta contradicciones, mientras que esta aceptación se considera en Oriente precisamente como la base de sus sistemas filosóficos, empezando con la cosmogonía y la cosmología y terminando con el código moral. Por tanto, el que adora sólo el Aspecto sin forma en el estado supremo de la iluminación exclama: “Ciertamente, lo que tiene Forma y lo que no tiene Forma son uno. ¡Brahman (la Realidad suprema) y Mâyâ (ilusión) son uno!

Además, es esencial explicar lo que es Samâdhi, o el estado Más Elevado de Iluminación. Mucha gente que nunca ha experimentado este estado, o que tan solo lo ha experimentado en su forma más mínima, ha escrito mucho sobre este estado. Existen muchas gradaciones de Samâdhi, del mismo modo que hay grados de conciencia y ciclos de perfeccionamiento espiritual. El grado de iluminación que se obtiene corresponde siempre a nuestras acumulaciones espirituales. Por eso, la variedad en la profundidad de estas iluminaciones debe ser aclarada. Si el logro de Samâdhi pudiera darnos omnisciencia, entonces la idea del Infinito tendría que ser abandonada. Es más, la conciencia inmersa en Samâdhi obtiene iluminación de acuerdo con sus acumulaciones individuales y las esferas que le son asequibles y puede transferir sólo una parte de estas experiencias al plano físico; pues el organismo físico es incapaz de responder durante mucho tiempo a las vibraciones supremas e imprimirlas en el cerebro sin efectos destructivos. La ciencia ya ha probado el efecto destructivo de las vibraciones contradictorias. Por tanto, un hombre que regresa de Samâdhi conserva ciertos recuerdos, pero esto no implica que se convierta en omnisciente y que en lo sucesivo pueda penetrar en la esencia de cualquier suceso. Él ha visto o experimentado un estado de éxtasis o una tensión mayor de la emoción, o ha conseguido discernimiento en cuanto a la esencia de una u otra manifestación. Así puede que haya conseguido la percepción del ser eterno, del amor supremo, de la belleza de la Calidad del Ser, de la unidad de todos los seres, o de su presencia en todo y la unión con todas y cada una de las cosas; sin embargo, no se volverá omnisciente en el sentido terrestre de la palabra. Las percepciones en Samâdhi son de una naturaleza diferente; uno puede acercarse a los nómenos de las cosas, pero al regresar a la Tierra uno debe estudiar sus efectos por métodos *terrenales*. Es, por supuesto, extremadamente difícil describir en palabras lo inexpresable. Pero aún así: “El pensamiento reina por encima de todo Samâdhi. Cuanto más alto, más poderoso. Cuanto más ardiente el pensamiento, más útil la manifestación. Ciertamente, el pensamiento es omnipotente e ilimitado”. Es más, sobre nuestro planeta el logro de Samâdhi es accesible sólo a un Arhat elevado pues este vive en condiciones completamente diferentes. Ciertamente que Vivekananda no logró el Samâdhi completo, pero, al no haber estado lo suficientemente preparado para el mismo físicamente, aún el grado de Samâdhi en el que se sumergió, produjo resultados tristes. Su muerte temprana fue el resultado de su experiencia prematura y forzada.

El organismo humano de nuestro ciclo planetario, aún está lejos de esta clase de percepciones y por tanto se necesitan preparaciones aún más extensas, no sólo para esta clase de manifestación sino también para las menos ardientes. Las vibraciones más sublimes de la fuerza no regulada del *Kundalini*, puede destruir un cuerpo que no ha sido entrenado ni templado para su aceptación. Recordemos al llamado “yogui”, Ramacharaka (un estadounidense llamado Atkinson), quien realmente nunca fue un yogui aunque haya estado entre la audiencia de Vivekananda. Basado en esta experiencia él se sintió en libertad de escribir acerca de los métodos mecánicos sin clarificar todos los peligros conectados con dichas fuerzas.

Miles de libros que tratan de fáciles métodos mecánicos para desarrollar los poderes ocultos del psiquismo inferior, son lanzados al mercado mundial de libros. En verdad, estos escritores ignorantes e irresponsables, están colaborando con las fuerzas de la oscuridad. Estas fuerzas están muy deseosas de abrir ciertos centros en las personas para así apoderarse de su control y por medio de éstas formar parte de la vida mundana para poder llevar a cabo sus oscuros planes. En realidad, están tratando de retener alrededor de la Tierra una atmósfera contaminada por las emanaciones inferiores, necesarias para su existencia.

Sin duda, una respiración simple y rítmica es de por sí beneficioso. La gente se olvida no sólo del beneficio que se deriva del aire puro, sino precisamente cómo respirar correctamente, lo que en realidad, es la base de nuestra salud. Sin embargo, el prânâyâma del Hatha Yoga no tiene nada que ver con el respirar rítmicamente. El pranayama que utilizan los hatha yoguis, utilizando la suspensión de la respiración, la rotación y otros movimientos gimnásticos tienen el propósito de provocar una excitación y un flujo de sangre a ciertos centros para de esta manera incrementar la actividad de dichos centros. Pero uno se puede imaginar cuán dañino puede ser para un hombre despertar los centros que estén en órganos que, por alguna razón, estén débiles o inclusive enfermos; ciertamente esta condición enferma sólo se intensificará. Eso explica porque hay tantos casos desafortunados entre los que practican el pranayama con instructores ignorantes e irresponsables. La apertura de los centros sólo se puede llevar a cabo de manera segura bajo la guía de un Gran Maestro, quien ve la verdadera condición del organismo en toda su complejidad y conoce qué se puede aplicar, lo que está permitido y cuándo hacerlo. Tengamos presente que es precisamente durante la transmutación de los centros, cuando tiene lugar una tremenda tensión y un flujo de sangre hacia éstos. El Maestro debe saber cómo, en ocasiones, transferir estas tensiones a un lugar menos peligroso, o desviar el exceso de sangre, para poder evitar la conflagración e inclusive la muerte ardiente. Créeme, el Maestro no perderá un solo momento si el discípulo está listo para esa transmutación y proveerá lo que el organismo de este discípulo necesite de acuerdo con su estilo de vida..

He escrito suficiente a mis corresponsales en lo que se refiere al daño de los métodos mecánicos y sobre el peligro del desarrollo de la capacidad latente para convertirse en médium. Para el verdadero discipulado, lo esencial es aplicar la fortaleza del espíritu y conocer la verdad, en lugar de ser tentado por toda clase de trucos, asequibles a cualquier médium.

Luego de mi definición de Samâdhi, puedes ver cuán relativas son las iluminaciones. El concepto del Infinito excluye la posibilidad de lograr el conocimiento absoluto en algún momento, y en eso reside toda la grandeza: esta es la VIDA. Todo Manvântara, todo ciclo tiene su verdad, y la humanidad recibe esa porción de lo que puede asimilar durante un ciclo específico. Por supuesto, los Arhats no pueden estar en desacuerdo en cuanto a los principios fundamentales, pero aún éstos están aprendiendo y profundizando su conocimiento constantemente. ¿Es posible imaginar un conocimiento completo? ¡Seguramente sería equivalente a la aniquilación! De hecho, ¿qué pasaría entonces con nuestra conciencia, cuya

esencia está en constante movimiento y percepción? El Infinito es vida e infinitas son las percepciones y las posibilidades. Terminaré mi explicación, con gozo en Inmensurable e Impronunciable Grandeza.

Y ahora en cuanto a la Voz del Silencio, o la voz del Maestro Invisible. Con toda seguridad, esta voz no tiene que ser necesariamente la voz de nuestro Ego superior, sino precisamente la voz del Maestro; pues estas manifestaciones están vinculadas indisolublemente unas con otras. ¿Es posible oír la voz del Maestro si nuestro Ego superior está en un estado de “somnolencia”? En el verdadero desarrollo espiritual (y no en el caso de un médium), nuestro Ego superior está de hecho receptivo a la voz del Maestro Invisible. Por lo tanto, cuando comenzamos a oír la Voz del Maestro, también escuchamos la voz de nuestro Ego superior.

No te aflijas, y recuerda que “todo es posible en el reino del espíritu”. Piensa en la parábola acerca de Dgul Nor en la Enseñanza. Una vez que esta fórmula se entiende firmemente, el misticismo que te atrae no puede perderse. Ciertamente, vivimos en el Infinito y uno no debe perder de vista el significado de este concepto majestuoso. Por tanto, confía más en tu corazón; ésta es la única medida, siempre y en todo.

En cuanto a la Sra. Kryjanovsky, para tu información debo decirte que las mejores páginas de sus libros están escritas, recopiladas y basadas en escrituras automáticas y también en las visiones de su hermana ciega. Me lo dijo un amigo de la familia. Además, indudablemente estaba muy familiarizada con muchas escrituras ocultas. Ciertamente leyó los trabajos de H.P. Blavatsky, pues hay una cita de *La Doctrina Secreta* en sus series de libros sobre los Reyes Magos. Pero es bastante probable que la misma H.P. B. haya tomado este pasaje en particular de algunos libros de viaje. A finales del siglo pasado, la literatura occidental, particularmente en inglés, se enriqueció con una cantidad importante de las llamadas novelas ocultas, lo cual a menudo atestiguaba el esclarecimiento de sus autores. Junto a algunas páginas notables en las novelas de Kryjanovsky, uno también encuentra mucha vulgaridad. Sin embargo, yo prefiero su serie de los “Reyes Magos” a muchas novelas contemporáneas, pues libros de esta clase siempre despiertan la imaginación del lector e inspirándolo por sobre la gris ordinariez, dirigiéndolo hacia lo bello e inusual.

Erróneamente, ciertos escritores intentan hacer de Râma un celta y un Iniciado occidental. Râma es el ario más puro, un Avatar de Vishnu y el héroe del majestuoso poema épico, el *Râmâyana*. El ciclo de Râma existe definitivamente, pues Râma es un Avatar de Vishnu y consecuentemente las energías de su espíritu alimentan la conciencia de la humanidad por un término o ciclo específico.

San Yves d’Alveidre fue un psíquico y un médium; y hacia el final de su vida, cayó bajo el dominio de sus instructores astrales, hasta el punto en que sus libros contienen posiblemente más errores que los libros de cualquier autor de novelas ocultas. Por supuesto, su *Agarta* y el Supremo Pontífice son su interpretación particular del gran Shambhala y su Gobernador. Es divertido ver cómo él mezcla leyendas exotéricas existentes con las acumulaciones e instrucciones astrales que recibió de los imitadores astrales. Él es una víctima de estos irresponsables instructores astrales. Así, el nombre *Vatán*, dado como lenguaje secreto le suena extraño a un orientalista. Según d’Alveidre, él recibió esta palabra de un Brahmin iniciado, pero en los idiomas árabe, urdú y en persa, *Vatán* significa patria. Aparentemente, San Yves d’Alveidre malinterpretó al hombre con quien hablaba, quien simplemente trataba de hablarle sobre su lengua natal.

Yo he leído su biografía, y es obvio que no era una mala persona, pero su naturaleza de médium y su interés en el espiritismo, debilitaron aún más su débil organismo que terminó en desequilibrio mental.

Para mostrarte hasta que punto el elevado concepto de la Fortaleza de la Gran Hermandad en sus diferentes aspectos penetra y vive en la conciencia de las diferentes naciones, te voy a citar cierta información sobre una sociedad que existe en la actualidad en el Lejano Oriente. Esta sociedad tiene muchos miembros y según tengo entendido, acepta inclusive extranjeros en su medio. Tiene su ejército sagrado, el cual no tiene nada en común con una organización militar. Sin embargo, se mantiene firme en los principios establecidos de jerarquía. El lugar principal de encuentro de esta sociedad que es llamada “El Momento Extraordinario”, es en una de las “montañas sagradas” del lugar. Ahora, ese ejército sagrado se está preparando para un “Momento Extraordinario”, el que es entendido, lo que es más importante, en el más amplio sentido espiritual. Por tanto, de acuerdo a su enseñanza, el mundo enfrenta una crisis en la actualidad, después de lo cual se puede esperar su regeneración espiritual o mejor dicho, un nuevo nacimiento. Así pues, se están incrementando toda clase de conferencias, conflictos, toda clase de atracciones y repulsiones. La humanidad está sufriendo los dolores de parto, pero “llegará la hora en que las puertas del Cielo se abran y el mundo terrestre vuelva al mundo celestial”. Seis estados, seis pasos llevan a este momento:

1. El primer período de los Augurios - el final de la Gran Guerra. 2. El segundo período de los Augurios - fallos políticos y económicos debido a la psicología internacional.

3. El primer período de cataclismos (breve): sublevaciones sin precedentes en todo el mundo.

4. El segundo período de cataclismos (breve) - la aparición de las Fuerzas Celestiales en el campo de acción.

5. El primer período de constructividad - el iluminado reinado del Emperador Celestial en el mundo, orden gubernamental marcado por el monismo del culto religioso y de los asuntos del estado. Esto será una hegemonía de Luz sobre el mundo, esparcida por el Emperador Celestial a través del establecimiento de instituciones inviolables de poder, que para entonces estarán en funcionamiento. Este reinado iluminado estará expresado mediante un término especial...

6. El segundo período de constructividad - la llegada de gobernantes divinamente inspirados, representantes de la ciencia, la tecnología, etc. En la actualidad, de acuerdo a los miembros de nuestra sociedad, el mundo se encuentra en el segundo estado mencionado. Los profetas de este movimiento hablan del nuevo mundo como del reino del Espíritu en directa comunión de los hombres con los dioses. Esto, dicen ellos, será una vida terrestre sin enfermedades ni adversidades; la vida iluminada por la luz de la Verdad, el Bien, la Belleza, el Gozo, y el Amor; la vida dirigida por el Emperador Celestial bajo el principio de la justicia. En todo esto, lo más notable es que este Gran Plan fue concebido, dicen ellos, hace muchos miles de años en el Campamento del Centro del Mundo de los Grandes Dioses sobre la Montaña Sagrada, donde los dioses se reúnen, y su proyección terrestre es la montaña de esta sagrada vecindad. Así puedes ver cómo un gran pensamiento se refracta en todas las naciones e inevitablemente cada una de éstas atribuye la función principal a su propio pueblo y país.

---

No culpes a T., él no conocía Rusia realmente. Las ideas deliberadamente distorsionadas acerca de Rusia, aún son sostenidas por extranjeros y sólo revelan su ignorancia. Para la mayoría

de los extranjeros, Rusia era y es un país de vandalismo, de toda clase de violaciones y abuso de libertad, y por encima de todo, de profunda ignorancia. Hasta las mejores mentes creen que Rusia no ha progresado gran cosa desde los tiempos de Iván el Terrible. La civilización ha suplantado el significado de la cultura y muchos no entienden que uno pueda ser un salvaje civilizado. La gente olvida que las acumulaciones de la cultura se recopilan durante siglos, mientras que la civilización se puede establecer en una década.

---

Es verdad que no puede haber desacuerdo entre los Arhats ya que la verdad que Ellos conocen es la verdad obtenida por el espíritu que ha completado su auto-perfeccionamiento no sólo en la Tierra, sino en los planetas más elevados de nuestro sistema solar.

En *Las Cartas de los Mahatmas a A.P. Sinnett* se dice, en lo que se refiere a Buda, que su Espíritu había recorrido con tanto éxito a través de sus encarnaciones previas que él “escapó de futuras encarnaciones pero sólo en esta tierra... él tendrá que reencarnarse en el siguiente planeta. Sólo que,... él renacerá en el más elevado - el séptimo anillo del planeta superior.” La vida es infinita e infinitos sus logros y posibilidades. Y así terminaré esta carta regocijándome con gozo en la Inmensurable e Impronunciable Grandeza.

24 de septiembre, 1935

Es muy importante señalar la diferencia entre la médiumnidad, el psiquismo y el verdadero desarrollo espiritual. Se ha hecho mucho daño con toda clase de libros acerca de ejercicios del Hatha Yoga. ¡Qué ignorancia se muestra al pensar que lo más elevado y sutil se puede lograr mediante métodos puramente mecánicos! Tú tienes mucha razón cuando dices que la gente, al esforzarse por su desarrollo espiritual (lo cual para muchos significa lograr poderes psíquicos), se olvida de que sin el servicio activo al Bien General, este desarrollo sería sólo parcial e inestable. Nuestros fuegos internos se encienden sólo al contacto con la gente. Sólo así nos ponemos a prueba nosotros mismos; sólo así seremos capaces de afilar y templar la espada de nuestro espíritu. Indudablemente, ciertos períodos de aislamiento y retiro son esenciales para restablecer nuestras fuerzas. Sin embargo, la reclusión constante nunca proporcionará esta tensión a nuestras fuerzas ya que sólo el contacto con la gente puede producir su refinamiento. Muchos planteamientos de la Enseñanza lo confirman. Por ejemplo, en el segundo libro de *Hojas del Jardín de Morya*, en la página 54, se dice: “Cristo, Buda y sus más cercanos colaboradores no usaron ninguna fórmula mágica, sino que obraron y crearon en total colaboración con el espíritu. Por lo tanto, en la nueva evolución se deberá *abandonar* el método artificial antiguo . . . *La mecánica del yoguismo ya no es adecuada para la regeneración del mundo*” \* Y más adelante: “Muchas veces los santos han regresado a la Tierra porque ellos le dieron a la muchedumbre demasiado de sus exaltaciones en lugar de transmitir la estructura de vida. Nosotros estamos absolutamente en contra de los monasterios, pues son la antítesis de la vida... *En efecto, es a través de la vida que uno debe llegar*” \* Del mismo modo, en el libro *Agni Yoga*, se dice, a mitad del párrafo 161: “ El Raja Yoga, el Jnana Yoga y el Bhakti Yoga están todos alejados de las realidades de la rutina de la vida [de la activa participación en la vida] y debido a esto no pueden entrar en la evolución del futuro.” Y en el párrafo 163: “Este Yoga [el Agni Yoga], el más unificador exige la obligación de *construir*\* toda nuestra vida en armonía con una disciplina que es externamente imperceptible.” Esto significa que mientras se construye y se trabaja, uno debería tomar ciertas precauciones y debería seguir el régimen indicado para mantener la salud. Por tanto, si estudiamos las vidas de los Grandes Maestros de la humanidad, descubriremos que ninguno de ellos *se alejó* de la vida, sino que vertieron todas sus fuerzas, tanto las espirituales como las físicas, en el servicio del Bien General. Por tanto, sigamos en todo estos grandes ejemplos de sublimes logros de auto-renunciación. ¡La corona de la abnegación es gloriosa!

Tú podrías, a su debido tiempo, preguntar a los que interrogan: “El conocer el grado de desarrollo espiritual de Buda o de Cristo ¿beneficiaría el desarrollo espiritual de ustedes?” Puedes citarles el párrafo 8, página 210 del segundo libro de *Hojas del Jardín de Morya*: “Las personas preguntarán: ‘¿Quién es más grande, Cristo o Buda?’ Contesta: ‘es imposible medir los mundos distantes. Sólo podemos extasiarnos por su esplendor’.” Ciertamente, comparados con nosotros, moradores terrestres, Cristo y Buda son de hecho estrellas distantes del Espíritu. Recordemos que Ellos y también el Señor Maitreya, vinieron de Venus en los albores de la formación del hombre físico, por lo tanto, Ellos son nuestros Antepasados y Maestros Divinos.

---

\* Énfasis añadido.

Ahora, en cuanto a San Yves d'Alveidre, él fue el típico psíquico, que practicaba espiritismo y cayó bajo el control de los impostores astrales. Sus libros eran una mezcla extraña de fragmentos verdaderos con errores.

Ciertamente, a aquellos que no están familiarizados con el pensamiento oriental que se acercan a la Enseñanza de Ética Viviente por primera vez, uno no debe darles más de lo que su conciencia esté lista para asimilar. Como se ha dicho: “Nosotros no debemos interceptar el pensamiento de nadie, sino imbuir nueva sangre de vida nutriendo el sistema nervioso. Cada palabra que se responde no debe ser *un clavo más en el ataúd sino el rayo del médico*.<sup>\*</sup> Una respuesta diferida puede presentarse luego en forma de consejo.”

Desilusionar a la gente o frustrar su punto de vista, sólo está permitido cuando se hace con sumo cuidado. Podemos hacerlo gradualmente al sugerir fragmentos de nuevo pensamiento, mediante un proceso gradual de ampliación de la conciencia; pero es peligroso hacer un cambio demasiado abrupto. Con toda certeza, para alguna gente los libros como las novelas de Kryjanovsky o las fantasías de San Yves d'Alveidre son inspiradoras, de forma que una crítica fuerte de esos libros puede extinguir la débil llama de sus espíritus. Sólo los espíritus fuertes, desapegados de las cosas terrestres, son capaces de afrontar la verdad en toda su belleza superterrenal. Pero es inadmisibles abrir los ojos a la fuerza.

Y ahora algo más. Las sugerencias, si se las aplica a la fuerza con el propósito de ganar, no sólo son una interferencia con el karma, sino que es llanamente criminal. Mientras que si nosotros inspiramos o si estimulamos pensamientos elevados en el hombre y en su esencia más sublime, o si lo podemos refrenar en el vicio, esa acción es, por supuesto, benevolente.

Si, mientras hacemos el bien, tomamos una parte del karma sobre nosotros, ese karma seguramente no estorbará nuestro progreso espiritual. Sólo el Arhat sabe dónde y cuándo no debe ayudar; en cuanto a nosotros, debemos extender una mano de ayuda siempre que nuestro corazón nos lo deje saber. Mientras hacemos esto, sin embargo, debemos recordar siempre la ley de la proporcionalidad y de la metaidoneidad y también, que la ayuda espiritual es la más elevada.

Hay gente que piensa que se debe desprender de todo, ¡volviéndose entonces dependientes de los demás! Para esa gente debemos hablar con estas palabras de la Enseñanza: “¿Quién ha dicho que se debe renunciar de forma alocada? La locura permanecerá.” Sin embargo, uno debe ayudar, pues ¡quién sabe qué antigua deuda estamos pagando! Así pues, si nos negamos a ayudar, podría ser que de esta manera estemos incrementando los intereses de nuestra deuda. Es un gran error negar ayuda a los que están cerca por miedo a complicar su karma individual. ¿No sería esto un acto del más grande egoísmo o individualismo? Pero por supuesto, al mismo tiempo debemos aprender a discriminar, pues a menudo podemos ayudar al que no se lo merece y negar ayuda al que realmente lo necesita. En esto también, el corazón es el *único juez*. Por tanto, si la ayuda requerida está dentro de nuestro poder, debemos brindarla.

Sobre todo, debemos recordar que nuestro karma es creado, cargado o aliviado principalmente por PENSAMIENTOS. Precisamente, el pensamiento y los motivos internos forjan nuestra aura, que es un campo magnético que atrae o repele las posibilidades. Efectivamente, el motivo-pensamiento – este factor decisivo de nuestro karma – es a menudo pasado por alto por los que discuten sobre el karma. Pero si fuese de otra forma, sería imposible romper el círculo mágico de las causas y efectos. Todo es karma y todo es sostenido por el karma. Sin embargo, cuando terminamos una ronda del karma de un cierto ciclo, empezamos una nueva ronda sobre otros planos y otros mundos y así, siguiendo esta línea, hacia el Infinito. Cuando se habla de la culminación del karma, lo que se quiere decir es que el karma se termina

---

\* Énfasis añadido.

únicamente para un cierto ciclo o planeta, etc. Por tanto, la culminación del karma de un hombre sobre nuestro planeta, significa que su naturaleza interna se ha purificado y que sus energías se han transmutado hasta tal punto que una continuación de la vida física en la Tierra no puede ya darle nada más; precisamente, todos los elementos o energías que forman su ser, han alcanzado ese estado de perfección que era el límite para este planeta. Un espíritu como ese, dependiendo de su misión, o se queda en esferas superiores alrededor de la Tierra o se marcha a mundos superiores. Así, pues, el pensamiento es la causa primera y también la corona de toda la creación. Los pensamientos gobiernan el mundo, y en consecuencia gobiernan el karma.

---

No te sientas desdichado debido a la necesidad de pasar tanto tiempo ganándote el sustento. Todos tenemos que ganarnos el pan. De hecho, todo se debe lograr sin retirarse de la vida y con manos y pies terrenales. En eso reside una gran belleza. ¿Es el trabajo ejecutado con comodidad y prosperidad de gran valor? ¿Y acaso alguna vez nosotros escuchamos acerca de esta clase de trabajo? No, todos los gigantes del pensamiento crearon en medio de las más penosas circunstancias. El trabajo llevado a cabo con comodidad y opulencia, no puede generar la tensión necesaria de los centros.

Ciertamente, la prosperidad material y la comodidad son nuestros enemigos más peligrosos. Nada extingue el fuego interno tan rápidamente como la seguridad para el mañana. Nosotros no conocemos esa seguridad y trabajamos al filo de la exigencia y las posibilidades. Sin embargo, en un momento difícil, cuando todas las fuerzas están tensadas, cuando hemos aplicado todas nuestras habilidades, llega la ayuda, pero en el último momento - esa es la ley. Todas las cargas terrenales son necesarias para el crecimiento del espíritu. Por tanto, las mejores flores de la alegría crecen al lado de caminos espinosos. Con el tiempo, aparecerán nuevas condiciones en la existencia y las tareas se volverán más amplias. Posiblemente ya no habrá preocupaciones sobre cómo ganarse la vida, pero habrán nuevos problemas, mucho más complicados y difíciles. Pero si la Imagen del Maestro vive en nuestros corazones, ¿qué puede preocuparnos el mañana! Aquello que se considera lo peor desde el punto de vista humano, a veces se vuelve nuestra salvación y un paso adelante hacia las nuevas posibilidades. Ciertamente, si nuestro servicio es desinteresado, ni un solo pelo se caerá de nuestras cabezas sin el conocimiento del Gran Maestro. El servicio desprendido, la devoción sincera y la gratitud forman un fuerte cordón por el que nos llega todo lo que es necesario.

Por tanto, afrontemos con valentía las pruebas inevitables y alimentemos el espíritu por medio de la comunión con los buscadores de la Luz. Los eventos están madurando y uno puede esperar muchos cambios. Pero si servimos a la Gran Luz, la ola más destructiva sólo nos impulsará hacia arriba. Por lo tanto, con una total confianza en la Mano Guiadora, creemos el trabajo portador de luz.

*1 de octubre, 1935*

Recibí tu llamado y estoy preparada para responder tanto como me sea posible. La ayuda espiritual es, en verdad, la más elevada y yo estaré feliz si puedo otorgarte esa ayuda. Sin embargo, es esencial una cierta unificación de la conciencia y contacto en el plano mental. Como se ha dicho en la Enseñanza: “Uno puede imaginarse a dos personas de aproximadamente el mismo desarrollo que estén conversando, pero que no se entienden.. Quizás en sus conciencias sólo faltan unos cuantos eslabones, aún así esta pequeña diferencia fuerza las ruedas dentadas del pensamiento a girar de forma diferente, con el resultado que palancas completamente distintas son puestas en movimiento.”<sup>1</sup> Así, espero tus preguntas, pues sin preguntas no puede haber respuestas.

Tú dices: “Al haber sufrido una profunda desilusión espiritual en mi camino, he perdido la voluntad y la fe. ¡Sin embargo, sigo esperando al Maestro!” Pero si esperas, eso significa que hay esperanza; por lo tanto, la fe no se ha perdido aún y esto es lo principal. Por tanto, revisemos juntos tus decepciones y transmutémoslas en acumulación de la gran experiencia de la vida, en cuya caldera nuestra esencia espiritual se concibe y fortalece. Ningún conocimiento teórico, ninguna filosofía puede darte espiritualidad; sólo al beber de la copa del veneno de la vida, con todas sus ilusiones, nosotros podremos acumular el Cáliz de Amrita.

Y así, me gustaría que establezcas un claro punto de vista de todas tus decepciones. ¿Debe uno aterrorizarse ante la destrucción de las ilusiones? Toda ilusión rota es otro paso del conocimiento. El verdadero conocimiento es austero, al igual que el camino espiritual y sólo el fuerte espiritualmente puede tener la esperanza de acercarse al camino del desarrollo espiritual acelerado. Es más, este camino nunca puede ser fácil pues sólo el sufrimiento, sólo la tensión *personal* puede transmutar nuestras energías y darles el equilibrio necesario. Pero bendito es aquel cuyo corazón está inflamado con la exaltación del heroico logro; su hado se convierte en gozo celestial. Así, pues, enciende todos los fuegos de tu corazón y la exaltación del espíritu será tuya.

---

<sup>1</sup> *Comunidad*

1 de octubre, 1935

Tienes razón, en este momento es más importante pensar en el *podvig*\* - la gente debería entender el *podvig* en su vida diaria. La vida no tiene sentido sin *podvig*. Y cuan expresiva es la palabra rusa *podvig* en realidad, no tiene equivalente en los idiomas europeos. ¡En esta palabra está todo el sentido, toda la calidad de la acción de aspirar hacia la abnegación *podvig*, hacia el futuro, hacia la evolución!

Me alegra oír tantos buenos informes sobre tu libro. Definitivamente, me consta que brindó gozo a todos los que lo leyeron. ¡El único obstáculo es que nuestros lectores rusos sean tan pobres! Pero no dejemos que nada te moleste; sigue adelante con tus útiles actividades.

¿Sabías que el 1935 ha sido prolífico en eclipses lunares y solares? Así, la segunda mitad de junio y los primeros días de julio tuvieron tres eclipses y el último eclipse solar será en diciembre alrededor de la Navidad. Los eclipses siempre vienen seguidos de perturbaciones cósmicas y por toda clase de locuras en el mundo. Esto explica mi salud tan pobre en lo que va de año, a pesar de que también ha habido otras razones de peso para eso. La verdadera naturaleza de las personas se está revelando en todas partes y a esto se le puede llamar la purificación del espacio. Por supuesto, nosotros no deberíamos asombrarnos al conocer las leyes ocultas bajo las cuales nuestra esencia interna se revela cuando nos acercamos a la Enseñanza, al Aura del Gran Maestro y al entender todo el peligro de la infección por la obsesión, particularmente en los casos de la médiumnidad inherente. Aún así, grande es nuestra pena cuando vemos como se marchita la flor del espíritu bajo la mano tenebrosa del obsesor y la terrible traición se arrastra hacia el mismo corazón de la estructura de la Luz. Pero esto también lo sobreviviremos.

El año de 1936 se ha mencionado en muchas profecías como el año de la batalla personal entre el Arcángel Miguel y el Dragón. Así, pues, a pesar de todo, en nuestros corazones mora el coraje y el júbilo por una nueva batalla por la Luz. ¿Y sería posible el *podvig* sin dificultades? Me gustan mucho las palabras del sabio tibetano, Milarepa, quien practicó grandes austeridades. Cuando le gente le suplicaba que tuviese piedad consigo mismo y dejase de llevar una vida tan dura, él solía decir que todos nosotros estamos sujetos a la muerte y que él prefería morir buscando un destino maravilloso.

Ciertamente, si solo cien personas pudiesen entender la sabiduría de esta fórmula y la pudiesen aplicar en la vida, el mundo podría transformarse en muy poco tiempo. Por esto, nosotros lucharemos por la Luz hasta la última gota de sangre, hasta nuestro último aliento. Y tú no debes preocuparte por nada. Con ardiente júbilo, toma ventaja de toda posibilidad y contribuye con tu parte para la purificación y mejoramiento del pensamiento humano.

---

\* La palabra *podvig* no tiene traducción del ruso. Significa una gran hazaña heroica junto al logro espiritual.

*1 de octubre, 1935*

Muchos milagros llegan a nuestras vidas, muchas afirmaciones. Por lo tanto, ni las traiciones más oscuras ni los intentos por arruinar nuestros trabajos podrán atemorizarnos. El año 1934 y especialmente el año 1935 con sus siete eclipses lunares y solares fueron bastante excepcionales en el número de lúgubres augurios. Así, la traición avanza a rastras hacia el corazón mismo de la estructura luminosa en un intento por destruir lo que ha sido construido por el esfuerzo puro y ardiente del espíritu. El enemigo toma ventaja de la ausencia de N.K. y le clavó su puñal por la espalda. Ahora las máscaras se han caído y las verdaderas caras se revelan. Por supuesto, no debemos asombrarnos, pues conocemos las leyes ocultas inmutables, bajo las cuales, cuando nos acercamos a la Enseñanza de la Luz y nos inclinamos hacia los Grandes Maestros toda nuestra naturaleza interna se revela con una fuerza especial. Del mismo modo, sabemos cuan expuestos estamos al peligro de la obsesión si sucumbimos ante pensamientos oscuros y faltos de sinceridad, particularmente cuando existe una capacidad intrínseca de médium. Y sin embargo, nuestro corazón se entristece cuando encontramos acciones como esa después de catorce años de colaboración estrecha. Por supuesto, al comienzo de nuestro trabajo recibimos muchas y repetidas advertencias y señales acerca de que podría llegar una traición después de la promoción de algunas personas. La promoción se dio y sus espíritus fallaron. La ambición y la codicia son flagelos terribles - hasta gigantes caen al precipicio empujados por estos flagelos.

Y así, nosotros bebemos el cáliz envenenado que nos tienden las manos de antiguos colaboradores. Pero a pesar de esto, la fortaleza y la valentía viven en nuestros corazones. ¿Pues qué es el triunfo sin la traición? El símbolo de Judas es eterno e inevitablemente está presente en la culminación de un gran triunfo. Pero después del Gólgota viene la resurrección y la gran exaltación del espíritu. Esto fue señalado en todos los Misterios, por esta razón nuestros corazones están ardientes de júbilo. Nosotros conocemos el Gran Voto de la Fortaleza de Luz, atesoramos las señales de la confianza y conocemos el victorioso Escudo. Nuestro espíritu no puede atemorizarse por ninguna batalla. Incluso, nosotros tenemos que aprender a amarlas, ¿pues qué otra cosa podría templar el espíritu y poner a prueba nuestras habilidades y brindarnos nuestra gran experiencia para lograr la corona de la realización? Y de este modo, podemos decir una vez más: “Benditos sean los obstáculos porque por ellos crecemos.”

Nosotros podemos también recordar las sabias palabras de Nietzsche: “Tú vas delante de ellos; pero mientras más alto asciendes, lo más pequeño del ojo de la envidia te ve. Pero más que nada, sin embargo, el odiado es el que vuela.” Sí, en la actualidad, la gente se revela contra todo lo excelso y contra la ley de la Jerarquía. Sólo los reyes del espíritu están conscientes de la grandeza y de la inmutabilidad de esta ley cósmica, la mayoría siempre se alza contra esta. De hecho, el refinamiento del espíritu se lo conoce precisamente por su habilidad para honrar los valores excelsos.

Y de este modo, valiente y gozosamente comenzamos la nueva batalla por la Luz de la nueva conciencia en la era que se avecina, con completa confianza en la victoria final predestinada.

Recibo con gozo el maravilloso mensaje de tu corazón, en el cual me expresas tu devoción hacia el Gran Maestro. Ciertamente, la devoción es una cualidad característica sólo de los reyes de espíritu. Es bastante obvio que has traído de tu pasado esta cualidad que es la *más rara*. ¡Dónde más, sino en Oriente y posiblemente en la bendita India, debería uno buscar este principio de la más elevada cualidad! Todos los logros espirituales, su educación espiritual y la ética más refinada de India están basados en esta cualidad fundamental. Toda la literatura está saturada por el espíritu del heroísmo y de la devoción. En ningún otro sitio es mejor entendido y sagradamente revelado el vínculo entre el Gurú y el discípulo que en la India. Aún durante el período temporal de decadencia del país, esta reverencia se conservó en el mismo corazón de la gente y esto le da una particular capa inextirpable a la cultura innata del espíritu indio. Por tanto, bendito seas si tu corazón vibra con este gran sentimiento de dulce sabor. Ciertamente, los fuegos de la gratitud y de la devoción suben más alto que los de cualquier ofrenda.

Concluiré con las palabras de la Enseñanza: “Nadadores, si hacen todo lo posible dentro de sus fuerzas, ¿dónde los podría llevar la más destructiva de las olas? Sólo los podría llevar a la cresta.” Así nosotros cruzaremos bajo el Gran Escudo de la Jerarquía de la Luz.

8 de octubre, 1935

Aquí están las respuestas a tus preguntas:

1. El fuego que no consume, el arbusto ardiente de Moisés, es el llamado fuego celestial que se puede manifestar sólo cuando hay contacto con un aura de cierta tensión. N.K. y yo fuimos testigos de esa clase de fuego mientras viajábamos por Tíbet. Una vez, tarde en la noche, este fenómeno ardiente tuvo lugar en nuestra tienda de forma inesperada. Mi esposo ya estaba dormido. Me acosté en mi cama y estiré el brazo para dar la vuelta a la manta y de pronto surgió un pilar, o más bien un fuego de una maravillosa llama rosa-púrpura. Al principio no entendí lo que estaba pasando y con una exclamación de, “¡Fuego, fuego!” intenté apagarlo con mis manos. Pero el fuego no se extinguía, ni las lenguas de las llamas quemaban mis manos y sólo sentí un calor vivo agradable. Al oír mi voz, mi esposo se despertó y me vio de pie detrás de esta llama. Todo el incidente no duró más de un cuarto de minuto, quizás menos y la llama desapareció tan repentinamente como había aparecido. Después de esta manifestación vi los cristales de la *Materia Lúcida* y espirales y también las chispas de Fohat. Sin embargo, estas últimas experiencias produjeron una leve quemadura de los centros.

2. El séptimo principio es el elemento de la síntesis, pero no es el Ego más elevado del hombre.

El Ego más elevado consiste de tres principios: el séptimo, el sexto y el quinto. Estoy incluyendo una pequeña nota que le escribí a uno de mis colaboradores. Quizás la encuentres útil.

3. La luna es nuestra madre - ella participó en la formación de nuestra Tierra y en poblarla con seres humanos. Las Mónadas Lunares, o *pitris*- los ancestros, como los llaman los hindúes, encarnaron en nuestra raza humana. La luna desaparecerá o se desintegrará antes de la séptima Gran Ronda de nuestro planeta.

4. Casi todas las ciencias se originaron en la India. Egipto, Grecia y la antigua Caldea tomaron sus conocimientos de la India. Del mismo modo, Osiris, Hermes y Orfeo vienen de Oriente; además, Pitágoras recibió su iniciación en India.

5. Hay una correspondencia total entre el cuerpo sutil y el cuerpo físico. Por lo tanto, todo centro físico tiene su centro correspondiente en el cuerpo sutil. Consecuentemente, todos los sentimientos astrales y los centros existen tal y como los físicos, pero en sus radiaciones sutiles. A pesar de esto, ellos no deben considerarse por separado, pues su unidad revela una correspondencia estricta. El mundo externo es un simple reflejo del interno. Y así como los sentimientos externos y las energías se manifiestan sólo cuando existen las condiciones necesarias, del mismo modo se manifiestan las energías espirituales, las interiores, cuando se crean en el plano interno las condiciones astrales o espirituales.

6. Cristo siempre sentía una pérdida de fortaleza al purificar y sanar a los enfermos. Recuerda, cuando una mujer enferma en la multitud tocó el dobladillo de Su vestimenta, inmediatamente sintió una disminución de fuerzas. Un gran espíritu entrega parte de su fortaleza cada vez que sana, cada vez que alguien lo toca. Y no importa cuan grande sea el suministro de energía psíquica, esta puede agotarse temporalmente. Estos momentos de agotamiento están

cargados de peligro, pues la red protectora del aura, desprovista de las radiaciones del almacenamiento de radiaciones que nutren nuestros centros, se perturba y los microbios infecciosos son capaces de entrar al área más débil de nuestro organismo. Esto explica por qué el Agni Yoga está tan lleno de indicaciones en lo que se refiere a conservar la red protectora. Un discípulo que haya alcanzado cierto grado de Yoga, es incapaz de permanecer indefinidamente en la atmósfera contaminada de las ciudades; a menudo tiene que llevar una vida más o menos de reclusión en la naturaleza.

Cristo, como Buda y otros Grandes Maestros, a menudo iba al desierto.

También, en *Las Cartas de los Mahatmas* encontramos una mención de una enfermedad muy seria del Mahatma K.H. después de haberse puesto en contacto con auras de personas, durante la época de la fundación de la Sociedad Teosófica en la India. Él se vio obligado a aislarse totalmente durante varias semanas. Por tanto, todo plano de conciencia, todo plano de existencia, está sujeto a ciertas leyes, las cuales, si se violan traen sus propias consecuencias.

---

Si deseas, puedes mencionar que la doctrina de la reencarnación fue repudiada sólo en el año 533 de la Era Cristiana, durante el Segundo Concilio de Constantinopla. Por tanto, la doctrina de la pre-existencia del alma y su regreso continuo a la tierra fue declarada “herejía” oficialmente por el Cristianismo en el siglo VI de la Era Cristiana. Hasta ese momento era tolerada y aceptada por esos hombres de iglesia que estaban particularmente cerca de los Gnósticos.

---

Y ahora, sólo para tu información, te contaré un caso interesante del recuerdo de una encarnación previa. Sucedió en los años ochenta del siglo pasado y fue *escrita* basándose en la narración de uno de los participantes. Una mujer que vivía en una finca de la provincia de Pskov, acompañada por su marido e hijo, durante unas vacaciones de Navidad, fueron de visita a una finca distante que pertenecía a unos amigos. Salieron temprano en una maravillosa mañana soleada con la esperanza de llegar antes de que anocheciese. Sin embargo, a mediodía el clima cambió bruscamente; se volvió tempestuoso, la nieve caía con fuerza, la visibilidad se volvió difícil y en aproximadamente media hora la carretera desapareció totalmente bajo la nieve. Ya era de noche, pero no había señales de ninguna morada a pesar de que se suponía que hubiesen llegado desde mucho tiempo atrás. La carretera estaba llena de hoyos y el carruaje corría peligro de volcarse. Era obvio que se habían perdido. Sin embargo, hubiese sido insensato detenerse y esperar a que el clima mejorase pues la tormenta se volvía cada vez más fuerte y los caballos habrían quedado enterrados bajo la gran nevada. Por lo tanto se decidió continuar el viaje y confiar en que los caballos usaran su propio instinto. En el momento en que a los listos animales se les permitió libertad de movimiento, entendieron lo que se esperaba de ellos; alzaron sus cabezas, olfatearon el aire y aumentaron la velocidad. En una hora o menos se pudo oír el ladrido de perros y pronto vieron unas pocas luces y el carruaje llegó a las puertas de una gran propiedad. Un sirviente al oír ladrar a los perros, vino con una linterna. Cuando se le preguntó en qué propiedad se encontraban, les dio el nombre y les comentó que los dueños estaban de viaje en ese momento. Los viajeros se dieron cuenta que estaban en sentido contrario de su destino. Ya era tarde y decidieron que tenían que quedarse en esa propiedad. Llamaron al mayordomo y le pidieron que abriera la casa para poder pasar la noche. Pero cuando la dama descendió del carruaje y vio la casa tenuemente iluminada por las linternas de los sirvientes, comenzó a temblar y exclamó presa del temor: “No pondré nunca un pie en esta casa. ¡Aquí han pasado cosas terribles!” Le suplicó a su marido que abandonasen inmediatamente ese infeliz lugar. El marido y el hijo estaban sumamente asombrados y pensando que el agotamiento excesivo era la causa

del nerviosismo, trataron de calmarla y de convencerla de que estaba equivocada, pues ninguno de ellos había estado nunca en aquellas comarcas. Sin embargo, la mujer insistía en marcharse y para poder probar sus razones, dijo: “Puedo describir la distribución de las habitaciones y también el mobiliario. Cuando entren en el cuarto de estar circular rojo verán en la pared, encima de una mesa, un gran retrato de una mujer con un vestido blanco con flores en las manos. Pues bien, ese es mi propio retrato. ¡Y... yo era tan terriblemente, terriblemente infeliz!” Por supuesto, el marido y el hijo, acompañados por el mayordomo, fueron inmediatamente a comprobar esta aseveración. Regresaron profundamente afectados pues la descripción era totalmente correcta. No insistieron más en quedarse en esa desafortunada casa y como la tormenta había cedido e inclusive la luna había salido, pidieron un guía, decidiendo regresar a su casa.

Esos recuentos son bastante frecuentes en Oriente. Los periódicos mencionan estos casos los cuales son corroborados por numerosos testigos. Conocemos una familia local, de la cual uno de sus miembros, un niño de cinco años, insiste a sus padres que no es su hijo y que era un monje y vivía en un monasterio. A menudo se escapa de la casa y busca su monasterio. Algunas veces se las arregla para viajar lejos antes de que sus padres se den cuenta de su ausencia. Invariablemente, él se dirige hacia el pequeño Tíbet.

*8 de octubre, 1935*

1. En realidad, el hombre no puede librarse completamente del karma, pues el karma es vida. El cumplimiento de un ciclo de karma de cualquier duración, depende de nuestro crecimiento espiritual y también de la misión que hayamos emprendido en un cierto planeta. Esto significa que, luego de haber adquirido cierto conocimiento de la Enseñanza y después de un intervalo (unas vacaciones, por así decirlo), tenemos que comenzar con el siguiente grado superior y así sucesivamente hasta el infinito. Estas “vacaciones” pueden ser ese lugar de reposo donde no hay “lágrimas ni suspiros”. Pero no hay vacación que dure para siempre aunque esta podría prolongarse por miles de años, en consecuencia, no existe descanso “eterno”.

2. Existe un continuo nacimiento y desintegración de mundos en el Cosmos. A menudo, los mundos que se están desintegrando están todavía muy lejos de completar su evolución y hay muchas razones para su destrucción. Una de las razones más deplorables es el espíritu entumecido de la humanidad que habita el planeta. Y nuestra Tierra está en peligro de destruirse antes de completar su evolución predestinada. Los crímenes de la gente y el entumecimiento de su espíritu han creado tales emanaciones alrededor de nuestro planeta, que los rayos benéficos son incapaces de alcanzarla. Nuestro planeta podría terminar su existencia con una gigantesca explosión. El Día del Juicio Final no está lejos y muchos de los que ahora son niños podrían vivir para ver ese DIA. Por eso es que se ha hecho tan apremiante la transmisión de la Enseñanza de Vida y porque tantos inusuales augurios se están esparciendo sobre la Tierra. ¡Pero la gente está ciega y sorda!

¡Es esencial despertar el espíritu humano! Ciertamente, ¡el destino del planeta está en las manos de la misma humanidad! Si la resurrección del espíritu ocurre dentro de las próximas décadas, la catástrofe inevitable podría ser tan solo parcial, como lo fue en la época de la Lemuria y de la Atlántida; de no ser así, tendremos que mudarnos a otro planeta. Pero de acuerdo a las leyes de correspondencia y del justo medio, la mayoría de la raza humana no será admitida en los planetas superiores los que al momento ya están poblados. Esta parte de la humanidad tendrá que ajustarse a un nuevo mundo, el cual no está aún habitado. Y cuántos miles, por no decir millones de años tendrán que pasar antes que las nuevas formas y nuevos cuerpos puedan desarrollarse de manera adecuada para un nuevo mundo. Sólo grupos excepcionales de humanidad terrestre podrían entrar en los planetas superiores para continuar su evolución en condiciones nuevas y hermosas.

La Gran Hermandad está tomando medidas extraordinarias para salvar nuestro planeta de una destrucción prematura. ¡Pero el fuego subterráneo está sumamente activo y las fuerzas que se pueden descargar para neutralizar las energías peligrosas, son lamentablemente pequeñas! Por supuesto, no existe nada en el Cosmos que se pueda considerar como destrucción irracional; todo está basado en razones profundas. La gran METAIDONEIDAD gobierna en el Cosmos; todo lo que es incapaz de avanzar con la evolución es removido como desecho cósmico. Así, pues, al tener libre albedrío, el hombre escoge su destino. Y a pesar de todo, el hombre acumula celosamente montañas de basura que se lo tragarán si no ocurre una regeneración de su espíritu a

tiempo.

---

3. Es útil proporcionar ciertos indicios respecto de un nuevo programa para las escuelas. Precisamente, desde la niñez la conciencia debería ser entrenada para entender la unidad de la vida, la unidad del Cosmos. No permitamos que nuestro planeta sea un mundo aislado, sino más bien, uno de los lugares de parada en el gran Camino hacia el Infinito. Nosotros tenemos que darnos cuenta de nuestro lugar en el Infinito así como también de nuestra dependencia sobre la completa unidad de la vida en el Cosmos - y cuanto antes, mejor. Recuerda lo que se expresa en la Enseñanza: “Ciertamente, una pluma cayendo del ala de un pequeño pájaro produce un ruido de trueno en los mundos distantes.” Nosotros debemos entender con toda intensidad nuestra tremenda dependencia y la interrelación de todo en la vida. De allí debería surgir un sentido de gran responsabilidad por cada pensamiento, por cada palabra, por cada acción. Causa y efecto actúan continua e infinitamente.

Algún día, la conciencia de la humanidad alcanzará el punto en que entienda que ella existe en un gigantesco Laboratorio Universal y que es un reflejo del mismo. *Verdaderamente, la unidad debe entenderse en una escala cósmica.*

Del mismo modo, es útil dirigir los pensamientos hacia el futuro. Únicamente esto le dará a la conciencia un gran estímulo y la liberará del polvo del ayer.

4. *Imperil* es el nombre que le dan los Grandes Maestros al veneno de la irritabilidad, sin embargo, en los idiomas orientales hay otra palabra completamente diferente para este veneno. El sagrado idioma Senzar consiste de las mejores definiciones, adoptadas de todos los idiomas existentes. Muchas palabras con raíz latina se usan en este idioma. Por lo tanto, *Imperil* tiene definitivamente una raíz latina. Existen palabras que no tienen ningún vínculo con ningún idioma que conozcamos. A menudo, una sola palabra expresa una idea o acción compleja.

5. Nadie, ni siquiera los Grandes Espíritus, poseen una omnipotencia completa. Todos están sujetos a las leyes cósmicas; en consecuencia, pueden aplicar Su gran conocimiento y poder cuando las condiciones cósmicas son favorables. Todo milagro llevado a cabo sin una razón fundamental es considerado por los Arhats como una violación. Se dice: “Hasta un Arhat puede descender por el abuso de los milagros.”

Por supuesto, las condiciones que existían en la época de Cristo (igual que en la actualidad) rara vez contribuían con la posibilidad de un milagro. Por tanto, aun Cristo no siempre era capaz de sanar a los que venían a pedirle ayuda. En el Evangelio de San Mateo (13:58) se dice: “Y no hizo muchos milagros allí a causa de la incredulidad de ellos.” Por tanto, aquello que es deseado se da sólo a aquel que es capaz de aceptarlo. En todo, *la cooperación y la colaboración* son necesarias.

6. Me gustaría que enfatizaras aún con más fuerza el trabajo como el factor principal en la educación del espíritu. Señala que la calidad es lo más esencial en todo trabajo. También menciona que el trabajo mental es absolutamente necesario; pues si el sudor de la labor física nutre el suelo, el sudor del trabajo mental se transmuta igualmente por los rayos del sol en prâna y da vida a todo lo que existe. Si se entendiese el significado del trabajo mental, a eso le seguiría un respeto adecuado para todos los pensadores, científicos y otros creadores.

Sólo el trabajo mental amplía nuestra conciencia y con eso nos enlazaremos con los mundos distantes y con todo el Cosmos y nos volveremos hacia el júbilo del perfeccionamiento infinito. Precisamente, debemos cultivar en nosotros mismos el gozo del perfeccionamiento interminable.

Tu capítulo sobre el esfuerzo es bastante bueno. Sería útil conectar este esfuerzo más de cerca con el concepto de *podvig*, *al introducir esta idea como el único propósito de la vida.* Se

ha dicho mucho acerca del *podvig* en los libros de la Enseñanza. De hecho, sólo el *podvig* puede alimentar nuestro espíritu y acelerar la evolución, De hecho, el logro y el heroísmo tienen que enseñarse detalladamente en las escuelas. “Dejemos que los niños se llamen héroes a sí mismos y que apliquen en ellos las cualidades de la gente notable. Démosles libros de relatos claros, en los que los rostros de la lucha y la voluntad se representen sin capas suavizantes. Hasta para propósitos médicos esta valiente llamada de la vida es irremplazable. Ese material se debe dar sin retraso.”\*

Usa con mayor amplitud las citas de los libros de la Enseñanza, le dará novedad al libro.

7. Uno no debe pensar que el próximo Gran Maestro aparecerá en carne y hueso y que predicará entre nosotros como lo hicieron Buda y Cristo. Toda época exige sus propias manifestaciones. Por lo tanto, la clase de Maestro que camina con un grupo de discípulos de pueblo en pueblo se ha terminado. Algunos de los Hermanos Mayores aún usan el cuerpo físico para propósitos especiales, pero no para encontrarse con las multitudes.

He tenido que escribir antes sobre el tema, por lo tanto citaré una de mis cartas anteriores: “El Gran Advenimiento no se puede manifestar de forma ordinaria, y no puede tener lugar en el cuerpo físico. Uno debería entender que los Grandes Señores asumen o mantienen esta o aquella Imagen, de acuerdo a las necesidades del mundo. ¿Por qué es tan difícil imaginar que una Gran Individualidad no necesita de un cuerpo físico para manifestarse muy cerca de nosotros? Es más, los hechos del pasado con ejemplos de la era moderna, muestran con qué extrañeza los humanos ignorantes toman la aparición de los Grandes Espíritus. En el mejor de los casos se les endilga el epíteto de charlatanes o espías, o ambos. Generalmente, la gente les atribuye sus propios vicios a los demás. Sería más edificante leer los hechos históricos de la vida de San Germán, el enviado de la Hermandad Blanca.”

También podemos recordar a H.P. Blavatsky y todas las apariciones de los Mahatmas. ¡Con qué escepticismo y a menudo con mofa y escarnio, fueron recibidos sus mensajes y manifestaciones! Pero, como ya he escrito: “... Incluso si el mismo Cristo apareciera entre nosotros, ¿le sería posible escapar de ser encarcelado e incluso de ser ejecutado? ... Uno debe entender que la Más Elevada Individualidad no puede manifestarse ahora, en medio de este pensamiento caótico y de las vibraciones de las multitudes depravadas. Los Grandes Señores aplican en todo la gran Ley de la METAIDONEIDAD. Por favor, entienda que debido al nivel de la humanidad contemporánea, el Advenimiento del Ego Supremo en una forma física es completamente imposible y sería desastroso para toda la evolución. La Gran Individualidad – invisiblemente visible – gobernará y ya *está gobernando en la actualidad*, ataviada con los Rayos del poderoso pero invisible LABORATORIO...” Pronto, muy pronto, estos rayos se dirigirán hacia el despertar del espíritu de la humanidad.

“De acuerdo a los testamentos más antiguos, el Señor de Shambhala está luchando con el mismo Príncipe de las Tinieblas (Satanás). Esta batalla, primero que todo, tiene lugar en las esferas sutiles; mientras que aquí, el Señor de Shambhala actúa mediante sus guerreros terrestres. En cuanto a Él, Él sólo puede ser visto en casos muy excepcionales. En cuanto a Su manifestación en una Ardiente Imagen, sería desastroso para todos y todo, pues Su aura está cargada de energías de un poder extraordinario. En el Evangelio de San Mateo (24:27-39), el Advenimiento y el Día del Juicio Final esperado por nuestro planeta está descrito con bastante exactitud. Sin embargo, tú tendrás tiempo suficiente para envejecer antes que ocurra este evento, pero las catástrofes parciales sucederán pronto.”

---

\* *Comunidad*

Nosotros estamos siendo testigos de una gran reconstrucción mundial. Ya se están escribiendo nuevas leyes en las Tablas de la Eternidad, pero la gran revelación aún no se ha aceptado. ¡Ay de los que rechazan el espíritu y prefieren vegetar en la ignorancia, en la debilidad y en el lodazal en que han convertido la moral! El Nuevo Mundo surge para la comprensión de la dignidad humana, de la comprensión austera del deber y la responsabilidad de cada uno con la humanidad y con todo el Cosmos. Siempre y en todo la Cooperación tiene que convertirse en la orden del Día.

Probablemente tú también hayas notado que las puertas de las posibilidades con frecuencia suelen ser angostas. De hecho, en muchos casos la dificultad no es tanto la falta de fondos, sino que la magnitud del trabajo sobrepasa la conciencia de los colaboradores. Sí, en todas partes hay escasez de gente. Lo que necesitamos es un aumento de trabajadores fuertes, que no se atemorizan ante empresas atrevidas.

Dejemos que las luciérnagas brillen, si no serían atrapadas en las redes de despreciables cazadores y así traicionar el trabajo. Expresar palabras excelsas es una cosa pero aplicarlas en la vida es algo completamente diferente; usualmente *estas dos acciones no van juntas*. Es más, ¡me desagrada sobremanera cuando alguien dice que está listo para dar su vida por la Enseñanza! En la mayoría de los casos, casi invariablemente, *es la más grande de las mentiras*

Durante toda mi vida sólo he conocido dos o tres personas que en realidad estaban listas para sacrificarlo todo; pero precisamente estas personas se abstuvieron de hacer aseveraciones - ellos actuaron. Otros se acercan y hacen donaciones por que tienen excedentes o para obtener ganancias después que escucharon que todo regalo retorna multiplicado por cien. Pero cuando este “multiplicado por cien” no llegó como se esperaba o se atrasó por sus propias faltas, se volvieron los peores enemigos y traidores al trabajo. Con frecuencia ellos se desvían a último momento. También existen otros quienes estaban listos a sacrificar sólo la mitad aun cuando los sucesos exigían que todo se pusiera en juego. ¿Pero puede uno esperar tener éxito cuando existen decisiones a medias? ¿Puede uno esperar una cura de la medicina que se da en medias dosis? Por supuesto, el éxito en estos casos también es a medias. Sin embargo, lo más notable es que la segunda mitad, retenida por miedos mezquinos les fue quitada después por el karma o por circunstancias inesperadas. Aún hay una tercera clase de gente más prevaleciente, la que imagina que el mero hecho de haberse acercado a la Enseñanza ya es el más grande favor que han concedido. En su arrogancia, ellos creen que los Mahatmas están listos para llevar a cabo un *pûjâ* a todo el que se les acerca o que haya leído, la Enseñanza. ¡No es así! Los Grandes Maestros se regocijan y prestan una ayuda activa a los que verdaderamente se esfuerzan. Ellos se compadecen de las mariposas ya que Ellos saben que estas mariposas deben pasar por siglos de dificultades antes que puedan tener esperanzas de acercarse a la Fortaleza de la Luz. Sería recomendable que esa gente leyera el siguiente pasaje de la Enseñanza:

“Alguien dirá: ¿es tan difícil la vigilancia, o el justo medio, o la movilidad, o la devoción? Yo siento que yo puedo contener todas estas condiciones; ¿no me llevarías al viaje distante hacia la **COMUNIDAD**?”\* Pero ¿habrá pensado este apurado viajero en cierto requisito de las cualidades que él mismo ha mencionado? Se ha olvidado de la constancia. Los pequeños fuegos vacilantes contienen sólo por un instante todas las cualidades de una llama, pero la oscuridad las absorbe tan rápidamente como una brasa consume un copo de nieve. Uno no puede confiar un momento aislado de contención; sólo la CONSTANCIA,\* templada por el trabajo y los obstáculos, produce una contención\_confiable. Un verdadero músico no piensa en cada uno de sus dedos emitiendo un sonido; sólo un pupilo considera qué dedos es recomendable usar. El verdadero colaborador no piensa sobre la pretendida aplicación de las cualidades de la labor. La música de las esferas está armonizada con la canción del progreso de la labor. Piensa en lo parecida que es la CONSTANCIA a una escalera ardiente.”\*

---

\* Énfasis añadido.

\* Ídem.

“Alguien decide: ‘Atravesaré la escalera ardiente.’ Hazlo, el camino está abierto para todos. Pero recuerda, si aparece el miedo, los peldaños se derretirán en llama líquida. ¿A dónde irás, sin haber adquirido la cualidad de la labor? Cuando Nosotros decimos que es mejor dormir sobre raíces de cedro, el seguidor puede llevar a cabo el consejo fácilmente. Es fácil dormir y especialmente cuando es lo que se recomienda. Pero cuando a uno se le dice que esté en guardia constantemente, entonces los escalones se tornan de un calor que quema. Una cosa se debe repetir: la escalera no es fácil. Desdichado el líder que oculta el verdadero peligro. El peligro debe conquistarse con la ayuda del conocimiento completo. Yo veo aproximarse otra persona irrazonable - ésta es aún más imperfecta. Él censura: ‘¿Qué uso tiene una profecía solemne?’ Nosotros diremos, ‘La solemnidad de una advertencia guarda proporción con la degradación de tus chillidos ante el peligro. ¡Oh, tu bípedo, cuántas veces te has desprestigiado ante la primera dificultad! Nosotros te hemos visto más negro que el carbón y tu negación te ha llenado de hedor. Mal te ha ido, al haberse quemado tus peldaños y ahora pidiendo limosna ante el abismo.’ Un nuevo interrogador: ‘¿Cómo reconciliar la Enseñanza con la ciencia?’ Si la ciencia enseña el conocimiento auténtico, entonces la Enseñanza es ciencia. ¿Qué propósito puede tener la ciencia cuando está cargada de prejuicios? Aquel que se perturba por la solemnidad de las afirmaciones, ve la ciencia desde su madriguera de vulgaridades. Aquel que piensa que la Comunidad no se verá dañada por los rastreros reptiles. Yo les digo a ustedes que Yo conozco toda la complejidad de la construcción. No oculto cuán lejos se deben llevar las piedras ni cuán grande es la aridez. Precisamente este entendimiento, precisamente lo incontable de las estrellas, da afirmación a los pasos ardientes.”<sup>+</sup>

Difícil es el camino del verdadero discipulado. En efecto, no hay conocimiento, no hay filosofía y, además, no existe una mágica violación que pueda darnos espiritualidad. Pues sólo al experimentar la vida, al beber el veneno de todas las ilusiones de la vida, al conservar la aspiración ardiente hacia el servicio del Bien General podemos llenar el CALIZ de AMRITA.

---

Estuve muy afligida cuando leí que todavía hay gente que admire las facultades médiumnísticas, llamándolas logros. En la Enseñanza y generalmente en el Oriente esta condición se considera más bien una desgracia; yo he escrito en detalle sobre el peligro de estas facultades. Piensa en las definiciones de la médiumnidad dadas en el libro de Agni Yoga: “... los médiums son como barcos sin timón... Un médium no es más que un albergue para los mentirosos desencarnados.” En verdad, no es cualquier clase de clarividencia lo que indica la transmutación de los centros. En realidad, la clarividencia superior no tiene nada en común con la médiumnidad. El mismo carácter de las visiones descritas por la Sra. X, atestiguan su contacto con las esferas astrales inferiores. La clarividencia genuina está acompañada por la belleza, la grandeza y la simplicidad, no por pilas de disparates. Además, el ambiente en donde se desarrollaron sus habilidades, prueba que precisamente estamos tratando con la médiumnidad y no con los centros abiertos. Créeme, los centros abiertos son en verdad raros y los Grandes Señores, los que vigilan la evolución de la humanidad, cuidan celosamente desde la niñez a los individuos que han ganado el derecho a tener centros abiertos. Los colocan en ambientes favorables, donde puedan desarrollarse mejor y expresar sus dones. Pero los Grandes Maestros *nunca se acercan a una persona que vive entre emanaciones de humo y alcohol y que obtiene beneficios económicos por decir la buenaventura.* Esto sería una profanación atroz del conocimiento sagrado y de los secretos logros del espíritu.

---

<sup>+</sup> Comunidad.

Por lo tanto, la única ayuda que se le puede dar a la Sra. X, es el consejo de dejar de lado todos los libros sobre magia y dejar de decir la buenaventura, etc. Que trabaje más, que lea los libros de la Enseñanza de la Vida, los que se le deberían explicar. Ella se debería prohibir prestar atención a las llamadas del mundo astral y en su lugar concentrar su atención y su corazón en la Imagen del Maestro elegido.

La condición actual del Gran Maestro es tal que Él no se manifiesta ante nadie. Esta condición puede compararse con la tensión de un dínamo de tremendo poder. Aún así, su ayuda puede llegar de la forma más inesperada “a través de pies y manos humanas”. El mundo astral está lleno de impostores y buenos actores, y esto se debe recordar siempre. Dejemos que la Sra. X lea *La Voz del Silencio* de H.P. Blavatsky. Los peligros del mundo astral se describen en el mismo con bastante claridad.

Por tanto, la Gran Enseñanza de la Luz tiene por objeto el crecimiento correcto del espíritu humano y no el desarrollo de las habilidades mediumnísticas, las que *no conducen a ninguna parte* sino que retrasan el crecimiento espiritual e incluso se vuelven destructivas. Y como nada mecánico se puede convertir en el fundamento de la verdadera evolución o progreso, yo aconsejaría a la Sra. X una vez más que deje de lado todos sus libros que tratan del desarrollo de la clarividencia, etc. En el futuro cercano, cuando la humanidad haya mejorado su entendimiento de las aun leyes ocultas de las energías sutiles, surgirá la posibilidad de utilizar médiums para ciertas investigaciones científicas. Esos médiums tendrán que llevar una vida muy pura y se encontrarán métodos para protegerlos a ellos y también a los que entren en contacto con ellos. Pero en el presente, el contacto con un médium puede ser peligroso hasta para los que están cerca si éstos poseen auras inestables.

Explícale a ella cuan dañina es la concentración sobre un centro en particular, según se recomienda en libros escritos por autores irresponsables. Esta concentración estimula un centro específico a costa de los demás y de ese modo lanza todo el esquema de su polarización hacia el caos. Este proceso es verdaderamente desastroso para las vibraciones pues viola el balance del esquema vibratorio establecido. Recuerda lo que se dice en la Enseñanza en lo que se refiere al trabajo del Maestro con sus discípulos en todos los centros y en los siete círculos de clarividencia y clariaudiencia. El Maestro observa muy de cerca la condición del organismo del pupilo y Él nunca abriría un centro a expensas de otro. El desarrollo correcto o la evolución existen sólo en armonía y equilibrio.

Y ahora en cuanto a la escritura automática. Se considera también que la escritura automática, tiene un cierto grado de obsesión, pues en ella existe usualmente una influencia externa sobre el centro físico de la mano e incluso del cerebro, lo que es aún más dañino y si se practica con frecuencia, puede terminar en parálisis.

Yo nunca he escrito automáticamente, pero he tenido la oportunidad de observar ese fenómeno en los Estados Unidos de América, donde su práctica está muy difundida. El proceso difiere: Algunos afirman que no están conscientes de lo que es escrito por sus manos, mientras que otros dicen que cada palabra está claramente impresa sobre sus cerebros. Algunos escriben con mucha rapidez, incluso con violencia, otros muy calmadamente, dibujando cuidadosamente cada palabra. Algunos escriben con cambios repentinos en el lenguaje; algunos, sin tener la más mínima técnica para dibujar un simple objeto, de pronto esbozan dibujos completos. También hay casos de gente que escribe de derecha a izquierda, en un idioma desconocido. Por supuesto, todos éstos no provienen del subconsciente, sino obviamente es el resultado de una influencia *externa*. Y los niveles de los “Ángeles Guardianes” que desean guiar y comunicarse, ciertamente que varían en el Mundo Sutil. A través de los que son inofensivos y amigables con nosotros,

podemos, de forma inesperada, atraer una fuerza hostil y no de un calibre pequeño. Por lo tanto, recomiendo que se evite la escritura automática hasta tanto se haya afirmado un vínculo genuino y profundo con el Maestro. ¡Nunca podemos decir quiénes puedan desear usarnos como sus herramientas! Y además podemos atraer una fuerza que más adelante estará fuera de nuestra capacidad controlar. Así que dejemos que cada cual medite antes de abrir el paso a fuerzas desconocidas. Si existe una devoción al Maestro y talento para la escritura, ¿qué necesidad hay para la escritura automática? Para un escritor, la Enseñanza proporciona una fuente inagotable de temas.

Sólo la espiritualidad y el *podvig* nos adelantan hacia los logros más elevados, al Arhatado. Si la Sra. X se volviera de manera firme hacia el camino correcto, ella podría realmente ayudar a la gente. Pero en su condición actual, ella sólo es capaz de abrir las puertas de los estratos inferiores del Mundo Sutil e involucrar a sus víctimas desafortunadas en los peligros de la obsesión. No hay nada más falaz que las visiones del Mundo Sutil. Ciertamente, el poco conocimiento y la verdad a medias son más peligrosos que una completa ignorancia. Por lo tanto, sé compasivo, pero no te dejes tentar por los médiums; y sobre todo, ¡no trates de verlos como seres privilegiados!

Citaré una página de *La Anatomía Oculta del Hombre* por Manly P. Hall, un talentoso estadounidense, intérprete del pensamiento oculto: “Probablemente sería prudente, en este punto, describir la diferencia entre un médium y un clarividente. Para la persona promedio no hay diferencia, pero para el místico estas dos fases de la visión espiritual están separadas por todo un intervalo de la evolución humana.

“Un clarividente es aquel que ha elevado la serpiente espinal [*Kundalini*] al cerebro y por su crecimiento se ha ganado el derecho a percibir los mundos invisibles con la ayuda del tercer ojo o la glándula pineal. Este órgano de la conciencia, el que millones de años atrás conectó al hombre con los mundos invisibles, se cerró durante el período lemúrico, cuando los sentidos objetivos comenzaron a desarrollarse. El ocultista, sin embargo, mediante el proceso del desarrollo aludido anteriormente, podría reabrir este ojo y por medio de éste explorar los mundos invisibles. Los clarividentes no nacen, se hacen. Los médiums no se hacen, nacen. El clarividente se hace sólo después de años, muchas veces después de vidas de auto-preparación; por otro lado el médium...podría obtener resultados en unos cuantos días. [Pero se debe añadir que el médium puede trabajar sólo de manera limitada, en las esferas inferiores del mundo supramundano.]

“... La escritura automática se obtiene al permitir que el brazo etéreo de una inteligencia exterior controle temporalmente el brazo físico del médium. Esto no será posible hasta que el médium aparte su doble etérico del brazo, pues dos cosas no pueden ocupar el mismo espacio [al nivel particular de éstos] al mismo tiempo. El proceso de separar periódicamente las fuerzas de vida del brazo físico es muy peligroso, a menudo trae como consecuencia la parálisis. La médiumnidad no es natural en el hombre, mientras que la clarividencia es el resultado natural del crecimiento y del desarrollo de la naturaleza espiritual. Hay cientos de médiums por cada clarividente, pues el clarividente puede convertirse en tal sólo mediante el dominio de sí mismo y del ejercicio de un tremendo poder; mientras que cuanto más débil, más enfermizo y más nervioso es un individuo, mejor médium resulta. El clarividente desdobra su mente al llenarla con conocimiento útil, mientras que la primera instrucción que se le da a un aspirante a médium es: ‘mantén tu mente en blanco’”<sup>\*</sup> La médiumnidad detiene la evolución correcta y se debe considerar como un retroceso.

---

<sup>\*</sup> Manly P. Hall, *La Anatomía Oculta del Hombre* (Los Angeles: The Philosophical Research Society, Inc., 1929), páginas 16-17.

Por lo tanto, el error más grande consiste en considerar las facultades mediumnísticas como logros espirituales. Ciertamente, son lo opuesto a la espiritualidad. La espiritualidad reside en la tríada más elevada y precisamente, ésta no está presente en los médiums. No degrades lo que tiene gran valor para el mundo. La espiritualidad siempre viene acompañada de equilibrio y de innata sabiduría.

Trata de discriminar entre las manifestaciones de la médiumnidad, las cuales están sumamente difundidas hoy en día. En efecto, el psiquismo inferior no está lejos de la médiumnidad y también representa un peligro considerable. Por eso es tan importante usar todos los esfuerzos para dirigir la humanidad hacia la verdadera espiritualidad y al fortalecimiento del carácter en las batallas de la vida.

Y así, es imposible acercarse a la Fortaleza de Luz y adquirir conocimiento verdadero sin la purificación de la mente y la limpieza del corazón con el sudor de la total abnegación. Pero nuevamente, todo esto se dice para los que son fuertes de espíritu. Los débiles podrían ganar mucho beneficio si, con la mera lectura de los libros de la Enseñanza, sienten un cierto calor del corazón o una elevación de sus vibraciones, las que si se repitieran continuamente afirmarán, purificarán y fortalecerán considerablemente sus auras.

“Se debe recordar siempre que Nuestra Enseñanza no se impone a la gente, ni prohíbe ir ni venir libremente. Se da ampliamente y no impone prohibiciones. Por supuesto, se dan advertencias pero *no* amenazas y se deja a todo el mundo actuar de acuerdo a su voluntad. Y en cuanto a lo que es sagrado, se le entrega sólo a los que han demostrado su devoción a los principios de la Enseñanza a través de muchos años y a través de muchas dificultades, las prohibiciones y las barreras no son necesarias. La Enseñanza les es dada a todos; toma tanto como seas capaz. Pero, por supuesto, lo que se toma es muy poco, pues la gente aún no ha aprendido a tomar lo más elevado.”

Yo considero *La Llamada* un libro muy útil y tan esencial como los otros libros. El libro trata en fórmulas cortas lo que en los otros libros se trata ampliamente y se analizan desde otros puntos de vista. En la estructura completa no se puede omitir ni una piedra. El primer libro es la piedra angular.

Cierto científico habla de los errores en los libros de H.P. Blavatsky. Me gustaría preguntarle si ha calculado con tanta precisión los errores en los libros de los científicos del pasado y los contemporáneos; en *La Doctrina Secreta* muchas de las páginas están llenas de citas de opiniones contradictorias y conclusiones de científicos y de sus pomposas teorías e hipótesis. Y en cuanto a la persona que repite textualmente las palabras del científico mencionado anteriormente, me dan ganas de decirle: “¡No sea un papagayo!” Confirmelas usted mismo y si tiene una oportunidad, compárelas con la verdadera ENSEÑANZA; pero no es recomendable lanzar al espacio algo que no está confirmado por nuestra conciencia. Del mismo modo, las palabras citadas de Soloviev no son convincentes. Si aceptamos la palabra NO-EXISTENCIA en el sentido en que la aceptan los hindúes, por ejemplo, el SER absoluto – siendo este, inaccesible a la mente humana limitada - entonces estoy considerablemente de acuerdo. Pero si se toma literalmente, es una depravación y es indigna de cualquier ser humano pensante. Puede que encuentres mi crítica severa, pero creo que la gente debe ser responsable por las palabras que emite o cita. Por lo menos, es hora de darse cuenta de la responsabilidad de cada cual por sus palabras. De cada palabra puede depender el destino de un hombre.

Te mando valor y vigor, pues si los amigos están aumentando los enemigos son casi igual en número. Pero un guerrero de Luz da la bienvenida a las manifestaciones adversas. Por tanto, temple tu espíritu y afila tu discriminación.

17 de octubre, 1935

¡En verdad, Dios es amor y toda la existencia del Universo está basada en el amor y en nada más! ¡Pero que horrible y sacrílega es la comprensión de este amor! Ciertamente, el concepto del amor está muy lejos de la comprensión de nuestra humanidad actual. La gente inyecta su canibalismo o sus ideas devoradoras hacia este el más elevado concepto cósmico. Y por eso es tan difícil y algunas veces hasta vergonzoso, pronunciar la palabra *amor*. Esta palabra, en los labios de muchos bípedos, se ha vuelto la mayor de las profanaciones.

No puedo estar de acuerdo contigo en que no se puede culpar a nadie. Verdaderamente no, todos son culpables de todo. Puesto que el Universo es una cadena interminable de causas y efectos, ¿cómo podemos nosotros, partículas de este Universo, quedar excluidos de esta ley cósmica? La predestinación que mencionas existe y se materializa sólo por ser el resultado de las causas. Por lo tanto, no puedo estar de acuerdo con el planteamiento de que después de la muerte y de pasar al Mundo Sutil, inmediatamente, la gente encontrará satisfacción, felicidad y el significado completo de todo lo que buscaba en la Tierra. Esto sería contradictorio a la ley cósmica que acabo de mencionar. Indudablemente, los que buscan con sinceridad el significado de la vida terrestre y los que se esfuerzan por los ideales supremos los encontrarán ahí, en armonía total con sus esfuerzos y pensamientos. No hay balanza de justicia más precisa que la que el hombre lleva en su interior; pues su propia aura, la que está entrelazada con energías, motivos y pensamientos, es la verdadera balanza. Precisamente estas energías llevan su espíritu al nivel que él mismo se haya construido.

El mundo Sutil o astral, es el mundo de los efectos, por lo tanto, los pensamientos y esfuerzos que no encontraron aplicación en la Tierra lo harán ahí, pues ahí el hombre interno vive y actúa con todos sus sentimientos y esfuerzos. ¿Pero puede uno esperar que un hombre hundido en el crimen y que posea una mentalidad animal pueda encontrar felicidad y satisfacción ahí? Puesto que un efecto es el exacto desarrollo de una causa, ¿cómo podría un asesino de mente maligna, un seductor o un idiota, experimentar una condición de bienestar en las esferas superiores, las cuales le resultarían insoportables debido a las vibraciones sutiles! Y más que insoportables, el mismo acercamiento de un ser de las esferas superiores provoca dolores indescriptibles a personas como esas; más aun, personas como las que estamos mencionando se descomponen al contacto con las energías superiores. La gran METAIDONEIDAD y la afinidad precisa de las vibraciones reinan en todo el Universo. En verdad, nosotros vivimos en un Laboratorio Gigante y nosotros mismos somos, por decirlo de alguna manera, los hornos; por lo tanto, es fácil imaginar cómo las energías o los ingredientes químicos que entran en nuestra aura, actúan sobre nuestro ambiente y en su momento, absorben o repelen las energías alrededor de nosotros. La reciprocidad está en todas partes y en todo. El mundo está basado en el principio del equilibrio y esta ley corre como un hilo a lo largo de todas las Enseñanzas de la antigüedad. Al lograr el equilibrio, el hombre se libera de la atracción de la Tierra y es capaz de actuar consciente y simultáneamente en los tres planos - terrestre, sutil y espiritual o mental. Con semejante conciencia extendida, con semejante conciencia iluminada, la vida cobra todo su sentido, belleza y una jubilosa sabiduría especial. Una conciencia ampliada nos señala los caminos de la

evolución, los caminos del futuro y nuestra mente da un agradecimiento humilde a la grandeza y sabiduría de la Única Ley del Amor, la que se expresa sobre la Tierra como la ley del karma. (Ya puedo ver la protesta de mucha gente en lo que se refiere a esta definición del karma.) Por lo tanto, si lo puedo decir, cualquier y toda clase de violencia ciertamente está en contra de las leyes del Universo e inevitablemente tiene que provocar explosiones y destrucciones.

Mirando hacia atrás, encontraremos razones profundas que provocaron la caída del viejo mundo. De hecho, la asfixia del pensamiento y del espíritu que tuvo lugar en algunos países, engendró toda clase de locuras. El diluvio, largo tiempo represado, se abrió paso y barrió todo lo que encontró en su camino. Así, pues, nadie ni nada es capaz de detener el pensamiento, esta energía ardiente y corona del Universo. Sí, ha habido un gran cambio en la conciencia de las masas de todas las naciones, pero mucha gente no puede o mejor dicho no quiere admitirlo y aún espera regresar a la vida irresponsable de antes; en verdad, irresponsable y esta enfermedad devastadora se ha esparcido prácticamente por todas partes. No pienses, querido mío, que justifico los sucesos recientes y toda la destrucción que surge o que apruebo la ignorante nivelación de todo. No, nada es más repulsivo para mí que el principio de nivelarlo-todo. El principio de la uniformidad es primeramente antinatural, porque contradice todas las leyes cósmicas. El mismo Ser está basado en la diferenciación infinita. La naturaleza entera existe en multiformidad y en la lucha - de aquí su vitalidad y belleza. Por lo tanto, nosotros podemos decir: la uniformidad es muerte y la variedad de formas es vida. Más aun, la ley de la Jerarquía reina a lo largo de todo el Cosmos. Precisamente, la subordinación de lo inferior a lo superior existe en el Cosmos. ¿Y qué podría existir sin el Principio Guiador? ¿En qué se basa la evolución? La multiplicidad de formas y manifestaciones junto a la unidad de la esencia ardiente, la lucha por la armonía y el logro de la perfección y el principio de la Jerarquía Guiadora - estos son los fundamentos de la existencia. La naturaleza misma es nuestra única y más grande Maestra y Dadora de Leyes.

Y ahora, en lo que se refiere a la predestinación. No podemos separar lo eterno de lo transitorio. La eternidad es la urdimbre en la que está tejida toda la fantasmagoría del mundo manifestado y transitorio. De esta transitoriedad y al mismo tiempo, movimiento eterno, se moldea en nuestra conciencia el concepto de la eternidad.

Siendo esto así, la predestinación existe en lo eterno, así como en lo transitorio. Pero para lo eterno, la predestinación está verdaderamente expresada en la eternidad de su movimiento; mientras que para lo transitorio, este existe en sus fases eternamente cambiantes, las cuales son constantemente evocadas o engendradas por nuevas causas y efectos, que en su momento se convierten en causas y así sucesivamente al infinito. En otras palabras, la predestinación es el resultado de una causa subyacente.

Nuestra substancia ardiente superior es eterna e inmutable, pero la conciencia (o alma), la cual está construida por las energías acumuladas alrededor de la semilla ardiente fundamental, crece y cambia. Así, la semilla ardiente del espíritu es la portadora eterna de las formas y expresiones constantemente cambiantes. Al pasar a través de diferentes esferas y mundos, la semilla ardiente engendra causas y efectos continuos que se moldean en una forma definitiva de predestinación o destino.

Mientras tanto, los sueños proféticos, lo mejor de todo, informan a la humanidad acerca del futuro. Así, el mapa del mundo fue ya armado hace tanto tiempo que puede ser en realidad percibido en sueños proféticos. Recuerdo cómo, al principio de la guerra, vi el mapa de Europa y Asia exactamente como está ahora. Sin embargo, ya hay un nuevo destino preparado por las situaciones que está creando el viejo mundo. En cuanto a nuestra patria, no nos preocupemos por

ella. Seguramente, no la salvarán los diferentes partidos, sino ciertamente los cientos de miles de Ivanés. Y estos mismos Ivanés exigirán una nueva luz, un nuevo alimento espiritual y los dogmas que se justifican por medio de la razón y la lógica. En consecuencia, las vestimentas de los nuevos maestros espirituales tienen que ser tan blancas como la nieve y tendrán que seguir el camino de los grandes Trabajadores Espirituales de la humanidad y no reflejar las Grandes Imágenes en distorsionados espejos de ignorancia y avaricia. Leí con gran satisfacción espiritual los libros de *Dobrotolubye* y el trabajo de Orígenes, *Sobre los Elementos*. A pesar de las numerosas alteraciones que han introducido los fanáticos recientes, ¡es asombroso cuánto se han alejado nuestros clérigos de la pureza de las primeras alianzas del cristianismo! ¡Sólo piensa! ¡Recién en el siglo VI de nuestra era el dogma de la reencarnación fue rechazado por el Segundo Concilio de Constantinopla! Así, las maquinaciones de mentes ambiciosas y mezquinas se estratificaron y se volvieron dogmas para las generaciones siguientes que no se atrevieron a pensar de forma independiente, pues el tiempo – ese mago y hechicero – transformó las opiniones de esas mentes titubeantes y limitadas en fundamentos inmutables, casi equivalentes a las Revelaciones Divinas.

Y hay tantas afirmaciones en el evangelio acerca de las reencarnaciones, hasta en las palabras del mismo Cristo. Los Padres de la Iglesia cometieron un gran pecado al eliminar esta ley de la Justicia Suprema de las conciencias de la grey que les fueron confiadas. Pero nosotros no somos menos pecadores en nuestra pasiva indulgencia y nuestra no-resistencia al mal.

Por tanto, todos nosotros somos culpables por nosotros mismos y los demás, pues no podemos aislarnos del resto de la humanidad ni del Cosmos. Ciertamente, el Cosmos está en nosotros y nosotros en él. Pero sólo el entendimiento de esta unión hará posible unirnos a dicha existencia. Los problemas fundamentales del significado de nuestra existencia se resolvieron hace mucho tiempo, pero la gente no desea aceptarlo, pues nadie quiere asumir RESPONSABILIDAD por cada pensamiento, por cada palabra y por cada acción. Y nosotros retornaremos a la Tierra hasta que cumplamos esta aceptada responsabilidad - perfeccionarnos a nosotros mismos, a la Tierra y también a las esferas circundantes. Después de concluir nuestro perfeccionamiento terrenal, cruzaremos en gloriosa refulgencia de multiplicada Belleza a los mundos lejanos, el siguiente paso de la evolución sobre la infinita escalera del perfeccionamiento.

Con completa corrección escribes: “¿Dónde está la justicia, si no tenemos amor?” En verdad, la justicia, sin el conocimiento superior que llega con la revelación del Amor Divino en el hombre, es sólo una distorsión. Ciertamente, cuanto más cerca a Dios, menores las condenas. Aún así, nosotros no necesitamos caer en el otro extremo - la no-resistencia al mal. La no-resistencia al mal provoca aún más daño que la injusticia cometida por ignorancia, pero cometida en el ardor del espíritu; pues la víctima, en este último caso, encontrará compensación, si no en la vida terrestre en el Mundo Sutil, donde se recoge la cosecha. ¿Pero quién tomará en cuenta las esferas donde se esparce el mal debido a la no-resistencia, a la pusilanimidad o la consentidora miopía? Las fuerzas del mal están activas y se mantienen juntas en todas sus empresas y ellos son vehementes en sus acciones. Mas las luciérnagas y los “tibios” son incapaces de unirse, pues están muy ocupados devorándose unos a otros. Así se manifiesta el final de nuestra Quinta Raza y el ciclo de la Sexta Raza que está llegando, trae consigo una conciencia renovada.

Tu pensamiento en cuanto a un consejo permanente del patriarcado mundial, coincide en muchas formas con nuestro viejo sueño de un Consejo de la Cultura. Pero, por supuesto, para cualquier conciencia que se esté muriendo, este pensamiento le parecerá utópico. Ciertamente, este Consejo o Liga de la Cultura se entenderá en la próxima raza en que, la espiritualidad se

despertará. Pero incluso ahora no pocos heraldos de la Sexta Raza están ya apareciendo sobre la Tierra. En efecto, sus ideas iluminadas cementan el espacio para encarnaciones futuras en la Tierra. Ellos son los que crean y defienden todos los movimientos puros y los que están batallando contra las hordas tenebrosas. A propósito, yo creo en el futuro de Sudamérica; su potencial es grande y en la caldera de su lucha sus países adquirirán poder y encontrarán su propio elevado camino. ¿No fueron ellos los primeros en apoyar la gran idea de la Bandera de la Paz y el Pacto para conservar los tesoros del genio humano? Ellos entendieron el gran significado educacional del Pacto y de la Bandera de la Paz para las generaciones venideras, cuyas conciencias deben prepararse desde la niñez para que entiendan el valor irremplazable de los tesoros de la creatividad humana. Sólo con ese entendimiento y cuidado hacia los conceptos y valores superiores, podemos conquistar el animal en nosotros y la aspereza inherente en este estado.

4 de noviembre, 1935

Estuve realmente apenada que el maestro que mencionaste no expresara la tolerancia ni amplitud mental propias de un espíritu grande como sus discípulos consideraban que él era. Lo menciono porque he oído que este maestro prohibía a sus discípulos leer la traducción de los libros de la serie de “Agni Yoga” y al mismo tiempo les prohibía escribir cualquier cosa sobre los libros de la Ética Viviente. Igualmente curiosas sus insensatas declaraciones que ¡el libro *Agni Yoga* es peligroso! Yo me pregunto ¿Cuál es el peligro visto en este libro por ese maestro o por cualquier persona que se haya expresado de la misma forma anteriormente? Parecería que estos maestros tienen que superar la intolerancia y posiblemente cierto grado de envidia también. Pero dejémoslos en paz. Cada cual escoge y construye su propio camino. Y sólo el tiempo – el gran cedazo – demostrará quién tiene razón.

Como con frecuencia recibo cartas en las que la gente me pregunta a cuál de los líderes espirituales actuales deben seguir y si es posible unir a los seguidores de, digamos, Peter Donovan o Krishnamurti, con los seguidores de la Enseñanza de la Ética Viviente, pienso que sería apropiado citarte mi respuesta dada a uno que preguntó lo mismo.

“Ciertamente, diferentes son estos caminos; algunos son más fáciles y más largos, otros más difíciles, pero más cortos. La libertad de creencia es la primera regla de toda Enseñanza verdadera. Por lo tanto, si una enseñanza proclama el mejoramiento de la vida y el auto-perfeccionamiento, está muy bien y es buena; dejemos que cada una de estas enseñanzas tenga sus seguidores. Pero, ¿por qué se debe urgir que todos se sienten en una mesa?

“La gente es tan diferente. Por lo tanto, ¿no sería mejor que se junten libremente a aquel nivel de conciencia que les es más cercano? ¿Por qué se les debe forzar a que tomen un bando? Si hasta las flores más hermosas deben seleccionarse y plantarse de acuerdo a sus propiedades ocultas, pues de otra forma se destruyen unas a otras; si hasta un manojo de flores en nuestras manos, combinado sin este conocimiento, puede resultar explosivo y diseminador de enfermedades, ¡cuánto más aplicará esto a la gente! ¡Y con qué cuidado se deben acercar las personas a la Fuente de la Enseñanza y al formar grupos!

“La unidad espiritual, primero que todo, implica la tolerancia de muchos y distintos grados de conciencia, pero nunca forzar la de uno sobre la de los demás. El deseo por un cierto tipo de conciliación ya es una impertinencia. El ejemplo de la naturaleza debe ser parte de todo fundamento, aunque la naturaleza lo contiene todo, sin embargo aún así coloca en cercanía sólo lo que es armonioso. Por lo tanto, aceptemos la expresión de la vida en toda su variedad de formas, pues en esto está todo el poder y la belleza. En consecuencia, lo que está más cerca de nuestros corazones revela nuestro verdadero nivel. Llegará el momento en que nuestro espíritu nos indique el próximo paso. Mi consejo es que no hay que intentar una conciliación artificial, sino practicar la tolerancia benevolente y seguir sinceramente lo que te sea más cercano.”

Y ahora voy a contestar tus preguntas:

1. En el plano astral hay muchos que se hacen pasar por los Grandes Maestros y estos espíritus irresponsables conducen al error a un gran número de neófitos. También es necesario *recordar* que los Grandes Maestros no sólo que no estimulan la práctica del espiritismo y la

magia, sino que continuamente enfatizan el peligro de esas prácticas. En la actualidad hay muchas personas que están trabajando arduamente y yo diría hasta auto-sacrificándose en los fosos del mal, a menudo aplicando consciente e inconscientemente la magia negra. En los libros de la Ética Viviente puedes ver de qué forma el Maestro advierte contra todo lo que es magia y qué fuertes son las expresiones usadas en contra de la médiumnidad y de todos los medios mecánicos que fuerzan la apertura de los centros, algo que es recomendado por las irresponsables escuelas pseudo-ocultistas. Donde suena la palabra del Gran Maestro no puede haber medios mecánicos o signos mágicos.

¿Puede haber sitio para magia cuando uno sólo tiene en mente la transformación del hombre interno? Todas las Enseñanzas de la Luz tratan únicamente con el hombre interno, cuya esfera es el reino del pensamiento y del corazón.

2. Los intentos de tu amigo para hacerte rechazar toda formalidad y rituales son erróneos; ¿acaso la práctica de la gimnasia rítmica, el baile y el canto no son también rituales o ceremonias de algún tipo? A la gente le gusta llamar a la misma cosa de distintas maneras. Es incuestionable, cuanto más elevada la conciencia menor es la necesidad de símbolos terrenales; sin embargo, nosotros no podemos rechazar por completo todas las formalidades, pues la vida se manifiesta a través de formalidades y una formalidad sólo reemplaza a otra. En primer lugar, nosotros mismos somos portadores de formalidad; y en toda creación, en toda manifestación y acción, estamos atados a formalidades. Por lo tanto, no deberíamos buscar destruir las formalidades, sino renovarlas y perfeccionarlas, adaptándolas a las exigencias de la época.

Y por eso, tienes toda la razón al decir que los rituales son esenciales en la religión y que nunca serán descartados sino que uno reemplazará a otro. Al adorar a Dios en espíritu podemos, sin embargo, tener un deseo desde el corazón para otorgarle las mejores expresiones de nuestros elevados esfuerzos. ¿Y no deberían estos esfuerzos ser expresados en creaciones y manifestaciones hermosas y versátiles del espíritu humano? Seguramente en el futuro, toda formalidad será evaluada de acuerdo con la substancia ardiente que esta formalidad encierra. Por lo tanto, no te perturbes y exprésate en la forma en que te lo pida el corazón. La belleza de la existencia está en la multiplicidad de sus manifestaciones. Esperemos que toda nueva formalidad sea más bella que la anterior.

3. Y ahora, uno debería recordar que muchas personas sostienen que son discípulos de los Mahatmas. Pero el número de los verdaderos discípulos es muy limitado. Una vez, a un Gran Maestro se le preguntó si tenía muchos discípulos y contestó: “Menos que la cantidad de dedos en una mano.”

En verdad, ¿cómo podrían los Maestros, quienes velan por el mundo y dirigen las más grandes Batallas Cósmicas, sobrecargarse al aceptar una gran cantidad de discípulos? Considerando *el estado actual de la conciencia de la humanidad*, esto sería un expendio improductivo de la energía más valiosa, la cual es esencial para mantener el equilibrio de nuestro planeta. Son muchos los que leen los libros de Enseñanza de la Hermandad Blanca y que siguen mentalmente el camino indicado, y por eso se consideran a sí mismos discípulos de este o aquel Gran Maestro que han escogido. En parte tienen razón, pues si continúan esforzándose y principalmente si tratan de aplicar la Enseñanza en la vida, entrarán al camino del verdadero discipulado tarde o temprano, en esta o en otra vida. Pero, pregúntate a ti mismo sincera y seriamente, ¿has conocido muchos de tales discípulos, quienes apliquen en la vida, aunque sea parcialmente los fundamentos de la Ética Viviente aprendidos por ellos en los libros de la Enseñanza? Y sin una aplicación completa de la Enseñanza, o mejor dicho, sin abnegación para llevar a cabo los logros de la vida, ¿será posible esperar una aproximación más cercana? ¡Piensa

en la carga de un Maestro que asume la responsabilidad por un discípulo! ¡Puedo decir que esta carga es terrible! El alcance de esta tensión no puede ser imaginada por alguien que no esté familiarizado con las leyes ocultas.

Por supuesto, uno no debe atribuir las visiones de los psíquicos a la clarividencia. Pues “hay muchos engaños conscientes e inconscientes en las visiones de... psíquicos indisciplinados. El campo del psiquismo es muy complejo, muy temible y esconde muchas sorpresas para aquellos ‘adeptos’ que se engañan a sí mismos.” Como se ha dicho en la Enseñanza: “Sin la Guía Superior, no podemos estar seguro en esta esfera.” Sólo un discípulo que se encuentre bajo la Guía directa de los Grandes Maestros puede discriminar en lo que se refiere a estas visiones. Para poder ver y entender correctamente uno tiene que aprender a controlar los manas inferiores y no permitir que interfieran. Existen muchos ejemplos de visiones cuando los Manas Superiores manifiestan la verdad, pero el sentimiento de egoísmo llama al aspecto inferior de estos, los cuales, por su interferencia, no sólo que atraen sus propias adiciones sino que distorsionan todo el sentido de la verdad manifestada.

Debo citarte una página de la Enseñanza: “Al espíritu ardiente se le da la habilidad de recibir las energías sutiles. Sólo la conciencia ardiente es capaz de conducir una corriente de energías sutiles. Por lo tanto, los registros se tienen que escudriñar con una gran dosis de prolijidad. Debido a que la humanidad se ha acostumbrado a visualizar lo Más Elevado en un plano inferior es que las Imágenes de los Señores han adquirido unas formas muy distorsionadas. En efecto, la gente se ha acostumbrado a pensar que lo Superior debe servir a lo inferior, pero no se da cuenta que sólo el entendimiento del Servicio nos proporciona el derecho a un eslabón manifestado de la Cadena. Así, pues, la comprensión distorsionada de los Envíos produce los resultados que ensucian el espacio... Por lo tanto, Nosotros daremos una advertencia justa contra la distorsión y los falsos registros... Pero, ¿qué es lo que revela un médium o un recipiente envenenado con imperil? Así, es necesario purificar las profanas acciones de los seres humanos y destruir estos registros en el futuro. En el Mundo Ardiente sólo la conciencia ardiente puede ser un recipiente verdadero de Nuestros Envíos.”

“Se ha cuestionado por qué Nosotros no ponemos un alto a las fuentes falsas. ¿Por qué Nosotros no exponemos a los que distorsionan los Envíos? Si uno fuese a parar a la fuerza la corriente en cuya estela está procediendo la humanidad, el fanatismo se convertiría en brutalidad. Así, el inicuo libre albedrío fluye como lava, absorbiendo también a los que se alzan en contra del Bien como lo ha revelado la historia. Indudablemente, las manifestaciones violentas no pueden cincelar un camino virtuoso para la humanidad. En consecuencia, todas las energías sutiles pueden aceptarse sólo mediante una conciencia ardiente. Por supuesto, uno debería purificar donde sea que haya acumulaciones de mugre y el destino de la conciencia ardiente es purificar los registros del espacio. Entre las páginas acumuladas de escritura humana tendría que anotarse los registros perniciosos que han obnubilado los cerebros, incluso, de gente bien intencionada. Así, en el camino del Mundo Ardiente, entendamos el gran significado de la receptividad de las energías superiores y de los envíos sutiles.”\*

4. El Oriente entero cree en el Adviento del Señor Maitreya, pero hay algunos que están conscientes de que el Señor Maitreya ahora mora en la Imagen del Señor de Shambhala. Ciertamente, Su Advenimiento no tiene que ser entendido como una aparición en un cuerpo entre condiciones terrenales y entre moradores terrestres. La Enseñanza del Señor Maitreya se esparcirá por todo el mundo y se proclamará la Nueva Era - la era del despertar del Espíritu, la cual también se conoce como la era de la mujer.

---

\* *Mundo Ardiente III*

Es muy curioso oír hablar sobre la creencia de alguna gente en cuanto a que los Grandes Maestros están divididos en dos campos en relación a los libros de Agni Yoga. Este punto de vista, demuestra un concepto puramente terrenal, pues los Maestros que pertenecen a la Jerarquía de la Luz no pueden *nunca* estar divididos en dos campos. Semejante acción es característica sólo entre la hermandad negra, mientras que la decisión de la Jerarquía de la Luz siempre es *monolítica*. Así es como la Luz conquista la oscuridad.

Es verdad, la práctica del ocultismo de la forma en que la entiende la mayoría, es decir, la ejecución de los ejercicios mecánicos, es sumamente peligrosa. Pero el camino de la Luz, el camino del servicio abnegado a la humanidad, la presteza del espíritu, el esfuerzo constante hacia el perfeccionamiento del hombre interno y la devoción firme al Ideal escogido, este camino, a pesar de que es difícil, tiene gozos espirituales. En el último escalón, el Portador de la Luz bebe inevitablemente el veneno del cáliz, el cáliz de la traición de aquellos que le son cercanos. Así fue, así será. Mientras más brillante sea la Luz, más densa será la oscuridad. Además, todo Portador de la Luz tiene su propio Judas o Devadatta - sea este un rey de corazón traicionero, como en el caso de Saint Germain o de los Coulombs y Soloviev, en el caso de Blavatsky. En la historia de todo Portador de Luz hay una página trágica de negra traición.

5. Cada llamado hecho desde un corazón sincero será escuchado. Por lo tanto, llama y no te descorazonas si la respuesta no llega inmediatamente. La respuesta siempre llega inesperadamente y casi nunca en la forma en que imaginamos - para esto hay muchas razones. Por lo tanto, vigila y aprende a discriminar. Perfeccionate.

Saludo tu deseo de compartir la Enseñanza con tus amigos. Nosotros la llamamos la Enseñanza de la Ética Viviente, pues bajo este nombre la gente la acepta con mayor facilidad. Desafortunadamente debido a intérpretes irresponsables de las enseñanzas orientales, la mayoría de los lectores asocian el mundo del yoga con la magia o con un faquirismo despreciable.

16 de noviembre, 1935

Se ha aconsejado terminar el libro con las siguientes palabras: “Escrito sobre el umbral de la fecha predestinada.” Tú también podrías sugerir que el Nuevo Mundo viene a reemplazar al viejo y que en este proceso participarán todas las fuerzas cósmicas. La toma de aunque sea una pequeña precaución debería decirle al hombre hasta que punto el mundo está en tensión extrema y cómo todas las esferas están tensas en preparación para las batallas espaciales y terrestres. Hasta una conciencia pequeña debería darse cuenta que el mundo se está moviendo hacia la reconstrucción. Incluso aquellos que no están dispuestos a entender hacia dónde nos llevan los engendros de la humanidad, incluso ellos, deberían darse cuenta que el karma que conduce todos los caminos a la gran Reconstrucción es inevitable. Es realmente asombroso hasta que punto la humanidad mora en las ilusiones creadas por ella misma.

“Ciertas personas perspicaces hablan acerca de la llegada del fin del mundo. Cuando ellos describen este suceso, lo describen como aprendieron a pensar en la escuela elemental. No tienen la culpa de todo esto, pues sus mentes las han llenado desde la niñez con ideas monstruosas. Y aún así, ellos tienen la sensación que algo va a terminar. Aunque de forma bastante tenue sus espíritus tienen el presentimiento de algún tipo de cambio. A ellos se les llama falsos profetas, pero ese juicio no es justo, pues a su modo sienten el fin de un mundo obsoleto. Sólo que ellos son incapaces de distinguir las señales externas. En efecto, cerca está la hora cuando superfluas escamas empiecen a caer y el Mundo de la Luz empiece a manifestarse en alegría. Los procesos más importantes se pueden llevar a cabo de manera visible e-invisible.

“Cuando las advertencias se dan, es más fácil distinguir los sucesos. Algo ya está naciendo, mas las multitudes están ocupadas con sus diversiones. Ya se ha preparado una explosión, pero las multitudes se abalanzan a los hipódromos. Videntes antiguos conocían los muchos cambios que en la actualidad son claros para los historiadores. Pero sus contemporáneos sólo sabían cómo apedrear a los que veían más allá. ¿Acaso no es así también hoy día?\*

Y ahora, tus preguntas. Me gustaría añadir algo a la división septenaria.

1. Cuerpo físico.
2. Doble etérico (algunas veces llamado cuerpo astral inferior). Muchos de los fenómenos en sesiones espiritistas ocurren con la ayuda del doble etérico del médium.
3. Prâna – principio vital, inseparable de todas las manifestaciones en el Cosmos.
4. Kâma – alma animal (o cuerpo astral superior) por medio del cual el deseo se expresa en dos aspectos:
  - (a) Kâma-Manas – mente inferior o el intelecto
  - (b) Kâma-Rûpa – forma subjetiva (la forma de los deseos y pensamientos mentales y físicos o el pensador en acción.)
5. Manas – auto-conciencia o el pensador (inteligencia superior).
6. Buddhi- la espiritualidad, el alma espiritual como distinta del alma humana-animal; el conductor por medio del cual el Âtma se manifiesta.
7. Âtma – Espíritu o elemento ardiente o energía, esparcido a lo largo de todo el Cosmos.

---

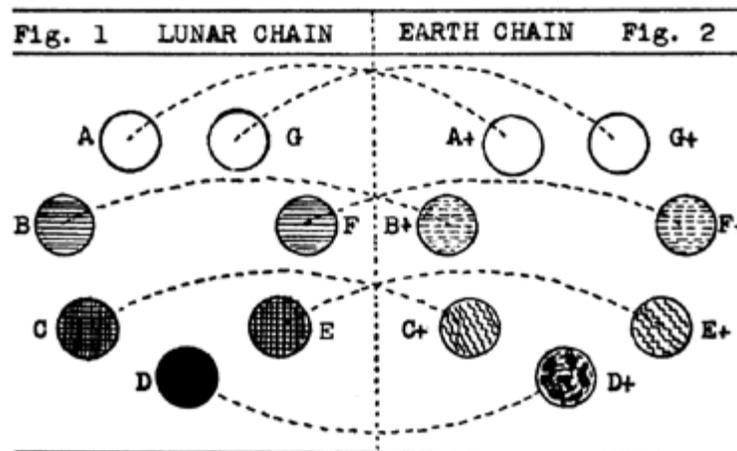
\* *Mundo Ardiente III*

Sin embargo, ahora que hemos aceptado esta subdivisión septenaria, practiquemos la generalización, pues siempre es necesario *generalizar*. Por lo tanto, hay que señalar que los llamados principios en nosotros (con excepción del cuerpo físico y del doble etérico, que se desintegran después de la muerte) son sólo aspectos o condiciones de nuestra conciencia. En efecto, todas las divisiones en espíritu, alma, Manas – superior e inferior – son en realidad sólo cualidades diferentes de la única y de la misma energía fundamental del Fuego o de la vida o de la conciencia, de la cual, el aspecto más elevado es la energía psíquica. Por lo tanto, para poder alcanzar una espiritualidad superior, debemos transmutar y sublimar los fuegos de nuestros centros a su séptimo estado. Por tanto, el mundo de la espiritualidad superior, el Mundo Ardiente, es el mundo de los sentimientos sublimados o de la conciencia. Ninguno de los sentimientos humanos desaparecen, sino que permanecen en el Mundo Ardiente en su condición sublimada o refinada, respondiendo a las atracciones y vibraciones superiores. Todo el Cosmos se construye sobre un fundamento septenario; por lo tanto, toda energía, toda manifestación, incluye dentro de sí misma su escala septenaria de tensión y refinamiento.

Y ahora, en cuanto a la pregunta que tanto te interesa: las cadenas planetarias y la Luna.

Como ya te he escrito, la cadena planetaria tiene que entenderse como un cierto planeta considerado en diferentes fases de su desarrollo y acompañado de esferas invisibles. Todo en la naturaleza se desarrolla de acuerdo a la única ley eterna del principio septenario. Por lo tanto, similar al hombre, todo planeta tiene sus siete principios o siete esferas. De estas siete esferas, la más baja y más material (en la cadena terrestre, nuestra Tierra) es totalmente accesible a nuestro conocimiento, mientras que las otras seis caen fuera del mismo y son invisibles al ojo terrenal. Y cada una de esas cadenas de mundos, es, por así decirlo, una encarnación o la progeie de otra cadena inferior y muerta. Estas siete esferas corresponden a los principios del hombre. Así nuestra cadena terrestre es una encarnación o una progeie, de la cadena lunar más antigua.

Aquí hay un diagrama de las Cadenas Planetarias y unos extractos de *La Doctrina Secreta* explicativos de este diagrama:



“Cuando una cadena planetaria está en su última Ronda (la séptima), su Globo (esfera)... A, antes de *extinguirse* finalmente, envía toda su energía y ‘principios’ a un centro neutral de fuerza latente, un ‘centro laya’ y por esa razón comunica un nuevo núcleo de substancia o materia indiferenciada, por ej., la hace entrar en actividad o le da vida... Imagina los seis globos semejantes de la luna-eones antes que el primer globo de nuestros siete estuviera evolucionado -

justo en la misma posición en relación a cada uno de los siete globos correspondientes de nuestra cadena en lo que respecta a nuestra Tierra en la actualidad. Y ahora será fácil imaginar más el Globo A de la cadena lunar comunicándose con el Globo A de la cadena terrestres y - muriendo; el Globo B del anterior enviando luego después su energía en el Globo B de la...cadena [terrestre]; ...luego la Luna (nuestro Satélite) vertiendo en el globo más inferior de nuestro anillo planetario – Globo D, nuestra Tierra – toda su vida, energía y poderes; ...[la luna] es el innegable satélite [de nuestra Tierra], pero esto no invalida la teoría de que la luna le ha dado a la Tierra todo, excepto sus despojos...; y, [la Luna] al haberlos transferido a un nuevo centro, se convirtió virtualmente en un planeta *muerto*, en el cual la rotación casi ha cesado desde el nacimiento de nuestro globo.”

“¿Porqué Venus y Mercurio no debían tener satélites y de qué, cuando existieron, fueron creados? Los Astrónomos ‘no saben’. Debido a que, decimos nosotros, la ciencia sólo tiene una clave – la clave de la materia – para abrir los misterios de la naturaleza, mientras que por otra parte la filosofía oculta tiene siete claves y explica aquellos que la ciencia no puede ver. Mercurio y Venus no tienen satélites, pero tuvieron ‘padres’ del mismo modo que los tuvo la Tierra. Ambos son mucho más antiguos que la Tierra y antes de que ésta alcance su séptima Ronda, su madre Luna se habrá disuelto, como ha pasado con las ‘Lunas’ de los otros planetas, o no, según sea el caso, pues hay planetas que tienen *varias* lunas – otro misterio que ningún Edipo de la astronomía ha resuelto.

“...La Luna es ahora la fría cantidad residual, la sombra arrastrada después del cuerpo nuevo al que transfirió sus poderes y ‘principios’ vivientes. Ahora está condenada durante infinidad de años a perseguir constantemente a la Tierra, a ser atraída por esta y a atraer a la prole de esta. Constantemente vampirizada por su hija [la Tierra], la luna se venga de la Tierra empañándose más y más con la influencia nefasta, invisible y envenenada que emana del lado oculto de su naturaleza. Ella está *muerta*, sin embargo es un *cuerpo con vida*. Las partículas de su cadáver en descomposición están llenas de vida activa y destructiva, aunque el cuerpo que estas partículas han formado carece de vida y de alma. Por lo tanto, sus emanaciones son tanto beneficiosas como maléficas; esta circunstancia encuentra su paralelo en la Tierra en el hecho de que en ninguna otra parte la hierba y las plantas son más frondosas y más jugosas que en las sepulturas; mientras que al mismo tiempo son la tumba o las emanaciones de cadáveres que matan... la naturaleza y las propiedades de la luna fueron conocidas por todos los Ocultistas, pero ha permanecido como un libro cerrado para los físicos.”

“Para el beneficio de aquellos que puede que no hayan leído la doctrina de las cadenas septenarias de los mundos en el Kosmos Solar, o si lo han hecho, no la han entendido con claridad, la enseñanza nos la describe como sigue:

“1. Todo en el Universo metafísico, al igual que en el físico es septenario. En consecuencia a todo cuerpo sideral, todo planeta ya sea visible o invisible, se le considera con seis globos acompañantes. La evolución de la vida procede en estos siete globos o cuerpos desde la primera hasta la séptima en siete Rondas o Siete Ciclos.

“2. Estos globos [o esferas] se forman mediante un proceso que los Ocultistas llaman el ‘renacimiento de las cadenas planetarias (o anillos)’. Cuando ha comenzado la séptima y última Ronda de uno de esos anillos, el más elevado, o el primer globo ‘A’, seguido por los demás hasta el último, en lugar de entrar en un cierto período de descanso – u ‘oscurecimiento’, como en sus Rondas anteriores – comienza a extinguirse. La disolución ‘planetaria (*pralaya*)’ está al alcance de la mano, y su hora ha llegado; todo globo tiene que transferir su vida y energía a otro planeta.

“3.Nuestra Tierra, como la representante visible de sus globos acompañantes superiores e invisibles, sus ‘señores’ o ‘principios’, tiene que vivir, como los otros, a través de siete Rondas. Durante las primeras tres, se forma y consolida; durante la cuarta se asienta y solidifica; durante las tres últimas regresa gradualmente a la primera... forma: se espiritualiza, por decirlo de alguna manera.

“4.Su Humanidad se desarrolla totalmente sólo en la Cuarta – nuestra Ronda actual. Hasta este cuarto Ciclo-de-Vida, se refiere sólo como ‘humanidad’ por falta de un término más apropiado. Como la larva que se convierte en crisálida y en mariposa, el Hombre, o mejor dicho, eso que se convierte en hombre, pasa a través de todas las formas y reinos durante la primera Ronda y por todas las formas humanas durante las dos Rondas que le siguen. Habiendo llegado a nuestra Tierra al comienzo de la Cuarta, en la serie actual de ciclos-de-vida y razas, el HOMBRE es la primera forma que aparece sobre ella, siendo precedido sólo por los reinos mineral y vegetal; incluso este último *teniendo que desarrollarse y continuar su evolución ulterior a través del hombre...* Durante las tres Rondas que están por venir, la Humanidad, como el globo [planeta] en el que vive, tendrá siempre la tendencia de reasumir su forma primaria, la de un Huésped Dhyán-Chohánico. El hombre tiende a convertirse en *un* Dios y entonces, DIOS, como cualquier otro átomo en el Universo...

“5.Cada ciclo-vida sobre el Globo-D (nuestra Tierra) está compuesto de siete razas-raíces. Comienzan por lo Etéreo y terminan con lo espiritual sobre la línea doble de la evolución física y moral – desde el principio de la ronda terrestre hasta su conclusión. (el uno es una ‘ronda planetaria’ desde el Globo A al Globo G, el séptimo; el otro, la ‘ronda global’ o la *terrestre*. [El ciclo de las siete razas])...

“6.La primera raza-raíz, por ej., los primeros ‘hombres’ sobre la tierra (independientemente de la forma) fueron la progenie de los ‘hombres celestiales’, con justicia llamados en la filosofía india los ‘Antepasados Lunares’ o los Pitris, de los cuales existen siete clases de Jerarquías...”

Toma en consideración que: “...toda ‘Ronda’ trae un nuevo desarrollo e incluso un cambio total en la constitución mental, psíquica, espiritual y física del hombre y todos estos principios evolucionando en una escala siempre ascendente ...”

“...Tiene que haber una cantidad limitada de Mónadas evolucionando y creciendo cada vez más y más perfectos a través de la asimilación de muchas personalidades sucesivas (o encarnaciones) en cada nuevo Manvántara... Por tanto, aunque los anfitriones de las Mónadas más o menos adelantadas son casi incalculables, ellas son *finitas\**, como todo en este Universo de diferenciación y finitud.”

Así, “... Nuestra Luna fue el cuarto Globo [esfera en la cadena lunar] de la serie, y estuvo en el mismo plano de percepción como nuestra Tierra...”

“Más aún, cuando el Globo A de la nueva cadena está listo, la primera clase o Jerarquía de las Mónadas de la cadena Lunar se encarna sobre ella en el reino más bajo y así sucesivamente. El resultado de esto es, que sólo la primera clase de Mónadas es la que logra el estado humano de desarrollo durante la primera Ronda, ya que la Segunda clase, en cada planeta [globo-esfera], al llegar más tarde, no tiene tiempo de alcanzar ese estado. Así las Mónadas de Clase 2, alcanzan el estado humano incipiente sólo en la Segunda Ronda, y así sucesivamente hasta la mitad de la Cuarta Ronda. Pero en este punto -y en esta Cuarta Ronda en la que el estado humano estará *totalmente* desarrollado- la ‘Puerta’ hacia el reino humano se cierra; y de ahí en adelante el número de Mónadas ‘humanas’, por ej., las Mónadas en el estado de humano desarrollo, estarán *completas* -\*\*\*Las Mónadas que no alcanzaron el estado humano en este punto debido a la

---

\* Énfasis añadido.

evolución de la humanidad misma, se encontrarán tan atrasadas que alcanzarán la etapa humana sólo al cierre de la séptima y última Ronda. Por lo tanto, no serán hombres en esta cadena, sino que formarán la humanidad de un futuro Manvántara y serán recompensados convirtiéndose en ‘Hombres’ en una cadena enteramente superior recibiendo así su compensación kármica.”

“El Huésped Monádico se puede dividir en líneas generales en tres grandes clases:

“1. Las Mónadas más desarrolladas (los Dioses Lunares o ‘Espíritus’, llamados en India, los ‘Pitris’), cuya función es pasar en la primera Ronda a lo largo de todo el ciclo triple de los reinos mineral, vegetal y animal en sus formas más etéreas, diáfanas y rudimentarias para poder revestirse y asimilar la naturaleza de la recién formada cadena. Ellos son los primeros que alcanzan la forma humana (si pudiera haber alguna forma en el reino de lo casi subjetivo) en el Globo A en la primera Ronda. Por lo tanto, ellos son quienes lideran y representan el elemento humano durante la segunda y tercera Rondas,...

“2. Aquellas Mónadas que son las primeras en alcanzar la etapa humana durante las tres y media Rondas volviéndose hombres.

“3. Los rezagados; las Mónadas que están retrasadas, y que no alcanzarán, debido a impedimentos Kármicos, la etapa humana durante esta cuarta Ronda o ciclo, ...

“... Es lógico decir que una MÓNADA no puede progresar ni desarrollarse y ni siquiera ser afectada por los cambios de estados por el que atraviesa. La Mónada *no es ni de este mundo ni de este plano*, y se puede comparar sólo con un estado indestructible de luz y fuego divinos, lanzada a nuestra Tierra como una tabla de salvación a las personalidades que habitan en ella. Son estas personalidades las que tienen que aferrarse a ella; y de esta forma participar de su naturaleza divina, consiguiendo inmortalidad. Dejada a sí misma, la Mónada no se adhiere a nadie; pero, como la ‘tabla’, en la corriente incansable de la evolución, ella es llevada a otra reencarnación.”

“La evolución de la forma o cuerpo *externo* en torno al astral, se produce ahora por las fuerzas terrestres, como lo es en el caso de los reinos inferiores; mas la evolución del HOMBRE interno o real es puramente espiritual. Esta evolución ahora no sólo que es una travesía de la Mónada impersonal a través de muchas y distintas formas de materia – dotada en el mejor de los casos con instinto y una conciencia sobre un plano bastante diferente – como en el caso de la evolución externa, sino un viaje del ‘alma-peregrina’ a través de varios *estados no sólo de la materia* sino de la Auto-conciencia y la auto-percepción o de la *percepción* de la apercepción.

“La MÓNADA emerge de su estado de inconciencia espiritual e intelectual; y, saltándose los primeros dos planos – demasiado cerca de lo ABSOLUTO para permitir cualquier correlación con cualquier cosa en un plano inferior – llega directamente al plano de la Mentalidad. Pero no hay un plano en todo el universo con un margen más amplio, o un campo de acción más amplio en sus casi infinitas gradaciones de cualidades de percepción y apercepción, que este plano, el que en su momento tiene un plano apropiado más pequeño para cada ‘forma’, desde la mónada ‘mineral’ hasta el momento en que, debido a la evolución, la mónada florece en la MÓNADA DIVINA. Pero todo el tiempo continúa siendo la misma Mónada, diferenciándose sólo en sus encarnaciones, a lo largo de sus subsiguientes ciclos de obscuración total o parcial del espíritu o de la obscuración parcial o total de la materia – dos antítesis polares – a medida que esta asciende a los reinos de la espiritualidad mental o desciende a las profundidades de la materialidad.”

“Podría surgir la pregunta, ¿qué son las Mónadas Lunares’ de las que acabamos de hablar? La descripción de los siete clases de Pitris vendrá más adelante, pero ahora se darán algunas explicaciones generales. Debe estar claro para todo el mundo que ellos son Mónadas, quienes, al haber completado su ciclo-de-vida en la cadena lunar, la cual es inferior a la cadena terrestre, han

encarnado en esta. Pero existen detalles adicionales que se deben añadir, aunque estamos llegando al borde de lo que se ha prohibido decir completamente. La última palabra del misterio se divulga sólo a los adeptos, pero se puede señalar que nuestro satélite sólo es el cuerpo burdo de sus principios invisibles. Viendo entonces que hay 7 Tierras, del mismo modo hay 7 Lunas, siendo visible sólo la última; lo mismo se aplica al Sol, cuyo cuerpo visible se llama un Mâyâ, un reflejo, así como lo es el cuerpo humano. Una máxima oculta dice ‘El verdadero Sol y la verdadera Luna son tan invisibles como el verdadero hombre.’”

“En realidad la Luna es sólo el satélite de la Tierra en un aspecto, esto es, que físicamente gira alrededor de la Tierra... Sorprendente como pueda parecer, esta declaración, no surge sin confirmación de conocimiento científico. Lo evidencian las mareas, los cambios cíclicos en muchas enfermedades que coinciden con las fases lunares; se puede rastrear en el crecimiento de las plantas y está muy marcado en los fenómenos de gestación y concepción. La importancia de la Luna y su influencia sobre la Tierra fueron reconocidas en todas las religiones antiguas, especialmente en la judía, y han sido señaladas por muchos observadores de fenómenos psíquicos y físicos. Pero para la ciencia, la acción de la Tierra sobre la Luna se limita a la atracción física, que es la que hace que esta circule en su órbita alrededor de la Tierra. Y si alguien quiere impugnar esto diciendo que este sólo hecho es evidencia suficiente que la Luna es ciertamente el satélite de la Tierra en otros planos de acción, uno puede contestar preguntando si una madre, que camina una y otra vez alrededor de la cuna de su hija, está subordinada a ella o depende de ella; aunque en cierto sentido ella es su satélite, ciertamente que ella es mayor y está más desarrollada que la menor que vigila.

“Por lo tanto, es la Luna la que juega el más grande e importante papel, tanto en la formación de la Tierra en sí, como en poblarla de seres humanos. Las ‘Mónadas Lunares’ o Pitris, los antepasados del hombre, se convierten, en realidad, en el hombre mismo. Los Pitris son las ‘Mónadas’ que entran en el ciclo de la evolución del Globo A, y quienes, al pasar alrededor de la cadena de los planetas [globo-esferas], desarrollan forma humana como se acaba de demostrar... Estas ‘Mónadas’ o ‘chispas divinas’ son por tanto los antepasados ‘Lunares’, los mimos Pitris. Estos ‘Espíritus Lunares’ se tienen que convertir en ‘Hombres’ para que sus ‘Mónadas’ puedan alcanzar un plano superior de actividad y auto-conciencia, por ej., el plano de Mânasa-Putras, aquellos que dotan con mente a los ‘insensibles’ caparazones, creados y dotados con ‘mente’ por los ‘Pitris’ en la última parte de la Tercera Raza-Raíz [Cuarta Ronda].”\*

1. Se les llama Mânasa-Putras o Nacidos con entendimiento; los Hijos de la Luz; o los Antepasados Solares. Por tanto, nuestra humanidad les debe su evolución acelerada.

2. “Del mismo modo las ‘Mónadas’ o Egos de los hombres de la séptima Ronda de nuestra Tierra, luego que nuestros Globos A, B, C, D y siguientes se desprendan de su vida-energía, habrán comunicado y de ese modo llamado a la vida otros centros-laya destinados a vivir y actuar sobre un plano del ser incluso superior - de la misma forma en que los ‘Antepasados’ Terrenales crearán a los que se convertirán en sus superiores.”<sup>±</sup>

Y ahora, estuve feliz saber de tus señales ardientes. La visión de la llama de una vela es muy característica del encendido de los centros, algunas veces uno puede ver esa llama sobre un haz, como si este fuera un grueso manojo (de nervios). Las chispas de colores también significan el despertar de los centros. El calor del corazón es una señal hermosa.

También es característico ver zigzags iridiscentes y luminosos. Yo los he visto varias veces durante el transcurso del verano pasado y me interrumpieron el trabajo al cubrir con una capa

---

\* Obra citada.

+ Ídem.

gruesa las hojas que estaba usando para escribir. Esto indica las batallas en el mundo supramundano. Continúa con tus observaciones y escríbelas aparte. Uno no debe desatender esa clase de observaciones sobre uno mismo. La gente pierde el sentido de la observación, sin embargo, es esencial conocerse a sí mismo.

*18 de noviembre, 1935*

Me agradó mucho al ver tu sutil entendimiento sobre la leyenda del Tesoro del Mundo. Por supuesto, toda señal tiene muchos significados. Este Tesoro es un fragmento del cuerpo principal, guardado en la Fortaleza de la Luz. El envío de este regalo ha significado, desde tiempos inmemorables, una era predestinada de unificación que se avecina y de poder en el país donde aparece. Todos los grandes unificadores y fundadores de las naciones lo han poseído. El Oriente está especialmente lleno de leyendas acerca de este regalo de Orión y los pueblos de Asia lo buscan por todas partes. Ossendowski, el autor del libro *Beasts, Men and Gods*, supo de estas leyendas. Hay muchas versiones diferentes de ellas que son más o menos correctas. Así, el caballo blanco, Erdeni Mori, del Tíbet y Mongolia, quien porta Chintamani (El Tesoro del Mundo), también está conectado con estas ocurrencias. La leyenda registrada en el libro *Criptogramas de Oriente* es la verdadera. De acuerdo a la leyenda, este Tesoro trae consigo una Alianza que debe ser llevada a cabo. El cofre que se menciona en la leyenda pertenece al siglo décimo tercero y se dice que está hecho de cuero que había estado en posesión del mismo Salomón. Muchos símbolos alquímicos se inscribieron en el cuero. Durante la persecución de los judíos en España, una noble mujer feudal alemana le ofreció refugio al famoso rabino, Moisés de León, quien recopiló el Zohar, Ella refugió en sus propiedades al rabino y a otros judíos perseguidos y como una muestra de gratitud éste le entregó a ella un talismán y esta preciosa pieza de piel. La mujer ordenó que se confeccionara un cofre pequeño usando esta piel y el talismán fue guardado allí dentro. La leyenda señala que después que se establezca un nuevo poder, el Tesoro regresará a la Fortaleza de Luz.

1936 es un año que estaba mencionado en las predicciones de todas las Escrituras antiguas, y los cálculos de los sucesos que coinciden con ese año, se encontraron en la Pirámide de Keops. ¿Pero quién puede entender y aceptar este suceso, que servirá de base al Nuevo Mundo? Sin duda, mucho pasará durante este año; no sólo en las esferas superiores supramundanas sino también en la Tierra, en donde se manifestarán muchas profecías. Te citaré una página de la Enseñanza.

“Se acerca un año notable. Pero muchos no captan el significado de los sucesos actuales. Aún los que han escuchado están deseando que los sucesos ocurran de acuerdo a su propia imaginación. Usualmente, cada cual desea de acuerdo a su naturaleza pero observen los sucesos actuales sin prejuicio. Fijen su atención honestamente sabiendo que se aproxima una gran fecha. Las palomas traerán no sólo una rama de olivo sino una hoja de roble y laurel. Del mismo modo, Nuestras ofertas de sacrificio no son un suceso casual sino que son los pasos del futuro. En verdad, las fechas del gran conocimiento son inalterables. Aprendan a amar el conflicto creativo. Aprendan a poner su oído en la tierra y a iluminar sus corazones con gran expectativa. Dejen que el ignorante desee el mal, aún así las fechas tejen la tela del mundo. Aprendan a discernir. Aprendan a volar hacia lo predestinado. Muchas son las vestimentas y los velos, pero el significado es uno. El año predestinado se acerca.

“Este año sobre la Tierra debería pasar austera y tensamente, pero también gozosamente para aquellos que son sabios. Yo confirmo una poderosa rotación de energías, aunque así también es

posible despertar a los que están dormidos. El Rey de Gloria no arribará de forma obvia, pero el sabio Su paso escucha. Dejen que los muertos entierren a los muertos y regocíjense en la formación de la vida...

“Algunas personas perspicaces hablan acerca de la llegada del fin del mundo. Al describir esta situación ellos hablan como se les enseñó a pensar en escuela. No tienen la culpa de todo esto, pues sus mentes las han llenado desde la niñez con las ideas más abominables. Y aún así, ellos tienen la sensación del final de algo. Aunque de forma bastante tenue sus espíritus tienen un presentimiento de alguna clase de cambio. A ellos se los llama falsos profetas, pero ese juicio no es justo pues a su modo sienten el fin de un mundo obsoleto. Ellos sólo pueden distinguir señales externas. En verdad, cerca está la hora cuando las superfluas escamas empiecen a caer y el Mundo de la Luz empiece a manifestarse en alegría. Los procesos más importantes se pueden llevar a cabo de manera visible e invisible.”

“Cuando las advertencias se dan, es más fácil distinguir los sucesos. Ya ha nacido algo, pero las multitudes están ocupadas con sus diversiones. Ya se ha preparado una explosión, pero las multitudes siguen abalanzándose a los hipódromos. Videntes antiguos conocían los muchos cambios que son claros para los historiadores en la actualidad. Pero sus contemporáneos sólo sabían cómo apedrear a lo que veían más allá. ¿Acaso no es así también hoy día?\*

Todas las fechas cósmicas, todas las combinaciones de las luminarias se acercan a la consumación del gran Ciclo y la humanidad tiene que resucitar espiritualmente. Las energías ardientes están llevando a la Tierra hacia la fecha señalada y podemos esperar grandes cambios, los cuales traerán el despertar del espíritu. El fin del reinado de Lucifer se acerca. La nueva raza está naciendo.

Por supuesto, Salomón fue definitivamente un personaje histórico; del mismo modo, el templo de Salomón no es un mito.

Las grandes encarnaciones de los siete Kumâras, o los Hijos de la Razón – Hijos de la Luz – podían ser encontradas en la antigüedad entre los iniciados de todos los países y pueblos y más adelante entre las grandes mentes de las épocas más recientes. A lo largo de toda la evolución de nuestro planeta, nosotros les debemos a estos Grandes Espíritus el progreso de nuestra conciencia. Ellos se encarnaron en todas las razas y naciones en el umbral de un nuevo cambio de conciencia y en cada nuevo giro de la historia. Ciertamente, las Imágenes más grandes de la Antigüedad están conectadas con estos Hijos de la Luz. La caída de Lucifer empezó en la época de la Atlántida. Más tarde él pudo ser reconocido como Râvana, el adversario de Râma, el héroe del poema épico, el *Mahâbhârata*. Los Grandes Espíritus se encargaron incansablemente de las más difíciles tareas de la vida, pero muchos de sus contemporáneos no entendieron, ni siquiera parcialmente, la grandeza de la abnegación de estos verdaderos Hombres-Dioses. Difícilmente alguien puede comprender toda la importancia de Su creatividad en el plano terrenal y en los planos supramundanos. Muchos misterios hermosos existen en el Cosmos y cuando el espíritu los contacta, el corazón se llena con exaltación e infinita gratitud hacia aquellos Espíritus, los creadores de nuestra conciencia. Durante interminables miles de años, en abnegado servicio por el bien de la humanidad Ellos renunciaron a las más elevadas alegrías del Mundo Ardiente y sudando sangre se mantuvieron en guardia, aceptando las coronas de espinas y apurando el cáliz de veneno ofrecido a Ellos, los Benefactores, por la mano de la humanidad. Cuando se levante el velo del misterio, muchos corazones temblarán por los crímenes cometidos contra estos Salvadores.

---

\* *Mundo Ardiente III*

Tienes razón, el estudio de la Enseñanza de la Vida exige una actitud sumamente cuidadosa. Uno se debería acercar muy cuidadosamente a la conciencia que no está preparada. En verdad, nada se desarrolla tan lentamente como la conciencia. “Es importante entender hasta qué punto la conciencia de la gente se ha petrificado. Por lo tanto, no hay que dar alimento que no puede ser digerido. Junto con lo que es difícil hay que dar también lo fácil; de otra forma, la gente no escuchará. Las cartas del Maestro serán inevitablemente diversas, pues son dirigidas a conciencias diferentes. Esto no es una contradicción sino simplemente la mejor manera de hacerlo. Por tanto, acostúmbrense ustedes mismos a tratar con la conciencia cuidadosamente, como si estuvieran tratando con fuego.”

Debemos poner en práctica una gran paciencia y sólo mediante cuidadosos toques podemos dar una nueva dirección al pensamiento de la gente; pero no destruyendo los viejos conceptos sino ampliando gradualmente su significado. Por supuesto, cada persona necesita de un trato individual.

El año anterior fue especialmente memorable debido a las agresiones en contra de las empresas iluminadas. Y aún así, los buenos augurios fueron muy numerosos. Estos choques de la Luz con la obscuridad son necesarios para que puedan nacer nuevas energías. Por propósitos curativos el agua debe ser agitada; no existe nada peor que el agua estancada. Ciertamente, nosotros conocemos la fuente de apoyo para los folletos similares a los que mencionaste. Esa literatura es popular sólo entre la gente de bajo nivel mental, que es incapaz de discriminar de forma independiente y que está sumida en el egoísmo y la autodestrucción. Para estas personas son inaplicables las sabias palabras de Confucio quien dijo que aquel que no responde a la calumnia, la cual es lentamente absorbida por el cerebro, ni a los insultos, los cuales como úlceras, lastiman el cuerpo, a ese ciertamente se le puede llamar sabio; el que no nota ni los insultos ni de la calumnia puede ser llamado prudente. Precisamente, la prudencia señala la insignificancia de todas las calumnias ante el rostro de la verdad histórica, cuando la Justicia Superior pronuncia su veredicto a una escala mundial.

En cuanto a la traición interna, aquí, por supuesto, estamos tratando con leyes ocultas. No ha existido una estructura pura de Luz que no haya sido traicionada en nuestra era de Kali Yuga; y puesto que estamos pasando por el momento más amenazante de Armagedón, las traiciones son aun más numerosas e intensas en su furia. Como ha sido dicho, “Antes de las fechas que se aproximan los tenebrosos están especialmente furiosos.”

Nosotros fuimos advertidos acerca de la traición sutil, pero teníamos la esperanza de ser capaces de posponerla tanto como fuera posible, es decir, hasta una mejor combinación de las luminarias. Pero los traidores no pudieron esperar ante la presión del año negro con siete eclipses y se quitaron sus máscaras. Sin embargo, las mejores situaciones no están muy lejanas y por lo tanto nosotros observamos tranquilamente el desarrollo de esta locura. Esta traición, como ya te he escrito, la provocó la avaricia y la ambición. Alguien decidió recolectar los laureles sólo para él y agarrar en sus manos los frutos de las labores de todos los otros colaboradores. N.K. estuvo construyendo todo bajo el principio de la propiedad común y del amplio conocimiento público y social. Pero, precisamente esto, no era del agrado de alguien y mientras N.K. estaba lejos, el traidor, usando estas circunstancias favorables para él, comenzó a poner en práctica sus métodos de usurpación, los cuales habían sido planificados cuidadosamente durante catorce años de colaboración. Para esto recibió ayuda de los consejeros legales sin principios. El microbio de la dictadura es infeccioso.

Pero nosotros sabemos cómo los Grandes Maestros consideran a los traidores. En verdad, “El Maestro permite el inicio de una nueva etapa. La traición es un atributo de ese ascenso. El

Maestro considera útil la manifestación del abuso. El Maestro considera una fuente de calumnia como una ofrenda maravillosa. La manifestación de la calumnia trae tensión a la atmósfera y cada tensión ya es de por sí un ascenso. Dejemos que los ignorantes dancen, ellos levantan las olas. Los traidores serán vencidos.” Por tanto, con toda la calma y confianza en la Mano Guiadora, continuaremos construyendo.

Ciertamente, alguien preguntará: ¿Cómo se pudo permitir acercarse a esos traidores? Nosotros no debemos olvidar a Judas, a Devadatta, a Cassius, a Bruto y a todos los asesinos y traidores cuyo nombre es legión. La traición, como una sombra, sigue a un gran logro y precisamente es por la traición que se puede medir la grandeza de ese logro. H.P. Blavatsky, el Conde de San Germain y aquellos Portadores de Luz cercanos a nuestro tiempo conocieron a muchos de estos tenebrosos traidores, mas debido a que fueron traicionados, sus nombres se volvieron más grandes.

Anteriormente a estos dos años negros, se manifestó una nueva señal de la Gran Confianza, la cual, de acuerdo a la mayoría de las escrituras y profecías antiguas, significa el comienzo de la Nueva Época. De este modo se entrelazan las señales de la Luz y la oscuridad. Mi carta está salpicada de detalles, pero así mismo es la vida, en toda su complejidad. No me gustaría terminar mi carta negativamente, por lo tanto terminaré con lo siguiente:

“Regocijémonos ante la manifestación de la victoria. La gente seguirá sin verla por algún tiempo, pero ya está aquí. Esperen, aquellos que son impacientes, el corazón y no el ojo es el que determina la victoria. Cuando en el Mundo Sutil ya se haya entendido una estructura ardiente, entonces los corazones de los constructores podrán regocijarse. Aquellos que duermen no sentirán si son cargados fuera de sus casas, mas el espacio ya está cantando.”\*

---

\* *Mundo Ardiente III*

26 de noviembre, 1935

Estoy completamente de acuerdo que el ladrón crucificado probablemente no era peor y quizás incluso hasta mejor que muchos de los respetables Fariseos y Saduceos. Sin embargo, hay mucha distancia entre un ladrón y un espíritu elevado. La afirmación de Vivekananda que has citado sigue vigente; pero, conociendo la ley del karma, nosotros debemos entender que la liberación significa el despertar del espíritu y su salvación del poder de la oscuridad. En verdad, nosotros sabemos que un arrepentimiento sincero antes de la muerte, junto con el último pensamiento puro y un poderoso esfuerzo hacia lo Más Elevado, lleva el espíritu hacia las esferas del Mundo Sutil en correspondencia completa con este esfuerzo o vibración. Las palabras de Cristo fortalecieron aún más el esfuerzo del ladrón y su espíritu fue facultado a elevarse y ascender incluso a un nivel superior. De manera similar, no sólo los que están exentos de pecados y los santos descansan en el Devachán. Toda buena obra hecha por nosotros recibe su recompensa.

La polaridad no puede desaparecer, pues toda la Existencia se fundamenta en la polaridad, y el Fuego – este elemento creador de vida – es dual en su Origen Divino.

Del mismo modo, la unidad no significa la fusión en una forma. Por lo tanto, ni el feo hermafrodita ni los gemelos siameses, ni la gente con dos espinas dorsales tienen un lugar en la evolución de la Belleza del Cosmos. En realidad, el significado de la Existencia yace en la diversidad de formas con una unidad ardiente fundamental.

Y ahora, voy a citar algunos párrafos del tercer volumen del libro *Mundo Ardiente* respecto a la sangre y a las infecciones:

“La gente pregunta acerca de las causas de la infección, sobre las propiedades de la sangre y del semen, pero ellos olvidan completamente que en la base de aquellos yace la energía psíquica. La energía psíquica protege contra las infecciones; se la encuentra en las propiedades de las secreciones. Es inútil tomar en consideración un resumen mecánico de la información recopilada si no se presta atención a la participación de la energía psíquica. La gente llama a cierta inmunidad un influjo de fe, pero no sin razón es un estado de éxtasis llamado brillantez del Mundo Ardiente. Y una brillantez así protege al hombre contra las infecciones. Esta purifica las secreciones, es como un escudo. Por tanto, un estado de alegría y exaltación es la mejor profilaxis. Cualquiera que conozca el arrobamiento del espíritu ya ha sido limpiado contra muchos peligros. Hasta los médicos ordinarios saben lo cambiante que es la condición de la sangre y las secreciones. Pero pocos son los que conectan esto con la condición espiritual. Uno no debe esclavizarse a las estadísticas; podríamos errar. No hace mucho que el nivel mental fue calculado de acuerdo a las dimensiones del cráneo. Así, pues, la energía psíquica ha sido largamente olvidada.”

Estoy añadiendo otro párrafo del mismo libro, el cual creo que tendrá mucho valor para ti:

“Cuando nosotros hablamos acerca del Espíritu y la Materia, deberíamos tener presente el elevado significado de la Materia. Pero al hablar de la liberación del espíritu, nosotros nos referimos a aquellas manifestaciones que se pueden llamar unidades de vida material. Se debe saber que al hablar de estas unificaciones bajo formas diversas, se debe de entender una caída del espíritu. Pues el espíritu, al manifestarse en la materia, tiene que aspirar a las funciones

superiores *en unión con la materia*. \* La materia es impulsada hacia la creatividad que provoca el nacimiento de formas de vida. Y el espíritu debería saber específicamente lo sagrado que es residir temporalmente en la materia. El concepto cósmico del principio Femenino como Materia es muy elevada, ¡la Verdad está muy lejos de la comprensión mundana! Sólo una conciencia pura y elevada puede apreciar esta comparación. Es difícil desasociar el Espíritu de la materia”. Sin la materia, el espíritu es nada.

De muchas partes llegan noticias que traen luz y presagios sobre la época que se acerca. Toda gran época viene acompañada de un especial augurio celestial que inevitablemente aparece a lo largo de muchos siglos. La aparición de este augurio tuvo lugar en enero de 1934. Las estrellas se encontraban en ciertas combinaciones. Seamos fuertes, solemnes y gozosos. ¡Continúen con su trabajo útil!

---

\* Énfasis añadido.

7 de diciembre, 1935

Uno puede sólo deplorar que aparentemente las personas que has mencionado no estén familiarizadas ni con los sistemas y la enseñanza de la filosofía oriental, ni con *La Doctrina Secreta* de H.P. Blavatsky. Por consiguiente, ellos no saben quienes son los Kumâras, los Hijos de la Luz, los Hijos Nacidos-con Mente, etc., mencionados allí. Y aunque hubiesen leído *La Doctrina Secreta*, no sabrían cómo dar el siguiente giro a la llave. Existe una Cadena de la Jerarquía de la Luz la cual continúa hasta el Infinito y todos los verdaderos Portadores de Luz que aparecen y que aun permanecen sobre nuestra Tierra están vinculados a ella. Ciertamente, los Hijos de la Luz que vinieron a nuestro planeta de mundos más elevados (Venus y Júpiter), al final de la Tercera Raza de nuestra Ronda para apurar la evolución de la humanidad, son los Espíritus Más Elevados que están a la cabeza de la Jerarquía de la Luz que nos es más accesible y cercana debido al karma. Ellos son los progenitores de nuestra conciencia; a Ellos nosotros les debemos nuestro desarrollo mental. Y por supuesto, Ellos pertenecen a la Cadena de los Constructores del Cosmos. Cada uno de estos Constructores debe pasar a través de la evolución humana para más tarde poder elevarse como la cabeza de este u otro planeta. Pero como la evolución es infinita, todos estos Constructores después de completar un ciclo de evolución, comienzan otro y vuelven a nacer, pero en mundos más elevados. Reflexiona profundamente sobre el concepto del Infinito.

Y en cuanto a lo que dijo la persona que mencionaste, sería interesante, antes que todo, averiguar que quiso decir cuando mencionó que los Mahatmas de los Himalayas nacen en la Tierra. Puesto que, estrictamente hablando, nosotros sólo podemos considerar al Príncipe de este mundo y a todos los moradores terrestres que se corresponden a su rayo como el Espíritu y espíritus como nacidos en la Tierra; pues cada semilla del espíritu es concebida bajo cierta luminaria, la cual, durante todo un Manvántara, permanece como su estrella guiadora. Así, pues, el Príncipe de este mundo pertenece a la Tierra y debido a sus logros anteriores en otro planeta y al derecho cósmico, él es el Anfitrión de la Tierra. Naturalmente, los más cercanos a él son aquellos espíritus que también nacieron bajo el mismo rayo que le corresponden a él. Pero sobre la Tierra, hay muchos espíritus que ya están sujetos a las vibraciones superiores debido a su esencia, o porque poseen el potencial de las energías de otros mundos que incluyen nuestro sistema solar, aún los que están tan lejos como Urano y Neptuno. Es más, tengamos presente que la vida de todos los reinos de la naturaleza se transfirió a nuestro planeta desde la Luna. Por eso es que en *La Doctrina Secreta* se nombran a los ancestros duales de la humanidad - los Lunares y los Solares. En realidad, los ancestros Lunares se convirtieron en la humanidad presente o dicho de mejor manera, la mayor parte de ella, mientras que los ancestros Solares son aquellos Hijos de la Luz quienes emprendieron el trabajo abnegado de creatividad para beneficio de todo el Cosmos. Como ya se ha mencionado, Ellos vinieron a nuestro planeta desde mundos superiores, al final de la Tercera Raza de nuestra Ronda. Desde aquel tiempo, Ellos se han encarnado continuamente en el umbral de todas las Razas y de todos los grandes eventos y de esa manera Ellos pudieron dar un nuevo impulso a la conciencia de la humanidad. Ciertamente, Sus vidas están llenas con logros heroicos y de auto-sacrificio. Ciertamente, Ellos han drenado muchos cálices con veneno. Así, en la época de los Atlantes Ellos fueron los Fundadores de la Gran

Hermandad en la Isla Sagrada. Ellos también son los Guardianes de la Fortaleza Trans-Himaláyica durante nuestra raza.

Ciertamente, los Mahatmas de los Himalayas no son capaces de estar en contacto con las auras de los Moradores terrenales durante mucho tiempo. Ellos ni siquiera pueden permanecer en la atmósfera de los valles, debido a la falta de correspondencia en las vibraciones. Por lo tanto, un contacto prolongado es mutuamente dañino y en el caso de los habitantes de la Tierra puede ser hasta peligroso. Por eso, en la época de H.P. B. al Mahatma K.H., quien se puso en contacto con el aura de los valles durante más tiempo que los otros Mahatmas, su jerarca le ordenó regresar a la Fortaleza para que se recuperase. Del mismo modo, sabemos que otro Mahatma, al visitar a Blavatsky en las montañas de Sikkim, tenía que inhalar una preparación especial de ozono casi constantemente. También sabemos que ni Buda ni Cristo eran capaces de permanecer por mucho tiempo en las ciudades, ni entre la gente y con frecuencia se retiraban al desierto.

Los Mahatmas de los Himalayas viven en completa soledad y admiten en su Fortaleza uno, o como mucho, dos candidatos en un siglo. Por supuesto, existen excepciones. Ellos mandan a sus discípulos y a los jóvenes hermanos a encarnarse en la Tierra con una misión especial; y desde su infancia los dirigen y los cuidan. El vínculo oculto establecido por muchos milenios hace que el contacto espiritual sea fácil; y se vuelve posible la apertura acelerada de los centros y su transmutación ardiente, la cual proporciona el conducto ardiente para la clariaudiencia y la clarividencia. Pero aún con esa presteza de espíritu, el hermano-discípulo tiene que manifestar un esfuerzo constante y gran intensidad en el seguimiento de la Mano Guiadora. Se deben soportar muchas pruebas, incluso en el último paso. Y las dificultades se acumulan y en ocasiones parecen insuperables. Aún así, los Judas son inevitables en el camino para que de esa manera el sendero de la Luz sea inculcado con mayor intensidad. Y el símbolo del drenaje del cáliz envenenado permanece inseparable del Sendero del Servicio a la humanidad.

Algunas veces, los Mahatmas llaman a sus discípulos a uno de sus Ashrams por un período determinado; aquí Ellos preparan sus organismos para la asimilación sagrada de energías sutiles y les dan instrucciones. Así fue con H.P. Blavatsky quien pasó tres años en el Ashram de Ellos antes de darle al mundo *La Doctrina Secreta*. Pero tienes razón al decir que no debemos preocuparnos con preguntas acerca de cuál es el grado Jerárquico que ocupan los Hermanos de los Himalaya en la cadena del Infinito. Nosotros tenemos que trabajar con el Gran Maestro que nos ha llamado, entendiendo que el grado de evolución de su Espíritu es, por el momento, inaccesible a nosotros; y qué Dios nos ayude a ser capaces de aproximarnos a Él al final de nuestro Manvántara planetario.

Y ahora, en uno de los libros de la Enseñanza hay un párrafo que podría aplicarse a muchos maestros terrestres. Dice así: “El Maestro que no ha podido vencer la intolerancia no puede moldear el futuro. La Enseñanza ha sido dada para el futuro. El espíritu no puede avanzar sin forjar el perfeccionamiento. Por tanto, es posible ordenar atención a los oyentes, pero es aún más necesario provocar un deseo de avanzar hacia adelante. El Maestro no prohíbe leer diferentes libros. Cualquiera que teme se pone limitaciones a sí mismo, mas el líder nos convoca a un amplio entendimiento. Él no nos restringirá de todos los aspectos del bien. Esta liberalidad del espíritu es indispensable. Aquel que ni siquiera desea escuchar ya está atemorizado por algo. Así, pues, la condición ardiente exige entradas amplias y las alas más veloces.”\*

También tienes razón cuando afirmas que esperar una señal evidente del Maestro para que nos impulse hacia un trabajo intensificado debería ser considerado como una tentación e indica debilidad en el esfuerzo. Así, en el libro *Agni Yoga* hay un párrafo hermoso: “A Aquel de gran

---

\* *Mundo Ardiente III*

Iluminación, se acercó un pupilo buscando un milagro: ‘Después del milagro, tendré fe’. El Maestro sonrió tristemente, luego hizo un gran milagro. ‘Ahora’, exclamó el pupilo, ‘estoy listo para ascender los peldaños de la Enseñanza bajo tu tutela.’ Pero el Maestro, señalando hacia la puerta, dijo: “¡Vete, ya no te necesito más!”

Ciertamente, benditos aquellos que creen sin haber visto, ya que esto prueba que sus espíritus han traído esta fe de sus vidas anteriores, y que el cáliz de sus logros se aproxima a su acumulación final.

En buena hora por tus esfuerzos hacia el auto-perfeccionamiento. Sugiero que mantengas notas diarias en cuanto a tu progreso. Escribe hasta qué punto has logrado aplicar al menos uno de los consejos que hayas escogido de la Enseñanza, o erradicar algún hábito que impedía tu progreso. Esas notas diarias son muy beneficiosas para una prueba o examen después de que haya transcurrido algún período.

Todos tus envíos espirituales son buenos, por supuesto, deberías continuarlos. Esto es puramente una costumbre oriental. En cuanto a acompañar estos envíos con varias posiciones de las manos y dedos, sólo puedo decir que si sientes que te ayuda, debes continuar haciéndolo. El más importante de todos los envíos es la sensación de calidez en tu corazón. Ningún movimiento, ritmo o canto es de ayuda si el corazón está congelado. La llave para todos los logros está en el corazón, en sus energías ardientes.

Ciertamente, todo Espíritu Elevado es una reserva de energías dadora-de-vida, la que irradia constantemente en los alrededores. Un núcleo formado por tres de estos espíritus puede obrar milagros. La Gran Jerarquía de la Luz es la Reserva Cósmica de esas Fuerzas.

Sí, cualquier humo es dañino, especialmente el humo del tabaco.

Y así, no te desanimes, continúa tu trabajo con el esfuerzo del corazón . El Armagedón está en toda su furia. Amplio es el umbral del año 1936. En este momento, nosotros también estamos bebiendo del cáliz envenenado y a pesar de esto, ni el coraje ni nuestra valentía nos han abandonado. Nosotros amamos la batalla ya que esta templea nuestras fuerzas y refina nuestras habilidades. Conociendo la victoria predestinada de las Fuerzas de la Luz, opongámonos valientemente a las fuerzas tenebrosas.

Justo antes del amanecer, el cielo desde los valles parece especialmente oscuro, pero los que se encuentran sobre la montaña ya ven la luz que se acerca.

7 de diciembre, 1935

El acercamiento a la Luz nos exige no sólo pureza moral sino también limpieza física. Precisamente, en ciertos estados espirituales la higiene física es absolutamente esencial. Así, no hay que permitir ningún animal en las habitaciones, inclusive los pájaros no deben admitirse en los dormitorios; pues lo inferior atrae a lo inferior.

En relación a esto, voy a citar un párrafo del libro *Mundo Ardiente III*: “Las manifestaciones pueden ser o sutiles o estar conectadas al mundo denso. No es raro que las entidades oscuras [del Mundo Sutil] se fortalezcan por la presencia de criaturas de la Tierra que ellos atraen. Así, pues, pueden aparecer perros callejeros o gatos o ratones o insectos fastidiosos. Las entidades oscuras se fortalecen en su sustancia de los animales. La Enseñanza ha señalado repetidas veces la participación del mundo animal en manifestaciones sutiles o inferiores. Algunas veces ellas no se pueden manifestar sin la participación de los animales. Pero para el espíritu valiente todas esas manifestaciones no son nada... pero es muy importante para la ciencia conocer estas conexiones de los animales con el Mundo Sutil. Yo no recomiendo tener animales en los dormitorios. Ciertas personas sienten el sentido práctico de estas precauciones vitales, pero otras personas, por el contrario, aspiran, por decirlo de alguna manera, a atraer huéspedes invisibles.”

Y si se objeta tanto a los perros y pájaros, ¿qué puede decirse de los gatos, cuya naturaleza se considera definitivamente perteneciente a las órdenes oscuras? Uno debería ser cariñoso con los animales y debe sentir piedad por ellos, pero causa disgusto ver el sentimentalismo distorsionado con que cierta gente los prodiga.

“¿Quién ha dicho que uno tiene que renunciar locamente? La locura permanecerá.” ¿No es la locura de la hipocresía deshacerse de todo y luego esperar ayuda de los demás? Y si la ayuda es negada, llenarse de odio como suele suceder. Desafortunadamente, con frecuencia, cierta clase de entrega se lleva a cabo con la esperanza secreta de recibir como recompensa cien veces la cantidad que se entregó. Pero lo que se olvida, es que aquellos que reciben cien veces más de lo que entregaron son los que ni siquiera pensaron en recibir nada a cambio. Por tanto, el que no entiende la gran ley del equilibrio, o del justo medio o la ley de la Meta idoneidad, no puede convertirse en un verdadero seguidor de la Enseñanza de la Luz.

Tú me escribes que la carta sobre Dios aún indigna a cierta gente. Ciertamente, ¡es sorprendente cómo algunas personas no entienden y niegan los conceptos de sus propias escrituras y religiones, las que ellos mismos han aceptado! Así, las palabras “Ningún hombre ha visto a Dios en ningún momento” y “Dios es un fuego que consume” hasta ahora siguen siendo palabras muertas para ellos.

---

El conductor ardiente de la clariaudiencia es considerado como el más directo, el más cercano y el más sagrado. Sólo aquel que es ignorante acerca del ocultismo puede pensar que las cartas entregadas, incluso por el así llamado “correo oculto”, comprueban que existe un contacto más cercano que el directo conductor ardiente de la clariaudiencia, el cual es usado por toda la Hermandad Blanca entre sus miembros. Todos los libros de la Enseñanza señalan este contacto directo. ¡Podría el experimento del Agni Yoga llevarse a cabo sin el contacto directo con el Gran Maestro! En verdad, todos los libros fueron y son dados por el Gran Maestro sobre la base de este experimento.

---

Las intrigas no están lejos de la traición, por lo tanto, tengamos cautela. La discriminación es la primera cualidad en el camino del discipulado y esta no es fácil de alcanzar. El discípulo debe armarse en contra de todas las eventualidades de la vida. ¿De qué otra forma podría él cumplir con su gran misión como colaborador del Cosmos?

---

Entiendo a cabalidad que la belleza y la austeridad de la autodisciplina y del logro en la vida que yo expreso en mis cartas, pueden estar por encima de la conciencia de muchos y que no son del agrado de ellos. Pero yo considero pecaminoso abogar por sentimentalismos, que es la base de conceptos falsos. He tratado tanto como he podido elevar sus espíritus, pero ciertamente no puedo hacerlo ofreciéndoles visiones adornadas con lentejuelas al estilo de L. Sí, la mayoría de las personas son grandes hipócritas cuando insisten en su deseo de conocer la verdad y nada más que la verdad. De hecho, la mayoría teme a la verdad, siempre y en todo.

En lugar de una construcción de vida austera, la gente espera consuelo con dulces sueños y logros fáciles en medio de un ambiente como el de las novelas de los Magos de lo “oculto.” Pero la corona del Arhat la obtienen sólo los más fuertes, en la tensión del logro más elevada y a través del más poderoso e inmovible esfuerzo del corazón, purificado este con lágrimas de sangre de sufrimiento a lo largo de muchas, muchas vidas. El corazón del Arhat tiene que atravesar todos los gozos y también todos los sufrimientos y penas del camino terrestre; debe beber todo el cáliz envenenado. Ciertamente, duro es el camino del ascenso, sobre todo en los últimos peldaños. Se puede comparar a una escalada en la oscuridad sobre rocas empinadas de basalto, cuando la mano busca en vano un saliente al que agarrarse. Sin embargo, los pasamanos están preparados para el espíritu ardiente y sólo en el último momento de total agotamiento y cuando la caída parece inminente, la Mano solícita brinda apoyo. Esta fue también mi experiencia cuando mi corazón casi se me parte, bajo la increíble tensión sentida durante una subida como aquella. Sí, se manifestaron muchos símbolos de la dura ascensión. Además, es inevitable el drenaje total del cáliz lleno de veneno en la consumación del camino. Aún así, con todo aquello, cuando el espíritu ha conocido gozos excelsos, cuando se conoce la belleza de los mundos superiores, ninguna de estas dificultades atemoriza, sino que traen su propio gozo, pues significan el acercamiento del final del camino. Así, pues, también puede aparecer un Judas para poder arrojar, con un énfasis mayor, luz en el camino.

Y ahora a tus preguntas:

1. Ten en mente que uno no debe confiar en todas las clases de almizcle de diferentes animales. Sólo el almizclero ingiere los alimentos beneficiosos que producen en el macho la substancia equilibradora. Por lo tanto, el almizcle del gato de algalia no es tan bueno, pues no contiene esa substancia equilibrante. Este almizcle puede estimular, pero no fortalece. La secreción del castor es un poco mejor; sin embargo, no es bueno para un uso prolongado. El almizcle se lo puede encontrar en los gallos silvestres, pero tiene muy poco sentido tratar de obtener la substancia de éstos, pues poseen muy poco de la misma. Lo mejor es criar los almizcleros. Por supuesto, todas las variedades del almizcle se deben considerar sólo desde su punto de vista medicinal. Para la perfumería ya se ha encontrado un sustituto, el llamado *muskon*. Uno puede esperar que, debido a este descubrimiento, un animal sumamente valioso no sea totalmente exterminado.

2. Yo considero positivamente dañinas a todas las preparaciones anti-afrodisíacas. Existe una fuerza poderosa en la energía sexual, la base de la vitalidad y la creatividad; por lo tanto, uno debe tratar de equilibrarla y dirigirla correctamente, pero cualquier supresión artificial es

intolerable. En algunos casos, el trabajo físico intenso da magníficos resultados. Todas las Enseñanzas antiguas indican que uno no debe suprimir sus emociones o lo que usualmente llamamos pasiones, sino equilibrarlas y refinar sus cualidades. En relación a esto puedes releer el párrafo 12, de la página 232, del segundo volumen de *Hojas del Jardín de Morya*.

3. Las palabras de la Enseñanza “Pero Yo digo, para tu beneficio, evoca Mi Nombre con mayor frecuencia.”, ciertamente significa una repetición sabia y sincera, ¿pues de qué otra forma se podría establecer un vínculo con el Maestro elegido? Esa repetición o retención se recomienda siempre en todas las Enseñanzas; mientras que es condenada la repetición del Nombre EN VANO, por ej., cuando la gente en medio de situaciones y lugares impropios rodeada de los ambientes más inadecuados vanamente usa los Nombres sagrados en sus conversaciones. Esto suelen hacerlo los principiantes, o, en general, los que no entienden lo sagrado de las cosas santas.

4. “Para las fechas cósmicas se escogen los ‘recipientes’ manifestados...” *Hojas del Jardín de Morya II*, pág. 135. Y la respuesta es: La vida entera se construye precisamente por medio de las fechas cósmicas. Estas fechas están marcadas por la coincidencia del karma maduro de alguna nación e incluso de naciones, con combinaciones definidas de las luminarias, el resultado de las cuales son los nuevos giros en el movimiento histórico de los pueblos o en la vida del planeta.

5. “¿Qué recipientes?” La respuesta: “En todas las Enseñanzas, el hombre se compara precisamente con un recipiente que contiene el Fuego Divino. Para el cumplimiento de cierta misión dentro de las fechas cósmicas, los servidores de la Luz o, como se les llama en algunas ocasiones: “los recipientes escogidos” son enviados a la Tierra después de haber sido puestos a prueba durante miles de años. Ellos seleccionan colaboradores atraídos por el karma, pero si estos colaboradores eventualmente demuestran no ser merecedores o dañinos al trabajo, los pueden reemplazar por otros. Tú, por supuesto, sabes que la colaboración prolongada crea cierto vínculo oculto, el cual no es fácil de romper sin consecuencias dolorosas para ambas partes. En esos casos de sustitución de colaboradores (o de recipientes manifestados) se puede apelar al Maestro y pedirle que los libere de los efectos del aura de los que han partido.

6. “... Así, concluyamos con la vitalidad de las fechas y de los espejos del futuro.” *Ibíd.* pág. 136. La respuesta es: Aquello que se menciona anteriormente que se refiere a las fechas cósmicas, también explica su vitalidad. En cuanto a los espejos - esto le concierne al pronóstico del futuro a base de la información existente. Y estos espejos o visiones que se producen por medio de un proceso especial sobre una superficie metálica pulida, son reales únicamente desde el momento en que comienzan y hasta que el espíritu del que esté conectado con el pronóstico esté firme y determinado en su esfuerzo. Mientras que si éste vacila, el espejo del futuro cambiará en conformidad con la vacilación del espíritu. Por eso es que todas las Enseñanzas abogan por la *determinación y firmeza* del espíritu. Sólo al poseer esa firmeza puede uno construir y estar protegido en todos los caminos. El rayo sólo puede proteger al que sigue firmemente la luz indicada y no se desvía de ésta. Por lo tanto, sólo aquellos ‘recipientes’ que han sido cuidadosamente probados en la firmeza de la aspiración son asignados y enviados para las fechas cósmicas.

Voy a citar para ti un pasaje del libro *Comunidad*: “¿Por qué el descubrimiento de los símbolos del futuro se asemeja al telar? En el trabajo del tejedor la urdimbre es de un matiz definido y los grupos de hilos se dividen de acuerdo al color. Es fácil determinar la urdimbre y uno puede encontrar fácilmente un grupo de hilos, pero el diseño de este grupo permite diferentes combinaciones, dependiendo de mil detalles del momento. En verdad, la relación

interior del sujeto mismo será la condición principal. Si su aura es demasiado inestable, la prognosis será relativa. Así, esto se parecerá a un cierto juego en el que habiendo recibido unos cuantos puntos dispersos, uno tiene que identificar una figura definida.

“¿Dónde, entonces, está el mejor fermento para poder afirmar el aura vacilante? El mejor fermento es el esfuerzo. Es imposible agujinear o destruir un cuerpo dirigido impetuosamente. El esfuerzo en movimiento logra validez y al volverse legítimo se hace irresistible pues entra en el ritmo del Cosmos.

“Procede así tanto en lo grande como en lo pequeño y tu textura será inigualable, clara, cósmica; en breve - hermosa.

“Nada más que el esfuerzo da como resultado el dominio sobre los elementos, pues la cualidad básica de los elementos es el esfuerzo. En este estado ustedes coordinan los elementos con la creatividad superior del espíritu y estos se convierten en los guardianes del relámpago. El hombre se convertirá en el guardián del relámpago. Créanlo, sólo mediante el esfuerzo conquistarán.

“El esfuerzo es el navío del Arhat. El esfuerzo es el unicornio manifestado. El esfuerzo es la llave para abrir todas las cuevas. El esfuerzo es el ala del águila. El esfuerzo es el rayo del sol. El esfuerzo es la armadura del corazón. El esfuerzo es el libro del futuro. El esfuerzo es el mundo manifiesto. El esfuerzo es la multitud de estrellas.”

Por tanto, conserva el esfuerzo, pues éste impulsa todos los campos del conocimiento. El esfuerzo es la llave de la cerradura.

Y ahora, en cuanto al espejo - la invención del diablo. De esto se habla en el libro *Criptogramas de Oriente* - por supuesto, esto se debe entender alegóricamente. El espejo del diablo es un símbolo del apego del hombre a su personalidad o individualidad egoísta. El espejo del diablo refleja tan solo su propia individualidad egoísta, mientras que el microcosmo divino refleja el macrocosmo.

Yo saludo tu firmeza. No te desanimes ante el descubrimiento de las verdaderas caras de las personas ni por la inevitable soledad. La revelación de las verdaderas caras de las personas es inseparable de la gran escuela de la vida, y en los últimos escalones encontrarás traiciones. En todas las Enseñanzas está grabado el símbolo de la bebida del cáliz envenenado por todos los Portadores de la Luz. La belleza del logro, ciertamente se enfatiza por medio de estas manifestaciones de oscuridad. Los sucesos más importantes están seguidos por traiciones monstruosas. Y así, tú debes ser valiente y firme y no te debes perturbar por ningún monstruo. Y como ha sido dicho: uno debe aprender de los ejemplos de la agresión.

9 de diciembre, 1935

Me siento contenta al enterarme de la formación de la sección, “Unidad de Mujeres” y saludo con todo mi corazón la idea de organizar un teatro para niños. En verdad, el teatro es un medio poderoso, quizás el más poderoso para construir el carácter en los niños y jóvenes. Ciertamente el teatro, si se escogen bien las obras puede inspirar a la juventud a emular las grandes imágenes e impulsar a las almas jóvenes hacia el logro y el heroísmo. Por lo tanto, a este proyecto se le debe dar suma atención. Con ese fin son especialmente apropiados, los Misterios de las vidas de los grandes Trabajadores Espirituales por el Bien y las leyendas acerca de los héroes nacionales. Estas cautivantes, excelsas y, morales imágenes pueden aumentar el respeto por los conceptos del honor y dignidad del hombre – cualidades tan fácilmente perdidas hoy en día – y también enseñar el deterioro que resulta cuando faltan estos. Y ciertamente, para que las semillas puedan rendir fruto debemos comenzar precisamente con los niños.

Tú preguntas acerca de la “Unidad de las Mujeres.” Aquí percibo una idea de unidad universal para el mejoramiento del nivel de la conciencia de las mujeres en todos los países y para la afirmación de los derechos de las mujeres, no a través de la violencia y demostraciones desagradables al estilo de las sufragistas, sino más bien por medio del auto-perfeccionamiento y el desarrollo de nuestros potenciales. En las actividades de la “Unidad de Mujeres” se debe incluir también el programa de “Las Comunidades de las Hermanas Heroicas”, sobre el cual ya te he escrito anteriormente. Ciertamente, cada programa debe variar de acuerdo a las condiciones locales y las posibilidades existentes. Sí, las mujeres deben alzarse activamente por la defensa de sus derechos y los de los niños y por medio de hechos y palabras ellas deberían elevar el nivel moral y cultural de sus respectivos países.

En los Estados Unidos de América hay muchas útiles organizaciones donde las mujeres juegan un papel sumamente activo. Así, entre estos movimientos debemos señalar el llamado Chautauqua. Esta organización tiene como meta entregar a la gente de las partes más remotas en el país la posibilidad de familiarizarse con los logros actuales en los campos de la ciencia, las artes y de los movimientos sociales; y al mismo tiempo, repasar y evaluar los eventos mundiales, pero siempre tomando en consideración el nivel general de los oyentes. Con este fin, se invitan oradores y artistas especiales y usualmente, durante el verano, ellas tienen éxito en llevar su mensaje a sitios remotos. La gente que vive en estas comunidades está bien informada de la llegada de estas delegaciones y como norma se prepara un edificio especial o se arman grandes tiendas de campaña, que la delegación trae con ellos. He escuchado de una dama que se fue en uno de estos recorridos, que la mayoría de las entradas se venden con bastante anticipación. Esta organización es bastante exitosa económicamente y sus actividades crecen constantemente. En verdad, también incluyen en su programa espectáculos circenses, pues esto atrae aun una mayor cantidad de público. Y aún así, debido a esta atracción adicional, también se pueden escuchar números útiles y educativos. De esta forma, Chautauqua recorre todo los Estados Unidos de América. En su mayor parte, ellos viajan en automóviles.

Te incluyo las *Hojas de Diario* de N.K., en las que habla del movimiento femenino en la India. Ahí encontrarás ideas hermosas y útiles, muchas de las cuales puedes utilizar. Por supuesto, la condición de las mujeres en Occidente es mucho mejor que en Oriente; no obstante,

ellas están muy lejos de tener igualdad de derechos. Sólo cuando la igualdad de derechos de las mujeres se acepte a una escala planetaria, seremos capaces de decir que nuestra evolución ha alcanzado el estatus de humanidad. Por el momento, en la mayoría de los casos, sólo somos “bípedos,” como el Gran Buda llamaba al ignorante y mal intencionado. El equilibrio de los Elementos gemelos es la base de la Vida y la violación de esta ley ha puesto a nuestro planeta al borde de la destrucción. ¿Pero cuántos serán capaces de entenderlo?

¿Qué puede decir uno sobre el progreso del Pacto en Europa? Se habla mucho y se hace toda clase de promesas, pero es difícil saber qué podrá pasar en el futuro cercano. En este momento, Europa está ocupada con consideraciones totalmente diferentes y está al umbral de grandes acontecimientos. Sólo sé que en muchos países los comités del Pacto empezaron a funcionar, pero luego algunos dejaron de existir debido a la falta de iniciativa y constancia en sus miembros. El obstáculo principal es la carencia de gente apropiada en todas partes. Pero si recordamos que tomó diecisiete años antes de que se pusiera en práctica la idea de la Cruz Roja, nuestros amigos se pueden sentir orgullosos justamente por los resultados que ya han logrado y se deben armar de paciencia para el progreso futuro.

Me alegra que te guste nuestro local. Los laboratorios aún están en el proceso de construirse y todavía no tenemos los medios para equiparlos e instalar electricidad. Se necesita una gran suma de dinero que no tenemos. Nos damos cuenta que atravesamos por un período sumamente difícil y de que más tarde será más fácil. Cuando nos veamos te contaré de las dificultades extremas que tenemos que vencer constantemente. Pero aprendemos a dar la bienvenida a todo obstáculo pues, ¿de qué otra forma se pondría a prueba nuestra firmeza, cómo se afinarían nuestras habilidades y nuestra devoción demostrada hacia el Gran Maestro quien nos observa constantemente y nos envía su Ayuda en el último momento? Por lo tanto, tus palabras sobre esta época grave pero hermosa que estamos viviendo, están cerca de mi corazón. Precisamente, ¡grave y hermoso es nuestro tiempo, cuando la Jerarquía de la Luz vierte por primera vez tantas señales sobre la Tierra, cuando tantas Llamadas resuenan en el espacio y tanta Luz y conocimiento son dados!

Actúas sabiamente al no aceptar inmediatamente a los recién llegados como miembros de la Sociedad. Se debe poner en práctica mucha discreción. A menudo los verdaderos rostros de la gente no se revelan rápidamente. Por lo tanto, es necesario todo tipo de precauciones. Me regocijo contigo por el progreso espiritual de tus amigos tan queridos para ti. Sí, nada reemplazará la calidez del corazón y por eso creo que todo aquello que está bajo tu cuidado saldrá bien.

Crucemos valientemente y con esfuerzo el umbral de muchos eventos.

¿Quién osará hablar en contra de los principios de la Ética Viviente? ¿Quién puede estar en contra del refinamiento y de introducir a la vida un verdadero entendimiento de la cultura? ¿Acaso una voz de protesta de esa naturaleza no se alzaría contra las mismas Bases de la Existencia?

Deja que crezcan las alas del espíritu. Te llevarán sobre todos los abismos y tu secreto anhelo podría ser cumplido.

12 de diciembre, 1935

Muchas gracias por el interesante libro acerca de la niña que es capaz de leer el pensamiento. Esas señales son considerablemente numerosas en todas partes en la actualidad y es recomendable integrarlas. Así, los periódicos locales han estado escribiendo en estos días acerca de una niña que recuerda su vida pasada. Te incluyo un recorte y también la traducción rusa que resume la noticia. También cito algunos párrafos de los libros de la Ética Viviente sobre una pequeña niña que puede leer el pensamiento:

“La habilidad de la niña sobre la que hablaste, es una prueba directa de lo que se ha dicho anteriormente. Cuando un niño hace uso de la energía psíquica pura, conoce aquello que es inaudible para los demás. Pero cuando actúa la voluntad de la razón, entonces la corriente de la energía básica se interrumpe. Se ha prescrito - se simple en espíritu, lo que significa dejar actuar a la energía pura. No hay que impedir su curso; entiende el hecho que la violencia de la razón sólo nos empobrece. Así, un científico sabe que libro debe tomar del estante, no por medio de la razón sino a través del conocimiento-directo. La gente tiene razón cuando actúa por medio de este inexpugnable conocimiento directo.”

Y también:

“¿Por qué se sorprende la gente ante tantos casos de niños que recuerdan su pasado? Precisamente, en la actualidad, nacen muchos evidentes intermediarios entre este Mundo y el Sutil. Ellos también recuerdan su estadía entre sus vidas terrenales, pero la gente no sabe cómo preguntarles sobre esto. Lo importante no es que recuerden tesoros enterrados, sino que puedan hablar de preciadas sensaciones. Es así como tiene lugar un *acercamiento* entre los dos mundos y esta circunstancia antecede a grandes eventos. Pero durante mucho tiempo no muchos comprenderán hasta qué punto todo ha cambiado a su alrededor. Recuerda la antigua fábula acerca de un rey que era llevado para ser ejecutado. Él estaba tan desconectado de la realidad que en el camino se preocupaba más de la pedrada que le había hecho caer su corona.”

“Es verdad que por lo común la gente enferma y aquellos llamados anormales son quienes manifiestan un vínculo con lo Supramundano y en esto yace un gran reproche a la humanidad. En verdad, la gente saludable debería sentir la cercanía del Mundo Sutil. Pero la distinción entre el enfermo con el saludable se ha vuelto confusa. La gente ha cubierto su razón con un caparazón que ha dado pie a los prejuicios. Detrás de esa cubierta, el Mundo Sutil no es visible. La gente a la que se llama anormal generalmente está libre de prejuicios y por eso mismo no pierden contacto con el Mundo Sutil. Ciertamente, con frecuencia, durante las enfermedades, la gente ve tanto a través del pasado como del futuro; algunas personas han visto sus vidas pasadas y han recuperado aptitudes olvidadas. Se debe establecer un nuevo límite entre el estado de entumecimiento y la verdadera salud. Los nuevos descubrimientos no ayudan. La gente debería recibir un sacudón que los llevaría, sin fiebre alguna, a conservar la memoria del pasado y de lo que ha sido ordenado.

“Durante peligros extraordinarios la clarividencia se presenta como un relámpago, lo que significa que es posible que algo es capaz de sacudir los sedimentos de la conciencia. Lo mismo ocurre durante la epilepsia cuando, dicho por los afligidos, los cielos se abren ante ellos. Eso significa que la clarividencia es posible entre las condiciones terrestres. En verdad, es

instantánea, demasiado rápida como para ser registrada por el tiempo terrestre. Y también, en esta eternidad, veloz como el rayo, hay una aparente calidad del Mundo Sutil. Por supuesto, los sueños también son intemporales y aún así abarcan un gran número de acontecimientos. Por medio de diversos ejemplos nosotros podemos recordar aquello que anteriormente le era conocido a todo el mundo.”\*

La gente no se da cuenta que la base para los grandes acontecimientos reside en la alternabilidad de los rayos espaciales, en la *reconciliación* de los mundos y en la conciencia renovada que trae un nuevo entendimiento a la vida. Mucho se ha manifestado ya. Así, pues, vayamos al encuentro del Irrepetible Año.

---

\* *Mundo Ardiente III*

14 de diciembre, 1935

La devoción al Maestro escogido fue considerada una cualidad necesaria y fundamental del discípulo en todas las Enseñanzas de la antigüedad. Por lo tanto, bendito sea si esta cualidad no es ajena a tu espíritu.

Tú esperas tolerancia hacia todos los grupos que siguen la bienamada Enseñanza (ciertamente la Enseñanza de la Luz) y por supuesto, tienes razón. Pero entonces, tú no deberías ni afligirte ni indignarte que alguien sea sólo un ardiente devoto del Señor M. de la misma manera que tú lo eres del Maestro que escogiste. En lo que se refiere a esto, hay unas líneas en el tercer volumen del libro *Mundo Ardiente* que voy a citarte:

“La Enseñanza del Bien debe ser amiga del Bien en todas sus manifestaciones. Esta verdad parece sencilla, sin embargo, intenciones malvadas tratan de distorsionarla constantemente. El Maestro del Bien debe estar acongojado al ver a los trabajadores del Bien como se distorsionan y de ver como se excluyen los unos a los otros. Esa mutilación del Bien ocurre cuando alguien lleva una carga del Bien demasiado pesada para sí mismo y algún otro trata de llevar el doble de carga. Y si alguien osara considerar una triple carga es posible que él no encuentre a muchos que lo ayuden. Millones de años no han sido suficientes para que la humanidad aprenda a regocijarse ante el Bien y crecer amándolo como algo de suma utilidad. La Enseñanza debe estimular en todos los portadores del Bien un sentimiento de amplia compasión. De no ser así, no sería la Enseñanza del Bien sino una enseñanza de egoísmo.” Así, pues, te doy la bienvenida como apologista.

Porta gozosamente tu carga de Bien.

*17 de diciembre, 1935*

Todo lo que escribes es sumamente interesante. El sufrimiento que viene del darse cuenta de la espantosa catástrofe que le espera a nuestro planeta, si la humanidad se niega a entrar en razón, me resulta muy familiar. Desde mi niñez he estado bajo la presión de presentir una catástrofe inminente. Las visiones frecuentes en sueños acerca de la destrucción del planeta, me dejaron un rastro indeleble en mi conciencia. De la misma manera, no olvidaré los días cuando, ya de adulta, me fue dicho del último período de prueba de nuestro planeta y experimenté momentos de ahogo, de obscuridad absoluta. Durante varios días después de esta experiencia, estuve en un terrible estado de nervios. Se ha dicho: “No muchos pueden mirar a este enemigo del planeta (oscuridad absoluta) sin enfermarse”. Ahora, por supuesto, el terror y la presión están vencidos, pero aún así permanece la tristeza ante el pensamiento de la posibilidad de dicha destrucción final.

Y ahora, en cuanto a que N.K. no hable de la Rusia actual. Debería ser comprensible para cualquier espíritu sensible el profundo amor que N.K. siente por su país y la suma devoción por el mismo. Este sentimiento es tan sagrado que hablar de ello con aquellos que no lo entienden o que son hostiles, simplemente sería un sacrilegio. En Oriente se acostumbra a no hablar de lo más sagrado y en este sentido N.K. pertenece al Oriente. Su corazón ve y conoce aun lo que otros son incapaces de entender. La evolución crea su inmutable trayecto cósmico y una gran selección histórica está ocurriendo a lo largo de toda la extensión del planeta. Todos los que aman sinceramente a su país entienden cuán solícitamente lo debe tratar durante los períodos dolorosos y de transición difícil hacia una nueva construcción, luego de que una explosión gigantesca ha sacudido sus bases más profundas. Nuestro país ya ha comenzado el camino de la recuperación y está buscando un nuevo y glorioso derrotero. La manifestación más gozosa es que las masas han despertado a una vida consciente, al entendimiento de la cooperación general y es grande la sed de conocimiento entre la gente joven. Por supuesto, las contracorrientes son inevitables, pero es evidente un gran cambio en la conciencia de la gente. Por lo tanto, ¿no deberíamos poner en práctica una atención especial hacia nuestro país?

El renacimiento de Rusia es una garantía de prosperidad y paz para todo el mundo. La destrucción de Rusia es la destrucción de todo el mundo. Algunos comienzan a entenderlo ahora. Sin embargo, muy recientemente la gente pensó de manera diferente, es decir, que la destrucción de Rusia sería la salvación del mundo y trataron, con lo mejor que tenían de destruirla y desunirla. Grande fue el miedo al crecimiento de Rusia e inclusive si este miedo tiene sus razones, nadie lo atribuyó a la verdadera causa. Por tanto, hubo toda clase de miedos de usurpación de poder en Rusia, pero nadie pudo prever y deducir las consecuencias de esa explosión (la que fue esperada por muchos), que iba a alterar el balance mundial. ¡Grandes son las consecuencias de esa explosión en Rusia! Purificada y regenerada, Rusia se convertirá en un baluarte de la paz verdadera sobre la nueva cimentación de la amplia colaboración nacional y de la libre construcción cultural.

28 de diciembre, 1935

Indudablemente el sacrificio de Cristo y su aceptación de la crucifixión con el objetivo de traer la Enseñanza de la Luz tuvo una tremenda importancia para toda la humanidad en todos los planos de existencia. Otros Grandes Maestros también llevaron a cabo grandes sacrificios y grandes logros por el bien de la humanidad. Y es difícil decir de quién fue el sacrificio más grande - el sacrificio de Srî Krishna, el Maestro Espiritual y regio constructor de vida, o el sacrificio de Gautama Buda, quien durante más de sesenta años, soportó la pesada carga de enseñar para la afirmación de la gran Ley.

En verdad, en libro *Criptogramas de Oriente* se narra correctamente que la revuelta de Lucifer trajo a Cristo al mundo. Esta revuelta también trajo a otros Grandes Maestros, que vinieron antes de Cristo, así como después de él. Es larga la lista de las vidas abnegadas de los Más Elevados Espíritus que lucharon contra las fuerzas tenebrosas. De acuerdo a las tradiciones de Oriente la revuelta de Lucifer ya había comenzado al final de la Tercera Raza. La gran batalla, que tuvo lugar en la Cuarta Raza entre los Hijos de la Luz y los hijos de la oscuridad y que se menciona en todas las tradiciones antiguas, enfatiza enérgicamente este gran drama de nuestro planeta. El drama es que Lucifer, por derecho cósmico, es el verdadero Anfitrión de nuestra Tierra. La semilla de su espíritu posee en potencia todas las energías que están concentradas en el núcleo central de nuestro planeta. Por lo tanto, es fácil imaginarse lo bien familiarizado que está el Anfitrión de la Tierra con su interior y como todas las energías del planeta están subordinadas a él, mientras que los otros Grandes Hijos de la Luz que llegaron a nuestro planeta, pertenecen a los mundos superiores. El Más Grande entre Ellos aceptó la responsabilidad de este planeta. Él permanece en Vigilia perpetua y según todas las Escrituras, Él es el conquistador del Dragón.

Los Más Elevados Espíritus que han aceptado la responsabilidad por la evolución de la humanidad, se han encarnado continuamente en la Tierra en distintas grandes Imágenes. Recuerda, se ha dicho que todas las Fuerzas Celestiales no pueden agrupar tanto poder como el que es acumulado por el desempeño de solo Un gran logro terrenal en combinación con las Fuerzas Superiores. En la Tierra, todo debe ser hecho por medios terrenales, en condiciones terrenales.

Ciertamente, nadie puede ser salvado por el sacrificio de Cristo de las argucias y trampas de las fuerzas tenebrosas. Sin embargo, la Enseñanza de Cristo recordó una vez más a la humanidad los amenazantes peligros e indicó el camino de la redención espiritual- el sendero a la salvación. Pero el acecho de las fuerzas oscuras y el peligro no sólo que no desaparecieron sino que se incrementaron antes de la batalla decisiva. Por lo tanto, ahora más que nunca, es esencial la unificación de todas las Fuerzas de la Luz para poder rechazar las hordas de la oscuridad quienes en su furia y en su locura, intentan hacer explotar al mismo planeta. Pero esta unificación, considerando el estado actual de la conciencia de la mayoría, se tiene que intentar con sumo cuidado, pues a menudo un acercamiento sólo aumenta la discordia. Así, pues, la gente a menudo repite el proverbio, "Uno solo en el campo no es un guerrero", mas el verdadero y profundo significado de estas palabras no penetra en los corazones petrificados.

Te sugiero que enfatices en tu trabajo hasta qué punto no se ha entendido el esoterismo en la Enseñanza de Cristo y qué es lo que se ha pasado por alto en los Evangelios. También, podrías mencionar que el primer rayo de la Nueva Época resplandecerá con una nueva comprensión de la Enseñanza de Cristo. “Por tanto, aceptemos la aparición de Cristo como un signo sagrado y dejemos que la gente venere todas las señales del Camino Sublime.”

1936

1

*11 de enero, 1936*

He leído tu carta muy atentamente y debo decirte que ante todo me regocijé al ver que aparentemente tú ya no perteneces a ninguna de las sociedades u organizaciones pseudo-ocultistas. Efectivamente, ¡hoy en día, dichas organizaciones son tan numerosas como los hongos después de una lluvia! ¡Yo conozco esa mescolanza! Algunas son insignificantes, pero entre ellas existen otras que son extremadamente oscuras y peligrosas. Tuviste razón al perturbarte cuando viste “venganza en lugar de luchar a través del amor” en la “Orden” que describiste. Ciertamente, en la Enseñanza de la Luz no puede haber ni indicios de venganza. Efectivamente, el primer fundamento de cada Enseñanza de la Luz es la erradicación de cualquier posibilidad del sentimiento de venganza. Y respecto a resistir el mal indicado en ellas, esto no es venganza, ya que presupone la defensa del Bien Común, mientras que la venganza está basada en sentimientos personales. Y tú sabes que el interés personal es la raíz de todas las desgracias. Aquel que es capaz de venganza nunca podrá convertirse en discípulo. Aquel que no sea capaz de practicar disciplina de pensamiento y de sentimientos, no puede esperar progresar rápidamente en el sendero de la Luz escogido .

Tú preguntas, “¿Por qué el Maestro no vino hacia mí en aquel momento? ¿Por qué Él no me guió con Mano firme?” Los Maestros nunca se le acercan a nadie. Somos nosotros los que debemos ir hacia Ellos. E incluso, si el Maestro se hubiera aproximado a ti en aquel momento, ¿estás seguro que hubieras aceptado su firme Mano? ¿No hubieras pensado que Su Mano era insoportablemente pesada y la hubieras rechazado, quizás, aún con la peor blasfemia? El camino del discipulado no es fácil. No tiene nada en común con las descripciones de la vida de los Reyes Magos e iniciados en las novelas ocultas.

Más adelante tú preguntas, “¿Por qué fue ese experimento necesario? ¿Sólo para desilusionarme, para suscitar mi desconfianza en la gente y en las organizaciones?” Tú debes entender que a nadie se le obliga a aceptar un experimento, somos nosotros los que lo creamos y aceptamos, ya que el karma nos pone en esas situaciones donde tenemos que aprender una nueva lección o repetir una lección previa, no aprendida todavía. Tal vez tú tenías que aprender a discriminar las apariencias y convencerte una vez más de la insuficiencia de las organizaciones pseudo-ocultistas y también aprender a superar la inclinación a los rituales y a las formas. Muchos todavía están convencidos que es permisible acercarse a las Fuentes Superiores a través de rituales muertos y repeticiones de insensatos mantras, los que ahora han perdido su significado ya que su valor yace sólo en el ritmo, nacido en el flamígero corazón. Sin el esfuerzo interior, nada externo puede ser de verdadero valor. Los rituales, si son hermosos, pueden ayudar a crear un cierto estado de ánimo exaltado, pero no sirve de nada considerarlos como una condición independiente, o suficiente en sí misma para lograr ascenso espiritual.

Tú escribes, “¿Dónde está la garantía de que la ‘Orden,’ desconocida para todo el mundo, no me atraerá y me obligará a cometer los actos más tontos, justificados en propósitos elevados y misteriosos? ¿Cómo puedo diferenciarlo de un movimiento puro?” Precisamente un movimiento puro nunca esperará que “cometas los actos más tontos, justificados en propósitos elevados y misteriosos.” Todas las Enseñanzas de la Luz, insisten en la *inteligencia, rechazan toda coacción*, y esperan sólo pureza de pensamiento, de intenciones, de palabras y obras. Así mismo, no son permitidas las máscaras. Las máscaras les son dejadas a los agentes de las tinieblas, los que tienen cosas que esconder y tú tienes razón de cuidarte de ellos. En estos momentos, los tenebrosos son muy numerosos debido a la aproximación de las fechas, las que son cruciales para ellos. Ellos están extremadamente activos en ambos planos reclutando asistentes para sus filas. ¡Pero qué increíblemente duro será el karma para los que se dejen seducir por ellos!

dudo que el hambre pueda desarrollar un poder magnético en ti. Por supuesto, la continencia es esencial en todo, pero el hambre no puede intensificar nada. Todas las Enseñanzas de la Luz han ordenado un gran equilibrio. Y si tú realizas la presencia de este poder dentro de ti, déjalo que te ayude a desarrollar persistencia en el esfuerzo hacia la benévola meta señalada.

Todo lo que has escrito ha sido tomado en consideración y mi consejo es que comiences a familiarizarte con los libros de la Ética Viviente, al menos con los dos volúmenes de *Las Hojas del Jardín de Morya* y con el libro *Agni Yoga*. Si tu espíritu vibra al unísono con ellos, escíbeme una vez que los hayas leído y dame tus impresiones así como tus confusiones y te contestaré. Por favor, también déjame saber qué expresiones en particular no te fueron claras. Existen expresiones en las lenguas Orientales que son difíciles de traducirlas a nuestras crudas lenguas europeas. En conclusión puedo decir, “Todo es revelado, todo es alcanzable.” Sólo nos toca a nosotros entrar y aceptar. Las primeras condiciones para el logro son la honestidad, el coraje, la intrepidez, el esfuerzo invencible, gran paciencia y gratitud por cada migaja. Verdaderamente, la traición, incluso en pensamiento, es inadmisibles. Pero si existe sinceridad y un llameante corazón, todo se vuelve fácil y gozoso. Así, pues, ama a tu Maestro escogido con todo tu corazón, con todo tu ser y los logros no tardarán en llegar.

*17 de enero, 1936*

Estoy muy de acuerdo que para algunas personas la idea de la conciencia cósmica es tan atemorizante como el azufre. ¿Cómo podrían ellos pensar en la conciencia cósmica si todavía no son capaces de comprender el significado de la conciencia humana? Incluso muchas personas “perspicaces” no se dan cuenta lo que realmente es la conciencia cósmica; y así, ellos piensan que si la ignoran se están protegiendo y salvándose principalmente de algún peligro. Por otra parte, probablemente ellos asocian esta conciencia cósmica con una clase particular de internacionalismo. Verdaderamente, es difícil conocer como se refractan ciertas cosas en las mentes ignorantes.

Se habla mucho acerca de la necesidad del desarrollo de una conciencia nacional y esto está bien ya que el amor por el país al que pertenecemos es un sentimiento sagrado. Precisamente, la conciencia nacional es la expresión del carácter de una nación y la calidad de este carácter es lo más importante en cada manifestación. La gente y los países deberían salvaguardar lo básico de su carácter e individualidad desarrollándolos y enriqueciéndolos con todas las flores que crecen en sus praderas y estar abiertos a ellos con todas sus posibilidades. Precisamente, la tarea del genio nacionalista es el transformar y permitir pasar a través del prisma de su conciencia los logros de todos los pueblos y épocas y presentar su propia síntesis irrepetible de este conglomerado de manifestaciones creativas. Pero una mentalidad pequeña entiende la conciencia nacional como algo separado y por lo tanto limitado; mientras que cualquier separatismo es antinatural y dañino ya que está en contra de la ley de la unidad del Ser. Y como las leyes son uniformes en todo, todo separatismo y constricción resultará en marchitez para luego resultar en muerte. La Ley del Ser apunta hacia una expansión constante y a un despliegue sin límites. Sólo en este despliegue, en esta perpetua contención de todas las posibilidades existe vida eterna. Cercena este conocimiento y la vida de ese ser humano se atará sólo a la fugaz conciencia de una personalidad singular.

La vida eterna es ganada precisamente por la conciencia cósmica, o el conocimiento de nuestro origen cósmico.

En nuestra era, ya se ha entendido que si la humanidad desea evolucionar con éxito, debe aceptar una cierta colaboración internacional, aunque en el presente estado, esta colaboración se manifiesta de manera más poderosa en logros materiales y mecánicos que en unidad espiritual. Sin embargo, la ciencia marcha hacia adelante con gigantescas zancadas, que el siguiente paso, que es, la colaboración con el Cosmos, pronto se entenderá. Entonces la conciencia cósmica cesará de atemorizar hasta a los ignorantes y se convertirá en un factor normal; y ningún ser humano, dándose cuenta de su lugar en el Cosmos, permanecerá en su pequeño gallinero. Sólo entonces se constituirá la unidad espiritual.

---

Todo lo que escribes acerca de algunas personas que han abandonado la Enseñanza de la Vida no es inusual. En verdad, si no fuera así, el mundo no estaría en el estado que está y los cataclismos cósmicos no nos amenazarían. Es doloroso escuchar expresiones como “la idea del Bien Común son sólo palabras vacías.” Verdaderamente, para un corazón reducido a cenizas y

para una mente osificada el Bien Común si son palabras vacías. Pero una conciencia iluminada si entiende la *plenitud* de su *dependencia* al Bien Común. El Bien Común fue y es el fundamento de todas las Alianzas. La Enseñanza de Cristo es precisamente la enseñanza del Bien Común y aquellos que no entienden y que niegan este principio, están negando al Heraldo mismo. Es mejor no empezar ninguna discusión con conciencias como esas. Sí, sólo la aceptación y la asimilación de la ley de la reencarnación hubieran llevado a la humanidad a la comprensión correcta del Bien Común. Es sorprendente que justamente aquellos que se mofan del concepto del Bien Común, se aprovechan de todas las comodidades ideadas en las ciudades por este concepto, como los excelentes medios de transporte, etc.

---

Y ahora a tus preguntas. Párrafo 279 del libro *Mundo Ardiente II: morua* es una planta que crece en nuestra región. Es una planta tupida, y su olor nos recuerda a la verbena. Te voy a enviar una ramitas, pero no ahora ya que estamos en invierno. Por negligencia usé letras mayúsculas cuando escribí el nombre de esta planta y eso debió haber confundido a muchos lectores.

---

Verdaderamente, nunca ni en ninguna parte se ha sugerido que todos tengan que vivir en comunidades en dependencias hacinadas. Esto debe ser entendido en un sentido amplio. Con toda seguridad, no en todas las comunidades de trabajo la gente vive junta. Ellos se reúnen para hacer la labor que les concierne a todos, pero sus vidas personales y sus rutinas diarias las realizan separadamente. La idea de una labor común no significa necesariamente una proximidad física. Precisamente, no hay necesidad de darse empujones los unos a otros. Cada época dicta sus propias demandas y condiciones y es bastante difícil retornar a las viejas formas de hacer las cosas. Así, pues, el Señor Buda también prohibió el apiñamiento en sus comunidades y se preocupó que cada miembro tuviera su propia celda. En Sus comunidades ni siquiera hubo el compartir común del alimento. Todos los *bhikkus* comían solos. Ellos se reunían sólo para las labores comunes y para las discusiones espirituales. En realidad, es posible formar comunidades sólo donde las auras de los miembros están completamente armonizadas, pero esto se alcanza muy raramente. Por lo tanto, si tú estás planeando establecer una comunidad, hazlo tan simple como sea posible, sin comprometerte con ningún tipo de obligación y principalmente practicando un trabajo muy intenso - y ármate de paciencia y tolerancia infinita. Después de todo, en muchas circunstancias, el principio cooperativo puede ser aplicado sin insistir en vivir juntos. Sería mucho más fácil experimentar una vida en comunidad por períodos cortos de algunas semanas durante los meses de verano.

Te podría gustar copiar toda la forma de vida aceptada en la Fortaleza de la Hermandad Blanca, pero esto es prácticamente imposible ya que esa vida es muy diferente de las condiciones nuestras. La Hermandad trabaja en grupos y los problemas crecientes unifican armoniosamente al Consejo para encontrar nuevas combinaciones. El trabajo se divide en tres secciones: Primero, búsqueda de medios para mejorar las condiciones del plano terrenal; segundo, la búsqueda de maneras de transmitirle a la gente los resultados obtenidos; tercero, la búsqueda de medios de comunicarse con los mundos distantes. El primero requiere de diligencia y paciencia y el tercero demanda arrojo y agudeza mental, mas el segundo demanda tal abnegación que el vuelo más difícil parecería como un descanso.

Sin embargo, ahora es el momento del grave y decisivo Armagedón y por lo tanto, todas las investigaciones y todas las tareas científicas están temporalmente detenidas; y todas las Fuerzas de la Luz están dirigidas a repeler en los dos planos los ataques incesantes y la terrible mañosería

de la hermandad de los tenebrosos. Así, pues, en la Atalaya no se conoce ni el descanso ni el dormir. ¿Quién se puede imaginar, entre los habitantes de la Tierra, las condiciones de suprema tensión? Adicionalmente, muchos de los Hermanos pasan la mayoría de su tiempo en el Mundo Sutil ya que precisamente allí es donde se está creando el Terafín de la victoria. Y así, en el Mundo Sutil ahora resuena la llamada y la canción victoriosa de los Guerreros de Shambhala. La Gran Fortaleza de la Luz se ha preparado por miles de años para esta batalla contra las fuerzas tenebrosas. El vaticinado Armagedón es pavoroso; todos los monstruos subterráneos toman parte en él, y las Fuerzas de todos los planos están atraídas hacia él. ¡La locura que está ocurriendo en estos momentos es una indicación de esta hora sin precedente! ¿Quién se preocupa de la amenaza de nuestro planeta? ¿Sabe alguien que la principal preocupación de La Fortaleza de la Luz es la de salvar nuestro planeta de una explosión prematura? Efectivamente, las más terribles explosiones del mundo subterráneo amenazan nuestro planeta. En muchos lugares de la plataforma marina la corteza terrestre está muy erosionada, pero ¿quién piensa en estos signos amenazantes?

Ningún habitante de la Tierra podría resistir la intensa labor que se está dando ahora en la Fortaleza de la Luz. Por esta razón, es criminal por parte de la humanidad cuando en su locura, blasfema contra sus Salvadores. Ellos claman a Cristo mientras que a cada momento traicionan sus Evangelios y vilipendian la Jerarquía de la Luz a la que Él pertenece. El menosprecio del miembro más pequeño de la Cadena de la Jerarquía no puede justificarse ante los ojos de Cristo. “Muchos me dirán en aquel día: ‘Señor, Señor’, ¿no profetizamos en tu nombre, y en tu nombre echamos fuera demonios, y en tu nombre hicimos muchos milagros? Y entonces les declararé: ‘Jamás os conocí; apartaos de mí, los que practicáis la iniquidad.’” (*San Mateo 7:22, 23*) ¿Podrá así uno esperar felicidad y justificación cuando ha expresado, “El Bien Común son palabras vacías?” A ese hombre se le dejará vacío ya que, verdaderamente, sólo vacío existe en su corazón y en su cabeza. El Bien Común y Cristo son sinónimos.

En conexión con la idea de la labor comunal me gustaría citar para ti el párrafo 35 del Volumen III del libro *Mundo Ardiente*: “¿Se habla mucho acerca de la cooperación pero se comprende muy poco! Este concepto es uno de los más mal interpretados debido a que en la comunidad humana la idea de trabajo en conjunto está completamente distorsionada. La vida en una comunidad de colaboradores no tiene por objeto forzar sentimientos, ni imponer obligaciones o restricciones, sino que su objeto es el de una afirmación de trabajo en conjunto en el nombre del Bien manifestado. Si la comunidad humana aceptara la ley de la unidad en el trabajo como ley de vida, ¿hasta dónde se podría purificar la conciencia humana! Ya que el ritmo de una tarea común puede reunir diferentes especialistas e individuos que difieren en cualidades. La ley es simple, pero cuantas deformaciones la rodean. La manifestación de la cercanía humana del espíritu está condicionada por causas tanto espirituales como kármicas, pero bajo el rayo de la labor una comunidad podría organizarse con la ayuda de la ley de la cooperación. Por lo tanto, es necesario educar a los colaboradores a través de la labor y de la afirmación que cada uno es una parte del todo. Sin embargo, uno debería excluir el pensamiento errado acerca de lo personal. Tal interpretación puede ayudar a una comunidad a afirmarse como un único canal. Se podría evitar tantas cosas tristes a través de la expansión de la conciencia y la comprensión sutil que es inadmisibles inmiscuirse en el corazón de otro ser humano. Así, en el sendero del Mundo Ardiente los colaboradores deberían entender que uno puede avanzar únicamente a través a la ley de la Labor Común - ¡No existe otra posibilidad! Lo sutil sólo es obtenible por medio de lo sutil; y las sutiles cuerdas del corazón resuenan únicamente en una tensión de muchos miles de años. Por lo tanto, que los colaboradores, se den cuenta

especialmente de este único sendero. Precisamente, la ley de la unidad de la labor no permite transgresiones sobre el corazón de otro.

Y en el párrafo 36: “En la comunidad uno debería tener en mente lo sagrado de los sentimientos. Uno debería recordar especialmente que es inadmisibles evocar a la fuerza el sentimiento sutil en un colaborador. Uno no debería desarrollar vibraciones sutiles en el corazón por exigencias exteriores. Sólo una acción interior merecedora da a luz una vibración acorde. Esta vida del espíritu raramente es hallada entre estas sofocantes vibraciones terrenales. Aunque esta manifestación – cuando el espíritu resuena en armonía con el espíritu - ¡es tan maravillosa! Primero, uno debería afirmar la comprensión de la cooperación en el desarrollo de la conciencia de la comunidad. La comunidad se fortalecerá con esta comprensión y el gusano de la auto-compasión desaparecerá. Así administramos Nosotros los consejos a los discípulos, afirmando el júbilo de la labor, sin la intrusión en el corazón de los demás. Hace mucho tiempo se dijo, ‘¡uno no puede ser amado a la fuerza!’ Esta es una fórmula cósmica. Salvo que uno si puede purificar grandemente el camino de la labor acordada. Así, pues, dejemos que los discípulos recuerden la manifestación de la cooperación como un paso importante en la vida diaria de la comunidad.”

No obstante, los colaboradores se permiten con frecuencia desarrollar la crueldad de los celos, lo que arruina tantas empresas hermosas.

18 de enero, 1936

Muchas gracias por tu sentida carta y por tu fotografía. Estoy coleccionando gradualmente una galería considerable con los retratos de los amigos y me gusta mucho mirarlos y observar los cambios de expresión en sus caras. ¿Has notado que en los retratos de la gente viva sus expresiones cambian? Estuve también muy contenta al saber de tus actividades. Siembra las útiles semillas tan ampliamente como puedas, pero ten siempre en cuenta los niveles de conciencia. Viste las grandes verdades con las más aceptables vestiduras. La Gran Compasión se revela cubriendo la Luz para no cegar al que tiene la vista débil. El corazón nos debería guiar siempre y en todo. Se ha dicho que sólo una conciencia pequeña intenta exhibir orgullosamente toda su imaginada brillantez, pero que una gran conciencia no teme ocultarse cuando es obvio que no se han absorbido muchos conceptos todavía.

Por supuesto que tienes razón que la Revelación de San Juan debería ser comentada con mucha cautela. Efectivamente, cada escritura, cada leyenda de la antigüedad tiene siete claves o significados. Respecto a la revelación, muchos estudiosos han llegado ahora a la conclusión que esta es otra versión del Libro de Enoc y de una leyenda pagana antigua del Dragón. Por lo tanto, la Revelación debería ser considerada mucho más antigua de lo que se pensaba. El capítulo XII tiene varios significados y mucho ha sido encontrado ya concerniente a la clave astronómica y numerológica de este mito universal. De acuerdo a la Enseñanza Sagrada, la “*guerra en el cielo*” que allí se menciona, se “refiere a varios acontecimientos de esa clase en diferentes y variados planos del ser. El primero es un hecho puramente cósmico-astronómico correspondiente a la cosmogonía . . . Si el prototipo sideral (de guerra) se refiere efectivamente al período *pre-manvantárico*, y descansa enteramente en el Conocimiento. . . de todo el programa y progreso de la cosmogonía. . .” el conocimiento que está en posesión de los Grandes Maestros, el segundo aspecto de la guerra en el cielo tiene su reflejo en la Tierra, y el lugar de su acción no fue en las profundidades del Espacio Interplanetario sino en los Himalayas. “Es el registro de la terrible contienda entre los ‘Hijos de Dios’ [Hijos de la Luz] y los ‘Hijos de las Sombra’ de las Razas Cuarta y Quinta. Es en estos dos acontecimientos combinados por la leyenda. . . que se ha construido...toda subsecuente. . . tradición del tema.” Pero independientemente del sentido astronómico que tenga esta leyenda universalmente aceptada de la batalla en el Cielo, la fase humana de ella está basada en acontecimientos históricos verdaderos, los que han sido distorsionados y corrompidos en dogmas teológicos (la Caída de los Ángeles) sólo con el propósito de acomodarla a las ambiciones de los eclesiásticos.

Explicaciones adicionales de ciertos capítulos y versículos de la Revelación se pueden encontrar en *La Doctrina Secreta*. Voy a citar ciertos extractos que te podrían interesar.

“En la *Introducción* de la traducción del Arzobispo Laurence del libro “Evolución de la Cristiandad” de un etíope MS, en la biblioteca Bodleian, el . . . autor expresa: Examinando la prueba de impresión del Libro de Enoc [todavía nosotros estamos más asombrados del parecido con los escritos del Nuevo Testamento] la parábola de la oveja, rescatada por el buen Pastor de los guardianes mercenarios y de los feroces lobos, *el cuarto evangelista obviamente la sacó de Enoc 1xxxix*, en el cual el autor describe a los pastores asesinando [y destruyendo] la oveja antes

del advenimiento de su Señor y de esta manera deja al descubierto el verdadero significado del hasta ahora misterioso pasaje de la parábola Johannine, escrita por San Juan - ‘Todos los que vinieron antes de mí, son ladrones y salteadores’ (10:8), lenguaje en que nosotros ahora detectamos una referencia obvia a los pastores alegóricos de Enoc [Libro del Profeta Enoc, página XLVIII, publicado en 1883. Versión en Inglés].

“Es bastante tarde en el día para argumentar que fue Enoc quien la prestó del Nuevo Testamento, en lugar de lo contrario. San Judas (14, 15) cita *textualmente* de Enoc un largo pasaje acerca de la venida del Señor con sus 10.000 santos y nombrando específicamente al profeta, *reconoce* la fuente. Este ‘paralelismo entre el profeta y el apóstol’ ha colocado más allá de cualquier controversia que, *en los ojos del autor de una Epístola aceptada como revelación divina*, el Libro de Enoc fue la producción inspirada de un patriarca antediluviano. . . la coincidencia acumulativa del lenguaje y de las ideas en Enoc y de los autores de la Escritura del Nuevo Testamento, . . . indica claramente que el trabajo del Semita Milton fue la fuente inextinguible de la cual, los evangelistas y Apóstoles, o de los hombres que escribieron en sus nombres, sacaron sus concepciones de resurrección, juicio, inmortalidad, perdición y del reinado universal de la justicia bajo la dominación eterna del Hijo del Hombre. Este *plagio evangélico* culmina en la Revelación de Juan, el que adapta las visiones de Enoc al Cristianismo, con modificaciones en la que perdemos la sublime simplicidad de la predicción apocalíptica del gran Maestro, el que profetizó en el nombre del patriarca antediluviano. (Introd., [xxxiv-]xxxv)

Verdaderamente ‘antediluviano’; pero si la fraseología de los textos data a duras penas unos pocos cientos o incluso miles de años antes de la era histórica, entonces ya no se la puede considerar más como una predicción original de los acontecimientos que se acercan, sino como una copia de alguna escritura de una religión prehistórica . . . . En la era Krita, Vishnu, en la forma de Kapila y otros (sabios inspirados). . . imparte. . . la verdadera sabiduría [como lo hizo Enoc]. En la era Tretâ reprime al malvado, en la forma del monarca universal [el Chakravartin o el ‘Rey Inmortal’ de Enoc] y protege los tres mundos [o razas]. En la era Dvâpara, en la persona de Veda-Vyâsa, él divide al único veda en cuatro y lo distribuye en miles (Sata) de ramas (*Vishnu Purana*).”

“Saith Uriel (capítulo xxvi, 3,) en el *Libro de Enoc* ‘todos aquellos que han recibido misericordia deberán bendecir por siempre a Dios el *Rey Inmortal*,’ quien reinará sobre ellos.” (Pie de página)

Así verdaderamente; el *Veda* de los Arios tempranos, antes de que fuera escrito, viajó a cada una de las naciones Atlanti-Lemurianas y sembró las primeras semillas de todas las ahora existentes antiguas religiones. Los retoños del por siempre vivo árbol de la sabiduría han esparcido sus hojas muertas incluso en el Judeo-Cristianismo. Y al final del Kali, nuestra presente era, Vishnu, o el ‘Rey Inmortal,’ aparecerá como Kalki, [Avatar] y restablecerá la Justicia sobre la Tierra. Las mentes de aquellos que vivan en aquel tiempo serán despertadas y se volverán tan translúcidas como el cristal. ‘Los hombres que así cambieren por virtud de esta era singular [la sexta raza] *serán como semillas* de otros seres humanos y darán a luz a una raza que obedecerá las leyes de Krita, la era de la pureza;’ esto es, esta será la séptima raza, la raza de los ‘Budás,’ los ‘Hijos de Dios,’ nacidos de padres inmaculados.”<sup>2</sup>

---

Pero ¿qué es en realidad, el Libro de Enoc, de quien el autor de Revelación e incluso San Juan, el autor del *Cuarto Evangelio*, lo describieron tan largamente en sus escritos? Es simplemente un libro de Iniciación, el que, en fraseología cautelosa y alegórica, esbozó la

---

<sup>2</sup> *Op.citp.*

descripción de ciertos misterios arcaicos que se llevaban a cabo en los templos secretos. Las así llamadas “Visiones” de Enoc conciernen sólo a sus experiencias (las de Enoc) durante la iniciación y lo que él aprendió de los Misterios.

En todas las leyendas remotas, la descripción de la creación de nuestra Tierra le concierne, por supuesto, sólo a la Cuarta Ronda, después del *Pralaya* u oscurantismo, que empezó luego de la Tercera Ronda. Nosotros tenemos un conocimiento limitado de las primeras dos razas de esta Ronda ya que todavía esto no ha sido revelado por los Grandes Maestros, debido a que es difícil para nuestras conciencias comprender esa condición que no tiene un equivalente en la Tierra. Mas en la Cuarta Ronda, el hombre apareció antes que los animales.

La plegaria de Cristo, la que todavía permanece desoída, fue la plegaria del corazón por el bienestar de toda la humanidad. Cada uno de los Grandes Espíritus dirige la evolución *de acuerdo estrictamente* con las leyes del Magneto Cósmico o con la ley de la evolución. Y en consecuencia, la voluntad de ese Espíritu es muy poderosa ya que es idéntica a la Voluntad del Cosmos. Relee la leyenda acerca de Lucifer en el libro *En los caminos de Oriente* - es la verdad.

Así, los Grandes Hermanos de Lucifer, desde el momento que llegaron con él a nuestra Tierra, están construyendo un movimiento eterno. En el momento que Ellos dicen, “Por qué tener una Tierra cuando todos los mundos nos están destinado,” ellos crean el camino correcto para la humanidad, y así, mientras que sólo a través de una amplia cooperación con los mundos distantes se puede establecer un verdadero intercambio, Lucifer prefiere mantenerse encerrado, alejado de sus vecinos. Pero en la unidad del Ser, en la ley del intercambio, toda separación tiene como resultado la disolución o la muerte. Sin embargo, Lucifer sólo puede estorbar la corriente de la vida, mas no interrumpirla. Precisamente, Su rebelión y el tratar de llevar a cabo Su plan debido a la autosuficiencia de la materia terrenal produjo un correctivo por parte del cuerpo de la Hermandad Blanca, una organización desconocida en otros planetas debido a su obligatoriedad de estar preparados para la batalla. Como ha sido dicho, “La batalla de la desesperación transformó al Portador de la Luz; y el aura rubí se impregnó de un fulgor rojo-sangre. Sus seguidores verdaderamente empezaron a aplicar depravados medios,” lo que sólo demora las fechas pero no agota el destino. Por lo tanto, la armadura y las espadas de la Hermandad gustosamente pudieron haberse forjado nuevamente en las partes de los aparatos del laboratorio mucho más pronto y la Escalera de la Luz, la que es el eslabón entre el Cielo y la Tierra, se hubiera colocado mucho más cerca. “¡Qué vívido el recuerdo cuando el último Gran Maestro sufrió una infame muerte por lo que parecía haber sido ya conocido por la humanidad desde hacía mucho tiempo!”

Tú podrías preguntar cómo fue creada esta psicología del aislamiento. En cada gran señor feudal puedes ver un ejemplo idéntico.

Lucifer es el Príncipe de este mundo (la Tierra) en el más completo sentido de la palabra. Potencialmente su espíritu posee todas las mismas energías pertenecientes a la Tierra.

En condiciones normales, el Anfitrión del Mundo exaltaría la materia llenando sus partículas con la idea de la unidad. El Espíritu del Señor del planeta pasa por la forma humana como el *primer instructor* del dominio sobre la materia y por consiguiente él se vuelve un experto en las propiedades de esta materia. Si hubiera una actitud digna, él sería un amigo valioso de todas las nuevas formaciones; no habrían más acciones antagónicas, sólo la búsqueda de acciones mutuamente beneficiosas. Pero el Anfitrión de la Tierra no piensa de esa manera; a él le tiene sin cuidado la amistad del espíritu. ¡Bien puedes imaginarte la forma en que el Anfitrión de la Tierra conoce todos los laberintos de ésta! ¡Y también que un gran esclarecimiento interfiere

con sus planes! Sus sirvientes no pierden la oportunidad de aprender algo útil para ellos mismos; ellos incluso tienen sus propias reuniones para discutir como usar los nuevos descubrimientos para estropear el crecimiento de la espiritualidad. Pero su dificultad es que el movimiento del espíritu es rápido y el reservorio de la Fuente de la Hermandad Blanca es inmenso. Así y todo uno no puede negar su inventiva y especialmente ahora cuando ha llegado la hora. Ahora puedes darte cuenta de lo serio y amenazante que es el enfurecido Armagedón - ¡la batalla de las Fuerzas de la Luz con las hordas de la Tinieblas!

---

Tú entiendes la obsesión de manera correcta. En realidad, mientras exista lucha no habrá verdadera obsesión. Una persona obsesa ya no se esfuerza, no lucha, y ni siquiera se da cuenta que es obsesivo. El corazón puro no debe de temer la obsesión. La sinceridad no admite la obsesión.

Enero 21, 1936

Recordemos o mas bien reconozcamos, que no existe ni un solo libro que esté libre de errores u obscuridades, o de simples errores tipográficos u omisiones. Hasta en los libros y cartas de los Adeptos uno encuentra las así llamadas contradicciones, pero para aquellos que saben, estas no son “contradicciones” sino simplemente el resultado de declaraciones incompletas. El Universo es muy complejo y es imposible encerrar toda su gran diversidad en unas pocas fórmulas para aplicarlas a cada caso en particular. Así, respecto a un alma concordante existe también mucho que no puede ser cubierto adecuadamente con palabras. Es imposible usar una balanza de boticario para cerciorarse del grado de individualización alcanzado en cada caso separado en este o aquel grupo en los reinos inferiores; consecuentemente uno debe tomar el promedio de sus condiciones. En este caso el alma grupal debe ser entendida como concordante con los sentimientos primarios y precisamente dicha concordancia puede ser expresada por el término *alma común* o concordancia espiritual. Incluso los Grandes Maestros con frecuencia llaman a su grupo, Un Ego.

---

Así que estás sorprendido que el autor del libro que habías criticado llama a la ley del Karma “¡ciega, pero inteligente!” Uno siempre debe recordar las contraposiciones en cada ley cósmica. Esta ley es llamada “ciega” por el autor, debido a su *inmutabilidad* y a su constancia cuando actúa cósmica e inevitablemente. La ley del karma se vuelve inteligente en las acciones de un hombre con una mente despierta, pero los reinos inferiores están sujetos a una ley que es “ciega” para ellos.

Los Señores del Karma, aunque dirigen la evolución del mundo, están gobernados primariamente por leyes cósmicas y ellos dirigen o adaptan sus voluntades a la evolución del Cosmos o a la Gran Meta-Idoneidad. Por consiguiente, tu pregunta, “¿Es posible que los Señores del Karma sean ciegos?” simplemente está fuera de lugar. Respecto a la declaración del autor que “el karma no actúa durante el primero y último cuarto de la ronda del desarrollo evolutivo,” también aquí nos encontramos, no con un error, sino simplemente con una explicación inconclusa. En todas las Enseñanzas se dice muy poco acerca de las condiciones del hombre en las tres primeras Rondas, e incluso acerca de las primeras dos razas de nuestra Ronda. Aunque de los indicios dados, uno puede concluir que en las dos primeras razas de la Cuarta Ronda, el hombre, aunque estaba imbuido con espiritualidad, no poseía lo que llamamos razón, y por lo tanto, nosotros podríamos asumir que ellos seguían ciegamente la inevitable ley del karma. Mientras que, en el último cuarto de nuestra Ronda, cuando la humanidad llegue a ser lo suficientemente refinada logrando el estado de densificación astral y una espiritualidad primordial a través de la apertura de los centros elevados - pero con una inteligencia desarrollada e iluminada - concluirá su karma terrenal para ese Ciclo o Ronda particular y abandonará la Tierra para empezar un nuevo ciclo de existencia en un planeta diferente; o, luego del período de la obscuridad de la Tierra, podrá continuar nuevamente su evolución en el nuevo ciclo terrestre, o de la Quinta Ronda.

Así mismo, en las páginas de este libro encuentras una declaración acerca de los números de encarnaciones que han ocurrido en secuencia en el mismo sexo; esta declaración categórica, al no ser concluyente, puede llevar a malos entendidos. Pero si yo fuera a negarlo, entonces tendría que revelar ciertos puntos que no pueden ser expuestos abiertamente.

¿Por qué te parece injusto que “el hombre pueda acelerar su karma para que de esta manera éste no lo alcance”? Me parece a mí que es todo lo contrario, ya que de qué otra manera podríamos emerger de este círculo mágico. Y ahora, tú podrías preguntar, “¿Cómo puede un hombre acelerar su karma?” Yo te respondo, “mejorando sus pensamientos y motivos.” En la Enseñanza se ha mencionado muchas veces que precisamente nuestros motivos y nuestros pensamientos son los que crean nuestro karma; los hechos son factores secundarios. Efectivamente, los pensamientos crean nuestra substancia interior. Los pensamientos son acumulados como energías tanto en nuestro Cáliz como en el aura y si estas energías son purificadas y refinadas, es claro que ellas podrán armonizarse y atraerse sólo con aquello que es igualmente puro; y así, todo lo que es inicuo y deshonesto no podrá afectarnos con toda su fuerza. Por consiguiente, si tú encontraras un hombre a quien le causaste algún daño en una vida pasada, y si tu aura está lo suficientemente purificada, las acciones de esta maligna energía serán incapaces de dañarte con toda su furia, aunque esta persona sienta animosidad en contra tuya. Su energía maliciosa, entonces, se volverá como un bumerang en contra de sí mismo. Por lo tanto, el consejo de purificar, mejorar y refinar nuestros pensamientos y motivos es muy práctico. El espíritu lleva dentro de sí, su propio logro y su propia armadura. La purificación y la ardiente transfiguración de nuestro ser interior nos convierte a nosotros en señores del karma. Efectivamente, la consumación del karma en un planeta llega cuando todos los elementos o energías que entran en nuestra esencia están armoniosamente unificados en un solo afán y han alcanzado la predeterminada perfección para ese planeta en particular.

Y ahora con respecto al Andrógino. Ten en cuenta que esta declaración está entre comillas y se la sacó de una de mis cartas al autor de este libro. Como ya te he escrito, el tercer volumen de *La Doctrina Secreta* fue recopilado sin ser corregida por H. P. Blavatsky. Además, uno no puede confiar completamente en las notas de sus discípulos, las que con frecuencia no fueron corregidas por H. P. B. Por experiencia personal, yo conozco las sorpresas que se pueden encontrar en anotaciones similares. Por esta razón, yo intento mencionar en mi testamento que no soy responsable por ninguna anotación que se afirme que fue tomada de mis declaraciones, a menos que lleve la marca de mi propia corrección y firma correspondiente.

Me sorprende que no sea claro para ti que Cristo haya llamado “Su Padre” a la Incognoscible Causa Primordial. Independientemente de lo trascendental que sea la Causa Primordial, es verdaderamente el Padre-Madre de todo lo que existe.

En conclusión, debo recordarte que la crítica es fácil, pero el arte es difícil. Y un discípulo que haya leído los libros de la Ética Viviente con su corazón tendrá que darse cuenta de la importancia de practicar el ver las cosas en su camino con *ojo benevolente*. Nunca nada ha sido creado sólo con la crítica.

El libro que tú tanto desapuebas llevó alegría a muchos corazones que están buscando y yo he escuchado muchos reportes excelentes y conmovedores acerca de él. Y por los errores, o más bien algunas declaraciones no concluyentes, no hay allí muchas más que en otros escritos, independiente del campo al que pertenezcan.

Antes de estar listos para movernos hacia adelante, la conciencia humana debe asimilar lo que ya le ha sido entregado. Efectivamente, la humanidad de hoy está en el filo de un abismo - ¿ser o no ser? Por lo tanto, es mucho más importante llevar a cabo los principios de la Ética

Viviente en vida, que conocer el número exacto de encarnaciones permitidas en un mismo sexo, o conocer todos los grados de las afinidades espirituales en el reino inferior o, finalmente, conocer si es que la gente de la séptima raza poseerá dos espinas o tres fosas nasales, etc.

Y así, no critiques, sino que en su lugar analiza cada pregunta desde muchos ángulos, recordando todas las variedades de formas y complejidades del Universo.

En tu última carta dices, “Tú sabes que *a pesar de lo que tú puedas decirme, yo no me ofenderé sino que estaré agradecido.* Estas no son meras palabras sino la verdad. Yo lo digo con frecuencia, ya que he notado que a la gente le gusta decir eso, pero no obstante se ofenden a la primera observación.” El subrayado es tuyo. Yo digo, Bendito seas si has alcanzado esta realización. Por lo tanto, que esta particular respuesta mía, “no extinga tu llama,” incluso si está haciendo “humo.” No existe mucho honor en cuidar un jardín de ofensas. Ofenderse es ese mismo egoísmo que nos impide acercarnos a la Luz.

Enero 25, 1936

Recibimos con mucho beneplácito la noticia que estás intentando escribir un nuevo libro en el tema que has escogido. Tienes razón, el asunto de la religión es muy importante. Uno podría decir que será la piedra angular de la época de la preordenada espiritualidad que se aproxima. Por lo tanto, sin tardanza, en la conciencia de las nuevas generaciones debemos construir la verdadera comprensión de este concepto fundamental. Se dice que la misma palabra *religión* viene del latín *religare* que significa atar. Precisamente, un vínculo con el Mundo Elevado. La humanidad, al violar este vínculo, se priva, no sólo del conocimiento verdadero sino de la existencia misma, ya que la Fuente de Benevolencia dadora-de-vida alimenta a todos los mundos y nosotros estamos seguros que tú abordarás todas estas ideas que has mencionado con la más grande calidez y esmero.

¡Si los representantes de las iglesias sólo pudieran entender la época a la que se están enfrentando! Esta es una época de gran purificación y creatividad del espíritu. Si existiera unidad, y si tuvieran una conciencia nueva y evolucionada, ellos podrían examinar el Gran Evangelio de Cristo, y al estudiarlo y compararlo con los de las religiones más antiguas, comprenderían el profundo esoterismo de dichas Enseñanzas, las que están basadas enteramente en la “Revelación Primaria” - la fuente de todas las Enseñanzas de todos los tiempos. Los padres de la iglesia se deberían convertir en verdaderos pastores espirituales de la gente, llevando a la vida los fundamentos de la Ética Viviente, encontrados en todas las Enseñanzas de la Luz. Es peligroso permanecer retrasados del crecimiento y de la evolución de la conciencia; es peligroso negar los descubrimientos y logros de la ciencia, los que debido a la acumulación de acontecimientos, todavía permanecen como manifestaciones aisladas. Pero no está lejana la época cuando estas manifestaciones sean unificadas y sean vistas como hechos irrefutables.

¿Vamos a seguir el ejemplo de aquellos cardenales ignorantes que estuvieron listos para quemar en la estaca a Galileo por su declaración acerca de la rotación de la Tierra? Por consiguiente, es necesario ser capaz de ver en las Alianzas exactamente aquello que armoniza con los nuevos descubrimientos de la ciencia y no apoyar aquello que ha sido distorsionado y adaptado con propósitos ajenos. Es necesario estudiar los Mandamientos con una extrema honestidad y sinceridad, y con una conciencia iluminada, rechazar todas las interpretaciones posteriores que han oscurecido los fundamentos hasta tal extremo que “lo que quedará en lugar de Imágenes hermosas serán sólo máscaras cubiertas de polvo.” Y esta es la razón por la que recibo con beneplácito tu trabajo y tus actividades, los que están depositando cautelosa y gradualmente los fundamentos purificados de las grandes Alianzas en la conciencia de las masas.

En verdad, los errores en el sendero de la Luz son inevitables ya que ¿quién es perfecto? Pero todo depende de las cualidades de estos errores, así como de nuestra actitud hacia ellos y en la fortaleza de nuestro vínculo con la Jerarquía. Sólo aquel que se aleja de la Luz, y de esta manera corta los lazos con la Jerarquía, cae en el abismo. Así, pues, pavoroso es el sendero de los traidores.

En tu carta anterior pasé por alto la última pregunta, importante por cierto, que haces respecto al sufrimiento del corazón y la voy a contestar ahora.

En todos los casos el sufrimiento debe ser considerado como una bendición ya que éste refina nuestros sentimientos y nos enseña gran compasión. La alegría sola no puede dar profundidad a los sentimientos. Por consiguiente, la combinación de estos dos opuestos es esencial para la consumación del sendero. Un corazón petrificado no es digno del nombre, el “sol de soles.” Un corazón petrificado, que no responde con todas sus fibras a la alegría y al sufrimiento que sucede a su alrededor, no puede pertenecer a un discípulo que camina en el sendero de la Luz. En realidad, con el perfeccionamiento, toda la escala de sentimientos llega a tal refinamiento que hay momentos que el corazón de un elevado discípulo, en su último peldaño, parece una herida abierta y él, con frecuencia, siente físicamente su quemante dolor. Sin embargo, esta sensibilidad no está vinculada con uno mismo sino con los demás y con el Bien Común, palabras que para cierta clase de gente son sólo palabras vacías. Cualquier clase de ordinariez o crudeza es especialmente dolorosa.

Yo pienso que mucha gente no entiende completamente lo que quiere decir un “corazón petrificado.” Posiblemente ellos imaginan que aunque nosotros nos encontramos con frecuencia con los golpes que da la vida, sin embargo, al tener una conciencia amplia y por la comprensión de nuestra unión con la Jerarquía de la Luz, aprendemos a aceptar calmadamente a estos mensajeros, debido a que, o nos damos cuenta que lo merecemos o que ellos serán de ayuda para nosotros. Esto se da en aquel espíritu bien templado, el que no se atemoriza por nada, sino que su corazón se esfuerza con más entusiasmo hacia la Jerarquía y al Servicio del Bien Común.

Verdaderamente, como se ha dicho en la Enseñanza: “La tranquilidad de conciencia se desarrolla proporcionalmente con la comprensión del Mundo Elevado. No existe alegría y belleza más grande que la afirmación de la existencia del Mundo Elevado. La plegaria es el resultado de la comprensión del lazo vivo con el Mundo Elevado. El mismo concepto de dicho vínculo hace al hombre fuerte y anhelante.”

Así, Vivekananda solía preguntar con frecuencia a sus discípulos si ellos podían imaginar toda la ternura y suavidad del corazón de los Grandes Maestros. Pero la compasión y la ayuda de los Grandes Maestros, debido a sus grandes conocimientos, a menudo se expresa en formas que no corresponden con nuestro entendimiento o deseos. Por ello ¡ay! yo misma he escuchado frecuentemente el siguiente comentario, “El Gran Maestro está en algún lugar muy lejano y no escucha la súplica dirigida a Él.” No existe error más grande que pensar así. Sin embargo, para poder ser escuchado debemos aplicar sinceridad y esfuerzo en el corazón.

Es posible también que algunos confundan el logro del estado de *vairâgya* con un corazón petrificado. Para ellos *vairâgya* significa precisamente petrificación, mientras que en realidad es la renuncia a ser atraído a las cosas corporales y dicha renunciación debe tener lugar principalmente en el pensamiento. Desapego por lo deshonesto, por las manifestaciones carnales, no significa ausencia de sentimientos. Así, el desapego por la comida no significa que un hombre tenga que perder su sentido del hambre, etc. Pero cuando el estado de *vairâgya* ha sido alcanzado, el hombre da crédito cuando el crédito es merecido y aprende a discernir donde está lo *más importante* y lo *Guía*.

“Un corazón petrificado deja de ser un corazón. Es una basura.”

---

Uno de mis corresponsales con frecuencia encuentra las opiniones más peculiares respecto de la Enseñanza de la Ética Viviente. Estas provienen de los así llamados “Donovs.” Sin embargo, yo siempre insisto en la tolerancia con todos los movimientos espirituales y aconsejo no forzar los libros de la Ética Viviente sobre nadie y lo más importante, no entrar en discusiones. Con algunas personas cada intercambio de opiniones se convierte en una disputa y en ofensa

personal. En verdad, esto último prueba la posesión de sólo un grado de conciencia y conocimiento muy pequeño. Buda dijo, “Venera tu propia fe, pero no denigres la de tu hermano.” El Brahma Samaya también dijo que ninguna religión debería ser calumniada u odiada. Por lo tanto, un instructor espiritual, cuyos discípulos le atribuyen su origen a la Jerarquía Solar, debería demostrar gran tolerancia hacia otras Enseñanzas. Nuestra conciencia es medida por nuestra tolerancia.

Febrero 4, 1936

Está muy bien que tú hayas señalado el peligro de la obsesión. Tú deberías mencionar también que a menudo la mayoría de la gente con perturbaciones mentales está simplemente obsesionada. Así mismo, tú deberías darle un lugar a ciertos indicios respecto del daño al psiquismo inferior, lo que también puede llevar a la obsesión. Mucho se ha dicho en contra del psiquismo en el libro *Mundo Ardiente*. Al mismo tiempo deberías señalar los senderos elevados, los senderos del corazón y la acumulación de la síntesis espiritual. Se puede señalar que en el futuro cercano, cuando la humanidad avance en la comprensión de las energías sutiles, los problemas de la médiumnidad serán solucionados correctamente. Se encontrarán condiciones y métodos para proteger a los médiums de influencias externas y entonces, ellos podrán ser atraídos para que puedan cooperar en las investigaciones científicas.

Es muy útil revelar la realidad acerca de la médiumnidad y del psiquismo ya que la humanidad en su búsqueda por lo insólito y por hacer experimentaciones fuera de lo normal, por su ignorancia, ha ahondado en la magia y brujería más oscuras. Yo he escrito recientemente sobre un cierto médium, y he citado las palabras de Manly P. Hall, un talentoso escritor y orador en ocultismo estadounidense. Las voy a citar nuevamente para ti: “probablemente sería atinado en este punto describir la diferencia entre un médium y un clarividente. Para la persona promedio no existe diferencia, pero para el místico estas dos fases de la visión espiritual están separadas por todo un tramo de la evolución humana.

“Un clarividente es uno que ha elevado la serpiente espinal hasta el cerebro y por su crecimiento ha ganado el derecho de percibir los mundos invisibles con la ayuda del tercer ojo o glándula pineal. . . . Los clarividentes no nacen así, ellos se hacen. Los médiums no se hacen, ellos nacen así, Una persona se puede convertir en clarividente sólo después de años y algunas veces, después de vidas de auto-preparación; mientras que el médium...puede asegurar resultados en pocos días.” Pero, por supuesto, uno debería añadir aquí que el médium está limitado a los estratos bajos del Mundo Sutil. En realidad, los planos elevados no le son accesibles, ya que las triadas elevadas no toman parte en sus manifestaciones - la médiumnidad detiene la evolución correcta y debería ser considerada como un retroceso.

También he escrito acerca del daño causado por la concentración en un centro en particular, como se prescribe en los libros pseudo-ocultistas; ya que dicha concentración estimula un solo centro a expensa de los otros, arrojando al caos todo el esquema de sus polarizaciones. Este proceso causa verdadero daño en las esferas de las vibraciones, ya que viola el equilibrio del esquema vibratorio establecido. ¿Recuerdas tú lo que ha sido dicho en la Enseñanza acerca del trabajo del Maestro sobre los centros de un discípulo, sobre la totalidad de los siete círculos de la clarividencia y la clariaudiencia? Los Grandes Maestros observan cuidadosamente la condición del organismo del discípulo y ellos nunca abren un centro a expensas de otro. El desarrollo correcto, o evolución, yace sólo en la armonía o equilibrio. La apertura de uno o dos centros sólo conduce al psiquismo inferior o médiumnidad. A la escritura automática también se la debería considerar como un cierto estado de obsesión, ya que durante este proceso, existe usualmente una tensión nerviosa en el centro físico de la mano e incluso en el centro físico del

cerebro. Si se la practica con frecuencia, se volverá muy dañina y podría terminar en parálisis. Ningún médium puede ser considerado un Agni Yogui. Sólo la espiritualidad y el *podvig* nos conducirán hacia la aceptación del cáliz ardiente. La médiumnidad es como una partícula de impureza en el cáliz ardiente de un Agni Yogui.

Mucho se ha dicho en la Enseñanza acerca del psiquismo. Yo no se cuanto tiempo tenga que pasar antes que seas capaz de leerlo, así que voy a citar para ti dos Discursos muy importantes:

“Ciertamente, un médium no tiene los centros abiertos, y la psicovisión, usada para ponerse en contacto con los mundos superiores, es inalcanzable para él. El hombre está equivocado acerca del poder del médium y Nosotros nos afligimos a menudo al ver lo atraída que está la gente hacia las manifestaciones físicas. Una materialización los atrae como un imán. [De igual modo Nosotros hemos recurrido a las manifestaciones físicas, pero en diferentes circunstancias.] Nosotros preferimos el canal del espíritu y para misiones sagradas Nosotros usamos sólo el canal del espíritu. Algunas veces un Arhat espera durante siglos para dar una misión sagrada. La manifestación de ciertas misiones demanda combinaciones especiales. Nosotros los Arhats seguimos el principio de la meta-idoneidad. El experimento de la Madre del Agni Yoga está caracterizado no por la brillantez sino por el alcance cósmico. El mundo sabe acerca del Fuego Blanco. El mundo sabe acerca de la Luz Invisible. Donde Nosotros deseamos revelar las energías más sutiles, allí nosotros actuamos sólo a través de las energías más sutiles. Donde el Arhat debe encomendar lo Sagrado, allí Nosotros manifestamos las Más Elevadas de las Conciencias. Donde el Arhat sabe de la Ley eterna, allí Él se regocija y envía la exultación al Infinito. Registra Mi misión. . . como la más elevada concordancia en el planeta. La concordancia del Espíritu y la Materia es la manifestación cósmica más rara. La humanidad bien podría decir, ‘Nosotros estamos privados de lo más elevado.’ Las energías más sutiles deberían ser tratadas con mucha precaución.”<sup>3</sup>

“La destrucción del contacto con las energías superiores realmente aíslan a la humanidad del Cosmos. ¿Cómo es posible existir en el Cosmos sin ninguna comprensión de la evolución del mundo? Así, una relación consciente de la evolución del mundo incluye indirectamente una comprensión de la Jerarquía como un Principio dador-de-vida. Precisamente, el psiquismo y el médiumnismo apartan al hombre de las Esferas Superiores ya que de esta manera, el cuerpo sutil se satura tanto con las emanaciones inferiores que todo su ser se altera. En realidad, en la purificación de la conciencia está contenido un proceso mucho más difícil. El hombre no diferencia precisamente entre el estado ardiente de la espiritualidad y el psiquismo. Así, pues, nosotros debemos vencer los terrores del psiquismo. En realidad, las filas de esos instrumentos están llenos con los sirvientes de las tinieblas. Por esta razón, en el camino del Mundo Ardiente uno debe luchar en contra del psiquismo.” *Mundo Ardiente III, 365*

“Efectivamente, La humanidad está ahora procediendo por los caminos de los abismos de la incomprensión. Ciertamente, el pensamiento contemporáneo proscribe las investigaciones psíquicas. Sin embargo, sí es posible ir mucho más lejos y profundo si supiéramos la división y la conexión entre los tres cuerpos. Puesto que, si el cuerpo físico ya está formado, el cuerpo astral ha sido casi formado y el cuerpo más sutil, el mental, ha sido formado sólo por los escogidos. Pero aquellos que han sido iniciados en las energías ardientes superiores, y que saben de las transmutaciones ardientes de los centros, pueden confirmar las manifestaciones de naturaleza ardientes. Todas las otras manifestaciones deben dividirse en dos categorías. La primera, cuando el espíritu no puede pasar sobre el abismo debido a que el cuerpo mental no ha sido formado suficientemente todavía, de manera que, el espíritu no puede aparecer más allá de

---

<sup>3</sup> *Infinito I*

los límites de los estratos inferiores. La otra categoría, cuando se manifiesta un centro parcialmente. También se tiene que recordar que el Mundo Ardiente no es accesible a un espíritu hasta que los centros superiores no hayan empezado a ser transmutados. Pero por encima de todo se mantiene el espíritu que enciende sus propios Fuegos espirituales ya que su cuerpo mental crea según el caso. En el sendero del Mundo Ardiente uno debe discriminar sensiblemente las manifestaciones psíquicas.” *Ibíd.*, 369

Estoy contenta que tú también hayas sido atraído a la correspondencia concerniente a la Enseñanza. Traer Luz - ¿qué puede ser más hermoso que dicha labor? Tu respuesta. . .es correcta. Efectivamente, ¿dónde más puede uno ser salvado del Fuego del Espacio? Por otra parte, durante los cataclismos del futuro, precisamente los países que están cerca del cinturón de fuego y también algunas islas sufrirán más severamente. En realidad, en este respecto, el norte está más seguro. En la India, durante los dos últimos años han muerto 200.000 personas debido a terremotos. Nosotros estamos alertas en todo momento de los movimientos subterráneos a nuestro alrededor. Es verdad que nuestra única salvación y protección de todos los males y calamidades es la Jerarquía de la Luz. Sin embargo, para esto, debe establecerse un lazo indestructible. Y, verdaderamente, palabras de reverencia, no son suficientes - se necesita del fuego del corazón.

*Febrero 18, 1936*

Todo guerrero de la Luz acepta valientemente el pago acelerado de viejas cuentas. Los sufrimientos de aquellos que han entrado en el Sendero de la Luz se transforman en flores maravillosas del espíritu. Verdaderamente no es fácil alcanzar liberación espiritual de los apegos mundanos. Pero cuando delante de nosotros yace la gran Meta del Servicio y cuando el corazón está rebosante con devoción hacia el Gran Maestro, entonces lo más agobiante se transmuta en alegría de la abnegación.

Yo puedo ver que tú estás perturbado por los intentos de cierta gente de afirmar sólo sus propios conceptos del mundo. Yo te aconsejo aceptar dichos intentos con completa calma. Deja que la gente discrimine. Es imposible forzar la conciencia, por lo tanto, manifiesta tolerancia y mesura. Nada crece tan lentamente como la conciencia. Para que un nuevo concepto pueda ser asimilado es necesario no sólo echar luz sobre él desde todos los ángulos sino también repetirlo perpetuamente, precisamente como lo expresó un pensador, “hasta que el diseño se fije en el cerebro.” Aquellos que no son capaces de apreciar toda la profundidad y la escala cósmica del pensamiento revelado en la Enseñanza de la Vida, y quienes constantemente cambian sus senderos, no están listos a aceptar la Enseñanza Ardiente. Por consiguiente, no sólo que sería desproporcionado desperdiciar el tiempo tratando de convencerlos sino que también sería erróneo violentar una conciencia inestable. En la Enseñanza se ha señalado que incluso con aquellos que están de acuerdo uno no debería desperdiciar mucho tiempo. Efectivamente, primero dejemos que ellos muestren que han aplicado la primera llamada. No tiene sentido sumergir repetidamente un cubo en un pozo vacío; pero una vez que el hombre prueba su valor, uno debe aplicar hacia él una tolerancia y paciencia extrema, de manera que, con cuidadosos toques, su conciencia pueda ser preparada para la colaboración. La conciencia debería ampliarse muy cuidadosamente. Sólo el desarrollo orgánico y la versatilidad de las acumulaciones pueden asegurar el verdadero crecimiento de nuestro tesoro.

Estoy de acuerdo completamente contigo que el admitir elementos inestables en un grupo esotérico o en un cuerpo gubernativo representa un problema serio. Por consiguiente, nosotros debemos luchar contra este mal y muy discretamente eliminar los elementos corruptores. Trata de aceptar sólo aquellos que han sido bien probados; aquellos que han asimilado los fundamentos de la Enseñanza con todo su corazón; aquellos que con verdadera y sincera devoción han asimilado la Jerarquía de la Luz. Sin ello, no podrá haber verdadera comprensión de la Enseñanza ya que sólo el cordón de plata del corazón ata nuestra conciencia con la del Maestro. Aquellos que rechazan la necesidad de la comprensión del concepto guía del Maestro se les debería decir que el predominio de la corrupción que todo lo penetra hoy en día es el resultado de la negación de la autoridad en todas las esferas de la vida. ¿Pero, qué puede existir sin el concepto guía? Nunca me cansaré de repetir las palabras de la Enseñanza: “Todo el Universo está saturado con este principio.” ¿En qué otra cosa se puede basar la evolución? Por lo tanto, cualquiera que rechace a la Jerarquía, rechaza a la evolución. “De todos los principios conducentes hacia la expansión de la conciencia, el principio de la Jerarquía es el más poderoso.”

La Edad Media está llena de toda clase de negación y particularmente la negación de los fundamentos del Ser. La pérdida de la comprensión del vital concepto guía del Maestro, ha resultado por una parte, en un pensar caótico y licencioso por la otra, ha permitido a los fanáticos crear ídolos entre los Más Grandes Maestros, encerrándolos detrás de una barrera dorada, y rodeándolos con inaccesibilidad y con un conjunto de aparatos y accesorios que no tienen ningún sentido. Así, debido a la ignorancia creciente de los últimos seguidores se violó el sincero vínculo con el Mundo Superior.

Por supuesto, aquellos que sostienen que “ningún Maestro te puede liberar, sólo lo puedes hacer tú mismo,” están repitiendo una de las muchas fórmulas de las Enseñanzas Orientales y de los libros de la Ética Viviente. Precisamente, todo debe ser hecho “con pies y manos humanas.” Nadie puede forzar nuestra conciencia a aceptar una verdad para la que no estamos listos todavía. Sólo nuestro esfuerzo interior puede crear la esencial transmutación. Toda la sabiduría Oriental afirma que sólo mediante el esfuerzo personal y la labor interna constante se puede alcanzar el conocimiento y la posesión de la verdad. Sin embargo, esa misma sabiduría dice que “El Maestro puede ser llamado una guía de responsabilidad. Los lazos de la Enseñanza son como una cuerda salvadora en las montañas.” Aquel que ha aceptado el liderazgo del Maestro se apresura en su sendero. Y al facilitar y acelerar su propio sendero, al mismo tiempo, facilita el sendero de los cercanos a él. Voy a citar mi párrafo favorito (84) del libro *Agni Yoga*: “Recuerdo a un muchacho hindú que encontró al Maestro. Nosotros le preguntamos, ‘¿Sería posible que el sol se obscureciera si lo vieras sin el Maestro?’ El muchacho sonrió. ‘El sol permanecerá como sol, pero en la presencia del Maestro doce soles brillarán ante mí.’ El sol de la sabiduría de la India seguirá brillando, ya que en la ribera de un río hay un muchacho que conoce al Maestro.” Y nosotros podemos añadir: “Si un bárbaro atentara contra del Maestro, dile como cataloga la humanidad a los que destruyen las bibliotecas.”

Y nuevamente, “¿Con quién podría uno fortalecer los pensamientos? Sólo con el Gurú. Él es como una roca y cerca de ella es posible encontrar refugio contra la tormenta. La reverencia por el Gurú es el camino al Mundo Superior. Pero el caos no puede tolerar la construcción. Uno debería dirigir la atención a lo básico del pensamiento para no ser expuesto al torbellino.

Nuestra pobre humanidad, con su preocupación unilateral respecto del materialismo (la iglesia también sirve a las bases y a las demandas materialistas), necesita ahora más que nunca la realización del Mundo Superior y del concepto guía del Gurú-Jerarquía. La enfermedad de la humanidad es el pensamiento caótico y la falta de auto-disciplina. Los esclavos de ayer se rebelan primeramente en contra del concepto guía, en contra de la disciplina y en contra de la cooperación. Sólo un rey del espíritu se da cuenta de la importancia de la Jerarquía ya que, para poder gobernar, uno debe aprender primero a obedecer. El principio del concepto guía debe ser afirmado en la conciencia de la humanidad si esta desea progresar. Pero, por supuesto, todo fanatismo es espantoso ya que es el fruto de la ignorancia y termina en violencia. En realidad, el fanatismo es la antípoda de la verdadera devoción y reverencia.

Todo hindú sabe lo que significa la devoción al Gurú. Y nosotros sabemos que todos los conceptos majestuosos y toda la belleza del pensamiento de Oriente se desarrollaron precisamente de la secuencia y sucesión en la Cadena de la Jerarquía infinita que consiste de eslabones formados por la devoción ilimitada de un discípulo por su Gurú. Así, en el Oriente, el instructor que rechaza el principio de la Jerarquía es considerado como un árbol seco y sin raíces. Privar al espíritu de la reverencia del gran concepto del Maestro equivale al suicidio espiritual. Los Grandes Maestros proporcionan nuestro alimento; sin este alimento, no sólo moriríamos nosotros sino también el planeta.

Realmente, si los Grandes Maestros estuvieran forzados a lanzar sus rayos, nosotros nos viéramos reducidos a cenizas, a menos que poseyéramos el poder de la receptividad. Todas las cosas requieren reciprocidad, correspondencia y conmensurabilidad. Toda la vida está basada en intercambio mutuo y en cooperación. Por consiguiente, el hombre que se aísla y que se limite a su propio yo está destinado a morir, tanto física como espiritualmente. Por esta razón, si alguien asegurara sólo un lindero, un solo lado de la estructura, ésta no será firme y no soportará la carga del torbellino que se acerca.

En consecuencia, pregúntales a todos aquellos que son inestables, inseguros, inconstantes y que les gusta discutir, ¿han leído ellos todos los libros de la Enseñanza de la Vida? Si ellos dicen, “sí,” examínalos; te esperarán muchas sorpresas. ¡La ignorancia sobre los fundamentos más elementales del desarrollo espiritual es increíble! Y sólo piensa que a través de los siglos, los Fundadores de las religiones en todo el mundo han establecido el vínculo con el Mundo Superior como la base de la existencia. ¡Nuestra ensombrecida época está terminando con los llamados a no violar estos salutíferos lazos!

El desgarre de nuestro planeta del Mundo Superior nos ha llevado hasta el borde del desastre. Se deben aplicar las medidas más urgentes para que la humanidad pueda retornar a la comprensión de los fundamentos del Ser y la grandeza del destino de los seres humanos.

Febrero 7, 1936

Probablemente recuerdes como Schuré, en su libro *Los Grandes Iniciados*, intenta hacer de Rama, el más puro héroe hindú del *Râmâyana*, de Ayodhyâ,<sup>4</sup> un Celta y un Druida. El mismo autor disfraza al judío Moisés, ¡como egipcio! Uno debería leer a Schuré con discriminación.

El último correo que me llegó, me trajo preguntas y críticas respecto del artículo “El Sendero Solar.” El crítico atrajo mi atención por el hecho que este artículo contradice las Enseñanzas de la Ética Viviente debido a que muchas declaraciones de este ensayo son similares a las prédicas de Krishnamurti, quien niega a la Jerarquía, y además, en ciertos pasajes, al artículo contiene “una réplica casi exacta de las declaraciones de los seguidores de Steiner.” Yo debo contestar esta carta y aconsejaré a este joven crítico que aprenda a leer con su mente y con su corazón y no meramente con sus ojos, si es que él desea obtener verdadero conocimiento. Él no vacila en atacar a Vivekananda debido a que las declaraciones de éste respecto de la adquisición de riquezas lo dejan perplejo, cuando los libros de la Ética Viviente condenan el deseo de posesiones personales. Sin embargo, el crítico ignora el hecho que Vivekananda, cuando hablaba acerca de la obligación de los hogareños, enfatizaba primero la adquisición de conocimiento y luego, de riqueza. Con conocimiento, de la manera que lo entienden los hindúes, la riqueza se convierte en una bendición ya que ella sirve no para beneficio personal sino para el Bien Común. Así, pues, ¡la gente le pone atención a la letra muerta sin pensar en el sentido en que ésta es escrita!

---

¿Por qué piensas que yo podría estar en contra de la publicación de la biografía de V. I. Kryjanovsky? Respecto a la santidad, yo tengo mi propio criterio, pero sin lugar a dudas ella merece respeto ya que sus libros produjeron algunos beneficios como tú justamente señalas. Es verdad también que la serie “El Mago” está escrito con más talento y con gran riqueza de correcta información que los trabajos de muchos novelistas que últimamente han escrito sobre temas ocultos.

---

Estoy complacida que te hayas podido convencer de la baja calidad de algunos médiums. Yo puedo confirmar la veracidad de la información dada por el Sr. L. Usualmente la gente le prohíbe a otros aquellas cosas en las que ellos mismos están particularmente interesados. En estos momentos y más que nunca, el espiritualismo barato y toda clase de hechicería están ampliamente extendidos. Esta es la razón porque es tan importante diseminar los libros de la Ética Viviente, los que señalan el daño de dichas prácticas.

En una de las cartas que me enviaste, tú escribes acerca de un científico que está experimentando con la transmisión del pensamiento. Dichos experimentos son muy oportunos. Yo sugiero que te familiarices con ello y si lo amerita, entonces escribe un artículo para tu revista. Hoy en día, muchas mentes progresistas están trabajando dentro de ese campo. En los últimos treinta años, en la Universidad de Duke en los Estados Unidos de América, el profesor Rhine ha estado dirigiendo experimentos similares con sus estudiantes y ha logrado resultados

---

<sup>4</sup> Fue la capital del reino de Kosala.

notables. Recientemente él publicó un libro acerca de sus experimentos y de sus observaciones y nosotros lo mandamos a pedir. Después de leerlo y si encontramos algo de interés, compartiremos nuestras impresiones contigo.

Tú escribes que el científico que mencionaste aborda estos experimentos desde un punto de vista puramente científico materialista. Yo no lo culparía por ello. Yo primero consideraría los resultados de sus experimentos como él los describe; entonces, uno podría introducir el factor espiritual y la realización de la energía psíquica en experimentos similares para después comparar los resultados de los dos métodos. Dichas comparaciones podrían ser muy edificantes. Sería aconsejable que en dichos experimentos se forme un grupo especial de médiums de un cierto tipo, lo que no es sencillo ya que con frecuencia las habilidades mediumnísticas están en un estado latente y se revelan sólo luego de repetidos impactos. A propósito, los experimentos del profesor Rhine han establecido un hecho muy interesante; que los médiums no son los mejores canales para la transmisión del pensamiento a distancia.

Efectivamente, ha llegado la hora para que la ciencia anuncie una nueva comprensión del espíritu. La iglesia moderna nos ha alienado del Mundo Superior, pero la ciencia moderna nos llevará cerca de este Mundo.

Voy a citar para ti un párrafo de uno de los libros de la *Ética Viviente*: “Tú sabes de muchos experimentos de lectura del pensamiento. Cuando se les menciona esto a los occidentales, ellos no tienen idea lo inherente que es esta cualidad psicológica para Oriente. En su ignorancia ellos incluso lo llaman superstición. Considerando que si el pensamiento fuera una creación orgánica, entonces podría revelarse abiertamente. Hasta aparatos físicos muy poco sofisticados pueden captar la tensión del pensamiento. Incluso termómetros y aparatos eléctricos reaccionan ante el surgir del pensamiento. El pensamiento incluso puede hacer variar la temperatura del cuerpo. Hasta tales extremos el aparato psíquico domina lo físico, que es correcto incluso identificar al aparato psíquico como parte del físico. Allí existe un aparato que describe el fluir de los pensamientos; este fluir está también reflejado en la radiación [el aura] y puede ser detallada con métodos comparativos. . . Existen pocos intentos de conectar la mecánica con la física. Considerando que tú conoces cómo una actitud científica hacia lo psíquico alivia y transforma toda la existencia. . .yo reitero que la atención a las posibilidades de lo psíquico es impostergable.”<sup>5</sup>

---

Hemos recibido una carta de Harbin en la que nos dice que allá fue prohibido celebrar el aniversario de León Tolstoi. ¿Podríamos ir más lejos? Ciertamente, ¡un regreso a la edad media!

---

<sup>5</sup> *Comunidad*

Febrero 18, 1936

Hay algunas observaciones interesantes sobre la sangre en el pequeño libro *La Anatomía Oculta del Hombre*<sup>6</sup> de Manly P. Hall que te envié. En él se prueba científicamente que “la sangre de cada ser humano es individual. Cuando se cristaliza, la sangre forma patrones geométricos que son diferentes para cada persona. . .” Como él lo escribe, “La historia del alma humana está escrita en su sangre. La posición que ocupa en la evolución, sus esperanzas y sus miedos, todo está impreso en las formas etéricas que circulan en su corriente sanguínea. . . así, por medio del análisis de la sangre podría evolucionar un sistema mucho más seguro para detectar un crimen que. . .” Cualquiera de los métodos que existen ahora. Es interesante notar que el coeficiente de la sangre de algunas naciones es, de acuerdo a una conocida tabulación, casi el mismo; mientras que al comparar la sangre con otras naciones estas difieren de una manera muy pronunciada, por ejemplo, de acuerdo a la misma tabulación, la sangre de los rusos y de los ingleses.

---

Respecto de la pregunta acerca del culto a los gatos y a ciertos pájaros en Egipto, es bastante claro que la deificación de los animales fue alentado por el bien de las masas con un objetivo definido. Principalmente, esta práctica se fundamentó sencillamente en motivos prácticos y con el propósito de protección. Así, el matar al pájaro sagrado, el ibis, en Egipto, era castigado con la muerte. Nosotros sabemos, sin embargo, que el Nilo estaba lleno de cocodrilos y en los valles del Egipto abundaban serpientes venenosas, cuyas víctimas se podían contar por millares. Y sólo esta ave, el ibis, mataba a estas serpientes y destruía los huevos del cocodrilo, y de esta manera prevenía el excesivo número de estos monstruos.

De igual manera, el culto a las vacas en la India y la prohibición de matarlas se produjo por la necesidad de prevenir la destrucción de este útil animal. Es conocido que en los antiguos tiempos dicha deificación no existía y que el pueblo de la India vivía de la carne de estos animales.

En Egipto los gatos eran muy útiles en contra de la invasión de ratas y ratones. Además, los gatos poseen una gran cantidad de magnetismo animal y eran usados para las invocaciones inferiores - en Egipto también había mucha magia negra. La lucha entre la magia blanca y la negra ha existido desde tiempos inmemoriales. Estos dos campos opuestos estuvieron claramente definidos en la Atlántida.

Tú sabes que en los libros de la Ética Viviente existe un párrafo acerca de los animales sagrados: “Es entendido correctamente que los así llamados animales sagrados no eran deidades, sino que se les consideró así como una consecuencia natural surgida de las condiciones locales. Incluso ahora la gente habla con frecuencia acerca de ciertas obligaciones sagradas y con esto no se quiere decir ritos religiosos sino útiles acciones morales. Las condiciones que existían en la antigüedad requerían con frecuencia una especial atención a ciertos animales, árboles o plantas. El carácter sagrado significa inviolabilidad. De esta manera fue conservado algo que era poco común y necesario. Es la misma protección que la gente actual llama ‘conservación.’ Así, pues,

---

<sup>6</sup> *Op. cit.*, p.24

uno se debería dirigir con mucho cuidado a los conceptos que no están claros. Se ha añadido tanto al ámbito de la religión que, debido a su antigüedad, observadores superficiales son completamente incapaces de distinguir lo fundamental de la estratificación que hay alrededor de ella. Aun ahora, el templo es un lugar de reunión donde, junto con la ceremonia se dan negocios y trueques y se discuten situaciones locales. El mismo amontonamiento de confusiones tiene lugar todavía. Por lo tanto, no seamos excesivamente duros con el término *animales sagrados* y con otros símbolos arcaicos por largo tiempo olvidados.<sup>7</sup>

Como podrás darte cuenta, no hay mucho más que añadir a estas líneas.

---

<sup>7</sup> *Aum*

Febrero 22, 1936

“¿Pueden los Espíritus Superiores enfermarse e incluso ser sujetos de infecciones?” Por supuesto que sí, si las condiciones de sus tareas requiere un contacto constante con la gente. Recuerda que un Espíritu Superior entrega constantemente parte de su fuerza a aquellos que llegan hasta Él y a los que lo rodean, así que no importa lo grande que sea su reserva de energía psíquica, ésta puede agotarse temporalmente, debido a su excesiva generosidad de espíritu. Tales momentos de agotamiento están llenos de peligro ya que la red protectora del aura, cuando está despojada de las emanaciones que llegan del almacenamiento que alimenta nuestros centros, puede ser transgredida y permanece abierta a microbios infecciosos los que pueden entonces penetrar por un punto débil. Esta es la razón porque los libros de la Ética Viviente enfatizan con tanta persistencia la protección del aura protectora. Un discípulo que haya alcanzado un cierto grado de desarrollo espiritual será incapaz de permanecer por períodos muy largos en las atmósferas contaminadas de las ciudades por lo que es obligado a retirarse a la naturaleza para poder acumular prâna y a llevar una vida más o menos retirada. Cristo, Buda y otros grandes Maestros solían retirarse con frecuencia al desierto y nunca permanecían por largo tiempo en un mismo sitio. En el Evangelio de San Marcos (5:25-34) se señala que Cristo, mientras purificaba y sanaba a los enfermos, sufría un consumo de fuerza. Cuando la mujer enferma tocó el borde de su manto, Jesús se dio cuenta de que había salido poder de Él.

Así mismo, Bhagavan Srî Râmakrishna, instructor espiritual contemporáneo de la India, durante su período como instructor estuvo constantemente rodeado de gente y expuesto a muchas enfermedades malignas y así vertiendo a raudales su energía, más allá de toda conmensurabilidad. Consecuentemente, él se enfermó, con una dolencia en la garganta, una forma de cáncer, la que le causó la muerte. Es importante mencionar que esta enfermedad creó confusión en algunos de mente débil quienes empezaron a dudar de la dimensión de su estatura espiritual. El ignorante piensa que un espíritu superior está protegido de las enfermedades y de todos los peligros sin tener en cuenta las circunstancias; pero nosotros sabemos que cuando Devadatta lanzó una piedra, subido en un peñasco, mientras el Buda estaba pasando por debajo, no le causó la muerte pero sí le hirió uno de sus pies. También existen indicaciones que el Señor Buda experimentaba con frecuencia dolores severos en su espalda. De la misma manera, en *La Cartas de los Mahatmas* podemos encontrar un pasaje de como el Mahatma K. H., durante la época de la fundación de la Sociedad Teosófica en la India, fue obligado a retirarse por algunas semanas y a permanecer en completo aislamiento, luego de haber estado en contacto con las auras de la gente. Así, cada plano de existencia está sujeto a sus propias leyes y la violación de ellas trae las correspondientes consecuencias.

---

Y ahora respecto de los fuegos de Santelmo. Este es el resplandor que acompaña a las descargas eléctricas de la atmósfera; usualmente aparecen durante las tormentas eléctricas, en la forma de pequeñas luces que pueden ser vistas sobre objetos puntiagudos, como las agujas de las torres de las iglesias, los mástiles de los barcos, etc. Estos pequeños fuegos producen ruidos siseantes, algo así como un chisporroteo. Los marineros del Mediterráneo consideraban a

Santelmo como su patrón y consideraban estos pequeños fuegos como señales visibles de la protección brindada. Aunque los fuegos de Santelmo tienen como base común la electricidad cósmica con la manifestación del así llamado fuego fatuo, la cualidad de este último es enteramente diferente.

Existen suficientes pruebas respecto del fuego fatuo, y te voy a contar la siguiente historia dicha por un testigo que presencié el hecho. En 1933, recibimos la visita de un lama tibetano, Karma-Dorje. Conversamos sobre varios temas espirituales y él nos dijo, entre otras cosas, sobre su encuentro con un renombrado eremita de nombre Kshetraba que vive en una cueva no lejos del pequeño pueblo de Shasregtog en el Tíbet oriental. De acuerdo con las tradiciones locales, este eremita ya estaba en esa caverna en la época de sus bisabuelos y desde aquel tiempo su apariencia exterior no ha cambiado en nada. Como todos los eremitas de esa clase, él nunca usa ropas; su pelo lo cubre como un mantel desde la cabeza a los pies; su piel es oscura; la gente dice que él no es tibetano, aunque él conoce todos los dialectos locales. La cueva en la que él vive consiste de varios compartimientos. En el último de estos compartimientos hay un árbol seco y el piso está cubierto con algo parecido a ceniza blanda. La gente del lugar dice que incluso durante las tormentas de nieve más fuertes, no hay ni rastro de nieve alrededor de su cueva. Ellos también aseguran que muchas veces él ha salvado el pueblo de epidemias. Sin lugar a dudas este eremita posee muchos *siddhis*; él vive en aislamiento estricto y permite ser visto sólo por unos pocos escogidos.

El lama Karma-Dorje, estuvo presente durante una conversación entre el eremita y algunos visitantes y él pudo notar el siguiente detalle. Antes de responder cualquier pregunta, Kshetraba le susurraba a Poderes superiores invisibles, como si estuviera consultándolos y entonces transmitía sus respuestas. Sentado en su cueva, él también producía una llama de fuego fatuo, la que primero se esparcía en el suelo para luego ubicarse en el árbol seco en la profundidad de la cueva. El mismo lama Karma-Dorje tocó esta llama y no se quemó; lo único que sintió fue un calor agradable.

Durante su conversación con el eremita, el lama le dijo que él sufría de agudos dolores de cabeza y le pidió a éste que le diera uno de sus pelos para tenerlo como talismán protector. Kshetraba lo miró como si estuviera indignado y acto seguido tomó un palo y lo golpeó fuertemente en la cabeza. Bajo el impacto de este golpe, el lama fue arrojado de la cueva y se fue rodando cuesta abajo. Luego que él terminó de rodar, para su gran sorpresa, estaba completamente ileso y ni siquiera tenía rastro del golpe que le había dado el lama. Y respecto de sus dolores de cabeza, luego de este inusual tratamiento, estos desaparecieron completamente.

El viajero europeo, Arnold Heim, visitó esta parte del Tíbet en 1933 y mencionó a este mismo eremita. El eremita también recibió la visita de ésta otra muy conocida viajera del Tíbet Mme. David-Neel, pero el eremita no le permitió que ella se le acercara. Parado en la entrada de su cueva, él la amenazaba severamente con un palo.

El lama que nos visitó, ciertamente que era una excepción entre los así llamados *sâdhus*. Luego de una corta estancia con nosotros, él se apareció una mañana para despedirse. Él nos dijo que debía apurarse en su partida ya que su Instructor, quien vive en el Tíbet cerca de la montaña sagrada de nombre Kailas, lo llamó; él oyó la voz de él. Luego de seis meses él regresó a visitarnos y nos dijo que su Instructor había muerto y que él no había llegado a tiempo. Ahora el lama se ha retirado en reclusión completa por diez años y después retornará para enseñar.

Obedeciendo el mandato de su Instructor, Karma-Dorje nunca lleva consigo más de dos libras de alimento y más de dos rupias, incluso en sus marchas más largas. Durante su estadía con nosotros, él tuvo muchas visiones excepcionales. Mi hijo pintó su retrato y estoy adjuntando

una fotografía de éste retrato. Aquellos que estén familiarizados con el tipo de los lamas tibetanos ciertamente que admitirán que su rostro es poco común.

También estoy adjuntando un recorte de periódico acerca del faquir que permaneció enterrado por cuarenta y dos días sin alimento. Yo personalmente no apruebo dichas prácticas. Hoy en día, nosotros necesitamos logros humanos positivos en el plano terrenal y no escaparse e irse a las esferas celestiales. Todos aquellos que escapan son, de alguna manera, desertores del luminoso anfitrión del Armagedón.

¿Puede ser posible que nunca hayas escuchado de Sofía Kovalevsky, genio de las matemáticas y nuestro orgullo ruso? Hace muchos años, leí su autobiografía escrita en francés, la que cubría sólo su niñez y adolescencia. El período posterior de su corta vida era descrita por su mejor amiga, una renombrada autora sueca. Como usualmente nos pasa a nosotros los rusos, su genialidad en matemáticas fue apreciada primero en el extranjero. Sólo después de sus excepcionales triunfos fuera de Rusia y sólo antes (aunque con frecuencia pasa después) de su muerte, ella fue honrada al ser electa como miembro de la Academia de Ciencias de San Petersburgo. Así, cada vez que se trata de una discriminación de valores reales, nuestro terco país continúa de la misma manera por siglos. . . Pero la época que se aproxima sabrá salvaguardar mejor a los portadores de los verdaderos valores.

Voy a citar brevemente a la *Enciclopedia Británica* sobre Mme. Kovalevsky: “Sofía Kovalevsky (1850-1891), Matemática rusa. . . nació en Moscú el 15 de enero, 1850. . . En 1868 ella. . . [Se casó con un joven estudiante] Waldemar Kovalevsky, y los dos se fueron juntos a Alemania a continuar sus estudios [en matemáticas]. En 1869 ella fue a Heidelberg, donde estudió bajo H. Von Helmholtz, G. K. Kirchhoff, L. Königsberger y P. du Bois-Reymond y desde 1871 a 1874 estudió privadamente con Karl Weierstrass en Berlín ya que las disertaciones públicas [en las universidades] no estaban abiertas para las mujeres. En 1874 la Universidad de Gotingen le concedió el título de Doctora *in absentia* . . . teniendo en cuenta la extraordinaria excelencia de las tres disertaciones enviadas, una de las cuales, sobre la teoría parcial de las ecuaciones diferenciales, es uno de sus trabajos más extraordinarios.”

En 1884, luego de sus conferencias en la universidad de Estocolmo, Madame Kovalevsky fue nombrada Profesora a tiempo completo en esa Universidad por la solicitud hecha por Gustavo Mittag Leffler, también un estudiante de Weierstrass. Y “esta posición la mantuvo hasta su muerte. . . En 1888 ella logró el más grande de sus éxitos. . .” La Academia Francesa la honró con el Prix Bordin, por el que habían entrado a competir los mejores matemáticos de la época. “El problema planteado fue ‘perfeccionar en un punto importante la teoría del movimiento de un cuerpo sólido alrededor de un punto inmóvil,’” problema que la Academia de Berlín había planteado por seis años sin producir ningún resultado. La solución de Madame Kovalevsky “fue tan extraordinaria que el valor del premio se dobló como un reconocimiento a lo inusitado de su mérito.

“Desafortunadamente, Madame Kovalevsky no vivió para cosechar todo el fruto de su labor. Ella murió [en febrero 10, 1891] justamente cuando alcanzaba la cima de su fama y de haber ganado el reconocimiento *incluso* de su propio país al haber sido aceptada como miembro de la Academia de Ciencias de San Petersburgo.” Nota particularmente el énfasis en ‘incluso.’

---

Tú quieres saber como Madame Kovalevsky resolvía sus problemas. Ciertamente con la ayuda del poder ardiente. En su autobiografía ella dice que en su niñez las respuestas a algunos de los más complicados problemas se grababan instantáneamente en su cerebro; de la misma manera, algunas veces ella veía las figuras y las fórmulas como si estuvieran escritas ante ella.

Es verdad, ella trabajaba duro, como se puede ver en su biografía, pero es obvio que en su caso, el toque del ardiente rayo, el que despertó su Cáliz e hizo surgir el conocimiento olvidado, fue un hecho continuo.

Y ahora voy a contarte un episodio acerca de mi propia vida. En los días de mi adolescencia estudié música para la cual tenía aptitudes especiales. Una vez tuve que tomar un examen público y se esperaba que tocara unas pocas composiciones musicales, incluyendo un preludio y la fuga de Bach. Pero las circunstancias familiares fueron tales que no fui capaz de aprender la composición más difícil, la fuga de Bach. Quedaba solamente un día antes del examen. Con gran desesperación, me puse al piano sabiendo de antemano que me iba a ser imposible aprender dicha composición de memoria en un solo día. Sin embargo, decidí hacer lo mejor que podía. Luego de tocar la pieza varias veces leyéndola, decidí revisar cuanto me acordaba - y aquí vino el milagro. Toda la pieza se me vino a la memoria muy claramente desde el principio hasta el final y mis dedos repasaban el teclado como con vida propia sin el más mínimo error. Toqué ambos, tanto el preludio como la fuga con una inspiración inusual. Pero aparte del carácter insólito de dicha memorización instantánea, cuando toqué la fuga en el examen ante todo un cónclave de profesores, también estuve llena de esa inspiración especial y recibí una aclamación entusiasta por parte de ellos. Este episodio también fue una manifestación del rayo ardiente. El rayo tocó el Cáliz y el conocimiento largamente conocido, que había estado sumergido, vino a la superficie.

Y ahora retornemos a Madame Kovalevsky. Ella no sólo que fue un genio de las matemáticas sino también una escritora excelente. Yo todavía recuerdo su biografía brillantemente escrita. Sus novelas, *El Nihilista*, *Vera Vorontzoff*, *Las Hermanas Rajevski* y su obra inconclusa *Vae victis* son testimonios de su gran talento literario. Su padre, un general de artillería, Corvin-Krukovsky, era un rico terrateniente. En Kaluga Madame Kovalevsky tenía una hermana mayor que ella y un hermano menor. Su hermana era muy hermosa y también era una escritora talentosa. Dostoievsky solía visitar con frecuencia a su familia y él admiraba grandemente el talento literario de su hermana mayor. Él fue objeto de adoración de Sofía cuando ella era un niña, pero ¡ay! su amor pertenecía a su hermana, quien no compartía los sentimientos de él. En su autobiografía Madame Kovalevsky describe en forma enternecedora el sufrimiento y los celos de su corazón infantil. Ella fue muy infeliz en su vida privada. Su matrimonio con Kovalevsky fue un matrimonio de nombre; fue sólo para obtener cierta libertad y tener la oportunidad de estudiar en el extranjero. Su matrimonio terminó de forma dramática.

---

Voy a responder a tus otras preguntas en otro momento. La batalla entre las fuerzas de la Luz y las tinieblas está creciendo y tomando dimensiones espantosas.

Marzo 17, 1936

Es difícil dar un estimado sobre la duración de la estadía entre encarnaciones en el Mundo Sutil, de una persona con desarrollo cultural promedio. Los ciclos de la evolución siguen una progresión acelerada por lo que, si los intervalos entre encarnaciones en la raza anterior y al principio de nuestra Quinta Raza fueron grandes, ellos se han reducido considerablemente. Uno ya no puede hablar de siglos, sino de décadas e incluso de años. De manera similar, durante los siglos recientes uno ha podido observar aceleradas encarnaciones entre los discípulos de los Grandes Maestros debido a razones especiales; la conciencia de la humanidad requiere de cambios rápidos. Por consiguiente, es aconsejable señalar, incluso más enfáticamente, sobre los inusuales momentos amenazantes que estamos experimentando ahora y también mencionar la aproximación de energías ardientes a las esferas terrenales, que van a servir para purificar nuestro planeta de su atmósfera densa generada por los crímenes cometidos por los seres humanos. Tú puedes señalar que esta aproximación de las energías ardientes permitirá, sin lugar a dudas, una nueva convergencia de los mundos y los pueblos serán testigos de muchos fenómenos inusuales en la naturaleza. Paralelo a esta convergencia, se acelerarán las reencarnaciones y con mucha más frecuencia, los niños podrán recordar sus vidas previas, y esto podrá ser comprobado con mucha facilidad debido a que todavía estarán vivos muchos testigos. De igual forma, nacerán con más frecuencia niños extraordinarios y también, la ciencia se enriquecerá con muchos descubrimientos excepcionales. Precisamente, el cambio de los rayos espaciales producirá una regeneración de la conciencia y hará posibles nuevas convergencias de los mundos. Ciertamente, el Nuevo Mundo vendrá en la gloria de los nuevos rayos.

Si tú no estás muy atemorizado de los ataques, menciona el Armagedón. Es absolutamente indispensable hacer que la gente se de cuenta lo serio y lo peligroso de la hora presente. Efectivamente, la mayoría de la gente incluso niega que una batalla como esa sea posible. Existe tanto daño en la ignorancia.

Ciertamente, es lamentable que tan poca gente se de cuenta completamente de la gravedad de esta hora ya que efectivamente, es terrible la batalla entre los mundos de la Luz y de las tinieblas.

1. Uno no debería de decir que “. . . la luz astral es más débil que la luz del sol,” ya que no es posible compararlas. La luz del sol de la Tierra es cruda y fuerte pero la luminosidad de la luz astral en las esferas superiores, ciertamente que supera el concepto que tenemos de la luz. Voy a citar unas líneas del libro *Aum*:

“La luz del Mundo Sutil no tiene relación con la comprensión terrenal de la luz solar. En los estratos inferiores, la conciencia oscurecida crea obscuridad, pero en las conciencias y pensamientos superiores el milagroso resplandor es más luminoso. Efectivamente, los habitantes del Mundo Sutil ven tanto la Tierra como las luminarias, pero sus conciencias transmutan de forma diferente las luces terrestres. Lo mismo pasa con los pensamientos del Mundo Sutil, aunque están basados en la misma energía, su proceso es original. La ley del Equilibrio normaliza los excesos mentales.”

Lo único que dejarán los pensamientos vagos serán contornos temblorosos. En todo es necesario aplicar claridad, poder y revivificación por el fuego.

2. Todo está sujeto a sus propias leyes y condiciones. Así, cuando los Seres Elevados de otros planetas superiores llegaron a la Tierra para ayudar a la humanidad, fue porque las

condiciones cósmicas fueron favorables. Uno de estos Espíritus Superiores regresó a su propio planeta para poder establecer un intercambio de comunicaciones con la Fortaleza terrestre de la Hermandad y encontrar condiciones de transmisión de pensamientos y para enviar nuevos elementos que todavía no se pueden encontrar en la atmósfera de nuestro planeta, pero que de haberlos, ayudarían a descargar la obscuridad acumulada. Todas estas posibilidades son alcanzadas mediante experimentos e investigaciones persistentes y mediante la colaboración entre los Grandes Espíritus en ambos planetas. Ciertamente, ¡infinitos son las posibilidades y los descubrimientos!

Por supuesto, los Espíritus Planetarios de nuestro sistema solar actúan en concordancia completa ya que juntos todos ellos, crean la voluntad del Magneto Cósmico y están en contacto entre sí. Sin embargo, cada posibilidad necesita de la existencia de ciertas condiciones cósmicas. No hay duda que, debido a combinaciones planetarias especiales o fechas cósmicas, se facilitan ciertas condiciones para comunicarse. Así, pues, con la aproximación de las energías ardientes a la Tierra, también será posible atraer Visitantes Elevados de las esferas superiores de nuestra cadena planetaria a las esferas cercanas a la Tierra. En la batalla del Armagedón, se requerirá de la participación de todas las fuerzas de los mundos invisibles. Los Espíritus Más Elevados se comunican entre sí y actúan en completa cooperación sin necesidad de estar en un sitio en particular para este propósito.

Y ahora, respecto a Jehová. Jehová no siempre quiere decir el Espíritu Planetario de Saturno. Todos esos símbolos tienen muchos significados y con frecuencia, un nombre cubre muchos conceptos o substitutos. Esotéricamente, Jehová significa Elohim. Es verdad también que la nación judía tuvo su comienzo bajo los rayos de Saturno, pero por ahora eso es todo lo que puedo escribir sobre este particular.

---

La batalla es muy amenazante y las traiciones numerosas y variadas. Todas las traiciones sólo confirman la eterna ley de las manifestaciones cercanas de los orígenes duales. Donde existe la luz más elevada, también se encuentra la más elevada medida de la obscuridad. Como ha sido dicho, “Pon atención a la conflagración del mundo. Esto es sólo el principio. Todos los tenebrosos están atraídos hacia las tinieblas, pero aquellos que contienen la chispa de la Luz, se inflamarán. ¡Grandiosa es esta hora!”

En la Enseñanza de la Vida se dice, “La victoria se volverá evidente dentro de cierto tiempo, pero todas las fases de la Batalla deberán ser aceptadas. No nos olvidemos que todas las mejores fuerzas están de Nuestro lado. Así que, sí será posible acercarnos al siguiente paso. Los mismos sirvientes de la obscuridad ayudarán al éxito. Es necesario entender lo cerca que están las fechas y no posponer las nuevas posibilidades. No podrá haber resistencia a las Fuerzas de la Luz. Si las fuerzas tenebrosas se toman el trabajo de hacer la tarea sucia - dejemos que lo hagan. Los nombres y conceptos más grandes están ya involucrados. Todas las cosas proceden sólo a través de la expansión. . . Verdaderamente, la Batalla es aterradora. . . Verdaderamente, cada día que pasa las Nuevas Fuerzas, las Invisibles, están siendo evocadas. Las tensiones más inesperadas están tomando el lugar de dichos acercamientos a las esferas terrestres. Aceptemos la Batalla con la fuerza unitaria de todos Nuestros participantes. La unidad será el Estandarte inconquistable. . . ¿Quién entenderá la tensión de las Fuerzas de la Luz? ¿Quién fracasará en tomar en consideración la extensión del campo de batalla? Los ashrams unidos, las fortalezas del espíritu, son ahora más necesarios que nunca. Lo que está sucediendo en cierto país. . . puede ser llamado de dos maneras: por un lado, una cruzada y por el otro, furia diabólica. Aquellos que piensen que esto es casual están equivocados. La Enseñanza nunca entró al mundo sin forcejeo.

Así, pues, entremos como lo hacemos usualmente, de otra manera la gente la olvidará. Pero imaginemos las dimensiones de la Batalla en la que todos los planetas están envueltos. . . Así, con todas las fuerzas del espíritu y con toda solemnidad, participemos en la Batalla de la Luz en contra de las tinieblas.” Cuando el lazo con la Jerarquía de la Luz es fuerte, todo se tornará para ser bien usado. Y para poder ser capaz de ascender al nuevo escalón, es necesario aceptar la batalla y vencer las dificultades. Drenar el cáliz del veneno es inevitable en los últimos peldaños y las traiciones serán enfatizadas en el camino de la Luz. De esta manera, aceptemos también esta iniciación.

Nosotros sabemos que “la traición deteriora lentamente.” Debido a ciertas circunstancias, este es efectivamente, el juicio más sabio. ¡La vida es tan compleja! Usualmente la gente se forma sus juicios sólo con evidencias y circunstancias conocidas por ellos y ignoran enteramente todos los factores más importantes, los que complican o resuelven la corriente de esta o aquella tarea o circunstancia. Pero la conciencia de los Grandes Maestros, aquellos que operan en los tres planos o tres mundos, conocen tanto el origen de las causas como la de sus efectos. Por lo tanto, con confianza completa en la sabiduría superior, deberíamos observar calmadamente las diferentes fases de todos los acontecimientos. Nosotros también sabemos que para muchas personas y cosas, el peligro es la salvación; y respecto de ciertos acontecimientos, nosotros incluso deberíamos decir - mientras más peligroso, mejor. El peligro ayudará a superar muchas cosas de la manera más rápida. Pero recordemos las señales benevolentes sobre nuestro país y no nos atemorizamos. Muchos observadores están sujetos grandemente a errar en sus cálculos, o como dice el dicho, “están apostando al caballo equivocado.”

Permitámonos estar del lado del Escudo de la Luz que está desplegado y no erraremos.

Marzo 19, 1936

Ashram quiere decir un lugar sagrado, un templo, un monasterio, una escuela de sagrada sabiduría. Por lo tanto, la Fortaleza terrenal de la Gran Hermandad puede ser llamada Ashram. También existen Ashrams de la Hermandad Blanca en el Mundo Sutil. Como en la Tierra, ellos no son numerosos, ya que allí también se exige una gran disciplina y una tensa labor. Es muy difícil encontrar aquellos que estén dispuestos a entregarse a trabajar en beneficio de una labor más grande en lugar de querer gozar del “descanso” prometido.

¿Por qué pensar que los rayos ardientes sólo pueden estar sobre un Ashram en el Mundo Sutil? Ciertamente, estos rayos surgen de cada fortaleza del espíritu o Ashram terrenal e incluso pueden ser vistos bajo circunstancias especiales.

---

Efectivamente, cada oposición al progreso o avance del pensamiento en cualquier campo del conocimiento debería ser considerado como una manifestación del Armagedón. Se han deteriorado tantos fundamentos que nosotros debemos enfrentar todos los hechos calmadamente. ¡Es imposible detener la poderosa marcha de los acontecimientos!

---

Tú mencionas tu correspondencia con S. Juzgando por mi propia experiencia, pienso que no te traerá mucha alegría. Esa correspondencia no sólo que es un desperdicio inútil de tiempo, sino que incluso es dañina. Desde hace tiempo esa gente encontró en la seguridad terrenal la “verdad,” de ahí que en su diccionario no existe el concepto de percepción y conocimiento infinito.

La tarea que tienes en mente se convertirá en una magnífica contribución, pero vas a tener que trabajar duro en ello. Es muy importante enfatizar la diferencia entre espiritualismo, de la manera en que se practica ahora, con una verdadera exploración científica y con el estudio de fenómenos psíquicos y para-psíquicos. Pero se muy cuidadoso en tus declaraciones respecto de la Luna ya que todo lo que he citado de *La Doctrina Secreta* acerca de la cadena lunar, no es aceptado por la ciencia e incluso sólo un pequeño número de mentes imparciales son capaces de tratar dichas teorías con un cierto grado de tolerancia mientras que la mayoría, las consideran como el colmo de la blasfemia. Por lo tanto, yo no hablaría demasiado acerca de la Luna en el trabajo que has concebido. Por otra parte, ahora los Grandes Maestros no han revelado todos los secretos relacionados con la Luna. Existe una regla aceptada que a la gente se le da sólo aquello que su conciencia está lista a admitir, incluso si lo está levemente; y se le dan pistas respecto de lo que ya ha sido encontrado en trabajos e investigaciones científicas. *No es permisible* darle a la gente *algo de lo que no tiene ni la menor idea* y para lo que ni siquiera tienen palabras para mencionarlo. Por lo tanto, sólo se da lo que las principales mentes de la humanidad pueden entender. Y nosotros tenemos que decir que se ha dado generosamente, aunque todavía no se haya asimilado ni una centésima parte de lo que se ha ofrecido. H. P. Blavatsky escribió que en su época, la revelación respecto de la cadena lunar levantó una tormenta de extravagantes fantasías y opiniones contradictorias entre los lectores y discípulos, algunas de las cuales incluso se imprimieron. Pero a pesar de pedidos por mayor información, los Mahatmas se han mantenido en completo silencio.

---

Tienes razón al decir que la cadena planetaria, con todos sus globos, o esferas, o principios (llámalo como quieras), es un todo completo. En realidad, todos los globos se interpenetran concéntricamente entre sí y representan planos definidos de conciencia o de existencia. En verdad, un planeta es un organismo vivo ya que en el Cosmos ni el más simple organismo está desprovisto de vida, conciencia o espíritu. En escritos filosóficos antiguos podemos encontrar que a la Tierra se la comparaba con un animal gigante, con vida propia y por lo tanto, con su propia conciencia o revelación del espíritu.

Hablando con propiedad, no existe elemento pasivo en el Cosmos; todo existe a través de interpenetraciones e interacciones de energías espaciales, las que evolucionan desde infinitos billones de centros o focos que llenan el Cosmos y que están siendo formados incesantemente dentro de él. Todo se mueve, todo cambia; consecuentemente, todo vive. Ten en cuenta también, que los principios superiores del planeta están contenidos en las mónadas humanas. Por consiguiente, nosotros podríamos decir que los principios superiores dejaron a la Luna cuando, durante su final consumación evolutiva, las mónadas humanas la abandonaron para trasladarse a la nueva cadena planetaria. La vida de un planeta puede ser entendida como una combinación de todos los elementos creados con él. Es tanta la responsabilidad de todos los moradores pensantes del planeta.

Al momento, la Luna es un cadáver, pero un cadáver viviente ya que la descomposición no es sino vida inferior. Por otra parte, tú debes recordar que, luego de la culminación de la evolución en una cadena planetaria y antes del comienzo de la vida en una nueva cadena llega un pralaya o Nirvana para todos los seres y entidades. Todos los principios de la cadena lunar son traspasados a los terrenales. La cadena lunar fue también inferior que la nuestra aquí en la Tierra. Voy a citar más líneas de *La Doctrina Secreta*: “. . . las mónadas [lunares] que entran en el ciclo evolutivo [en la cadena terrestre] en el Globo A, en la primera Ronda, están en *etapas muy diferentes*<sup>8</sup> de desarrollo. . .”

Por lo tanto, sólo, “Las Mónadas más desarrolladas. . . alcanzan el estado-germinal humano en la Primera Ronda; hacia el final de la Tercera Ronda se vuelven terrestres, aunque de seres humanos muy etéreos, permaneciendo en él (el globo) a través del período de “obscuración” como semilla de la futura humanidad en el principio de esta, la Cuarta Ronda. Otros [menos desarrollados] alcanzan el estado humano sólo durante Rondas posteriores, es decir, en la Segunda, la Tercera, o en la primera mitad de la Cuarta Ronda. Y finalmente los más retrasados de todos - aquellos que todavía ocupan formas animales después de pasar la mitad de la Cuarta Ronda no se convertirán en humanos de ninguna manera en este Manvántara. Ellos alcanzarán el punto de la humanidad sólo al momento en que se cierre la Séptima Ronda, para ser, en su momento, introducidos en una nueva cadena después del *pralaya* – por los pioneros antiguos, los progenitores de la humanidad, o la Semilla-de-la-Humanidad. . . esto es, los hombres que estarán a la cabeza de todo al final de estas Rondas.”

De la misma manera, nota que en el diagrama adjunto en mi carta anterior, “A diferencia de los otros, el Cuarto [Globo-esfera] no tiene una Esfera ‘hermana’ en el mismo plano como ella misma, y ésta forma así el punto de apoyo del ‘equilibrio’ representado por toda la cadena. Es la esfera final de los ajustes evolutivos, el mundo de la escala Kármica, el Salón de la Justicia, donde el equilibrio es abandonado lo que determina el curso futuro de la Mónada durante lo que queda de su encarnación en el Ciclo. Y así, luego que este decisivo punto decisivo ha sido superado en el Gran Ciclo, es decir, después de la mitad de la Cuarta Raza en la Cuarta Ronda en nuestro Globo - no pueden entrar más Mónadas en el reino humano. La puerta se cierra para este

---

<sup>8</sup> 16 de noviembre de 1935

ciclo y el equilibrio abandonado.” Por lo tanto, nosotros no deberíamos esperar más migrantes desde la Luna

---

Y ahora, respecto a la representación o la visión de la Imagen del Maestro. Es verdad, al principio comienza con una imagen mental o intelectual, la que debería alcanzar la mejor nitidez posible y una vez que haya sido impresa claramente sobre el centro del tercer ojo, serás capaz de verla con los ojos cerrados. Habrá momentos en que verás la Imagen como si estuviera rodeada de un contorno luminoso; en otros momentos podría consistir de luz y de sombra sin líneas claramente definidas. También, al principio, algunos ven la Imagen temblorosa y sus contornos distorsionados. Pero este temblor desaparecerá gradualmente y la Imagen se volverá fija. Para poder detener este temblor los monjes budistas cierran sus ojos y cruzan las corrientes de los ojos; esto es, ellos concentran su visión sobre un punto focal. Esto ayuda grandemente. El cruzar las corrientes de los ojos se vuelve tan habitual en todas las concentraciones que muchos Budas y Bodhisattvas son incluso pintados con los ojos cruzados y la mirada dirigida hacia la punta de la nariz. Tú puedes tratar este método, pero por supuesto, sin forzar ni extremar el cruce de los ojos. No se debería sentir ninguna molestia o tensión al hacerlo. Yo nunca me excedería más de cinco minutos en tales ejercicios y empezaría con uno; pero por encima de todo, no te desanimes si los resultados no vienen tan pronto como lo desearías. Todos estos logros pertenecen al reino del psiquismo superior.

Lee las biografías de los Trabajadores Espirituales y te darás cuenta de la dificultad con la que ellos obtuvieron la apertura de los centros y la Elevada Comunión. Incluso ese gran santo como lo fue San Antonio, algunas veces tenía que esperar años para que sus preguntas pudieran ser contestadas. En verdad, en nuestros días, algunos organismos humanos han avanzado tanto en su refinamiento que muchas manifestaciones ya no requieren de aquellos tremendos esfuerzos de fortaleza, tensión y paciencia que fue tan característico en los pasados siglos. Aún incluso ahora, sólo los médiums alcanzan una penetración fácil en las capas cercanas del Mundo Sutil. Sin embargo, nosotros no deberíamos de envidiarlos ya que verdaderamente, con muy raras excepciones, las más elevadas esferas les son *inaccesibles*. Y así como en los antiguos días los Hierofantes de Egipto no aceptaban médiums como discípulos, así también en el presente, los brahmines, en los pocos Ashrams que les quedan, no admiten ni un sólo faquir.

Pero aparte de todo esto, las condiciones del Armagedón tienen una gran influencia sobre todas las manifestaciones y mientras algunos fenómenos incluso crecen, otros más sutiles se hacen más complejos. De este modo, cuando las olas de la Batalla son fuertes, es muy difícil escuchar las Comunicaciones en algunos momentos; y luego se siente una aguda angustia en el corazón. Así, en lugar de estar triste, tú deberías regocijarte por cada estrella pequeña que veas, ya que, efectivamente, estas señales son mucho más importantes que todas las vívidas visiones de los médiums. Estas señales indican el desarrollo correcto.

---

Con respecto al karma, ¿podemos insistir que en un cierto caso o en una cierta situación en la que se encuentra un ser humano es enteramente su karma? Si nosotros empezamos a pensar de este modo, pronto vamos a empezar a negar nuestra ayuda a los demás con la excusa que estaríamos interfiriendo con el karma ajeno. Existen incluso personas que se engañan ellas mismas y rehúsan ayudar a su hermano temiendo complicar *su propio karma*. Pero, ¿no sería esto un gran acto de egoísmo? ¿Quién, aparte de un Arhat o de un Elevado Yogui, podrá saber dónde y cuándo no prestar ayuda? Con frecuencia, el encuentro con un hombre sobrecargado puede ser nuestro karma y si nos negamos a ayudarlo ponemos esa carga sobre nosotros mismos.

Nosotros debemos extender nuestra mano para ayudar donde quiera que nuestro corazón nos diga que lo debemos hacer teniendo en cuenta la ley de la conmensurabilidad y recordando que la ayuda espiritual es la más elevada. *Muy cierto, tienes razón, tu corazón te ha dicho que no deberías ser dogmático.* ¡La vida es complicada! Por lo tanto, siempre y en todas las cosas te debería guiar, primero que todo, LA METAIDONEIDAD.

En mi última carta mencioné que el lamaísmo tiene la misma relación con el verdadero budismo como nuestra iglesia cristiana con las Enseñanzas de Cristo. Hace algún tiempo se me preguntó acerca de las dos principales escuelas del budismo. Voy a dar aquí mis respuestas con algunos comentarios adicionales.

1. Mahâyâna y Hinâyâna son dos escuelas fundamentales del budismo. La traducción literal es “Gran Vehículo” y “Pequeño Vehículo.” El Mahâyâna, o el “Gran Vehículo” está extendido sobre todo al norte - en el Tíbet, en Mongolia, entre los Kalmucks y Buriats. Existen también seguidores de esta escuela en la China y en el Japón. El Hinâyâna, existe principalmente en el sur - en Ceilán, Indo-China y también existen divisiones en la China y en Japón. El Mahâyâna se originó en el sureste de la India en el siglo segundo A.C. El fundador del Mahâyâna fue el Gran Maestro, Nâgarjuna. Casi simultáneamente, tal vez un poco más temprano, esta Enseñanza fue introducida por Asvaghosha en el noroeste de la India. El fue un dramaturgo y el padre de la literatura sánscrita

La principal diferencia entre el Mahâyâna y el Hinâyâna es que el primero, adicionalmente a Gautama Buda, reconoce a la Jerarquía de la Luz, la que está liderada por muchos Bodhisattvas y Taras. Especialmente popular entre estos Bodhisattvas, aparte de Maitreya, es el Bodhisattva Chenresi, el Avalokiteshvara tibetano, (el Protector del Tíbet) y el Bodhisattva Mañjusrî (el Protector del Budismo). Por supuesto, existen también muchos otros. Entre las Taras (Divinidades Femeninas), la de múltiples ojos y la de múltiples brazos Dukkar es considerada como la más elevada. Ella es considerada La Madre del Mundo (Lakshmî y Kâlî de la India) y algunas veces la Tara Blanca. Adoradas de la misma manera son la Tara Amarilla y la Verde, llamadas así por el color de sus rayos.

La segunda diferencia entre las dos Enseñanzas es que mientras el Arhat del Hinâyâna aspira hacia la salvación individual, a la salvación personal, el Bodhisattva del Mahâyâna hace que su meta sea la salvación del mundo y por causa de esto promete solemnemente no entrar al Nirvana hasta que su meta sea alcanzada. La Enseñanza de los Pâramitâs, o el logro de la Virtud más Elevada, es particularmente característica del Mahâyâna.

Los seguidores del Hinâyâna no reconocen ninguna Jerarquía más que el Buda Gautama y su único sucesor, el Bodhisattva Maitreya. Es obvio que ellos no aceptan ni la autoridad del Dalai Lama o del Teshu (Tashi) Lama. Existen otras pequeñas diferencias pero ellas no son esenciales. También es verdad que el Hinâyâna es una escuela exotérica, mientras que el Mahâyâna es una Enseñanza esotérica. En el Tíbet el Mahâyâna se divide en dos sectas múltiples: la de los Bonetes Amarillos o Gelugpa, es más conocida en Mongolia y en el Tíbet y fue fundada por el gran reformador Tsong-kha-pa en el siglo catorce. La otra - más antigua - es la secta de los Bonetes Rojos, o Nyingma una de las ramas son los Dugpa y están esparcidos por todo Sikkim y el Pequeño Tíbet; su fundador fue un hindú, el Maestro Padma Sambhava. Tanto el Dalai Lama como el Tashi Lama y todo el gobierno del Tíbet pertenecen a la secta Gelugpa.

Aparte de estas dos sectas en el Tíbet, existe un credo muy vital y el más antiguo, conocido con el nombre de Bön. En la actualidad, esta antigua creencia ha tomado prestado mucho del budismo. Sin embargo, los lamas Bön y también la mayoría de los de la secta Roja, están muy atados a la hechicería y también a las expresiones más groseras de la nigromancia y el tantrismo.

2. ¿Existen religiones y comunidades en el Este que acepten la Enseñanza de Maitreya? El Bodhisattva Maitreya le fue prometido al mundo como el siguiente Buda por el mismo Gautama. Esta es la razón porque el Hīnayāma también acepta a este Bodhisattva. Maitreya corresponde al Avatar Kalki en el hinduismo (el “Avatar del Caballo Blanco” - ver las revelaciones de San Juan), y al Mesías de todas las naciones. Todos los Mesías son inevitablemente Avatares de Vishnú; por lo tanto, ellos pertenecen al Ego Uno. En las leyendas exotéricas la diferencia entre Maitreya y el Avatar Kalki es que mientras el Avatar Kalki aparecerá al final del presente Kali Yuga para la final destrucción del mal, la renovación de la humanidad y la “restauración de la pureza,” a Maitreya se lo espera antes.

En la India y en el Tíbet se han levantado estatuas dedicadas al Bodhisattva Maitreya en el principio mismo de nuestra era cristiana y no existe ni un solo templo budista que no tenga ahora la Imagen de este Bodhisattva ya sea en los *tankas* o como una colosal figura, algunas veces ocupando la altura de tres pisos de un templo. Por supuesto, todos los budistas creen que Maitreya aparecerá en Shambala y entre ellos, los más iluminados, saben que Maitreya y el Personaje del Señor de Shambala son Uno, con la Misma individualidad.

Voy a citar un pasaje interesante del libro *La Doctrina Secreta* que fue tomado de los *Puranas*.

“Mientras que el ‘*Satya-yuga*’ siempre es el primero en la serie de las cuatro eras de los Yugas, la era de Kali siempre viene como última. El *Kali-yuga* reina suprema en la India y parece coincidir con aquella de la era occidental. De cualquier manera, es curioso ver lo profético que fue en casi todas las cosas el escritor del Vishnú-Purana cuando predijo. . . algunas de las influencias tenebrosas y pecados de este Kali-Yuga. Luego de decir que los ‘bárbaros’ serán los jefes de las riberas del Indo, de Chandrabhâgâ y Kasmîra, añade: ‘Habrá monarcas contemporáneos reinando sobre la Tierra - reyes de espíritus groseros, temperamento violento y siempre adictos a la falsedad y a la malicia. Ellos causarán la muerte a mujeres, niños y vacas; ellos confiscarán los bienes de sus súbditos e *intentarán apropiarse de las esposas de otros*: ellos serán de poder limitado. . . sus vidas serán cortas, sus deseos insaciables. . . Gente de muchos países se entremezclarán con ellos, seguirán sus ejemplos; y mientras los bárbaros al tener poder (en la India) con el patrocinio de los príncipes, mientras las tribus más puras son desatendidas, la gente perecerá. . . decrecerá la riqueza y la piedad. . .(día a día) hasta que el mundo esté completamente depravado. Lo único que conferirá posición será la propiedad; la riqueza será la fuente de la devoción; la pasión será el único vínculo entre los sexos; la falsedad será el único medio para tener éxito en los litigios; y las mujeres serán meramente objetos de gratificación sensual. . . *Rasgos exteriores serán la única distinción de muchos órdenes en la vida*; . . . si un hombre posee riquezas será considerado puro; la deshonestidad . . . será el medio universal de subsistencia, debilidad la causa de la dependencia, amenazas y presunciones serán los substitutos del aprendizaje; la liberalidad será devoción; la mutua aceptación, [reemplazará] al matrimonio; ropas finas [serán consideradas como] señales de dignidad . . . Aquel que sea más fuerte reinará . . . la gente, incapaz de soportar tan pesada carga, *Kara-bhâra* (la carga de los impuestos) se refugiarán en los valles . . . Así, en la edad de Kali habrá un proceso constante de descomposición, hasta que la raza humana se acerque a su aniquilación (*el pralaya*) . . . Cuando el término de la edad de Kali esté próxima, una porción de ese divino ser que existe, de su propia naturaleza espiritual . . . descenderá sobre la Tierra . . . como (*Avatara*) Kalki dotado con las ocho facultades súper humanas. . . El restablecerá la justicia en la Tierra y las mentes de aquellos que viven al final del Kali-Yuga serán despertadas y se volverán relucientes como el cristal. Los hombres que sean así cambiados. . . *serán las semillas de los seres humanos*, y darán nacimiento

a una raza que seguirá las leyes de la edad de Krita, (la edad de la pureza). Como se ha dicho, ‘Cuando el Sol y la Luna y el asterismo lunar Tishya y el planeta Júpiter estén en una mansión la edad de Krita (o Satya) retornará.’

“ . . . Dos personas, Devâpi, de la raza de Kuru y Maru [Moru], de la familia de Ikshvâku, continúan vivos a lo largo de las cuatro edades, residiendo en Kalâpa [Shambhala]. Ellos retornarán acá en el comienzo de la edad de Krita. . . Maru [Morya] el hijo de Sîghra a través del poder del Yoga está todavía vivo. . . y será el que restaure la raza Kshatriya de la dinastía Solar. . .”

Si la última profecía es cierta o equivocada, la *bendición* del Kali-Yuga se la ha descrito muy bien, y se ajusta admirablemente incluso con lo que uno ve y oye en Europa y otras tierras cristianas y civilizadas en pleno siglo XIX y en el amanecer del siglo XX de nuestra gran era de la ILUSTRACION.”

“ . . . En el capítulo cclxxii del *Matsya-Purâna* se habla de la dinastía de . . . Moryas (o Maureyas). En el mismo capítulo. . . se dice que los Moryas reinarán un día sobre la India, luego de la restauración de la raza Kshatriya de aquí en miles de años. Sólo ese reino será Espiritualmente puro y ‘no de este mundo.’ Será el reino del siguiente Avatar.”<sup>9</sup>

Así, los iniciados hindúes conocen mucho acerca de sus Mahatmas, los que habitan en los Trans-Himalayas, mas ellos no permiten que los curiosos obtengan este sagrado conocimiento. Muchos de ellos se opusieron a H. P. Blavatsky ya que ella le dio al mundo estos nombres sagrados. Efectivamente, en la India todavía existe gran reverencia por todo lo que es sagrado y especialmente por estos Maestros, los Más Elevados de la humanidad. Ni un solo hindú pronunciaría el nombre de su Gurú a un extraño. Así de sagrado se considera.

Ahora podrás entender lo sagrado que suena en los corazones de Oriente los nombres de Maitreya o Kalki Avatar o Muntazar. Efectivamente, todas las religiones rotan alrededor de este concepto único del Avatar y la venida del Mesías. Esta fe, o más bien, conocimiento directo, es aquel fuego que se mantiene alimentando la vida espiritual de nuestro planeta. Si este fuego se extinguiera el planeta se hundiría en la obscuridad y en la destrucción. Ciertamente, no existe nada más vital, nada más poderoso y hermoso que este concepto del Gran Avatar. Todas las profecías, todas las visiones y todas las más antiguas y sagradas leyendas de todas las naciones esconden bajo símbolos y alegorías diferentes un gran Libro de las Vidas del Más Grande, aquel que lucha con la Serpiente apocalíptica.

Y ahora respecto de la “búsqueda del Buda viviente,” efectivamente, esto podría provocar una sonrisa en esta época. Y en verdad, sólo el ignorante cree literalmente que cada Dalai Lama es una encarnación del Bodhisattva Avalokiteshvara y que cada Tashi Lama es una encarnación de Buda. Todo esto debe ser entendido metafísicamente. La encarnación de los grandes Espíritus en esta o aquella personalidad debe ser entendida como un reforzado, o incluso como un envío constante de un Rayo de un Gran Espíritu a un sucesor escogido por Él. Precisamente, al nacimiento de aquel que ha sido señalado para cumplir la misión, el Espíritu Superior, el que está más cerca de su karma, envía Su rayo hacia él para que éste lo pueda seguir toda su vida. Este rayo es recibido por el infante recién nacido al igual que los rayos de las estrellas bajo las cuales nace. Él crece bajo este rayo y mediante un desarrollo gradual se produce una asimilación total de aquel por su organismo. Por este conducto llega lo que se llama la encarnación del rayo, o la más elevada Hiero-inspiración.

---

<sup>9</sup> *Op. cit.*

Tú deberías conocer que la materia o las energías que envuelven a un Espíritu Superior son indestructibles y, debido a la ley de la atracción, o afinidad, podría en ciertos casos entrar en la substancia del cuerpo sutil que está siendo formado alrededor de un elevado espíritu que está listo para una nueva encarnación. Por supuesto, el Dalai Lama contemporáneo y los Tashi Lamas están tan lejos del concepto elevado de los líderes espirituales que sólo las masas ignorantes creen que ellos son encarnaciones elevadas. Pero todavía es fuerte la tradición respecto de la encarnación de uno y del mismo Ego en estos representantes del poder espiritual. En conexión con estas búsquedas de encarnaciones, pasan muchas cosas edificantes. Sin lugar a dudas, con frecuencia, la gente se topa con nuevas encarnaciones de sus propios lamas. Pero no hay nada sorprendente en esto puesto que estos lamas fueron con frecuencia gente ordinaria.

Mientras viajábamos por el Tíbet, nosotros nos encontramos con muchas cosas interesantes. Nosotros teníamos una antigua profecía, y una vez se la mostramos a un buriat muy bien educado, graduado en la Universidad de Petrogrado. Después que él la leyó, el hombre se entusiasmó y nos dijo que esta era la misma profecía que alguna vez él había escuchado de los labios de un muchacho mongol. Él nos dijo que en un pequeño pueblo no lejos de Urga nació un muchacho quien, cuando apenas tenía más de un año, de repente, teniendo como testigos algunas personas, pronunció esta misma profecía. Por supuesto, a este muchacho se lo consideró como una encarnación. Nosotros no sabemos nada más acerca de su destino.

Uno no debería pensar que en el libro *Bestias, Hombres y Dioses*, todo está basado en fantasías inverosímiles. Existe más verdad en este libro de lo que la gente se imagina. Por ejemplo, la hechicera mencionada en este libro todavía vivía cuando estábamos en Mongolia. Así mismo, la inesperada llegada del Señor de Shambhala a Gompa no es un invento, nosotros mismos escuchamos una versión de ella. Uno todavía se puede topar con milagros como esos en el Oriente, pero ellos les son revelados sólo a aquellos que están listos a entregar todo para poderlos encontrar.

Mi carta ha resultado muy larga, por lo tanto, la voy a terminar. Nota y escribe todas tus sutiles reacciones; así vas a poder afinar tu atención y muchas cosas se volverán accesibles.

Marzo 30, 1936

Me dió mucho gusto oír la idea de tu amigo de establecer una casa editorial cooperativa. Ciertamente que este trabajo está más cercano a mi corazón que cualquier otra cosa. No existe nada más hermoso y edificante que elevar y expandir la conciencia del lector. Una casa editorial, en realidad, se puede convertir en un instructor y despertador del pensamiento de la generación joven. Por supuesto, todos los escritos literarios, filosóficos, científicos y humanísticos, así como los libros de texto pueden ser aceptados por la editorial, siempre que sean de alta calidad y de utilidad. Los planes deberían ser preparados de tal manera que no haya pérdidas. Es muy importante hacer que el precio del libro sea accesible, pero también mantener su apariencia estética. Estoy segura también que vas a tener éxito. Yo siempre pienso en la preocupación del Maestro acerca de poner el necesitado libro en las manos más humildes, es decir, en las casas más pobres. Desde luego, todos los ingresos por la venta de los libros de la *Ética Viviente* deberían ser usados por los editores para futuras publicaciones.

Con profunda alegría he leído tus palabras: “Yo pienso, más aún, estoy convencido que el trabajo encomendado a nosotros es la principal tarea de nuestras vidas; en realidad, debería ser considerado por encima de la vida misma.” Ciertamente, ¡con una conciencia como esa uno puede mover montañas! Nuestros corazones se regocijaron cuando leímos en el periódico que recién recibimos el artículo de Sudrabkaln, acerca de los excelentes escritores letones y del creciente interés por libros serios y también acerca de la nueva ola de romanticismo y heroísmo que se nota en Letonia. Ciertamente, un trabajo vasto y sagrado ha sido empezado por la sociedad letona. Poderosas son las semillas que nos han sido encomendadas a nosotros y a ti para que sean sembradas. El terreno es extenso y más extenso que lo más extenso debe ser la siembra. Por lo tanto, sobre todo, vigila la unidad y la magnanimidad entre los miembros al ejecutar su sagrada tarea. Yo me doy cuenta lo duro que es, y como, con frecuencia, uno tiene que crucificarse; sin embargo, no podrá haber unidad sin tolerancia y sin una buena disposición para entregarse. Me doy cuenta que hay momentos, incluso cuando vemos que se está causando daño al trabajo por el Bien Común, en que debemos rendirnos para no crear todavía más daño por nuestra oposición. La vida es muy compleja y por encima de todas las dificultades e incluso traiciones, sólo una conciencia amplia nos permitirá construir.

Y ahora, tú tienes razón respecto del Armagedón - el Armagedón es un símbolo de la última y decisiva batalla entre la Luz y las tinieblas. Pero no debería pensarse que esta batalla se terminará pronto. Ella continuará por algunos años, mas la furia de esta será diferente en distintos sitios del planeta. Donde el espíritu humano se despierte más rápido para liderar el espíritu, allí empezará la construcción. Las fuerzas de la Luz incrementarán su influencia con cada año que pase, pero es esencial que el espíritu humano sea capaz de aceptar los regalos que se le han enviado. Las posibilidades más grandes están tocando las puertas de la humanidad, pero ésta es siempre libre de escoger. Ciertamente, la época que se acerca será la prueba más grande para toda la humanidad.

La palabra *Armagedón* es el equivalente griego del hebreo *har megiddon* (el distrito montañoso de Megiddo). En los escritos hebreos, la batalla final entre las Fuerzas de la Luz contra las fuerzas de las tinieblas se la señaló por su nombre y se la vaticinó en todas las profecías antiguas de las escrituras de todos los pueblos como el “Gran día del Juicio de Dios.” Mucho se ha dicho en el Apocalipsis acerca de esto y en el mismo libro (capítulo 16, vs. 16), se ha mencionado este nombre. Además, las fechas de esta batalla y del comienzo de la Nueva

Época o Ciclo, también se pueden encontrar en los muy precisos cálculos hechos por los egipcios y por los hindúes.

El nombre de esta batalla es simbólico, en memoria de una verdadera y terrible batalla que tuvo lugar en Megiddo (una antigua ciudad en Palestina), no muy lejos de donde los cananeos, bajo el liderazgo de Sisera, fueron completamente destruidos. Esta total y espantosa destrucción permaneció como un recuerdo terrible para las naciones que fueron testigos de ella. De acuerdo a todas las Escrituras, las fechas de la destrucción final del ejército de Gog sobre las montañas de Israel se están acercando. Israel no necesariamente quiere decir los judíos, esto significa precisamente “los escogidos.” De manera similar, las montañas de Israel deben de entenderse como otras montañas, de la misma manera que La Nueva Jerusalén no necesariamente significa Jerusalén en Palestina. El lenguaje sagrado siempre hace uso de símbolos. Existe la Jerusalén Celestial - la Morada de la Jerarquía de la Luz - y la Jerusalén terrenal, la que debe ser entendida como aquel lugar que, a lo largo de todos los cataclismos terrestres, permaneció intacta e inviolada.

---

Tú preguntas si podría haber una obsesión iluminada. Sí, pero esta es extremadamente rara. Aunque por supuesto tienes razón en que el término *obsesión* raramente podría ser aplicado a la exaltación del espíritu o a ser imbuido con Divino Arrobamiento. Así, en la literatura rusa uno encuentra este término usado para condiciones que son completamente opuestas en sentido. Efectivamente, las cualidades de estos estados difieren grandemente. Así, pues, en las obsesiones originadas por las fuerzas tenebrosas ocurre una posesión de los centros inferiores, mientras que la asimilación de las fuerzas del Arrobamiento o la Hiero-Inspiración, se puede dar sólo por la apertura de los centros elevados, a condición de que exista una completa pureza espiritual y física, y una armonía especialmente elevadora de las vibraciones de todo el organismo; de no ser así, la muerte es inevitable.

Por esta razón, se ha dicho en la Enseñanza que “El poder de las Energías Superiores no podría ser transmitido a través de frágiles vehículos, aunque si se superara el usual estado de falta de armonía uno podría hacer menos peligroso los contactos con las alas superiores. Recordemos nuevamente los diferentes medios para producir un estado exaltado. Desde la antigüedad la gente ha intentado protegerse por medios especiales del peligro de contactar a las Fuerzas Superiores. Pero lo más apropiado es pensar constantemente en estas Fuerzas. Por dicho medio, la energía psíquica se acostumbrará a la posibilidad de reaccionar ante dichas Fuerzas y, para que esta no sea sacudida, la substancia nerviosa deberá ser reforzada de la forma debida. Por supuesto, hasta nuestro mejor amigo podría causar una conmoción si entrara inesperadamente.”<sup>10</sup> Todo esto mencionado arriba tiene que ver con la elevada *Hiero-inspiración*. Pero en los casos más raros y excepcionales y bajo condiciones especiales hubo casos cuando un Espíritu Elevado entró en un cuerpo perfectamente puro. Así, en las antiguas teúrgias pueden encontrarse pistas que durante los Misterios más sagrados un Elevado Espíritu entró temporalmente en el cuerpo de un sacerdote de elevado rango, quien debió haber pasado por largas y especiales preparaciones para este evento. Sin embargo, esto ha ocurrido en casos extremadamente raros y sólo con propósitos especialmente benévolos.

Existes muchos grados de ser imbuido por el Espíritu Divino o Arrobamiento. En realidad, todos estos tienen la misma base, sólo hay una *interminable diferencia en calidad*. Así, existe sólo un Fuego, sin embargo nosotros conocemos de los fuegos negros y plateados. Los fuegos

---

<sup>10</sup> *Aum*

subterráneos y supramundanos están relacionados, pero están muy lejanos en sus acciones. De igual forma, la misma energía psíquica puede levantar el cuchillo de un asesino o dirigir el bisturí de un cirujano, quien con este acto puede salvar la vida de un paciente. Así, también, puede existir incluso una condición inmortal del mal, pero dicha inmortalidad es mucho peor que la aniquilación.

El verdadero reino del mal es nuestro plano terrenal. En las esferas supramundanas, el mal puede existir *sólo dentro de sus propios límites*. La luz en las esferas supramundanas queman la oscuridad. Allí las entidades tenebrosas son destruidas al contacto con la luz. Eso explica porque los tenebrosos tratan con todas sus fuerzas de extinguir todos los inicios de la Luz aquí en la Tierra y dentro de los límites accesibles a ellos en los estratos inferiores del Mundo Sutil. Ciertamente, la Tierra es el Salón de la Justicia y de la corrección de medidas de las Escalas Cósmicas.

La obsesión, como algo coercitivo, siempre pertenece a la oscuridad, mientras que las Fuerzas Superiores infunden a uno con el espíritu, o envían el rayo de la Hiero-inspiración a aquel que es capaz de asimilarlo. No existe logro más elevado que la asimilación del rayo del Mundo Ardiente.

“Cuando un ser humano se da cuenta de todas las influencias a su alrededor, entonces este será capaz de empezar actividades independientes. Aprende a discernir dónde está la más elevada Hiero-inspiración y dónde la destrucción inferior. No es fácil distinguir todas las astutas artimañas, pero que fortuna cuando el corazón vibra con la realización de la utilidad del Mundo Elevado. Los contactos con el Mundo Elevado están esparcidos a lo largo de la vida; incluso en las pequeñas cosas se pueden distinguir las chispas de las tensiones elevadas. No existen acciones que no estén intensificadas si ellas tocan el Mundo Elevado. Uno debería amar dicha tensión ya que sin ella no puede haber Gran Servicio”<sup>11</sup>

---

En la biblioteca Bodleian de Oxford se puede ver una traducción al inglés del Libro de Enoc. No conozco si se ha traducido a otros idiomas. En su época, los representantes de la Iglesia estuvieron en contra de este libro. Sí, los nubarrones oscuros se están reuniendo, pero de alguna manera ya está llegando el amanecer. Por lo tanto, es muy urgente la expansión de la conciencia a través de la asimilación de los fundamentos de la Ética Viviente. Igualmente necesaria es la comprensión de la inusual época por la que estamos pasando, una época en la que se está decidiendo los destinos de muchas naciones.

---

<sup>11</sup> *Aum*

Marzo 30, 1936

En una de tus cartas anteriores preguntabas el significado de la frase, “. . . la información acerca del Kâlachakra se transmite en silencio.” Kâlachakra (la Rueda del Tiempo, o la Rueda de la Ley) es la Enseñanza atribuíada a los diferentes Señores de Shambhala. Se pueden encontrar rastros de esta Enseñanza en casi todos los sistemas filosóficos y enseñanzas de la India. Al momento, es quizás conocida particularmente en el Tíbet. Respecto de Shambhala uno también puede encontrar indicios oscurecidos en la literatura occidental. Después de todo, la leyenda del Grial también se originó en el Oriente y es, en realidad, una de las numerosas versiones de la misma Shambhala. Las crónicas de occidente también han registrado la recepción de noticias de “La Morada Misteriosa” por Constantino el Grande, y también por el Emperador Bizantino Manuel. De la misma manera, Gengis Kan recibió mensajes del sabio de la Gran Montaña. En los siglos doce y trece, la iglesia cristiana occidental, a través de sus Papas, también supieron de la existencia de la Misteriosa Morada Espiritual y de la Hermandad, en el corazón de Asia, liderada por el Presbítero Juan, como se llamaba a sí mismo este Gran Espíritu. Este Presbítero Juan, de tiempo en tiempo, enviaba notas de amonestaciones y advertencias a los Papas y a otras cabezas de la iglesia. De acuerdo a registros históricos, uno de los Papas envió una embajada al Asia Central, para encontrar al Presbítero Juan. Uno puede imaginarse muy bien el propósito de dicha comitiva y por supuesto, luego de muchas vicisitudes y grandes calamidades, esta comitiva tuvo que regresar sin haber sido capaz de encontrar la ciudadela Espiritual. Sin embargo, el presbítero Juan continuó enviando sus notas de amonestación.

El Santo Grial está guardado ahora en el Oriente. Recientemente han aparecido algunos investigadores de la misteriosa personalidad del presbítero Juan y también del simbolismo de la leyenda del Grial. Existe una teoría que el Sagrado Cáliz, o Grial, es la Piedra Sagrada (leer la leyenda acerca de la “Piedra” en el libro *En los Caminos de Oriente*), y dicha versión tiene su razón.

Mucha gente ha buscado llegar hasta esta Fortaleza y todavía lo sigue intentando, pero todo esfuerzo es en vano ya que sólo aquellos que han sido convocados pueden llegar hasta ella. La historia sabe de muchos destacados individuos cuyo destino fue dar un impulso para que la humana evolución pudiera avanzar. Estos destacados individuos tuvieron la oportunidad de visitar previamente esta Fortaleza del Gran Conocimiento. Así, en algún momento, Paracelso, pasó algunos años en uno de los Ashrams de la Fortaleza de los Trans-Himalayas, adquiriendo el gran conocimiento expuesto después por él en muchos volúmenes. Con frecuencia estos trabajos se escribieron con mucho simbolismo por la gran persecución que había en contra de esos faros del conocimiento. Todo el trabajo de Paracelso está traducido al alemán, al inglés y al francés. Muchos científicos y médicos obtienen su conocimiento de estos libros, pero como usualmente pasa, la fuente de donde obtienen este conocimiento no es mencionada. Así, la Enseñanza del Kâlachakra, o la Enseñanza de Shambhala, no es mencionada no solamente ahora sino que incluso hay ciertas personas “espirituales” que les prohíben a sus seguidores y amigos leer estos libros.

No olvidemos tampoco nuestro propio genio H. P. Blavatsky, la que fue tan calumniada. Ella pasó tres años en uno de los Ashrams del Tíbet y de allí retornó al mundo con grandes conocimientos y con un iluminado mensaje respecto de los Mahatmas. De no haber habido tanta malicia y envidia por parte de sus contemporáneos ella hubiera escrito dos volúmenes más de *La*

*Doctrina Secreta*, en los cuales se hubieran incluido páginas de las vidas de los Grandes Maestros. Pero la gente prefirió matarla y con esto su trabajo permaneció inconcluso. La historia se repite a sí misma y nuevamente las fuerzas tenebrosas se arrastraron fuera de sus madrigueras y trataron de suprimir el resplandeciente mensaje, ¡pero la Luz conquista a las tinieblas!

La Enseñanza del Kâlachakra es la Gran Revelación, traída a la humanidad en el amanecer de su evolución consciente en la Tercera Raza de la Cuarta Ronda de la Tierra, por los Señores del Fuego, o los Hijos de la Razón (entre los cuales estuvieron y estarán los Señores de Shambhala).

Cierto es que la ciencia cristiana sana por medio de la energía psíquica y sin lugar a dudas algunos de sus seguidores han tenido éxito en ejecutar sorprendentes sanaciones. Sin embargo, lo mismo que sucede con todas las cosas, siempre debería haber una correcta discriminación y aplicación. Así como existen sanaciones también hay fracasos. Todo está bien en su propio lugar, pero no siempre es posible evitar una operación quirúrgica. De la misma manera, las enfermedades infecciosas no pueden ser curadas con sugerencias. Todo requiere de correspondencia y de metaidoneidad. Así, pues, algunos casos requerirán métodos homeopáticos, mientras que otros tendrán que ser tratados con métodos alopáticos. Pero la condición principal es que el sanador que actúa a través su energía psíquica debería tener mucho conocimiento y ser puro de corazón.

Tu inquiridor quiere saber “Como reconciliar el uso del almizcle por parte de los yoguis con la ley del amor y con la ley de no causar ningún daño que es predicado por los ocultistas” y la preocupación de otro es, “Si el almizcle es el producto del organismo de un animal, debe de estar lleno de magnetismo animal y por lo tanto, junto con el beneficio, éste magnetismo entrará en el organismo del yogui y lo contaminará, etc. . . .” Nosotros podemos contestar que los yoguis muy elevados, quienes viven en condiciones diferentes creadas por ellos, muy lejos de nuestros bullicios y ajeteos, hacen uso del almizcle sin necesidad de matar a los animales. Precisamente, esto es enfatizado en los libros de la Ética Viviente. Y de los discípulos que viven en condiciones *terrenales* ordinarias, para evitar el magnetismo animal ellos deberán volverse nudistas y emigrar a países más cálidos si ellos quieren adherirse estrictamente a la ley de no causar daño (en el sentido en que tu correspondencia lo menciona). Por ejemplo, toma la lana - esta tendría que ser rechazada ya que contiene mucho magnetismo animal. O también, la seda, tendría que ser excluida para así poder salvar al gusano de seda. Incluso se tendría que prohibir las ropas de lino, ya que uno no debería de convertir al lino en objeto de sufrimiento por el que tiene que pasar durante el proceso de refinamiento. Así, la única alternativa sería cubrirse con hojas secas ya que no sería permisible arrancarlas. Por supuesto, uno tendría que olvidarse de los zapatos de cuero y hasta de aquellos hechos de fibras vegetales. El uso de zapatos de cuero alentaría directamente a la matanza de animales y procurarse fibras vegetales sería muy doloroso para las plantas y los árboles. De igual manera, el alimento estaría limitado a la leche (a condición de que la vaca tenga suficiente para su cría), frutas, nueces y semillas, por supuesto, que no deberán ser tomadas de los árboles o los tallos, sino sólo una vez que se hayan podridos, ya que de otra manera se estaría causando dolor a organismos vivos.

Recuerdo una historia acerca de como una vez Bernard Shaw visitó al famoso científico hindú Jagadis Bose y empezó a jactarse de ser vegetariano y que su gran sensibilidad no le permitiría infligir ningún daño, ni siquiera indirectamente a ninguna criatura viviente. Bose no contestó nada, pero ahí mismo empezó a hacer demostraciones experimentales visuales al

escritor del dolor que sufren las zanahorias y papas cuando son cortadas o son masticadas con deleite por las mandíbulas de esa gente “sensible.”

Pero posiblemente esto no es tan terrible para este hombre “sensible” ya que tal vez él aceptaría cubrirse con hojas secas y la comida que se ha señalado. Sin embargo, sería mucho más difícil para él rehusar respirar, o cubrir su boca y nariz como lo hacen algunos fanáticos de la secta Jaina en la India, quienes son temerosos del mismo acto de la respiración, ya que por este acto ellos podrían matar algunos insectos diminutos. Tu inquiridor seguramente sabrá que el espacio alrededor de él está lleno de criaturas vivientes a las que él se traga cada segundo y que él las tritura con cada paso que da. Los fanáticos de la secta Jaina, mientras caminan lo hacen con sus ojos fijos en el suelo, haciendo ocasionalmente divertidos saltitos para no pisar algún insecto.

En conclusión, nosotros deberíamos aconsejar a tu inquiridor de conocer más los libros de la Ética Viviente y de entender el espíritu de la Enseñanza. La comida vegetariana es aconsejada, no sólo por razones sentimentales, sino principalmente por su gran beneficio para la salud; y además, se menciona que algunos peces sienten incluso menos dolor que las plantas. Y respecto del miedo a introducir el magnetismo animal en nuestro organismo, la respuesta viene de las palabras de Buda - si grandes logros se podrían obtener *sólo* por abstenerse de comer carne, las vacas y los elefantes los hubieran obtenido hace mucho tiempo. Y nuevamente - el ascetismo no tiene ningún valor como medio de liberación de los lazos terrenales. Es mucho más difícil encontrar a un hombre paciente que a uno que se nutre a sí mismo con aire y raíces o se viste con cortezas y hojas.

Y respecto del karma, tu inquiridor encontrará en el budismo las explicaciones más valiosas. El aprenderá que el karma es purificado o quemado primera y principalmente por nuestros pensamientos y motivos; los hechos son factores secundarios - *precisamente, el karma es creado por el pensamiento*. Si no fuera así, el hombre, en su condición presente nunca podría romper con el mágico círculo del karma. El yogui elevado no le teme al magnetismo animal, nada lo puede contaminar ya que todo es consumido por su fuego interior. Pero nosotros, humildes moradores terrenales, nos contaminamos inmensurablemente más a nosotros mismos con pensamientos *inadecuados* que por tragarnos un pedazo de carne o por usar la secreción de un animal con propósitos medicinales.

Aparentemente tu inquiridor ha olvidado lo que Cristo dijo, “no es lo que entra en la boca lo que contamina al hombre; sino lo que sale de la boca, eso es lo que contamina al hombre.” (San Mateo 15:11)

Vamos a recordar que la carne bien ahumada contiene mucho menos magnetismo animal que el aura de los animales domésticos que mantenemos en nuestras casas. El verdadero logro no está en salvaguardarnos artificialmente de las influencias amenazantes y dañinas, sino en elevarnos por encima de los obstáculos por el *poder del espíritu*. Y sólo cuando esto haya sido alcanzado, el hombre tendrá derecho a retirarse hacia condiciones mejores, para no tener que desperdiciar las energías elevadas en defensa propia sino emplear estas completamente para el servicio de la humanidad.

Así, pues, vamos a observar sagazmente las condiciones en las que vivimos y sin ningún falso sentimentalismo entendamos el espíritu tanto de los antiguos Mandamientos como de los nuevos. Y así, manteniendo el equilibrio seremos capaces de aplicar esos sabios consejos en toda su conmensurabilidad y en su metaidoneidad.

Desafortunadamente, yo no puedo confiar al correo la información que contradice aquello que has recibido; nosotros debemos ser muy cuidadosos al tratar con estos asuntos. Se está

realizando un inmenso trabajo. Se está llevando a cabo una gran revaluación de los valores. El trabajo intelectual salta a primera plana y empieza a ser apreciado sobre muchas otras cosas. Y así, nosotros viviremos para ver la iluminada regeneración. Por lo tanto, no condenemos a los cientos de miles, quienes a su manera, construyen el gran país.

---

Mi corazón se regocija con cada comprensión de los Fundamentos de la Enseñanza. Ciertamente, sólo la devoción junto con el esfuerzo constante nos conducirá a la Morada.

Pero verdaderamente, ésta es una cualidad muy rara y no es de sorprenderse que sea considerada como una señal de las más preciosas acumulaciones.

“Pobre es aquel que se avergüenza de la devoción, aquel que renuncia a la Jerarquía por miedo a perder su individualidad y su Cáliz está vacío.” Y también, “Para aquel que quiera vivir una vida fácil será mejor que no viva. Aquel que por sus méritos intencionalmente exige recompensa, será mejor que no piense en el Mundo Superior. Cualquiera que aprecie a la riqueza en el mundo material será paupérrimo en el Mundo Superior.” Todas estas simples verdades no son aceptadas por los débiles de corazón y por los que tienen su cerebro marchito. Pero los de amplia conciencia y encendido corazón se regocijan con cada obstáculo como la hoja del espíritu al ser templada. La vida que alcanza logros no es una vida fácil sino la vida tensa y saturada con dificultades; por lo tanto, es muy importante amar los obstáculos y encontrar una sabia y especial alegría en el servicio del Bien Común.

---

Yo creo que tú seguirás firmemente el sendero que has escogido. Me regocijo por tu juventud y tus cualidades. Tú serás capaz de llevar muchas cosas buenas a tu madre patria. Nunca deberías olvidar que todo se lleva a cabo por Caminos Inescrutables. Vigila atentamente los acontecimientos; las nubes ya se están reuniendo, pero en alguna parte está empezando el resplandor del amanecer.

Abril 15, 1936

Tus consideraciones acerca del karma son bastante correctas. Si la gente pensara menos en el karma y más en la pureza y perfeccionamiento de sus sentimientos y pensamientos, conseguirían su propósito completamente. El mismo miedo de crear nuevo karma es en sí mismo muy dañino ya que paraliza nuestra energía, cuya acumulación es la garantía para superar ese mismo karma. Muchas más distorsiones monstruosas se pueden observar en relación con la comprensión del karma. Uno se puede encontrar con algunos fanáticos en el Oriente quienes, por miedo de complicar sus propios karmas si interfirieran en el destino de sus hermanos, rehúsan ayudarlo y algunas veces incluso permanecen muy calmados sin moverse mientras alguien se está ahogando o quemándose en un incendio, sin darse cuenta que precisamente por esta negativa a prestar ayuda están sobrecargando pesadamente sus propios karmas. ¿Quién puede decir cuándo y dónde tenemos que pagar una vieja deuda? Sólo un Arhat sabe donde y cuando no tiene que interferir; pero respecto de nosotros, nosotros debemos ofrecer nuestra ayuda dondequiera que nuestro corazón nos incite a ayudar. Pero, por supuesto, siempre se debe practicar proporcionalidad en todo. Por consiguiente, no es el engendrar nuevo karma lo que deberíamos temer, sino que deberíamos estar preocupados por su calidad. Un karma *insignificante* traerá posibilidades *insignificantes*, mientras que un karma de gran responsabilidad, aunque sea muy onerosa, sola traerá grandes logros en el futuro. Por lo tanto, la gente no debería evitar acciones y responsabilidades, sino más bien debería pensar cómo perfeccionar sus motivos y cualidades.

---

Ya ha terminado un ciclo. Vamos a esforzarnos hacia el futuro. Ahora se está escribiendo una nueva y gloriosa página de la historia. Por favor, comprende con tu corazón que la conciencia de la nación se está despertando por el trabajo en común, por la participación en el carácter constructivo, por el nuevo amor de la madre patria y por un maduro afán por conocimiento. Existen muchas hermosas señales. Observa estos indicadores. Ciertamente, se ha prometido un “Palacio de Belleza Sin Par” y las señales de prosperidad permanecen constantes en el país. Así, pues, en medio del caos de la destrucción, se está salvaguardando lo predestinado y muchas cosas ya están tomando la dirección correcta. Los acontecimientos se están apresurando. Ten coraje y dirige tu corazón hacia el Gran Maestro con amor y confianza. Las Fuerzas de la Luz volverán todo hacia lo Bueno. Los Caminos son Inescrutables.

---

Tú has señalado hermosamente que el mejoramiento de las condiciones de la gente se ha dado no sólo por los cambios en las normas del gobierno, sino por los cambios (y yo lo llamaría perfeccionamiento) en el pensamiento humano. Muchos conceptos viejos ya no son adecuados para la nueva conciencia nacional y no son aptos para entrar en el diccionario del futuro. El Nuevo Mundo exige nuevos conceptos, nuevas formas y nuevas definiciones. Todos los acontecimientos señalan claramente la dirección de la evolución. Ahora se está creando la época del trabajo en común, la cooperación en común, la solidaridad colectiva de los trabajadores sin distinciones de clase. Y el problema más importante que está enfrentando ahora la humanidad es precisamente la síntesis de lo espiritual con lo material, lo individual con lo universal y el bienestar privado con el público. Sólo cuando nos demos cuenta de la unilateralidad de los experimentos materiales, terrenales y sus limitaciones, empezará el siguiente paso - el esfuerzo

para unir *el mundo material con el Mundo Sutil*. Y los nuevos logros en la ciencia, nuevas exploraciones y descubrimientos de las leyes de la energía psíquica le exigirán a la humanidad, no a que renuncie a los “cielos” sino que le darán una nueva revelación y comprensión de ellos.

Efectivamente, el descubrimiento de las leyes de la energía psíquica ayudará a establecer una dirección en la vida; entonces la unidad de los mundos se volverá evidente. Ciertamente, el mundo futuro, el Mundo Superior llegará en los accesorios del laboratorio de los rayos. Precisamente, en los laboratorios se probarán las ventajas de la energía superior y a través de esto vendrá no sólo la confirmación de la superioridad de las radiaciones del hombre, comparado a todos los otros rayos conocidos hasta la fecha sino, paralelo con esto, se revelará claramente la diferencia en la *calidad* de dichas radiaciones. De esta manera se demostrará completamente la importancia de la espiritualidad. La técnica se subordinará al espíritu, y como resultado, se podrán percibir leyes más elevadas y por lo tanto objetivos superiores, objetivos que conducirán a la transformación de la naturaleza material como un todo. La naturaleza transformada y el transformado espíritu de la gente, en su momento, dará lugar a la creación de nuevas y mejores formas de estructura en la vida. Y sólo entonces, el recién aparecido esfuerzo hacia el Principio de la Jerarquía será entendido correctamente, esfuerzo que ahora encuentra su expresión en una infatuación con el “liderazgo.” Debido a esto, el “liderazgo” - el elegido y el servidor de las masas, usualmente carece de síntesis ya que las masas no admiten la síntesis. Por lo tanto, la moda pasajera del liderazgo es una caricatura del verdadero liderazgo. El líder, o aquel que desea liderar, debe ser el portador de la síntesis espiritual.

Hermosas las palabras que escribiste, “el servicio no es sólo subordinación sino que el poder y liderazgo también deberían ser considerados como servicio, y sólo así, como servicio, ellos pueden ser justificados.” Ciertamente, todo poder debería ser considerado, primero que todo - un servicio. El poder es sacrificio. Y cuando los líderes del futuro estén saturados con el espíritu del verdadero servicio, entonces se aproximará un nuevo grado de estructura evolutiva de la vida. Entonces los líderes gobernarán en total acuerdo con el Magneto Cósmico, que es el vínculo y la comunión con el Mundo Superior en el orden del Ser.

Así, pues, bien podrías enfatizar que, por parte de la gente, el carácter del futuro orden de la vida estará basado en la realización del Gran Servicio por el Bien Común. No yo, sino *nosotros* - ¡aquí está la clave del logro futuro!

Y ahora, algunos comentarios. Usualmente existen dos clases de elegidos - de los dos mundos. El Elegido del Mundo Superior afirmará, mientras que el descendiente de las masas negará debido a que lo que la masa engendra no es eficaz. Trata de juntar todas las esperanzas y esfuerzos de las masas y ellos se amontonarán como una pila de andrajos multicolores. Las masas todavía no son capaces de coordinar sus deseos. Con relación a esto, relea el párrafo 445, 446 y 447 del Volumen III del libro *Mundo Ardiente*.

El Principio que Rige el Universo es uno de Armonía y Amor - Dios es Amor. Por lo tanto, si nosotros deseamos encarnar al axioma más antiguo, “como es arriba es abajo,” entonces nos deberíamos unificar precisamente bajo este principio de Amor y deberíamos subordinarnos a Él, considerarlo como nuestro único Soberano infinito. Pero si, no obstante, nosotros intentáramos aplicar conceptos humanos a la estructura del Universo, éstos deberían estar lo más cerca posible a la “Eidocracia” (en el sentido platónico como “ejemplo,” como ideal o “prototipo” moral) o democracia ideal, que a una monarquía limitada. Verdaderamente, ya que ningún organismo, ninguna estructura puede existir sin el principio de la Jerarquía, la Eidocracia Celestial deberá también tener su propia Jerarquía, pero esta Jerarquía está perdida en el infinito.

La ciencia esotérica expresa que el mundo está gobernado por la Mente Cósmica, la que es un *agregado* de las Mentes de las Más Elevadas Jerarquías. El término *personal* es *absolutamente* inapropiado a este principio así como inapropiado es el concepto de poder.

En la Jerarquía Celestial nadie es elegido, todo es alcanzado. En realidad, en el Cosmos existe una subordinación inmutable de lo inferior a lo Superior; en esto yace la base de la evolución. Vuelve a leer atentamente el libro *Infinito*.

---

No existe la necesidad de ver las emanaciones de la gente. Esto debería ser hecho por medio de fotografías. Efectivamente, en el plano terrenal es muy difícil ver el aura humana a voluntad ya que para todo se requiere de condiciones especiales. Es imposible transferir todas las condiciones del Mundo Sutil al plano terrenal. ¡Sería insoportable que de repente veamos el aura de todo lo que nos rodea!

---

“Alguna gente sueña que los mandatarios del futuro sean capaces de leer el pensamiento de la gente que se ponga en contacto con ellos y, a través de la clariaudiencia, no sólo escucharán las opiniones de aquellos que estén cerca de ellos sino de aquellos que se encuentren muy lejos. . . La cualidad esencial de los futuros mandatarios deberá ser un perfecto conocimiento de las leyes universales. . .”

Es posible que cuando nuestro planeta entre en la Séptima Ronda y en la Séptima Raza, nosotros vayamos a tener mandatarios como aquellos, pero en el futuro cercano nos tendremos que satisfacer con demandas mucho más modestas. Hasta Buda (de acuerdo a los Sutras Pâli) nunca se proclamó omnisciente y sin embargo sus discípulos y seguidores se lo atribuían: “Aquellos que te dicen, . . . que el Maestro Gautama sabe todo, ve todo y sostiene que tiene en su posesión poderes sin límites de prudencia y conocimiento y dicen, ‘En movimiento o en quietud, en vigilancia o cuando duerme, siempre y en todo, la omnisciencia mora en mí,’ aquella gente no dice lo que yo digo, ellos me acusan a pesar de toda la verdad.”

Incluso un Arhat perfecto, cuando se encuentra en un ambiente como el terrestre, no es capaz de usar *todos* Sus logros espirituales sino sólo cuando está en un cierto estado. Esto explica porque los Grandes Maestros necesitan estar en reclusión.

Así, pues, seamos modestos en nuestras expectativas respecto de los líderes, soberanos y jueces del futuro. Sería excelente si ellos poseyeran el conocimiento-directo bien desarrollado, lo que les ayudaría a valorar correctamente la verdadera esencia de cada trabajo y cada acontecimiento y excelente también, si ellos siempre fueran guiados por la voz de su corazón equilibrado por el intelecto. Nosotros afirmamos que la perla de la fortaleza del líder del futuro estará en su comunicación con la Jerarquía por medio de la energía psíquica. Así, la energía psíquica es la clave de todos los logros y la solución a todos los problemas, ya que la esfera psíquica afecta a todos los planos del Ser.

Sin embargo, al señalar que la justicia significa un elevado principio de nobleza en el gobierno se está dando un consejo concreto. Los jueces deberían pasar por pruebas respecto de la percepción del corazón humano. Uno podría también indicar la necesidad de la adaptabilidad de las leyes y de acelerar los procesos en las Cortes de Justicia. Nada es más espantoso que las leyes muertas; en el Cosmos cada ley, es primeramente, orientada hacia la metaidoneidad.

Debemos poner atención a las posibilidades que se abrirán ante la humanidad cuando se descubran las leyes de la energía psíquica. También habrá que poner atención hasta que punto el descubrimiento de las condiciones de ayuda a través de la energía psíquica renovará toda la vida, facilitará la construcción de la vida y proveerá soluciones a los problemas más complicados.

Abril 16, 1936

Estuve revisando tus preguntas y me parece que esta vez mis respuestas te satisfacerán mucho menos, pero te ruego una vez más que tomes en consideración que muchas cosas no se *pueden* confiar al papel. La Enseñanza Sagrada dejara de serlo en el momento que se escribe en estilo o lenguaje popular.

Y ahora, a tus preguntas:

1. No sólo se han perdido las llaves de muchos de los misterios del zodiaco, sino que, hablando con propiedad, también se han perdido todos los misterios de la Existencia. En *La Doctrina Secreta* se dice que en este trabajo la llave dio sólo un giro y lo que se necesita para un conocimiento completo, es girarla siete veces. Aunque juzgando por las preguntas que hacen algunas personas después que han leído *La Doctrina Secreta*, nosotros podríamos decir que no han conseguido ni siquiera el primer giro de la llave. El conocimiento de todos los siete giros de la llave es el conocimiento del Arhat. Pero aun el segundo giro de la llave, ya pertenece al conocimiento esotérico y tiene que ser descubierto por el mismo discípulo. Todo tiene que ser logrado independientemente y si la intuición de un discípulo lo ayuda a encontrar la verdad, el Maestro lo confirmará. Esa es la regla.

2. ¿Estoy de acuerdo con el artículo “Cómo utilizar la energía solar”? El artículo mismo es interesante y contiene mucha información correcta. Es bastante cierto que el hombre moderno ha olvidado incluso como respirar correctamente, por lo que, algunos ejercicios en respiración rítmica le proveerán de aire puro y le traerá sólo beneficios. Sin embargo, el peligro con la instrucción pública de tales ejercicios es que la gente ignorante podría empezar a exagerarlos; esto podría causar un flujo de sangre a algún centro en particular, que con frecuencia está situado en un órgano enfermo y esto podría causar un agravamiento radical en su condición. En todos los ejercicios mecánicos debería haber una regulación cuidadosa de la presión sanguínea ya que hay problemas que se desarrollan debido a un desbalance de la tensión. De hecho, para evitar el peligro de la presión sanguínea, la que inevitablemente fluye luego de la apertura de los centros, los yoguis se alejan de los sitios atestados y se retiran a las montañas a grandes alturas. Así, el proceso de la apertura de los centros está acompañado de grandes peligros y no puede tener lugar sin una larga preparación del organismo. Verdaderamente, algunas veces, hasta es necesario extraer algún exceso de sangre, pero por supuesto, esto es posible sólo si el discípulo está bajo observación especial por parte de un Gran Maestro que conoce el curso del proceso interior de éste discípulo.

Por conocer todos estos peligros, yo estoy en contra de una amplia y tentadora publicidad que prometa cómo convertirse en un superhombre a través de ejercicios mecánicos. En realidad, la gente ignorante está atraída a estos métodos y como resultado, con frecuencia, despiertan sus dormidas potencialidades mediumnísticas o su psiquismo inferior (la espiritualidad nunca es alcanzada a través de métodos mecánicos) y así se convierten en víctimas de distintos seres que causan diferentes grados de obsesión. Al momento, tanto el mundo Oriental como el Occidental están inundados con libros baratos que proclaman como desarrollar los poderes internos ocultos. Pero ninguna de esas dañinas publicaciones señala, al mismo tiempo, los peligros relacionados con los métodos difundidos. Por lo tanto, es una lástima que el autor del excelente artículo que me enviaste no haya mencionado la necesidad de tener cautela.

3. Si las mentes que tienen más síntesis espiritual entienden la palabra sinarquía como co-gobierno, ¿cómo podríamos estar en contra de ellos? La Unión Sinárquica Universal es realizada en los Mundos Superiores.

4. ¿Qué es *Táctica Adversa*? Antes de llevar a cabo ciertos planes, las Grandes Mentes prevén y toman en consideración todas las peores circunstancias y condiciones con las que ellos podrían tener que tratar. De esta manera, cuando se ha tomado en cuenta toda la mala voluntad mezquina y todas las vacilaciones del libre albedrío de las luciérnagas o de los “tibios,” nada puede fallar. Entonces, el plan es llevado a cabo a pesar de cualquier circunstancia. Los malvados y los tenebrosos, mientras piensan que están construyendo una prisión, en realidad lo que construyen es un templo. Ciertamente, los genios (de las fábulas orientales) construyen templos. De esta manera, nosotros podemos decir, ¡Alabado sean los enemigos!

5. Por supuesto que tú te has dado cuenta que deben haber razones especiales porque, en algunos párrafos de la Enseñanza, se usan sólo la primera inicial de ciertos nombres. Pero para no decepcionarte enteramente, te voy a decir que S. G. son las iniciales del Conde de San Germain y L. de Luis XVI. La otra no la puedo divulgar.

6. El Gobierno Internacional es el Gobierno Invisible, la Jerarquía de la Luz - La Escalera de Jacobo.

7. ¿Las Alas de Âlaya? Âlaya - el Alma Universal - en su sentido místico es idéntica a Âkâsa y en su esencia con *Mûla-prakriti*, ya que es la raíz de todas las cosas. Cada alma individual se ajusta al Alma Universal.

Me parece que he contestado tus preguntas, tanto como uno puede confiar en el correo. Si no es muy difícil hacerlo, me gustaría tener alguna idea de tu trabajo ya que éste me daría la clave para una mejor comprensión de tu estado de conciencia y así poder coordinar mejor en el futuro mis respuestas con tus preguntas.

La conciencia está creciendo y la búsqueda del espíritu y del corazón se está expandiendo. A pesar de la agresividad de lo viejo y de la anticuada conciencia, se está poniendo en camino una nueva comprensión. Todos los diques podrán detener esta corriente sólo por un tiempo; y ésta corriente será mucho más poderosa cuando se abra paso. En el Cosmos todo vive y todo cambia. El fundamento y la esencia de la Conciencia están en eterno movimiento. Siguiendo este principio de movimiento, el Nuevo Mundo se esfuerza en concordancia con el Magneto Cósmico, el que indica el camino de los Dictados del Ser.

*Abril 17, 1936*

Aunque estoy conmovida por tu vigilancia, debo decirte que la defensa de la Enseñanza debería ser expresada, no criticando o condenando a otros, sino, primero que todo, aplicando los mandamientos en nuestra vida personal. Como es usual, sólo la aplicación de ejemplos concretos son la mejor defensa y la convicción más fuerte. En consecuencia, la crítica al artículo “El Sendero Solar” es infundada. Tú dices que un autor presenta “El Sendero Solar” como un “sendero de negación,” pero verdaderamente, yo no tengo esa impresión del artículo. De acuerdo con el sentido general del artículo a la negación se le da un aspecto positivo. Todas las declaraciones citadas corresponden al concepto Oriental, que ve a la verdadera realidad sólo en Brahman y considera a todo el mundo manifestado desde un aspecto negativo como Mâyâ, como algo transitorio y por lo tanto, sin tener una verdadera existencia. De la misma manera, en el segundo párrafo de la página 10, el autor sólo parafrasea el pensamiento Oriental, a saber, que el mundo entero no es más que un juego de la Divina Madre o, como los budistas lo llaman, La Gran Corriente.

Te has indignado ante la declaración, “El Sendero Solar niega el tiempo, el espacio, etc. . .” En una conciencia expandida tanto el tiempo como el espacio adquieren un significado y dimensión diferente. Las ordinarias dimensiones terrestres no son aplicables cuando ha tenido lugar la unión de los mundos. Además, lo que se ha dicho en párrafos anteriores, se corresponde completamente con las palabras de la Enseñanza “ni el tiempo ni el espacio existen entre los corazones y las conciencias unidas.” De la gente verdaderamente espiritual, ¡quién no ha experimentado o no está completamente consciente de esta verdad transcendental!

Asimismo, el autor no niega a la Jerarquía. No dice él en la página 9, “Por lo tanto, cualquiera que lo sigue (el Sendero Solar), con el mismo amor y reverencia lo abarca todo, pasado, presente y futuro, lo conocido y lo desconocido, colaboradores cósmicos solares y Creadores del Bien Común - él siempre se colocará ante todos Ellos, sabiendo que en algún momento él también entrará en Sus filas. . . .”

En verdad, así es: aquel que ama y venera y los abarca a todos ellos - los Creadores del Bien Común - también acepta a la Jerarquía de la Luz.

Es asimismo correcto que aquel que en su corazón lleva amor y reverencia no necesita una escuela (como la que existe ahora), ya que verdaderamente los Grandes Hermanos le revelan al hermano que se acerca el significado de las manifestaciones de la vida y le enseñan a leer el libro de la Gran Madre Naturaleza. La abeja recolectando miel es el símbolo más antiguo del discipulado.

Y nuevamente, más adelante, “El Sendero Solar sabe que ningún liderazgo rescata de su divino espíritu a la guía interior.” Pero tengamos presente que tanto todas las Enseñanzas de Oriente, así como la de la Ética Viviente, nos instruyen, de todos modos, a que desarrollemos nuestro conocimiento-directo ya que de otra manera no hay progreso. Efectivamente, el Liderazgo Superior no yace en exigencias constantes, sino en sugerencias, en insinuaciones, en una dirección solícita de la conciencia hacia el hito dado para que así nada viole el logro independiente. También, cuando el discípulo es receptivo, los toques invisibles del espíritu encienden los fuegos en él. Todo está basado en ayuda y colaboración mutua. Así, pues, el autor de este artículo añade, “El principio de ayuda mutua enriquece a aquellos que lo siguen y por lo tanto, a cada uno le es asegurada la ayuda activa visible e invisible de todo. . . .”

¿Puede el Principio del Liderazgo Superior ser expresado más claro que esto?

“El Sendero Solar no sabe de organizaciones ni de sociedades. . .” El significado de esto es que el camino de la verdad, el sendero superior, existe por encima de cualquier organización o sociedad ya que éste incluye a todos los buscadores del Bien Común, a todos aquellos que han escogido el Servicio Superior. De esta manera se excluye toda limitación y fanatismo.

Y nuevamente: “El Sendero Solar nos une invisiblemente en una Hermandad a todos aquellos que lo siguen.” Esta es una definición bien precisa - verdaderamente *invisible*, en el espíritu. Asimismo es verdad que “sólo una conciencia individual lo puede calibrar.”

Aquellos que no entienden este artículo, tampoco entienden los fundamentos de las Enseñanzas Orientales, de donde ha llegado todo el ocultismo occidental. Es verdad, la peculiaridad de estas enseñanzas ocultas o esotéricas es que para poder entenderlas uno debe haber tenido una rica experiencia en el pasado o haber adquirido y estudiado seriamente la historia del pensamiento humano.

Y ahora con respecto al artículo de Vivekananda. Cuando tú criticas a Vivekananda por su aparente aprobación de la adquisición de riquezas, estás olvidando que él se refiere, en la misma página, al deber del jefe de familia, el constructor de vida, pero no se refiere al eremita o al instructor espiritual. Cada posición en la vida conlleva sus propias obligaciones, deberes y responsabilidades. Es casi imposible tratar de aplicar la misma medida al instructor espiritual y al jefe de familia. Proporcionalidad y metaidoneidad son leyes cósmicas que de violarlas resultará en caos. Además, Vivekananda sugiere, primero que todo, la adquisición de conocimiento y sólo entonces, de riquezas. Todo el sentido está en la palabra *entonces*. Con conocimiento, de la manera que un hindú lo entiende, la riqueza también se convierte en una bendición ya que ella no sólo servirá para propósitos personales sino también para el Bien Común. Aprende a leer con una conciencia iluminada por el corazón. ¡La letra muerta amortigua la mente!

Ahora voy a citar una parábola de la vida del Buda. “. . . Anathapindika, un hombre de incalculables riquezas, llamado ‘el sostén de los huérfanos y el amigo de los pobres’. . . Sabiendo que el Buda se había detenido en el bosquecillo de bambú cerca de Râjagriha. . .se puso en camino esa misma noche para encontrarse con El Bendito. El Bendito pudo percibir en un instante el corazón puro de Anathapindika y lo saludó con palabras de aliento.

“Anathapindika dijo, “yo veo que Tú eres el Buda, El Bendito y yo deseo abrir toda mi mente a Ti. Una vez que hayas escuchado mis palabras aconséjame lo que debo hacer. Mi vida está llena de trabajo y he adquirido grandes riquezas y estoy lleno de preocupaciones. De todas formas disfruto de mi trabajo y me consagro a él con toda diligencia. Yo le doy trabajo a mucha gente y ellos dependen del éxito de mis negocios. Yo he escuchado que tus discípulos elogian la dicha del eremita y condenan el malestar del mundo. Ellos dicen “El Bendito ha renunciado a su reino y a su herencia y ha encontrado el camino de la justicia y así ha puesto el ejemplo a todo el mundo de como obtener el Nirvâna.”

“Mi corazón anhela hacer lo que es correcto y ser una bendición para los seres que me rodean. Déjame preguntarte, ¿debo renunciar a mis riquezas, a mi casa y a mis negocios y como tú, escoger no tener un techo para así poder tener la dicha de una vida justa?

“Y el Buda contestó, ‘La bendición de una vida justa es alcanzable para cualquiera que camine el óctuple sendero. Aquel que esté apegado a las riquezas sería mejor que las abandone y así evitar que éstas le envenenen su corazón; pero aquel que no está hendido por ellas y que cuando las posee las usa de manera justa, será una bendición para aquellos que lo rodean. Yo te digo, permanece en tu estación de vida y conságrate con diligencia a tus empresas y negocios.

Ni la vida, ni el poder ni las riquezas es lo que esclaviza al hombre sino sus apegos a la vida, a las riquezas y al poder. El bhikshu que se retira del mundo para llevar una vida ociosa no obtiene ninguna ganancia de ello. Una vida indolente es una abominación y la carencia de energía tiene que ser despreciada. El Dharma del Tathâgata no requiere que un hombre escoja ser un mendigo sin hogar o que renuncie al mundo, a menos que él sienta la llamada para hacerlo. El Dharma del Tathâgata requiere que cada hombre se libere de la ilusión de su yo, que limpie su corazón, que renuncie a la sed por el placer y que lleve una vida justa.

“ ‘Y cualquier cosa que hagan los hombres, ya sea que permanezcan en el mundo como artesanos, mercaderes u oficiales del rey, o se retiren del mundo y se consagren a una vida de meditación religiosa, que pongan todo su corazón en su tarea, que sean diligentes y que sean enérgicos en su trabajos. Y si ellos son como el loto, que creciendo en el agua permanecen intocados por el agua, si ellos se esfuerzan en la vida sin abrigar envidia u odios, si ellos viven en el mundo una vida sin egoísmo, pero con verdad, entonces su mente vivirá con gozo, paz y dicha.’ ”

Asimismo, el artículo de Vivekananda también está lleno del espíritu de la metaidoneidad en todo.

---

Uno no se debería preocupar demasiado por los principiantes. Ellos se van a tropezar ya que esto es inevitable, hasta en los siguientes escalones. Sin embargo, una cosa debería ser reiterada, en todas las cosas evita la letra muerta y el juicio parcial.

---

Se cuidadoso respecto de ciertos dolores y no pienses que ellos son necesariamente dolores sagrados. Tú todavía estás joven y muchos dolores sagrados son todavía prematuros. Además, la atmósfera de la ciudad no es muy favorable para dichas manifestaciones. Por lo tanto, te pido que tengas mucho cuidado con tu salud. Al momento, los guerreros de la Luz deben luchar noche y día ya que pavoroso es el Armagedón. Por eso, se cuidadoso y no te permitas ningún exceso ya que ellos no te llevarán a ninguna parte sino que arruinarán tu salud. La espiritualidad puede ser alcanzada sólo por la purificación de los pensamientos y por el trabajo. Esfuérzate en este camino, el más elevado y el más corto.

---

Los acontecimientos se están acumulando y todo se está acelerando como estaba previsto. Los Judas, los Casios y los Brutos, en versiones modernas, son inevitables en el camino de la Luz. Ninguna Enseñanza nunca entró en la vida sin haber sido atacada por las huestes tenebrosas y lo mismo está pasando hoy en día. Ciertamente, los tenebrosos asisten a cada manifestación de trabajo de la Luz; en consecuencia, nosotros sabemos del valor de todos los obstáculos e incluso de las calumnias. Hace mucho tiempo, N. K. escribió un artículo, “Loar a los enemigos.” Cada traición proporciona a todos los colaboradores y amigos una oportunidad de unirse aun más cercanamente. Habrá toda clase de acciones, incluso hasta el nivel de la traición, pero en el plano terrenal dichas manifestaciones son necesarias. La victoria de la Luz sobre las tinieblas debe ser revelada.

Yo recuerdo un comentario muy bien dirigido por uno de los contemporáneos de H. P. Blavatsky, “A pesar de todo lo que se ha escrito sobre H. P. B., ella nunca estuvo avergonzada por ninguna calumnia ya que ella conocía el valor de la piel del tambor.” *Así, pues, que den duro como al tambor.* Y en la Enseñanza, existen suficientes definiciones de calumnias. ¡No temamos!

Pero debo decirte francamente, - Estoy sorprendida de la hostilidad de ciertas personas mencionadas por ti. Ciertamente, nada se puede construir sobre la malicia. Dondequiera que haya malicia y odio habrá un fatal deterioro. Uno quisiera decirles a ellos, “¿Por qué se ciegan ustedes mismos con la niebla sangrienta de la malicia?” Así, ellos van a dejar pasar muchas posibilidades útiles. Pero ¡que Dios se apiade de ellos! Y respecto a nosotros, continuemos nuestro trabajo radiantes y con alegría, ya que mientras la calumnia crece, el número de amigos aumenta generosamente con nuevos y valiosos colaboradores. Nunca antes habíamos recibido tal cantidad de ardientes cartas de nuestros amigos e incluso algunas veces por personas a las que no conocemos bien. Todo sucede por Caminos Inescrutables. El año que se predijo hace mucho tiempo empezó con rayos y relámpagos, Pero luego de la tormenta, la atmósfera se purifica.

Voy a terminar esta carta con una cita del budista *Anguttara Nikâya*: “Guerreros, guerreros, ya que efectivamente eso somos. Nosotros estamos luchando por un valor noble, por elevados esfuerzos, por la sabiduría más elevada. Por esta razón, nosotros nos llamamos guerreros.”

Abril 2, 1936

Los pensamientos que expresaste acerca de ese símbolo fueron muy hermosos y muy ciertos - el Cáliz de Amritâ, el Cáliz de la Belleza y del Logro, el Cáliz - ¡el Santo Grial! La leyenda acerca del Cáliz - el Grial - también viene de Oriente como una de las versiones de un gran logro espiritual y del mismo Shambhala misterioso. Incidentalmente, algunos investigadores del simbolismo relacionado con el Grial percibieron en este Cáliz la Piedra, la que está ahora en el mundo, acompañando históricos eventos; se supone que luego retornará al “Corazón” de Asia. Esta interpretación también es cercana a la verdad. El Cáliz mismo sí existe y antes del comienzo de una nueva era, se envía donde se deba afirmar la Enseñanza del Kâlachakra. Existen muchas leyendas acerca de este Cáliz. Una de ellas dice que el Cáliz siempre viene de manera inesperada y a través del aire. Así, en un momento apropiado, fue llevado donde el Señor Buda. El origen de este Cáliz es egipcio y su antigüedad data de 12.000 años A.C. Luego de la muerte de Buda, éste Cáliz estuvo por algún tiempo en un templo en Kara Shahr, de donde desapareció y desde ese momento fue guardado en Shambhala. De acuerdo a las leyendas, éste Cáliz aparecerá nuevamente antes de la Nueva Época de Maitreya.

Y ahora - la serpiente que está enroscada alrededor del Cáliz también denota un cinturón y, como tú sabes, en la antigüedad el cinturón era considerado como una señal de dignidad, poder y de gran confianza, incluso mucho más que el anillo. De este modo, en estos símbolos nosotros podemos ver tanto un significado cósmico, como también aplicaciones prácticas: El Mandamiento de los Tiempos, el Gran Advenimiento, la Época del Fuego y de la Regeneración del Espíritu, la Sabiduría y la Síntesis, el Cáliz del Logro y de la Inmortalidad, las señales de la Confianza Suprema y de la Llamada, a la que se viste de color púrpura, el color del valor.

Asimismo excelentes son tus pensamientos respecto de la Sinfonía Universal. Ciertamente, cada espíritu resuena en su propio tono y nada puede compararse a la belleza de estos sonidos. Aquel que haya escuchado la música de las esferas tiene el derecho a expresarse con las palabras de la Enseñanza, “La canción anterior se volverá el chirriar de la rueda.”

Por supuesto, es verdad que el aspecto primario de la Manifestación es el Temblor Divino en el Seno de la Gran Madre. El temblor o vibración es, al mismo tiempo, Luz, ya que la Luz es el movimiento de la Materia y ella crea las formas. “En el principio era la Palabra y la Palabra estaba con Dios, . . . En Él estaba la vida; y la vida era la luz de los hombres.” En esta declaración está comprendida toda la profundidad del conocimiento sagrado.

Tú preguntas si es posible entender la indicación respecto de la apariencia de Cristo en imágenes pequeñas y en la realidad. Ciertamente, el medioevo hizo de Cristo un ídolo inaccesible y lo despojó de toda humanidad y por lo tanto, también de divinidad. Todas las Enseñanzas Orientales proclaman que no hay dios (o dioses) que no haya sido humano en algún momento. Esa separación a la fuerza de Cristo, de lo que constituye la esencia humana amenazó y todavía amenaza un rompimiento completo de la comunión de la humanidad con El Mundo Elevado. Uno puede encontrar que en la Edad Media, en diferentes sitios, aparecieron grandes santos que trataron de restablecer esta comunión casi perdida y todos ellos insistieron precisamente en la *humana* esencia de Cristo. Especialmente en las páginas de la autobiografía de Santa Teresa, santa española del siglo XVI, se pueden encontrar fuertes afirmaciones sobre esto, e incluso antes, en las visiones y escritos de Santa Catalina de Siena y de Santa Gertrudis. La forma y la calidad de las visiones y comunicaciones recibidas a través de dicha comunión

siempre se *corresponden* con el nivel de conciencia de aquellos que las ven y las reciben, y también con las necesidades de la época. Como ha sido dicho, “Es precisamente siguiendo el carácter de las visiones que se pueden escribir las mejores historias del intelecto.”

Recomiendo fuertemente que todos lean la autobiografía de Santa Teresa. A pesar de que este trabajo estuvo bajo la censura “espiritual” de la Iglesia, se han conservado algunas páginas asombrosas. Al propagarse el dogma de Jesucristo como el *único Hijo engendrado* por Dios, la iglesia contradice la misma esencia de la oración dada a nosotros por el mismo Jesucristo, “Padre Nuestro que está en los Cielos. . .” y también las palabras de las Escrituras, “Creó, pues, Dios al hombre a imagen suya, a imagen de Dios lo creó. . .” (*Génesis 1:27*)

Así, pues, la iglesia, al reclamar la exclusividad del origen divino y su calidad de hijo único para Jesucristo, por ese mismo reclamo, Lo divorció para siempre de la humanidad. Esto dio origen a toda una cadena de acontecimientos graves: La exclusión de Jesucristo, de la vida de la humanidad, la eliminación de su Sacrificio humano y la atroz sugerencia implicando que la muerte de Cristo en la Cruz salvaba a la humanidad del pecado (!) “original” y de los pecados subsiguientes. Por esta razón: “Como un fantasma vaga por el mundo mientras su cuerpo, rebajado a un mero convencionalismo, se encuentra prisionero por la iglesia. Nosotros debemos encontrar su cuerpo en el mundo y liberar aquello que está prisionero en la iglesia.”<sup>12</sup>

Tú preguntas también si existen vestigios de psiquismo en las lágrimas que algunas veces provienen de la exaltación interior durante la lectura de la Enseñanza. Ciertamente, la exaltación experimentada por el corazón durante la lectura de la Enseñanza no puede ser considerada como una manifestación de psiquismo en su aspecto inferior.

De todas maneras, uno debería vigilarse ya que podría abstraerse tanto en el dulce sabor de dichos sentimientos, que podría empezar a perder control de sus propios sentidos y así privarse de la habilidad de trabajar. Han existido casos como esos y por esta razón, todas las Enseñanzas señalan la necesidad del equilibrio y de una disciplina completa de nuestras emociones. Hubo una época en que yo misma quería morar en la exaltación del espíritu y saber de los misterios de la cosmogonía. Ahí se me recordó lo grave de la situación presente: “Otra vez tú has olvidado el combate Celestial. Nadie va a la escuela durante los asaltos del enemigo, etc.” Así, pues, tuve que volver de mis exaltaciones a la Tierra y a las actividades terrenales. Y fui entrenada para encontrar alegría en las más pesadas tareas rutinarias, a traer verdaderamente cada tarea al altar del servicio del amor. Todos los guerreros de la Luz se sentirán particularmente cercanos al “Libro del Sacrificio.” Por lo tanto, hermosas son las exaltaciones del espíritu, pero debemos estar en guardia para que ellas no debiliten nuestra energía, sino que la fortalezcan. La hora vendrá cuando se permita cierta soledad para la exaltación del espíritu, pero en esta hora, los tiempos son amenazantes y todos aquellos que están en el Gran Servicio han sido llamados para que hagan uso de sus armas - ¡la batalla no tiene precedente!

“La hora de la acción ha empezado. Comprende lo que es la devoción, la fe y el coraje. Yo te salvaguardaré con el casco de la fe, con la armadura de la devoción y con el escudo de la victoria. Y en el estandarte estará escrito: Amor, el Conquistador.”

Al momento, todos aquellos yoguis que intenten alcanzar Samâdhi son considerados como desertores por los Grandes Maestros.

---

Tú preguntas como entender las palabras del libro *Las Hojas del Jardín de Morya I*, “Pero la hija del mundo. . . juntará los pedazos de esta vestimenta.” En verdad, esto también puede ser

---

<sup>12</sup> Dimitri Merezhkovski, *Jesús the Unknown (Jesús el Desconocido)* (New York: Charles Scribner’s Sons, 1934), p. 47. (Versión en Inglés, N.T.)

entendido de la manera que tú lo haces ya que es verdad que en la llegada de la Sexta Raza los tejidos del cuerpo físico se volverán más refinados y sutiles y se aproximará a lo que es llamado figurativamente el cuerpo astral densificado. Es interesante darse cuenta que este proceso de rarefacción o de desmaterialización del cuerpo físico es también señalado en la más antigua medicina china. El así llamado ascetismo jugó un gran papel en esto, pero como todo aquello que ha sido forzado, no trajo los resultados deseados.

Abril 24, 1936

Primero voy a contestar tu última carta ya que tú has tocado ciertas situaciones que se deben aclarar para que no se conviertan en un obstáculo en tu camino.

Si mis explicaciones no son suficientes, escíbeme y trataré de explicarte con más detalles, tanto como lo permitan las condiciones presentes del correo. Pero ahora apelo a tu corazón y te pregunto, ¿Podrías tú soportar poner en un gran peligro a almas jóvenes puras e incluso a tus seres queridos?

Tú sabes que la tarea de los libros de la Ética Viviente es ampliar la conciencia por todos los medios por lo que, en el primer libro - *La Llamada*, ya se han dado los fundamentos para esta tarea. En ese libro se ha dicho y declarado todo en fórmulas cortas. Yo sugiero que lo releas atentamente, al menos las páginas 72 y 73.

El Nuevo Mundo se está aproximando y sólo podrá ser asimilado por aquellos con una nueva conciencia. Repugnantes son las destrucciones y las negaciones sacrílegas de los conceptos superiores ya que ellas son engendradas por el caos y la ignorancia. Pero ya que no hay efectos sin causas, veamos hacia atrás y honestamente, sin prejuicio, recordar e investigar los documentos históricos. Incluso si ellos fueron recopilados por mentes terrenales, posiblemente una conciencia iluminada será capaz de clarificarlos.

Tú estás justamente indignado ante la fórmula jesuita, “El fin justifica los medios.” Esta fórmula es particularmente terrible ya que aquellos que la aceptan no vacilan en usar medios asquerosos por el logro de objetivos *codiciosos y personales*. Todas las Enseñanzas, incluso el cristianismo, justifican una sacra ocultación cuando se usa para salvaguardar cosas sagradas. Salvaguardarlas para el hombre o para el Bien Común. ¿De dónde viene el esoterismo de todas las Enseñanzas? Cada nueva revelación de la verdad, cada nuevo descubrimiento de la ciencia siempre tiene que ser ocultada de mentes ignorantes. ¡Pensemos en todo el terror causado por la inquisición, todas las guerras causadas por nuevas revelaciones! De dónde provienen todos aquellos símbolos muy complejos en los trabajos de los profetas y grandes trabajadores de la ciencia, a los que los ignorantes todavía le sonrían con desprecio y burla, pero que sin embargo evocan asombro y admiración en aquellos que sólo entienden parcialmente su profundo significado. Desafortunadamente para la humanidad, la clave para muchos de estos símbolos está perdida y sólo las mentes pocos comunes encuentra esta clave y son capaces de darle la vuelta al menos una o dos veces. Yo pienso que en esta época no hay nadie en la Tierra que sea capaz de darle la vuelta a esta llave enteramente por siete veces. Todo el Misterio está conservado en la Fortaleza del Conocimiento.

Si en la Edad Media, el Âkâza de los alquimistas estuvo personificado por la imagen de la Celestial Virgen; y Jehová y otros nombres y definiciones sagradas escondían los secretos de la estructura del cerebro y organismo humano, *los tiempos modernos* requieren de imágenes y velos *diferentes*. La vida es complicada y sólo aquel que la entiende en *toda su complejidad* será capaz de recibir el conocimiento.

Así, pues, cada pensamiento evolutivo que señale la dirección de la época que se acerca, siempre ha encontrado y encontrará una terrible *resistencia* por parte de la gente cuya conciencia está oscurecida e inmóvil; de ahí provienen todos los terrores de los excesos repugnantes.

Por lo tanto, cuando se ha dado algo que está dirigido hacia el *Bien Común*, uno debe manifestar toda la amplitud de una conciencia iluminada. Los pensadores siempre han sido

perseguidos, sin embargo cada pensador es un centro focal en el cual convergen los pensamientos que llenan el espacio y se proyectan en vestiduras contemporáneas. Los pensadores son los videntes del futuro. Por los libros de la Ética Viviente tú sabes lo terrible de una conciencia estática; verdaderamente ello causa deterioro y como ha sido dicho, los más terribles cataclismos y terremotos no se pueden comparar con la catástrofe de una conciencia deteriorada.

Así, pues, piensa en *todas las causas* cuyos efectos ponen ahora a todo el mundo a temblar. Trata de investigar todas las manifestaciones desde todos los ángulos y cuídate especialmente del juicio *unilateral y prejuiciado* tanto de personas o de cualquier acontecimiento de la vida.

---

El Loto Plateado se puede encontrar en el corazón y algunas veces uno lo puede encontrar en su interior. Ten en cuenta que nosotros vemos dentro de nosotros mismos todos los fuegos y anillos de los centros en los lugares donde éste o aquel centro están encendidos. Algunas veces anillos ardientes, aros o ruedas, o soles, pueden ser vistos por momentos, una llama, pero todo esto, en su mayor parte es visto *dentro de uno mismo*.

El Loto Plateado puede incluso ser más grande en tamaño que una flor y por decirlo de alguna manera, las lenguas de la llama forman pétalos.

---

Dejemos que el corazón hable y ¡qué no se atreva a blasfemar en contra de las Alturas más puras e Inaccesibles! El verdadero discípulo confía en la Mano Guía y ninguna evidencia sin fundamento será capaz de confundirlo, ya que él sabe.

*Mayo 29, 1936*

Te estoy enviando toda mi fe que tú aceptarás la herencia espiritual de F. D., y que personificarás su símbolo, que es ser Líder del Corazón. Deja que todos aquellos que buscan la Luz y que están sobrecargados de dolor encuentren una respuesta en tu corazón; y permíteles a todos aquellos que se han reunido bajo tu guía, sentir aquella sincera simpatía que nos abriga incluso a pesar de la dura crítica. Efectivamente, el arte más difícil es crear una correcta relación entre la gente. Ningún otro arte requiere de tanta paciencia, tolerancia y sensibilidad refinada. Uno debería aprender a penetrar en las conciencias, los corazones y estados de ánimos de aquellos que nos rodean y que se acercan a nosotros; es necesario sentir el matiz fundamental con el que uno pueda unirse a ellos y unirlos con los otros.

Sin embargo, si el gran imán del amor yace en el corazón, todo se hará mucho más fácil ya que la sinceridad de este sentimiento puede conquistar los corazones más endurecidos. Este lenguaje del corazón debe serle cercano al corazón que ha tocado la Belleza; por lo tanto, yo tengo fe en ti - un Líder del Corazón.

Por favor, dales mi gratitud más cálida a los colaboradores más cercanos que han expresado su buena disposición para colaborar completamente y para ayudarte en todas las tareas de la sociedad. Deja que cada miembro de la sociedad sienta que su verdadero hogar y su morada espiritual están dentro de las paredes de aquella. Deja que cada uno sea, no sólo un trabajador al que se le da la bienvenida, sino que también sea un miembro más de una familia espiritual; y permite que cada uno personalmente aprenda a dar lo mejor que en su interior para el beneficio de todos. Así, pues, deja que el Amor, el Unificador, sea el lema para el nuevo ciclo de la sociedad.

Mayo 14, 1936

Tienes razón al decir que las cargas personales son más fáciles de cargar cuando enfrentamos alguna gran tarea y somos responsables por los otros; sin embargo, estoy profundamente conmovida por tu coraje.

Nosotros estamos muy felices de saber sobre el desarrollo de la actividad de la sociedad. En vista de la terrible desorganización que se está dando ahora en todas partes del mundo, el esfuerzo constructivo de cada unión, basado en la promoción de los fundamentos de la Ética Viviente es, verdaderamente, una luz en el desierto. Es horrible observar todos los intentos de las tinieblas dirigidos hacia la corrupción e interrupción de la conciencia.

Apruebo la excelente decisión de establecer una sección filosófica. Ciertamente, es necesario estar completamente armado para la batalla con las fuerzas tenebrosas y en verdad, mayor conocimiento es efectivamente un escudo y un arma mucho más poderosa. En relación con esto estoy contestando a tu pregunta sobre si la versatilidad de Leonardo da Vinci podría ser tomada como un digno ejemplo de emular. En efecto, sí, siempre que haya un verdadero estudio y no sólo una difusión superficial. Es un hecho que un discípulo avanzado posee ciertas habilidades. Hasta en las escrituras budistas se dice que todo Bodhisattva debería poseer la maestría de tres artes, o campos de conocimiento y perfeccionarse en uno de ellos. Mientras más sepamos tendremos mayor capacidad de percibir toda la profundidad y dimensión del gran plan de la evolución y toda la complejidad de la estructura de la vida. Además, todo estudio sistemático nos disciplina la mente lo que es esencial para un pensamiento independiente. Y sólo aquel que sea capaz de pensar independientemente se convertirá en un colaborador y en un activo servidor de las Fuerzas de la Luz. Esta es la razón porque una educación versátil es tan importante.

Ciertamente que no es posible convertirse en un especialista en todas las esferas del conocimiento y del arte, pero es esencial tener al menos alguna comprensión de ellos. Además, en nuestro deseo de abarcar tanto como sea posible debemos aprender a medir nuestras fuerzas y principalmente ser capaces de continuar lo que ha sido empezado; ya que sólo de esta manera se puede desarrollar las cualidades más importantes del discipulado, que son la constancia y la paciencia.

Tú mencionas que un miembro de la sociedad pregunta si es que los acontecimientos que están sucediendo actualmente en el mundo conducirán al Bien Común. Debo decir que yo creo firmemente que cualquier cosa que pase, al final, nos llevará hacia el bien. Se debe aprender las lecciones para que la conciencia pueda avanzar más adelante. Todo es creado por la misma gente y los crueles desastres nacionales son el resultado de muchos siglos de causas y efectos. En todo el mundo se está llevando a cabo un gran cambio y se *está estableciendo* un nuevo balance. Así, podemos decir que todo es para mejor. Tú preguntas cómo se debe entender la siguiente declaración tomada del libro *Las Hojas del Jardín de Morya*, “El Karma nos alcanzará, pero su calidad puede ser alterada por sacrificios voluntarios con personas desconocidas.” Imagina que alguien le ha causado sufrimiento a la persona que ama y se ha arrepentido de su conducta cuando esta persona amada haya pasado al otro mundo. Al no haber sido capaz de expiar su culpa o reparar su falta, de todas maneras, en realidad, esa persona podrá mejorar su karma a través de un sacrificio voluntario con otras personas, y como ha sido dicho, “con personas desconocidas.” En verdad, en algún momento el karma lo alcanzará y lo pondrá cara a

cara con su víctima, pero la redención será de una gran calidad ya que todo su ser habrá sido elevado por su voluntario sacrificio.

Y ahora, respecto a la menta. Toda las variedades de menta pueden ser usadas tanto externa como internamente. En la India, donde existen tantos trastornos intestinales, la esencia de menta es usada ampliamente. Si se la combina con la magnesia, es uno de los mejores remedios. La menta también ayuda durante la inflamación de los centros. Durante los meses de verano e incluso en las montañas, yo nunca dejo de tener mentol y me lo unto sobre toda mi cara y mi cuello ya que no puedo tolerar el calor. El té de menta es un gran desinfectante y en ciertos casos de asma es muy bueno respirar los vapores de la menta. A las entidades de los estratos bajos del Mundo Sutil no les gusta el olor a menta, por lo que es bueno tenerla como planta en la casa.

“El Señor de la Compasión” es un título de Maitreya, que ya se está acercando, pero también puede ser aplicado igualmente a todos los grandes Hijos de la Luz. Cualquiera es libre de escoger y de seguir la Imagen que le sea más cercana. El concepto de unidad de todo lo que existe es el conocimiento de un Arhat. Pero la gente que está cegada por la ilusión del egoísmo y del aislamiento no es capaz de abarcar la belleza total de esta Verdad y así, todos los Conceptos Superiores son reflejados en su conciencia como el reflejo que se produce en aguas lodosas y turbulentas que han perdido toda claridad, transparencia y belleza.

Gupta Vidyâ significa el Conocimiento Secreto. Gupta - secreto, vidyâ - conocimiento.

Los Alberichs son los sirvientes de las tinieblas. En el libro “Los Anillos de los Nibelungos” la fuerza tenebrosa está personificada en Alberich, el adversario de los Dioses resplandecientes de Valhalla, él se apodera del oro del Rin y fue cómplice en el asesinato de Sigfrido.

Más adelante preguntas como se debe entender la oración, “Yo sostendré el poder de Mis Enseñanzas sobre aquellos de mente limitada.” Por “limitada” quiere decir aquellos que niegan y que son ignorantes, ya que la limitación es el resultado de la ignorancia. El poder de la Luz conquistará a las tinieblas y el poder de la Enseñanza atravesará la ignorancia.

Intuición, conocimiento-directo y acumulación en el Cáliz, ciertamente son uno y el mismo concepto. Sin embargo, existen casos, cuando a la Hiero-Inspiración se la toma por intuición. Pero esto tampoco es un error ya que sin acumulación del Cáliz es imposible recibir el rayo de la Hiero-inspiración.

Tú preguntas, “¿De dónde provienen todos los traidores?” Esto es sólo una señal importante del período por el que nuestro planeta está pasando ahora. Sin embargo, nosotros conocemos de la victoria de la Luz.

“La victoria se volverá más evidente dentro de un cierto tiempo, pero se deben aceptar todas las fases de la Batalla. No olvidemos que todas las mejores Fuerzas se están reuniendo a Nuestro lado. De esta manera, será posible aproximarnos al siguiente paso. Los mismos sirvientes de las tinieblas ayudarán a alcanzar el éxito. Es necesario entender lo cercana que están las fechas para no posponer nuevas posibilidades. No podrá haber resistencia a las Fuerzas de la Luz. Si las fuerzas de las tinieblas se encargan del trabajo sucio - dejemos que lo hagan. Los nombres y conceptos más grandes ya están involucrados. Sólo a través del crecimiento las cosas continúan. . . Verdaderamente la Batalla es aterradora. . . Verdaderamente, las Fuerzas Nuevas, las Invisibles, son evocadas cada nuevo día. De tales acercamientos a las esferas terrestres ocurren las tensiones más inesperadas. Aceptemos la Batalla con la fuerza unida de Nuestros participantes. La Unidad será el Estandarte inconquistable. Satanás será derrotado y sus guerreros, como siempre, abandonarán el campo de batalla. ¿Quién entenderá la tensión de las Fuerzas de la Luz? ¿Quién dejará de tener en consideración la extensión del campo de batalla? Más que nunca se

necesita la Unidad de los Ashrams, la fortalezas del espíritu. . . La Enseñanza nunca entró en la Tierra sin resistencia. Así, pues, que entre de ese modo, de otra manera la gente la olvidará. Pero imaginen las dimensiones de la Batalla, en la que todos los planetas están involucrados. . . Así, con toda la fuerza del espíritu y con toda solemnidad participemos en la Batalla de la Luz en contra de las tinieblas.”

Para ascender un nuevo escalón es esencial aceptar la batalla y superar todos los obstáculos. El beber el veneno del Cáliz es inevitable en los últimos escalones y la traición, como una sombra, debe acompañar a la Luz en el camino terrenal. Por consiguiente, hay que aceptar la iniciación también. Pero entendamos que los traidores no sólo actúan en nuestra contra sino también en contra de todo el Gran Plan de la Luz.

Reunamos todas nuestras fuerzas y entremos unidos al nuevo escalón.

Mayo 24, 1936

Tú dices que únicamente tienes un sólo deseo - “alcanzar al Maestro, y si esto no fuera posible, alcanzar a Su discípulo.” Debo decirte que todavía no he encontrado a nadie que luego de haber aprendido algo acerca de la Gran Hermandad Blanca, no haya intentado buscarlo. Pero raramente, casi nunca, surge en uno la pregunta, si es que se está listo espiritual y físicamente para soportar dicha tensión. ¿Puede la estructura física soportar la tremenda tensión de la atmósfera que rodea a esta Fortaleza? El único que podrá aproximarse a la Fortaleza será aquel que aquí en la Tierra, en medio de todas las luchas y superando todas las dificultades posibles, ha dejado atrás todos sus hábitos y todos sus apegos y en logro abnegado ha transmutado ardientemente sus energías. Sin pasar por el purgatorio terrenal es imposible entrar en el Paraíso. *Los Fuegos de las Energías Superiores quemarán el aura sobrecargada.* Por esta razón, sólo una persona o como mucho dos cada siglo logran entrar en esta Fortaleza. Tú también sabes que los Grandes Maestros nunca invaden el karma del hombre y por lo tanto Ellos no hacen *ninguna* excepción. El karma puede llevar a un hombre a esa Comunidad y si dicho karma está presente, nada ni nadie, con excepción hecha de ese mismo hombre, podrá impedir dicha realización. Por lo tanto, de la mejor manera, aplica en la vida todas tus aspiraciones y todos los mandamientos de la Enseñanza y déjale el resto al karma y al gran conocimiento de los Señores.

Asimismo nosotros sólo debemos aprender en medio de las penurias de la vida diaria. La Comunidad de la Hermandad está muy lejos de las condiciones terrenales y por lo tanto, no puede proporcionar la necesaria piedra de toque para el espíritu. La Enseñanza nos ha sido dada; cada aspecto de ella es analizado desde todos los ángulos y por ende, nosotros no podemos decir que no tenemos Enseñanza. Además, existen los discípulos superiores que siempre están listos para explicar lo que no está claro. La aplicación en la vida de todos los Mandamientos probará en realidad ser el trabajo con el que has soñado y que apresurará tu paso hacia la Comunidad de la Luz.

¿Pero tú piensas realmente que si pudieras entrar en un Ashram de la Hermandad Blanca, podrías adquirir el poder de convencer a la gente? Todos los ejemplos históricos prueban lo contrario. La asimilación completa de la Enseñanza es posible sólo para el espíritu que se preparado a sí mismo durante muchos siglos. Esto explica porque los grandes Maestros de la humanidad tienen tan pocos discípulos. Por esta misma razón, la Enseñanza de la Ética Viviente no aconseja *ni* seducir *ni* forzar a nadie. El Océano de Sabiduría le es dado a la humanidad y la Enseñanza, como el sol, envía sus rayos a todas partes - al sabio y al tonto, al bueno y al malo. Cada uno podrá absorber y entender lo que le es accesible y hasta el límite de su desarrollo; por supuesto, la diferencia entre el estado de conciencia y la comprensión produce esas contradicciones que los espíritus inmaduros sostienen que ven en las Enseñanzas. Sin embargo, esto es inevitable.

Ahora a tus preguntas. Verdaderamente, todos los logros están potencialmente almacenados dentro de nosotros. En todas las Enseñanzas ha sido y es suficientemente enfatizado que el hombre es el microcosmos del macrocosmos y el amor por el Principio Divino y por la Jerarquía de la Luz, es sin lugar a dudas el medio más poderoso para el logro.

Tú le das demasiada importancia al prânâyâma. Respirar correctamente siempre es beneficioso, pero aquellos ejercicios que son recomendados por supuestos e irresponsables yoguis son extremadamente peligrosos. Yo pensé que ya había escrito lo suficiente acerca de

esto, pero aparentemente es necesario volver a este asunto nuevamente. Por consiguiente, tengo que recordarte una vez más que sólo aquel que ha purificado completamente su corazón y su cuerpo mental de todas las escorias terrenales será capaz de entrar en lo Más Santo de lo Sagrado del Yoga. *Sin esta purificación, ningún prânâyâma nos ayudará a alcanzar ni siquiera las primeras entradas del verdadero conocimiento.* El prânâyâma puede desarrollar médiumnidad, lo que cerrará las Entradas. Largos ejercicios de prânâyâma o de Hatha Yoga hará *imposible* el estudio de Râja Yoga. Todas las facultades psíquicas que se hayan desarrollado a través del prânâyâma, por medio de la estimulación artificial de los cuerpos físicos y astrales, están limitadas al *plano psíquico* y no se extienden, ni por un momento, a planos elevados; esto se prueba por la calidad de la visión de los psíquicos y los médiums. Es muy importante darse cuenta que el psiquismo *no es espiritualidad.* Precisamente, como se dice en la Enseñanza, “El psiquismo es la antítesis de la espiritualidad,” y sólo estorba la posibilidad de acercarse a los Grandes Maestros. Esta es la razón por la que la Enseñanza empieza y termina en el reino del espíritu y condena severamente todos los ejercicios para el desarrollo del psiquismo inferior. Sin lugar a dudas, el camino de la espiritualidad, el camino real, es mucho más difícil y lento, pero es el *único* que deposita todos los logros en el Cáliz. Aquellos que siguen este camino despertarán sus poderes psíquicos de forma *natural* y ellos se desarrollarán en todos los siete planos, *desde el más elevado hasta el más bajo;* y al fundir éstos en uno, este camino mantendrá la gran síntesis. Ningún Maestro verdadero ayudará al discípulo a entrar en las esferas astrales por medio de ejercicios mecánicos. Uno no debería tener *ilusiones* acerca de esto ya que de otra manera podría fácilmente hacer contacto con una entidad de estas esferas que asuma la personalidad de un Maestro. ¡Cuántas advertencias fueron escritas por H. P. Blavatsky sobre esto! Esta realidad esto le creó muchos enemigos entre los médiums y psíquicos, pero ella cumplió la misión ordenada. Ella señaló lo dañino del espiritualismo debido especialmente a la aproximación ignorante hacia éste por todas las clases de la sociedad. Por experiencia personal yo conozco con que hostilidad son recibidas indicaciones y advertencias como esa.

---

Verdaderamente, la habilidad de concentrarse y pensar creativamente, considerando que el pensamiento es puro, no sólo que es útil sino necesario. Sin la habilidad de pensar, es imposible progresar en conocimiento. Asimismo, el desarrollo del poder de la voluntad, empezando con las pequeñas tareas diarias y terminando con la acciones de gran abnegación, es el fundamento de todos los logros y disciplinas.

El pensamiento puro, con la voluntad dirigida hacia lo Bueno y a la auto-purificación, ciertamente que resultará en emanaciones excelentes.

Teniendo amor y voluntad ya se tiene el esfuerzo y por lo tanto se será capaz de llevar la plegaria a la acción.

Tienes razón cuando piensas que en las ciudades los ejercicios de prânâyâma podrían ser peligrosos. Pero ya que el prânâyâma, como tal, no nos puede traer espiritualidad, entonces ni siquiera vale la pena pensar en eso. La cosa más importante es entrenarnos en la pureza de motivo, pensamiento y obra y esto sólo se puede hacer en medio de la gente y de los obstáculos. Así, pues, hay momentos en que hasta las ciudades tienen su uso.

---

Parecería que estás preocupado por los ataques a los libros de la Ética Viviente, pero esto es inevitable. Ninguna Enseñanza ha entrado en la vida sin haber sido atacada. De modo similar, la Nueva Enseñanza debe entrar acompañada por gritos y ataques de las conciencias moribundas. Esa es la ley terrenal. La humanidad hace caso y sólo recuerda aquello que pasa por el

ostracismo y el martirio. Yo he mencionado con frecuencia en mis cartas la declaración de Vivekananda y la repito nuevamente, que la razón por la que la gente recuerda tan bien a Buda y a Cristo es porque ambos fueron afortunados en tener enemigos poderosos.

Así, pues, dejemos que la Nueva Enseñanza venga al mundo y que se afirme de la forma usual, con persecución. Uno debe recordar una y otra vez que la Enseñanza se difunde de Maneras Inescrutables. Esta es la razón por la que siempre te he aconsejado que *no reclutes seguidores*. También te he aconsejado que organices reuniones culturales y educativas y sólo luego de que hayas conocido a las personas, puedas poner en sus conciencias unas pocas semillas. Siempre es aconsejable acrecentar nuestro propio tesoro con conocimiento. Una mente iluminada, bien disciplinada, asimilará más fácilmente la Enseñanza de la Luz en todos sus múltiples ámbitos. Verdaderamente, la falta de conocimiento es un obstáculo en el camino de la evolución. “*El infierno es ignorancia*” - así dijo uno de los grandes espíritus en la temprana era del cristianismo.

Ciertamente, nada es más sacrílego para la conciencia humana que limitar la Inefable Grandeza del Principio Divino que es vertido sobre todo el Universo. Con toda seguridad, de este monstruoso, de este ignorante *menosprecio resultan todos aquellos indignos conceptos de Dios*. En su vanidad, el hombre trata de rebajar todo a su propio nivel y semejanza. La Enseñanza habla lo suficiente acerca de esto en los libros. Efectivamente, los libros de la Enseñanza están llenos de conceptos del Principio Divino, de Dios, del Espíritu y de Espiritualidad. La frase que has citado, “El Espíritu de Cristo respira a través del desierto de la vida,” expresa ese mismo majestuoso panteísmo del cual el pensamiento humano no se puede levantar.

Dios en nosotros es la única realidad; todo lo demás, como se expresa tan hermosa y poéticamente en el Oriente, no es sino el “Gran juego de la Madre del Mundo.”

Sí, tienes razón cuando dices que el gran fundamento del Ser no ha sido anulado en ninguno de los libros de la Enseñanza; asimismo, no existe menosprecio del concepto de Cristo (Chrestos), o de Jesús, quien sufrió por aquello que trajo consigo y que había sido conocido en el mundo por largo tiempo, pero que había sido olvidado por la gente una y otra vez. Así fue y así es, pero tengamos la esperanza que no siempre será así. Y respecto de las etiquetas que los ignorantes ponen en todo aquello que está por encima de su comprensión, ¿quienes, entre la gente de pensamiento serio, les pone atención? Lo mismo se puede decir acerca de los ataques a nosotros; nosotros estamos acostumbrados a ellos y sabemos de su valor. Y, en verdad, todos esos ataques han sido beneficiosos. La Enseñanza dice, “. . . sin la calumnia la agradecida humanidad hubiera enterrado sus manifestaciones más vitales.” Además, te ruego una y otra vez no estés afligido por aquellos que han desertado - aquellas almas inmaduras. Déjalos que sigan su propio camino. Uno no puede servir a dos amos. Déjalos que escojan honestamente y evita la traición ya que “¡incluso el destino de un pequeño traidor es horrible!”

Es excelente que estés trabajando en perfeccionarte. ¿De qué otra manera uno podría convertirse en un apóstol de la Ética Viviente si no es probando con experiencia personal los beneficios y la beneficencia de la Enseñanza? ¿Quién podría ser atraído a la Enseñanza si los mismos seguidores no la aplican en la vida?

No te preocupes tampoco por la calumnia. La calumnia es dolorosa sólo si proviene de la gente que respetamos. Los elogios de gente indigna sólo humillan y ofende.

Te voy a contestar ahora las preguntas que me haces y las voy a responder en el orden en que las enviaste, pero no repetiré las repuestas que te he enviado antes ya que asumo que has guardado una copia de ellas.

1. El Mundo Sutil corresponde al mundo astral, desde los estratos inferiores hasta los más elevados.

2. El Mundo Ardiente es el mundo del Espíritu. Al grado más elevado del Mundo Ardiente se le llama con frecuencia el Mundo Supremo.

3. Todos los centros psíquicos corresponden a los centros físicos. Cada órgano tiene su propio centro nervioso; algunos órganos dobles, como los riñones, pulmones, etc., también tienen ramas dobles.

4. En teoría es correcto, pero la vida revela muchas variaciones. Muchas mujeres son casi hombres y muchos hombres, casi mujeres, tanto espiritual como físicamente. Con frecuencia, las mujeres tienen magnetismo masculino y viceversa.

5. El misterio del “Libro de las Vidas” de los Grandes Espíritus es conservado de forma sagrada.

Efectivamente, en la verdadera cosmogonía no existen ángeles o arcángeles quienes en algún momento no hayan sido humanos. Esto está confirmado plenamente por todo el Oriente. “No existe Dios, o Dioses, que no haya sido hombre en algún momento.” Si tú has leído *La Doctrina Secreta*, recordarás que los Grandes Espíritus, que en el Oriente son conocidos con diferentes nombres como los Hijos de la Luz, los Hijos de la Razón, los Hijos de Fuego, los Kumâras, etc., corresponden a nuestros arcángeles cristianos. Por supuesto, estos ángeles no están adornados con alas, las que les fueron concedidas por la visión imperfecta o poética imaginación de ciertos clarividentes, quienes estuvieron ansiosos de incluir este símbolo del Mensajero. Este símbolo no está mal, ya que es verdad que los rayos que emanan de los centros de los hombros pueden haber dado la impresión de resplandecientes alas, por decirlo así. Pero si hasta nosotros, moradores de la Tierra, nos podemos mover a través del espacio en cuerpos sutiles sin aquellos atributos de los pájaros, ¿tendrán necesidad de estos los Espíritus Superiores? Pero, ¡ay!, una desilusión más - ¡los ángeles no tienen alas! Verdaderamente, ¡los rayos son mucho más hermosos que esos apéndices ornitológicos!

Y así, los Ángeles Guardianes, o la Gran Hermandad, aquellos soberanos de nuestro planeta, eran los Espíritus Superiores en otros planetas y Hombres-Dioses en nuestra Tierra. Perteneciendo a una evolución superior, Ellos llegaron a nuestra Tierra para hacer posible la aceleración de la evolución de su humanidad. Efectivamente, Ellos son, los Protectores, Los Guardianes y los Salvadores de Nuestro Planeta en todo el sentido de estas palabras.

---

Me regocijo con todo mi corazón por tu devoción por la Enseñanza de la Ética Viviente ya que sólo a través de ella uno puede lograr la apertura de las Puertas. También estoy feliz al escuchar lo que dijiste acerca de tus otros colaboradores. Deja que ellos templen sus espíritus a través del esfuerzo diario. Permite que cada tarea, incluso la más monótona y pesada, mejore en calidad. El camino del discipulado está lleno de espinas y privaciones, sobre todo por nuestros viejos hábitos y apegos. Por lo tanto, sólo aquellos que son firmes e intrépidos, aquellos que han incinerado su egoísmo en el fuego de la abnegación, alcanzarán las Puertas predestinadas.

---

El año está transcurriendo; un año muy difícil, este año fue señalado hace mucho tiempo atrás como el año cuando iba a empezar la batalla entre el Arcángel Miguel y el Dragón. El amenazante Armagedón tiene lugar en los dos planos - el visible y el invisible. Las fuerzas tenebrosas están atacando ferozmente todas las empresas de la Luz, pero nosotros solemnemente aceptamos esta batalla ya que nosotros sabemos por quien y porque estamos peleando. Muchas enfermedades están conectadas con la tensión sin precedente en los dos planos.

---

Lo que escribes acerca de la gente es una verdad antigua: Se nos recuerda cuando nos necesitan, pero en prosperidad se nos olvida. Lo que tú dices acerca de la obsesión también es muy característico de nuestra era, pero por favor, se cuidadoso ya que existen ciertos grados de obsesiones que son muy contagiosas. Todos los casos de obsesión pueden ser curados por el poder de la energía psíquica en contacto con el Poder Superior. Verdaderamente, medios auxiliares como música excelsa, aromas maravillosos, pureza de ambiente y el color del cuarto - todo lo cual tiene que armonizar con los gustos del paciente - pueden ser muy útiles. Es muy bueno mantener al lado de la cama un recipiente con agua caliente y unas cuantas gotas de aceite de eucalipto, esto también es muy útil durante el día. Aunque un caso severo de obsesión no puede ser curado por ningún método auxiliar sino sólo por la acción de la pura y poderosa energía psíquica.

Tú tienes razón en cuanto al libro *La Llamada*. Este contiene en fórmulas concentradas las ideas que son analizadas con más detalles y desde diferentes ángulos en los libros posteriores de la Enseñanza. Pero es en vano y es incorrecto rechazar el libro *Las Cartas de los Mahatmas*. A. P. Sinnett escribió su libro *Budismo Esotérico* basado en dichas *Cartas*. Su contenido, pero tratado de una manera más extensa, también se utilizó en *La Doctrina Secreta*. Este volumen de las *Cartas* es uno de los mejores libros y es grandemente apreciado en Occidente. Repudiarlo es negar toda la Enseñanza dada a H. P. Blavatsky y también negar todos los libros de la Ética Viviente. Desafortunadamente, sólo unas pocas cartas, o mejor dicho, extractos incompletos de ellas fueron usadas en el volumen que mencionas. Pero, incluso en esta forma, como puedes darte cuenta, ellas son digeridas con dificultad por ciertas conciencias.

Tienes razón cuando dices que Jesucristo fue una manifestación excepcional en la historia, pero, lo mismo se puede decir de todos los Kumaras u Hombres-Dioses, que son igualmente excepcionales. Sólo un ignorante presuntuoso tratará de medir las estaturas respectivas de los Espíritus Más Elevados. La Enseñanza nos da una fórmula excelente: “La gente preguntará, ‘¿Quién es más grande, Cristo o Buda?’ Responde, ‘Es imposible medir los mundos distantes. Nosotros sólo podemos extasiarnos con su esplendor.’”

Tú escribes acerca de lo triste que son todas las disputas y polémicas acerca de conceptos elevados. Esto es la absoluta verdad, pero especialmente tristes son las *polémicas ignorantes* que lo único que generan es irritación. Es imposible explicar a los otros lo que no está claro a nosotros mismos, lo único que resultará de ello es una confusión dañina. El intercambio de ideas entre gente altamente educada es mucho más creativo ya que de un intercambio de ideas y del contraste de opiniones se pueden encender chispas de Verdad. Precisamente, lo que se necesita es un *intercambio de ideas*, no argumentos ignorantes.

También es verdad que cuando los libros tienen declaraciones incompletas crean con frecuencia una impresión contradictoria en el lector superficial. Incluso los Grandes Maestros han sido acusados de dichas contradicciones. Pero los acusadores se olvidan del factor más importante, cual es, *su propia ignorancia*. Aquel que ve en todas partes una llamada al ateísmo y al satanismo está, verdaderamente, muy lejos de la iluminación y ninguno de tus argumentos lo convencerán. Aquellos que estuvieron desconcertados por el libro *Los Fundamentos de una Contemplación del Nuevo Mundo* se les debería tener lástima y dejarlos en paz. Y respecto del clero, ellos hasta han olvidado que en 1906, durante el reinado de Nicolás II, estaba garantizada tanto la libertad religiosa como *la libertad de palabra*. Muchos de ellos estarían complacidos de poder retornar a la época de intolerancia religiosa e incluso al *Domostroy*.<sup>13</sup> Existen síntomas de

---

<sup>13</sup> Un libro del siglo VIX sobre la organización de la vida familiar y del hogar.

esto en algunos ambientes. Así, pues, el autor de este panfleto, *El Mundo Ortodoxo y la Masonería*, fue premiado mediante un decreto de aprobación del Sínodo - aparentemente por difamar a los mejores hijos de su país. No obstante, la Luz conquista las tinieblas.

El nuevo libro, *Aum*, se está publicando ahora. Sin lugar a dudas, aquellos del otro lado se alzarán en un ruidoso griterío, “¿Por qué ese término pagano? ¿Cómo se atreven ellos a comparar la dicha divina con el bárbaro *Aum*?” etc. A esto nosotros podemos contestar, “Que la ignorancia quede contigo,” y citaremos las líneas de la Enseñanza: “Si a los eruditos se les habla de aguas magnetizadas, ellos aceptan dicha expresión, pero si uno habla del agua encantada o del agua embrujada, a uno lo clasificarán de ignorante. La distinción está sólo en el nombre ya que en esencia es la misma energía aplicada. Ya es tiempo que la ciencia amplíe sus horizontes sin ser estorbada por designaciones casuales. *Todos los dramas de la vida surgen de las denominaciones.*<sup>14</sup> Uno se debería acostumar desde la niñez a averiguar la naturaleza esencial de las cosas”.

“En el estudio de la historia de las diferentes creencias es posible observar como la humanidad repetidamente ha captado concepciones sutiles para luego olvidarlas y más adelante, desechar aquello que se comprendió. Uno puede ver como en la antigüedad la gente captó la ley de la reencarnación sólo para rechazarla luego en un espasmo de furia. La razón para esta eclesiástica negación es comprensible - una casta estuvo protegiendo sus prerrogativas ya que la ley de la Existencia amenazaba con igualar el derecho de la gente. Lo mismo ha sucedido en diferentes épocas. Las olas de la comprensión y de la ignorancia son idénticas en todas partes.

Ellos agitan las aguas que son tan necesarias para el avance de la conciencia. Por lo tanto, que todos aquellos que se estén esforzando por adquirir conocimiento alcancen tranquilidad de espíritu en medio de la tormenta y del estrés. No nos permitamos permanecer en la ignorancia cuando el conocimiento está golpeando todas las puertas.”

Quiero que leas un extracto de un artículo acerca del “Pecado Original” en una revista inglesa. Un muchacho de una escuela le preguntó a un instructor espiritual, “¿Por qué se dice que el pecado y el mal vinieron al mundo con Adán y Eva si en el paraíso ya había un árbol con frutos del bien y del mal? ¿De dónde salieron los frutos del mal en el paraíso? ¿Cómo pudo el demonio estar en el paraíso? En verdad, algunos escolares contemporáneos son más listos e *introspectivos* que aquellos de la generación pasada. Es casi imposible empujar hacia atrás a la conciencia. Los grandes pecados son cometidos por aquellos que a la fuerza retardan la iluminación y el desarrollo del pensamiento de la gente. Cualquier clase de coacción está en contra de las leyes del Universo y podría causar inevitablemente explosiones y destrucción. Cuando miramos hacia atrás, podemos ver las profundas causas que prepararon la caída del viejo mundo. Efectivamente, la asfixia del pensamiento y del espíritu engendra toda subsecuente locura. La represa largamente controlada se romperá y el torrente que se forme arrasará con todo lo que se encuentre en su paso. Así, pues, nada ni nadie podrán detener al pensamiento, esta energía ardiente y la Corona del Universo. Grandes cambios están ocurriendo en la conciencia de las masas de todos los países, pero algunos todavía rehúsan aceptar esta realidad. La razón de todas las calamidades que están ocurriendo yace en la ignorancia y en la monstruosa irresponsabilidad que estuvo y que todavía está reinando y que se puede observar entre los así llamados “investidos de poder.” La gente necesita cuidados y este cuidado debe ser manifestado, primero que todo, en su CRIANZA y en su verdadera educación. No sólo de pan vive el hombre.

Y así, no busques seguidores, sino que trabaja en ti mismo, en tu propio perfeccionamiento.

---

<sup>14</sup> Dicho con énfasis.

Mayo 25, 1936

Tienes mucha razón cuando dices que, debido a la pobreza de definiciones en nuestros lenguajes occidentales, nos topamos con dificultades insuperables en nuestro intento de expresar o explicar, no sólo los Conceptos Elevados sino también cuando queremos darle un nuevo enfoque a una idea ya conocida. El pensamiento occidental es comparativamente crudo y pesado y en consecuencia todavía no ha evolucionado en todos los sutiles matices en que son tan ricos los lenguajes de Oriente. La razón principal para la falta de comprensión es que la gente de occidente no está acostumbrada, o mejor dicho, no está entrenada en el refinamiento del pensamiento. ¿Cuántos son capaces de leer teniendo una verdadera asimilación? La mayoría de la gente lee con sus ojos, no con su espíritu ni con su corazón; por esta razón, el significado interior permanece inaccesible.

Verdaderamente, hay un contenido conceptual de gran significado en la palabra *religión*, pero este significado está ahora perdido para la humanidad. En realidad, este es, la unión del hombre con el Mundo Superior o el Elevado Principio. Todos tratan de usurpar este gran y único eslabón como su posesión exclusiva; y de esta forma, cada nación lo ha mantenido separado, limitado y sellado con el estigma del fanatismo, mientras que, aquellos cercanos a este concepto, han condenado a todas y a cada una de las formas diferentes en que este concepto se ha expresado. Así, de la única y toda unificadora religión, hemos hecho pseudo-religiones que se excluyen entre sí. Pero si tú tratas de decir que la causa de todo esto no es la religión sino las pseudos-religiones, cada uno acusará a su vecino y en su orgullo nunca admitirá que esta verdad amarga se aplica también a él. El resultado que se obtiene es una nueva obscuridad y una nueva tentación. El significado de las palabras en cualquier lengua se puede absorber o entender correctamente sólo por el corazón y por el conocimiento-directo.

Asimismo, no le temas a ningún ataque ni difamación. Todo esto no es más que lodo de un pantano estancado. Yo ya he escrito que ni una sola Enseñanza ha entrado en la vida sin una cruel oposición. Lo mismo pasará con los libros de la Ética Viviente. Como dijo Jesús (San Lucas 6:26), “¡Ay de vosotros, cuando todos los hombres hablen bien de vosotros!, porque de la misma manera trataban sus padres a los falsos profetas.” Es imposible decirlo más claramente. ¿Y a quién le gustaría, entre los trabajadores por la Verdad, ponerse el distintivo de pseudo-profeta? A aquellos que no pueden aceptar *El Cáliz de Oriente*<sup>15</sup> debería decirseles que el mundo es ancho y que la Luz es magnífica y que en muchos hogares *El Cáliz de Oriente* ha encendido una nueva vela y un nuevo júbilo espiritual. Sería inexcusable atribuir la conciencia específicamente a una sola localidad o a un solo grupo casual de personas. Inescrutable son los Caminos por los que se extiende la Enseñanza. Nada ni nadie puede detener al Magneto Cósmico en su movimiento evolutivo; todos los diques conducirán sólo a la destrucción. Continentes y razas completas han desaparecido siendo testigos de esto. La humanidad de nuestra raza, en su loca desunión, acelera el ciclo de su propio desplazamiento. Nuestra nave se está lanzando a la destrucción y con esto, los instigadores tenebrosos están regocijados ya que ellos esperan poder escapar en los despojos de la destrucción.

Yo ni siquiera llamaría “razonablemente inteligentes,” a los que se oponen a *El Cáliz de Oriente* ya que, precisamente, es muy difícil encontrar inteligencia en oponentes como aquellos. Su inteligencia es como el reflejo de un espejo torcido. Dicha casuística lleva a la degeneración

---

<sup>15</sup> Extractos del libro *Las Cartas de los Mahatmas a A. P. Sinnett*.

de los centros superiores haciendo imposible la comprensión. Alguien ha dicho que si uno fuera a aceptar literal y llanamente la declaración que la religión es perniciosa, uno tendría que aceptar como lógica conclusión el enunciado fatal que la religión es el opio del pueblo. La literalidad y la insipidez son atributos de la limitación y sin lugar a dudas, la limitación arribará eventualmente a dicho enunciado. Pero, ¿nadie recurre a la limitación para obtener una comprensión nueva! Sólo una mente llena de prejuicio no estará de acuerdo en que toda religión separada, limitada y decadente es en verdad opio, la ponzoña más perniciosa que conduce a la desunión y al deterioro. Lo mismo se puede decir de la ignorancia en la ciencia y en general, en todas y cada una de las ignorancias. La nueva conciencia lucha para establecer un vínculo único con el Mundo Superior y con la Fuente única de todas las Enseñanzas, filosofías y conocimientos.

Asimismo, aquellos sabihondos que tienes en mente, deberían conocer que hay un cierto grado de conocimiento que le corresponde a cada época y lo que fue esencial o lo que fue metaidóneo para un siglo ya no lo es completamente para los siguientes. Si no fuera así, ¿qué pasaría con la evolución? La humanidad, en cada fase de su desarrollo, recibe sólo la porción de Verdad que puede ser asimilada por la *minoría*. En cada época, en cada religión y en cada nación, además de los Grandes Maestros que llevaron una nueva comprensión de las Antiguas y olvidadas Revelaciones, luego de un cierto tiempo, aparecen Espíritus Superiores para purificar los Mandamientos recién recibidos. Estos Espíritus sobresalen como faros resplandecientes en contraposición a los ignorantes representantes de las religiones. Usualmente, estos Portadores de Antorchas se convierten en mártires y con frecuencia, tanto su trabajo como ellos mismos, perecen en manos de los fanáticos. Nadie pensaría vincularlos a Ellos con ninguna religión ya que Ellos permanecen apartados de cualquier dogma de la iglesia. Esto no es para sorprenderse ya que Ellos, casi siempre, son los que denuncian a los indignos servidores de la iglesia.

De manera similar, San Sergio se mantuvo fiel al espíritu, no al externo dogmatismo de la iglesia y aquel que lo entienda de otra manera está sordo y ciego. Nosotros nos vamos a encontrar con personas que insisten que San Sergio fue un eclesiástico ortodoxo porque el construyó iglesias y monasterios y estableció reglas austeras, rituales, etc. Pero la importancia de todo el trabajo de San Sergio no estuvo en un dogmatismo externo sino en su elevada moral e influencia ética sobre sus contemporáneos. Al establecer Reglas austeras, al traer disciplina al salvaje temperamento de la época, él ayudó a moldear el carácter de la gente y de esta manera construyó el poderío de la nación. Nosotros conocemos por la historia en las caóticas condiciones que estaba el espíritu de la nación durante el grave período del yugo mongol y debido a la moral licenciosa de los príncipes gobernantes que guerreaban entre ellos. Se necesitaban restricciones y una severa educación y ellas tenían que estar basadas en conceptos que fueran conocidos y comprensibles para la gente. Los símbolos y las ceremonias eran esenciales para las conciencias que estaban emergiendo de un estado infantil. E incluso ahora, como podemos ver, algunos todavía no pueden dejar atrás estos símbolos; uno tiene que ser indulgente con las conciencias débiles. Sin embargo, Cristo dijo, “Pero la hora viene, y ahora es, cuando los verdaderos adoradores adorarán al Padre en espíritu y en verdad; porque ciertamente a los tales el Padre busca que le adoren. Dios es espíritu, y los que le adoran deben adorarle en espíritu y en verdad.” (*San Juan 4:23,24.*)

El monasterio Troitsky-Sergievsky podría desaparecer. Incluso durante su vida fue casi destruido; pero la memoria de San Sergio nunca morirá ya que grande fue el magneto de su espíritu el que fue sembrado en la conciencia de los rusos. La historia del desarrollo de la espiritualidad en el alma rusa y en el comienzo del ensamblaje y construcción de Rusia, está

indisolublemente vinculado con el nombre de este Gran Trabajador Espiritual. Precisamente, esto explica porque todas las fuerzas de las tinieblas levantaron sus armas en contra de este gran nombre. Cuáles son las reliquias que quedan de todos aquellos Grandes Portadores de la Luz, de Buda o de Cristo (un puñado de cenizas en un caso y una tumba convencional en el otro), pero sus memorias viven y serán aun más fuertes en los siglos venideros cuando ellas se hayan purificado de las acumulaciones de la ignorancia.

Si uno desea reemplazar el significado interior con “cualquier símbolo o término algebraico”, uno podría *sencillamente quedarse con ellos*.

De la misma manera, aquel que ve en *El Cáliz de Oriente* las limitaciones del ateísmo exhibe su total ignorancia. Alguien se aflige porque el Viejo Mahatma no dio aquella apoteosis cincuenta y seis años atrás, la que ahora entrega en el libro *Mundo Ardiente*. ¿Pero cómo alguien puede saber lo que dio o dejó de dar el Viejo Mahatma? Para la mente familiarizada con las enseñanzas Orientales y con el pensamiento Oriental, esta apoteosis es el principio fundamental. Del mismo modo, todas las citas que hiciste del libro *La Llamada* hablan del mismo panteísmo majestuoso que inunda los volúmenes de *La Doctrina Secreta* y de *Las Cartas de los Mahatmas*. Además, la creatividad de los Mahatmas es tan grande y múltiple que es imposible esperar de Ellos que se dirijan, en todos los casos y en todas las épocas, a las diferentes nacionalidades y distintas conciencias, siempre con los mismos enunciados. Hasta el artista o poeta común, cuando hace una interpretación de las diferentes épocas o lugares, cambia su estilo y de idioma como corresponde. El pensamiento en serie, los enunciados en serie son incompatibles con el Cosmos, cuya vida está en permanente movimiento, en perpetuo cambio de formas. Vida es diversidad; la monotonía es muerte.

No tengo ningún deseo de registrar la hojarasca de la casuística de la dialéctica de los sabihondos; eso sería un desperdicio de tiempo imperdonable.

Te envió coraje y valentía. Sobre todo, no perturbes tu conciencia con el susurro de aquellos que se creen listos, quienes, en nuestra opinión, son completamente ignorantes.

Mayo 26, 1936

Por favor lee con calma los ataques a los libros de la *Ética Viviente*. Efectivamente, todo lo que es nuevo y que lleva a la conciencia lejos del estancamiento habitual siempre está acompañado de oposición y de protestas maliciosas. De esto, existen numerosos ejemplos tanto en la historia de las religiones como en los dominios de la ciencia. Para aquellos que se llaman a sí mismos cristianos, el ejemplo más gráfico debería ser el mismo Cristo, pero es a Él al que ellos están dispuestos precisamente a olvidar. ¿Quién persiguió y crucificó a Cristo sino los dogmáticos y los escribas, quiénes, sino los fariseos decían de él, :”Él echa fuera los demonios por el príncipe de los demonios”? (*San Mateo 9:34*) Y también, “Pero algunos de ellos dijeron: Él echa fuera los demonios por Belcebú, príncipe de los demonios. Y otros para ponerle a prueba, demandaban de Él una señal del cielo. Pero conociendo El sus pensamientos, les dijo: Todo reino dividido contra sí mismo es asolado; y una casa dividida contra sí misma, se derrumba. Y si también Satanás está dividido contra sí mismo, ¿cómo permanecerá en pie su reino? Porque vosotros decís que yo echo fuera demonios por Belcebú?” (*San Lucas 11:15-18*)

Es extraño que aquellos que más se lamentan y atacan los libros de la Enseñanza, no sólo no saben nada acerca de estos libros, sino que tampoco saben nada de sus Escrituras. Si por casualidad alguien ha leído algo, confundirá maliciosamente lo leído y lo explicará de la manera más ventajosa para él. Nosotros siempre enfatizamos y aconsejamos no persuadir ni forzar a las conciencias inmaduras - es muy dañino y no tiene utilidad. Todo debe proceder a través de un proceso natural. El espíritu que está listo sabe exactamente donde está la verdad y nada lo podrá confundir o atemorizar. Pero, por supuesto, ellos son la minoría. Aunque ellos sean más numerosos en esta era que los que existían antes ninguna represión podrá detener la evolución. Recuerda que los discípulos de Cristo eran unos pocos e incluso entre ellos estuvieron Nicodemo y ¡hasta Judas! Sin embargo, no te preocupes acerca del trabajo de la iluminación ya que éste procede por caminos especiales. El número de almas que están buscando se incrementan durante todo el período de la Tierra.

La primera tarea de la *Ética Viviente* es la de ensanchar la conciencia, por lo tanto, no nos inmovilicemos por la apreciación de un grupo pequeño o de una situación pequeña y accidental. Amplio es el Universo y la Luz no es débil. Mientras que la calumnia se expresa en algún lugar, en otro se asimila mil veces el nuevo pensamiento. En un lugar ocurre una traición, pero en otro ocurren ejemplos de abnegación y de extraordinarios fuegos del espíritu. Uno debe aprender a encontrar equilibrio para el espíritu y calmadamente enfrentar las inevitables manifestaciones de las tinieblas. Tú ya sabes que estamos viviendo tiempos graves, predicho largamente por las escrituras del mundo, la época de la batalla de las Fuerzas de la Luz contra la de las tinieblas; así pues, no nos sorprendamos por todas las astucias y ataques del mal. Efectivamente, después de esta batalla, la que durará algunos años y luego de la victoria de la Luz en contra de las tinieblas, el poder del príncipe de las tinieblas detendrá su ascenso para siempre y su poder empezará a declinar. Pero ya que uno no puede servir a dos amos, dejemos que cada uno decida finalmente en su corazón a quién servirá para no convertirse en traidor o en uno de aquellos de quien se dice en el Apocalipsis de San Juan, 3:16, “Así, puesto que eres tibio, y no frío ni caliente, te vomitaré de mi boca.”

Por lo tanto, si uno no es lo suficientemente fuerte para vencer el miedo y la duda, será mejor que no se pruebe a sí mismo; si alguien sigue el cristianismo dogmático, dejemos que extraiga lo

mejor de ello. Precisamente, la Nueva Época resplandecerá con una nueva realización de la Enseñanza de Cristo. Maestros espirituales iluminados (y ya existen algunos de ellos) volverán a los verdaderos evangelios de Cristo, a los mandamientos de los primeros Padres de la Iglesia y a los trabajos de Orígenes, el gran faro del cristianismo, quien formuló el fundamento de toda la filosofía de la cristiandad.

En conclusión, repito nuevamente que la agresión nunca nos va a atemorizar ya que nosotros servimos a la Gran Luz. Además, ¿dónde yace el verdadero logro? Los entusiasmados gritos de la muchedumbre nunca se escucharon por el despertar de las nuevas conciencias ni por los portadores de nuevos descubrimientos. Como dice en el Evangelio de San Lucas, 6:26, “¡Ay de vosotros, cuando todos los hombres hablen bien de vosotros!, porque de la misma manera trataban sus padres a los falsos profetas.” Sería útil leer nuevamente esos libros escolares como *Los Mártires de la Ciencia*. Aparentemente todo esto es viejo, pero sin embargo, eternamente nuevo. Por lo tanto, nosotros decimos, “¡No tengamos temor!”

Vive con el corazón, desarrolla tolerancia y magnanimidad y la nueva conciencia se fortalecerá en ti.

Junio 8, 1936

Deja que el Nuevo Ciclo traiga una nueva comprensión. No temamos ningún asalto o ninguna batalla ya que la Jerarquía de la Luz exige la victoria y ¿será posible la victoria sin una batalla? ¿No es una victoria haber publicado tantos e importantes libros en este año de tantas dificultades? Efectivamente, tantas realizaciones es una derrota bastante seria para el enemigo.

Y ahora a tus preguntas. Yo ya he escrito bastante acerca del karma. Ciertamente, alrededor de este concepto han crecido muchas distorsiones monstruosas y uno de los peores errores es el de rehusar ayudar al prójimo por miedo de complicarse el karma de uno.

¿No sería esto una de las más grandes manifestaciones de egoísmo? Si al prestar una caritativa ayuda a un ser humano nosotros asumimos parte de su karma, eso no podrá afectar nuestro desarrollo espiritual, que es lo único que determina nuestro karma.

Al contrario, la negativa de ayuda podría sobrecargar inmensurablemente nuestro propio karma, ya que ¿quién puede decir a quién o cuándo nosotros estamos reembolsando una vieja deuda? Sólo los Arhats conocen donde no se debe ayudar, mientras que nosotros debemos estirar nuestra mano para ayudar cuando se lo necesite. Como San Sergio solía decir, “Y aquel que se abstiene de ayudar a su hermano no sacará la espina de su propio pie.” Pero también es verdad que, en todas partes y siempre uno debe practicar proporcionalidad y el logro de la metaidoneidad. Existen personas que dan todo lo que poseen para luego convertirse en dependientes de otros. La Enseñanza tiene unas palabras para aquellas gentes, “¿Quién ha dicho que uno tiene que renunciar locamente? La locura permanecerá.” Por otra parte, la gente olvida a menudo que la ayuda espiritual, es la más elevada. Un hecho se olvida con demasiada frecuencia, y es el hecho que el karma es creado, aliviado y sobrecargado principalmente por nuestros pensamientos. Precisamente, son nuestros motivos y pensamientos los que tejen nuestra aura, este campo magnético que atrae o repele todas las posibilidades. Y este factor decisivo es a menudo olvidado durante las discusiones acerca del karma. Pero si no fuera de esa manera, entonces sería imposible romper el círculo mágico del karma.

Así, si la gente pensara menos en el karma y más en purificar y perfeccionar sus sentimientos y sus pensamientos, ellos tendrían un éxito inmensurable. Uno no debería temerle a un karma nuevo, sino sólo esforzarse para *mejorar* su calidad. Por estar atemorizados de generar un nuevo karma, uno podría entrar en un gallinero en el que habría sólo una dirección - la involución. Uno también debería recordar que la conmensurabilidad rige el Cosmos; por consiguiente, un karma insignificante traerá sólo resultados insignificantes. Aunque el karma de gran responsabilidad es pesado; eso solo trae grandes logros. Por lo tanto, la gente no debería evitar acciones ni responsabilidades.

Nosotros deberíamos recordar que un karma espinoso y difícil no significa un karma inferior; en realidad, es lo contrario. Un karma fácil es un karma insignificante. Con frecuencia el karma fácil es en sí mismo una prueba muy seria ya que raramente un hombre, en medio del bienestar material, se eleva a sí mismo al siguiente nivel de perfeccionamiento espiritual. Esa es la razón porqué, entre los sabios, una vida fácil es considerada una maldición. Si Juana de Arco hubiera sido premiada por el rey con propiedades y si hubiera terminado su vida con lujo y bienestar, ella no hubiera sido la Juana de Arco que fue. Sin embargo, su karma personal no requería la muerte en la estaca. Nosotros debemos recordar acerca de las misiones emprendidas voluntariamente por los grandes espíritus. Y la actitud hacia esas misiones por aquellos que las dirigen determina

el karma de sus naciones por muchos siglos. Así, pues, estos grandes espíritus sirven como piedras de toque para la conciencia de la gente.

Asimismo, si una acción o una ofrenda, llevada a cabo con motivos elevados, son aceptadas con el mismo espíritu de comprensión y son aplicadas a una meta igualmente elevada, la energía resultante creada por esta trilogía, en su retorno, creará resultados que serán cientos de veces más intensos. Es posible que los resultados no lleguen en esta encarnación sino en la siguiente debido a que mientras más grande es el círculo abarcado por la acción, más tiempo se requiere para su viraje, aunque las posibilidades y resultados obtenidos por dicha acción serán mucho más poderosos. Esta es la razón por lo que las Escrituras Orientales señalan que la ayuda (no en el sentido estrecho de la palabra) que se da a un gran Trabajador Espiritual sobrepasa a todas las otras ayudas en sus resultados. Pero precisamente esta gran verdad sirvió como fundamento para un terrible mal uso por parte de la casta sacerdotal. El ofrecimiento de sacrificios, la financiación para edificar los templos, el adorno de los íconos con piedras preciosas y vestimentas de oro, las velas de cuarenta libras, etc., todo esto tiene como base la misma verdad, pero distorsionada. Con el paso de los siglos todos los valores espirituales fueron reemplazados con valores materiales. La gente olvidó que el oro y los tesoros materiales no tienen *ninguna* aplicación en las esferas supramundanas. El hombre más rico aquí es un mendigo en el mundo supramundano. Por consiguiente, uno no debería abstenerse de actuar con la intención de mejorar el karma. Sólo un intenso desarrollo y la acumulación de tesoros espirituales lo pueden hacer.

Y ahora, respecto al Párrafo 230 del libro *Mundo Ardiente*, balance y armonía son un único y el mismo concepto. Por lo que, uno podría decir que el Cosmos se sostiene por la acción y la armonía de los átomos. El hombre es el reflejo del macrocosmos, por lo tanto, él debe aspirar a la armonización de todos los átomos que entran en su microcosmos. El karma es acción, y cada acción crea una consecuencia. Como ha sido dicho, “. . . El equilibrio [es] afirmado en correspondencia con el desarrollo de la voluntad.” En consecuencia, la acción dirigida por una voluntad disciplinada que esté en concordancia con las leyes cósmicas afirma la armonía y crea equilibrio. La voluntad deshonesto, coloreada por apetitos egoístas, genera explosiones espantosas ya que las colisiones entre fuerzas inarmónicas causan explosiones en el Cosmos y le abren las puertas al caos. En realidad, un hombre ignorante y malintencionado causa explosiones envenenadas y perturbaciones caóticas en su propio laboratorio químico y de esta manera, contamina extensamente la atmósfera.

También se ha dicho, “Las medidas del karma de un hombre confirman su medida de libre albedrío.” Esto quiere decir que la calidad del karma revela el alto o bajo nivel de la voluntad de una persona. La voluntad es el factor y creador principal de todo lo que existe. Así, el hombre es castigado o recompensado, no por Fuerzas Superiores, o por la Divinidad, sino que es arrastrado a éste o aquél ambiente o esfera sólo por la afinidad de los átomos que entran en el remolino de su aura con los átomos de las esferas correspondientes. Se dice que el karma no puede sobrecargar a un cuerpo armonioso; por consiguiente, esforcémonos para perfeccionar nuestras energías. El perfeccionamiento nos conducirá al equilibrio, a la armonía.

Y ahora, acerca del sacrificio de Cristo. Por supuesto, es absolutamente impensable entender el significado del sacrificio o crucifixión de Cristo de la manera que es entendido por algunas conciencias. Su significado es que Cristo, queriendo enfatizar el poder del espíritu sobre la materia física, aceptó el cáliz del sacrificio y selló con su sangre el mandamiento que él trajo, “No existe Amor más grande que el de un hombre sacrificando su vida por sus amigos.” En el libro *Agni Yoga*, en el párrafo 8, se dice, “Uno puede exponer porqué los Maestros del

Conocimiento experimentan agudos sufrimientos al partir de la Tierra. Por supuesto, este sufrimiento es *consciente* y *voluntario*. Así como el anfitrión llena la copa hasta el borde, el Maestro procede de la misma manera, desea imprimir esta última señal de Su Mandamiento.”<sup>16</sup>

Por lo tanto, si el gran ejemplo y sacrificio de Cristo enciende el fuego dentro de nuestros corazones y si nosotros aplicamos su Mandamiento, se podrá decir que Él no sufrió en vano y que precisamente la Copa que Él aceptó, selló dicho Mandamiento. Pero si nosotros imaginamos que, a pesar de lo que hagamos y de los crímenes que cometamos, la sangre que fue derramada por Cristo nos salvará por siempre del poder del mal, se puede dar entonces que nosotros mismos nos convirtamos en grandes agentes del mal. Nadie puede salvar a nadie. Sólo por un esfuerzo personal es que el espíritu se puede elevar a los hermosos mundos predestinados. “Sin esfuerzo la fe es muerta.”

Todos lo Grandes Maestros son llamados Salvadores del Mundo ya que Ellos nos señalan una y otra vez el Sendero de la Luz. Sin embargo, Ellos serán capaces de ayudarnos y salvaguardarnos en la medida que nosotros aceptemos Su protección. Todo el Cosmos está basado en la ley de la reciprocidad o de la mutualidad y donde no hay acogida no hay resultado. Esto explica porqué Cristo no pudo realizar milagros cuando no Le tenían fe y donde no existía el esfuerzo del espíritu hacia el rayo sanador.

---

El Sacramento del Gran Sacrificio tiene su origen en los Misterios más antiguos. En la última iniciación se le ofrecía al neófito una copa llena con jugo de granada (simbolizando sangre); aceptándola, él tenía que derramar el contenido en cuatro direcciones como una señal de estar preparado para entregar su alma y su cuerpo al servicio del mundo, esto es, sufrir por la Verdad. Así, Cristo también deseó reafirmar este símbolo entre sus discípulos, para fijar en la memoria su sacrificio y mandamiento para las futuras generaciones. Pero ninguna comunión mecánica es capaz de salvar nuestras almas, ya que “sin esfuerzo la fe es muerta.”

Yo recuerdo mi conversación sobre el sacrificio de Cristo con una misionera. Ella se puso histérica diciendo que ella sabía que Cristo había sufrido por ella y así la había salvado de la condena eterna. A ello yo le respondí, “Usted está en un error. Cristo no sufrió por usted, sino *debido a usted*.” Por supuesto, nunca más nos volvimos a ver; nos declararon paganos y espías y se nos recompensó con otros títulos apropiados.

Nada me parece más sacrílego que el concepto de un Dios-Padre todo Misericordioso, que sacrificó a su único y consubstancial Hijo por los pecados de la gente, gente que, de acuerdo con las escrituras, Él mismo creó. Aquello nos recuerda a cierto soberano akkadiano quien sacrificó su hijo en un intento de evitar las consecuencias de sus propios pecados. La historia antigua registra y condena esos bárbaros conceptos de paternidad. ¿Será posible para las futuras generaciones aceptar dicho ejemplo de amor paterno y elevarlo a la estatura de la Divinidad? Cada uno de los amantes padres o madres terrenales sacrificarían con agrado sus vidas para la salvación de sus hijos. ¿Puede un Padre Divino ser moralmente inferior a la gente a quien él mismo creó!

El mundo no se descompone por sacrificios o abnegaciones voluntarias. En los mundos superiores el cáliz de la abnegación resplandece con todos los fuegos de indescriptible gozo y es sólo en nuestro plano, plano de pruebas y de aflicciones, que el cáliz está lleno de amarguras y venenos. El Espíritu que se ha dado cuenta de la alegría de la abnegación es en sí mismo de la más elevada Belleza. Belleza y abnegación yacen en el fundamento del Ser.

---

<sup>16</sup> Dicho con énfasis.

Tú preguntas cómo hay que entender la horrorosa traición de Judas. Nosotros sabemos la ley oculta que la Luz atrae oscuridad; por lo tanto, mientras más fuerte es la luz, la oscuridad es más densa. Así, pues, en todos los grandes senderos es inevitable el encuentro con los sirvientes de las tinieblas y con diferentes clases de traidores. Ellos siguen la Fuente de Luz como sombras. Efectivamente, el odio puro de los tenebrosos los ata al objeto que ellos odian. Las potencialidades de dichas traiciones estuvieron escondidas en el mismo Judas. Esta es la razón porqué las fuerzas de las tinieblas lo usaron, así como usaron el odio de los sacerdotes y de los fariseos para llevar a cabo sus criminales propósitos. Por esta razón a Judas se le puede considerar como el representante de una traición colectiva.

La gente no se ha dado cuenta completamente de la extensión de la participación de los mundos visibles e invisibles en sus hechos y acontecimientos; y que con frecuencia ellos se convierten, consciente o inconscientemente, en instrumentos de los sirvientes de las tinieblas. Verdaderamente, uno puede estar seguro que dos tercios de todas las acciones de la gente se ejecutan bajo la influencia de esos consejeros visibles e invisibles. Y, ¡ay! debido al estado mental de la humanidad estos consejeros moran en las esferas bajas adyacentes a la Tierra. La influencia de las esferas bajas es asimilada más fácilmente por los moradores del plano terrenal, mientras que las influencias más elevadas y puras sólo pueden ser recibidas por un recipiente puro.

Se ha dicho que el rayo del Mundo Superior no es un “musulmán mojado,” y si el rayo no es asimilado por el corazón, la cabeza podría caerse como resultado de la desacostumbrada influencia. Recordemos que por la Hiero-Inspiración los Grandes Trabajadores Espirituales solían preparar sus cuerpos durante años por medio de purificaciones y abstinencias. También recordemos los impactos experimentados incluso por Espíritus elevados, cuando se encuentran en cuerpos físicos y son visitados por los Moradores del Mundo Ardiente. Recordemos la sacudida experimentada por San Sergio y como su cabello se volvió blanco, a pesar que el Espíritu pertenecía a los Mundos Elevados.

Ahora debería ser claro para ti que aquellos de quienes dices que son visitados por los Espíritus Superiores y que no mencionan el temblor sagrado que arroja al corazón a un estado indescriptible, casi como si el corazón estuviera fallando, o no están diciendo la verdad o han sido engañados por impostores del Mundo Sutil.

---

La definición de Dios que das es correcta. Ciertamente, uno tiene que mostrar que el verdadero concepto de Dios es todo-abarcador, “En Él nos. . .movemos, y tenemos nuestro ser;. . .” Si el concepto de infinito existe, entonces, efectivamente, Dios es ese Infinito. Por lo tanto, todas las discusiones acerca de Él inevitablemente Lo limitan. Todo lo que podemos hacer es inclinarnos ante este Inexpresable Poder y Belleza con profunda reverencia y con el más grande gozo del corazón y esforzarnos con espíritu rebosante de júbilo ante este *Misterio de Misterios del Gran Infinito*. En verdad, el sendero que nos aproxima a Dios es infinito.

---

Es correcto reunir todas las indicaciones posibles acerca de la gran importancia que tiene el corazón. El corazón es la Morada de Dios. La cercanía de Dios se puede sentir sólo a través del corazón. Verdaderamente, el corazón pone a Dios muy cerca o muy distante.

Sí, el espacio está lleno de gritos desgarradores que rompen el corazón, pero los oídos terrenales casi nunca los escuchan. Esos gritos no son producidos por la tristeza o sufrimiento, esos gritos son precisamente- aullidos de *terror*.

---

Sin duda alguna los sonidos captados por nosotros pero inaudibles a los otros indican el refinamiento del centro del oído. Y el dolor en el plexo solar podría también estar conectado con el refinamiento de la sensibilidad de los centros. Yo recomiendo fuertemente tomar bicarbonato de soda en el momento que sientan los dolores. Si el dolor no se alivia puedes repetir la dosis. La soda es irremplazable en muchos casos de inflamación. Recuerda que a la soda se le ha llamado las “cenizas sagradas.” Previene inflamaciones excesivas. En general, la soda es útil en casi todas las enfermedades y previene muchas enfermedades. Por lo tanto, úsala sin temor, así como la valeriana.

---

Las fuerzas tenebrosas atacarán ciertamente, primero que todo, a todas las empresas puras y también a aquellos que están bajo el rayo directo de las Fuerzas de la Luz. Los traidores son admitidos ya que, de acuerdo con la ley, la fuerza de un golpe devuelto es proporcional a la fuerza de la resistencia. El Armagedón es necesario; la colisión de las fuerzas opuestas es necesaria. La conflagración es necesaria para que el espíritu humano pueda al fin *clamar* y *realizar* que tiene que esforzarse y luchar, no con sus vecinos sino *consigo mismo* y *con las fuerzas y elementos del caos*, los que ofrecen un amplio campo para realizar creativos experimentos.

Quería concluir esta carta, pero todavía tengo una hoja más, así que voy a escribir un poco más acerca de la redención de los pecados. En la Enseñanza Esotérica se dice que la redención de los pecados personales se puede llevar a cabo sólo a través de Cristo - el Cristo Crucificado, sufriendo a lo largo de todo el Mahâ-Yuga (el gran Ciclo Cósmico) sobre la cruz inscrita en el espacio por la intersección de la línea de la materia con la del espíritu.

La redención de los pecados personales es llevada a cabo por el alma, el portador de Cristo, casi sin cesar durante las vidas terrenales del Ego individual. Cuando el esfuerzo del alma, dirigida hacia la obediencia de la Ley Divina, domina los deseos del cuerpo de impedir esta Divina Ley por causa de la compl

encia, sucede un cambio completo o transmutación en la naturaleza inferior. El proceso de conquista y transmutación culmina en la fusión del alma individual con el Alma Superior.

“El Cristo en la Cruz, de cada ser humano, debe descender al Hades en algún punto de su evolución para poder traer de regreso, a la condición normal, el alma que fue arrojada allí adentro como resultado de los actos malignos ejecutados por su personalidad inferior. En otras palabras, el Amor Divino debe penetrar profundo en el corazón del hombre, conquistarlo y regenerarlo antes que éste pueda apreciar la enormidad de sus ofensas en contra de la Ley Divina y se perdone por los pecados cometidos en contra de sí mismo y el perdón debe obtenerse para una expiación completa.”

Así, pues, la transmutación de energías - de sentimientos y de las cualidades del pensamiento - nos puede sacar del círculo mágico del karma. Por lo tanto, benditas todas aquellas emociones elevadas, que nos levantan por encima de lo acostumbrado e intensifican nuestras vibraciones, refinando y abriendo nuestros centros nerviosos.

Te estoy enviando pensamientos de valor y de gozo. No te perturbes por la depresión ya que en estos momentos dichos sentimientos son inevitables. El mundo entero está bajo una tensión espantosa nunca vista y por supuesto, los organismos sensibles reaccionan ante esto con mucha más fuerza. El ritmo de las oleadas de la depresión cambiarán y luego de la depresión vendrá al espíritu una ola de exaltación y de gozo.

Junio 15, 1936

Te doy las gracias con todo mi corazón por todos aquellos hermosos sentimientos expresados por ti. Agradecí mucho conocer tu actitud sin prejuicios hacia el libro *Las Cartas de los Mahatmas a A. P. Sinnett*. Tienes mucha razón respecto de tu juicio de ciertos ciclos. Algunas personas no aprenden nada o muy poco incluso con el sufrimiento. Las conciencias inertes se osifican más en sus convulsiones maliciosas. Probablemente tú conoces que algunos teósofos consideran peligrosa la serie de libros de la *Ética Viviente* y se ha dado una orden para que no se lean. Lo único que podemos decir una vez más es, “¡Ellos no reconocen a los de su propia sangre!” No obstante, los grupos reunidos alrededor de la Enseñanza de la *Ética Viviente* están incrementando y extendiéndose, aunque existen algunos entre ellos que, aceptando todos los libros de la *Ética Viviente*, no lo hacen con *Las Cartas de los Mahatmas*; cartas dadas durante la vida de H. P. Blavatsky y a través de su cooperación, ¡considerándolas ateas! Tú tienes el derecho a preguntar, “¿Pero podemos nosotros creer realmente que ellos entienden verdaderamente los libros de la *Ética Viviente*?” Me hace muy feliz, por lo tanto, encontrar una conciencia que no tenga una posición preestablecida y desprovista de prejuicios. La habilidad de discernir independientemente el mérito de éstas o aquellas enseñanzas, es en sí mismo, un gran logro.

Tú escribes que alguien lamenta que los libros de la Enseñanza de la *Ética Viviente* se hayan publicado con la nueva ortografía rusa debido a que “varios Ahrimans están tomando ventaja de esto para su propia propaganda. . . .” A esto yo debo decir que nosotros debemos de ignorar dichas insinuaciones ya que en este caso los “Ahrimans” muestran su propia ignorancia. Nosotros podemos recordarles a ellos que los cambios de ortografía fueron introducidos por la Academia Imperial de las Ciencias mucho antes de la revolución, pero la guerra interfirió en esta innovación. En relación con esto, yo recuerdo una situación muy embarazosa. En 1917, cuando nos encontrábamos en Finlandia, fuimos visitados por el profesor R. Durante una conversación con él, yo mencioné que recientemente había recibido un libro publicado con la nueva ortografía y que no podía leer dicho analfabetismo incompetente. Adicionalmente, expresé fuertemente mi desaprobación de aquellas personas que sólo piensan en una asimilación fácil, probablemente midiendo otros intelectos con los de ellos mismos. Te puedes imaginar muy bien mi turbación cuando el estimado profesor me dijo que esta medida había sido ya introducida antes de la guerra por un comité especial de la Academia de Ciencias y que ¡él mismo había sido uno de sus miembros!

Pero debo de admitir que ahora ya no tengo dificultades con la nueva ortografía, aunque no estoy completamente de acuerdo con ella. Por ejemplo, la letra Ъ\* se la dejo al profesor R, y a sus colegas con gran placer. A las continuas quejas de que con la eliminación de esta letra es imposible entender cuando la palabra *есть* significa “ser o estar” o cuando significa “comer,” yo respondo que si uno acepta las palabras *гнеѡда, сѡдла* y *зѡзды* (tomando en lugar de Ъ el sonido *ë*), uno puede agarrar muy fácilmente también esta coincidencia fonética. Asimismo, en otro caso cuando la palabra *осѡл\*\** (*осѡл*) no significa “asno” todo lo que se tiene que hacer es poner dos puntos encima de la desafortunada letra y *осѡл\*\*\** se podrá leer apropiadamente. ¿En la Enseñanza, no se dice con mucha claridad que la gente está lista a lamentarse por cada letra descartada? Precisamente, estas palabras se relacionan con la indignación de algunas personas sobre la nueva ortografía. Es necesario mostrar movilidad en todo y esforzarse por simplificar,

pero por supuesto, sólo para progresar. Por lo tanto, hablando francamente, debo decir que la nueva ortografía no me satisface. Por ejemplo, yo encuentro que la eliminación del plural del género femenino complica la comprensión del significado exacto en oraciones largas cuando existen dudas respecto a cuales pronombres se refiere los diferentes sustantivos. Yo he experimentado esta dificultad en mis traducciones del inglés, donde, en general, no existe el género femenino, excepto en el pronombre singular.

Así, pues, recibamos con calma los ataques de los rencorosos “Ahrimans.” La disciplina y la conmensurabilidad nos enseñan a aplicar una digna tolerancia en todas las cosas.

Junio 18, 1936

Yo quiero creer que las mentes sin prejuicios, analizando lo que está pasando hoy en el mundo bajo la luz de la Enseñanza de la Ética Viviente, son capaces de asimilar la evolución; que han comprendido que el viejo mundo ya se ha marchado y que se necesita una conciencia amplia y regenerada para aceptar las nuevas formas de construcción impulsadas por la vida misma. Yo ya he escrito una y otra vez que todos los acontecimientos, todo lo que ocurre, indica claramente la tendencia de la evolución. Se está creando una era de colaboración general, trabajo en común y solidaridad colectiva de todos los trabajadores, sin tener en cuenta distinción de clases. El problema más importante que enfrenta ahora la humanidad es precisamente hacer la síntesis de lo espiritual con lo material. Los nuevos logros en la ciencia, las nuevas investigaciones y descubrimientos de las leyes de la energía psíquica, exigirán nuevas aproximaciones y comprensiones del mundo espiritual o subjetivo. Sin lugar a dudas, el descubrimiento de las leyes de la energía psíquica ayudará a establecer un nuevo orden en la vida. El vínculo entre el mundo denso (físico) y el Sutil (el mundo de las energías) se volverá evidente y la Sabiduría Superior se afirmará en la Fuerza que dirige y conecta toda la existencia.

El mundo del futuro, un mundo más elevado, será anunciado armado con los rayos de los laboratorios. Precisamente, los laboratorios manifiestan las ventajas de la energía elevada; y la supremacía de la energía psíquica del hombre sobre todas las energías conocidas hasta ahora, no sólo que será probada, sino que también se manifestarán las obvias diferencias en su calidad. Así, pues, el significado de la espiritualidad será establecido completamente.

La percepción de las leyes superiores someterá la tecnología al espíritu, de ahí, el reconocimiento de las metas elevadas será confirmado, lo que conducirá a la regeneración de toda la naturaleza material. Esta regeneración de la naturaleza y la regeneración del espíritu darán lugar a nuevas y mejores formas de la estructura de la vida. Por consiguiente, te aconsejo que vigiles más atentamente todas las señales que vienen desde el Nuevo País.

---

Y ahora con respecto a tus preguntas acerca de la Sexta Raza. Sí, en muchos libros teosóficos, incluso en *La Doctrina Secreta*, encontramos indicaciones que la Sexta Raza se está juntando en los Estados Unidos de América. Pero, precisamente en *La Doctrina Secreta* he encontrado una contradicción. En un lugar se menciona que es en ese país que la sexta sub-raza de la Quinta Raza se está empezando a formar, mientras que en otra parte se la menciona como la Sexta Raza. Verdaderamente, existe una gran diferencia entre el concepto de una sub-raza con el de una raza raíz. Uno también debería tomar en consideración la posibilidad de un error de imprenta. En el nacimiento de los Estados Unidos de América, la mayoría de los emigrantes pertenecían a la sexta e incluso a la séptima sub-raza de la Quinta Raza. Es más bien asombroso que nadie haya puesto atención al hecho extraño que casi en ninguna parte de la literatura teosófica se haya mencionado a nuestro país, como si una sexta parte del mundo no tuviera cabida en el plan cósmico y en la evolución. Casi nadie pregunta, “¿Por qué es esto y cuál es la razón para ello?” Yo respondo, Aquello que es un secreto se lo *guarda muy cuidadosamente*, y si fuera anunciado prematuramente que este país tiene un gran futuro, lo harían pedazos. Además, la Enseñanza de la Doctrina Secreta *no hubiera sido aceptada*. Y en cuanto a la Sexta Raza, aquellos únicos individuos que pertenecen a ella están, efectivamente, naciendo en todos los países y a su debido tiempo, la mayoría de ellos, serán reunidos en lugares importantes y

seguros. Las semillas de la Sexta Raza serán protegidas y salvadas de la misma forma que lo fueron las semillas de la Quinta.

---

Sí, cada espíritu o mónada, nace bajo los rayos de una luminaria determinada, y por esta razón, la semilla de ese espíritu contiene en su potencialidad las mismas energías inherentes a esa luminaria, la que permanece como su estrella guía a través de todo el Manvántara.

Así, toda la humanidad, por la semilla del espíritu, pertenece a diferentes planetas incluso cuando se está en la Tierra, una de sus estaciones temporales. En verdad, existen huestes de espíritus que pertenecen a una luminaria o rayo del Dhyâni-Buda que los engendró, pero sólo aquel que está más cercano a este rayo se convierte en la cabeza del planeta. Consecuentemente, cada Gran Maestro reúne alrededor de Él a aquellos que están más cerca a su rayo o al potencial de Su energía. Esta es la razón porqué son tan destructivas todas las vacilaciones o las partidas, abandonando al Maestro, una vez que éste ha sido escogido. En la locura de las vacilaciones, nosotros podríamos estar abandonando a nuestro Padre cósmico, quien es el único que podría encender nuestros centros de manera perfecta. ¡Ahora te puedes dar cuenta lo sagrado que es el vínculo entre un Gurú y su discípulo! Ya que, ¿quién puede saber, si no le fue revelado con anterioridad, que el Gurú escogido por él es su Padre Cósmico y también su Gurú? Y entre los que se aproximan a la Enseñanza, existen aquellos que saltan de un Maestro a otro, con la esperanza de poder acelerar su progreso. Pero sólo los ignorantes pueden pensar así; ellos no se dan cuenta del significado del oculto vínculo, ni tampoco se dan cuenta con cuanta dificultad y paciencia éste vínculo ha sido tejido, y como la furia, la irritabilidad y la duda - por no mencionar la traición y la apostasía - puede instantáneamente destruir un trabajo de muchos años.

En *La Doctrina Secreta* se dice: “Las [mónadas humanas] ‘triadas’ nacidas bajo el mismo . . . Planeta, o mejor dicho, bajo las *radiaciones* de uno y del mismo Espíritu Planetario (Dhyâni-Buda) son, en todas sus vidas posteriores y renacimientos, hermanas, o ‘*almas gemelas*’ en esta Tierra . . .” “La estrella bajo la cual nace la Entidad humana [la mónada] siempre permanecerá como su estrella a través de todo el ciclo de sus encarnaciones en un Manvántara. Así lo dice la enseñanza Oculta. Pero ésta *no es una estrella astrológica*. La estrella astrológica tiene que ver y está conectada con la *personalidad*, la otra, la estrella bajo la cual nace la Entidad humana, tiene que ver y está conectada con la INDIVIDUALIDAD. El ‘Ángel’ (o el Soberano] de esa Estrella, o el Dhyâni-Buda será o el guía o simplemente el ‘Ángel’ que preside, por decirlo así, en cada renacimiento de la mónada, *lo que es parte de la propia esencia de esta Entidad humana*, aunque su vehículo, el hombre, pueda permanecer ignorante de este hecho por siempre. Cada uno de los Adeptos tiene su propio Dhyâni-Buda, su ‘alma gemela’ más antigua y Ellos lo saben, llamándolo ‘Alma-Padre’ o ‘Padre-Fuego.’ Sin embargo es sólo en la última y Suprema Iniciación que ellos lo conocen, cuando son puestos cara a cara con la ‘Imagen’ brillante.”

Así, pues, nuestro verdadero Ángel Guardián es el Dhyâni-Buda de aquel planeta bajo cuyos rayos o bajo los cuales fue concebida nuestra entidad humana.

---

En todas las épocas se pueden encontrar tumbas vacías o tumbas que contienen cuerpos substitutos. Así, existe la tumba del Conde de San Germain, pero en realidad, allí se enterró un cuerpo que no era el de él. Uno debería tratar con gran discriminación las novelas ocultas. Hay momentos en que sus autores agarran ciertas cosas de los registros espaciales, pero con frecuencia, mucho de lo que se obtiene ha sido refractado y por ello excesivamente distorsionado.

---

Sí, tú puedes considerar que uno más de los ciclos históricos ha terminado. La corriente de un río no retrocede. El nuevo ciclo que está llegando ciertamente será mucho más hermoso ya que, en sus combinaciones, todas las señales celestiales confirman una gran Renovación y Beneficencia. Deja que tu corazón te diga de dónde viene esta Beneficencia. Vigila atentamente todas las señales y podrás ver que están ocurriendo muchos acontecimientos y así, el corazón se podrá regocijar por los cambios de estos sucesos. No existe poder capaz de detener la Rueda del Karma. Todas las calamidades sufridas por tal o cual país, no han sido accidentales; por consiguiente, no debería haber lugar ni para la malicia ni para la autocompasión. Pero observemos con comprensión y apliquemos todo nuestro esfuerzo para ampliar nuestra conciencia y aplicar discernimiento respecto de los acontecimientos. Observa los sucesos de manera muy intensa y verás como todos los pomposos y exagerados valores se harán añicos en obediencia al karma.

---

Es realmente cierto que en nosotros yace la capacidad de extraer lo inmundo o lo bueno de las cosas. La Regla de Oro, o el Sendero del Gran Equilibrio, ha sido decretada por todos los Grandes Maestros. Si alguien no está atraído a los que con frecuencia son cines mediocres o rituales muertos, que no se fuerce. Si lo hace será simplemente un pernicioso desperdicio de tiempo, que podría ser usado mejor para hacer algún trabajo interesante por el Bien Común. Yo no creo que sea posible convertir a los de conciencia estrecha, congelados en viejos conceptos y prejuicios, por el solo hecho de estar en su medio y conversar con ellos. Sin embargo, si ellos golpean a tu puerta, eso es muy diferente, pero no tiene caso ir en pos de ellos en un intento de abrirles los ojos.

Junio 22, 1936

Gracias por los libros desde Shanghái, pero ya que nosotros los tenemos ¿no sería mejor que te los regresáramos? Respecto al libro escrito por Bajenov, no he tenido tiempo de leerlo detenidamente, pero lo estuve hojeando y pude notar que tiene algunas fechas y explicaciones correctas, basadas en informaciones astrológicas y cabalísticas. Así que, ya te puedes dar cuenta de la trascendencia del año 1936 y de la importancia del mes de septiembre del mismo año con sus *buenos* augurios para nuestro país. Es correcto también que Israel ha llegado a querer decir “el escogido”; por lo tanto, Israel puede ser encontrado en todos los pueblos. En general, el libro no está mal e incluso no lo estaría si tuviera una cierta cantidad de errores, ¿qué libros no los tiene, cualquiera sea el tema que trate? Por consiguiente, el libro de Bajenov podría ser recomendado para que ayude a la gente a pensar.

En verdad, el autor del libro en inglés que fue la fuente de información para Bajenov no está libre de la común debilidad humana que atribuye todo lo mejor a su propio país y nacionalidad, y eso, por supuesto, debería ser tomado en consideración; sin embargo, me parece a mí que el mismo Bajenov lo notó. En relación con esos libros recuerdo un artículo escrito por H. P. Blavatsky acerca de las interpretaciones de las profecías bíblicas. En este artículo, “Las Profecías de Oseas acerca de Las Rieles Podridas,” ella dice que de acuerdo a las lecturas cabalísticas con el método del Notaricón es posible obtener de cada profecía y de cada oración escrita en la Biblia cualquier clase de interpretación. Como un ejemplo, ella cuenta del caso de un cálculo e interpretación cabalística del verso décimo cuarto, capítulo 13 del Libro del Profeta Oseas. El verso, si se lee de acuerdo con este método, profetizó la catástrofe del tren imperial en Borki y el escape milagroso de la familia Imperial el 17 de octubre de 1888 o 5649 de acuerdo al calendario hebreo. Por supuesto, este verso tiene su significado sólo si es leído en ruso, pero, añade ella, si fuera leído por un cabalista inglés, podría señalar que Oseas predijo el apareamiento del infame asesino, Jack el destripador, en White-chapel (el barrio judío en Londres), etc.

Yo misma he escuchado alguna vez a gente inteligente tratando de probar que los bolcheviques fueron profetizados en el Apocalipsis y que incluso se menciona el número de días que van a estar en el poder y que el mencionado Miguel era nada menos que el Gran Duque Mikhail Alexandrovich. Por cierto, yo no menciono esto para desacreditar el libro de Bajenov, sino simplemente para prevenir a aquellos que están fuertemente atraídos a investigar las profecías bíblicas. Los errores siempre se producen no necesariamente por una incorrecta información sino por una interpretación incorrecta. Por ejemplo, la nueva Jerusalén terrenal no está en Palestina, sin embargo, todavía no se puede divulgar su verdadera localización. Por cierto, ¿Conoces tú la profecía hecha por L. Tolstoy un poco antes de morir? Recientemente nosotros recibimos un pequeño libro, escrito en ruso; casi no lo terminé de leer. Un lenguaje artificial recubierto con terminología científica mata cualquier clase de pensamiento. La claridad de conciencia se manifiesta a sí misma, primero que todo, en la simplicidad de la expresión.

Yo aconsejo esforzarse hacia la energía psíquica, hacia el pensamiento y hacia todos los conceptos que podrían regenerar la vida. Mientras se habla de la Hermandad, uno debe ejercer sumo cuidado para no profanar este concepto sagrado con sacrílegos comentarios. Transmite este consejo a todos a tu alrededor.

Y ahora, sobre la Atlántida. El artículo acerca de los descubrimientos de Schliemann es interesante, excepto al final donde se menciona que los manuscritos fueron encontrados en México y Perú y que contienen citas de crónicas de viejos templos budistas de Lhasa. Esto último debería ser *muy seriamente investigado*. La misma Lhasa, en cuanto se refiere a la ciudad con ese nombre, su origen data del siglo siete D.C. Más aun, los primeros templos budistas fueron construidos en ese mismo siglo. Finalmente, sabiendo de todo el aislamiento de esta nación y su ubicación, uno se pregunta, ¿Cómo pudieron llegar esas crónicas a América Central? Incluso suponiendo que algunos tipos cuneiformes hubieran sido llevados del Asia Central a América Central durante el período de los Atlantes, ciertamente que, en aquellos tiempos, no se debe haber mencionado ni la ciudad de Lhasa ni los templos budistas, porque ellos no existían. ¿Recibiste el artículo de S.? Ese artículo tiene la marca de la misma mano. No recuerdo el libro de W. Scott que mencionas. Sin embargo, *La Doctrina Secreta* trata muy bien el tema de la Atlántida y las excavaciones de Schliemann también son mencionadas, así como las citas de Platón. Asimismo, en el segundo volumen de “Lucifer,” página 465 de la edición en inglés, hay un artículo *extraordinariamente interesante llamado “Atlántida.”* Está basado en el trabajo de Platón *Timeo y Critias*. Yo sugiero que traduzcas esos extractos de *La Doctrina Secreta* y que escribas un artículo interesante basado en esos extractos, y también basado en el artículo en “Lucifer” y en el libro de Scott-Elliot.

---

No pienses que nosotros estamos buscando reconocimiento. Nosotros no tenemos ninguna otra intención. La Enseñanza que se está dando ahora debe ser y será apreciada por sus propios méritos intrínsecos. Si alguien, encerrado en su propio corral, es incapaz de entender la visión cósmica de esta Enseñanza, nosotros sólo podemos sugerir que se abandone esa posición limitada tan pronto como sea posible. Por consiguiente, nosotros nunca atraemos o tentamos a nadie. Sólo aquellos que golpean nuestras puertas, la encontrarán abierta y nosotros también tenemos muchos amigos entre los teósofos. En 1925 fue sugerido que N. K. debería pintar un cuadro llamado “El Mensajero” y que lo donara para establecer un museo con el nombre de H. P. Blavastky. Mediante este regalo y el establecimiento del museo, el Gran Maestro M. deseaba perpetuar la memoria de ella, a la cual, hasta hace no mucho tiempo, algunos de sus sucesores intentaron expurgarla.

---

Si nosotros no recibimos una respuesta inmediata o una confirmación, esto significa que existen razones *especiales* para esto. ¡Tú sabes que ahora se está llevando a cabo una batalla sin precedente en todos los planos! Las Fuerzas del Mal están dirigiendo los fuegos subterráneos para poder partir la corteza terrestre hasta un punto muy peligroso. Y solamente por la vigilancia extrema y sin descanso de las Fuerzas de la Luz es que nuestro planeta no ha entrado en la explosión final. Sus tensiones en esta Batalla cósmica son estupendas. Aquello de sudar sangre que se menciona con frecuencia, no es una exageración sino una realidad muy seria. Aparte de esto, las Fuerzas de la Luz extinguen los destellos de furia y detienen el espíritu guerrero de muchas naciones para así, salvaguardar aquello que *debe ser protegido*. Así, pues, en medio del caos de las batallas cósmicas, supramundanas y terrestres Ellos cumplen el Plan de la Luz y protegen aquellos elementos que están calificados para evolucionar dirigiéndolos por los canales correctos. ¡Esferas completas de los estratos inferiores del Mundo Sutil se están desmoronando! ¿Existen muchas conciencias que sean capaces de darse cuenta de la importancia y de las consecuencias de dichas destrucciones?

Por lo tanto, sabiendo de la escala gigantesca de esta Batalla sin precedentes, ¿cómo podríamos sobrecargar a las Fuerzas de la Luz con nuestras peticiones y con nuestras preguntas? Siempre se debería observar la conmensurabilidad. Nosotros sabemos que todo lo urgente, todo lo esencial será comunicado a su debido tiempo; por consiguiente, nosotros esperamos pacientemente y con frecuencia la respuesta viene sin tardanza.

Así, pues, todos los guerreros de la Luz deben darse cuenta ahora profundamente de la importancia de todo lo que sucede durante el Armagedón. Se necesita coraje, firmeza y una vigilancia incesante.

Recibí el libro *Fotografiando lo Invisible* de James Coates. Sería muy útil publicar un artículo sobre este tema y también sobre la transmisión de pensamiento a distancia. Todo esto se relaciona con el campo de la energía psíquica. Existen ahora muchos libros importantes publicados sobre manifestaciones para-psíquicas que han sido escritos por autoridades eminentes. Existen también muchas declaraciones interesantes en el libro publicado por el profesor Rhine de la Universidad de Duke.

Junio 25, 1936

Está bien que te hayas dado cuenta que la condición principal para el progreso es la honestidad consigo mismo y yo le añado, siempre y en todo. Precisamente, “para el trabajo interior, dejemos que ellos vendan el escudo de la mentira.”

1. El concepto de un alma concordante en los animales no excluye el concepto de la existencia de la semilla individual del espíritu en cada animal. En sí mismo, el concepto de consonancia excluye la indivisibilidad. Para mí esto es tan claro que no requiere en realidad ninguna explicación especial. Cuando la individualidad se despierta, entonces, por supuesto, empiezan a haber ciertos cambios graduales de acuerdo a este nuevo estado y empieza la separación del grupo básico. Yo te recomiendo fuertemente analizar cuidadosamente este tema y dejar de aplicar la fórmula “yo soy yo,” cuando hablas de la “individualización” animal. La conciencia que uno tiene de sí mismo sólo pertenece al desarrollo humano.

2. Cada una de las expresiones “para dejar atrás el karma” o “para cambiar la calidad del karma” - las entiende aquel que ha adoptado completamente esta ley.

3. Y ahora, respecto de la palabra “langostas” mencionada en los libros de la Ética Viviente y que ha confundido a algunas personas, se refiere al hecho que el espacio, contaminado por las vibraciones caóticas de las energías básicas, de pensamientos y emociones, en realidad atraen a los invitados más inoportunos en la forma de toda clase de microbios, los que causan toda clase de epidemias; y las corrientes inarmónicas llaman por toda clase de calamidades, etc. Por lo tanto, las manifestaciones negativas como una nube de langostas pueden también ser atraídas por vibraciones que se correspondan. Las entidades inferiores *no pueden* soportar las vibraciones superiores. Por esta razón, en la India, la gente firmemente cree que la presencia de un Sâdhu en la cercanía del pueblo, los protegerá de epidemias, terremotos, inundaciones y otras calamidades.

Y así es. Si dicho Sâdhu es realmente un eremita de virtuosa vida, él será capaz de elevar las vibraciones de los alrededores por el poder de su aura y ponerlas en armonía, previniendo así la arremetida del caos. Como puedes ver, los principiantes, tal como los ignorantes, tienen la risa a flor de labio, sin sospechar que ellos, en realidad, se están riendo de ellos mismos. La realidad es que precisamente la gente ignorante o aquellos que tienen muy poca educación son muy aficionados a las palabras e historias complicadas, que ellos apenas si las pueden comprender, pero que las usan para parecer educados, mientras que lo verdaderamente simple no les parece nada científico y por lo tanto, algo que se convierte en objeto de su burla. Pero es en el Oriente que la simplicidad de la expresión es considerada como el más grande los logros. La Verdad Suprema es revelada sólo en la grandeza de la simplicidad. Verdaderamente, dicha simplicidad es de una clase especial, de la misma manera que el gozo supremo es una sabiduría especial.

El principio único, el único elemento ardiente se manifiesta bajo diferentes aspectos o cualidades en el microcosmos humano y también está contenido en su espacio áurico. El cuerpo sutil, está dividido algunas veces en el cuerpo superior e inferior (o etérico). Este cuerpo o doble etérico, se puede proyectar muy fácilmente y en el caso de los médiums esto sucede sin que intervenga su voluntad. La mayoría de los fenómenos en las sesiones espiritistas son ejecutados por este doble que crea un medio de comunicación, por decirlo así, entre el alma y el cuerpo físico del hombre, similar al estado de las ondas etéricas que son puestas en movimiento entre las estaciones del telégrafo inalámbrico. El cuerpo sutil tiene muchos grados, pero el estado más elevado del cuerpo mental corresponde al Mundo Ardiente.

Aprecio muchísimo tu determinación de esforzarte - esto es el “ábrete sésamo” del logro. Recuerda todo lo que se ha dicho en los libros de la Enseñanza acerca de esforzarse. “El esfuerzo es la barca del Arhat.”

---

Yo puedo juzgar la condición de sus cuerpos y por lo tanto, aconsejarlos que los pongan en equilibrio. Traten de alcanzar tranquilidad psíquica y no sobrecarguen su cerebro. Lean más despacio y reflexionen más. Pongan por escrito los pensamientos que vengan a su mente y lean nuevamente esto después de un tiempo para que así puedan observar su progreso tanto en claridad de comprensión como en expresión.

Y ahora me gustaría prevenir a tu grupo. Con frecuencia, los principiantes y aquellos que recientemente se han acercado a la Enseñanza Sagrada, se parecen a los estudiantes de medicina del primer año; cuando comienzan a estudiar las diferentes enfermedades, ellos sienten los síntomas de todas las enfermedades. De igual manera, algunos novicios en la Enseñanza se empiezan a atribuir dolores sagrados y los más grandes logros después que lo han leído en los libros de la Enseñanza. Ellos deberían ser advertidos de dichas tendencias, ya que ello indica la presencia de cualidades indeseables del espíritu tales como vanidad y falta de discriminación. El progreso en el plano espiritual no es posible a menos que se venzan estas cualidades. Además, se debe recordar que hasta que no se alcance la edad de treinta años, la apertura de los centros es imposible sin que en el intento se dañe al organismo.

Por supuesto, me estoy refiriendo sólo a los organismos *normales y saludables*. Los así llamados médiums pueden tener algunas manifestaciones a edades más tempranas.

---

Las duchas frías podrían ser dañinas para la gente nerviosa. No fuerces tu cerebro muy tarde en la noche. Es mejor levantarse temprano y dedicarse a la lectura temprano en la mañana.

---

*Nadie* está pensando en como sacarle provecho económico a los libros de la Enseñanza. Todo el dinero de la venta de los libros se usa para futuras publicaciones. Yo podría añadir que muchas veces nosotros estuvimos convencidos que la gente no aprecia lo que se les da gratis y sin que hagan ningún esfuerzo. El libro *Agni Yoga* todavía no está disponible en ruso y nosotros sabemos de gente haciendo un esfuerzo sincero y copiando todo el libro en una máquina de escribir. Estos son lectores muy valiosos, mientras que la mayoría de aquellos que fácilmente pagan por los libros, también fácilmente los colocan en un estante, quizás incluso sin haberlos leído hasta el final. Un verdadero aspirante a discípulo verá la manera de conseguir el libro.

Voy a copiar algunos párrafos del libro *Aum*:

“277. Las partículas de la energía superior que existe en todo organismo humano existe correspondientemente en los otros reinos de la naturaleza. El reino animal y el vegetal también saben como conservar la partícula de energía en el Mundo Sutil. Especialmente ciertos animales que vivieron junto al hombre conservan un cierto vínculo con el organismo del morador del Mundo Sutil. Cuando Yo aconsejo bondad con los animales, estoy pensando que es mejor encontrar pequeños amigos que enemigos. En efecto, uno debería conservar la conmensurabilidad en todo, de otra manera uno podría recibir dañinas emanaciones de los animales.

Asimismo, cuando Yo señalo dieta vegetal, estoy advirtiéndolo en contra de nutrir al cuerpo sutil con sangre. La esencia de la sangre permea profundamente el cuerpo e incluso el cuerpo sutil. La sangre en la dieta es completamente indeseable que sólo en casos extremos Nosotros permitimos el uso de carne que ha sido secada al sol. Es también posible usar aquellas partes del

animal donde la substancia de la sangre ha sido cuidadosamente transmutada. Así, la comida vegetal también tiene importancia para la vida en el Mundo Sutil.

“278. Se pregunta con frecuencia, “¿Retienen los animales su apariencia en el Mundo Sutil?” Raramente, ya que la ausencia de conciencia los reproduce sin forma; algunas veces existen contornos indistintos, como impulsos de energía, pero con más frecuencia ellos son imperceptibles. En realidad, la manifestación de los animales pertenece a los estratos inferiores del Mundo Sutil. Semejante obscuridad puede aterrorizarnos por su apariencia confusa. Yo considero que el cuerpo sutil del hombre no debería permanecer en estos estratos, mas en su conciencia la gente con frecuencia se parece a los animales.

“279. El Mundo Sutil está lleno de prototipos de animales, pero sólo una conciencia fuerte los puede percibir. En efecto, los aspectos de dichos prototipos son innumerables, desde los más complicados a aquellos que se están descomponiendo como desperdicio. No debería pensarse que todos los moradores del Mundo Sutil poseen idéntica visión.

Una buena y clara visión se debe a una claridad de conciencia, en consecuencia desde el principio hasta el final. Nosotros aconsejamos preocuparse respecto de la claridad de conciencia. Hace mucho tiempo se dijo que el bien no mora en un pozo cubierto de lodo.

Julio 23, 1936

Es divertido escuchar la aseveración que los Grandes Maestros viven en el pueblo de Shigatse. ¡Uno debería conocer el Tíbet para darse cuenta de lo absurdo de esa afirmación! Probablemente el autor que has mencionado obtuvo la información del libro *Las Cartas de los Mahatmas a A. P. Sinnett* en el cual, en una de las cartas, el Mahatma K. H. menciona la traición que sufrió H. P. Blavatsky por parte de la pareja Coulomb y las dimensiones que ésta empezó a tener. El Mahatma escribió a Sinnett que los Mahatmas no sólo no habían detenido este asunto sino que incluso, desde Shigatse, había sido aumentado. Con frecuencia los Mahatmas permiten que los elementos hostiles lleven su perversidad hasta el punto del absurdo para que la derrota del mal sea más efectiva. ¿Recuerdas tú *La Táctica Adversa*, verdad? “Desde” no significa que los Mahatmas moran en Shigatse. La Fortaleza de la Luz está, muchas, muchas millas de distancia de ese lugar. Las entradas a esta Fortaleza están bien vigiladas. Muchos caminos llevan hasta allí; con frecuencia uno debe caminar por caminos subterráneos, incluso viajando por ríos, para poder alcanzar las Sagradas Cumbres. Pero para aquellos que han sido llamados existen postes indicadores.

Se cauteloso con la gente “bien informada.” No trates de contradecirlos ya que con frecuencia son casos perdidos. Sería mejor si ellos se ocuparan en ayudar a la humanidad de acuerdo a su propia comprensión, antes que pensar en su destrucción, envenenándola con gases, etc. Por consiguiente, busca a los jóvenes y también a aquellos de corazón abierto y que todavía no tienen prejuicios.

Y ahora, respecto del artículo que recibimos. Los pensamientos no están mal, pero la expresión “comunidades cerradas” no es afortunada. Cualquier tipo de encierro implica aislamiento y esto no está en conformidad con el amplio plan de la cooperación. Sí, hubo y todavía habrán muchos intentos más o menos exitosos de organizar sociedades y comunidades. Por supuesto, es difícil, muy difícil, en verdad, si los miembros de dicha comunidad difieren ampliamente en sus niveles de conciencia.

Lo verdaderamente esencial no es lograr una vida comunal fuertemente tejida, sino manifestar en general un espíritu de colaboración y de magnanimidad en la vida diaria y en todas las situaciones. La humanidad está enfrentando nuevos problemas en todas las esferas de la vida y esto requiere la participación de muchas fuerzas y de especialistas para poder obtener una solución sintetizada y también una solución práctica. En realidad, hasta los problemas científicos no pueden ser solucionados ahora sin la cooperación de especialistas en los campos más diversos del conocimiento. Todas las cosas han crecido complicadamente y han asumido gigantescas dimensiones planetarias que una sola mente no sería capaz de poder comprender todos los detalles necesarios para lograr una síntesis concluyente. Así, pues, la vida misma ensayará un nuevo tipo de cooperación. Por consiguiente, cada intento para una cooperación amigable debería ser recibido con beneplácito ya que todos estos esfuerzos se convertirán en los escalones de una gran escalera de logros.

Y ahora, algo más. El astrónomo que mencionaste está equivocado al pensar que cada planeta, con el tiempo, se convertirá en un sol. De acuerdo a las Enseñanzas Sagradas, es justamente lo opuesto. En realidad, nuestro planeta, antes de convertirse en morada de la humanidad, fue un sol y antes de eso era un cometa, etc. Por eso, la Luna, luego de impartir su principio vital a la Tierra no se convirtió en un sol, sino en un cuerpo en descomposición.

---

Tienes razón al pensar que todos los terrores producidos por los errores del Príncipe del Mundo se anulan por aquella Luz que fue traída y que ahora es derramada sobre la humanidad por los mismos Siete Kumâras, o Ángeles, que vinieron juntos con Lucifer a la Tierra. Además, el mismo Lucifer, antes de su caída, era también un dador de Luz, ya que él también, participaba en el despertar de las habilidades superiores del hombre. El regalo de despertar los poderes del pensamiento superior no puede ser comparado con nada ya que sólo por el sendero de la apertura de los centros superiores se puede lograr la verdadera inmortalidad. Ciertamente, cada ser humano es responsable no solamente de sí mismo, sino también de los otros ya que el ser humano es un creador del mundo entero en el completo sentido de este concepto. Todas las posibilidades están contenidas dentro de él. Entre todas las criaturas, sólo el ser humano tiene el regalo del libre albedrío *consciente*. La sola expresión de esta libertad es la libertad para escoger y este escoger puede hacer de él un dios o un demonio.

Nosotros también sabemos que cada poder crece a través de la resistencia. Por consiguiente, todas las dificultades que se alzan en el camino de la humanidad debido a la apostasía del Anfitrión de la Tierra, le dan a la gente la posibilidad de ejercitar al máximo y refinar sus habilidades para así acelerar su progreso. Hace mucho tiempo se dijo, “Benditos sean los obstáculos ya que a través de ellos crecemos.” Así, en las escrituras hindúes más antiguas también se dice que el Kali Yuga es particularmente útil para el perfeccionamiento espiritual y aquello que en el Satya Yuga podía ser alcanzado sólo a través de cientos de miles de encarnaciones, en el Kali Yuga puede ser alcanzado en unas pocas vidas. De aquí, podemos concluir que las Fuerzas de la Luz, en el análisis final, nos dirigen hacia la bondad, incluso allí nos dirige también la apostasía de Lucifer. Pero, por supuesto, aquí como siempre, sólo los espíritus fuertes que aman vencer las dificultades son particularmente exitosos, mientras que los tibios, los que escogen el camino más fácil e irresponsable, están destinados al trabajo duro, lo que finalmente los llevará al camino más difícil. En consecuencia, las palabras del Apocalipsis son igualmente profundas como científicas, “Así, puesto que eres tibio, y no frío ni caliente, te vomitaré de mi boca.”

Asimismo, tu observación acerca de Cristo reprochando a sus discípulos es muy apropiada. Sí, durante todas las épocas, con frecuencia, los Grandes Maestros se han visto obligados a enfatizar el hecho de la indolencia, de la división, de la tibieza entre los que se llaman buena gente y la furia, la solidaridad y el ingenio de los tenebrosos. En realidad, en el presente, esta furia y solidaridad se ha hecho aun más fuerte, ya que ellos pueden sentir que la Batalla decisiva los va a llevar a la derrota. Efectivamente, las señales de la Gran Victoria ya están visibles; con un poco más de tiempo, mucho más será establecido. Las señales de la Benevolencia están protegiendo al Nuevo País.

Nosotros no deberíamos lamentarnos mucho acerca de Abisinia; con el tiempo, la victoria alcanzará también aquellas tierras, pero uno no debería entender esto crudamente. Los tiempos de conquistas brutales concluyeron. Cada nación tiene el derecho a vivir su propia vida y aprender a cooperar.

Con mucho aprecio estoy retornando los proyectos que me enviaste y voy a decir una vez más - dejemos que cada uno construya su propio camino; mientras haya mayor versatilidad en dichos experimentos, más hermosa será la corona del logro. Voy a hacer una cita del libro *Aum*:

441. Una cooperativa no es una comunidad cerrada. La cooperación basada en la ley de la naturaleza contiene en sí misma el elemento del Infinito. El intercambio de trabajo y la asistencia mutua no debe imponer limitaciones convencionales. Por el contrario, la cooperativa

abre las puertas a todas las posibilidades. Además, las cooperativas están interconectadas y así una red de trabajo cubrirá el Mundo.

Nadie puede predeterminar qué formas de cooperación podrían desarrollarse. Las instituciones fundadas por las cooperativas pueden ser diversas y podrían cubrir los problemas en la educación, en la industria y en la economía rural. Es imposible imaginar un solo campo que no pueda ser mejorado grandemente por la cooperativa. Uno no debería prohibirle a la gente reunirse para cooperar en combinaciones completamente nuevas. La cooperativa es un baluarte del estado y un semillero de la vida pública. ¿De dónde vendrá la opinión pública? ¿En dónde se formará el anhelo para el progreso? ¿En dónde recibirán ayuda los trabajadores solitarios? Ciertamente, la cooperación también enseñará unidad.

Tú también tienes razón cuando dices que los tenebrosos están trabajando astutamente y con mucha habilidad en un intento de distorsionar todos los pensamientos hermosos que han encontrado la forma de expresarse. Ciertamente, ¡el diablo es el inventor del espejo distorsionado!

Por lo tanto, practica la unidad. Conserva el esfuerzo y ejecuta tanto como sea posible la tarea de la amistosa cooperación.

Aquí pongo otros pocos párrafos útiles:

443. ¿Quiénes, entonces, son aquellos que ni estiman ni aman la unidad? Ellos nunca han experimentado el sentimiento de firmeza que siempre está conectado con la unidad. Ellos no conocen el valor indisoluble de la unidad. Ellos han renunciado al avance, que es fuerte en unidad. Ellos no se han embebido en el júbilo de existir en unidad. Ellos han despreciado la fortaleza de la unidad. ¿Qué es, entonces, lo que les queda? Desmoronarse bajo las fuerzas del huracán o marchitarse bajo los rayos del sol o pudrirse en los mohos de los prejuicios.

¿Quiénes son aquellos que desdeñan la unidad?

444. La ilustración más obvia de Maya y de la realidad se encuentra en los cuerpos celestiales. Aunque dichos cuerpos hayan sido destruidos miles de años atrás, su luz todavía es vista desde la Tierra. ¿Quién, entonces, puede intentar definir el límite entre lo existente y lo visionario? Nosotros también encontramos ejemplos similares entre las manifestaciones terrenales.

445. Vencedores terrenales, ¿dónde está tu ser y dónde tu fantasma? ¿Quién definirá - es la victoria o es el reflejo de eventos lejanos? ¿Dónde está el límite de la realidad? Aunque se amontonen todas las figuras no se encontrarán las claves de las soluciones. Únicamente la energía más sutil puede distinguir entre la vida y la catalepsia.

La gente prefiere vivir entre fantasmas.

Agoste 3, 1936

Decididamente los Grandes Maestros no contemplan unir todos los grupos existentes en una o en varias comunidades “cerradas” - esto sería el equivalente a la muerte. La vida y la belleza existen sólo en la diversidad; por consiguiente, dejemos que las células de la Luz florezcan libremente como hermosas flores en la pradera de la vida. La unificación no necesariamente significa que debemos tener cuarteles generales comunales o métodos idénticos de aplicaciones y logros, etc. La unidad, como un verdadero poder motivador, primero que todo, debe nacer en el espíritu y se debe manifestar en magnanimidad y cooperación en todas las circunstancias de la vida diaria. La cooperación, la colaboración y la comunidad implican una admisión más amplia. No hay espacio para el forzamiento donde existe la unidad de la conciencia.

Otro concepto, la renuncia a la propiedad, es con frecuencia erróneamente entendida. La renuncia a la propiedad no quiere decir despojarse de todo y rehusarse a poseer algo. Las cosas son el resultado de la creatividad humana y ellas deberían ser apreciadas. El mejoramiento de su calidad es un paso adelante hacia el perfeccionamiento del espíritu. La Enseñanza nos dice que debería entenderse la verdadera importancia de los objetos y no ser esclavizados por ellos. Uno tiene que aprender a amar todas las cosas y, al mismo tiempo, ser libre de dejar todo en pos de nuevos logros. Amor por las cosas hermosas sin un sentido de posesión es uno de los más puros y edificantes sentimientos. Sin amor nada puede ser creado ni mejorado. Así, pues, que la gente aprenda a amar sin el sentido de posesión. Que ellos admiren las bellas creaciones sin el convencional concepto de propiedad.

Fue interesante leer en los recortes de periódicos que nos enviaste sobre la serie de reencarnaciones que están apareciendo en diferentes ciudades. Tus comentarios acerca de las fuerzas tenebrosas que están intentando impedir que la gente acepte la ley de la reencarnación no están muy lejos de la verdad. Para lograr esto, ellos están llevando el tema hasta el punto del absurdo inculcando en sus agentes o en sus colaboradores inconscientes la idea de esas mismas reencarnaciones. Además, ellos reciben la ayuda de algunos espiritistas indisciplinados, que mayormente ven lo que quieren ver. También, no olvidemos que la honestidad en todas las cosas y en cualquier época es la cualidad más difícil de encontrar. En verdad, de acuerdo con los médiums existen muchos Napoleones, Tamerlanes, Ramsés, Cleopatras, Semiramises, etc., y todos ellos visitando la Tierra simultáneamente. Se podría preguntar ¿Es alguno de estos genuino?

Esta es la razón porqué son tan importantes las pruebas de la reencarnación como la ocurrida con la pequeña niña hindú Shanti, un caso que podría ser corroborado por muchos testigos de su vida anterior que todavía están vivos. Probablemente tú has leído acerca de esa historia ya que te envié algunos recortes de periódicos.

En el párrafo 491 del libro *Aum* hay una explicación al respecto: “Con frecuencia escuchas absurdos cuentos de cómo ocurren encarnaciones simultaneas de una misma persona – una conclusión que es al mismo tiempo ignorante y dañina. Los que niegan la reencarnación usan dichas ficciones para disputar la posibilidad de la reencarnación. Además, ellos olvidan la razón – la que de alguna manera disminuye la culpa – particularmente una invención imaginativa. Cierta gente recuerda los detalles de una época definida; cuando ellos sueñan que son una persona bien conocida, lo que recuerdan de sus sueños moldea la visualización de una

encarnación. El error resultante está en la persona, pero no en la época. Un niño se imagina como mariscal de campo y esa representación penetra en su Cáliz.

Muchos recuerdan sus vidas pasadas, mas a través del obscurecimiento de la conciencia ellos producen sus propias imaginaciones pasadas. Uno necesita ser cuidadoso también para no censurar tan grandemente los errores de los otros. Además de arrogancia e ignorancia, podría haber sólo errores parciales carentes de base. En efecto, podría haber también formas diferentes de obsesiones y susurros con malas intenciones, pero ya se ha dicho lo suficiente respecto de las obsesiones.”

En verdad, las fuerzas tenebrosas están haciendo lo mejor que pueden para distorsionar y destruir todo lo que conduce al conocimiento de otras esferas y de otros mundos y a la continuación de la vida en ellos. Ellos se dan cuenta que el despertar de dicho conocimiento les asestará un golpe mortal y reducirá considerablemente el número de sus seguidores. En efecto, la naturaleza de los tenebrosos se volverá obvia y serán pocos los que se vayan a querer unir a sus legiones, luego de darse cuenta del terror que les espera, como consecuencia final, a aquellos que han vivido en el mal. Debido a que ellos sólo pueden subsistir a base de los fluidos de destrucción y descomposición, la ausencia de esas substancias les causa una miseria sin nombre.

También tienes razón cuando observas señales inusuales en todas las manifestaciones de la vida. Definitivamente, el acercamiento de las energías ardientes afecta a toda la naturaleza. En realidad, en estos momentos, no se debería pensar en reducir las cosechas dejando los campos sin cultivar para mantener los niveles de precio. Algunos países ya se han dado cuenta del daño de dichas medidas. Ciertamente, “el hombre propone y Dios dispone.” Si la gente hubiera estudiado la energía psíquica con anterioridad, ello le hubiera ayudado a evitar muchas calamidades.

---

Unos párrafos más del libro *Aum* contestarán tus preguntas por completo:

450. Recuerda el consejo que dice que el libro de la Enseñanza debe yacer en el cruce de caminos. No te atormentes pensando cómo este le llegará a los peregrinos, de dónde llegarán los amigos que tienen un presentimiento de cognición. No te aflijas por aquellos que pasan sin detenerse; ellos podrían atraer a alguien sin estar conscientes de ello. Ellos podrían indignarse y sus gritos atraerán a muchos. Pero no enumeremos los inescrutables caminos. Ellos no pueden ser revelados, no obstante el corazón los conoce.

452. Es necesario ayudar en todo momento y en todas partes. Si se encuentran obstáculos para asistir debido a diferencias en líneas políticas, nacionales o sociales o por creencias religiosas, esos obstáculos son indignos de la humanidad. La ayuda en todos los aspectos debe ser extendida a los necesitados. Uno no debe escudriñar el color del pelo cuando el peligro amenaza. Uno no debería interrogar por las creencias religiosas cuando lo que se necesita es ayudar en una conflagración.

Todas las alianzas señalan la necesidad de ayuda incondicional. Dicha ayuda podría ser considerada como verdadera inspiración. Ya ha sido enfatizado pero numerosos convencionalismos nos empujan a afirmar nuevamente la libertad de la asistencia.

453. La ansiedad del corazón es inevitable si conoces de las desventuras en la casa vecina. Y la apertura de los centros puede indicar muchas perturbaciones cerca y lejos – el corazón se estremece por ellas. Mas la gente con frecuencia no le pone atención a los signos del corazón; ellos lo atribuyen a enfermedades. Sin embargo, sería justo recordar que el corazón late al unísono con todo lo existente. Los eventos cósmicos y las conflagraciones nacionales son como martillazos.

La gente habla del desarrollo de las enfermedades del corazón. En efecto, los síntomas están en aumento, pero es superficial pensar sólo acerca de la tensión nerviosa debido a la edad. ¿Dónde, entonces, yace la razón para estas perturbaciones? La condensación de las corrientes desencadena nuevas manifestaciones en la energía psíquica. Mas la gente no le da la importancia que se merece la energía psíquica y de esto resultan tantas perturbaciones y todo tipo de conflictos.

Alguien dijo, “No lles a las energías hasta el punto de la locura.” Semejante advertencia no está lejos de la verdad. Uno puede imaginarse el frenesí de las energías, quebradas, abusadas y estiradas al máximo equivocadamente. ¿Será posible en semejante caos que el corazón no tiemble?

454. La gratitud es una fuerza motriz. Nadie solicita gratitud, pero grande es la calidad de este poder. La gratitud actúa como purificador y cualquiera que haya sido purificado es tocado más fácilmente. Así, la gratitud es un medio de apresurar el camino.

Algunos creen que ellos se rebajan al mostrar gratitud. ¡Qué ignorancia! La gratitud sólo exalta, purifica; ella atrae nuevas energías. Hasta una máquina trabaja mejor sin polvo.

---

Las fuerzas tenebrosas salen de todos los huecos arrastrándose, pero al mismo tiempo, los hogares de Luz se encienden en todas partes. Se valiente, ten valor, los tiempos son muy graves, pero el amanecer ya está brillando. La Elevada Ayuda está preparada; aprendamos a aceptarla con el corazón lleno de valor, con buena disposición, en gratitud y en absoluta confianza.

Agosto 14, 1936

Los pensamientos expuestos en tu proyecto son excelentes pero su ejecución requiere distintas condiciones de aquellas que existen ahora y que se están formando bajo la presión de los acontecimientos que se están aproximando. Por supuesto, el problema más urgente es el nacimiento del hombre verdadero; esta es la razón porqué es tan importante esparcir más ampliamente las semillas de una nueva y más amplia conciencia y la comprensión de la cooperación a una escala máxima.

Antes de construir comunidades, se necesitan colaboradores con conciencias preparadas. De no ser así, el resultado será sólo una carga terrible y sólo una grotesca caricatura de una comunidad. Para lograr este propósito, se necesita primero crear nuevas escuelas donde, desde una corta edad se pongan las bases de la comprensión del destino del hombre, su lugar y el papel que le corresponde en este mundo, además de su dependencia cósmica. Con esos conceptos, él realizará su papel en la sociedad y principalmente, su responsabilidad personal, a la que se le dará la importancia que le corresponde. Pero escuelas como esa necesitan de profesores apropiados. Esta es la razón porqué es tan útil tener grupos que se reúnan alrededor de la Enseñanza de la Vida ya que, de dichos grupos surgirán los portadores de la nueva conciencia.

Ciertamente, la Enseñanza de la Ética Viviente considera al mundo entero como una Comunidad Mundial. A nosotros se nos pide cultivar la cooperación, la unidad y la magnanimidad, pero en ninguna parte se nos dice que nos abramos paso a empujones. El intercambio de las tareas y la ayuda mutua no debería imponer ninguna de las limitaciones convencionales. Es motivo de censura cualquier apego exagerado a un sitio en particular ya que eso nos limita. El Gran Buda, la fuente primaria de la comunidad mundial, enseñó a sus discípulos a no estar juntos por mucho tiempo, sino irse con frecuencia a visitar nuevos países y a tener contacto con gente nueva y diferente.

Las comunidades dedicadas a las investigaciones científicas son excelentes ya que ellas facilitarán el trabajo a los científicos que están ocupados con problemas comunes. Excelentes son los sanatorios y laboratorios experimentales que reúnen diferentes especialistas para el trabajo del Bien Común. Bien puedo imaginar colonias educacionales y ciudades de conocimiento, y también cooperativas que tengan que ver con todas las esferas de la vida; sin embargo, conociendo la naturaleza humana, casi no puedo imaginar una comunidad estrecha y *cerrada* con diferentes tipos de personas y que sea exitosa. Debido al estado de conciencia promedio, en una comunidad cerrada y estrecha, la tendencia a la igualdad será inevitable y tal nivelación transformará el talento en mediocridad, causando una pérdida de cultura y un descenso del nivel de la civilización, esto es, llevarla al primitivismo, y ¡ay! al siguiente estado - la vulgaridad.

Por lo tanto, la comunidad y la cooperación deben ser entendidas amplia y prácticamente. Precisamente, los nuevos descubrimientos científicos y la vida misma impulsarán nuevas formas de colaboración. El sistema postal internacional y los medios de comunicación ya han mostrado el beneficio mutuo y la excelente cooperación que puede lograrse entre los países. Y así, yo creo en el más amplio desarrollo de las cooperativas en las formas más diversas. Las cooperativas organizadas ampliamente probarán la clase de beneficios que se puedan lograr por dichas colaboraciones. Como existe ahora la evidencia de un vivo deseo en mucha gente de establecer comunidades de trabajo, un deseo que sin lugar a dudas responde al curso de la evolución, yo

considero apropiado citar algunos párrafos del nuevo libro de la Enseñanza, el que señala la necesidad de preparar la conciencia de la gente acerca de los resultados beneficiosos de cualquier tipo de empresa.

“Imagínate como se aproximaría un ignorante a una maquina complicada. Este no pensará en la importancia del aparato sino que agarrará la primera palanca sin ni siquiera pensar en las consecuencias. Exactamente comparable es el caso de un hombre que ha recordado sólo un detalle de toda la Enseñanza y se sorprende no poder ver todo el efecto. Así como la imprudente manipulación de la máquina amenaza al ignorante con la ruina, de la misma forma se encontrará en peligro el hombre que hace caso omiso de la esencia de la Enseñanza.

A una persona sólo le preocupa la calidad de la comida; otra trata de evitar ser malhablado; otra intenta evitar la irritabilidad; una cuarta evita el ser temeroso; mas esos útiles detalles son sin embargo palancas separadas – ninguna en sí misma levantará el peso total. Uno necesita ahondar por grados en la síntesis de la Enseñanza; únicamente el arco iris de la síntesis puede conceder el avance. Si alguien nota que un aspecto ha tomado posesión de él, que repita diligentemente también las otras partes de las indicaciones dadas.

Nosotros entregamos mucho en forma velada y gradualmente llevamos comprensión cerca de la gente. Que el hombre no se atemorice sino que se acerque hasta que asimile el ritmo de todo el mosaico.

Así, un acercamiento a la síntesis nos enseña a hacer uso de todos los detalles.”<sup>17</sup>

Por consiguiente, nosotros deberíamos pensar primeramente, en la educación y en la expansión de la conciencia. Esta realización traerá los resultados más beneficiosos. “. . . la falta de armonía en los detalles puede destruir cualquier construcción.” Por lo tanto, aprendamos a ser magnánimos y a cooperar en nuestros grupos donde se esté estudiando la Ética Viviente; esto es un buen aprendizaje de un tipo de comunidad más cercano. Seamos solícitos entre nosotros, ejercitemos al máximo nuestra sensibilidad y respondamos a las características de cada uno.

---

Es cierto que al momento, las sociedades para las investigaciones psíquicas en todos los países, están en sus primeros pasos, pero el infinito campo del conocimiento, yace frente a ellos. Tienes razón al decir que ellos están, por decirlo de alguna manera, en un callejón sin salida, debido a que la mayoría están haciendo sus investigaciones con la ayuda de médiums inferiores. Las investigaciones en los reinos de las manifestaciones psíquicas y para-psíquicas con la ayuda de individuos de mentalidad y espiritualidad desarrollada son interesantes, ya que sólo ellos podrán abrir nuevos caminos para llegar a la comprensión de las energías superiores y de las condiciones del Mundo Sutil en sus esferas elevadas. Y respecto del daño que proviene por tratar con las esferas inferiores que están adyacentes al plano terrenal, tú ya lo conoces porque lo has leído en los libros de la Enseñanza. Aquí puedo citar otro párrafo:

“El ectoplasma es el depósito de la energía psíquica. En realidad, la substancia del ectoplasma es el camino medio entre el ser terrenal y el sutil. La energía psíquica, la que es inherente en todos los Mundos, tiene, primero que todo, una relación con la substancia cercana al Mundo Sutil. De esto se podría decir que el ectoplasma debería ser conservado en pureza, lo mismo que la energía psíquica.

Se debería recordar que para el médium, el emitir ectoplasma para invitados casuales, es un gran peligro. Es inadmisibles poner esa valiosa substancia a disposición de visitantes que no han sido invitados. Más valiosas son las elevadas comunicaciones; ellas no drenan nuestras fuerzas, o mejor dicho, ellas conceden una nueva corriente de fuerza. Se debe entender que las

---

<sup>17</sup> *Aum.*

investigaciones psíquicas deberían ser llevadas a cabo con prudencia. Es inadmisibles drenar la esencia de otro.”<sup>18</sup>

Yo asumo que tú conoces que todos los fenómenos que se dan en las sesiones espiritistas se llevan a cabo por medio del ectoplasma, el que es exudado por el médium y por los allí presentes. Y también podrás imaginar la contaminada condición de éste cuando retorna a su dueño después que ha sido usado por los visitantes de las esferas medias e inferiores. Esta es la razón principal por la que aquellos que están realizando investigaciones psíquicas, deben tener una buena salud y deben tener un alto nivel moral. Eventualmente, cuando la gente conozca más, esto también se volverá evidente. Así, en el nuevo libro *Aum* se ha dicho mucho acerca de esta energía y se ha enfatizado que aquellos que están investigando esta energía deben tener la capacidad de renunciación, tener una aguda discriminación y también pureza de corazón. La investigación y el estudio de la energía psíquica es la ciencia del futuro cercano.

Los seguidores que mencionas de la Ciencia Cristiana, son bastante numerosos en los Estados Unidos de América, y ocasionalmente ellos realizan curaciones asombrosas. Pero también sucede que por su ignorancia, algunos seguidores se arruinan ellos mismos y a los que están cerca de ellos, ya que con frecuencia estos sanadores son débiles e impuros. Además, no todas las enfermedades pueden ser curadas con energía psíquica. Cuando una operación quirúrgica es inevitable, la sola energía psíquica, sin la intervención del instrumento necesario, no presta ninguna ayuda.

---

Cuando yo hablé sobre abandonar al Maestro, lo que quise decir fue la partida del Maestro escogido CONSCIENTEMENTE y no sólo la cuestión de abandonar una iglesia en particular, en la que uno nació accidentalmente. Sólo la selección consciente de un Maestro es importante. La aceptación de un credo convencional debido al lugar donde uno nació, lo que automáticamente nos vincula a éste o aquel fundador de una religión en particular, no lo es. Verdaderamente, el escoger de manera consciente es la llamada del espíritu. La Gran Hermandad representa un Sólo Ego; por lo tanto, la Enseñanza que surge de Ellos es, en esencia, la misma. Pero cada uno de Ellos, aunque pertenece a una luminaria en particular, está vinculado en Su esencia, con todos aquellos que fueron concebidos bajo esa misma luminaria. De ahí, es especialmente hermoso cuando los espíritus que tienen la misma esencia se juntan bajo la guía de su propio Señor. Cada Maestro también tiene su propio método individual. Yo no puedo imaginar que en el futuro pueda abandonar al Maestro conscientemente escogido, ya que mientras más alto ascendemos, nuestro vínculo con el Maestro se vuelve más cercano.

---

Verdaderamente, el fumar nos lleva la fuerza vital. Es cierto que H. P. Blavatsky fumaba, pero, entonces, su condición era tan excepcional que uno no debería tratar de compararse con ella. Su vida, pasada entre gente extraña, fue increíblemente dura; ella nunca fue entendida apropiadamente por aquellos que la rodearon y que incluso la traicionaron con frecuencia, tanto consciente como inconscientemente. Todas estas razones, así como su costumbre de fumar, impidieron que ella pudiera terminar su trabajo y también impidió que pudiera escribir el último volumen de *La Doctrina Secreta*. Existen también muchas personas que confunden a Takur, el Gulab-Singh, el héroe de su libro *Por las Grutas y Selvas del Indostán*, con el Maestro K. H. Sin embargo, en este libro extraordinario, escrito para una variedad de público y por lo tanto adornado con la rica fantasía de H. P. B., es a otro Maestro a quien describe en realidad. Es verdad que el Maestro K. H. algunas veces firmaba como “Lal Singh” en sus cartas a Sinnett,

---

<sup>18</sup> *Aum*.

pero los Maestros usan muchos nombres y en algunos casos ellos firman con un nombre general. En realidad, ninguno de los Mahatmas fuman y la leyenda acerca de la pipa usada por uno de Ellos estaba basada en realidad en una historia contada a la ligera por H. P. B., en la cual ella mencionaba la pipa hindú fumada por el Maestro M., pero omitió mencionar con qué se había llenado la pipa. La razón era que el M. M., quien bajaba de sitios de gran altitud, por supuesto que sintió toda la carga y presión de la atmósfera de los valles; entonces para aliviar la presión Él fumó, o inhaló una preparación especial de ozono. De ahí la leyenda acerca de la pipa y de la fumada.

---

Es verdad, no existen asuntos grandes o pequeños en el Cosmos, pero la vida diaria de los seres humanos se ha apartado tanto de los conceptos cósmicos que ésta se llena con los más triviales y abominables problemas. Con todo, la metaidoneidad cósmica y la conmensurabilidad, arrastran el cúmulo de arena de nuestras vidas para dejar lugar, esperemos que así sea, para mejores creaciones.

---

Cuida tu salud, las corrientes son extremadamente pesadas. Los acontecimientos se están acumulando. Ya se ha señalado el lugar para la futura gran construcción, pero ésta todavía no se ha pronunciado y los pensamientos humanos están muy lejos de ello. Así, todo lo que es sagrado se ha guardado para la época que se acerca. Alguien lee a Nostradamus e intenta aplicarse las grandes señales para sí, pero ese alguien está muy mal encaminado. Los Grandes Iniciados sabían como proteger lo más sagrado cuando ellos hicieron sus escritos. Nadie será capaz de entender Sus indicios sin la clave. Pero cuando lo predestinado tenga que salir a la luz, la clave será hallada.

Así, pues, recordemos a la Mano Guía y no nos atemorizamos.

Agosto 24, 1936

Tú preguntas cómo deberías reaccionar ante el “Llamado de la Madre del Mundo” emitido por la Sociedad T. Yo sugeriría que lo aceptes de una manera amigable y comprensiva. En la época de la Madre del Mundo nosotros debemos acoger con agrado cada alusión que de Ella se haga. ¿Y por qué sorprenderse que A. Bessant haya escrito acerca de ello? En el Oriente el culto a la Madre del Mundo, de la diosa Kâlî o Durgâ, se está difundido ampliamente y me atrevería a decir que este culto predomina en el hinduismo. E incluso en otras sectas, uno puede encontrar más adoradores de la Gran Madre que de cualquier otro aspecto de la Divinidad. En Mongolia y en el Tíbet, Dukkar, o la Tara Blanca y las otras Taras - las Hermanas - son grandemente veneradas. En todas las religiones más antiguas, las deidades femeninas fueron consideradas como las más sagradas. Y a la cabeza de todas, o más bien, detrás del velo está el “Aliento Eterno de todos los seres.” Pero en los planos de lo manifestado reina el eterno Principio Femenino o la Gran Madre del Mundo.

Y aquí voy a citar algunas fechas:

En 1924 los rayos de la luminaria de la Madre del Mundo llegaron a la Tierra y al momento de derramarse en ella despertó una nueva conciencia; los corazones de muchas mujeres se encendieron con aspiración hacia una nueva vida.

En 1924 N. K. pintó algunas variaciones de su cuadro “La Madre del Mundo.” Ellos fueron exhibidos en el museo de Nueva York e hizo una tremenda impresión. La reproducción de una de esas pinturas, la que se basó parcialmente en mi visión, recibió una distribución muy amplia.

En 1924 N. K. escribió un artículo titulado “La Estrella de la Madre del Mundo,” que fue publicado en *El Teósofo* en Adyar.

Desde 1917, estando fuera de su Patria, N. K. continuó con su campaña por la cultura y por la unidad a través del arte. Su lema expresando la importancia del arte fue usado en el escudo de las Instituciones en la ciudad de Nueva York y ha aparecido en muchos libros y revistas. Así, pues, recordemos el párrafo 375 del libro *Agni Yoga*: “¿En dónde radica el éxito de un Yogui? No es en la atracción de las multitudes, tampoco en la conversión de las masas. Cerca de los trabajos del Yogui uno podrá notar imitación, consciente e inconsciente, voluntaria e involuntaria. La gente empieza a hacer lo mismo. Hasta los enemigos, mientras maldicen, siguen por el mismo camino. Es como si una atmósfera especial rodeara las acciones del Yogui. El verdadero éxito es cuando ni el dinero, ni las multitudes, sino el fuego invisible enciende los corazones de los seres humanos. Por el deseo de imitar, los seres humanos entran en la misma atmósfera y se llevan con ellos gotas idénticas del rocío creativo. El éxito no llega sólo del exterior. Es creado por la correlación establecida de las manos humanas con el pensamiento espacial. El Yogui se convierte en el canal principal, el receptor primario de las energías del espacio. Por consiguiente, el Yogui es tan luminoso como un fuego evocador. El construye aquello que debería ser construido. Él coloca en orden las piedras predestinadas. E incluso los enemigos, temblando, reiteran las palabras que él trae. El yogui no es un predicador. Raramente aparece, pero las obras confiadas a él crecen con colores especiales. Algunos ni siquiera reconocen el florecimiento de estas obras ya que el destino de ellas no es el de absorber sino el de encender.

“¿A dónde fluirá el resplandor del fuego? ¿Será uno capaz de ver los fuegos encendidos y recibirán todos los viajeros abrigo en el fuego del Agni Yogui? El fuego arderá exitosamente porque no está ardiendo para sí mismo.”

Y así, démosle la bienvenida a todo lo que no contradiga la dirección correcta sino que la confirme.

Recientemente recibí una excelente petición a las mujeres escrito por la Sra. K. Yo estoy completamente de acuerdo con su declaración que la teoría debe estar unida a la práctica. Sin embargo, yo no acepto su conclusión que “el primer paso en el sendero es establecer una comunidad-hogar para darles la oportunidad de vivir juntos a aquellos que han aceptado seguir el camino de la nueva gran época de la regeneración y espiritualización de la vida.” Personalmente, yo no estoy interesada en absoluto ni en la creación de dichos burdeles comunales ni en la nivelación del pensamiento. Seguridad y facilidad de logros son los grandes obstáculos en el camino del crecimiento. La juventud existe con el único propósito de probar todos los obstáculos y templar el espíritu con ellos. En referencia a todas aquellas propuestas de casas comunales e ideas de proveer completa seguridad con vestidos, alimentos y vivienda, yo recuerdo los numerosos campamentos comunales organizados en los Estados Unidos de América en épocas recientes con el propósito de ayudar a los jóvenes desempleados. Se me dijo que ninguno de ellos tuvo éxito. La gente joven, cuando se le provee de todo se vuelve incapaz de aquella labor a la que se debe dedicar. La mayoría de ellos prefirió continuar con lo fácil, entregando el mínimo esfuerzo físico en dichos campos comunales, los que les garantizaban una vida rebosante y sin sobresaltos.

Nosotros no deberíamos estar preocupados en darles a los jóvenes comodidad sino en equiparlos mejor para la lucha en la vida que es una ley cósmica inmutable. Esta es la razón porqué en la estructura de la Nueva Época, el factor principal para el bienestar nacional deberá ser la educación y la crianza. Es urgentemente necesario poner atención al mejoramiento y a la ampliación de los programas escolares, especialmente aquellos de las escuelas elementales y medias. La mujer deberá elevar su voz e insistir en un sólo programa para ambos sexos. *El respeto por el conocimiento* debería ser enseñando desde la tierna infancia. En las escuelas, este verdadero y único propulsor de la educación debería ser señalado a través de ejemplos históricos concretos. Es necesario alcanzar un estado donde la aspiración y el respeto por las ciencias pase a ser carne de nuestra carne y sangre de nuestra sangre y se convierta en una parte inalienable de nuestra vida diaria. Sólo entonces será posible decir que las naciones han entrado en el sendero de la cultura. Sólo entonces los portadores del conocimiento serán considerados como verdaderos tesoros, no sólo en un país en particular sino en el mundo entero. Entonces será posible hablar de la aceleración de la evolución y traer a la realidad los sueños de comunicación con los mundos distantes. Así, pues, de esta manera, nosotros podríamos repetir las palabras de un líder y pensador quien dijo, “Primero, todos deberían aprender; segundo, todos deberían aprender; tercero, todos deberían aprender; y entonces preocuparse que ese conocimiento no se convierta en letra muerta, sino que participe activamente en nuestra vida.”

Así, dejemos atrás las casas comunales y que las formas legítimas de encontrar alivio vayan a aquellos que necesitan descansar por *ancianidad* o por enfermedad. La Sra. K. empieza con el jardín de infantes y esto es excelente. ¿Por qué ella no continúa buscando gente que la ayude en su propio país en la tarea de introducir *un nuevo tipo de escuela* a la vida? Los jóvenes talentosos aman todo lo que no es usual y la vida en casas comunales le debe parecer desabrida. Sólo los más mediocres se adaptarían bien en un ambiente todo nivelado. Además, sólo aquello que es alcanzado con dificultad e incluso con una cierta cantidad de riesgo es especialmente

gustado y apreciado. Debido a esto, las sociedades perseguidas y semi-proscritas fueron con frecuencia mucho más exitosas, atrayendo verdaderos trabajadores valiosos, que aquellas organizaciones reconocidas y bien publicitadas. La facilidad para hacer las cosas nunca alcanzó ningún objetivo.

Y ahora, respecto al párrafo 80 del libro *Mundo Ardiente III*, primero que todo, realicemos completamente lo que significa y lo que se quiere decir con la frase “fortalecido por un ardiente aprecio por la Jerarquía.” La Cadena de la Jerarquía ha sido manifestada y no es posible omitir ni un solo eslabón de ella. Pero para poder permanecer en el poderoso movimiento de la Cadena, uno no debería soltarse del eslabón que le está más cercano. Separarse de la cadena es aterrador, ya que ello nos tirará al espacio y nos enviará a un vagabundeo caótico. Cuántos siglos tendrán que pasar antes de que el espíritu que se ha separado pueda unirse a un nuevo eslabón, ya que será imposible retomar el eslabón anterior. Este estará mucho más adelante. Esta es la razón por lo que la separación de la Cadena de la Jerarquía manifestada o el abandono de ésta son tan terribles.

Verdaderamente, cada unión es ya un gran poder, pero como todas las cosas en el mundo manifestado, ésta tiene dos lados y si dicha unión no está fortalecida por una reverencia ardiente por la Cadena de la Jerarquía, se podría encontrar a sí misma en el lado de la obscuridad en lugar del de la Luz. Esta es la razón porqué la reverencia ardiente y la devoción a la Jerarquía se señala con repetida insistencia.

Por favor, dile a la Sra. K. que yo he recibido su sincera y amable carta y que me sentí complacida con sus palabras que a *ella no le gusta mirar hacia atrás*. Esto ya es un gran logro. Mirar hacia atrás es como ponerse un gran peso en los pies. El esfuerzo creativo proviene sólo de la contemplación del futuro. Por supuesto, ahora es el momento de la regeneración espiritual y de la acumulación; pero al mismo tiempo, todo conocimiento debería ser usado para el beneficio de todos. Cada amplio pensamiento, cada muestra de magnanimidad y dedicación a la paz en una buena acción en la vida diaria.

Esforcémonos con todo nuestro corazón donde una gran tarea esté siendo ejecutada y prestemos atención a todas las buenas nuevas que provengan de allí. Acontecimientos tremendos están sucediendo ante nuestros propios ojos. Y a pesar de muchas tragedias, el país está creciendo y se está moviendo hacia adelante y sin lugar a dudas está creando su propio futuro. Miles y miles están despertando a la vida cultural. El suelo virgen necesita de una aproximación arrolladora. El esfuerzo hacia el conocimiento indica el camino correcto.

Regocijémonos.

Agosto 31, 1936

Indiscutiblemente, la debilidad de carácter indica una inmadurez comparativa del espíritu. Los espíritus viejos saben exactamente qué es lo que quieren y usualmente son muy persistentes para seguir sus decisiones y alcanzar sus objetivos. Tú deberías aconsejar que nuestro pensamiento no debiera estar basado en visiones. No existe nada más engañoso que aquellas ilusiones del Mundo Sutil, las que se perciben a través de los manas inferiores. Antes que sea posible discriminar correctamente entre las visiones del Mundo Sutil es esencial tener disciplina, un firme control de todas las emociones y años de las observaciones más refinadas. Uno debería investigar todas aquellas visiones muy objetivamente, con honestidad y con una aguda observación, ya que de otra manera nos convertiríamos en juguetes de los habitantes de las esferas inferiores del Mundo Sutil. Esta es la razón porqué se les aconseja a los discípulos que escriban sus visiones para que ellos puedan eventualmente averiguar y cerciorarse de la validez, de la exactitud y de la importancia que estas puedan tener. Pero existe una gran diferencia entre escribirlas y observarlas con la aceptación incondicional y además ser guiado por ellas. Las visiones más engañosas son aquellas que tienen que ver con nuestra personalidad y con nuestros alrededores inmediatos. Como se ha señalado en el volumen dos del libro *Las Hojas del Jardín de Morya*, en el desarrollo normal de la percepción espiritual, las visiones abarcan siete círculos o planos. Las visiones que se refieren a la vida personal se vuelven raras. Es verdad que las entidades inferiores atacan a las auras pobremente protegidas; además, los manas inferiores de aquellos que son atacados inspiran sin demora la imagen sugerida.

Ahora, respecto a las preguntas en relación a la Enseñanza. Cuando leas *Las Cartas de los Mahatmas* deberías tener en mente que las explicaciones en el libro fueron dadas para personas que tenían una forma definida de pensar, lo que tenía que considerarse para que ellos pudieran entender. Además, tú deberías correlacionar cuidadosamente las preguntas y las respuestas. Pero tu cuestionamiento de cómo entender las palabras, “o - ser aniquilado como una individualidad,” es correcto. Verdaderamente, una Individualidad Superior no puede ser aniquilada luego de haber completado la evolución terrestre ya que dicha individualidad ha tenido que asimilar el eterno poder-de-vida del séptimo principio y fundir el cuarto, quinto y séptimo principio con el sexto. A propósito, el ejemplo de Lucifer es prueba suficiente que la individualidad no es aniquilada. En tu cita de *Las Cartas de los Mahatmas* enfatizas que el eterno e infalible movimiento hacia adelante, empuja a todo lo que vive a seguir este impulso fundamental y por lo tanto cada interrupción inevitablemente es un impulso hacia atrás. Así, pues, hasta una persona grandemente evolucionada puede cesar en su progreso y si no se da cuenta, de repente, en su rápido descenso podría alcanzar un nivel tan bajo que todos sus centros superiores se silencien, su individualidad superior perderá contacto con aquellos vehículos que son necesarios para su nutrición y también con aquellos elementos que entran en el remolino de sus alrededores áuricos y finalmente, se separará de sus principios inferiores. Privados de su poder de cohesión, los principios inferiores de dicha entidad carente de alma se descompondrán y será reprocesada como desecho cósmico. Esta misma individualidad superior separada, luego de muchos ciclos en el tiempo, podría recibir una nueva posibilidad de reencarnar en otro planeta, pero tendrá que construir su vehículo o envoltura para poderse encarnar, empezando con el reino más bajo de la naturaleza, hasta que finalmente sea construida la forma humana en la que se podrá manifestar nuevamente.

Nosotros deberíamos recordar que en los primeros días de la Sociedad Teosófica fue necesario diseñar ciertas definiciones de conceptos que eran completamente nuevos para las mentes occidentales; de ahí la falta de cierta claridad. En aquel tiempo no se hizo distinción entre la personalidad, la que comprende una sola encarnación terrestre y la individualidad, que es el testigo eterno y el acumulador de los logros de una multitud de dichas encarnaciones. Incluso ahora, en la conciencia de la mayoría de las personas, la personalidad y la individualidad son una y la misma cosa. Una Individualidad Superior no puede ser aniquilada, en cambio, sus manifestaciones separadas en la forma de personalidades, si lo pueden ser. Así, al final del Manvántara, mirando retrospectivamente en el libro de las vidas de cada individualidad, en algunos de esos libros, habrá páginas arrancadas (encarnaciones terrestres). En aquellas páginas la individualidad fracasó en recoger, a través de su personalidad, la cosecha de energías superiores para nutrirla.

Ahora, respecto de la misma Carta, Respuesta No. 7, en la que se dice que “Durante la vida terrestre. . . La individualidad entera está centrada en los principios tercero, cuarto y quinto,” pon atención a las líneas siguientes: “El señor Hume ha aclarado perfectamente la diferencia entre personalidad e individualidad. La personalidad, formada por los principios tercero, cuarto y quinto, sobrevive con dificultad - la última, la individualidad (o el ego encarnado) para recorrer con éxito. . . (para decirlo de manera sencilla, en su ascenso ulterior) tiene que asimilar . . . el principio (séptimo) y entonces combinar los tres (el cuarto, el quinto y el séptimo) en uno - el sexto.” (*Las Cartas de los Mahatmas*, pp. 111, Carta No. XIII.) Así, si la inmortalidad, o para ser más precisa, la continua conciencia en todos los planos del ser, se puede alcanzar sólo a través de un largo proceso de nutrición de la semilla del espíritu por las energías superiores, se vuelve evidente que si este nutrir del espíritu de la semilla se detiene, se interrumpe el cordón de la conciencia y uno podría decir que esto es la aniquilación de la personalidad y una aniquilación *relativa* de la individualidad. Además, nosotros debemos tener en cuenta que la gente tiende a pensar que algo es aniquilado en cada transformación.

Los principios sexto y séptimo sin el quinto, no tienen conciencia en el plano del Cosmos manifestado. Con todo, nosotros sabemos que en el Cosmos todo se esfuerza hacia la vida consciente, por lo tanto, el pensamiento (Manas) espiritualizado por la energía primaria crea la Corona del Cosmos, la cual, cuando se completa cada nuevo ciclo, o ronda, o Manvántara, se vuelve más y más hermoso y así hacia el infinito.

La energía primaria o la energía psíquica, trae inmortalidad. Si algo no te es claro, siempre será un placer explicártelo con más detalles.

Y ahora, respecto del párrafo 3 del libro *Infinito I*, “La humanidad ni siquiera se da cuenta lo que significa extinción. Pero tú sabes que cada extinción de una chispa de fuego enciende antorchas supramundanas.” Aquí lo que se quiere decir es cualquier ignición de fuego, cualquier extracción de fuego del espacio. Cuando, por ejemplo, encendemos una vela, por este sólo acto nosotros convocamos a que se manifieste en la Tierra el fuego que está oculto en el espacio. La extinción de dicho fuego lo retorna al espacio, pero ya en una condición transformada. Y esta condición estará saturada con los fluidos que acompañó su encendido y con el proceso de su combustión. Esto implica que el fuego que es producido desde el espacio con una intención benevolente contendrá en sí mismo fluidos benevolentes y luego de su extinción encenderá antorchas supramundanas de significados completamente diferentes a los fuegos causados premeditadamente para destruir. Esta es la razón porqué, cuando se produce fuego desde el espacio, es aconsejable acompañar estas acciones con los envíos y las bendiciones más benevolentes.

Asimismo, la extinción (muerte) de los fuegos terrenales, o fuegos vitales del cuerpo humano, enciende fuegos muchos más brillantes del cuerpo sutil.

Octubre 5, 1936

Me preguntas cómo explicar el karma de ahogarse en el caso que describes. Al haber rehusado salvar a una persona en el pasado, la memoria de aquello priva al hombre del instinto de auto conservación.

---

*Upâsikâ* quiere decir discípulo laico femenino. Así llamaban los Grandes Maestros a H. P. Blavatsky.

---

Te sorprende que la proximidad de ciertas auras sea tan opresiva para ti, pero existen muchas razones para esto. Podría ser la falta de correspondencia en la tensión, diferencia en el color, disonancia en las corrientes, o que las auras enfermas o débiles estén drenándole las fuerzas a nuestro reservorio. El aura de la gente cuya conciencia se ha extinguido es especialmente pesada y debería evitarse. Además, durante la batalla cósmica, cuando las corrientes espaciales son terribles, es muy natural experimentar una aguda sensibilidad con todo y también hacia todas las condiciones atmosféricas. La batalla espacial puede incluso interferir con una lectura correcta del horóscopo. A propósito, no mucha gente entiende que la astrología es una ciencia y que es una espada de doble filo. Un conocimiento insuficiente de esta ciencia puede ser muy peligroso. Particularmente te aconsejo en contra de la lectura de tu propio horóscopo, especialmente cuando estás recién aprendiendo. Sólo los espíritus muy fuertes son capaces de leer ciertas señales calmada e inteligentemente. No te olvides que una voluntad fuerte y un esfuerzo puro hacia la Jerarquía de la Luz pueden cambiar muchas cosas. En la actualidad la lectura de los horóscopos se ha vuelto complicada debido a las nuevas combinaciones de las luminarias las que producen corrientes enteramente nuevas. Efectivamente, nuestra astrología debería ser considerada como muy relativa. La astrología del Conocimiento Superior difiere grandemente de la nuestra. Así, pues, las señales y las decisiones más sagradas están más allá de la astrología común. Debió haber habido un gran cataclismo mundial hace mucho tiempo. Aquí hay una cita del libro *Hermandad*: “Nosotros hemos hablado acerca de la mezcla de los estratos. En las tormentas cósmicas las corrientes de la actividad química son perturbadas constantemente y sus rayos son refractados. No es fácil asimilar dichas perturbaciones a menos que recordemos la inviolabilidad de las leyes. La astrología, incluso considerándola como una ciencia, puede sufrir muchas fluctuaciones debido a la falta de información terrestre. Adicionalmente, se han ocultado muchas señales. Nosotros lo decimos no para desilusionar sino al contrario, para poder permanecer como observadores de la complejidad de las condiciones.” Por consiguiente, que no se desalienten aquellos que se percatan de señales difíciles en sus horóscopos, sino que recuerden que el esfuerzo puro hacia el Maestro puede hacer que cualquier cosa se convierta en lo mejor. Además, uno debe estar consciente que un horóscopo fácil no es una bendición, sino todo lo contrario. Nosotros crecemos por los obstáculos. Todos los espíritus grandes tienen horóscopos difíciles.

Octubre 23, 1936

La postura de Vsevolod Soloviev hacia H. P. Blavatsky está expuesta en su libro *Una Moderna Sacerdotisa de Isis*, el que fue escrito después de su muerte. Para cualquier lector con un poco de discriminación, este libro es una condena para el mismo autor. ¡Soloviev no se ha dado cuenta del duro veredicto que ha emitido hacia sí mismo con este libro! En cada página de este libro se muestra toda la torpe vanidad de la mediocridad, toda la malicia, traición, falsedad e insignificancia de su naturaleza.

El encuentro de H. P. Blavatsky con Soloviev está descrito en *Las Cartas de H. P. Blavatsky a A. P. Sinnett*. Estas cartas son extraordinarias. Nunca me cansaré de repetir lo importante que es conocer *Las Cartas de los Mahatmas* y *Las Cartas de H. P. Blavatsky a A. P. Sinnett*. En estos volúmenes está toda la historia de la Sociedad Teosófica así como la de sus principales actores. Se necesita de urgencia la biografía y los artículos de H. P. Blavatsky, pero también es importante que la sociedad rusa conozca toda su obra básica. Cuando conocemos el trabajo de una persona, su biografía adquiere un significado y una importancia completamente diferente.

Yo sé que el Mahatma M. estuvo descontento con todas estas biografías escritas acerca de Blavatsky. En verdad, en aquel tiempo no se pudo encontrar un colaborador serio y con sensibilidad que haya sido capaz de valorar esta naturaleza titánica. Probablemente Mead no escribió mal, pero probablemente A. Besant fue la que mejor escribió acerca de Blavatsky ya que ella misma fue un gran espíritu; aunque ella no entregó una biografía completa de esta mujer de vida abnegada.

---

En el camino del discipulado es muy difícil mantener equilibrio y conmensurabilidad en todo. Precisamente, uno debe de ejecutar las indicaciones como ellas fueron dadas - ni más ni menos. Pero con frecuencia, en su esfuerzo, el discípulo está inclinado a exagerar, olvidando que todo lo superfluo es tan dañino como no completar lo que se ha empezado, y posiblemente aun más dañino.

---

Adjunto te estoy devolviendo esas cartas terribles. Raramente uno se cruza con documentos hechos por seres humanos tan tenebrosos como esos. Verdaderamente - ¡“pasiones bombásticas”! Por supuesto, una completa ignorancia en su máxima expresión. Para algo como eso es completamente inútil, e incluso dañino, escribir o comunicarse en absoluto. El aura de las cartas es espantosa, revela los signos de una obsesión muy grave. Tal grado de obsesión ya no admite ningún tipo de acción.

Aléjate de este obvio servidor de las tinieblas y en especial porque él está convencido de la humanidad de las fuerzas tenebrosas. La severidad que se origina desde la Justicia más Elevada está, por supuesto, más allá de la capacidad de comprensión de ese completo ignorante. ¿Qué sabe este blasfemo del budismo? Cada pensamiento, cada palabra que pronuncia, contradice los fundamentos mismos de esta gran Enseñanza.

Este blasfemo se refirió incidentalmente al concepto del sendero natural. Voy a citar para ti algunos párrafos de un libro que no se ha armado todavía: “¿Qué es el sendero natural? *Es el modo de aprender totalmente libre de trabas, con paciencia y tolerancia, sin ninguna clase de sectarismo.* No es fácil adoptar una cognición ilimitada, sin restricción. Todas las cosas conectadas con la labor humana son limitadas. Cualquier ocupación interrumpe, por decirlo así,

muchas formas de comunión. Hasta mentes superiores han entrado en canales estrechos. La enfermedad de la auto-limitación no tiene ningún parecido con el auto-sacrificio o la abnegación. El hombre se auto-limita *por su propia comodidad*. En verdad, las acciones atrevidas por causa del conocimiento ilimitado son las excepciones. La malicia y el odio llevan a cabo sus acciones en mentes estrechas. Para poder realizar una acción sin límites uno debe de estar lleno de magnanimidad y descubrir las causas y los efectos con ojos benevolentes. La austeridad en la labor nada tiene en común con una actitud censuradora y crítica. Sólo la gente limitada condena. El perfeccionamiento no surge de la reprobación y la condena. ¿Será posible soñar con el conocimiento ilimitado cuando se tiene confusión? Uno puede aprender en cualquier parte y siempre. Las mismas posibilidades son atraídas hacia el esfuerzo irrefrenable. *¡Sólo en el movimiento yace el sendero natural!*<sup>19</sup>

“Ciertamente, ¡uno debe buscar! Uno debe tener en cuenta que una chispa pequeña produce una gran explosión. Un solo pensamiento puede atraer y también repeler. Aquellos que gobiernan las mentes humanas con frecuencia son también guiados. ¡Y qué sonido hueco podrá apagar la voluntad del hombre e impedir para siempre el paso ya moldeado! El Bien no estorba, el mal, sí. Así, pues, recordemos que las chispas pequeñas producen grandes explosiones.

“¿Son esas preparaciones necesarias para la Hermandad? Definitivamente que sí, no sólo preparación sino iluminación. ¿Se arrepentirá aquel que decide consagrarse al Gran Servicio? De la pusilanimidad se originarán muchos pensamientos acerca de la comodidad y de la conveniencia. Podría haber hasta sonrisas de arrepentimientos. ¿Cómo, entonces, derrotar dichos asaltos sin la iluminación?”<sup>20</sup>

A propósito, has escuchado del fenomenal muchacho de diez años en Atenas, que, de acuerdo a lo que dicen, sale al balcón de la casa cada noche a las once en punto para dirigirse a la muchedumbre con un discurso. El habla de asuntos sociales y políticos y muestra tener un conocimiento extraordinario. Puede contestar las preguntas más complejas, pero sólo a esa hora. El resto del día es un muchacho normal. Se supone que el espíritu de Venizelos habla a través de este muchacho. Hay otro caso interesante en los Estados Unidos de América. Un muchacho ve a través de superficies impenetrables, pero también sólo a ciertas horas cuando un impostor actúa a través de él. La fotografía de este muchacho está en un periódico, el que lo muestra con los ojos fuertemente vendados haciendo esgrima con un experto en este deporte. De acuerdo con el experto, el muchacho (o el impostor que actúa a través de él) muestra una destreza inusual. Como todo esto viene en los diarios necesita verificarse. Sin embargo, en principio, es bastante posible.

---

No te perturbes por nada ni por nadie. Como ha sido dicho, “En muchos caso el peligro se vuelve una salvación.” Tal vez, en relación con ciertos acontecimientos se podría decir, mientras haya más peligro, mejor. Los peligros nos pueden ayudar a superar muchas fealdades.

Recordemos al Timonel del Barco del Mundo y no nos atemorizamos.

---

<sup>19</sup> Dicho con énfasis.

<sup>20</sup> *Hermandad*.

Octubre 25, 1936

Me dio alegría saber que te gusta el enunciado del logro independiente ya que esto te ayuda a evaluar toda la belleza de la Enseñanza que, aunque señala la dirección y generosamente otorga indicios, algunas veces muy transparentes, nunca presiona ni obliga a la conciencia y da libertad para la decisión individual.

Es verdad que los tiempos están maduros, pero se maduraron primero que todo, en la realización del tiempo amenazante y de los cataclismos que esperan a nuestro planeta si el espíritu humano no grita y fracasa en su esfuerzo de cambiar su pensamiento y en la purificación de su corazón. La emponzoñada atmósfera alrededor de la Tierra tiene que ser desvanecida ya que ésta impide la penetración de los beneficiosos rayos de las luminarias. Sin embargo, esto puede alcanzarse sólo por un incremento en las vibraciones, esto es, en el despertar de la espiritualidad en la humanidad.

Todos los aparatos para recoger la energía psíquica o para medir la tensión ardiente del espacio, aquellos que son de interés para ti, en las manos de los codiciosos y de los representantes del pensamiento caótico de la humanidad, se convertirían en detonantes prematuros. La energía psíquica acumulada no sería usada por ellos para construir sino para destruir. Existen suficientes ejemplos en otros campos.

El beneficio más grande con el que nosotros podemos contribuir consiste en la expansión de la conciencia y en el mejoramiento y enriquecimiento de nuestro pensamiento, junto con la purificación del corazón para así poder fortalecer nuestras emanaciones y de esta manera, elevando nuestras vibraciones, restauraremos la salud de todos aquellos que nos rodean.

En verdad, es imposible incrementar nuestras reservas de energía psíquica sin la ayuda del Maestro; sin embargo, si nuestros corazones están abiertos y purificados, y si nuestro organismo lo permite, el Maestro no tardará en manifestarse.

Los libros de la Ética Viviente tienen en cuenta la Imagen del Maestro que cada discípulo tiene en su corazón. Por supuesto, estas imágenes difieren grandemente. Juzgando por varias indicaciones, cada discípulo crea la Imagen que le está más cercana. Sin embargo, no existe imagen que esté de acuerdo a la realidad. Nosotros tenemos una de las Imágenes más cercanas en nuestro Ashram, pero *incluso esta* no expresa la hermosa realidad.

Sí, existen muchos intérpretes de la Enseñanza Sagrada y todos ellos pretenden ser miembros de la Hermandad Blanca. ¿Quién puede prohibirles que digan esto? Además, si ellos están trabajando sinceramente para contribuir con la Luz y ayudar a traer orden a la caótica conciencia de la mayoría de la humanidad, ellos pueden llamarse a sí mismos miembros de la Hermandad Blanca. ¿No se ha dividido la humanidad misma en seguidores de las Hermandades Blanca y negra? Y, en realidad, la gran mayoría están con los tenebrosos y hay tantos niveles de estos miembros como el número de conciencias que existen.

Yo sí he escuchado acerca de D., y también he leído sus folletos. Muy buenos y útiles. Pero sus seguidores han creado un cierto tipo de secta a partir de su enseñanza. Incluso existen rumores que aquellos que la han abandonado han sido amenazados con castigos. De todas maneras, sabiendo que con frecuencia el líder se diferencia grandemente de sus seguidores y tratando los rumores y los chismes con gran cuidado, yo no lo creeré hasta que sepa todas estas cosas como hechos ciertos. D. prohibió a uno de sus discípulos traducir al idioma local los libros de la Ética Viviente y su publicación. Verdaderamente, uno tiene derecho a esperar una mente

más amplia y también más tolerancia en un instructor a quien sus discípulos lo consideran como “un instructor de la Hermandad Blanca” e incluso que “¡pertenece a la Jerarquía Solar!” La Enseñanza de la Vida o de la Ética Viviente no se da para seducir a nadie; se da amplia y libremente; no amenaza ni persigue a aquel que por alguna razón desea abandonarla.

¿Cuál es la interpretación de la Enseñanza publicada en la revista *Ocultismo y Yoga* que tienes en mente? Cada cual tiene el derecho de tomar de la Enseñanza el aspecto que le esté más cercano. Yo amo grandemente aquellas palabras del *Bhagavat Gita*, “Cualquiera que sea el camino por el que vengas a Mí, Yo bendigo ese camino, ya que todos los caminos son Míos.” Esta hermosa declaración indica claramente que la forma no tiene importancia, lo esencial es la idea. ¡Qué lejos están muchos instructores de dicha tolerancia y generosidad de espíritu! Primero que todo, ellos carecen de **GENEROSIDAD EN SU CORAZON**.

---

Y ahora a tu pregunta acerca de los detalles respecto al aislamiento de la substancia de la electricidad. No se puede confiar mucha información y fórmulas exactas por falta de seguridad en el correo.

Aquí está el párrafo de la Enseñanza que te debería interesar:

“¿Es posible adquirir técnicas psíquicas sin un Maestro? Es imposible. Esa técnica está acompañada con procesos peligrosos. ¿Envían ustedes a sus niños a un laboratorio de física sin un instructor? ¿Cómo encontrar un Maestro? No olvidemos que las leyes de la voluntad poseen la propiedad de atraer la atención de cualquiera que esté interesado por la llamada. El Maestro individual no necesariamente es descubierto en la casa del vecino; es posible ser guiado a distancia. Pero hay momentos en que una experimentada advertencia es inevitable.

“Una serie de manifestaciones psíquicas están cercanamente conectadas con acontecimientos atmosféricos y astroquímicos. Existen mortales tormentas magnéticas invisibles pero perceptibles; el guía físico dará consejos útiles acerca de como evitar el peligro contenido en cada metal. Existen tormentas psíquicas en las que la mano del Maestro se torna indispensable. Tú sabes que las manifestaciones físicas reaccionan en grandes grupos de personas. A esto no se le puede llamar locura sino que es una manifestación particular de la unidad colectiva. Uno puede visualizar la reacción de los gases subterráneos y del polvo de los cuerpos atmosféricos. Algunos paralizan las acciones psíquicas, pero por otro lado, existen tantos excitadores que el Piloto tiene que tomar medidas urgentes. Hablando acerca de las posibilidades de las técnicas psíquicas, Nosotros no tenemos la intención de destruir los aparatos de nadie. Nosotros, como miembros de la Comunidad, perseguimos la tarea de la verdadera economía, y se debe proteger cada aparato psíquico. Se necesita mayor cautela, ya que con frecuencia la potencialidad de la energía psíquica no coincide con el intelecto y es necesario determinar la calidad de la posibilidad psíquica. Forzar a la energía psíquica en una dirección extraña a ella, conducirá al aspecto más peligroso de la compulsión.

“Precipitaciones de materia luminosa y de rayos astroquímicos le transmiten a la energía psíquica una sensibilidad inusual y la satura periódicamente con rayos. Efectivamente, la calidad de la conciencia proporcionará el factor determinante, por consiguiente, vamos a tratar a la energía psíquica con mucho cuidado y esmero.”

---

“... el concepto del magneto trasciende la esfera física. Al aplicar el magneto al campo psíquico se obtendrá la más valiosa observación. La asociación de ideas tiene una cierta base en las ondas magnéticas. Si uno investigara el paso de las ondas magnéticas sería posible establecer el avance de las ideas en una misma dirección. La calidad de las ideas pueden ser diferentes pero

la técnica de esparcirlas serán similares. Un cierto experimento conectando el magneto con el pensamiento nos da un ejemplo adecuado de la influencia de una energía física invisible sobre los procesos psíquicos. Las cualidades de los magnetos son diferentes; ellos pueden afinarse como instrumentos (musicales). La (longitud) de las ondas magnéticas es inimaginable. Sus reacciones en la gente no son de acuerdo a la edad sino a las aspiraciones psíquicas. Para radiaciones distantes las ondas magnéticas sirven como un conductor excepcional. Así, nosotros empezamos con horizontes distantes y terminamos con aquella futura tarea de la humanidad. Observen, el sistema de exposición no es seguido por la monotonía sino por la espiral de las condiciones diversas de nuestras aspiraciones. Hay que pensar en las ondas magnéticas y también acerca del esfuerzo psíquico.”

“La manifestación de la energía atómica está conectada con la investigación de la energía psíquica y con el estudio de la teoría de los magnetos. Sin estos factores no será posible estudiarla de forma apropiada sino sólo en ciertas manifestaciones de la energía primaria.”<sup>21</sup>

Sí, la así llamada *Materia Lúcida*, entrará como un ingrediente en la fórmula de una nueva energía prometida a la humanidad. En efecto, las ondas de los rayos y de la luz traerán la solución para la evolución que se está acercando.

Finalmente, me gustaría decir que al momento la humanidad está tan esclavizada a la mecanización que la mayoría, consciente o inconscientemente, se ha convertido en autómatas. Es necesario liberarlos de esta calamidad, la que amenaza con destruir muchas de las sutiles habilidades del hombre y que ha entumecido su espiritualidad. Grandes y honestos científicos abiertamente declaran que muchos de sus descubrimientos no pueden ser revelados en estos momentos. Ellos están mucho más avanzados que el promedio de la humanidad y la aplicación de estos descubrimientos puede traer a la vida mucho más daño que beneficio.

Por eso, la Enseñanza de la Ética Viviente insiste primeramente en el desarrollo de la espiritualidad, ya que sin este factor fundamental todas las manipulaciones que se hagan de las energías sutiles no sólo serán destructivas sino imposibles. Todos los aparatos del futuro, para recoger y condensar las energías sutiles necesitarán de la presencia de energía psíquica de la mejor calidad o de la espiritualidad del operador. Muchas de las combinaciones más sutiles son posibles sólo en la presencia de un aura de una determinada tensión y composición. En consecuencia, la preparación de la legendaria piedra filosofal requiere también del aura específica de los dos Principios (masculino y femenino) completa y espiritualmente armonizados.

Voy a hacer una cita de un libro escrito por un discípulo del profesor Yourevitch. “Luego de una década de un experimento minucioso, el profesor Yourevitch trajo los resultados de sus investigaciones ante el Congreso Internacional de Psicología en Copenhagen.

“La diferencia entre las emanaciones humanas y aquellos del radio y de los rayos de Roentgen es que las emanaciones humanas son mucho más sutiles y pueden penetrar paredes mucho más compactas, mientras que los rayos de Roentgen y del radio dependen de la densidad específica de los cuerpos que están penetrando. Por ejemplo, las emanaciones, transforman corrientes gaseosas, que de otra manera no son conductores, en extraordinarios conductores de la fuerza magnética. Su conductividad a grandes distancias es la cualidad básica principal de los Rayos X. Estas corrientes gaseosas, sin considerar distancia ni intensidad, se convierten en conductores bajo la influencia de las emanaciones humanas. Su poder de largo y penetrante alcance está condicionado por el contacto cósmico de las emanaciones humanas y por lo tanto han adquirido un efecto mucho más poderoso que el de los otros rayos.

---

<sup>21</sup> *Comunidad.*

“Más allá de su capacidad conductiva y poder de penetración de largo alcance, los Rayos X tiene el poder, cuando penetran gruesas obstrucciones, de realizar también funciones mecánicas. Cuando atraviesan gruesas placas de metal, los Rayos X causan sedimentos moleculares tan pronto como ellos pasan a través de estas placas de una manera conscientemente concentrada. Durante ciertos experimentos ellos inducen refracción de las ondas de luz. Ellos también podrían ser fotografiados. Los Rayos X del aura están en la base de los fenómenos de levitación y telequinesia. El trabajo del profesor Yourevitch. . .tiene como título ‘Los Rayos X como conductores de la Energía Biofísica’ . . .<sup>22</sup>

De esta manera, la ciencia,  *nolens volens*, está obligada a dirigir sus investigaciones hacia la espiritualidad. Verdaderamente, el amanecer de una nueva era de conocimientos del espíritu se está aproximando.

---

<sup>22</sup> Mar-Galittu (Sra. J. P. Reiman), *El Aura Magnética del Hombre Cósmico*. (Trier: Fr. P. Reiss).

Diciembre 9, 1936

Yo tengo el pequeño libro que mencionaste, pero he pospuesto su lectura hasta tener más tiempo. Las citas que enviaste de este libro me dejan estupefacta por su ignorancia y, me atrevo a decir, por su intencional maledicencia. Aparentemente el autor no se molestó en leer *La Doctrina Secreta* y se refiere a ella obviamente basado en habladurías de una clase muy hostil. Sin embargo, si él insiste que conoce este trabajo, entonces es peor ya que esto revelaría que él no lo entendió en absoluto. Al decir que “Para Blavatsky no existe la responsabilidad y que ella no ha entendido los problemas de la libertad.” en verdad que ha mostrado que es él el que no ha entendido la esencia de la filosofía Oriental y que conceptos como karma y dharma son para él sólo sonidos vacíos. Ciertamente que no fue Blavatsky la que pensó que “el hombre es una marioneta,” sino aquellos críticos inescrupulosos que son marionetas de sus propios comentarios e irresponsables prejuicio. Tienes razón al estar sorprendido por dichos criterios.

Y ahora respecto a tu pregunta. Los rabínos que solíamos conocer están de acuerdo por unanimidad que la palabra *Israel* ha venido a significar “el escogido.” Por lo tanto, toda mente pura y sin prejuicios que venera la Revelación hecha en tiempos antiguos, o que venera a la única Fuente de todas las religiones y filosofías, es llamada “la escogida” o “Israel.”

Siempre es aconsejable mencionar lo grave e inusual de la época que estamos viviendo ahora y la necesidad por un nuevo enfoque de los Fundamentos de la Vida. También es necesario mencionar que hay que hacer un retorno a la Fuente Primaria de todas las Enseñanzas, particularmente a aquella de todos los Grandes Trabajadores Espirituales, que indirecta y estrechamente siguieron al Fundador real de una u otra Enseñanza.

¿Tuviste éxito en tu búsqueda de *Dobrotolubye*? A pesar de las numerosas correcciones, todavía uno puede encontrar allí muchas partes extraordinarias. Es muy difícil oponerse a las palabras del gran San Antonio.

Sí, “la Coacción sobre el pensamiento es una grave ofensa. No tiene justificación. Sólo sirve para provocar nuevas violaciones y entonces, ¿dónde se le pondrá fin al atropello? Es un error asumir que algo creado basado en el odio pueda permanecer firme. Sólo la construcción, no la subversión podrá hacer acopio de poder para liberar al pensamiento. El pensamiento debe ser protegido, salvaguardado. Se debe amar el propio proceso del pensamiento.”

No, nosotros no estamos afligidos. Al contrario, miramos con temblor en nuestros corazones el salutífero sentimiento de amor que la Patria está despertando ante las señales de guerra. Podríamos recordar la antigua expresión: “Y vi un nuevo cielo y una nueva tierra ya que el cielo y la tierra anterior llegaron a su fin.” Así, pues, el mundo entero está pasando ahora por un purgamiento y las tinieblas devorarán a las tinieblas. Se ordena *podvig* a todos. Vamos a armarnos con paciencia ya que se está aproximando la hora cuando se busque a todos aquellos que puedan traer un grano de verdadero Conocimiento. Donde todo haya sido quitado, donde toda creatividad sea ahogada, donde se olvide a la dignidad humana, allí será más poderoso el despertar. Ya se está despertando la sed por el conocimiento y por la verdadera libertad. A su debido tiempo, La Morada, de la que nada se supo antes, vendrá en toda su gloria. Por lo tanto, ahora, durante la amenazante época, nosotros mandamos a que se conserve la solemnidad. Hemos entrado en lo grueso de la Batalla del Armagedón.

Verdaderamente, el concepto del cielo como es entendido ampliamente es aquel del espacio, mientras que, tomado en el sentido religioso, lo que quiere decir son las más elevadas esferas que rodean a nuestro planeta - el Mundo Ardiente y el Mundo Superior.

En realidad, el término mismo no tiene importancia; lo importante es sólo el concepto que está vinculado con este término.

Un extraordinario científico estadounidense dio una refinada y sutil respuesta cuando se le preguntó como describiría el cielo, “Es lo que los científicos llaman el mundo verdadero y nuestro mundo terrenal no es sino su reflejo.” (Uno podría haber añadido - un reflejo horriblemente distorsionado.) Esta es una verdadera explicación Oriental. Quién sabe, tal vez este científico, solo en su dormitorio, con las puertas cerradas, lee *La Doctrina Secreta* y trabajos similares de los Portadores de la Luz, quienes, incluso ahora, son perseguidos cruelmente por los representantes ignorantes de nuestro bípedo reino. Ciertamente, los extintores de la Luz no merecen que se los llame hombres; ellos están incluso a un nivel inferior al de los animales.

Las bestias salvajes atacan sólo cuando están hambrientas, pero en su odio, el hombre está listo para destruir todo completamente en cualquier momento, haciéndolo con la crueldad más exquisita. Efectivamente, ¡el infierno está aquí en la Tierra!, pero para poder apreciar mejor el paraíso, uno debe conocer el infierno. Las Puertas del Paraíso están entreabiertas; depende de nosotros que entremos.

¡Conserva la sabia alegría!

Diciembre 10, 1936

Atentamente he leído una vez más tu carta y mi consejo es que dejes a un lado los así llamados libros ocultos y te concentres en cuerpo y alma a estudiar la vida de los grandes santos.

Tú dices que “parece que existieran las condiciones adecuadas para entrar en el Sendero,” pero anterior a esto enumeras tus vacilaciones y tus dudas. Empero, la condición fundamental para entrar en el Sendero es una firme decisión de seguir el camino escogido sin desviaciones. Aunque existe una multitud de caminos que nos llevan a la Verdad, como ha sido hermosamente expresado en el *Bhagavad Gita*, sin embargo, si nosotros saltamos de un sendero a otro, lo que vamos a lograr es desperdiciar nuestras fuerzas y no vamos a llegar a ninguna parte. Por consiguiente, si la muy bella Imagen de San Francisco te es cercana, escógela entonces como tu Maestro. ¿Por qué tienes que volverte a otro Gurú? - ten uno para ti mismo. Yo mismo venero a San Francisco y no amo menos a Santa Teresa de España. ¿Por qué no tratar de seguir el gran ejemplo de San Francisco? Quién sabe, posiblemente un día, si tu corazón realmente se enciende, tú podrías ser inspirado para escribir un libro que se pueda llamar, *La Imitación de San Francisco*. En nuestra época, con su adoración casi universal hacia el becerro de oro, un revivir de la enseñanza de la pobreza sería un contrapeso de lo más beneficioso.

Y así, deja a un lado los libros de ocultismo, y no te agobies a ti mismo criticándolos. A fin de ser capaz de hacer una crítica sensata, debemos tener un conocimiento profundo. Tú escribes que cierta gente, e incluso, que ciertas organizaciones, consideran que el libro del autor que mencionaste es un trabajo masónico, más aún, “masónico-judío.” No hay nada nuevo en esto; es la misma vieja fórmula favorita de la lerda y maliciosa ignorancia. En la edad media, todo lo que traía Luz era etiquetado con el sello de Satanás y ahora este sello ha cambiado sólo en nombre, esto es todo. Acusaciones similares, así como acusaciones de “charlatanes” y “espías” fueron, y todavía son endilgadas sobre muchas de las mejores mentes y de los mejores Trabajadores del Bien Común. ¡Grande es el número de los portadores del conocimiento que han perecido a manos de la ignorancia! Hubo una época en que estos títulos honorables les fueron concedidos a personajes tales como al gran Paracelso y al Conde de San Germain y también a nuestra compatriota H. P. Blavatsky. Hoy en día hay gente que han etiquetado como “traidores de la Patria” a esos grandes compatriotas como Surovov, Golenishchev-Kutusov, al príncipe Smolensk, Novikov, Lopukin, al príncipe Repnin, Karamzin, al príncipe Kurakin, Speranski, Pushkin, Griboyedov y otros, sólo porque ellos se unieron al movimiento altamente cultural y progresista conocido en aquel tiempo como la masonería. Saca a estas mentes de la cultura rusa y ¿qué es lo que queda? No nos olvidemos que incluso ahora una cierta sección de la sociedad rusa traduce de manera particular a Tolstoy. Así, en Harbín ¿fue prohibido celebrar el centenario de su nacimiento! Juzga por ti mismo - ¿podríamos nosotros darle cara a los extranjeros educados sin sentir una profunda vergüenza por ese tipo de medievalismo? No es que quiera defender a la masonería, ya que ahora, esa organización ha degenerado en su mayor parte para convertirse en meros adornos, clubes, etc. Pero es justo admitir que los originales fundadores de la masonería tanto en el Este como en el Oeste fueron gente de gran intelecto y de elevada moralidad y por sobre todas las cosas, ellos fueron grandes patriotas.

A propósito, ¿sabías tú que existe cierta gente que ignorantemente cree que la Orden de los Caballeros de Malta es también parte de la masonería? Esta es una organización puramente católica y sólo los católicos son aceptados como miembros.

En cuanto a los enemigos de nuestro país, ellos son numerosos y los podemos encontrar en diferentes países y también los hay de muchas nacionalidades. En los últimos años se han publicado documentos de gran valor revelando la realidad siniestra en todo su poder. Es doloroso leer estos documentos. En esta época, el odio humano ha alcanzado su clímax y amenaza a todo el mundo con su destrucción. De ese modo se despliega el karma de nuestro planeta, tejido ante todo, por la ignorancia. La causa de toda miseria yace en la ignorancia. Uno de los grandes Trabajadores Espirituales en los primeros siglos del cristianismo afirmó que “El infierno es la ignorancia.”

A ti te gustaría que te convenzan sobre la ley de la reencarnación. Pero esto depende de ti ya que cada convicción o conocimiento viene desde adentro. Si nuestras acumulaciones anteriores son exiguas es difícil esperar una iluminación rápida. Mucho se tendrá que pasar a través del sufrimiento antes que la conciencia esté preparada para una nueva receptividad, aunque si existe sólo una obstrucción temporal, uno puede esperar que se abran los ojos del espíritu. Mi consejo es - observa más y reflexiona acerca de las leyes cósmicas y tal vez te des cuenta de todo el absurdo y la monstruosa injusticia de una sola vida para el hombre sobre la Tierra y además con muchas condiciones desiguales al nacer.

En el Cosmos existe perfección infinita basada en la ley de la metaidoneidad y en el Principio Guía de la Jerarquía de la Luz, ¡la Escalera de Jacobo! De ser de otra manera, el caos hubiera devorado al Universo hace mucho tiempo. Efectivamente, todo lo que es positivo está en el Principio Guía. No existe aquello de condena eterna, tampoco existe la bienaventuranza eterna como lo entiende la mayoría. Existen períodos de esto o de aquello y su duración está en total conformidad con las acumulaciones del espíritu. En el Cosmos existe únicamente perpetuo movimiento y diversidad. ¡Hermoso es el camino del perfeccionamiento sin límites!

Y así, sigue la Imagen que amas. Yo no dudo que, con el esfuerzo de tu corazón, encontrarás lo que buscas. El conocimiento que tengo de ciertos detalles acerca de la vida de San Francisco no te va a satisfacer debido a que están basados en una fuente distinta. Voy a citar para ti una historia muy edificante de esta vida hermosa que leí recientemente en una revista hindú. Es muy probable que sepas la historia pero me gustó tanto que te la repetiré con mucho gusto.

“Una vez, San Francisco de Asís le dijo a un monje joven, ‘Hermano, vamos a la ciudad a predicar.’ Y así ellos salieron del monasterio y hablando de asuntos elevados, ellos pasaron por toda la ciudad y retornaron al monasterio. Sorprendido el monje joven le preguntó, ‘Padre, ¿cuándo vamos a predicar?’ Y San Francisco le respondió, ‘Hermano, ¿no notaste que estuvimos predicando todo el tiempo? Caminamos con dignidad, hablamos de los temas más nobles, los transeúntes nos miraban y recibían paz y consuelo. En verdad, el predicar no consiste sólo en palabras, sino también en el modo de actuar.’”

Así, imprégname a ti mismo con ese espíritu y la bienaventuranza descenderá sobre ti.

*Diciembre 17, 1936*

Ciertamente que yo no publicaría detalles fragmentados acerca de la extraordinaria personalidad del Conde de San Germain; mejor sería traducir completamente el libro de Cooper-Oakley. Yo considero este trabajo como el mejor que he leído sobre San Germain. En este volumen en particular se incluyen páginas con una extensa bibliografía, las que son muy valiosas.

No existe ninguna duda que San Germain también jugó un papel en la historia rusa. En la literatura internacional uno se topa con referencias breves de las profecías hechas cuando él se encontraba en la capital rusa. Todavía no ha llegado la hora de hacerlas públicas, pero los tiempos cambian y llegará el momento en que oiremos de estas profecías.

---

Sí, en cierta época, en ciertos países aparece uno u otro emisario que trae el mensaje y la ayuda benevolente de la Fortaleza del Conocimiento, la que con frecuencia es rechazada. Alguna vez, el Oriente entendió como aceptar estos mensajes - por supuesto, no siempre - pero las naciones occidentales siempre han sido obstinadas en sus rechazos. Sólo una vez se aceptaron los consejos y la ayuda por el así llamado Nuevo Mundo, precisamente en los tiempos de Washington, durante la Declaración de la Independencia de los Estados Unidos de América. El resultado de esta aceptación dio como resultado el poderoso desarrollo de este país. Quién sabe, incluso en el presente, en alguna parte esta ayuda es ofrecida, pero en nuestra época de deterioro y en el reinado de la locura humana, con seguridad que se la rechazará.

Y así, seamos testigos del karma por el rechazo de la gran ayuda. Si en tiempos anteriores se necesitaron muchas décadas para que se revelaran las consecuencias de este rechazo, hoy en día las fechas son mucho más cortas. Bajo la aceleración sin precedentes de la influencia cósmica de las nuevas combinaciones de los rayos, todos los acontecimientos adquieren un ritmo por completo diferente. ¡Tanto ha pasado ya sólo en el curso del último año! Por lo tanto, que el sabio reflexione acerca de los acontecimientos y que busque por sus causas en el pasado, y algunas veces en el pasado muy reciente. Durante épocas graves uno debería pensar acerca de nuevas siembras de causas. Tengamos esperanza que las mentes iluminadas sean halladas, aquellas que detendrán la destrucción total al poner a tiempo los fundamentos benevolentes.

---

En todas las épocas los Hermanos Mayores han dado su ayuda a la gente, pero la ignorancia profunda y la intolerancia que reinaba en los círculos gobernantes rechazaron la salvación de países enteros. El egoísmo humano odia más que todo a aquellos que son capaces de prever, a aquellos que saben más que los ignorantes presumidos. Qué minúscula cantidad de gente desea aprender realmente; ¡todo el mundo está interesado sólo en enseñar a otros! Pero el sabio, durante el tiempo en que dura su vida, recoge la miel del conocimiento como abeja, reuniéndola a través de la observación de las circunstancias, en apariencia más insignificantes.

Por supuesto, uno no debería interpretar el consejo acerca de la urgencia en un sentido estrecho. Este consejo tiene que ver primeramente con el cumplimiento de las tareas ya asignadas y trata particularmente con el crecimiento interior y la expansión de la conciencia con el objeto que uno pueda encontrar y entender el significado de los acontecimientos presentes. Un gas color castaño envuelve nuestro planeta, y la mezcla de las corrientes afectan penosamente a los organismos sensibles.

---

Me gustaría mucho conocer tu nuevo trabajo. Yo creo que un libro como ese no debería ser escrito con prisa. Es necesario recoger más material. Tú podrías encontrar mucho de valor en las Epístolas del Apóstol Pablo. Encontré las citas que mencionaste en el libro *La Vida de H. P. Blavatsky* escrito por Sinnett, pero no se de dónde ella pudo haber obtenido esa información. Probablemente ellos debieron haberla obtenido de los Apócrifos existentes, los que, en muchos casos, son más confiables que los así llamados datos históricos. En una breve descripción del Concilio de Nicea en la *Enciclopedia Británica*, se omite un detalle curioso en conexión con la selección del evangelio canónico. Yo dudo que detalles como esos se encuentren en la *Enciclopedia de la Religión y de la Ética* (Edición en Inglés por Hastings), ya que sería muy duro que esos detalles pasen la censura de la iglesia actual. Así, pues, no queda otra alternativa que mirarlos en los Apócrifos. Sin embargo, la decisión del Concilio de Constantinopla en 553, rechazando la doctrina de la reencarnación si está mencionada en la *Enciclopedia Británica*. Uno debería darle crédito al autor que facilitó esta información acerca de los Concilios en esta enciclopedia. Ciertamente que él no sintió ningún remordimiento cuando habló críticamente acerca de las autoridades que encabezaron estos Concilios. De tal manera, mi consejo es que no te precipites con la responsabilidad de este trabajo que tanto se necesita. Con paciencia recopila tu material.

Tu respuesta al investigador estuvo muy buena. Precisamente, tanto la conciencia como el corazón deberían estar prestos con la mejor disposición para cumplir nuestra responsabilidad. Yo personalmente apruebo todas y cada una de las defensas que se hagan de la Patria. Y así, con valor, vayamos al encuentro de los acontecimientos que se acercan a toda prisa, pero ¿habrán muchos que comprendan su profundo significado? En un libro recientemente publicado en los Estados Unidos de América, *La Historia de las Profecías*,<sup>23</sup> el autor menciona acontecimientos históricos vaticinados desde hace muchos siglos hasta el presente. Allí él también menciona las palabras y las profecías de N. K., que le fueron comunicadas al autor del libro en 1934. Allí se señalaron no sólo el año, sino también el mes y el día de ciertos acontecimientos. Esta profecía se cumplió en el día y en la hora - a la hora exacta, como dicen. Por lo tanto, no nos aflijamos, sino que tengamos en mente el destinado nuevo mundo.

Así, pues, no te desconciertes por nada, conserva la calma y cuida tu salud. Acostúmbrate a tener un talante solemne ya que precisamente se nos ha indicado la solemnidad por sobre todas las cosas en estos días de la Apocalipsis. ¡Recuerda acerca de la sabiduría del gozo!

---

<sup>23</sup> Henry James Forman (New York, Farrar & Rinechart, Inc, 1936). Versión en inglés.

Sobre algunas de tus preguntas siento como si debería decir, cree más en la voz de tu corazón. Aquellos Egos Más Elevados o Individualidades que vinieron a nuestra Tierra de los mundos superiores al final de la Tercera Raza, continúan guiando el movimiento y el crecimiento de la conciencia humana. El Más Grande entre Ellos, el Avatar de Vishnu, como se Lo conoce en el Oriente, se manifestó, se manifiesta y se manifestará con diferentes apariencias a través del Ciclo total de la existencia de nuestro planeta. Esta Individualidad yace en los fundamentos de cada cambio de conciencia de nuestra humanidad. Ciertamente, este Espíritu, el Más Elevado, se encuentra a la cabeza de la Jerarquía de la Luz y Él ha tomado las riendas de la incesante vigilia.

Es imposible darle la verdad a la gente ya que ellos son incapaces de asimilarla. Uno incluso podría decir, mientras más cerca se esté de la Verdad, ésta parece estar más lejos de nosotros. Es así de simple en su grandeza. Trata de venderle a la gente una moneda de oro a precio reducido y nadie te la comprará. Así es con las grandes verdades. La gente necesita de aquel entrapamiento, de toda aquella vieja mascarada que se ha acumulado alrededor de los grandes conceptos.

Cristo vino y sólo fue aceptado por pescadores. Pero cuando los siglos pusieron sobre Él todo el peso del dogma de la iglesia y las vestiduras de oropel, haciendo de Él un ídolo inaccesible, multitudes creyeron en Él.

También te aconsejo que le pongas menos atención a los rumores. Durante los días del Armagedón, todos los Miembros de la Jerarquía de la Luz están reunidos en la Única Fortaleza. Los Grandes Espíritus se han preparado para esta época por miles de años. Impresionante es la Batalla., sólo los locos no se dan cuenta de los terrores de la destrucción. ¿Cómo alguien después de todo lo que se ha dicho y de las afirmaciones sobre las que has escrito, puede creer en esa clase de conocimiento esotérico que dicen poseer unos pocos impostores? Y sobre la negativa de la existencia de la logia negra uno podría contestarles con las palabras del filósofo europeo, “La victoria del diablo es que él ha convencido a la gente que no existe.” Lo logia negra sí existe y es muy poderosa ya que actúa a través de las masas y sus mejores sirvientes son reclutados entre los débiles mentales y los imbéciles, entre los tibios y los seres vacilantes. Los

tenebrosos tratan de imitar en todo a la Logia Blanca y bajo el disfraz de la Luz ellos tratan con todas sus fuerzas de penetrar en los hogares espirituales para perturbarlos y corromperlos. Esta es la razón porqué es tan importante adquirir las cualidades de auto-discernimiento y auto-refrenamiento.

En *Las Cartas de los Mahatmas* existen muchas afirmaciones de los Grandes Maestros respecto de la existencia de los Hermanos de las Tinieblas. Así, el Armagedón es una batalla decisiva entre las Fuerzas de la Luz con las fuerzas de las tinieblas.

Debo terminar mi carta con un párrafo del libro *Hermandad*. “La energía primaria busca ser admitida en los nervios de la humanidad. Esta energía sí existe. Ha sido puesta en tensión por las condiciones cósmicas. Es inadecuado preguntar si uno debería desarrollarla. Es imposible desarrollar la energía primaria; uno sólo puede salvaguardarla en contra de las corrientes del caos. Uno debería manifestar un gran esmero hacia el tesoro de la evolución. Mucho se habló en la antigüedad acerca de la época en que la energía primaria empezaría a manifestarse intensamente. La gente no debe negar aquello que imperativamente reclama su meta. ¿Quién es aquel que está tan lleno de arrogancia que niega las corrientes de la época? Sólo el ignorante y aquellos que alardean de falsa sabiduría pelearán en contra de la evidencia. Pero no le pongamos atención a los intentos de los ignorantes. Ellos sólo hacen guirnaldas de todo consejo dado para ayudar a la humanidad.”

Con cada transeúnte practica el sabio proverbio “El hablar vale como la plata, el silencio como el oro.”

Enero 7, 1937

Estamos contentos porque recibimos la información respecto de la actividad cultural de la sociedad y también el reporte de su presidente. Este último está escrito excelentemente y con una aspiración sincera. El Congreso que se está planeando se puede volver muy útil en muchos aspectos. Por lo tanto, pongamos nuestros mejores deseos para su materialización y para la deliberación pertinente al programa. Estamos conmovidos al saber que muchos amigos no han renunciado a la idea del Pacto. Ellos entienden la urgente necesidad de imprimir en la conciencia de las masas, empezando desde la niñez, el valor del verdadero tesoro, sin el cual la humanidad retornaría al salvajismo. Sin embargo, siempre existen aquellos de mentes limitadas que consideran tanto al Pacto como a la Bandera, sólo como un problema de defensa durante las épocas de operaciones militares y con ello pierden de vista su profunda y fundamental trascendencia en la educación.

---

Ya que nuestros amigos han llevado a su corazón el progreso del Pacto y de la Bandera de la Paz, estoy adjuntando un Discurso del libro *Hermandad*. Estas palabras deberían de inspirar aún más a todos los amigos del Pacto y de la Bandera.

“Ustedes deberían recordar lo constantes, lo fieles que Nosotros hemos sido al tratar de conservar las creaciones de la Belleza. Previendo ya la cercanía del Armagedón nosotros empezamos a propagar las recomendaciones de cómo proteger de la mejor forma los tesoros del mundo. Nosotros sabemos que las fuerzas tenebrosas pondrán todo su esfuerzo para oponerse a estas urgentes indicaciones. Las fuerzas tenebrosas entienden muy bien el poder de las emanaciones emitidas por las obras de arte. En medio de los asaltos de los tenebrosos estas emanaciones pueden servir como la mejor arma. Las fuerzas tenebrosas van a tratar ya sea de destruir las obras de arte o, al menos, distraer la atención de la humanidad de ellas. Debería recordarse que una creación rechazada o carente de atención no puede emitir su energía beneficiosa. No existirá la viva relación entre un frío oyente o espectador y la creación encerrada bajo llave. Es muy profundo el significado de la transmutación del pensamiento en una creación; en otras palabras, ésta se convierte en un magneto que atrae y acumula energía. De esta manera, cada creación vive y contribuye a acumular e intercambiar energía. En medio del Armagedón se podría probar lo extenso de la influencia de las obras de arte. La clave de toda una época está contenida en esta preocupación sobre lo valioso de las creaciones del arte. Nosotros hemos salvado no pocas obras artísticas. Nosotros vimos como los tenebrosos estaban empleando sus malas mañas al impedir esas beneficiosas condiciones. Desde las esferas más elevadas Nosotros vemos cuando la humanidad necesita ayuda. En el Mundo Sutil se conocía desde hace mucho tiempo los preparativos de éste plan. Nosotros no ocultamos la urgencia de las medidas ya que el Armagedón, que está en acción ahora, tiene como meta la tarea de corromper todas las energías humanas. Esa es la esperanza de los tenebrosos, pero Nosotros sabemos como contrarrestarlos. Por lo tanto, observa a dónde se dirigen Nuestros desvelos.”

---

¡Así que alguien nos está acusando de usar ideas teosóficas sin mencionar ésta fuente en ninguna parte! Pero con mucha lógica nosotros podríamos señalarles a estos acusadores que todo lo de la Teosofía contemporánea fue prestado de la filosofía Oriental. H. P. Blavatsky no ocultó las Fuentes de donde ella obtuvo su conocimiento. Incluso en la Introducción de *La*

*Doctrina Secreta* H. P. B. termina con las palabras de Montaigne, “Caballeros, aquí yo únicamente he hecho un ramillete con flores escogidas y yo no he traído nada, sólo la cuerda para atarlas.”

¡Cualquier pretensión de monopolizar la Enseñanza Universal, o la Verdad, o la comunión con los Grandes Maestros suena completamente bárbaro!

Voy a citar un párrafo del nuevo libro *Hermandad*, el que pone un alto a dichas usurpaciones.

“La Enseñanza Sagrada no puede congelarse a un nivel. La Verdad es una, mas cada siglo, e incluso cada década, la Enseñanza se pone en contacto con la Verdad a su propia manera. Nuevos rollos se desenrollan y la conciencia humana observa de manera diferente las manifestaciones del Universo. Incluso en su deambular, la ciencia descubre nuevas combinaciones. Sobre tales descubrimientos se encuentran afirmados los fundamentos previamente proclamados. Toda transmisión de la Gran Sabiduría es indisputable, mas ésta tendrá sus propios seguidores. Aquellos que honran la Jerarquía también le rinden honores a sus Mensajeros. El Mundo vive por el movimiento y la emisión de la Sagrada Enseñanza se produce cuando hay avance. El mediocre llama a tal avance una violación de lo establecido mas aquellos que piensan saben que la vida está en el movimiento.

Hasta el conocimiento de los idiomas incrementa el flujo de nuevos descubrimientos. ¡Cuánto más, entonces, podrá atraer el pensamiento sin restricciones! Cada década revela un nuevo acercamiento hacia la Sagrada Enseñanza. Los lectores de medio siglo atrás la leen completamente diferente. Comparando con aquellos que la están leyendo en estos momentos, ellos enfatizan pensamientos enteramente distintos. ¡Uno no debería hablar de nuevas Enseñanzas ya que la Verdad es una sola! Nuevos datos y una nueva percepción de estos, será sólo la continuación del proceso de conocimiento. Cualquiera que impida este proceso estará cometiendo un crimen en contra de la humanidad. Los seguidores de la Enseñanza Sagrada no impedirán el sendero del aprendizaje. El sectarismo y el fanatismo están fuera de lugar en los senderos del conocimiento. Cualquiera que impida el proceso de conocimiento no es un seguidor de la Verdad. La época de la alternabilidad de los pueblos debe velar de manera especial por cada sendero de la ciencia. La era del advenimiento de las grandes energías debe salir abiertamente al encuentro de estos senderos luminosos. La era del esfuerzo hacia los Mundos Elevados debe ser merecedora de dicha tarea. La riña y el antagonismo es el destino de aquellos que sólo echan basura.”

Ahora debo decirte que N. K. prefiere las fuentes originales y él es muy conocedor del pensamiento Oriental y también de aquellos libros de los que H. P. B. obtiene su información. De la misma manera, de mí puedo decir que mis primeros instructores terrestres fueron los libros de Râmakrishna, Vivekananda, el *Bhagavad Gîtâ*, libros de budismo, el *Lamrin Chembo* de Tsong-kha-pa, etc.

Yo me familiaricé con la literatura teosófica en los Estados Unidos de América y puedo decir que después de las perlas Orientales y de los trabajos de H. P. B. esta literatura no me pareció particularmente interesante e incluso, algunos de los trabajos me causan disgusto. Sería apropiado preguntarles a los teósofos por qué ellos no publican en ruso *Las Cartas de los Mahatmas a H. P. Sinnett*. Si les es muy difícil a los líderes traducir todo el volumen, yo estoy convencida que algunos miembros estarían prestos a compartir voluntariamente este trabajo entre ellos. Asimismo, ¿por qué no se han traducido los libros pequeños de las primeras cartas de los Mahatmas y el volumen de *Las Cartas de H. P. Blavatsky*? ¿Por qué los teósofos rusos tienen que caminar a tientas y no saber nada acerca de la historia real del movimiento teosófico y sus líderes? Mientras se refieren casualmente a Alice Bailey, ¿por qué se mantienen en silencio

acerca del centro más antiguo y de mayor importancia en California que es liderado por el Gran Maestro H.? ¿Por qué ellos nunca mencionan el extraordinario libro *Enseñanzas desde el Templo* que fue publicado por ese centro?

Y respecto de la acusación en contra de la Enseñanza de alentar el crecimiento del psiquismo, esto muestra claramente lo lejos que están estos acusadores de la comprensión de la gran energía psíquica. Ni todos los trabajos de H. P. B. pudieron iluminar sus conciencias. Negar la energía psíquica y vetar su desarrollo es el equivalente a un atentado en contra de la vida humana. Estos “sabios” no se dan cuenta que la energía psíquica es la energía primaria y que con cada sofocación de ésta existe el peligro de explosión o de muerte.

Aquí escribo un párrafo más de la Enseñanza: “Debemos recibir a los invitados con gentileza, pero es inadmisibles arrastrarlos a algo a la fuerza - cada dueño de casa sabe esto. Es exactamente lo mismo respecto de la aplicación de la energía psíquica - no debemos forzarla en nadie, sino que su manifestación debería ser recibida mercedamente. Dejemos que los ignorantes hablen tonterías y que digan que la aplicación de la energía psíquica no es necesaria. Cuando la energía esté ya trabajando será imposible negarla y lo que quede será encontrar su aplicación natural. Que los que saben digan lo que sucederá si la electricidad espacial es intensificada ilimitadamente. Dejemos que ellos hablen acerca de cómo terminará la tensión excesiva. No puede negarse que al momento las corrientes espaciales han sido especialmente intensificadas. Este no es el momento de negarlas; es necesario apurarse con su aplicación. Ya se ha señalado muchas veces el peligro del psiquismo inferior. *Por consiguiente, es necesario reflexionar acerca de la energía superior, la que se conoce como espiritualidad.*”<sup>24</sup>

Además, como lo señalan correctamente, los calumniadores ni siquiera se han molestado en conocer los libros de la Enseñanza. Es igualmente ignorante aseverar que los métodos del desarrollo de los poderes espirituales y psíquicos señalados en el Agni Yoga pueden ser aplicados sólo en Mongolia y en el Tíbet y que no son adecuados para la raza aria. Hoy en día, ¿quién no sabe que todos los Yoguis vienen al Tíbet y a Mongolia de la India Aria y no viceversa?

¿Cuáles, precisamente, son los métodos físicos para el desarrollo de los poderes psíquicos y espirituales mencionados en el Agni Yoga que no serían adecuados para la raza aria? ¿Y no están los libros de la Enseñanza llenos, primero que todo, con los fundamentos de la ética? En verdad, ¡Cuántas advertencias en contra del daño de las formas inferiores del psiquismo se encuentran en esos libros! Pero como ha sido dicho - nadie es tan ciego y sordo como aquellos que no quieren ver ni oír.

---

Respecto de San Sergio de Radonega, tú puedes decir que N. K. describió en sus pinturas los acontecimientos de este Gran Trabajador Espiritual cuando nadie ni siquiera había escrito acerca de él. ¿Tienen estos acusadores acceso a nuestra vida interior y a nuestros registros sagrados? Adicionalmente, déjalos que citen las cartas privadas de N. K. en las que él habla *en contra* de los teósofos. Fui yo la que escribió, en mi correspondencia privada, acerca de los teósofos, ya que se me requirió que explicara ciertas declaraciones de ellos. Y estoy lista a repetir una y otra vez que algunas luminarias teosóficas no son autoridades para mí. De la misma manera, nosotros no estamos buscando seguidores entre los teósofos y *nuestra regla es no seducir nunca a nadie*. Pero si sucede que la gente que está interesada en los libros de la Enseñanza se dirige a nosotros sinceramente, nosotros le contestamos, dejándolos en completa libertad de entrar y de formar éste u otro grupo. Así, pues, uno de esos grupos nos envió recientemente un mensaje

---

<sup>24</sup> Dicho con énfasis.

desde Nueva Zelanda y anteriormente otro mensaje vino de Canadá; y como usualmente sucede, entre ellos hubo también teósofos. En estos momentos estamos recibiendo un mensaje que un grupo de jóvenes rusos se apresta a caminar por el mundo, llevando consigo la Bandera de la Paz.

También escuché por primera vez que los mensajeros de la Hermandad Blanca son renuentes a declararse miembros de ésta cuando lo consideran necesario. *¿Alguna vez H. P. B. escondió el hecho que ella había sido enviada por la Hermandad Blanca y no declaró su misión formalmente?* Por supuesto, los enviados o mensajeros, *no* hacen público, ni perifonean en el mercado sus estrategias o su misión. Cualquier cosa que sea entregada a través de ellos habla por sí mismo y será asimilado por los corazones sensibles, pero donde fuera necesario o cuando les haya sido indicado hacerlo *ellos deben ponerlo de manifiesto*. Sin embargo, la diferencia es que los verdaderos mensajeros no se llaman así mismos Instructores del Mundo o futuros Dhyân Chohans, ni siquiera apóstoles. Tampoco se atribuyen a sí mismos encarnaciones ajenas y particularmente, ellos no escriben libros falsos y de mal gusto ni reclaman el monopolio de la comunión con los Grandes Maestros.

En relación a las acusaciones respecto a la valeriana y al almizcle - estos remedios son usados en la medicina Âyur-védica. ¡Y para mí es una revelación que la medicina Âyur-védica pertenezca a la Cuarta Raza! Una vez más, uno puede decir - ¡Hay que aprender más!

Es ridículo leer acerca de los más elevados grados de iniciación que pueden ser obtenidos en las escuelas ocultistas contemporáneas. Los grados más elevados pueden ser obtenidos sólo a través de un perfeccionamiento interior, cosa que ninguna escuela esotérica contemporánea puede dar. Las Iniciaciones tienen lugar cara a cara, entre el Gran Maestro y el discípulo; y el resultado es el siguiente grado de percepción de las energías superiores o rayos. Por consiguiente, dichas Iniciaciones siempre ocurren de manera inesperada y con frecuencia simplemente en el dormitorio o cuarto de trabajo del discípulo. Este Festival del Espíritu se vuelve inolvidable en la conciencia y en el corazón del discípulo. Estos Festivales del Espíritu no tienen nada en común con las notas características de las iniciaciones descritas en algunos libros de ocultismo.

Que no se preocupen nuestros acusadores, nosotros veneramos a H. P. Blavatsky, tal vez más que aquellos que se mantienen en silencio acerca de ella. De tal manera, en 1925 N. K. pintó "El Mensajero" dedicado a H. P. B., y él personalmente lo trajo a Adyar colocando así la base para el museo de H. P. B. Efectivamente, ese es nuestro sueño para honrar merecidamente la memoria de nuestra gran compatriota cuando llegue el momento.

Que aquellos que protestan no se preocupen que nosotros, ciertamente, no expondremos ni tampoco interpretaremos sus instrucciones, ya que nosotros tenemos el Océano Entero de la Enseñanza, los trabajos y fundaciones de H. P. B., y también todo los tesoros de la Sabiduría de Oriente.

Nunca trates de persuadir a los escépticos. La Enseñanza no se va a rebajar por su negativa ni tampoco se elevará si la aceptan. La Verdad habla por sí misma. Y con eso terminamos.

Enero 14, 1937

La carta que he recibido termina con la desafortunada expresión, “El inapreciable cargamento de la Enseñanza se hunde con el navío de *El Cáliz de Oriente*.” Lo que el autor de esta carta no se da cuenta es que la Verdad, siendo la misma vida, no se quema en el fuego y no se hunde en el agua. Por consiguiente, la Enseñanza -esta Fuente de Vida - no puede ser atropellada por el tránsito de las muchedumbres tenebrosas. Además, *El Cáliz de Oriente*, en este caso, en realidad, no es el navío, sino el cargamento mismo. Efectivamente, el inextinguible Cáliz del Oriente es conservado en La Fortaleza Invisible y de Él no se derramará ni una sola gota. Los Guardianes Eternos saben cuándo y cuántas gotas deben ser vertidas para poder purificar la conciencia de la humanidad. *Las Cartas de los Mahatmas a A. P. Sinnett* se volvieron la base de la *Doctrina Secreta* la que fue publicada, como tú sabes, hace casi cincuenta años atrás. En ese tiempo ya había mentes en Occidente capaces de asimilar este conocimiento y esparcirlo entre las conciencias menos avanzadas. Esta es la razón porqué es tan absurdo y bárbaro, después de casi cincuenta años, saber que existe aprehensión y desasosiego por la publicación de *Las Cartas de los Mahatmas* expresado por personas que han sido atraídas hacia la Enseñanza. Personas que deberían haber entendido el momento excepcional que nos está tocando vivir ahora - momentos en que el Navío de la Humanidad está sucumbiendo; cuando sólo las medidas más excepcionales pueden levantar del sueño los lamentos del espíritu; cuando las masas comprenden toda la incompetencia, toda la ignorancia de sus líderes “espirituales,” incluso las de aquellos que han sido graduados en academias (tú has incluido testimonios que certifican esto); cuando las masas, que no fueron guiadas a su debido tiempo hacia el Nuevo Sendero, como represas por largo tiempo contenidas, han derribado a los extinguidores del fuego para luego, ellos mismos, morir entre crímenes y blasfemias. La demora de los guardianes voluntarios y “espirituales” en señalar el camino de salida fue criminal. Antes que todo, ellos estuvieron más interesados en su propio bienestar.

Así es, la responsabilidad de llevar Luz siempre fue el camino del logro y lo es hasta ahora, y eso es lo que lo hace tan hermoso. En él no existe egoísmo ni miedo, sólo el gozo más grande de servir a lo Más Elevado.

Al aproximarse la fecha cósmica para un nuevo despertar de la conciencia, Portadores de Luz, más o menos elevados, son enviados a aquellos que construirán los nuevos escalones de la conciencia humana; éstos recibirán el material necesario y se les indicará exactamente qué es lo que se deberán poner en los fundamentos y qué deberán reservarse para las mentes excepcionales. Uno debería tener en consideración que cada período trae su propia forma de expresión, la que se corresponde con los tiempos que se vive, y también que cada período necesita de una información más amplia acerca de lo que es inherente a la Enseñanza, ya que de acuerdo con la ley de la evolución todo crece, todo se expande. Esta última circunstancia atrae inevitablemente también a aquellas conciencias que no son capaces de abrazar toda la vastedad y profundidad de la Enseñanza y que se tropiezan incluso en los primeros escalones, los que fueron abiertamente puestos para Occidente cincuenta años atrás. Verdaderamente, el frágil navío de gente como esa no tiene la capacidad de llevar aquel Cargamento inapreciable. En siglos pasados, sus conciencias no se preocuparon en construir un arca fuerte, la que los pudo haber salvado del diluvio de ignorancia para dejarlos en el Monte de la Luz.

Sí, muchos, o más bien la mayoría, toman el cobre por oro; pero, ¿qué hay con ello? La Verdad permanece intacta. En la escalera del ascenso, la humanidad se mueve hacia adelante, lenta pero segura. Por lo tanto, nosotros no deberíamos acongojarnos que en alguna parte, alguien no acepte los fundamentos de la Enseñanza. Ciertamente, La Enseñanza de la vida no es sólo para un país o para una sola nación, es para el mundo. Por lo tanto, regocijémonos con nuestro espíritu porque la corriente de la Enseñanza de la Vida no se detiene. Se están revelando escritos y nuevos corazones se están encendiendo en los lugares más inesperados. Precisamente, el año 1936 trajo mucha alegría a aquellos que eran capaces de ver.

Déjame recordarte las palabras de la Enseñanza de la Vida. “. . . las olas del conocimiento y la ignorancia. . . [ha pasado a través de todas las edades]. Ellas han agitado las aguas; agitación muy necesaria para el avance de la conciencia. De esta manera, el que se esfuerza por el conocimiento alcanza tranquilidad de espíritu en medio de la tormenta y de la tensión nerviosa. No permanezcamos en la ignorancia cuando el conocimiento está golpeando todas las puertas.”

Tal vez recuerdes la historia del evangelio acerca del ángel que bajó a agitar las aguas bautismales para que se pudieran dar las sanaciones.

A través de toda la historia de la humanidad nosotros hemos visto que precisamente los Genios construyen templos. Muy edificante es la leyenda acerca de la construcción del Templo de Salomón por un Genio. Esta es una ley inevitable de la vida en aquel nivel de la evolución. Los enemigos y gente desconocida ayudan a elevar las cosas que los así llamados apaciguadores dan por sentado y que con frecuencia las ocultan. Existen muy pocos verdaderos amigos en el estado presente de la conciencia humana. Nosotros consideramos que tenemos suerte por el número de amigos verdaderos que nos rodean. Nosotros los valoramos y los protegemos con nuestro corazón. ¡Qué la Luz sea con ellos!

La época que estamos viviendo es excepcional desde todo punto de vista. La línea divisoria entre la Luz y las tinieblas nunca estado tan fuertemente marcada. Ahora nosotros somos testigos de un proceso extraordinario cuando una oscuridad devora a otra oscuridad.

Los Grandes Guardianes del Cáliz de la Sabiduría y la Verdad, los Protectores de la humanidad están llevando a cabo el Plan Divino, sabiendo cuándo y qué es lo que se debería dar a la humanidad. Aquellos que se han puesto en el Sendero del Servicio a la humanidad *no están andando a tientas en la oscuridad, sino que están procediendo con un conocimiento completo de todos los acontecimientos*. Ellos también conocen a las personas que se acercan a ellos, pero debido a las complicadas leyes del karma, se tiene que ser muy tolerante. Cada Portador de la Luz se responsabiliza a sí mismo por todo el complejo karma de la gente atraída a ellos. Esto explica la inevitabilidad de la traición. Pero para él, la traición se transforma en una corona - así siempre ha sido, así es y así siempre será.

Tú escribes, “yo se que en esta encarnación tengo que pasar por el trabajo más fastidioso y aburrido del mundo - limpiar las sucias bodegas de mi alma. . . .”

A esto debo responder que no hay trabajo más apasionante y más honorable que el de la limpieza del alma y el auto-perfeccionamiento. Por lo tanto, es impropio y hasta blasfemo llamarlo “el trabajo más aburrido del mundo.” ¿Dónde está, entonces, la comprensión de la Enseñanza? Y debo añadir que, la sinceridad y la honestidad son las cualidades más importantes en el Sendero; sin estas dos cualidades no existe progreso.

Enero 27, 1937

Mi corazón está lleno con una profunda gratitud al Maestro por su incansable dedicación a todos aquellos que están consagrados al servicio del Bien Común. Cuida tu salud - esto es lo más importante. Hay tanto que hacer todavía y tú sabes cuan carentes están las filas de luchadores conscientes por la Luz y de los fundamentos del Ser, y lo numerosos que son los seguidores de las tinieblas. En verdad, la justicia cósmica y la metaidoneidad están llegando al rescate y nosotros ahora estamos siendo testigos del desenvolvimiento del rollo del karma de las naciones. Más que en cualquier otra época, aquel que es capaz de convertirse en líder de las numerosas ramas del conocimiento, debería ser protegido ya que de no ser así, nos hundiremos por un largo tiempo en la obscuridad que será mucho peor que en la época de la invasión de los llamados bárbaros. (El eminente filósofo contemporáneo inglés Bertrand Russell dijo la verdad cuando, en su reciente trabajo *La Perspectiva Científica* afirmó que, si en el siglo 17, se hubiera asesinado a una cierta centena de personas en su niñez, el mundo moderno no existiría.) Se acerca el momento cuando las naciones deban darse cuenta que la gente que posee el poder de síntesis, el poder de la energía psíquica, son tesoros invaluablees en sus países. En verdad, ¡todo el bienestar de las naciones depende de estos pilares y guardianes del equilibrio del mundo! Uno podría decir que la realización de la importancia de la energía psíquica será la conquista de un nuevo y poderoso paso en la evolución del mundo.

---

Es en verdad extremadamente oportuno enviar pensamientos benéficos para así enviar algo menos dañino a la atmósfera emponzoñada que nos rodea. Yo apruebo de todo corazón ese proyecto y para confirmar que es correcto voy a citar un párrafo del nuevo libro: “Es útil aconsejar a los amigos que se envíen mutuamente pensamientos positivos en un momento determinado. Con dicha acción, no sólo habrá un fortalecimiento de benignidad sino también una desinfección del espacio, y esto último es extremadamente necesario. Las emanaciones venenosas no sólo infectan al ser humano sino que también se precipitan sobre los objetos alrededor. Dichos sedimentos se erradican con gran dificultad. Estos incluso pueden acompañar a los objetos a grandes distancias. Con el tiempo la gente podrá distinguir el aura de dichos objetos infectados. Mientras tanto, los individuos sensibles pueden sentir la reacción de dichas estratificaciones en ellos mismos. El mejor purificador de nuestros alrededores son los buenos pensamientos. Afirmaciones de los envíos de bondad son todavía más fuertes que el incienso purificador. Uno debería acostumbrarse a dichos envíos. Ellos no tienen necesidad de hacerse con palabras bien definidas sino sólo con un buen sentimiento dirigido. Así, en medio de la vida diaria es posible crear mucho bien. Cada uno de esos envíos es como un rayo purificador.”

Por estas líneas podrás juzgar lo importante que es que los participantes de estos envíos estén armoniosamente entonados y llenos de buena voluntad. El pensamiento puede ser hermoso pero si no está espiritualizado por el fuego del corazón, permanecerá muerto. Es bueno escuchar música antes de enviar dichos mensajes.

Febrero 19, 1937

Por favor, extiende mi sincera gratitud a tus colaboradores por sus pensamientos y buenos deseos. Les estoy enviando mis mejores pensamientos. Voy a contestar tus preguntas de manera breve ya que estoy sobrecargada con trabajo urgente. Pero antes que todo debo decirte - bienaventurado eres por darte cuenta del valor del tiempo con tanta intensidad. En verdad, la pérdida de este valor es irreparable.

Y ahora a tus preguntas. Para poder contestar algunas de ellas a tu satisfacción debemos acercarnos a las características más sagradas de los fundamentos de la existencia. Sin embargo, estoy indecisa de escribir ciertas cosas porque con frecuencia, las cartas, pasan a través de muchas manos antes que éstas lleguen a su destinatario.

Ciertamente, en principio el Espíritu no tiene sexo y la diferenciación sólo tiene lugar en el plano de la manifestación. A medida que las manifestaciones de la mónada se vuelven más conscientes y pronunciadas y la individualidad se enriquece, el sexo en ella adquiere mayor énfasis, lo que significa que las encarnaciones pertenecientes a un Origen definido, empiezan a predominar. Sin lugar a dudas, existen ciertas excepciones cuando el sexo es escogido en conformidad con la misión aceptada; y también existe otra condición, la que tiene su origen en la ley del Equilibrio, la que pertenece al derecho cósmico. Sin embargo, no voy a explicarme aquí con detalles acerca de esta ley por las razones expresadas anteriormente.

---

Sí, de acuerdo con las antiguas escrituras hebreas, existieron espíritus de los dos elementos entre los Elohim ya que cada creación, en cualquier plano, está basada en dos Orígenes. Este hecho debería ser bien entendido. De la misma manera, nosotros debemos entender que cada creación requiere de la participación de las energías del ser humano ya que éste es el portador de los principios más elevados del Cosmos. En la Sagrada Enseñanza se dice, “los mundos que no están poblados por humanos no se pudieron desarrollar y por lo tanto estos mundos perecieron.” Así, pues, la necesidad de los mundos o de los planetas del ser humano y de su nivel espiritual y moral se vuelve claro.

---

1. Respecto de la Madre del Mundo, me parece a mí que en mis cartas previas he elaborado este tema muy extensamente. En el Cosmos, en su visibilidad e invisibilidad, el espíritu y la materia son indivisibles; el uno es nada sin la otra. La unificación de las energías de los Elementos producen toda la existencia; precisamente, existen Logos de ambos Elementos. Este Misterio del Ser, el Más Elevado de todos, ha sido degenerado en el burdo culto fálico. Ha sido dicho, “Como es arriba es abajo.” La luz de las grandes verdades se refleja en nuestro plano terrenal como la luz del sol en un charco.

El entender el más grande de los misterios del Ser espiritual es imposible para aquella gente que está atada a las manifestaciones terrenales en toda su imperfección como la de los animales. Uno debería recordar las palabras de Jesús Cristo, “No deis lo santo a los perros, ni echéis vuestras perlas delante de los cerdos, no sea que las hollen con sus patas, y volviéndose os despedacen.” (*San Mateo 7:6.*)

2. Tú no deberías pensar que en tus vidas previas no estuviste cerca de la Enseñanza de la Luz. Si no hubiera un vínculo anterior no estarías tan encendido por Ella. El vínculo es forjado durante muchos miles de años y no sólo en una hora o en una sola vida. Por supuesto, un vínculo

excepcional y de muchos siglos con el Gran Maestro, es extremadamente raro. Existen muchos grados de aproximación y sólo el mismo hombre determina su cercanía presente y futura. El derecho Cósmico también tiene en esto una importancia tremenda, pero la voluntad del ser humano puede descuidar incluso este derecho y de esta manera posponer el advenimiento de los milenios infinitos.

Aun así, si uno se acercara a la Enseñanza a una edad madura, eso no significa que uno está alejado de Ella. Existen diferentes rumbos.

Además, es tan sólo después de los 30 años de edad que todos los centros están capacitados para actuar. Por otra parte, es esencial que la personalidad o el carácter del aspirante estén formados completamente. Nosotros sabemos de muchos casos de personas que se han acercado a la Enseñanza de la Vida en su juventud y se han cansado fácilmente dándose por vencidos al primer obstáculo que se les cruza en el camino. Pero el hombre que ha pasado por una vida llena de dificultades, que ha experimentado dudas y su espíritu está curtido en las batallas de la vida, ese hombre puede probar que es un colaborador digno de confianza cuando entra en el Sendero de la Luz. Por supuesto, considerando las conmociones y convulsiones que han tenido lugar en las conciencias de muchas naciones durante las décadas pasadas, la evolución se ha acelerado por lo que ya es posible traer las fuerzas de la juventud más cerca de la conciencia para una colaboración activa.

---

3. Tú estás aplicando tu energía psíquica de forma excelente. ¿No es la mejor manera de aplicar la energía psíquica el trabajo dedicado a cristalizar los consejos de la Enseñanza de la Vida en la rutina diaria, en las conversaciones y en los escritos como tú lo haces, lo que está despertando la mente y trayendo alegría a las nuevas conciencias y el fortalecimiento del espíritu? ¿No posees ya esta energía? No obstante, el dominio completo de ella vendrá cuando nos esforcemos incesantemente hacia la Luz, hacia la Jerarquía. En verdad, la energía psíquica es primeramente el esfuerzo del corazón. Recuerda, se ha dicho que, “en el esfuerzo está la clave de todos los logros. El esfuerzo es el bote del Arhat.” Y entonces, zarpa en aquel bote.

Los métodos mecánicos tan ampliamente recomendados para el desarrollo de la energía psíquica no pueden dar la más elevada calidad de esta energía. Estos métodos sólo desarrollan el fuego negro, el que lleva a resultados desastrosos. Pero la realización de esta energía en nuestro interior y todas las observaciones de sus manifestaciones, ciertamente ayudarán a que despierte *naturalmente*. Probablemente hayas notado que cuando has tenido un profundo interés, cuando toda tu atención estuvo concentrada en un pensamiento o problema en particular, no sólo nacieron nuevos pensamientos en tu mente - y algunas veces incluso llegaron como si se hubieran generado afuera - sino que en la vida misma, en la diaria rutina, se te presentaron los elementos necesarios y las condiciones de ayuda. La energía psíquica, primero que todo, posee la gran propiedad de un magneto.

---

Con seguridad, si la sanación es posible a través de la energía psíquica, entonces la transmisión de esta energía es también posible. Nosotros hemos sido testigos de esta transmisión e incluso hemos participado en ella. Pero para lograrlo fue necesaria una absoluta unidad espiritual. Dile a tus amigos que la única y suprema disciplina para dominar la energía psíquica es el mejoramiento de la calidad en todo, en todo en la vida. Dejemos que ellos se impregnen con esta disciplina.

---

Los Hermanos Mayores de la humanidad permanecen en vigilia y donde es posible Ellos fortalecen e intensifican la energía divina. Por lo tanto, que tus amigos sean pacientes, y que lean atentamente los libros de la Enseñanza, los que están llenos de consejos e indicaciones aplicables a la disciplina necesaria para la maestría de este poder.

“No hay duda que tú has preguntado muchas veces como desarrollar la energía psíquica y también cómo llegar a entender su utilidad. Pero también se ha dicho bastante que el corazón que aspira a una elevada calidad de toda vida será el conductor de la energía psíquica. Nunca forzar esta realización. Será útil un movimiento convencional acelerado hacia el despliegue de la acción del corazón. El corazón es un órgano muy independiente; se debe dejar en libertad para que se encamine hacia el bien y éste se apurará a llenarse con energía. De la misma manera, para lograr aquello, es indispensable entender lo armonioso que es ése compromiso.”<sup>25</sup>

Todos los aparatos mecánicos si se usan cuando la conciencia no ha sido liberada todavía, hasta de la presencia más pequeña de egoísmo, puede dar como resultado serias desgracias. Sin lugar a dudas, los pescadores del evangelio habían acumulado energía psíquica y su mejor palanca fue su inquebrantable fe en Jesucristo. Para una acción correcta de la energía psíquica es necesario tener un vínculo completamente claro con la Jerarquía.

4. El Derecho Cósmico, como todas las leyes del Ser, tiene varios aspectos. Verdaderamente, el ser humano, primeramente, es el portador de este Derecho. Uno de los aspectos del Derecho Cósmico se manifiesta desde el momento en que la mónada humana nace bajo la influencia de ésta o aquella luminaria. Me parece que yo ya te escribí acerca de la paternidad cósmica y de lo que es la condición de hijo, y acerca de cada mónada perteneciente a un planeta definitivo por la duración de todo el Manvántara. De ese modo, cada Logos será el padre de todas las mónadas que nacieron bajo los rayos de su luminaria. También, nosotros no debemos olvidar otro aspecto, a saber, que la semilla del espíritu pertenece a uno de los elementos, lo que le da un dominio preeminente sobre un cierto elemento. Por supuesto, todos los logros del hombre están registrados en el espacio electromagnético que él ocupa, su aura, y esto, también, incluye su inalienable derecho cósmico a un peldaño definido o a un lugar en la escala de la evolución del Cosmos. De igual manera, un veredicto del karma también podría llamarse un derecho cósmico. Las acciones del Magneto Cósmico están siempre condicionadas por el Derecho Cósmico.

Pero el concepto más sagrado, el más hermoso, conectado con el Derecho Cósmico es transmitido del Maestro al discípulo, oralmente y en persona, frente a frente.

5. Las páginas que enviaste explican bellamente las preguntas que se te hicieron. Como se puede ver por la carta de tu amigo, él llegó de manera independiente a la solución correcta. Precisamente, “nosotros debemos aceptar el Cuerpo y la Sangre de Cristo, no por la vida de nuestro cuerpo, sino por la vida de nuestro espíritu. Por lo tanto, el participar del Cuerpo y la Sangre de Cristo debe ser entendido espiritualmente.” En el día de hoy ninguna iglesia es capaz de dar una respuesta al fundamental problema de la Existencia. En su exclusividad e inmovilidad, las iglesias han alcanzado un punto muerto. Qué lejos se encuentran algunos líderes de la comprensión de las simples palabras de Cristo, “Dios es Espíritu, y los que le adoran deben adorarle en espíritu y en verdad.”

Trabaja en tu libro, pero *no te apures*, recopila los materiales esenciales. Este trabajo debe convertirse en algo muy significativo. Te aconsejo que examines los trabajos de Orígenes y de *Dobrotolubye*, y que cites los mejores pasajes de ellos. A propósito, ¿has leído el excelente libro *Historias Sinceras Dichas por un Peregrino a Su Padre Espiritual?*

---

<sup>25</sup> *Hermandad*

Tu libro trae un montón de alegría. Muy recientemente escuché a un médico ruso que con mucho entusiasmo lo admiraba y quien decía que este libro contestaba todas sus preguntas.

¿Cómo está tu salud? ¿Y tus abejas? Espero que no las hayas abandonado. En muchos países existe ahora mucho interés por la apicultura. Se están descubriendo muchas otras propiedades de las abejas. El veneno secretado por las abejas curan algunas enfermedades. Se dice que una o dos picaduras de abeja cura el reumatismo más crónico. Aquí voy a citar unos párrafos acerca de la miel y la leche:

“La gente busca en vano nuevas curas y nuevos medicamentos sin hacer uso de los que ya existen. La leche y la miel no son usadas suficientemente. ¿Qué puede ser más beneficioso que los productos vegetales procesados a través de una exitosa evolución? La leche y la miel usada en variedades infinitas constituyen la mejor profilaxis cuando se las emplea de manera racional y científica. El punto no es solamente beber leche y tomar miel; primero que todo, uno debería considerar la clase de leche y la clase de miel. Es correcto asumir que la mejor miel es la que proviene de lugares repletos de hierbas curativas. Se debe entender que las abejas no hacen combinaciones al azar en sus extracciones. La sabia naturaleza pone énfasis en la manera en que las abejas dirigen su atención a una calidad particular de miel.

“Por otra parte, muchos productos vegetales requieren de investigación. La gente considera las cosas de manera tan primitiva que ellos están satisfechos con los nombres ‘bueno y malo,’ ‘fresco y descompuesto;’ adicionalmente, ellos se regocijan por el gran tamaño de un producto, olvidando que el agrandamiento artificial disminuye el valor cualitativo. Hasta consideraciones primitivas como esa se han perdido de vista. En el desarrollo de la vitalidad, su esencia debería ser derivada de todos los reinos de la naturaleza.” *Hermandad, 148*

“Con frecuencia se descuidan los mejores productos curativos. La miel y la leche son consideradas como productos nutritivos, aunque ellos han sido olvidados por completo como reguladores del sistema nervioso. Cuando se los usa en su forma pura, ellos contienen la preciosa energía primaria. Precisamente esta cualidad debe ser conservada en ellos. Mientras que la esterilización de la leche y el procesamiento de la miel los despoja de su propiedad más apreciable. Su importancia nutritiva permanece pero su importancia básica desaparece.

En verdad, es indispensable que los productos sean usados en su estado puro. Así, pues, los animales y las abejas deben ser mantenidos bajo condiciones muy saludables, pero cualquier otra purificación artificial destruye su utilidad directa.

“El antiguo conocimiento protegió a las vacas como animal sagrado y tejió una atractiva leyenda acerca de las abejas. Con el tiempo, la gente perdió su conocimiento respecto de los primeros remedios dados. En los viejos manuales de curación se consideró a cada remedio tanto desde su punto de vista de provecho como del daño que podía causar. Pero productos como la leche, la miel y el almizcle no causan ningún daño cuando son puros. También es posible señalar muchos útiles remedios en el mundo de las plantas. La mayoría de ellos están en su máxima potencia en su estado puro, cuando las energías básicas inherentes a ellos, las vitaminas, no se han perdido. Los jugos de zanahoria o de rábanos, o los de fresa, son mejores cuando están crudos, en estado puro. Por lo tanto, se puede entender porqué los antiguos Rishis subsistieron con estos productos saludables.” *Ibíd., 201*

*Marzo 9, 1937*

Nuestro deber principal es el de proteger los sagrados nombres de los Grandes Maestros y ser capaces de responder todos los ataques con dignidad. Esta es la razón por la que se requiere de vigilancia y cuidado con el tesoro encomendado a nosotros. En conexión con esto voy a citar un párrafo del nuevo libro: “Mantenerse en guardia es una señal de amplitud de conciencia. Muchos no entienden en absoluto lo que significa guardar aquello que es lo máspreciado. Es imposible confiar en aquellos que no saben acerca de lo que vale. Pero uno puede regocijarse por cada centinela despierto. La Hermandad enseña esa vigilia.”

Es una tarea inmensa evitar el peligro que has descrito. Ciertamente, las Grandes Fuerzas de la Luz han luchado en contra de este peligro por siglos. Yo me atrevería a decir que el significado del Armagedón consiste en esto. Pero las mismas Fuerzas Cómicas vienen al rescate y luego de una severa purificación ardiente el espíritu humano alzaré la voz y se esforzará para comprender los fundamentos espirituales en todas las manifestaciones del Ser.

En verdad, la conciencia humana, con las más raras salvedades, siempre ha ridiculizado cualquier cosa con la que se ha puesto en contacto y la forma ha prevalecido sobre el contenido. Y ahora, más que nunca, podemos observar este avasallamiento y hundimiento por la forma. Si bien los dogmas de la iglesia entran en decadencia, ellos son reemplazados por otros y de la misma manera que los anteriores, son aplicados a la fuerza sobre las conciencias de las masas. Es penoso ver que la humanidad, mientras sueña con la libertad y se lanza en su búsqueda, está sin embargo ocupada en inventar nuevos y más ajustados grilletes. La Libertad, este pájaro del paraíso, canta solamente en los corazones puros liberados de su único carcelero, aquel cuyo nombre es Egoísmo.

*Abril 1, 1937*

Las unidades que están trabajando por el Bien Común y también en la preparación de la conciencia para que acepte el Nuevo Mundo que se está acercando, nos son muy apreciadas, pero por diferentes razones que muchos de nosotros podemos ahora imaginar. El lujo de la destrucción en todos sus aspectos debe retirarse al pasado. La realización de la responsabilidad, de la búsqueda de la síntesis y de la creatividad con una amplia cooperación, dará lugar a un balance beneficioso en el planeta.

---

Con pesar he leído tu carta en la que describes las condiciones de aquel hombre enfermo. ¿Cómo puedo ayudar cuando su condición es casi irremediable? La cura es posible al inicio de la enfermedad, pero es muy difícil producir una influencia benéfica donde ha habido descuido. Uno no puede resucitar aquello que está en camino a la desintegración. Voy a citar para ti un párrafo del nuevo libro: “Existen muchos ejemplos de personas que se han mantenido sordas a los Señalamientos más apremiantes. En el momento en que el infortunio se presenta ellos recuerdan en un destello la ayuda que les fue ofrecida, pero allí ya es muy tarde. Usualmente la gente piensa que una ayuda igual podrá ser extendida en cualquier momento. Pero, ¿se puede esperar una cura cuando el organismo se está ya desintegrando? Es imposible que crezca una mano donde esta no existe, es imposible reanimar a un cerebro que ya está muriendo. Se pueden citar muchos ejemplos de gente implorando para que se resucite al que se está muriendo. Esa actitud sólo muestra una completa falta de comprensión en como tratar con las energías.”

Es verdad, la energía psíquica, cuando es enviada desde afuera, puede ayudar sólo cuando existe evidencia de ella en la persona enferma. La cooperación es necesaria en todo. Efectivamente, todas las así llamadas “curas milagrosas” son realizadas sólo a través de una poderosa oleada de poder nervioso o poder psíquico de la misma persona enferma, la que es provocada al contacto con una fuente de energía aun más poderosa. Pero si el acopio de esta energía se ha agotado en él, entonces ¿cómo o a través de qué voluntad la energía enviada será recibida? Verdaderamente, los milagros no existen. Se necesitan condiciones especiales para que pueda ocurrir la acción de la energía y si la condición esencial no existe, ¿cómo puede uno esperar un resultado positivo? Esta es la razón por la que se aboga tan persistentemente por una profilaxis tanto física como espiritual.

Mayo 6, 1937

Recibimos con beneplácito la noticia de la publicación de temas separados dedicados a tópicos definitivos y particularmente estaremos esperando artículos serios que traten de la importancia y del poder del pensamiento, de la transmisión de éste a distancia y también de la energía psíquica. En esta época uno debe poner atención primeramente a todo lo que lleva adelante al pensamiento, hacia nuevos descubrimientos en el reino de las energías más sutiles. La hora ha llegado para estas energías y diferentes manifestaciones están relampagueando en toda la Tierra. Sólo reuniendo artículos de periódicos y revistas uno puede adquirir una colección de los descubrimientos y manifestaciones más asombrosas.

Y ahora voy a contestar a tus preguntas.

1. Flores vivas, preferiblemente sin cortar, son útiles siempre y en todos los casos por su aroma y belleza. Aromas vitales alejan a las entidades inferiores que siempre tratan de amarrarse a cualquier fuente de descomposición. Tal vez es más práctico donar dinero a obras de caridad en lugar de comprar una corona para una tumba. Insistiendo en ello digo que la gente, en su humana forma de manejar las cosas, podría renunciar a la hermosa costumbre de llevar las mejores ofrendas de la Tierra a la memoria del que se ha ido y debería limitarse a poner un poco de dinero para una obra de caridad.

Tú podrías estar interesado en conocer que precisamente en la Atlántida existió la siguiente costumbre: El muerto no era tocado, sino que era espesamente rociado con aceite de eucalipto y era envuelto inmediatamente con una mortaja sagrada y cubierto con flores. Por tres días y tres noches se mantenía ardiendo fuego en un círculo muy cerrado alrededor del cuerpo e inmediatamente después de la partida del cuerpo astral, el cuerpo físico era incinerado. Este es un ritual concebido sabiamente. Cuando la voluntad es débil, el cuerpo astral emerge perezosamente. Algunos pueden hacer las cosas a tiempo mientras que otros se tardan en todo; ¡pero esto no es una razón para quemarle los talones a nadie! En la India, el descartado cascarón es con frecuencia incinerado demasiado pronto y esto podría causar un daño considerable al cuerpo sutil. Esta información la he tomado de mis notas sobre la Atlántida. Este ritual y la mortaja sagrada eran llamados “El Purificador de la Paz.”

2. Las orejas anormalmente grandes en las imágenes del Buda fueron una innovación posterior y ellas simbolizan omnisciencia. “Ellas significan el poder de Aquel que *sabe y escucha todo*, y que nada escapa a Su amor y atención benevolente por todas las criaturas vivientes.” La idea fue tomada de una alegoría esotérica. Uno puede observar una semejanza con dichas orejas alargadas sólo entre los pueblos de Siam y Burma, quienes distorsionan sus orejas en forma artificial. Esto está confirmado en el volumen dos de *La Doctrina Secreta* en la sección de simbolismos donde se habla de las estatuas en Bamian.

3. Debido a que todos los fenómenos son ejecutados por la concentración de la voluntad, no tiene ninguna importancia el objeto que se escoja para dicha concentración. Esto es lo que quiso decir H. P. Blavatsky cuando habló de la concentración en el dedo meñique.

4. Todos los impulsos exteriores están localizados en la cabeza, por lo tanto sería más correcto llamarlos los impulsos de los *chakras* que simplemente *chakras*. Por otra parte, ellos influyen pero no dirigen los centros nerviosos. La esencia de todos los *chakras* yace en el corazón.

5. ¿Cómo es posible aproximarse al Nuevo Mundo con una conciencia gastada? La nueva conciencia no puede ser puesta en recipientes viejos. La aproximación de la Enseñanza de la Vida, la que será colocada en los fundamentos del Nuevo Mundo requiere de una conciencia clara e incisiva. Uno no puede suprimir los logros. La sed por la libertad verdadera, la que mora en la libertad de pensamiento y de conciencia, se ha despertado en medio de las masas. Ni el incienso ni el agua bendita hará que la gente regrese a las antiguas cadenas. Sólo el CONOCIMIENTO, iluminado por todo el poder de los descubrimientos de las nuevas energías, encontrará su camino al país de la despertada espiritualidad. Se deberá conservar todo aquello que es hermoso, mas deberán cesar todas las acumulaciones innecesarias y todo el oropel acumulado durante siglos. Ciertamente, la nueva comprensión de los Testamentos de los Grandes Maestros deberá entrar en la vida transformada.

Aquí hay algunos párrafos del nuevo libro: “¿Entonces, en dónde está el progreso? Algunos asumen que está en el constante reconocimiento de lo nuevo. ¿No será unilateral dicha aspiración y no deberá ser añadida a ella la regulación de lo viejo? Se ha mostrado más de una vez que la gente se esfuerza de forma abstracta hacia algo nuevo y de todas maneras se mantiene viviendo en la misma vieja pocilga. Alguien da conferencias acerca de la limpieza aunque él mismo sea extremadamente inmundo. ¿Será dicha instrucción convincente? ¿O quién le pondrá atención a la convocatoria al trabajo hecha por un ocioso? No temamos repetir esos ejemplos primitivos ya que la vida está llena de ellos. Quienquiera que piense acerca de la armonía sabe que una casa no es nueva cuando se ha instalado en ella basura vieja. Y sin embargo uno puede ver como conquistas hermosas se marchitan porque ellas no pueden crecer en la inmundicia. No sólo que es deplorable ver el destino de esos provechosos logros sino que es triste que su disolución ensucie los senderos por mucho tiempo. Esta es la razón por la que yo hablo del equilibrio.

“No permitas que ninguna búsqueda sea difamada si ésta es sincera y tiene buenas bases. La soledad y la dedicación son necesarias. Así como un jardinero siembra frutos nuevos y abona el suelo, así debemos de estar listos para ayudar lo nuevo y reajustar lo viejo.”

De esta manera, regocijémonos y conservemos la solemnidad.

Mayo 14, 1937

Hoy en día nosotros observamos el interés siempre creciente sobre el estudio de los poderes ocultos inherentes en el hombre. Además de la existencia de muchas sociedades, en parte científicas y en parte sociedades propias de principiantes para la investigación psíquica, en algunos países (Inglaterra, Estados Unidos de América, Suecia) se han establecido cursos especiales en universidades para el estudio de fenómenos psíquicos y parapsíquicos. Desafortunadamente, la mayoría de estas sociedades han tenido que tratar y todavía están tratando, casi exclusivamente con los así llamados fenómenos cinéticos y materializaciones, ignorando completamente las manifestaciones de esa misma energía básica, pero las que son de un grado más elevado - por ejemplo, la acción del pensamiento a distancia y el incremento o la disminución de esta acción debido a grados diferentes de tensión psíquica o de la calidad del pensamiento en los participantes de dichos experimentos.

Y a pesar de todo, uno puede referirse a una serie de fervorosos intentos para estudiar la transmisión del pensamiento. Así, el profesor Rhine de la Universidad Duke, está realizando experimentos exitosos en esta línea y él ha logrado atraer la atención del mundo científico al usar un nuevo nombre para sus experimentos -"percepción extrasensorial." Como tú sabes, el mesmerismo también fue cruelmente ridiculizado y rechazado alguna vez, pero tan pronto como fue etiquetado con un nuevo nombre, *hipnotismo*, fue aceptado por la ciencia. Como H. P. Blavatsky escribió, "El mesmerismo es una nueva nariz en una cara vieja." En verdad, uno podría escribir un tratado científico sobre la importancia de la terminología y su efecto psicológico sobre ciertos tipos de conciencias. No obstante, el *Fohat* más antiguo, o el *Tum* egipcio están destinados a convertirse en conocimiento en la era que se acerca. Así, la energía psíquica, o primaria, al fin adquirirá su ciudadanía, independientemente del nombre o de la apariencia con la que fue conocida anteriormente. Dicho reconocimiento marcará la entrada de la humanidad en la era de los más grandes descubrimientos lo que dará lugar a la tan necesitada reexaminación de valores.

Por lo tanto, debido al inicio de la Nueva Era, la que traerá un inusual influjo de energía psíquica, es necesario despertarnos y educarnos, con la correcta actitud hacia éste poder que posee dos filos. En los libros de la *Ética Viviente* (la serie *Agni Yoga*) se dan por vez primera numerosas explicaciones respecto de esta energía y también se presentan métodos de aproximación racional para estudiarla.

Cuando un Espíritu Elevado está en un cuerpo físico y en posesión completa de la cualidad de la divisibilidad del espíritu, éste puede actuar simultáneamente en la Tierra y en el espacio interplanetario, incluso visitar los planetas más cercanos. Al mismo tiempo, esta divisibilidad del espíritu, no es de ninguna manera reflejada con una disminución de la calidad de Su manifestación o actividad en el cuerpo terrenal ya que las energías superiores liberadas por El no tienen todavía una aplicación en nuestra Tierra.

---

Para poder participar en la creatividad cósmica es necesario comprender precisamente las leyes de las fuerzas cósmicas y actuar en total acuerdo con ellas, de otra manera la destrucción es inevitable. Ciertamente, cuando se actúa en armonía con las leyes cósmicas el hombre se convierte en un creador. Él es el creador de su propio destino y colectivamente él forja el destino del planeta. Todas las fuerzas y las energías del Cosmos le son reveladas al hombre sólo si él

posee una acumulación poderosa de energías superiores y ha alcanzado el estado de ascenso ilimitado. Reflexiona acerca de la inmensidad del poder de las fuerzas cósmicas que nos rodean.

---

Es erróneo decir, “La gente es semejante. . .por la calidad de sus espíritus.” Precisamente esta calidad del espíritu es lo que hace la diferencia en cada caso. Por lo tanto, es mejor decir, “Por el principio fundamental del espíritu todos somos semejantes.” Ciertamente, la energía psíquica es la calidad del espíritu. Pero uno se puede imaginar variedades infinitas de esta energía, la que depende de las condiciones muy tempranas del nacimiento de la semilla del espíritu.

---

Nosotros debemos de enfatizar la importancia de la acción y del trabajo para despertar y desarrollar la energía psíquica, debido a que esta energía, primero que todo, necesita ser practicada. El desarrollo de la energía psíquica no debería limitarse a impulsos fortuitos. Sólo una labor constante, sistemática y rítmica podrá afinar su flujo. El intercambio correcto de la energía psíquica está basado en el ritmo. Enfatizamos el dañino efecto de la pereza, la que detiene la acción de la energía psíquica en nosotros y de esta forma, arruina toda nuestra evolución, la que al final nos conducirá a la destrucción. Efectivamente, ahora se ha vuelto evidente que las personas más ocupadas viven más, a condición de que exista ritmo en su trabajo y que no haya habido un envenenamiento excesivo del organismo. También se debería señalar que cada actividad debería ser ejecutada con completa conciencia. Además, el esforzarse hacia el mejoramiento de la calidad de cada actividad y de cada acción es el mejor método para el crecimiento y para la intensificación de la energía psíquica.

También es necesario decir que un flujo excesivo de energía psíquica es peligroso. La conmensurabilidad debería ser aplicada en todo. Una persona que gaste desmedidamente su energía psíquica desestabiliza el balance de su organismo y así, se expone a la posibilidad de adquirir alguna infección, además, se expone también al ataque de fuerzas malignas lo que permitirá que su salud y su energía se deterioren. Cuando se dice que mientras más da el espíritu, más éste recibe, no se quiere decir dar de manera excesiva de una sola vez. Lo que se quiere decir es que hay que usarla con un ritmo constante. Verdaderamente, el dominio de la divisibilidad del espíritu sólo se puede alcanzar cuando la energía psíquica está considerablemente desarrollada.

Voy a citar un párrafo del libro *Hermandad*: “El sacrificio de sí mismo es uno de los verdaderos senderos de la Hermandad. Pero, ¿por qué entonces se ordena, ‘Guarda tus fuerzas’? No existe aquí contradicción. El Sendero de Oro, el sendero combinado afirma las dos cualidades - el logro y la cautela. De otra forma todo sería dirigido al suicidio. El logro es creado en completa conciencia y responsabilidad. Nuevamente, alguien podría sospechar una contradicción; pero una devoción superior, un amor que lo conquista todo, puede enseñar la combinación de las cualidades superiores. La locura no conduce al logro. La pusilanimidad no es igual a la verdadera cautela. La realización consciente de los deberes impulsa hacia el uso correcto de la energía. Deja que la gente reflexione acerca de la concordancia de las cualidades. La locura y la pusilanimidad no son adecuadas para el Sendero.” ¡Pero cuánta gente llega a entender lo que significa concordancia y cualidades!

A nosotros se nos advierte constantemente acerca del gasto cuidadoso de energía, especialmente ahora que las corrientes espaciales están increíblemente tensas.

Asimismo, durante la división de nuestra energía psíquica, en aquellos momentos en que se siente una disminución de fuerzas, nosotros no deberíamos forzarnos a trabajar. Se debe dar

tiempo para la regeneración de las energías. Por supuesto, uno debería ser particularmente honesto en todas aquellas situaciones, ya que existen muchos a quienes les gusta tomar las cosas fácilmente y cada ataque de holgazanería lo atribuyen a un desgaste excesivo de energía psíquica.

Donde no exista un intercambio correcto de energía psíquica tampoco habrá divisibilidad del espíritu. Cuando el fuego está inactivo o está presto a abandonar un receptáculo inadecuado, entonces, por supuesto, la divisibilidad de la energía es inalcanzable. De la misma manera, tú debes tener presente que la energía psíquica es una fuerza de doble filo, y muchas fuerzas tenebrosas poseen un gran aprovisionamiento de ella, pero por supuesto, en sus manifestaciones y propiedades más bajas. En consecuencia, las acciones de dicha energía están limitadas a las bajas esferas y son de corto alcance en comparación con la energía de superior calidad.

Es necesario enfatizar tanto como sea posible la importancia del pensamiento y de una mente disciplinada para lograr el desarrollo de una energía psíquica de alta calidad.

El hipnotismo es también una manifestación de la energía psíquica, por lo que, la influencia de esta propiedad de energía debería ser estudiada y entendida tan ampliamente como sea posible. No te olvides de mencionar la transmisión del pensamiento a distancia ya que esta necesita de la ayuda de la energía psíquica o primaria.

---

Muchas de las mejores personas, e incluso aquellos que poseen una conciencia comparativamente amplia, no aceptarían las verdaderas Imágenes de los Grandes Maestros. Pon atención a la reacción malsana de la mayoría de la gente a todo aquello que no satisfaga sus caprichos. ¡El atavismo mantenido por siglos es muy fuerte!

Sí, el contrapeso de una imagen falsa en contra de otra, no menos fantástica, es la manifestación más terrible y más corrupta. La gente que hace esto es en realidad, incapaz de adaptarse tampoco y como resultado allí ocurre una horrible personalidad dual, algo así como la bizquera; y finalmente, aquellas personas, terminan con una “mente completamente cruzada.”

De acuerdo con las Enseñanzas esotéricas Orientales, durante todo el Manvántara, o la Gran Ronda, de nuestro planeta, nos es entregado un Manú (El Maestro de Maestros) quien está ubicado a la cabeza de sus Hermanos Elevados. De esta manera, Una Individualidad toma sobre sí la responsabilidad del planeta por la duración de todo el Manvántara.

---

Es justo escribir sólo lo mejor acerca de un amigo y particularmente de un amigo ausente. ¿Quién se atrevería a juzgar todos los motivos, los sentimientos secretos que hizo que nuestro amigo hiciera esto o lo otro? No obstante, cualquier menosprecio, incluso a nivel inconsciente, causa mal karma. El primer consejo dado a nosotros fue “incrementar diez veces todo lo que es bueno y disminuir doblemente todo aquello que es malo,” sólo entonces será posible dar una evaluación más o menos correcta.

Con frecuencia, la gente se permite juzgar por las apariencias sin conocer los motivos ni las razones o acciones interiores de una persona; de esta forma ellos ejecutan una falta grave en contra de la justicia y cargan inmensurablemente su propio karma. Esa es la razón porque la costumbre de hablar y escribir sólo en buenos términos acerca del que se ha ido es muy hermosa y práctica. De esa manera, la gente cuando menos compensa de alguna forma su injusticia.

---

Muchas cosas están madurando en el país que mencionas. Tal vez este país, cuando alcanzó el punto culminante de su historia también le fue dada una advertencia y le fue ofrecida una ayuda por parte de las Fuerzas de la Luz. Pero, como pasa usualmente, entre aquellos que están

en el poder no hubo la iluminación suficiente y, principalmente, no hubo aquella personalidad espiritualmente fuerte para hacer uso de esos consejos beneficiosos. Y a través de la historia de la humanidad conocemos que allí donde se rechazó al Mensajero, e incluso, donde se le persiguió, todo el país tuvo que asumir la responsabilidad. El Mensajero llega en los tiempos difíciles, por lo que rechazarlo significa aceptar todo el embate del karma. ¿No son un presagio grave todas las calamidades que golpean a un país? ¿No ha escogido el país el camino más difícil? Pero que duro es el karma de aquellos que han rechazado la ayuda de las Fuerzas de la Luz y quienes, por lo tanto, han tomado sobre sí toda la responsabilidad del futuro. Ha habido raras excepciones en la historia cuando los grandes líderes de una nación entendieron y aceptaron la Ayuda. Esta es la razón del desarrollo asombroso de ciertos países. Pero en esta época de negación total y de la subordinación al oro, una pequeña moneda cubre incluso la luz del sol.

---

Yo he revisado el material recogido respecto del Armagedón. En verdad, un registro bastante impresionante, pero se requiere una gran cautela al tratar con este tema. Todas las graves advertencias cuando ellas están esparcidas en páginas diferentes son una cosa, pero cuando están juntas, podrían infundir temor a las conciencias pequeñas e incluso causar acciones indeseables. A la gente le gusta que los arrullen con rosadas esperanzas y a ellos no les gusta quienes intenten abrirles los ojos sobre el peligro que se acerca. Ellos toman todas las saludables advertencias como una amenaza personal. Por lo tanto, mi consejo es mantener esta recopilación para una familiarización y lectura interior.

Mayo 17, 1937

Yo apruebo muchísimo tu idea de escribir un ensayo sobre el problema de los derechos de la mujer. En verdad, este problema será la piedra angular de la Nueva Época y sin una correcta solución de este problema no podrá haber ni orden ni equilibrio en el mundo. Cuando escribas, escucha la voz del corazón. La así llamada intuición, o la voz del corazón, está descrita con precisión en los libros de la Ética Viviente como “conocimiento directo.” Por mi experiencia personal yo puedo atestiguar que cualquier iluminación está basada precisamente en el “conocimiento directo,” que trae el conocimiento verdadero.

Tu indignación es justa acerca de algunas de las líneas que citaste de los escritos de los apóstoles. Uno podría preguntar, ¿dónde están los originales de todas esas Epístolas? ¿Quién las ha visto y cuándo? Y además, quién puede garantizar que manos fanáticas no hayan introducido correcciones en las originales (si es que ellas fueron conservadas) como lo hacen con lo que no se alinea con las costumbres y reglas convencionales. ¿No fue así con todos los trabajos de los Grandes Trabajadores Espirituales? Como ha sido dicho, “Ningún documento de la antigüedad nos ha llegado sin haber sido distorsionado.” ¡Y cuántas inexactitudes se permitieron los traductores de aquellas Epístolas! Mirar la Biblia en sus traducciones, en la inglesa, en la rusa y en la francesa, es suficiente. En realidad, al traducir ciertos trabajos yo siempre tengo que ocuparme de esto, y cuando las contradicciones son muy evidentes, tengo que citar dos o tres traducciones.

Además, ¿por qué deberíamos considerar a los apóstoles como infalibles? No es sólo en el Evangelio en donde ellos revelan estar muy lejos del nivel moral que se espera de los más cercanos discípulos de Cristo, sino que leyendo sus propios escritos, tristemente uno se da cuenta de los muchos desacuerdos y de toda clase de abominaciones pecaminosas que hubo en estas primeras comunidades cristianas de donde salieron los Padres de la Iglesia. E incluso dentro de los mismos apóstoles hubo mucha desunión. Por ejemplo, recordemos los perpetuos enfrentamientos entre Pedro y Pablo, lo que nos ha llegado como un símbolo de todas las desavenencias entre los así llamados extremistas cristianos, quienes han dividido en sectas e iglesias, peleándose entre ellos, la Única Enseñanza de Cristo. Te recomiendo que leas el libro de Merezhkovski *Pablo y Agustín*. Allí vas a encontrar un material interesante. Como de costumbre, este autor ofrece un tesoro completo de información muy valiosa.

Así, recordemos que sólo un corazón o una mente iluminada por la luz del corazón pueden convertirse en una guía confiable para leer cualquiera de las Escrituras Sagradas. Las religiones que permiten, o dicho mejor, que confirman la humillación o la subordinación de la mujer están destinadas a la extinción. Al humillar a la mujer, las religiones más tardías estuvieron, efectivamente, sirviendo a Satanás. Conociendo el poder de la mujer, el príncipe de este mundo, para poder ejecutar su plan, antes que todo, hizo planes para rebajarla y humillarla - a ella, a la portadora de la energía más elevada.

Pero cuando la mujer (quien por una extraña paradoja, es la principal seguidora de la iglesia) despierte y entienda donde se esconden sus opresores de siempre, ocurrirá la caída de la iglesia. La religión, o mejor dicho la búsqueda del espíritu nunca abandonará a la gente, pero las conciencias que despierten demandarán de los líderes e instructores espirituales nuevas formas y nuevos caminos.

Las Escrituras más antiguas siempre tuvieron el más grande respeto por el Principio Femenino e incluso las divinidades femeninas fueron consideradas como las más sagradas. Ahora nosotros podemos encontrar rastros de estos cultos muy antiguos entre los indígenas americanos, en donde el sacerdocio estuvo encabezado por las mujeres; las mujeres también encabezaban los clanes y se consideraba que toda la línea hereditaria venía del lado de la mujer. De la misma manera, no hubo distinción entre los dos Orígenes en las Enseñanzas de Buda y tanto la mujer como el hombre podían alcanzar el estado de Arhat. Incluso ahora en la India, a pesar que los nuevos brahmines, en su ambición y egoísmo, humillan a la mujer, sin embargo, el culto a la Diosa Kâlî está ampliamente diseminado. Râmakrishna y Vivekananda, los últimos de los sabios conocidos de la India, rindieron culto al Origen Divino en su aspecto de la Madre del Mundo. En verdad, es la ignorante y la avariciosa deformación de la ley cósmica la que ha colocado a la mujer en una posición subyugada.

Ciertamente que sería erróneo echarle la culpa solo al Principio Masculino por esta situación; también la mujer, tiene su culpa. Muchas mujeres acogen con beneplácito el estar constantemente protegidas y precisamente esto debilita su fortaleza y entorpece sus habilidades. Por lo tanto, hoy en día, se necesita invertir el orden. La mujer debe aceptar la lucha en contra de los obstáculos que presenta la vida para poder templar su temperamento y manifestar su verdadera naturaleza. Es verdad, la lucha por sus derechos va a ser muy difícil, pero con el refinamiento del pensamiento y la aceptación de la energía superior, la energía psíquica, esta lucha se va a facilitar. Por cierto, ni un solo experimento con las energías más sutiles podrá ejecutarse sin la presencia del Elemento Femenino. La famosa piedra filosofal no podrá ser descubierta ni creada sin la participación de la mujer. De esta manera, el mismo Cosmos, la misma Naturaleza confirma el equilibrio de los Orígenes en sus más elevadas funciones. Y uno podría añadir, "El constatar los derechos no significa que se los posee."

La primera tarea que debe enfrentar una mujer es persistir en todos los países para adquirir plenos derechos e igual educación que los hombres; tratar con todas sus fuerzas de desarrollar sus facultades de pensamiento y por sobre todo, aprender a pararse en sus propios pies sin apoyarse de ninguna manera en los hombres. En Occidente existen muchos campos que están ahora disponibles para las mujeres y uno debe admitir que ellas son bastante exitosas en todos ellos.

Es necesario despertar en la mujer misma un gran respeto por su propio Origen; ella debería realizar su gran destino como portadora de la energía más elevada. Efectivamente, es la intuición de la mujer la que debería otra vez, como en los mejores períodos de la historia, conducir a la humanidad por el camino del progreso. Y mientras tanto, uno sólo puede acongojarse profundamente y a veces, mirar con vergüenza indescriptible como la mujer se humilla a sí misma en su deseo de ganarse la admiración del sexo más fuerte. Las combinaciones de las luminarias son favorables para el despertar de las mujeres y yo creo, que el nuevo influjo de energía psíquica será utilizado por la mujer para tareas elevadas y para la búsqueda de nuevos logros para el bien de la humanidad. Dejemos que en el nombre del Gran Servicio, se encienda verdaderamente el fuego del logro en la mujer. La cualidad de abnegación es fundamental en ella, pero ella deberá aprender a no limitar el auto-sacrificio al estrecho concepto de la vida hogareña - el que con frecuencia no es nada más que un estímulo del egoísmo de la familia - sino que esa abnegación deberá aplicarla a una escala mundial. Yo creo que la mujer debería ser incluso más educada y obtener más cultura que el hombre, ya que efectivamente, es ella la que inculca en su familia los primeros conceptos del conocimiento, de la

cultura y de la comprensión de lo que es tener la calidad de un estadista. Cuando termines tu ensayo, me dará mucho gusto leerlo y no dudo que tu corazón te inspirará ardientes palabras.

Gracias por tus hermosas palabras acerca de tus alumnos. La calidez del corazón es aquel imán que sostiene toda la estructura. La habilidad para estimular es la cualidad fundamental para enseñar. Por lo tanto, me regocijo por tus palabras respecto del trabajo de tus alumnos. Particularmente importante es el primer estímulo ya que este podría marcar el camino futuro. Al ser muy severo al evaluar el primer trabajo nosotros podríamos algunas veces dificultar e incluso detener el crecimiento de habilidades sobresalientes. Con frecuencia sucede que el primer intento exitoso de un alumno no necesariamente indica que existe talento y, por otra parte, sucede con frecuencia que luego del primer débil y aún inexperto intento se desarrolla algo muy serio e importante. Después de todo, las habilidades latentes se despiertan en nosotros en momentos diferentes.

“La felicidad del Maestro está en alentar a los discípulos a atreverse hacia la Belleza. Ese logro no es estimulado con una larga lista de tediosos e insulsos incidentes. El Maestro mismo debe ser fulgurante a fin de que su método sea transmitido ardientemente. Semejante tarea en la vida diaria es difícil. Sin embargo, la gente justamente es probada en la vida diaria, la que es hermana del Infinito.” Por lo tanto, estoy feliz de ver tu sincera comprensión y tu actitud hacia tus alumnos.

*Mayo 17, 1937*

1. Tú preguntas, “¿Tiene cada persona un Maestro permanente? Pero debería de aclararse bien qué tipo de Maestro tienes en mente. Independientemente de si esa persona se da cuenta o no, uno podría decir que cada uno tiene un guía de las esferas supramundanas más o menos permanente; estos guías son de diversas cualidades y niveles. Por otra parte, en el presente estado de la humanidad una guía como aquella trae con frecuencia más miseria que beneficio. Incluso es difícil imaginarse el número de moradores de las esferas que están más allá de la Tierra y que están tratando de interferir en los asuntos del planeta. No obstante, si un hombre ha encendido dentro de él la llama del esfuerzo puro hacia la Luz y si la devoción se ha enraizado en él, entonces su llamada a los Hermanos Mayores de la humanidad será escuchada y dependerá sólo de él, el fortalecimiento del sagrado vínculo con la Imagen escogida. Debido a una ley inmutable, el discípulo tendrá que someterse a una prueba y la duración de ésta prueba, también estará sólo en sus propias manos.

2. “Tú deberás alcanzarnos en la Tierra. . .” esas palabras ciertamente significan que, efectivamente en la vida terrenal, a través de la expansión de la conciencia y a través de logros terrenales, uno podrá aproximarse a los Grandes Maestros.

3. Efectivamente el espíritu es libre de escoger cualquier sexo para encarnarse. Pero cuando el espíritu pertenece al Gran Servicio, éste se encarna en el género que le es requerido por el Gran Maestro. Por otro lado, algunas veces es necesario cambiar de género en ciertas encarnaciones debido a la Ley del Gran Equilibrio, la que está vinculada al misterio de la Existencia. Este misterio es revelado por el Maestro sólo cuando el discípulo puede pasar satisfactoriamente las pruebas ordenadas.

4. Tú preguntas, “¿Supongamos que yo no quiero retornar a la Tierra nunca más, qué me hará retornar a ella? La respuesta es, “La Ley Cósmica.” Así como el hambre conduce al hambriento a la comida, así la ley de la reencarnación impulsa al espíritu que está listo para su siguiente encarnación. Un espíritu que ha alcanzado una gran transmutación de sus energías durante la vida terrenal será capaz, pero hasta cierto punto, de prolongar considerablemente su permanencia en los mundos supramundanos; y entonces, llegará el momento cuando éste agudamente sienta la atracción magnética hacia una siguiente encarnación terrenal, ya que únicamente la Tierra es el crisol en donde nuestras energías pueden transmutarse, renovarse y también, acumular nuevas energías.

Nosotros nos podemos liberar de las encarnaciones terrenales sólo cuando todas nuestras energías sean sublimadas hasta un punto en que ulteriores venidas a la Tierra no nos aporten nada más. Precisamente, un ciclo de karma se termina en el hombre cuando todos los elementos, o energías, que entran en la esencia de su ser estén unidas en un único esfuerzo y en esta tensión, hayan alcanzado el estado de perfección ordenado para este ciclo.

Uno no debería temer a las reencarnaciones, por el contrario, un verdadero discípulo acepta jubilosamente una nueva experiencia y nuevas posibilidades para obtener las más valiosas acumulaciones. Efectivamente, los discípulos de la Hermandad Blanca recorren el camino más corto y con la ayuda de los Hermanos Mayores ellos aceleran sus encarnaciones para poder superar su karma y para ayudar a sus atrasados hermanos.

“¿Qué debería hacer uno para nunca abandonar al Maestro ni convertirse en un traidor?” La respuesta está dada en todos los libros de la Enseñanza - fortalece los fundamentos del amor y de la devoción en tu corazón, y aplica la Enseñanza en la vida diaria.

6. Existen tantas conciencias como expresiones. Por lo tanto, cada cual tiene derecho a expresar sus sentimientos individualmente en su totalidad..

7. Tú has entendido correctamente que es inapropiado pedir ayuda a lo Más Elevado cuando nosotros mismos deberíamos aplicar nuestra propia comprensión. Aparte de una espantosa falta de commensurabilidad, no sólo perderíamos todas las posibilidades sino que también embotaríamos nuestras habilidades esperando dicha ayuda y de ese modo nos debilitaríamos. Sin un esfuerzo incesante de poner en tensión nuestras habilidades e inventiva para vencer los obstáculos, no podrá haber progreso en el plano espiritual. No se necesita seguridad, sino precisamente confianza en el Maestro y la realización con todo nuestro ser que cuando hayamos alcanzado los límites de la tensión, la ayuda vendrá, dándonos la posibilidad de dirigir nuestros esfuerzos hacia nuevos y más elevados logros. Sin la posibilidad de triunfar sobre los obstáculos de forma independiente, no será posible la transmutación de nuestras energías. Sólo cuando se alcance el límite de la tensión más elevada tendrá lugar la bendita sublimación. Las leyes son iguales en todo.

8. “¿Qué es la unidad y, no es ésta una magnitud constante?” Desde el punto de vista metafísico una unidad es el símbolo de uno e incluye todo en sí misma, consecuentemente es el Absoluto, o en otras palabras, es una magnitud constante.

9. “¿Qué es un número?” Un número es un símbolo de divisibilidad, consecuentemente es movimiento y ritmo, además es una conciencia manifestada.

10. Todas y cada una de las deudas tiene que ser pagada ya que una deuda es una obligación del espíritu.

11. El karma se teje con los pensamientos. El pensamiento puede debilitar o intensificar cualquier efecto kármico. El pensamiento purificado se libera del mal karma ya que éste no genera causas perjudiciales. El karma está gobernado por el pensamiento y por la voluntad.

12. Sólo el corazón puede darle impulso a la selección del instructor terrenal.

13. “¿Es posible alcanzar a la Hermandad en la Tierra, mientras se está en esta vida?” Todo depende del hombre, de sus acumulaciones pasadas y en algunos casos también, por la misión aceptada por él antes de la encarnación.

14. Siempre y en todas las acciones el único criterio es conocimiento directo. Pero si el conocimiento directo es poco perceptible y su llamado no es lo suficientemente fuerte, entonces cada acción debería ser pesada con la balanza del corazón. El conocimiento directo es lo más cercano al corazón.

15. El sendero está señalado en los libros de la Enseñanza. Sin la aplicación de los fundamentos de la Enseñanza en la vida, no habrá acceso a la Hermandad.

16. “¿Dónde se encuentra el punto del que ya no se retorna?” Cuando los fuegos de los centros se enciendan y se forme el cristal de la energía psíquica.

17. “¿Cómo puede uno trabajar conscientemente en otros planos del ser y recordarlo en el cuerpo físico?” Siguiendo las Enseñanzas y a través de nuestro entrenamiento para recordar conscientemente dicho trabajo. Pero no siempre es posible recordar la actividad del cuerpo sutil cuando se está en el cuerpo físico debido a que las dimensiones del Mundo Sutil no corresponden al nuestro y también porque el cerebro físico con frecuencia, es incapaz de registrar las vibraciones más sutiles sin que sufra daño. Sólo los médiums, debido a sus peculiaridades, con frecuencia son más capaces de recordar dichas acciones, pero uno no debería envidiarlos.

18. Precisamente, deja que este esfuerzo tuyo se vuelva constante y se mantenga creciendo. Pero tú mismo deberías poner a prueba dicha constancia. La paciencia es la cualidad más importante que uno debería adquirir en el Sendero del Servicio.

19. ¿"Cómo puede uno ayudar a los Grandes Hermanos?" Aplicando la Enseñanza en la vida diaria, para así dar un ejemplo a los otros. El ejemplo personal es la acción más convincente.

20. "¿De qué más se debería liberar uno?" El gusano más dañino y más imperceptible es el egoísmo. Por lo tanto, revísate constantemente, ya que a este gusano le gusta cubrirse con las justificaciones más exquisitas. En algunas circunstancias el egoísmo podría no ser tan evidente, pero en el momento en que las circunstancias cambian, este gusano se hace sentir.

21. "¿Cómo debería actuar uno para merecer la confianza del Gran Maestro?" Uno debería aplicar la Enseñanza en la vida y uno debería estar listo para aceptar valientemente todos los obstáculos de la vida y en la acción, ponerse a prueba constantemente.

22. Si se aplicara la Enseñanza, si la paciencia fuera indómita, si el coraje, el arrojo y la devoción quemara tu corazón con una llama inextinguible, tú obtendrías tu meta y el Gran Maestro no tardaría en manifestarse a sí mismo de alguna manera.

23. Cuando sientas una presencia invisible, deberías mantener completa calma ya que un miedo insensato podría debilitar la red protectora del aura. Si la entidad cuya presencia sientes se está acercando con intenciones malévolas, el miedo que manifiestes podría ayudar a que te causen daño. Esta es la razón porqué la Enseñanza pone tanto énfasis en la intrepidez del espíritu. Si uno tiene un completo auto control, *ninguna* entidad astral *podrá* causar daño. En casos como esos yo aconsejo concentración en la Gran Imagen y pronunciar su Nombre siete veces, rodeándote mentalmente, por decirlo de alguna manera, con una armadura de luz impenetrable.

Y ahora, las preguntas de tu segunda carta.

1. Indudablemente, la publicación de los libros de la Enseñanza es una gran ayuda para construir el Nuevo Mundo. ¿Para qué son dados los libros sino para una amplia difusión?

2. Por supuesto, si aquellos que se esfuerzan y que buscan sinceramente no fueran capaces de pagar el precio de un libro, éste debería ser entregado gratis. ¿Pero cuántos hay de aquellos? Por nuestra larga experiencia nosotros sabemos que algo que es entregado gratis no es apreciado. La mayoría ni siquiera se molestarán en abrir un libro que les haya sido entregado sin costo alguno. Pero cuando ellos saben que algo es difícil de obtener, ellos lo buscarán y ha habido casos cuando la gente no dormía en las noches para poder copiar los libros de la Enseñanza. De pequeños obstáculos se obtienen grandes beneficios. Es mejor usar el dinero de la venta de los libros para futuras publicaciones, en lugar de diseminar éstos sin costo alguno, sin obtener ningún beneficio. Si se dieran los libros de forma gratuita se perdería la posibilidad de hacer futuras ediciones para beneficio de aquellos que sí los anhelan.

3. El espíritu triunfa sobre las enfermedades físicas. Precisamente, con frecuencia los defectos físicos facilitan el ascenso del espíritu.

Mi corazón se alegraría si tú sintieras el deseo de perfeccionar la calidad de tu trabajo. En esto yace la garantía de todos y cada uno de los éxitos. Quienquiera que busque calidad ha entendido que el perfeccionamiento es un principio Guía y que él ya está en el Sendero.

Efectivamente, todo se puede alcanzar a través del esfuerzo del corazón, pero no te olvides de la cualidad más importante - la paciencia. "Un gran hombre es aquel que es muy fuerte en el ejercicio de la paciencia."

Si tú llegaras a entender que cada obstáculo es un beneficio para el crecimiento del espíritu, tú ya estás en el Sendero. La Enseñanza dice: “Refirámonos, con pesar, a la idea generalmente aceptada de comodidad y seguridad. En ello está encerrado entumecimiento y vacuidad. Nosotros aprendemos a dar la bienvenida a todos los comienzos de los pensamientos y Nosotros siempre apreciamos la presión de un esfuerzo hacia adelante. Se puede citar multitudes de ejemplos tanto en la mecánica como en la física mostrando que la presión es una fuerza motivadora. A muchos no les es fácil estar de acuerdo que la presión no es sino una entrada hacia el progreso. Pero si la humanidad reconociera esta verdad, al hacerlo, entendería su significado. El punto de reconocimiento del progreso, no está lejos de la Hermandad.”

Yo aprecio que entiendas lo sobrecargada que estoy con mi trabajo. En verdad, si no contesto, es sólo por una completa imposibilidad de hacerlo, de otra manera, siempre estoy gustosa de responder las preguntas. A mí no me gustan las cartas sin sentido. Cuando existen preguntas, significa que uno está pensando, lo que es especialmente valioso ya que el desarrollo de la mente y la mente incisiva nos acerca más a la Conciencia Superior y se vuelve posible la gran Colaboración.

4. “¿Qué es lo que se quiere decir con una misión seria, la cual, si se la rechazara, primero que todo, agobiaría el karma?” Existen muchas clases de esos rechazos. El caso más común es cuando una persona que se ha aproximado a la Enseñanza se dirige a los Grandes Maestros rogándoles ser admitido en el edificio del Nuevo Mundo, para entonces, luego de un corto tiempo, por alguna razón decepcionarse para luego retirarse. Pero existen otros casos particularmente dolorosos, cuando el espíritu de un estudiante muy avanzado, quien se ha preparado por muchos años para el cumplimiento de una acción o misión determinada, de repente se arrepiente de haberla aceptado y de los malgastados años. A esto se le llama denegación de una misión, ya que aquel que demuestra el arrepentimiento es incapaz de cumplir satisfactoriamente aquello que se le encomendó. El arrepentimiento extingue el fuego que yace en el fundamento de cada éxito. Dicho arrepentimiento casi bordea en la traición y le pone grandes obstáculos al karma.

Mi joven amigo, por todas tus preguntas es claro que tú deseas entrar en el Sendero del Gran Servicio, por lo tanto, prueba seriamente tu fortaleza al máximo. El Servicio requiere una gran auto-renunciación y una gran tensión de todas las fuerzas. La alegría terrenal es reemplazada por la realización de la sabiduría de la alegría más elevada, alegría que se acerca al estudiante en raras y fugaces visiones. Persecuciones, calumnias y obstáculos crecen en proporción al progreso ya que el servidor de la Luz ilumina los espacios escondidos de los sirvientes de las tinieblas. No existe más grande logro que el Servicio por el bien de la humanidad, y también es el más difícil. Bendito seas si tu espíritu es fuerte.

Ciertamente, incluso un acercamiento parcial a la Enseñanza de la Ética Viviente amplía la conciencia y si todos los fundamentos de la Enseñanza son inteligentemente aplicados en la vida, el camino terrenal se aligera. Pero recuerda que nuestra dedicación al Servicio de la humanidad exige una completa abnegación - en verdad, una verdadera hazaña. ¿Existirán muchos que sean capaces de levantar el Peso del Mundo? Por consiguiente, pruébete a ti mismo en todas las condiciones de la vida.

Si tus intenciones son profundas, el proceso no se demorará y tú enfrentarás muchos problemas psicológicos los que tendrás que resolver por ti mismo. Como ha sido dicho, “Así como el agua revela el calor en la soda cáustica, así la Enseñanza compromete en una acción ardiente todas las insospechadas potencialidades latentes en el discípulo.” Precisamente, cada

embrión de bien y de mal en él, se revelarán, saldrán a la superficie. De esta manera, si tu intención es firme, prepárate para las pruebas.

Mayo 28, 1937

No tengo ninguna duda que tu nuevo libro será tan exitoso como el primero. Pero antes que empieces ese trabajo sería aconsejable tener cierto cuidado y también tener en cuenta el mandamiento de la Enseñanza de la Nueva Vida: “En el Camino de la Hermandad uno debe de abandonar el hábito del menosprecio. . .Que no haya lugar para el agravio, ni siquiera por ignorancia.” Los hechos históricos hablarán de manera elocuente por sí mismos.

Sólo exaltación y afirmación tendrá que emanar de los seguidores de la Enseñanza de la Nueva Vida. Tu punto de vista, que no es de ninguna manera de menosprecio, se revelará a sí mismo a través de exposiciones posteriores. Hablando de los aspectos de la Trinidad en un sentido filosófico, debido a que el Macrocosmos y el microcosmos son uno solo, cada ser humano representa en sí mismo no sólo el primero, el segundo o el tercer aspecto de la Trinidad, sino que contiene dentro de él la Trinidad entera ya que ¿de qué otra manera podría el ser humano entender la tríada de Âtmâ, Budi y Manas en él? Por lo tanto, ¿será posible limitar al Hijo de la Eternidad a una sola Imagen? En verdad, ha existido demasiada irreflexión y mucha negligencia en aquella división de lo Indivisible.

En tu nuevo trabajo deberías exponer de manera amplia la discordia y la ignorancia que ha predominado entre la mayoría de los auto-elegidos líderes y autoridades de la conciencia humana. Y entonces, basado en las antiguas Enseñanzas y en los más recientes logros en el campo del pensamiento y de la ciencia, demuestra la unidad de todas las religiones, de todas las filosofías, de todas las Enseñanzas y también la grandeza de sus Heraldos y Fundadores.

---

Ciertamente, el Divino Elemento penetra todo lo que existe, y su poder puede crear y también destruir mundos enteros. Por consiguiente, la conciencia humana debe elevar su percepción espiritual a tal nivel que las causas buenas puedan ser creadas en completa armonía con este Poder. Cada violación de las leyes buenas evoca consecuencias dolorosas. Sí, todo tiene un significado, pero su valor no está en las manifestaciones o aplicaciones exteriores sino sólo en su ser asimilado por la conciencia.

Estoy de acuerdo que las palabras de Cristo, “Si alguno viniera a mí y no aborrece a su padre, a su madre, a su esposa e hijos,” etc. suenan crueles (no deberíamos atribuir esta fraseología a aquellos que la escribieron, o tal vez a los que la tradujeron), pero sin embargo, el significado interior es claro. Si un hombre sirve más a su familia que lo que él sirve al espíritu de la Enseñanza del Bien, ¿podrá salir algo bueno de ello? En la Enseñanza de la Ética Viviente se señalan las relaciones consanguíneas y las relaciones espirituales. ¿Cuándo y dónde es reconocido por su familia y sus contemporáneos aquel que trae luz a cualquier campo de acción? Nómbralo. En la vida diaria ¿no son aquellos que están más cerca de nosotros los que con más frecuencia no nos entienden y nos menosprecian? Debido a sus lazos físicos y sanguíneos, ellos nos imponen algunas de sus propias leyes. La gente no quiere entender que por sobre toda relación terrenal existe un vínculo espiritual, y es una bendición cuando ambas relaciones, la espiritual y la de sangre se combinan en la Tierra, pero esto ocurre raramente. A menudo en la misma familia, se reúnen espíritus con acumulaciones enteramente diferentes.

---

Así como las palabras de Cristo “El cielo y la tierra pasaran, más mis palabras no pasarán” señalan la verdad de su Enseñanza (debido a que la Verdad y la Eternidad son sinónimos), así

también su otra expresión “. . . y lo que ates en la tierra, será atado en los cielos; y lo que desates en la tierra, será desatado en los cielos,” indica la ley del karma. Cómo se puede poner con más claridad que si en la tierra nosotros no arreglamos o reconciliamos nuestras disputas con los que están cerca a nosotros, no seremos capaces de resolverlos tampoco en el Mundo Sutil, o el cielo. Lo que sembramos aquí tendremos que cosecharlo allá. Es verdad, estas expresiones han sido interpretadas de manera diferente, a saber, que Cristo autorizó a los apóstoles a usar el poder de atar y desatar, o en otras palabras, de castigar y perdonar para siempre y por siempre. Como nosotros sabemos, sobre estas expresiones es que la iglesia impuso y ha mantenido su poder. Sin embargo, cuando nosotros leemos este pasaje como un todo, mucho se vuelve más claro ya que es imposible interpretarlo de cualquier otra manera, sino sólo como una explicación de la ley de causa y efecto, o karma.

---

Respecto de la redención, es sólo desde el punto de vista terrenal que nosotros podemos hacer un sacrificio redentor, esto es, tomar sobre nosotros mismos los efectos creados por otra persona. Pero en el sentido espiritual es imposible, ya que las causas que nosotros hemos generado son reflejos, primeramente, de nuestra naturaleza interior o espiritual. Por consiguiente, sólo la regeneración espiritual puede cambiar, o dicho de otro modo, puede restarle fuerzas a la reacción de los efectos que hemos generado. Un Espíritu Elevado puede ayudar a un hombre en su regeneración espiritual sólo si el espíritu de ese hombre es impulsado por una firme decisión de redimir todo lo que él ha causado. Pero ni la plegaria de una madre podrá ayudar a no ser que el espíritu de este hombre sienta un gran impulso hacia la purificación.

Yo he escrito más de una vez acerca del perdón y de la redención de los pecados, por lo tanto, será mejor que cite de lo que escribí anteriormente: “Así como un ingrediente químico es capaz de cambiar todo el carácter de una substancia compuesta de muchas otras, así, la acción de un gran impulso o cualidad, es capaz de neutralizar o derrotar los resultados de una acción originada por las características básicas de la naturaleza humana y de esta manera, cambiar todo el carácter del hombre, transformando su naturaleza.” Y, como tú sabes, la transmutación de una substancia interior yace en el cambio de las emanaciones, las que, cuando está purificadas, reaccionarán de manera diferente sobre los efectos de las causas anteriormente creadas. Sólo el hombre mismo es el creador y también el registro viviente de cada motivo, de cada pensamiento y de cada acción; por lo tanto, ¿quién podrá cambiar algo en su naturaleza sin que participe en ella de manera directa y personal?

---

Respecto a la reencarnación. En cada nueva encarnación nosotros recibimos un organismo limitado por el nivel general del desarrollo humano y por las influencias hereditarias de los antepasados, en adición a las condiciones dependientes de nuestro propio karma. Nosotros somos atraídos a aquel entorno que nos es accesible, precisamente, a través de nuestro karma. Por lo tanto, la semilla de nuestro espíritu, a pesar de sus numerosas acumulaciones, sólo se podrá manifestar parcialmente en cada nueva funda terrenal. Se puede observar como un anterior virtuoso de la música mantendrá en su nuevo cuerpo una comprensión y alguna inclinación hacia este arte, pero al no tener la coordinación necesaria de los centros para expresar sus habilidades musicales, él no podrá ser un virtuoso.

La cita del Evangelio de San Mateo es muy hermosa. Tú deberías enfatizar la tolerancia y la contención en la Enseñanza de Cristo. Existen otras citas similares en cuanto a su significado que se podrían encontrar.

Cuando uno lee acerca de los conceptos y argumentos de los Padres de la Iglesia en “La Historia de los Concilios,” uno no siempre puede entender claramente sus puntos de vista. Para ello uno tendría que ser capaz de transportar nuestro espíritu hacia aquella época y sentir toda la complejidad del período transitorio que lo creó. Basados en unos pocos fragmentos es difícil tener una clara descripción de lo que ellos trataron de explicar. El lenguaje y el simbolismo de los conceptos cambian grandemente incluso dentro de unas pocas décadas, por lo tanto, uno debería ser cuidadoso con las interpretaciones.

Las citas de Atanasio el Grande, primero que todo, están llenas de belleza y donde existe belleza está la verdad. Así, esta declaración “Dios se vuelve hombre para que el hombre pueda convertirse en Dios” confirma la verdad oculta de que el espíritu de Jesucristo en su Esencia purificada, ardiente y Divina, es en verdad, para nosotros, una personificación del Principio Divino. Al aceptar el cuerpo terrenal durante una época grave de degeneración y corrupción de valores espirituales para que el espíritu humano tome un nuevo impulso y de esta manera unir al hombre con su esencia divina, Él verdaderamente divinizó al hombre. Nosotros nos mezclamos con la Esencia Divina que existe dentro de nosotros en proporción a nuestra aceptación de ella en nuestra conciencia. En verdad, “a través del sacramento del espíritu nosotros nos volvemos participantes de la Esencia Divina,” y de esta manera alcanzamos el estado divino. Usando un lenguaje moderno ¿no se dice en la Enseñanza que sólo aceptando las energías superiores en la conciencia nosotros podemos alcanzarlas y dominarlas?

---

Es asimismo correcto que al rechazar el espíritu nosotros nos hacemos vulnerables a las fuerzas tenebrosas, a la obsesión, etc. “Aquel que ha sido bautizado se desembaraza del hombre viejo, él que es nacido en lo alto es regenerado por la bienaventuranza del Espíritu. . .” Nosotros no debemos olvidar que durante los primeros siglos de la cristiandad, rituales como el bautismo y la comunión, tenían un gran significado interior y espiritual y fue sólo después que se degeneraron en ordenanzas que tenían que ser observadas bajo pena de confiscación de derechos, etc. Originalmente, el bautismo y la comunión fueron símbolos de adherencia a la vida espiritual. Después de todo, los Misterios de la Antigüedad, fueron en sí mismos rituales de profundo significado interior y la mayoría de nuestros rituales cristianos fueron prestados de los rituales y simbolismos del mundo pagano. Pero todo tiene su significado sólo en espíritu y por supuesto, ninguna manipulación mecánica nos puede conducir a un renacimiento espiritual o hacernos adherir a algo, sin que nuestro espíritu participe. Sin embargo, aquellos rituales, ayudaron a crear ciertas condiciones y una disposición de ánimo para facilitar a nuestro espíritu a percibir y elevarse más fácilmente. Aún ahora uno no debería privar al hombre de la iglesia con todos sus ceremoniales. Lo que se necesita realmente es una *nueva* purificación y una comprensión *espiritual* de los rituales y, principalmente, no llevarlas a cabo de manera obligatoria. Dejemos que el espíritu escoja su propio camino. Nosotros no debemos olvidar que el ritual del bautismo en los primeros siglos del cristianismo se realizó, en su mayor parte, en personas mayores, quienes, a través de este símbolo, quisieron enfatizar su rompimiento con lo viejo y su adhesión a una nueva comprensión. Pero, por supuesto, cuando luego después este ritual se convirtió en obligatorio y se empezó a llevar a cabo en infantes inconscientes, *perdió todo su significado*. Particularmente espantoso era el abandono de los cadáveres de los infantes sin bautizar detrás de las cercas de los cementerios. En general, los cementerios deberían ser destruidos ya que son el semillero de toda clase de epidemias.

Son muy pocos aquellos que pueden tener una experiencia de exaltación del espíritu sin perder memoria de ello, a menos que algo visible y palpable se los recuerde. Por lo tanto, la

tarea más próxima no es la destrucción de un templo sino una purificación y una nueva explicación de los rituales, así como de los fundamentos de las Grandes Enseñanzas. En efecto, para la gente es esencial el darse cuenta que sin un arrobamiento espiritual dentro de nosotros *ningún* ritual tiene significado. Es necesario recordar constantemente que la Beatitud Divina se puede recibir sólo voluntaria y conscientemente.

---

De acuerdo a las antiguas Enseñanzas todos los Conceptos Cósmicos Más Elevados adquieren sus formas, o se personifican ellos mismos, semejantes a Dios, en el hombre. De tal manera, los Espíritus Más Elevados son las Personificaciones de los Más Elevados Conceptos. Los Siete Kumâras, los Siete Logos, los Siete Fuegos o Flamas, Los Siete Hijos de la Razón, los Siete Hijos de Brahma, o los Hijos de Dios - todos Ellos son los mencionados Espíritus Más Elevados, quienes (como los Avatares) toman cuerpos humanos para la elevación de la conciencia del hombre y para llevar a cabo la adherencia de éste a su Divina Esencia.

No es correcto decir que antiguamente, la gente - en este caso los judíos - no sabían acerca de su calidad de hijos, que no sabían acerca de la ley de la reencarnación y que tampoco sabían que Cristo fue Aquel que les reveló el significado de aquello que se había dicho en la Biblia. Ciertamente, los antiguos Maestros del pueblo judío sabían mucho y tal vez mucho más de lo que se conoce ahora. Pero en aquella época muchos conceptos estaban ya oscurecidos por los intérpretes fanáticos, quienes en su ambición, les importaba más lo que ellos podían ganar. Los fariseos si estaban familiarizados con las ideas de la resurrección, de los ángeles y del espíritu - esto es obvio en los Hechos de los Apóstoles (23:6, 7, 8).

---

Se ha dicho, “La creación es posible pero sólo de algo, mas no de uno mismo. Dios está en todas partes, y nada existe fuera de Él, por lo tanto, crear algo fuera de uno mismo no es correcto.” ¿Me pregunto por qué? En primer lugar, si Dios es omnipresente y si nada existe fuera de Él, quiere decir, que Él es creador y también substancia, me parece a mí que es completamente irrelevante si nosotros decimos que Él produce, crea o genera, ya que todos estos conceptos no son sino sus manifestaciones. Pero incluso cada creador terrenal crea o produce precisamente a través de su espíritu, desde él mismo. El hombre puede estar rodeado de los materiales más exquisitos, pero si su fuego creativo es débil, él no podrá crear nada. Ciertamente, lo que crea es el pensamiento y el pensamiento-energía. Recuerda las Enseñanzas Orientales respecto del poder creativo de la mente.

---

Ha llegado la hora de señalar que el Dios Máximo de todos los pueblos es el Único Dios Viviente en la Naturaleza, la Única Divinidad Universal - el Dios de la Ley Infallible, el Dios de la Justa Recompensa, pero en verdad, no de la Misericordia Arbitraria. Ciertamente, esta esperanza por la inmerecida Elevada Misericordia sirve como el más poderoso estímulo para que los crímenes no se detengan.

---

La respuesta de Cristo a sus discípulos: “Destruid este templo, y en tres días lo levantaré” debería ser entendido correctamente como su Resurrección en el cuerpo sutil en el que Él se apareció ante sus discípulos. En casi todas las antiguas Enseñanzas el cuerpo humano es comparado con el templo de Dios. Así, Cristo no estaba hablando de una milagrosa reconstrucción de un templo hecho de piedra como prueba de su poder. Esto sería contrario a todo el espíritu de Sus Enseñanzas.

---

¡Existen iluminaciones e iluminaciones! *El alcance de nuestra conciencia determina las dimensiones de la verdad, de nuestras visiones y sentimientos.* Nosotros podemos recibir iluminación sólo a través de aquellos símbolos y sentimientos que nos son semejantes y de ninguna otra forma. Pon atención a las visiones de los santos, como ellas se corresponden exactamente al carácter y a las exigencias de la época. Asimismo, las visiones caracterizan de mejor manera toda la moral y todos los aspectos mentales del hombre. De todas maneras, nosotros no deberíamos olvidar que con frecuencia la gente no posee una cualidad esencial - la honestidad; y ellos inventan mucho basados en lo que ellos han escuchado o leído. Las visiones de carácter cósmico son enviadas o reveladas al ojo del clarividente sólo si existe honestidad dentro de él. Y los rasgos característicos de dichas visiones serán de Belleza y de Grandeza en su Simplicidad.

Tú podrás decir que el nivel moral y mental de Pascal, al que te refieres, fue elevado. Sin embargo, él no pudo haber tenido síntesis espiritual y esto pudo haber sido un obstáculo. ¿Existen muchos que hayan obtenido esta cualidad? Con frecuencia grandes intelectos han carecido de ésta síntesis. Uno puede ser un gigante intelectual y aún así, no poseer síntesis.

¿Por qué consideras el versículo I Corintios (11:10) muy característico del espíritu de la enseñanza de Pablo? Si basados en numerosos testimonios, nosotros tenemos que admitir que han existido frecuentes distorsiones de los textos de las Escrituras, también tendríamos que admitir la posibilidad de igual distorsión, e incluso de alguna inserción en esta Epístola. Efectivamente, la subordinación de la mujer y la esclavitud se enraizó profundamente con el curso de los siglos decadentes y especialmente durante aquella época de la aproximación de la obscuridad intelectual, donde fue mucho más difícil abandonar esas prerrogativas. Es verdad, el apóstol Pablo fue un espíritu muy elevado y en sus mensajes sagrados él no pudo haber permitido dicha barbarie. Pero tú sabes que se vuelve necesario hacer concesiones a las condiciones de la época. No se puede revelar toda la verdad a la gente ya que esta no será aceptada y podría provocar más daño que beneficio. No es deseable avivar demasiado encono en las masas ignorantes, las que en su furia, podrían destruir aquello que es muy precioso.

Me parece a mí que hubiera sido aconsejable referirse a los decretos de los Concilios Ecuménicos recopilados de acuerdo al orden en que se dieron. Ellos revelan contradicciones e irreflexiones asombrosas las que gradualmente se vuelven mas aparentes. Esos decretos no fueron promulgados por individuos de mentes lúcidas, sino por los representantes de las mayorías ignorantes y esta circunstancia debería ser enfatizada de manera particular ya que estos decretos, precisamente, se convirtieron eventualmente en los dogmas de nuestra actual iglesia. Efectivamente, todas las mentes iluminadas entre los teólogos venerados en los actuales momentos, tales como Basilio el Grande, Atanasio el Grande y Juan el Divino, fueron perseguidos por sus propias clerecías debido a que ellos no estaban de acuerdo con aquellos decretos.

Asimismo, es muy importante incluir los decretos del Segundo Concilio de Constantinopla, el que rechazó la enseñanza de la reencarnación y de la pre-existencia del alma. También es de interés el movimiento iconoclasta y todos los argumentos respecto de la genuflexión y otros ceremoniales. ¿Por qué no incluir aquellos pasajes del evangelio que señalan claramente la reencarnación?

Tu interpretación de la Bienaventuranza “Benditos sean los pobres de espíritu. . .” me gusta mucho. Las Bienaventuranzas son unas de las más profundas en significado. Efectivamente, en este precepto se señaló la necesidad de la humildad en auto-sacrificio y la ausencia de cualquier

orgullo o vanidad, así como la renuncia de manera consciente y en espíritu de todo lo que es codicia, posesión y apego a los objetos transitorios. Precisamente, esta *renuncia en nuestra conciencia* fue insistida enfáticamente por todos los Grandes Maestros de la antigüedad. ¿Recuerdas tú el ejemplo de los dos discípulos mencionados en los libros de la *Ética Viviente*? El uno no tenía posesiones, sin embargo el Maestro le reprochaba todo el tiempo por su apego a las cosas; el otro estaba rodeado de cosas pero no recibió la desaprobación del Maestro.

---

Tal vez alguna persona curiosa pediría, “Explícanos acerca de la Imagen de Cristo.” A esto, responde usando las palabras de la Enseñanza, “Es imposible medir los mundos lejanos. Nosotros podemos sólo arrebatarnos por sus esplendores.” Los misterios del Espíritu son tan hermosos que nosotros sólo aconsejamos no hablar acerca de lo Inefable. El corazón únicamente puede temblar exaltado cuando se pone en contacto espiritual con la Suprema Belleza.

---

Estás en lo cierto cuando dices que los elementos pusilánimes no deberían ser atraídos ya que ellos pueden causar mucho daño. No en vano todas las antiguas Enseñanzas requerían, primero que todo, la conquista de todos y cada uno de los miedos. Sólo a través de la intrepidez es que nosotros podremos acercarnos a la Luz y asimilar la Verdad decretada. Cada Manvántara, o ciclo de Vida revela una nueva faceta del Diamante de la Belleza Cósmica.

Y así, con toda esmero y sabiduría continua con tu útil actividad. Que no te confundan los aislados aullidos de la obscuridad.

Junio 4, 1937

Tú tienes razón, la gente ha estado preguntándome acerca del *Cáliz de Oriente*. Sin embargo, no hubo muchos que pensaron que este libro iba a violentar sus ideas establecidas y esto los iba a irritar.

Te ruego permanecer calmado y que seas paciente ya que no es fácil contestar tu carta. Primero que todo, para un claro entendimiento mutuo, como ya lo he escrito anteriormente, es necesario tener al menos un cierto grado de unificación de conciencia, pero ésta todavía no existe. En segundo lugar, tú no haces preguntas directas, sino que simplemente criticas oraciones separadas tomadas fuera de contexto y adicionalmente, respaldas tus confusiones con ejemplos tomados de ocurrencias diarias que no siempre son aplicables a los temas a los que estas cartas se refieren.

Debería recordarte que desafortunadamente el *Cáliz de Oriente* es sólo una pequeña parte del extenso volumen de *Las Cartas de los Mahatmas a A.P. Sinnett*. A menudo, sólo unas pocas citas son sacadas de toda la carta y esto, inevitablemente lo hace difícil para un lector poco preparado para entender los muchos temas que son tratados aquí. Además, estas cartas son en realidad respuestas a preguntas de individuos que estaban familiarizados de alguna manera con la filosofía Oriental. Esto, también, hay que tomarlo en consideración.

Contestando a tus críticas, debo seguir el orden de tus afirmaciones y para una mejor claridad de las respuestas voy a citar frases que te están causando confusión. También voy a revisar la traducción con la edición en inglés de este trabajo que tengo en mi poder.

1. “Y ahora es de tu incumbencia decidir qué vas a tener: la filosofía más elevada o una simple exhibición de poderes ocultos.” El lector, (en este caso - tú mismo) responde, “Yo quiero ambas, ya que la manifestación de las fuerzas ocultas probarán de una vez por todas su existencia.” Yo simpatizo con tus deseos, sin embargo, tengo que decir que no existe propósito en pensar que la gente se va a convencer por la manifestación de cualquier clase de fenómenos del reino invisible si ellos enfrentan esto por primera vez y no tienen idea de lo oculto, ni tampoco, hasta ahora, de las leyes ocultas. No me he encontrado con esa clase de gente. La manifestación inesperada de estos fenómenos y las condiciones en las que se dan contradicen las ideas y conceptos preconcebidos de los observadores y levantan sus sospechas y dudas. Lo mínimo que suponen es que se está usando poder hipnótico. Te sería beneficioso leer el libro de Sinnett, *El Mundo Oculto*, en donde él describe las numerosas y extraordinarias manifestaciones ocultas que tuvieron lugar con la participación de H. P. Blavatsky. Pero como resultado, ninguna de estas manifestaciones convencieron a nadie; por el contrario, debido a estas manifestaciones H. P. Blavatsky fue acusada de una variedad de fraudes, engaños y estratagemas similares.

Tu pregunta, “¿No es la filosofía más grande también una manifestación de las fuerzas ocultas?” no es desprovista de justicia. La única diferencia es que en la filosofía estos poderes están manifestados en un plano mental correspondiente a ellos, mientras que las manifestaciones que están destinadas a impresionar a los escépticos deben ser ejecutadas en el plano físico; más aún, ellas se deben ajustar a las condiciones que le son accesibles a los escépticos e ignorantes que las exigen y deben estar arregladas para ellos, contrariamente a las Leyes de la energía sutil a las que dichas manifestaciones están sujetas.

La conciencia que no entiende las acciones de las fuerzas o energías escondidas más sutiles no desea aceptar el hecho que estas energías exigen la misma sutileza y la misma aproximación

estrictamente científica hacia ellas. Desafortunadamente, la mayoría de la gente se aproxima a estas manifestaciones precisamente con un hacha y con sus propios cálculos mecánicos. Sin embargo, en la esfera de las energías más sutiles cualquier tipo de aspereza o tosquedad física primitiva es inaplicable. Por otra parte, tú deberías darte cuenta que no sólo cada plano de existencia tiene sus propias leyes definidas sino que cada área de la ciencia también las tiene y necesitan condiciones correspondientes para que se den los resultados deseados.

Alguien podría preguntar, “El agua transformada en vino - no es esto una sugestión?” O, “¿Cómo un ciego puede ver?” Sin embargo dichas situaciones se dieron, se están dando y se seguirán dando; la persona menos educada entiende que dichos fenómenos sucedieron. Por lo tanto, ¿quién podría negar los milagros de Cristo? Y no sabemos nosotros por los mismos evangelios que “. . . Y no hizo muchos milagros allí a causa de la incredulidad de ellos” Así, pues, hasta el mismo Cristo necesitó de condiciones particulares para realizar milagros. Pero para nosotros los milagros de Cristo no se encuentran en estas manifestaciones sino en el nuevo cambio de la conciencia y en la nueva afirmación del logro.

Y ahora dime - ¿existen muchos entre aquellos a los que les gustaría estar convencidos de la existencia de las fuerzas ocultas todavía no manifestadas en nuestro plano físico, que posean las adecuadas cualidades necesarias en sus radiaciones (aura) para crear las condiciones esenciales? ¿No te parece a ti que en la mayoría de los casos las emanaciones de la gente impide cualquier posibilidad o, en el mejor de los casos, distorsionan y disminuyen la calidad de los fenómenos? En los fragmentos de las primeras cartas usadas en el *Cáliz de Oriente* se explica muy claramente que las manifestaciones ocultas con el propósito de convencer a la gente, son inútiles.

Con frecuencia, aquellos que se aproximan a las manifestaciones sutiles con un hacha olvidan que incluso tocarlas con la más sutil de las energías las puede reducir a cenizas.

Sin embargo, en nuestra época, en muchos países, si existen sociedades para la investigación psíquica, donde a través de la ayuda de médiums, son estudiados los así llamados fenómenos espiritistas y para-psíquicos. De la misma manera, en algunos países se han establecidos cursos en las universidades para el estudio de fenómenos psíquicos, transmisión de pensamiento a distancia, etc. Pero a pesar de todo esto, la gran mayoría continua dudando sobre la existencia de dichos fenómenos.

Existe también una extensa literatura sobre espiritismo; por supuesto, esta literatura sólo existe en países donde la libertad de conciencia y de pensamiento está menos asfixiada por toda clase de fanáticos tanto del viejo como del nuevo orden.

Pero ya que tú has “enviado a Marta a que se manifieste en la cocina,” a su vez yo te voy a decir la parábola acerca de la sabiduría de Oriente. “Un discípulo, buscando un milagro, se le acercó a Aquel de gran Iluminación: ‘Luego del milagro voy a tener fe.’ El Instructor sonrió tristemente y le reveló un gran milagro. ‘Ahora,’ exclamó el discípulo, ‘estoy listo para pasar a través del sendero de la Enseñanza bajo tu guía.’ Pero el Instructor, señalando la puerta, dijo: ‘¡Márchate, ya no te necesito!’”

2. “Al teólogo le preguntaríamos qué era lo que impedía a su Dios - puesto que se supone que es el creador de todo - dotar a la materia de la facultad de pensar; y cuando contestara que, evidentemente, Su voluntad era que ello fuera así, etc. . .” Tu sostienes que “aquella sería la respuesta de un autor que es un teólogo con mente estrecha, ya que los teólogos con cultura y educados no sólo no evitarían que ‘su’ Dios haga esto, sino que lo animan a Él a hacerlo.” Y tú citas el ejemplo de San Sergio de Radonega, quien hasta conversaba con los osos y San Francisco de Asís, que hablaba con los pájaros, terminando con un ejemplo de las réplicas vibratorias de una piedra. Tú concluyes, “Y así, toda la estructura posterior del Autor se

derrumba.” Pero, precisamente, yo no veo este derrumbarse, ya que ni Sergio de Radonega ni San Francisco de Asís fueron teólogos. Además, en sus cartas los Mahatmas no tenían en mente a los espíritus excepcionales o a los individuos de mente iluminada entre los teólogos quienes se encuentran anatematizados incluso hasta nuestros días, sino que ellos quisieron señalar a la *mayoría* de los teólogos, quienes tienen el poder de perdonar y castigar. Efectivamente, estos son los herederos de aquella mayoría que participaron en la aprobación de los edictos de los Concilios, aquellos que se convirtieron en dogmas de la iglesia de hoy en día. Y entre los dogmas el más asombroso es aquel que separa a Dios del Universo, o lo separa a Él de la Materia. El panteísmo Oriental es especialmente odiado por nuestros eclesiásticos. Me dio mucho gusto escucharte decir que existen algunos entre ellos que están dispuestos a aceptar en sus conciencias el majestuoso panteísmo el cual yace en los fundamentos de la filosofía Oriental. Pero si aquellos eclesiásticos iluminados que conoces aceptan a Dios como el Origen Divino, que está presente en toda existencia, me pregunto ¿cómo, entonces, ellos abordan el asunto del único Hijo engendrado, el segundo aspecto de la Trinidad y la Inmaculada Concepción, etc.? Yo tengo correspondencia con algunos arzobispos y sería de mucho interés para mí aprender también el punto de vista de tus teólogos iluminados.

3. “*Nuestras ideas sobre el Mal*. El mal no tiene existencia *per se*. El mal no es sino la ausencia de lo bueno. . .” Y más adelante tú citas algunos ejemplos expresando perplejidad. Yo tengo que recordarte que tú expresaste el deseo de permanecer a los pies del Maestro por amor de la *más elevada Filosofía*, pero tú has fallado en adquirir el conocimiento necesario para lograr este propósito. Sin un entrenamiento preparatorio fundamental uno no será capaz de aproximarse a las altas matemáticas; de manera similar, la filosofía elevada no es aplicable a discusiones corrientes. Para poder entender la afirmación acerca del mal citado arriba, uno debería asimilar completamente el Pensamiento Oriental y aceptar sus principios básicos, a saber, la existencia de La Única (Absoluta) Realidad Transcendental, su aspecto dual en el universo manifestado y lo ilusorio o lo RELATIVO de todo lo que está *manifestado*.

Luego que tú reflexiones sobre estos conceptos vas a entender porque no puede haber aquello llamado mal *per se* en los elevados aspectos del Ser perfecto. La imperfección o la RELATIVIDAD se perciben sólo en el movimiento perpetuo de las fuerzas, a la luz de los conceptos existentes de la Única REALIDAD ETERNA. Tú te vas a dar cuenta que es sólo en nuestra conciencia que todas las manifestaciones adquieren uno u otro color o una u otra cualidad. Existen tantos grados de conocimiento y cualidades de manifestaciones como el número de conciencias.

Pero bajemos a los planos que están cerca de nosotros. Sin lugar a dudas en el mundo del hombre el mal existe y éste nació con el primer atisbo de conciencia. La imperfección de la conciencia combinada con el libre albedrío dio origen a todo lo que es el mal. Y el concepto de sacrificio es sincrónico con la primera manifestación del mal. Asimismo, es correcto decir que existen sacrificios conscientes y también los hay inconscientes. Pero no estoy de acuerdo con el ejemplo dado por ti. Ciertamente en la interpretación acostumbrada se podría entender que aquí hay una víctima de la malicia y de la ignorancia, pero el hombre que sabe de la acción de las inmutables leyes cósmicas se dará cuenta que uno puede ser una víctima de las propias faltas del pasado. Verdaderamente, cada manifestación tiene varios aspectos y por lo tanto, esta se convierte inevitablemente en algo relativo.

4. “En otras palabras, nosotros creemos solo en **LA MATERIA**, . . .” y también, “Sólo así, y no de otra manera, en verdad, el fortalecer y el refinar aquellos eslabones misteriosos de simpatía entre los hombres inteligentes - fragmentos temporalmente aislados del Alma universal y de la

misma Alma cósmica - los llevan a ellos hacia una armonía completa [unidad]. Una vez que esto se ha establecido [o asimilado], solo entonces estas simpatías prestarán servicio, efectivamente, conectando al HOMBRE con - por más que quiero que una palabra científica europea más competente exprese la idea, estoy nuevamente obligado a describirlo como aquella cadena energética [dinámica] que enlaza el Kosmos material con lo Inmaterial. . .” Esta es tu apresurada conclusión, “Kosmos Inmaterial, ¡qué tontería! Verdaderamente esto es un asunto para ser vitoreado y terminar con una plegaria por el reposo del alma. . .”

Tú estás indignado porque a ti te parece una contradicción; pero ¿es realmente tan difícil de aceptar el punto de vista de Oriente que el Espíritu y la Materia son uno? Esa Materia es sólo una diferenciación del Espíritu, y aquel Espíritu privado de Materia no tiene manifestación, o en otras palabras, no existe. Efectivamente, ya sea en acción o en pensamiento nosotros no podemos desprendernos de la materia; nosotros nos acercamos al aspecto más elevado o más grosero de la misma materia. La materia, o la substancia más sutil - Espíritu-Materia - es infinita en sus diferenciaciones y en su manifestación visible e invisible, pero uno no puede actuar con puro espíritu solamente. La ignorancia lo desune y lo disuelve todo, mientras que el gran conocimiento de Oriente todo lo unifica y lo sintetiza. Por miles de años, occidente ha estado acostumbrado a dividir todo en material e inmaterial o en físico y espiritual hasta tal punto que, es muy difícil excluir completamente esta terminología en las discusiones con occidentales. El Autor cuya carta estás criticando tiene que habérselas, precisamente, con la mentalidad occidental del siglo pasado, la que no solamente tenía dificultades para asimilar nuevos conceptos sino también para aceptar la terminología más adecuada para conceptos antiguos. Respecto de las citas que mencionas, en lugar de “Kosmos Inmaterial,” nosotros, usando el lenguaje moderno, diríamos, “El Cosmos de las Energías o Substancias más sutiles.” En la moderna dinámica del Universo la materia ha perdido “densidad.” En la ciencia del pensamiento, en el campo de la filosofía, el Oriente fue, ha sido y será nuestro maestro.

Te has quedado perplejo ante las palabras del Autor, “Una vez que esto se establezca. . .” Pero realmente, todas las declaraciones anteriores en esta carta explican “esto.” Precisamente, en la misma página de la carta se dice que un discípulo debería aprender las reglas elementales de la aritmética antes de intentar resolver los problemas más complejos de Euclides. Y sólo su progreso en la asimilación de los fundamentos elementales del Sagrado Conocimiento le traerá comprensión del gran Pensamiento de Oriente. Y sólo de esta manera, fortaleciendo y refinando constantemente los eslabones de la compasión, o, en otras palabras, mediante la unificación de las conciencias de la gente inteligente e instruida será posible alcanzar entendimiento y armonía mutua. Sólo entonces las leyes cósmicas podrán, las que unen el mundo físico con el mundo sutil (o “el más allá”), revelarse ante ellos. La Armonía es la ley del Mundo Superior. El hombre tiene tres naturalezas dentro de él y deberá perfeccionarlas para poder cumplir a cabalidad su evolución terrenal. Y aquello vendrá cuando él aprenda a actuar conscientemente a través de estas naturalezas en los correspondientes tres planos de existencia.

5. La Naturaleza carece de bondad o de maldad; ella sigue solamente leyes inmutables, tanto cuando prodiga vida y alegría como cuando destruye lo que ha creado.” Aquí tú concluyes que “si el Autor desea decir que la vida y la muerte son estados relativos, que no existe la muerte, entonces en nuestra concepción tampoco debería haber vida.” Nuevamente lo mismo; por lo que, debemos retornar nuevamente a lo que ya se ha dicho - para poder entender la relatividad nosotros debemos conocer que el *Mundo de la Realidad es el Eterno ES, y que toda la relatividad nace sólo a través de la diferenciación y a través de transmutaciones interminables o a través de los cambios en el movimiento perpetuo del Ser manifestado.* ¿Podrías llamar muerte

al cambio de una vaina a otra, al despertar a una más refinada y más amplia actividad? (Esto último, por supuesto sólo en el caso de una conciencia desarrollada y espiritualizada.) Y los conceptos que has enumerado como el Devachán, Kâma-Loka y otros no son sino estados diferentes de nuestra conciencia.

6. “La Naturaleza tiene un antídoto para cada veneno. . . La mariposa devorada por un pájaro se convierte en ese pájaro. . .” Yo puedo darme cuenta que tú no apruebas las leyes cósmicas. Estoy de acuerdo contigo que existen muchas imperfecciones e incluso crueldades en la naturaleza manifestada desde nuestro humano punto de vista. Pero en la mayoría de casos de crueldad y desequilibrio en la naturaleza, ¡ay! - es el hombre principalmente, el así llamado “la corona de la creación de la naturaleza,” el que es culpable. El hombre ha sido llamado a la perfección, a la colaboración, a una constante entrega. Pero, en lugar de eso, nosotros vemos que el hombre aplica todas sus fuerzas para la desunión, a la turbación y a la destrucción. El hombre ha violado su colaboración con la naturaleza y así ha transgredido el Gran Equilibrio. ¿Estás tal vez tratando de explicar las leyes cósmicas, las que te parecen tan crueles, desde tu propio punto de vista; o desde el punto de vista del Todo-Poderoso y Todo-Misericordioso, Padre Celestial? Nosotros conocemos sólo una ley: la ley de causa y efecto.

7. “. . .Y hoy en día los seguidores de Cristo y aquellos seguidores de Mahoma se están cortando las gargantas los unos a los otros en el nombre y por la gloria de sus respectivos mitos (fe).” Bien, ¿no estás de acuerdo en que las degeneradas religiones son un gran mal? ¿No estás de acuerdo en que las religiones han causado los más grandes derramamientos de sangre y que la mayoría de los servidores de las religiones han obstaculizado cada descubrimiento científico y han extinguido cada pensamiento intrépido que se ha atrevido a revelar lo infinito del conocimiento? ¡Es una suerte que las crónicas históricas todavía se conserven!

Además, uno tiene que entender que el Autor de esta carta ha señalado sólo a las religiones *distorsionadas* y *en decadencia* y no los fundamentos de las Enseñanzas de los Grandes Portadores de la Luz. Yo pienso que tú estarás de acuerdo que algunos de los dogmas y acciones establecidos por los representantes de las iglesias con frecuencia no han honrado, ni tampoco lo hacen hoy, el espíritu de la enseñanza de sus Fundadores. Indudablemente nosotros no deberíamos revivir la historia de los Concilios de las Iglesias; ni la persecución por parte de colegas ignorantes de dichos grandes padres del cristianismo como Orígenes, Clemente de Alejandría, Juan el Boca-de-Oro, Gregorio, Atanasio el Grande y otros. ¿Deberíamos resucitar en nuestra memoria las crónicas papales con todos los terrores de la inquisición y de la Noche de San Bartolomé? Asimismo, ¿no nos explayemos en la destrucción de los templos y las comunidades budistas o en la muerte de los budistas a manos de Brahmines, Mahometanos y chinos, o en la perpetua animosidad entre los hindúes y musulmanes, la que anualmente se lleva muchas vidas por causa de una vaca asesinada o porque un cerdo ha sido lanzado a un templo! Todo esto continua y continuará hasta que las mejores mentes entre los padres espirituales se den cuenta lo cruelmente que ellos han pecado en contra de los mandamientos de los Grandes Maestros y de los Fundadores. La conciencia de la humanidad no puede ser mantenida con impunidad en una cárcel de ignorancia. Tarde o temprano el espíritu humano se despertará y alzaré la voz y se quitará los grilletes. Mirando hacia atrás nosotros podemos encontrar razones profundas que hicieron que el mundo antiguo cayera. La mente y el espíritu sofocados, censurados, que tuvo lugar en ciertos países engendraron la ulterior locura. El pensamiento es la corona de la creación y su muerte es el más grande de los crímenes. Los mejores padres espirituales y que fueron sujetos de persecución, se dieron cuenta de esto hace mucho tiempo y declararon que “el infierno es la ignorancia.”

8. Te sientes indignado que “en el *Cáliz de Oriente* no se haya divulgado el Misterio más Elevado.” Pero, sólo piensa - ¿será posible frente al Infinito obtener el Misterio más Elevado? ¿Y dónde está aquella conciencia pura y aquella síntesis que pueda comprender la Belleza del Más Elevado Ser? Los conceptos y los sentimientos más sutiles son inaccesibles a la conciencia impura y tosca; ésta se engeguercería sólo al aproximarse a ellos. Los Misterios y ni que decir sobre los más elevados, son revelados sólo a través de los vuelos del espíritu. Por lo tanto, ¡haz que tus alas crezcan!

9. “Si por generaciones nosotros hemos ‘excluido al mundo del Conocimiento de nuestro Conocimiento’ ha sido a cuenta de nuestra absoluta incapacidad; . . .” Tú preguntas al respecto. “¿Quién ha preparado al mundo?” Yo te digo: los esfuerzos ordinarios del espíritu humano hacia la cognición de la gran realidad. Las Mentes más Grandes han reencarnado en la Tierra para poder hacer avanzar a la conciencia de la humanidad hacia la comprensión de las leyes cósmicas las que requieren de una completa cooperación entre todas las partículas desunidas temporalmente de la Única Alma Universal. Pero el libre albedrío del hombre lo empuja al sendero de un limitado y aislado egoísmo que lo lleva hacia una completa desunión, hacia la ruina.

Más adelante tú citas: “. . . y si, a pesar de todas las pruebas que se han dado, ella (la humanidad) todavía rehúsa rendirse ante las evidencias. . .” y tú inmediatamente cuestionas, “pruebas de qué, cuáles, dónde y cuándo?” A esto déjame decirte: familiarízate con la historia del desarrollo de la conciencia y del pensamiento humano con los escritos de los grandes pensadores quienes con frecuencia fueron recompensados con títulos “honorarios” de herejes y charlatanes.

También, al final de la oración: “. . . entonces nosotros nos retiraremos al Final de este ciclo . . .” tú sientes aquí una amenaza y como tú dices, una amenaza no merecida. Pero para empezar, no existe ninguna amenaza en que los Grandes Maestros acepten el rechazo voluntario por parte de la humanidad del conocimiento elevado, y en cuyo caso ellos aplicarían su conocimiento y energías para beneficiar a otras humanidades en otros planetas. Me parece a mí que es suficiente sondear incluso ligeramente los actuales eventos en el mundo para darse cuenta en que dirección se están acelerando las cosas. Y como no existe efecto sin causa, nosotros podemos imaginar bien cuales fueron esas causas y donde podemos buscarlas.

Por lo tanto, sólo una conciencia prejuiciada puede percibir alguna clase de amenaza en las palabras citadas por ti. En ese caso, cada señal en el cruce de los trenes, “cuidado con el tren,” etc., podría pasar como amenaza. Una conciencia libre entenderá y aceptará con gratitud cada una de las advertencias.

Así, tu concluyes: “primero que todo, la impresión de este libro es como si hubiera sido escrito por gente de diferentes niveles de desarrollo espiritual; pero si el libro ha sido escrito por una sola persona, ésta carece completamente de cualquier conocimiento de este tema y con gran sangre fría ensartó en un solo hilo las migajas de conocimiento que pudo recoger como si éstas hubieran sido cuentas de varios tamaños, colores y valores, . . .” Al usar tu misma forma de expresión yo puedo decir también que en este caso en particular tú culpas a aquellos que están sanos de tus propias dolencias. En inadmisibles atribuirles a los Grandes Maestros de la humanidad nuestra propia ignorancia y nuestra falta de comprensión.

El libro en cuestión fue escrito por las Mentes más Grandes, pero las conciencias que no están preparadas mejor que no lo toquen, porque el resultado podría ser blasfemo. Uno puede no saber y podría no entender mucho, esto no es un crimen, pero la blasfemia es imperdonable.

Aquel que ve contradicciones en todas partes y nunca en su conciencia revela no solamente su propia ignorancia sino también fatuidad.

De esta manera, el Gran Buda, cuando seleccionaba a sus discípulos, solía probarlos en su habilidad de contener, por decirlo así, un par de opuestos. Si un discípulo no podía dominar esto, el Buda no lo adelantaba con más conocimiento, ya que esto no solamente hubiera sido inútil sino también dañino. *La conciencia de la realidad es alcanzada sólo en el cambio perpetuo y en la confrontación de los opuestos.*

Probablemente te sientas indignado después de leer mi carta, pero yo estoy bien acostumbrada al hecho que aquellas personas que cuentan mentiras refinadas, y de esta manera amontonan blasfemias sobre lo más Elevado, sobre lo más Sagrado y sobre lo más querido, se convierten en enemigos cuando reciben una justa reprimenda. No está en mi naturaleza pronunciar hipócritas palabras almibaradas para evitar calumnias personales. Asimismo, me disgusta el sentimentalismo barato, el que alienta toda clase de mentiras y se convierte en semillero de injusticias.

*Junio 11, 1937*

Cada afirmación de unidad es una gran acción y es difícil evaluar su efecto con medidas terrenales. Por lo tanto, desde el fondo de nuestros corazones expresamos nuestra gratitud a todos aquellos que están espiritualmente armonizados con nosotros y traen sus mejores sentimientos al día en que se conmemora el Festival de la Unidad. Que haya luz y alegría para todos, que la abnegación en la unidad adorne la vida de cada uno de los verdaderos servidores del Bien. Nosotros estamos contentos que tu grupo sea móvil y activo. Lo más importante es agitar las aguas. Sólo entonces pueden nacer las posibilidades. Sin embargo, nosotros debemos tener en mente que con frecuencia esperamos resultados concretos de nuestras acciones y nos sentimos decepcionados cuando no vemos lo que habíamos esperado y de manera inmediata; con todo esto, nosotros fracasamos en darnos cuenta que nuestras acciones puedan haber traído o sembrado las semillas de nuevas posibilidades en otra dirección no menos importante. Por lo tanto, estemos vigilantes, apoderémonos de las posibilidades que nos llegan a través de nuestras acciones, de nuestros encuentros con la gente, etc. La vida es acción, el estancamiento es disolución. Por lo tanto, benditos sean aquellos que se esfuerzan a través de la acción.

Y ahora me voy a tus preguntas. Tú quieres saber más acerca de la energía psíquica.

Tú sabes que a la energía psíquica se le llama energía PRIMARIA, por lo tanto ésta incluye a todas las otras energías, las que son sólo diferenciaciones de aquella.

Así, pues, el Parafohat es la energía psíquica fundamental, o energía primaria en su aspecto cósmico más elevado, y el Fohat es su siguiente apariencia en el Universo manifestado. La misma energía psíquica manifestada como fuerza de vida está esparcida en todas partes como PRANA. Ha llegado la hora de llevar a la unidad el significado de la Energía Primaria.

Aquí voy a citar un párrafo de la Enseñanza: “No hay duda que te ha sido preguntado muchas veces como desarrollar la energía psíquica y cómo saber de su utilidad. Ya se ha dicho de manera suficiente que el corazón que aspira a una mejor calidad de todas las vidas será el conductor de la energía psíquica. Ningún movimiento forzado, acelerado convencionalmente hacia un despliegue de la acción del corazón será útil. El corazón es un órgano muy independiente; hay que dejarlo libre para que se dirija hacia lo bueno y así se acelerará para ser llenado con energía. De la misma manera, únicamente con comunicaciones amistosas será posible asegurar los frutos de la energía unificada. Sin embargo, para esto se vuelve indispensable entender lo que es un acuerdo armonioso.”

La energía psíquica es el Espíritu Santo; la energía psíquica es amor y esfuerzo; la energía psíquica es la síntesis de todas las radiaciones de los nervios; la energía psíquica es el gran Aum. En consecuencia, el desarrollo de un esfuerzo constante e invencible hacia la perfección, hacia la Luz en todas sus manifestaciones, será exactamente el despliegue de esta energía dadora-de-vida. ¿Recuerdas tú el párrafo 55 del libro Comunidad? El esfuerzo es el arca del Arhat. . . El esfuerzo es la llave que abre todas las cuevas. . . El esfuerzo es la multitud de estrellas.” ¡Le tengo tanto cariño a este párrafo! Uno puede decir que donde haya ausencia de esfuerzo también habrá ausencia de la noble energía psíquica.

Tienes la razón - la energía psíquica puede ser asimilada sólo si los centros nerviosos están listos para aceptarla. Pero nadie la puede otorgar a la fuerza. Es posible transmitir una cierta cantidad de nuestra propia reserva a otra persona, pero sólo si ésta es capaz de asimilarla. Esto explica muchas curaciones milagrosas. De la misma manera, la energía psíquica adquiere poder

del espacio, pero sólo si ésta ha adquirido la *cualidad de un magneto*. Todos los fenómenos, tales como la telepatía, la transmisión de pensamiento a distancia, el hipnotismo, las sanaciones, la clarividencia, la psicometría, etc., etc. están conectadas con las manifestaciones de diferente calidad de energía psíquica. Siempre se deberá recordar que las cualidades de la energía psíquica son infinitas en su diversidad.

*El Kundalini* es la misma fuerza de vida, o energía psíquica, la que actúa a través del centro en la base de la espina. Se manifiesta a través del corazón en los espíritus altamente evolucionados. En siglos pasados, para obtener resultados visibles de la acción de la energía psíquica, la atención era dirigida principalmente al centro del *Kundalini*. Pero en la época que se está acercando, al ponerse los mundos cerca unos de otros, el *centro del corazón será especialmente intensificado*. La acción a través del centro del *Kundalini* es convincente y real especialmente en las condiciones terrenales, mientras que para alcanzar los mundos elevados y permanecer en ellos lo esencial es refinar la energía del corazón. Esta es la razón porque la Enseñanza habla tanto acerca del corazón, este “sol de soles.”

La energía psíquica es infinita en la variedad de sus cualidades y manifestaciones. Es dual en todos sus aspectos, como lo es todo lo demás en el Universo manifestado, es decir, puede servir tanto al bien como al mal. Por lo tanto, así como sus diferentes cualidades se manifestaron en la época de la Atlántida, así también, uno podrá esperar las manifestaciones más variadas de ella en la época que se acerca. Pero ya que estamos esperando el despertar de una mayor espiritualidad de la humanidad por la influencia de los nuevos rayos espaciales que están alcanzando ahora a nuestro planeta, esperemos que predominen las manifestaciones o cualidades más elevadas de la energía psíquica. Todo dependerá del desarrollo espiritual del hombre, de la calidad de su corazón.

Ahora a tu pregunta siguiente. “¿Cómo entender las palabras en el evangelio de San Juan, ‘A quienes perdonéis los pecados, éstos les son perdonados; a quienes retengáis los pecados, éstos les son retenidos’?” Obviamente, estas palabras no fueron transmitidas exactamente. Efectivamente sería imposible esperar que los evangelios, el primero de los cuales fue escrito casi cien años después de la partida de Cristo y luego de que pasaron por la censura de muchas manos fanáticas, conserven explícitamente el pensamiento de Cristo. Sin embargo, yo las interpreto de la siguiente manera: Si nosotros perdonamos al pecador, al hacerlo, nosotros no hacemos su karma más gravoso. En tanto que, si nosotros mantenemos malicia e implacabilidad dentro de nosotros mismos, hacemos que su karma se complique aún más y al mismo tiempo, nosotros no nos estaríamos ayudando a nosotros mismos, sino todo lo contrario.

Recordemos lo que ha sido dicho en el párrafo 445 del libro *Hermanidad*: “Alrededor del concepto del perdón existe una gran falta de comprensión. Aquel que ha perdonado a alguien asume que él ha logrado algo fuera de lo ordinario, cuando lo que meramente ha hecho es mantener su propio Karma alejado de complicaciones. El que ha sido perdonado piensa que todo ha terminado, mas, por supuesto, el Karma permanece esperándolo en el futuro. En verdad, el que perdonó no interviene en el Karma del perdonado y así no lo ha hecho más gravoso, pero la misma ley del Karma permanece con ambos participantes. Los Señores del Karma pueden alterar esto hasta cierto punto si el fuego de la purificación destella con gran resplandor, mas esa llama no puede ser encendida fácilmente.

Se han realizado grandes sacrificios para encender el fuego. Uno debe venerar la memoria de semejantes hechos abnegados. La Belleza vive en esas llamadas. Ni el tiempo ni la confusión humana pueden ahogar las llamadas para el auto-sacrificio. Los Mandamientos de la Hermanidad

también expresan lo mismo. Es hermoso que incluso ahora el concepto que ha existido a través de las edades no haya sido olvidado.

No rechacemos ni la más pequeña comprensión del sendero Supramundano.”

Retornemos a las palabras del evangelio de Juan, las que son usualmente citadas de forma paralela con las del evangelio de Mateo (18:18) “En verdad os digo: todo lo que atéis en la tierra, será atado en el cielo; y todo lo que desatéis en la tierra, será desatado en el cielo.” En realidad, esas son las palabras sobre las cuales la iglesia, aduciendo ser la sucesora de los apóstoles, basa su poder para perdonar o para castigar, incluyendo la excomunión. Yo ya he escrito acerca de esto, por lo que ahora voy a citar esas líneas para ti: “Para que uno pueda entender correctamente las palabras de Cristo mencionadas anteriormente uno debería leer cuidadosamente los versos que le anteceden en el mismo capítulo (*San Mateo* 18:15). Efectivamente, el versículo 18 es, por decirlo así, un resumen que surge de la parábola anterior y éste explica completamente la acción de la Ley del Karma. Ciertamente, si nosotros no resolvemos nuestros argumentos con los que nos son cercanos aquí en la Tierra, estos argumentos no se liquidarán tampoco en el Mundo Sutil. Esto es debido a que nosotros cosechamos en el Mundo Sutil lo que hemos sembrado aquí. Esta es la razón porque nosotros siempre deberíamos tratar de neutralizar el karma tanto como sea posible o, en otras palabras, poner en orden nuestras relaciones con otros mientras estamos aquí en la Tierra. ¿Por qué se debe considerar que la ‘segunda persona del plural’ en el versículo 18 aplica sólo a los apóstoles y no al común de la gente? Ciertamente, no es difícil entender porque estas palabras fueron interpretadas como las correctas dadas por Cristo a los apóstoles de ‘atar y desatar,’ o en otras palabras, de castigar y perdonar. . .

En efecto, hablando estrictamente, ni siquiera el Más Grande de los Espíritus sería capaz de perdonar los pecados cometidos ya que contradice la ley del Karma. El podría aliviarla hasta cierto punto, pero no más que eso. Si el hombre es el único creador y registrador de cada uno de sus motivos, pensamientos y acciones, ¿quién podría alterar algo en su ser y por lo tanto en su destino, sin su voluntad directa? El Espíritu Superior no puede hacer nada más que ayudarnos en nuestros esfuerzos para reformar nuestro ser interior. Precisamente, la cooperación es necesaria en todo.”

Para terminar mi carta me gustaría que les recuerdes de vez en cuando a aquellos que se han aproximado a la Enseñanza que las pruebas, como tú bien conoces, son inevitables. Ciertamente, los discípulos deben encontrar la fortaleza de espíritu para triunfar sobre los enemigos quienes, por supuesto, primero que todo, moran en nosotros mismos en toda clase de formas de pasiones y hábitos que no han sido conquistados todavía. Con frecuencia, bajo la presión de circunstancias y condiciones exógenas, estos hábitos y pasiones se fortalecen en nuestros corazones y envenenan nuestras conciencias. Señálales a tus amigos el siguiente párrafo del libro *Hermanidad*.

“483. En las comunidades antiguas se aclamaba a cualquiera que iba a ser probado. Se trataba con esmero ya que era sabido que sería inadmisible interrumpir a la fuerza el proceso de esta experiencia. Se consideraba que cada prueba era un umbral hacia progreso. Nadie podía torcer el sendero de los efectos, mas el aliento fraternal le permitía continuar sin pausa, incluso ante las imágenes más aterradoras. Por supuesto, el caos, en su terrible fealdad, trata inevitablemente de impedir el sendero de aquel que está siendo probado. Mas dejemos que estas imágenes sean terribles; la manifestación de la más horrible será en sí misma la precursora del final de la prueba.”

“529. El hábito es una segunda naturaleza – dice un sabio proverbio señalando hasta donde el hábito domina al hombre. Precisamente, los hábitos vuelven al hombre inmóvil y carente de

receptividad. Uno puede suprimir los hábitos, mas no es fácil erradicarlos. Continuamente la gente encuentra a aquellos que alardean de su victoria sobre sus hábitos. Mas observen la rutina diaria de aquellos triunfadores y los encontraran esclavos de los hábitos. Ellos se han impregnado tanto de los hábitos que ni siquiera sienten el peso de ese yugo. Es especialmente trágico cuando un hombre se convence que es libre, cuando en realidad está encadenado con los grilletes de sus hábitos. Es muy difícil curar un hombre enfermo que niega su enfermedad. Cada uno podrá nombrar a alguien incurable entre la gente que conoce. Sin embargo, para poder asimilar el concepto de la Hermandad, es indispensable dominar los hábitos existentes. Bajo el concepto de hábito Nosotros no pensamos en el servicio al Bien sino en los mezquinos hábitos egoístas.

Es Nuestra costumbre probar a aquellos que se acercan a la Hermandad respecto de la liberación de los hábitos. Tales pruebas deben ser inesperadas. Lo mejor es empezar con los hábitos pequeños. Con frecuencia el hombre está muy preocupado en defenderlos más que cualquier otra cosa. Esos hábitos son considerados como cualidades naturales, como marcas de nacimiento. No obstante, el recién nacido no tiene hábitos. Los atavismos, la familia y la escuela fomentan el crecimiento de los hábitos. De cualquier modo, un hábito rutinario es enemigo de la evolución.”

*Junio 19, 1937*

Me dio alegría cuando escuché que tú vas a intentar ponerle atención a la energía psíquica y también al poder del pensamiento. En la actualidad este es el asunto más importante. Es necesario despertar en la conciencia de los hombres una evaluación correcta del significado del pensamiento. La evolución que está llegando estará basada en la cooperación y en la importancia del pensamiento. Por lo tanto, trata de reunir la mayor cantidad posible de material respecto de los logros prácticos en el campo de la transmisión del pensamiento.

¡Qué prueba tan extraordinaria se te está enviando para que aprendas a distinguir a las personas! Estoy segura que pasarás estas pruebas exitosamente.

Hay que adquirir sabiduría comparando a las diferentes personalidades. Recordemos cuáles son las personalidades que ya se han puesto al descubierto dentro de este corto período. Hagamos práctica de la metaidoneidad. En la Enseñanza se ha dicho que un hombre que no ha comprendido lo que es la conmensurabilidad no puede ser considerado espiritual. El Justo - Medio es la Regla de Oro.

Vivekananda, refiriéndose al Señor Buda dijo que el corazón de los Grandes Espíritus es tan blando como la mantequilla, pero ellos saben como disciplinarlo. En otras palabras, Ellos saben lo que es la Conmensurabilidad. Ciertamente, Ellos se guían por este precepto. La Conmensurabilidad bordea sobre la Metaidoneidad, la que reina a través de todo El Cosmos.

Revisé la carta adjunta y siento como si estuviera ayudando al autor a clarificar sus pensamientos respecto de las complejidades del ser humano. Pero primero yo debo enfatizar que los budistas no declaran que el hombre es “Eso” o Dios, perfecto y eterno. Esta declaración pertenece a los seguidores de la Vedanta. Más aun, uno no debería pensar que la presencia dentro de nosotros, o nuestra adherencia al perfecto Principio Divino, es un absurdo para la evolución. Por el contrario, únicamente la presencia de este Principio eterno dentro de nosotros mismos hace que la evolución sea posible, porque todo el Universo, todo el Ser existe sólo debido a este Principio dador-de-vida. Verdaderamente, la perfección y la eternidad de este Principio Divino en su potencialidad es la garantía que el hombre, su portador, puede perfeccionarse eternamente. Los vedantistas reconocen la inmutabilidad y la perfección del Elemento Divino, además ellos también reconocen la total complejidad del ser humano como reflejo del universo – este complejo de complejos. El Macrocosmos está en un perpetuo proceso de desarrollo o de transformación; así, también, el hombre, el microcosmos, incansablemente revela y acumula nuevas posibilidades, precisamente debido a la presencia dentro de él de la divina Potencialidad perfectamente eterna.

Los budistas niegan la existencia de un alma inalterable tanto en el ser humano como en toda la Existencia, porque en el ser humano, así como en todo el Universo manifestado, ellos ven impermanencia y transitoriedad, o, usando terminología moderna, la evolución de todo lo que existe. Sin embargo, ni un sólo budista educado, cuyos conceptos ontológicos están más cerca del pensamiento contemporáneo basados en energética, negaría la existencia de la Divina Energía en el ser humano, la que es fundamentalmente eterna e inmutable. Por lo tanto, no tiene importancia si nosotros llamamos a esta energía Dios, Espíritu o Testigo Eterno, e incluso Fuego Divino, su significado trascendental no cambia.

Es útil recordar aquí lo que se dice en el libro Agni Yoga, párrafo 275: “La Vedanta señala correctamente que el espíritu permanece inviolable. La semilla ardiente del espíritu mantiene su

entereza elemental, pues la esencia de los elementos es inmutable. Pero las emanaciones de la semilla cambian con el crecimiento de la conciencia. Uno debe entender que la semilla del espíritu es un fragmento del elemento del fuego, y la energía acumulada alrededor es su conciencia. Esto significa que la Vedanta se preocupaba principalmente con la semilla, mientras que el Budismo habló del perfeccionamiento de los cuerpos que la envolvían. Así coexisten lo cambiante e inmutable.

Es bastante comprensible que Buda, quien dirigió la humanidad hacia la evolución, enseñara la naturaleza de lo que cambia, mientras que la Vedanta expuso el fundamento invariable. Usted puede añadir cualquier ingrediente químico a una flama y mediante este procedimiento cambiar su color y su tamaño, pero la naturaleza esencial del fuego permanecerá inmutable. No veo ninguna contradicción entre los principios básicos de la Vedanta y el Budismo.”

Así, a los vedantistas les gusta comparar la evolución de un ser humano con una gargantilla, cada cuenta es una manifestación física engarzada en el hilo del Espíritu. Pero desde el punto de vista de los budistas es más correcto imaginar esta evolución como una complicada mezcla a la que se añade un nuevo ingrediente con cada nueva manifestación en el plano terrenal y, por supuesto, este cambia toda la mezcla.

Algunos protestan por la división del ser humano en espíritu y materia. Ciertamente, en su estado último, el espíritu y la materia son uno (la materia es espíritu cristalizado); pero en el plano de la manifestación o diferenciación, todo cambia y mientras se esté más cerca de los estratos densos, la diferenciación se vuelve más aguda y con más divisiones. Así, si en el Mundo Ardiente, la división entre el espíritu y la materia es casi intangible debido a que la materia adquiere la apariencia de luz, entonces, ¡ay!, en nuestro plano terrenal esta adquiere una crudeza monstruosa. Por lo tanto, para ser entendido, en muchos casos hay que tener en cuenta la complejidad del organismo del ser humano y recurrir a la división en espíritu y materia.

Durante el intervalo de su vida terrenal, un ser humano mentalmente desarrollado vive y actúa en dos e incluso tres planos; cada plano tiene su vaina correspondiente; por lo tanto es natural que la vaina en la que actúa el ser humano en un plano superior reciba sus impresiones correspondientes. Mas debido a las sutilezas de estas vibraciones, ellas pueden estar impresas en el cerebro físico en raras ocasiones, ya que de otra manera el cerebro no sería capaz de soportar la tensión. En consecuencia, debido a la pobreza de nuestra terminología para conceptos como esos, es costumbre hablar de “espíritu” cuando este ser humano manifiesta en él la vaina más sutil, mientras que, a su envoltura física se le llama materia.

Además, ¿no conocemos nosotros del Cáliz de las acumulaciones, la que es únicamente manifestada parcialmente en cada encarnación? ¿Y no serían estas acumulaciones del Cáliz, ciertamente, conocimiento o una precipitación de energías alrededor de la ardiente semilla del espíritu? Por lo tanto, no existen contradicciones ya sea que nosotros digamos que el ser humano es un ser espiritual imperfecto o si, cuando son analizados ciertos aspectos del complejo ser humano, nosotros recurrimos a la división entre las manifestaciones superiores e inferiores de este complejo.

Nosotros sabemos que el espíritu sin materia carece de existencia. Dondequiera que haya Existencia hay materia, incluso si esta es completamente invisible para nosotros. Y el ser humano es sólo un complejo de gradaciones infinitas en la diferenciación del Elemento uno ESPÍRITU-MATERIA.

Uno siempre debería tener en mente los dos argumentos fundamentales del Conocimiento Secreto, que son: 1. La No-separatividad y la Inalienabilidad del Bien, o del Divino Elemento, del Universo; y 2. La unidad del Elemento básico – Espíritu-Materia. Del no darse cuenta y de

la no aceptación de estas ocultas tesis fundamentales se producen todos los malos entendidos y las ilusiones.

Con la nueva comprensión de la materia por los científicos y con el interés mostrado en el poder del pensamiento, la Enseñanza de Buda ocupará un lugar adecuado en la época que se avecina. En realidad, el budismo no hace ninguna diferencia entre el mundo físico y psíquico. La realidad adscrita a las acciones del pensamiento es del mismo orden de la realidad de los objetos que nosotros percibimos a través de nuestros sentidos.

Mantente como un guerrero en guardia y recuerda las inevitables pruebas.

*Julio 2, 1937*

El Universo entero está compuesto del Elemento Único Divino cuya Existencia visible e invisible se manifiesta en el Movimiento por siempre incesante y eterno (Respiración), produciendo siempre nuevas diferenciaciones y combinaciones en cambios sin fin y produciendo el desarrollo de este inmenso, inefable y eternamente desconocido Misterio de Misterios. En la base de toda Creación yace un gran impulso o esfuerzo hacia la manifestación. Este es el mismo impulso o gran deseo por tener existencia que induce al ser humano a encarnar. En su aspecto más elevado es el Amor Divino y también sublimado amor humano. Precisamente, en tiempos antiguos, Kâma, el Dios del Amor, era adorado como el Dios Más Elevado. Dios es Amor y en amor y a través del amor se concibe cada una de sus manifestaciones. Todo el Cosmos está sostenido por el Magneto Cósmico o el Amor Divino, dentro del orden del Ser. Así, pues, dile a tus amigos que el Amor Divino es el que genera todos los mundos. En la Conciencia Divina no existe principio ni fin, sólo existe lo que ES por la Eternidad. Así como es imposible imaginar al Infinito con un comienzo, así no es apropiado hablar acerca del comienzo de la Creación. ¿Podría la mente del ser humano imaginarse el comienzo de siquiera uno de los manvántaras, cuya cantidad está perdida en el infinito? Nosotros podemos formular una cierta idea derivada de la Enseñanza Sagrada acerca de la germinación de nuestra cadena planetaria y por analogía, con la ayuda de ciertas indicaciones, podríamos intentar vislumbrar cuándo se engendró el ciclo del sistema solar. Tú también conoces que durante los Pralayas parciales o las renovaciones del sistema o planetas solares, los Seres más Elevados (La Escalera de Jacobo) quienes colectivamente representan la Razón Cósmica y al Elemento Creativo, permanecen en guardia y planean el futuro ciclo de vida del sistema o planetas solares. Luego, después, Ellos se constituyen en los jefes ejecutivos de estos planes. ¿De qué otra manera podrían ser explicadas todas las leyendas acerca del panteón de los Dioses o Avatares y de los Hombres-Dioses? Efectivamente, el Principio de la Jerarquía es la ley cósmica, el principio fundamental. Por esa razón, hay un Ser Espiritual, el Más Elevado o Jerarca que toma para sí mismo la responsabilidad del ciclo completo o de cierto Manvántara. En la concepción humana ese Ser Espiritual se confunde con la Imagen de un Dios personal e incluso de un Dios Universal.

---

Respecto de la energía psíquica voy a citar las siguientes palabras del libro Hermandad: “No hay duda que se te ha preguntado muchas veces cómo desarrollar la energía psíquica y cómo saber de su utilidad. Pero ya se ha dicho suficiente que el corazón que aspira a una elevada calidad de todo en la vida será el conductor de la energía psíquica. Nada forzado, ningún movimiento acelerado convencionalmente para que se manifieste la acción del corazón será útil. El corazón es el órgano más independiente; se puede liberar hacia el bien y éste se apresurará a ser llenado con energía. Asimismo, sólo con una amigable comunión será posible asegurar los frutos de la energía unificada. Sin embargo, para esto es indispensable entender qué significa un acuerdo armonioso.” Así, pues, aconseja a tus estudiantes que se esfuercen hacia el mejoramiento de la calidad en todo, en cada aspecto de la vida. Esto dará como resultado la mejor acumulación de la energía psíquica. El Conocimiento-Directo previamente fue llamado intuición. El conocimiento-directo está construido de las acumulaciones de las vidas pasadas y está conservado en el Cáliz. Efectivamente, no sólo que es conocimiento, sino conocimiento-directo, ya que cualquier conocimiento que hayamos obtenido está basado principalmente en sentimiento.

Se expresa especialmente de forma poderosa en todas las experiencias trascendentales. El conocimiento-directo se despierta junto con la intensificación de la acción de la energía psíquica. Como puedes ver, todo está entrelazado en colaboración mutua y también todo es interdependiente.

*Julio 6, 1937*

Ahora – a tus preguntas. Usualmente los suicidas permanecen en los estratos que están más cercanos a la Tierra ya que la atracción magnética de sus energías a la Tierra no ha sido todavía superada. Sus cuerpos inferiores astrales o etéricos los atan a las sensaciones terrenales. Sólo en casos de Espíritus altamente excepcionales esta envoltura inferior se disolverá durante la vida terrenal. La claridad de conciencia ayuda a esta transfiguración. Efectivamente, la esfera que está más cercana a la Tierra es muy densa, pero si, durante su existencia terrestre el espíritu se encontraba esforzándose hacia la Luz, él sería capaz (si puede de manera consciente dirigir su voluntad) de encontrar aquí también la influencia de las Fuerzas Elevadas y con su ayuda podría mejorar su condición. Pero la mayoría de las veces, precisamente los suicidas son los que nunca piensan acerca de los reinos supramundanos y de esta manera son incapaces de comprender qué es lo que les ha pasado a ellos. Si durante la vida, su conciencia fue opacada, entonces, esta nubosidad será todavía mucho más intensa luego de la separación del cuerpo físico. La conciencia, en su aspecto más elevado, como energía psíquica, debe estar muy clara y activa durante la vida terrestre para que las impresiones o las precipitaciones de energía se puedan imprimir en los centros del cuerpo sutil; si no es así, luego del cambio de envoltura, la esencia humana permanece en un estado de somnolencia en el Mundo Sutil.

La energía psíquica es absolutamente necesaria durante el cruce o cambio de una condición a otra. Nuestra energía psíquica nos lleva a la esfera que está conforme con nuestras acumulaciones y mientras más fuerte ha sido el esfuerzo del espíritu antes de la muerte, más alta será la posición a la que llegue. Y si la reserva fundamental y la calidad de la energía psíquica no le permite al espíritu permanecer en esa esfera elevada donde la última oleada poderosa lo llevó, sin embargo, mientras permanece en la esfera que le corresponde por sus logros espirituales, podrá conservar por siempre la memoria de aquella exaltación del espíritu. Esta es la razón porqué, en la antigüedad, uno estaba tan preocupado con los últimos momentos en la Tierra, tratando que ellos sean jubilosos y llenos de aspiraciones hacia lo más Hermoso. Por el contrario, los desafortunados suicidas cortan precisamente cada una de las corrientes de la energía psíquica dentro de ellos. La desesperación que los lleva a cometer este acto de locura causa la disminución completa de la energía psíquica y de esta manera ellos se quedan bajo el poder de la atracción terrestre. La angustia de ellos y su desesperación durará hasta el último día en que su muerte natural hubiera ocurrido. En casos excepcionales, cuando la conciencia ha sido oscurecida sólo temporalmente por el encadenamiento doloroso de las circunstancias, estas desafortunadas personas podrían recordar la Luz y así encontrar dentro de ellos el poder suficiente para volverse hacia la Ayuda Superior y esforzarse hacia una redención. Por lo que, una sincera oración con el corazón dirigida hacia las Fuerzas de la Luz pidiendo ayuda para estos desafortunados seres, si será escuchada, con tal que, por supuesto, estos desafortunados seres estén esforzándose a elevarse en espíritu.

Verdaderamente, las entidades inferiores entre los suicidas pueden practicar toda clase de excesos. El vampirismo no es una ocurrencia rara; las energías no superadas entre los suicidas, sus energías no transmutadas todavía los arrastra con especial fuerza hacia estas sensaciones terrenales.

Todo lo que se ha dicho en el libro *Cáliz del Este* es verdad. La separación de las mónadas causa la pérdida de la memoria de la personalidad, pero no de la individualidad. Sin embargo,

la separación final de una mónada de los otros principios del hombre es efectivamente una ocurrencia terrible, es lo peor que puede pasar, incluso la detención de la evolución de la individualidad por muchos, muchos miles de años. Dicha mónada tendrá que construir un nuevo vehículo o conductor por sí misma. Teniendo que pasar por todas las formas inferiores.

Tú quieres saber acerca de la muerte, o mejor dicho acerca del cambio de nuestra condición. Existen muchas indicaciones acerca de esto en los libros de la Ética Viviente – ¿qué es lo que no está claro para ti? Voy a repetirlo una vez más – uno debe recordar firmemente que la calidad y las dimensiones de nuestra condición terrestre proveen la claridad de nuestra conciencia en el Mundo Sutil. Cualquier cosa que no haya sido comprendido aquí no será comprendida allá. Una conciencia adormecida permanecerá así en el Mundo Sutil. Es aquí, en la Tierra, el único sitio donde nosotros adquirimos nuevas energías para su transmutación en conocimiento. Por lo tanto, cada esfuerzo hacia el conocimiento, cada acumulación es muy importante.

Así, si aquí en la Tierra no se construyó un anhelo irresistible por conocimiento para nuestro Ego, ¿de dónde se va a dar éste en el Mundo Sutil? Allí reina el pensamiento-creativo y el espíritu-creativo. ¿Pero, es ese pensamiento-creativo fácil de obtener? Uno debe aprender a pensar primero aquí en la Tierra. Así, pues, es imposible adquirir en el Mundo Sutil esas cualidades que desdeñamos en nuestra vida terrestre. Después de todo lo que ha sido dicho arriba, probablemente vas a ser capaz de entender más claramente los fundamentos y el papel determinante de una refinada energía psíquica durante todos los cambios de los cuerpos.

*Julio 18, 1937*

“Toca cuidadosamente los nudos alquitranados del destino. . .” y deja que cubramos el flujo del karma con el hielo del entendimiento.

Tú no entiendes el significado de estas palabras, pero ellas me son muy claras. Durante los encuentros kármicos la mejor parte de nuestro ser nos puede ayudar a reconocer a un viejo acreedor o también a un viejo deudor y entonces, precisamente, nuestro conocimiento-directo nos llevará a tomar precauciones y a actuar de acuerdo a la situación. Pero, en verdad, en muchos casos una aproximación irreflexiva a sus muchos pasados de múltiples matices atrapa al hombre y éste nuevamente, va a ceder una y otra vez a todos y a cada uno de sus sentimientos, haciendo de esta manera mucho más pesado a su viejo karma. De esta manera, éste karma será arrastrado como pesado fardo a través de numerosas existencias.’

“El flujo del karma puede ser cubierto con el hielo de la comprensión,” o en otras palabras, sus acciones pueden retardarse o incluso detenerse completamente. Esto se puede alcanzar a través de la transmutación de nuestra esencia íntima y a través del acercamiento a la Jerarquía de la Luz. Verdaderamente, La Jerarquía de la Luz ayuda al discípulo a discriminar los encuentros de la vida para que de esta manera éste pueda aprender a no permitir que los recuerdos kármicos tomen posesión de sus sentimientos.

“Pero cuidado con destruir esta cubierta con necesidades o con crueldad. Eso está prohibido bajo Nuestro Escudo.” Si la Jerarquía Más Elevada nos ha explicado el significado de nuestros encuentros y si nosotros, al no ser capaces de vencer nuestros sentimientos, los exponemos en cualquier dirección, esto es, ya sea entregándonos de manera abnegada o insensata o entregándonos a la crueldad, nos vamos a atar a un karma nuevo y peor, y así nos privamos, tal vez por muchos siglos, del privilegio de acercarnos a los Grandes Maestros. El hombre que está sobrecargado con su karma no puede ser atraído. Este podrá recibir cierto apoyo, pero un acercamiento es completamente diferente.

De la misma manera, uno no debería asumir que las Fuerzas Superiores nos envían pruebas. La misma vida está repleta de ellas. Y definitivamente, las pruebas más peligrosas son aquellas que tienen sus raíces en las vidas pasadas. Las pruebas hechas por los Grandes Maestros son, más bien, sus observaciones de la conducta y de la habilidad del discípulo que ha sido probado en todas las manifestaciones de la vida. Con frecuencia, estas pruebas son consideradas muy insignificantes en su apariencia exterior, pero la percepción de lo que es pequeño y lo que es grande es sólo desde nuestra limitada concepción terrenal.

“Debido a que los mundos están siendo examinados, cada partícula de ellos están siendo probados. Uno puede darse cuenta que algunos estarán aterrorizados por dicha declaración. Pero sólo aquella mente que no es justa podrá ser un obstáculo para dar la bienvenida a la ley de la evolución. A través de la expansión de la conciencia crece el amor hacia este movimiento incesante; ¿Será mejor permanecer en la prisión de errores y engaños que nunca cambia? Por el contrario, mucho más júbilo existe en el sentir la prueba constante, la que produce un sentido de responsabilidad. La responsabilidad será la base del crecimiento en cualquier cooperación en el sendero de la Hermandad.”<sup>26</sup>

¿Existen muchos que entiendan el significado de la responsabilidad? Con frecuencia la gente interpreta la responsabilidad más sagrada como la violación más grande de su libertad.

---

<sup>26</sup> *Hermandad*

¡Me descubro ante tu espíritu que tiene temple! Una nube de tormenta que pasó, felizmente sin causar ningún daño, te ayudó a mirar en el fondo de tu ser y ahora estás mejor equipado para nuevos encuentros. Ellos no vendrán sin ser notados por ti y tu corazón estará en guardia. ¿Recuerdas que te escribí que el discernimiento de las personas es una de las mayores cualidades requeridas en el camino? Templar nuestro coraje y nuestra voluntad así como disciplinar nuestras emociones es muy difícil y puede traer momentos amargos pero debemos hacerlo.

Uno debe aprender a ver a cada persona como la “x” de un problema, pero al mismo tiempo uno no debería admitir la iniquidad desdeñosa de la indiferencia. En cada paso de nuestra vida, nos encontramos con posiciones encontradas y debemos ser capaces de hacerlas compatibles. La ciencia de hacer que los opuestos sean compatibles y de encontrar equilibrio es la Gran Disciplina que todos deberían aprender en el sendero de la Hermandad.

El sendero del acercamiento a la Hermandad es austero. Las alegrías mundanas nos abandonan pero muchas alegrías mucho más profundas y elevadas toman su lugar. Pero uno debe aprender a crecer con ellas, aprender a crecer con el júbilo de la cercanía con la Hermandad Blanca, con el júbilo de la posibilidad de la cooperación con Ellos, con el júbilo de la ampliación y profundización constante de la comprensión de la vida y de las activas leyes cósmicas. De la misma manera, no existe júbilo pequeño en el contacto con los corazones armoniosos de los amigos más cercanos y de los colaboradores.

“Si la gente se diera cuenta de la cooperación visible e invisible en la que ellos podrían participar. Si la gente se diera cuenta hasta que punto ellos podrían multiplicar sus fuerzas por la cooperación con la Hermandad. Si ellos, al menos, pudieran pensar en la cooperación, la que se podría revelar a cada instante. Pero la gente no sólo que no se acerca en pensamiento a la Hermandad, sino que incluso consideran ridículos los pensamientos acerca de la Hermandad.

“En cada momento uno puede aplicar su fortaleza; uno sólo tiene que pensar que hay una labor incesante que está siendo realizada en las alturas para ayudar a la humanidad. Ese solo pensamiento crea un flujo de energía. Ese pensamiento empujará a la conciencia hacia el servicio de la humanidad. Ese pensamiento susurrará que el amor por la humanidad si es posible. Con frecuencia, por las condiciones terrenales, es difícil imaginar la posibilidad de dicho amor. Pero permitamos que el pensamiento acerca de la existencia de la Hermandad nos ayude a abrir el corazón. Así, la cooperación aparecerá no como un deber, sino como una ALEGRIA. De esta manera, las gotas de sudor y los dolores sagrados se convertirán en la corona del conocimiento.

“No tomemos estas palabras como una abstracción, ya que tal negación cerrará al mejor receptáculo – al corazón. Cada gota de sudor por la labor, cada dolor por la humanidad vive en el corazón. ¡Salud por éste receptáculo!”

Así pues, de esta manera voy a terminar mi carta con JÚBILO por la elevada colaboración. Llénate de luz y alegría. Camina en el sendero del gran servicio a la humanidad y en todo y en todos aplica la medida del sendero más elevado; precisamente, no pierdas de vista a la gran CONMENSURABILIDAD.

*Julio 31, 1937*

Hemos recibido tus extensas cartas con las fotografías incluidas y te enviamos nuestro agradecimiento por ambos envíos. Tu descripción de la situación entre los diferentes grupos y de ciertos estratos de la sociedad coincide largamente con lo que nosotros habíamos escuchado de otras fuentes. Asimismo, desde hace mucho tiempo, nuestra propia premonición nos hizo notar las disputas que tú has estado observando. Te digo francamente – me da pena que el grupo que has mencionado esté ocupado leyendo y discutiendo los libros de la *Ética Viviente*. Si este grupo está formado por personas cuyas conciencias están todavía en el nivel de excluirse el uno al otro, uno no debería haberlos introducido a los libros de la Enseñanza. ¿Cómo es posible estudiar los “fundamentos de la ética” en una atmósfera de desconfianza, de irritación e incluso de hostilidad? En verdad, uno debería salvaguardar la Enseñanza y los grandes conceptos de la blasfemia. Por lo tanto, te ruego muy comedidamente que si la Enseñanza resuena en tu corazón la mantengas para ti mismo e intercambies las ideas de lo que hayas leído sólo con tus amigos fieles. La Enseñanza se expande por Caminos Inescrutables. Nosotros recibimos correspondencia de corazones armoniosos y ardientes desde todos los rincones del planeta. Por lo tanto, ¿por qué sobrecargarnos con conciencias que no están preparadas para recibir? ¿No sería más útil darle nuestro tiempo y nuestro esfuerzo a aquellos que realmente necesitan una palabra de iluminación? Nosotros no intentamos convertir a nadie. Nosotros sólo aceptamos a aquellos que vienen voluntariamente. Hay que dejar que cada uno siga el sendero que le está más cercano.

Respecto a tu pregunta, “¿Por qué los Grandes Maestros no señalan los muchos errores que han sido cometidos y que se están cometiendo?” Te voy a responder con el párrafo 14 del libro *Mundo Ardiente III*: “Se pregunta por qué Nosotros no ponemos un alto a las fuentes falsas. ¿Por qué no exponemos a aquellos que distorsionan los Envíos? [Respuesta] Si uno fuera a detener a la fuerza la corriente con la que está procediendo la humanidad que despierta, el fanatismo se tornaría en brutalidad. Así, el malvado libre albedrío fluye como lava, envolviendo también a aquellos que se levantan en contra del Bien, como lo revela la historia. Es seguro, la violenta manifestación de fuerza no puede esculpir un sendero justo para la humanidad. De ahí, todas las energías sutiles pueden ser aceptadas únicamente por una conciencia ardiente. Así, tolerancia es verdaderamente la fortuna de la conciencia ardiente. Por supuesto, uno debería purificar dondequiera que haya acumulaciones de inmundicia y la suerte de la conciencia ardiente es purificar los registros del espacio. Entre las acumuladas páginas de los escritos de la humanidad tendrán que ser notados aquellos registros perniciosos que incluso han nublado los cerebros de gente bien intencionada. Así, en el sendero del *Mundo Ardiente* entendamos el gran significado de la receptividad de las elevadas energías y de los sutiles envíos.” También tienes que volver a leer los párrafos 11, 12 y 13 del mismo libro.

Tú preguntas ¿por qué los Grandes Maestros no señalan la importancia de la nueva Enseñanza? Ellos si se la señalan a aquellos que son capaces de aceptarla. Para esto se requiere una conciencia abierta. Penetra más profundamente en la Enseñanza y muchas cosas se te volverán claras. Cada pregunta será iluminada desde muchos lados.

Sí, la Enseñanza de la *Ética Viviente* está basada en el profundo respeto y en la reverencia hacia la Jerarquía de la Luz y también en el reconocimiento de la elevada autoridad de los Maestros. Mientras más grande sea el espíritu, su comprensión de la Gran Ley de la Jerarquía

será más amplia y elevada. No te voy a cansar repitiéndote que el principio de la Jerarquía es la ley cósmica. El Universo está lleno con este principio de la Jerarquía y se sostiene solo por él. Cada forma en el Universo tiene en su base un módulo central y cada centro de esfuerzo existe bajo este principio de la Jerarquía. Precisamente, en el Cosmos lo más bajo está subordinado a lo más elevado. La evolución está basada en esto. En los libros de la Enseñanza se dice, “De todos los principios [guía]. . .la Jerarquía es el más poderoso. Cada alteración manifestada está creada sobre el principio de la Jerarquía. Adonde podrán volverse el ojo y el corazón sin la Jerarquía. . .la semilla del espíritu se imbuje por los Rayos Cósmicos de la Jerarquía. . .” Verdaderamente, la señal de pertenecer a la Sexta Raza será la aceptación de la ley del Liderazgo más Elevado, la aceptación de la Jerarquía en toda su magnitud.

Deja a la gente a su propio liderazgo sin límites y una espantosa involución se afirmará en sí misma. En la actualidad la gente occidental se rebela particularmente en contra de todas y cada una de las autoridades y son temerosos de perder su individualidad, la que, en la mayoría de los casos, ni siquiera poseen debido a que están atados a prejuicios, atavismos e ignorancia. El conocimiento espiritual de muchos es mínimo y ellos pasan por la vida liderados por la voz del egoísmo más bajo, la que ellos confunden con la más elevada intuición. ¿No estamos siendo testigo de la consecuencia de dicha locura?

Yo ya he expresado mi punto de vista respecto de las visiones y de los cuadros de las iniciaciones que están descritas en algunos libros y te digo que no me voy a retractar de lo que dije. Más aún, no existe nada más blasfemo que la afirmación que el poder de los ritos es tan fuerte que no es de importancia el nivel ético de los sacerdotes que los ejecutan mientras el orden y la sucesión en las iniciaciones sean completamente observadas. “Verdaderamente, lo más sutil sólo puede ser aceptado por lo más sutil; durante la acción de la más sutil de las energías se necesita una armonía o concordancia completa. Uno no puede obtener lo puro de lo contaminado.” Ciertamente, “Un servidor impuro no puede realizar una acción pura. Los rituales más aceptados no liberan al servidor del pensamiento impuro. Así, pues, muchos se equivocan al pensar que los rituales exteriores cubren las abominaciones interiores. . . Sin una purificación de conciencia con sus correspondientes buenas acciones, ningún sacramento será de ayuda para nadie o para nada. Uno debería recordar que todo existe sólo en la conciencia.” La ampliación de la conciencia y su purificación es una panacea para todo así como un “ábrete sésamo” a todo. Y respecto de las historias acerca de los diferentes festivales e iniciaciones a las que asiste cierta gente – deja que esto sea de su propia responsabilidad.

Por supuesto, tienes razón, no es fácil para la gente discriminar entre la abundancia de adeptos con un estilo propio hoy en día. Esta es la razón porque los fundamentos de la Enseñanza de la Hermandad Blanca fueron dados a través de H. P. Blavatsky - ¿pero quien se molesta en estudiarlos? La gente prefiere las interpretaciones cómodas y simplificadas, en lugar de enfocar su atención en los libros fundamentales. Yo aseguro que H. P. Blavatsky fue la única mensajera de la Hermandad Blanca y sólo ella SABÍA. Después de ella, una extraordinaria Enseñanza fue dada por el Maestro H. a través de Francia LaDue. Pero, ¿Cuántos supieron de esto? ¿Por qué esto fue silenciado por ciertos grupos de Teósofos? ¿Por qué nunca se mencionó esta manifestación por aquellos que pretenden ser los mensajeros de la Hermandad Blanca y por los maestros que dicen pertenecer a la Jerarquía Solar (j)?

El Océano de la Enseñanza de la Ética Viviente está siendo dada en estos momentos. Al estudiarla, el hombre se equipa para un viaje ulterior ya que su conciencia estará más amplia y la discriminación lo acompañará en el sendero de la vida. ¡Sin embargo, muchos están alzados en armas en contra de esta Enseñanza!

Debido a que toda Enseñanza debe entrar en la vida acompañada por los gritos de los enemigos para que la humanidad le preste atención y no la olvide, observemos las acciones de esta ley, la que atestigua el bajo nivel de desarrollo de nuestra humanidad. El Genio todavía construirá templos por mucho más tiempo y ellos dotarán a los hombres con nuevos Dioses. La crucifixión de Jesucristo le entregó al mundo un nuevo Dios y una nueva religión.

Tú preguntas, ¿cómo un espíritu elevado puede engañar a la gente reclamando el título de Maestro de la Hermandad Blanca? Con toda seguridad, ni un solo Espíritu Elevado se inclinará a engañar, pero antes que todo nosotros debemos establecer parámetros para definir lo que es un Maestro de la Hermandad Blanca. El estándar terrenal es completamente diferente de los estándares supramundano o superior. Una devoción falsa e insípida o una amabilidad frecuentemente hipócrita no son señales de grandeza de espíritu. Lo mejor para juzgar a la grandeza de espíritu es a través de su tolerancia, contención y magnanimidad y también por su activa resistencia al mal.

¡La conciencia humana es sorprendente! Ella está lista a creer, por decirlo de alguna manera, a cualquier autoridad terrenal presuntuosa que asevera que recibe y transmite mensajes de Fuentes Elevadas, sin ningún respaldo que lo certifique como tal. Pero cuando este mensaje evidencia que es una flor estéril, ninguno de los seguidores se atreve a denunciar al impostor, sino que se apresuren a acusar a la Más Elevada Fuente. Me gustaría preguntar una vez más, ¿Por qué buscar los errores en las indicaciones que supuestamente provienen de los Grandes Maestros, en lugar de buscarlos en los bolsillos de aquellos que los transmiten?

Sí, nosotros podemos señalar como la gente considera a los Grandes Maestros de la humanidad como fuerzas tenebrosas. ¡Nosotros podemos enumerar casos cuando las calamidades más grandes les fueron atribuidas a Ellos y como Ellos fueron acusados de ejercer violencia y amenazas! Especialmente persistente en sus acusaciones fueron aquellos a quienes no les importó escuchar Sus Palabras. ¡La gente alcanza tal grado extremo de falsedad y de blasfemia que ellos incluso dicen que los Grandes Maestros niegan a Cristo! ¿Puede uno creer tal blasfemia? No obstante, muchos sirvientes de las tinieblas están listos a esparcir esas calumnias sólo para sembrar la desunión; pero todos aquellos que conocen la estructura y la obra de la Hermandad se horrorizarán al escuchar esas calumnias. Por regla general, la calumnia está basada en la ignorancia, sin embargo incluso las personas adultas repiten gustosamente obvias mentiras., “¡Vergüenza debería darles, ignorantes! ¡Qué vergüenza, portadores de la desunión!”

Pregúntate a ti mismo, “¿Estoy equivocado? Los ignorantes no piensan que ellos alguna vez pueden estar equivocados ya que ellos habitan en sus errores, por lo que no pueden caer en cuenta.”

Realmente, a los Grandes Hermanos también les fueron atribuidos errores de acuerdo al juicio de la gente. Así, pues, examina a esos acusadores y negadores y verás que su negación tiene sus raíces en la ignorancia. Usualmente, aquellos que no perciben lo nuevo no tienen ningún conocimiento de lo viejo. Una mente que observa, vigilante, percibirá algo nuevo en los diarios acontecimientos, pero este privilegio sólo le pertenece a los de mente abierta, no a las mentes negativas. Cada época pone de manifiesto conceptos que son necesarios para el siguiente estado evolutivo; y estos conceptos particulares están enfatizados en los libros de la Ética Viviente – Colaboración o Cooperación, el Movimiento de las Mujeres, lo Importante del Pensamiento y el Estudio de la Energía Psíquica. Las mejores mentes y las más receptivas ya están respondiendo a estas vibraciones y nosotros estamos muy contentos al notarlo.

El fuego y la energía psíquica son inseparables ya que ésta última es la cualidad del fuego. La energía psíquica es la energía primaria.

También es verdad que para una correcta asimilación de la Enseñanza es necesaria una comprensión interior. Efectivamente, cuando la conciencia está abierta y libre de prejuicios y de todos los atavismos, la percepción se vuelve considerablemente más fácil. Pero precisamente, en la mayoría de los casos la gente esclavizada por prejuicios son las que más hablan acerca de la necesidad de abrir la percepción, sin ni siquiera darse cuenta que ellos están atados por el temor de aceptar la autoridad de alguien. En verdad, la limitación y la esclavitud están presentes en miedos como esos. Una mente libre no tiene miedo de la esclavitud ya que siempre está abierta para nuevas acumulaciones.

Verdaderamente, todas las enseñanzas, religiones y filosofías que existen, así como la Enseñanza de la Ética Viviente, provienen de Oriente o son eco del pensamiento oriental. ¡Alguien puede nombrar una filosofía o religión Occidental independiente! Después de todo, el cristianismo también vino de Oriente y ¡Cristo fue asiático!

Aquellos que se resisten a aceptar la existencia de la Hermandad Blanca se privan ellos mismos de la más grande idea y de la más elevada Belleza a la que el pensamiento humano nunca ha ascendido. La Hermandad Blanca es un sueño de la humanidad, es una fortaleza de conocimiento y un tesoro de energía dadora-de-vida. ¡Ciertamente, el mundo entero y su humanidad se mantienen juntos sólo por el trabajo de estos Guardianes!

Aquel que pregunta acerca de la conexión del Gran Maestro K. H. con la Enseñanza de la Ética Viviente obviamente no se da cuenta lo que es la Hermandad Blanca. ¿Podría ser posible que un Hermano renuncie a la Enseñanza dada por otro Hermano? ¡Ciertamente, la gente ni siquiera es capaz de comprender el concepto de la “Hermandad”! Nosotros saludamos a aquellos quienes consideran a Cristo como su único Maestro, de la misma manera que nosotros saludamos a los seguidores de Lao Tze, Confucio, Buda, Krishna, Zoroastro y Maitreya. Pero nosotros sí les pedimos que estudien verdaderamente la Enseñanza de Jesucristo y que la practiquen en su vida. Si lo hacen, no habrá lugar para discordia ya que, verdaderamente, todos los Grandes Evangelios vienen de una Sola Fuente. Recuerda lo que se ha dicho en la Enseñanza, “La gente preguntará, ‘¿Quién es más grande Cristo o Buda?’ Respuesta, ‘Es imposible medir los mundos distantes. Nosotros sólo podemos extasiarnos por su resplandor.’”

Yo recuerdo un caso característico que pasó en nuestra área. Un musulmán nos pidió los evangelios para así poder conocer la Enseñanza Cristiana. Luego de haberlo leído comentó con asombro, “He leído con atención los Evangelios, pero no he sido capaz de encontrar en ellos nada que se corresponda con el cristianismo moderno.” Esto debería ser tomado muy en cuenta por todos aquellos que quieren seguir la verdadera Enseñanza de Cristo.

De la misma manera, pregúntale a aquellos que se sienten ofendidos porque a la época que viene se le llama la época de Maitreya y no la época de Cristo, sin tener idea si entienden o no significado de estos Nombres. Si ellos supieran más, ellos no se sentirían ofendidos. La época que se acerca estará bajo los Rayos de Tres Señores - Maitreya, Buda y Cristo. Una vez uno tiene que deplorar que aquellos que fácilmente se ofenden están tan poco familiarizados con los fundamentos dados a través de H. P. Blavatsky. Sin embargo, es posible que muchos de ellos no sean capaces de digerir adecuadamente todo esto y que incluso se mofen incluso más. En mucha gente el atavismo es muy fuerte. Sus mentes simplemente no pueden entrar en un sendero nuevo; ellos están recorriendo sus surcos lo que les impide cualquier progreso posterior, pero ellos ni siquiera se dan cuenta. Además, anteojeras antiguas, puestas como precaución en la forma de todo tipo de dogmas y prohibiciones, los priva de un amplio horizonte. Esto explica porque el proceso de la evolución es tan lento; el equilibrio cósmico fue infringido y la

humanidad está obligada a pagar por su inercia experimentando horribles calamidades y revoluciones.

A todos aquellos que se reúnen, no para estudiar honestamente los elevados conceptos entregados, sino sólo para criticar, yo les puedo repetir las palabras de la Enseñanza que aconseja conservar la unidad, “. . . una señal como esa no será simplemente una lección moral. La desunión puede ser comparada con la desarmonía más detestable. Nada golpea al espacio tan agudamente como la desarmonía y cuando la gente está imbuida de una desunión maliciosa, los resultados inmediatos son destrucciones devastadoras en el espacio. Así, pues, esa gente no sólo se hace daño a sí misma sino que crean un karma espacial, involucrando en esto a muchos que son como ellos. Es aterrador luchar contra este caos recién creado. A las personas que traen desunión se les llama creadores de caos. Son penosas las consecuencias causadas por estos inicuos calumniadores. . . las batallas con ellos son más arduas que los encuentros con ciertas corrientes espaciales. Dondequiera que uno tenga que encontrar el libre albedrío del hombre, tiene lugar un gasto especial de energía. El poder del libre albedrío es inmenso. Es igual a las energías más poderosas. Con la malicia la gente puede alcanzar la destrucción de los estratos astrales. ¡Qué esfuerzos tan inmensos se necesitará que hagan los tejedores experimentados para sanar estas heridas espaciales! Nosotros debemos luchar en contra de la desunión. Nada de cantar salmos con arpas, hay que trabajar y luchar. . .”

Y ahora, respecto de escribir ciertos pronombres con letras mayúsculas en los libros de la Enseñanza, la culpa es mía, si a esto se le puede decir culpa. Yo lo hago por una reverencia y amor profundo por las Grandes Imágenes y por los Conceptos Más Elevados. Yo te aseguro que en las cartas personales de los Grandes Maestros ellos no escriben con letras mayúsculas. Pero que “perla” de disparate es esa declaración de un cierto “emisario” que dijo que “incluso Cristo no hubiera permitido que Su nombre sea escrito con mayúsculas” ¿Qué es esto? ¿Una burda y bárbara ignorancia o simplemente una evaluación descarada de su audiencia? Sería apropiado explicarles a estos ignorantes que la sabiduría y el amor son sinónimos en la comprensión de todo hombre culto. Pero amor sin sabiduría es simplemente una candidatura al manicomio. ¿Existe gente que calmadamente puedan escuchar las estupideces de este “emisario?”

Ahora algo más. En verdad, la defensa de la patria es un deber ineludible de todos los hombres. Bendito es el soldado de aquel país que no es el agresor. La defensa de la patria requiere de diferentes medios y de medidas defensivas. Nadie lo puede negar. Pero uno debería evitar por todos los medios el aplicar métodos de exterminación completa, así como, por ejemplo, gases venenosos, los que reducen la vitalidad de todo el planeta. La locura criminal de los invasores no tiene ninguna justificación. Aquellos que empujan a todo el mundo hacia la invención de medios sólo con el propósito de abominables destrucciones y de crímenes, en verdad, no merecen ser llamados hombres.

Pero hasta que la humanidad se de cuenta de su lugar y de su destino en el Cosmos, hasta que la ley de la reencarnación y la ley del Karma sean aceptadas, hasta que la interdependencia de todo lo que existe y la correspondiente gran responsabilidad sea realizada por el hombre, hasta que los mundos supramundanos y la Jerarquía de la Luz sean reconocidos y percibidos, hasta que el pensamiento sea reconocido como la principal fuerza en movimiento y se le de a la síntesis espiritual prioridad en la vida del estado – hasta entonces, la paz, la libertad y la felicidad del hombre y el gran Servicio por el Bien Común permanecerá en el reino de lo abstracto. El espíritu del hombre no clamará y no se volverá hacia la Guía Más Elevada hasta que él haya pasado por todos los terrores, por las calamidades y cataclismos causados por su propia locura. Ciertamente, en esta locura de horrorosa desunión e intolerancia, en este rehusar en aceptar las

nuevas energías superiores que están dirigiendo al mundo entero a los siguientes pasos de la evolución uno debería buscar la causa cósmica y el significado de todas las conmociones que periódicamente afligen nuestro desafortunado planeta.

Esperemos que la era que se acerca, con su combinación particular de rayos cósmicos, traerá un nuevo despertar de la conciencia y que la nueva generación se de cuenta de toda la criminalidad de los instigadores de la auto-destrucción no sólo por medio de cañones y gases sino principalmente a través de la desunión y de la maldad inadmisibles y de los envíos mentales destructivos. En verdad, más asesinatos ocurren por las malignas transmisiones de pensamientos que por cañones. Pero incluso esta verdad todavía no está accesible a la humanidad.

Me parece que ya he cubierto la mayoría de tus preguntas. Tus respuestas y objeciones están correctas. Cuando te familiarices más con la Enseñanza, encontrarás respuestas a todas tus preguntas, especialmente porque los argumentos de todos los negadores son más bien estereotipados.

En conclusión, voy a añadir – no hagas ningún proselitismo, no convanzas sino reúnete cordialmente con aquellos que están buscando sinceramente. Todas y cada una de las insistencias inoportunas sólo traen grandes males.

Yo entiendo muy bien que el libro *Los Fundamentos de la Contemplación de un Nuevo Mundo* no es del gusto de algunas personas. No es agradable cuando alguien te pisa tus hinchados pies.

Terminaré mi extensa carta con el deseo que puedas ir por la vida de una forma vigorosa y con mucho valor, haciéndola fácil con la aplicación de los principios de la Enseñanza en tu rutina diaria.

*Agosto 9, 1937*

Leí con sumo interés tu ensayo sobre “La Pregunta de la Mujer en la Nueva Época.” Apruebo tu idea de seguir el rastro histórico de la actitud de los Grandes Fundadores de religiones y escuelas filosóficas respecto de esta interrogante y también el señalar cómo eventualmente, con la decadencia de la cultura, estas tradiciones fueron más y más distorsionadas. Ciertamente, esta idea es muy buena, y se le debería dedicar muchas páginas a esta reseña, pero yo no te aconsejaría que bases tus opiniones en los trabajos de Schuré. Este autor tiene muchas páginas conmovedoras, incluso atisbos de las Grandes Verdades, pero su fantasía lo lleva más allá de los límites de la autenticidad histórica. Por lo tanto, uno debería, con mucha pena, clasificar sus trabajos con rapsodias similares a las de St. Yves d’Alveidre. Fabre d’Olivier, quien con frecuencia es citado por Schuré, también sufre de excesiva imaginación haciendo sufrir a la verdad histórica.

Tú preguntas acerca de los druidas. Los druidas fueron los masones de la antigüedad. La autenticidad de información acerca de esta elevada enseñanza, la que podemos encontrar en los clásicos griegos, se vuelve más y más evidente mientras más ahondamos en las épocas más antiguas; en otras palabras, mientras más antiguo el testimonio, más cerca estamos de la verdad. A la cabeza de los druidas estaba una mujer, la que tenía el título de la Madre de los Druidas.

La información dada por Schuré acerca de Râma, el héroe del poema épico hindú, el Ramayana, es de lo más inconsistente. Râma fue el nativo más puro de los antiguos Âryâvarta; él fue el rey de Ayodhyâ y nunca abandonó la India. Mucho antes de Râma, los indoâryans vinieron de las estepas del Asia Central y descendieron a los valles de la India a través de Afganistán. Así, pues, Râma no fue un druida y no tuvo ni la más mínima relación con los celtas.

Es igualmente erróneo que Krishna ratificó el brahmanismo. Todos los Grandes Maestros pertenecieron a la casta de los Kshatriya, quienes, en la antigüedad, eran considerados como los más elevados. Existen muchas leyendas que relatan que en realidad fueron los brahmines quienes aprendieron de los Kshatriya y no lo contrario. Sólo con la caída de el elevado y heroico espíritu de la gente que habitó la antigua Âryâvarta los brahmines tomaron el poder en sus manos. Esta usurpación de prioridades fue y es penoso para la India.

Además, Krishna perteneció a la realeza, él mismo fue un rey, y toda su Enseñanza está impregnada por un espíritu noble y valeroso que inclusive termina en la forma del más hermoso poema dedicado a la gran batalla en los campos de Kurukshetra. Todas las leyendas acerca de Krishna, el pastor, que pasaba su tiempo danzando y tocando su flauta en la compañía de pastores y las lecheras, son leyendas posteriores de la fantasía de la gente que se originaron entre las tribus de origen dravidiano. Los dravidianos pertenecen a la Cuarta Raza y en la Sagrada Enseñanza existen indicios que los vascos son descendientes de las tribus de los Dravidianos que emigraron a Europa. Asimismo, los gitanos pueden considerar a la India como el sitio de su nacimiento, tierra de la cual ellos fueron desterrados.

Râma, el ario, peleó con los descendientes de los atlantes de la isla de Lankâ y sus aliados fueron las tribus guerreras dravidianas, entre las cuales se desarrolló una fuerte reverencia por los monos. Esta reverencia fue una reliquia del conocimiento antiguo acerca de los descendientes del mono antropomórfico de los hombres. Así, pues, en el folklore, este conocimiento fue entretejido con la fantasía, y Hanuman, el líder de los dravidianos tomó una imagen de mono.

Yo aconsejo ser sumamente precavidos al extraer información de los trabajos de Schuré. Sus libros pueden estimular muchas conciencias, pero uno debería usar la discriminación y dejar de lado la ornamentación hecha por la fantasía humana, la que por embellecer las cosas se aleja de la realidad. En lo que respecta a Moisés, él no fue egipcio, sino que fue judío; él no debió haber sido hostil contra las mujeres ya que él fue un iniciado. No quites de tu trabajo lo que has escrito sobre Pitágoras.

Yo no estoy de acuerdo con tu afirmación de que el gran conocimiento de la vida viene a través del Principio Masculino. La tragedia de la vida ha tocado a la mujer más que al hombre y nosotros sabemos que el sufrimiento es un gran maestro. Además, no menospreciemos los talentos y las habilidades de las mujeres. Dale a una mujer una apropiada educación y la oportunidad de participar directamente en la construcción de la vida y su sentido común no será inferior al del sexo más fuerte. De acuerdo a la definición de un cierto pensador, el genio consiste de un tercio de habilidad y dos tercios de trabajo duro y sistemático. Los milagros de un genio son siempre milagros de trabajo, pero lo que es un duro trabajo ante los ojos de la gente ordinaria para el genio es sólo una alegría. Por lo tanto, dondequiera que las condiciones hayan sido favorables para dicha labor, la mujer no ha cedido terreno ante el sexo fuerte en sus logros. Y ahora, varios científicos eminentes han confirmado definitivamente que no existe ninguna base para decir que las facultades intelectuales de la mujer están por debajo de la de los hombres. Hablando con lógica, esto debería ser así, ya que el espíritu no tiene sexo, éste último pertenece al mundo de las formas. Por lo tanto, cualquier menosprecio es ignorancia. A todos aquellos que se burlan vamos a citar la respuesta de Buda a una discípula. Ella le preguntó, cómo podría ella, con la limitada mente de una mujer, obtener conocimiento y el estado de Nirvâna, lo que es tan difícil de alcanzar incluso a los más sabios. El le respondió, “Cuando el corazón está descansando, cuando la conciencia está desarrollada, sólo allí la verdad es percibida. Pero si uno pensara yo soy una mujer o yo soy un hombre o yo soy esto o lo otro, entonces que ese alguien se preocupe por Mâra.” “Las puertas de la inmortalidad están abiertas para todos los seres. Aquel que tiene oídos que se aproxime, que salude a la Enseñanza y que tenga Fe.”

En sí mismo, el organismo de una mujer posee las energías cósmicas y creativas en grandes cantidades. Por lo tanto es erróneo pensar que la mujer carece de un independiente poder creativo; sin embargo, para el desarrollo de cualquier clase de habilidad se necesita una práctica constante además de condiciones adecuadas. A propósito, volar hacia los mundos distantes es una prerrogativa de las mujeres. Tal vez esta es la razón porque tantas mujeres están demostrando su interés en aviación.

En todos los dominios de la ciencia, el arte, en el trabajo social y en el gobierno, la mujer ha probado ser capaz de alcanzar grandes alturas cuando las circunstancias le son favorables. Entre los nombres de mujeres que tú has mencionado debería estar incluido aquel del genio en matemáticas, Sofía Kovalevsky, cuya presencia me es muy cercana. La Academia de París la honró con el Prix Bordin en una competencia en la que todos los matemáticos eminentes participaron. El problema que se puso en el concurso fue, “Perfeccionar en un punto importante la teoría de movimiento de un cuerpo sólido alrededor de un punto inmóvil.”

Este mismo problema fue puesto por la Academia de Berlín por seis años, sin que haya ningún resultado. La solución del problema por Mme. Kovalevsky fue tan extraordinario que el premio lo hicieron doble para enfatizar este servicio extraordinario a la ciencia. Kovalevsky murió a los 41 años en 1891, cuando ella había alcanzado mucha fama e incluso había sido reconocida en Rusia, su propio país. Ella fue elegida como miembro de la Academia de Ciencias de San Petersburgo. Con todo esto, no vayamos a olvidar las dificultades que ella tuvo que

vencer. En aquella época a las mujeres no les era permitido entrar en Universidades, lo que hizo que ella fuera a Heidelberg y Berlín a estudiar privadamente con matemáticos locales célebres. En 1874 la Universidad de Göttingen le concedió un doctorado in absentia por las tres disertaciones enviadas por ella. Una de ellas trataba con la teoría de las ecuaciones diferenciales parciales que es considerado uno de sus trabajos más notables. Adicionalmente a sus extraordinarias habilidades matemáticas, ella también fue escritora. Sus novelas, Vera Vorontzoff, El Nihilista, Las Hermanas Rajevski y también su autobiografía (que desafortunadamente no fue terminada) dan pruebas de su gran talento literario. No nos olvidemos de otro genio – H. P. Blavatsky quien todavía no ha sido reconocida completamente. Hay que añadir a Marie Sklodowska Curie, cuya hija<sup>27</sup> todavía continua con las investigaciones de su madre y ha logrado resultados notables. Y también hay otras mujeres talentosas –actrices, pintoras, poetas de todas las nacionalidades. Entre las mujeres ha habido muchas líderes sabias, guerreras y grandes santas. La imagen de Santa Teresa, la española, no es menos que la de San Francisco de Asís. También recordemos que en la antigüedad cuando, a pesar de que el egoísmo masculino siempre ha intentado suprimir los logros de la mujer, siempre han existido algunas mentes iluminadas que no se han sometido a esta vergonzosa debilidad. Sería bueno recordar también a la imagen calumniada de Aspasia. Sócrates solía decir que era su maestra y el gran Platón la nombraba reverentemente en sus escritos. También, a través de sus muchas útiles reformas el reinado de la mujer-faraón, Hatshepsut, sobrepasó por mucho a la de muchos faraones. ¿Y no fue ella la que, por su ley sabia, facilitó las victorias posteriores de Tethmosis III?

De acuerdo a las Sagradas Enseñanzas, la caída de la humanidad empezó desde el momento en que el Principio Femenino fue degradado. Por lo tanto, con el comienzo de la Nueva Época de la Madre del Mundo la mujer deberá darse cuenta que ella misma contiene todas las fuerzas y en el momento en que ella sacuda de sí la secular hipnosis de su aparente subyugación legal y de su inferioridad mental y se ocupe de ella misma educándose en muchas disciplinas, ella creará, en colaboración con el hombre un nuevo y mejor mundo. Efectivamente, es esencial que la misma mujer eche por tierra y refute la indigna y profunda afirmación ignorante acerca de su receptividad pasiva y por ende su inhabilidad de crear de manera independiente. En todo el Cosmos no existe ni un solo elemento pasivo. En la cadena de la creación cada manifestación, en su momento, se vuelve relativamente pasiva o activa, dando o recibiendo. El Cosmos afirma la grandeza del principio creativo de la mujer. La mujer es la personificación de la Naturaleza y la naturaleza es la que enseña al ser humano, no el ser humano a la naturaleza. Por lo tanto, que todas las mujeres se den cuenta de la grandeza de su origen y que ellas se puedan esforzar por obtener conocimiento. Donde existe conocimiento existe poder. Las antiguas leyendas le atribuían a la mujer el rol de guardián del conocimiento sagrado. Por lo tanto, que ella también recuerde ahora a su denigrada antepasada Eva y nuevamente escuche la voz de su intuición al no solamente comer sino también el plantar tantos árboles, cargando los frutos del conocimiento del bien y del mal. Y como antes, cuando ella despojó a Adán de su disparatada y torpe bienaventuranza, que ella sea ahora la que conduzca a este Adán a una perspectiva incluso más amplia y lo lidere también en la batalla majestuosa contra el caos de ignorancia por los derechos femeninos divinos.

En conclusión, quiero añadir que la mujer debe, sin esperar un momento más, empezar a perfeccionarse en todos los campos y esto no ha sido hecho hasta el momento. Primero que todo, nosotras las mujeres tenemos mucho que vencer. Desarrollemos primeramente un sentido

---

<sup>27</sup> Irene Joliot-Curie, 1897-1956.

de dignidad propia y aprendamos a apoyarnos en nuestro propio coraje y conocimiento. De esta manera vamos a poder, tanto ingresar como aceptar, participar en la responsabilidad de la gran estructura por el Bien Común.

*Agosto 16, 1937*

Con frecuencia cuando regresamos a mirar nuestro pasado, nos sentimos avergonzados y tristes al habernos permitido acongojarnos y afligirnos por las situaciones de la vida diaria. Nuestros corazones deberían estar tan firmemente establecidos sobre el Sendero escogido que ninguna fluctuación a nuestro alrededor pueda perturbar nuestro equilibrio. Esto no significa que nos acostumbremos a ser indiferentes sino más bien simplemente a transferir el centro de nuestra atención. Todos los sentimientos de aquel que ha aceptado la comunión del servicio con su corazón deben estar subordinados a la aspiración suprema. Verdaderamente, el sendero del corazón es luz y a través del hilo plateado pasará incesantemente la corriente del coraje y del júbilo. Sólo en el corazón, en este “sol de soles” están todos nuestros éxitos y todas nuestras alegrías. La felicidad experimentada a través del encendido de los fuegos del corazón sobrepasa la iluminación que sigue a la ascensión del *kundalinî*. Todos aquellos que son autoridad en el Yoga están de acuerdo que, el logro más difícil es el encendido de los fuegos del corazón, ya que este corazón primero tendrá que limpiarse de todos los atribulados pensamientos. Aconseja a todos que vigilen la vida de sus corazones. Que no se permitan malos pensamientos. Un mal pensamiento puede barrer con el trabajo de muchos años.

En este momento estamos enviando muchos pensamientos al congreso propuesto. Permitamos que se ponga la primera piedra de unidad por el futuro de los amplios proyectos culturales que haremos en conjunto. Los más elevados y los más valiosos se presentarán cuando se pongan las bases para la Enseñanza de la Vida, de la Cultura y de la Belleza.

Mientras más grande es el hombre, más rápido reacciona a la iluminación. Las conciencias pequeñas no tienen horizonte y es casi imposible apremiarlos a que abandonen su gallinero. Es lamentable cuando la gente de conciencia pequeña ocupa cargos importantes. Estas conciencias pequeñas se pueden dividir en dos clases. Las primeras están siempre con miedo de la posibilidad de rebajar su dignidad y por lo tanto ellos siempre niegan y rechazan cualquier cosa que esté por encima de su entendimiento; los segundos, al no ser capaces de elevar su conciencia por encima de aquello insignificante que conocen, se imaginan todo de acuerdo a esa conciencia disminuida. Tanto el uno como el otro son igualmente dañinos en sus resultados. Desde hace mucho tiempo nosotros nos hemos puesto de acuerdo, siempre y en todas las cosas, en trazar la línea más larga y seguir las normas más elevadas. El beneficio de una acción como esa se puede ver con un simple examen. Para que uno pueda cruzar el río y anclar en un sitio determinado, todo timonel experimentado nos aconsejará, “Pon el timón dirigido río arriba ya que de todas maneras serás arrastrado río abajo.” Así también, en la Enseñanza, se señala constantemente esforzarse tan alto como nos sea posible. La espiral del esfuerzo decrecerá inevitablemente, pero mientras más alto nos hayamos esforzados, más alto será el siguiente comienzo. Una conciencia pequeña lo empieza todo desde abajo pero mientras más amplia es la conciencia, lo empieza todo desde arriba. Voy a citar un párrafo del libro *Hermandad*:

“La idea sobre reconocer las manifestaciones desde abajo o desde arriba es correcto. Usualmente el proceso de conocimiento se adquiere junto con el crecimiento de la conciencia. El hombre se eleva a sí mismo con dificultad como si estuviera subiendo a la cima de una montaña. Aquello que él observa colgando encima de su conciencia lo agobia. Muchos conceptos parecen ser difíciles por lo que él empieza a rehuirlos. Sin embargo existen otros medios de conocimiento – el hombre heroicamente eleva su conciencia y entonces observa la manifestación desde arriba. De esta forma, la manifestación más compleja parecerá estar debajo

de su conciencia y será fácilmente comprendida. El otro medio de percepción es el camino de la Hermandad. Tomando medidas austeras e inspiradas la percepción despierta la conciencia y la lleva hacia arriba y así percibe mucho más fácilmente las manifestaciones más complejas. Este medio de elevar la conciencia es necesario especialmente en las épocas de apremio y de acumulaciones. Se puede aplicar en todas las sagaces escuelas de pensamiento, pero este medio debería ser conocido como el sendero de la Hermandad.”

Un párrafo adicional que será bastante útil para el conocimiento de los discípulos. “Mientras más fuerte es la luz, más densa será la obscuridad’ – esta expresión tampoco será entendida mientras no se acepte con simpleza. Esto no debería ser entendido que la obscuridad aumenta por la luz. La luz revela a la obscuridad para entonces dispersarla. El portador de la luz también ve las sombras oscuras, las que desaparecen cuando la luz se aproxima. Los pusilánimes asumen que la obscuridad caerá sobre ellos y por esta razón actúan con timidez y la luz tiembla en sus manos y debido a este temblor de miedo las sombras cobran vida para hacer payasadas. En cada temor existe un pobre consejero.

“Los neófitos de la Hermandad son probados respecto del temor. Se les muestra una situación desesperada y uno espera para ver la solución escogida por aquel que está siendo probado. Muy pocos pensarán, ¿Qué es lo que me puede dar temor si yo estoy respaldado por la Hermandad? Precisamente esa premisa nos libera del miedo y produce una decisión libre y beneficiosa. Pero con mucha frecuencia, antes de pensar en la Hermandad, la persona se angustiara, se molestará y se llenará de imperil. Las súplicas de aquel que está lleno de veneno no serán útiles. La Luz de la Verdad es la luz de la valentía, la luz de la devoción – con estas palabras empiezan los estatutos de la Hermandad.”

“Algunos te dirán, ‘Nosotros estamos preparados para entender los Fundamentos de la Hermandad. Nosotros estamos listos a cooperar, pero estamos rodeados de tan intolerables condiciones que nos es imposible manifestar esta buena disposición.’ En verdad, habrá condiciones que no permitan poner en práctica aquello para lo que el corazón está listo. No expongamos al peligro a trabajadores inocentes; ellos pueden aplicar sus aptitudes en diferentes condiciones. Por ahora dejemos que ellos construyan a la Hermandad en sus pensamientos. Con dicha construcción ellos podrán purificar el espacio que los rodea y dichos pensamientos serán beneficiosos. Pero no se les permita caer en la fatuidad de creer que es suficiente construir mentalmente. No, el peregrino afirmará la manifestación del logro con el esfuerzo humano de manos y pies. De la misma manera, aunque mostremos esmero por aquellos que están abrumados, hay que prevenirlos para que no se permitan temores injustificados. No será posible reflexionar acerca de la Hermandad cuando la mente esté contraída por el miedo. La mejor manera de acercamiento a la Hermandad puede ser oscurecida por el temor. No olvidemos que la gente está acostumbrada a tenerle miedo a todo y a estar con miedo todo el tiempo.”

---

Ahora – tus preguntas. Me parece que en mi carta anterior te hablé sobre la energía psíquica como una energía primaria, por lo que, todas las otras energías son sólo diferentes manifestaciones de ésta.

Prâna es la misma energía psíquica en su calidad de fuerza vital, la cual compenetra todo en todas partes y es absorbida por el ser humano principalmente a través de la respiración.

Kundalinî es la misma energía, la que, actuando a través de centros energéticos específicos, separa al hombre de la Tierra, dándole un sentimiento de dicha no terrenal.

Fohat, o electricidad cósmica, es la base de todas las manifestaciones eléctricas y entre ellas, el pensamiento es como la energía de más alta calidad.

Tushita es lo mismo que Deva-loka, o la morada celestial de los Dioses (Los Espíritus Más Elevados) dentro de los límites del Mundo Ardiente.

La levitación se puede explicar por la perturbación del equilibrio en la polaridad del magnetismo cuando el polo negativo actúa con una fuerza muy grande.

Y “el espíritu. . . es capaz de reconocer hasta catorce gradaciones de audición” significa la escala más refinada en la calidad de gradaciones de los tonos, al momento casi inaccesible a nuestros oídos terrenales, sin embargo, deben existir al menos 24 de dichas gradaciones. Esto quiere decir que los oídos de los hindúes son receptivos en una escala mucho más amplia de tonos que los oídos de los europeos.

“La vida Lunar debe ser superada. . .” se refiere a la vida semi-consciente llevada por la mayoría de los seres humanos. Aparte de muy raras excepciones, la humanidad llegó a nuestro planeta de la Luna; y ya es tiempo para la humanidad de acelerar su evolución, pero desafortunadamente, precisamente la mayoría no ha superado su estado lunar.

“La sonrisa de mi enemigo se convertirá en una mueca. . .” No hay duda que cualquiera que sea que se sonría con el enemigo del Gran Maestro por miedo o con la idea de obtener alguna ganancia, por este sólo acto se condena a sí mismo y dicha sonrisa se convertirá eventualmente en una mueca de terror.

Dgul Nor es sólo un nombre tibetano-mongol.

Existen varios grados de alcoholismo y aquel que posea un grado considerable de poder hipnótico indudablemente podrá ser capaz de curar ciertos estados de éste. Todo depende de las condiciones del organismo del hombre enfermo o de aquel que está obsesionado. El tratamiento hipnótico debe ser proporcionado por extensos períodos.

Voy a añadir más información acerca de la energía psíquica. La energía psíquica es TODO. La energía psíquica, por ser la energía primaria, yace en la base del mundo manifestado. La energía psíquica imprime imágenes en la sustancia plástica. La energía psíquica es el Fohat, es el Espíritu Santo, es amor y es esfuerzo. La energía psíquica es la síntesis de todas las radiaciones de los nervios. La energía psíquica es el gran AUM. El desarrollo de un esfuerzo ininterrumpido y constante esfuerzo hacia la Luz en todas sus manifestaciones resultará, en verdad, en el crecimiento y en el desarrollo de esta energía. El esfuerzo hacia el perfeccionamiento de la calidad es, en cualquier época y en todas las cosas, el camino más corto para el desarrollo y refinamiento de la energía psíquica.

*Agosto 19, 1937*

Sí, es triste observar como la gente desperdicia aquello que es lo más precioso, el tiempo, caminando en el mismo lugar o acarreando agua en un cedazo. Me gusta mucho el comentario de Pedro el Grande, “Perder el tiempo es como ir hacia la muerte.” Efectivamente, la ausencia de una acción independiente es la piedra de obstáculo de muchos. Es una paradoja extraña que aunque ellos esperan instrucciones para todo, ellos siempre se rebelan en contra del Principio de la Jerarquía. La dificultad también yace en el hecho que todas las coacciones son inútiles, ya que sólo aquello que nace de la conciencia y del corazón es fuerte y valioso. Uno tiene que dirigir a la gente de forma cautelosa hacia la realización de lo que es beneficioso para ellos. Pero en algunas ocasiones esto requiere de tal cantidad de tiempo y paciencia que uno debe de usar proporcionalidad y decidir si es que aquella particular persona vale el gasto de esa preciosa fuerza.

---

Ciertamente que es útil conocer de astrología; sin embargo, cuando se estudian horóscopos uno siempre debería tener en mente que el libre albedrío del hombre es el factor más poderoso en todo y puede cambiar muchos rasgos. Más aún, los rasgos más difíciles se pueden volver los más conducentes hacia el éxito. Una persona será capaz de crear una gran estructura de sus pequeños rasgos, otra, de sus mejores posibilidades, sólo será capaz de crear gallineros. Usualmente todos los grandes espíritus tienen horóscopos muy difíciles. La ciencia de la astrología es muy compleja. Aquellos que la estudian y particularmente aquellos que la interpretan, deberían tener una gran acumulación de energía psíquica. La clave más importante para acceder a la astrología se perdió en occidente. Además, en los tiempos antiguos, los conocedores de la astrología, adicionalmente eran quirománticos y algunas veces podían leer el aura de las personas. Sólo ese conocimiento combinado puede dar una definición acertada del carácter y su destino. Pero por encima de todo esto está el conocimiento secreto de la astrología que le es inaccesible a los ordinarios mortales; este conocimiento, es poseído por los Grandes Maestros de la humanidad.

No me sorprende tu horóscopo, ya que de otra manera ¿de dónde vendría el refinamiento de los sentimientos? La vida terrenal es difícil para la gente de sentimientos refinados, pero por otro lado ellos pueden alcanzar alturas y exaltaciones de espíritu con la que ni siquiera sueñan la mayoría de los moradores terrenales. Me gusta mucho la comparación que se cita con frecuencia en los escritos budistas, “una mota de algodón colocada en la mano es imperceptible, pero si entra en el ojo, causa mucho dolor. La palma es como el hombre ignorante, el ojo es como el sabio.”

---

Pudiera haber sido una tarea útil copiar todo lo que se dice en los libros de la Enseñanza acerca de la duda – esa terrible víbora – y leer con frecuencia esas indicaciones en las reuniones. Efectivamente, es difícil no encontrar a alguien que no quiera deshacerse de este terrible visitante.

Todos los grandes personajes fueron grandes precisamente porque ellos no dudaron. La ausencia de duda es el “ábrete sésamo” para todos los logros. Pon especial atención a todos aquellos que dudan. Ellos no deberían permitir que se enraíce este destructor, envenenador de toda la atmósfera circundante. Probablemente has notado los sentimientos saludables que

tenemos, a pesar de las muchas dificultades, lo fácil que es respirar, la jubilosa creatividad que existe cuando estamos ante la presencia de aquellos que están llenos de una gran fe o más bien, de conocimiento de la existencia de la Fortaleza del Conocimiento y del Amor y de aquel cuidado continuo, que los Grandes Maestros vierten sobre todos los colaboradores del Bien. Esta ayuda y cuidado está lleno de sabiduría y metaidoneidad y por lo tanto no siempre se corresponde con nuestras expectativas y esperanzas limitadas. Pero el corazón que está en contacto con esta Fortaleza llevará la inefable alegría de este conocimiento-directo a través de todos los peligros, conocimiento-directo que no se puede olvidar así pasen muchas épocas.

Y ahora voy a contestar tus preguntas:

1. En el libro *Jerarquía*, en el párrafo 247 lo que se quiere decir es el Manvántara de la Sexta Raza. Su selección ya ha empezado.

2. Del mismo sentido de la palabra *Manú* es claro que la Gran Individualidad que lleva este nombre está muy estrechamente relacionada con el concepto del Instructor del Mundo o el Maestro de Maestros. ¿Quién, sino Manú, toca la nota básica, o establece su propia vibración, la que debe resonar durante una Ronda específica? ¿Quién lleva el primer Edicto? Verdaderamente, el Manú, se manifiesta al final y al comienzo de cada Raza.

Una Ronda planetaria consta del nacimiento y el final de todas las siete Razas. Toda su duración se realiza bajo el liderazgo de una y de la misma Individualidad. Esta es la razón del porque en *La Doctrina Secreta* se dijo que el Señor Maitreya aparecerá en las Razas Sexta y Séptima.

Ciertamente existen eones de varias duraciones. El poseer la clave esotérica, nos permite encontrar incluso mucha similitud de las traducciones distorsionadas de la Biblia con las antiguas Enseñanzas.

Así, pues, el relato acerca de la Comunidad del Monte de Sión se puede referir a la Morada de la Gran Hermandad en el Mundo Sutil. En la segunda parte del libro *Hermandad* se dice, “Nosotros tenemos Fortalezas completas en el Mundo Sutil. Tú ya sabes sus nombres, tú ya has escuchado acerca del sorprendente árbol y de las estructuras creadas por el pensamiento. Uno debería darse cuenta de estas circunstancias con completa claridad para poderse dirigir hacia Dokyood. El pensamiento libre de dudas conducirá a Nuestras Moradas Supramundanas. El Ashram en los Himalayas está en constante comunión con las Moradas en Mundo Sutil y la batalla terrenal tiene eco y trueno de igual manera en el Mundo Sutil. La gente no quiere entender esta correlación, por lo que ellos consideran al Armagedón como únicamente un terrenal conflicto de naciones. La región más importante del Armagedón todavía no es aceptada. ¿Pero, cómo alguien podría participar en algo si uno está informado sólo de una pequeña parte de lo que está pasando? Nosotros afirmamos que una batalla mucho más poderosa que la que ocurriendo en la Tierra se está dando en el Mundo Sutil. Ciertamente, mucho de la batalla espacial tendrá su eco en la Tierra. La Tierra siempre intenta advertir a la gente del grave peligro, pero todo es en vano.”

*Tushita* es también una Fortaleza de la Hermandad dentro de los límites del Mundo Ardiente. Está bien encontrar correlaciones entre todas las religiones. Yo no estoy en contra de los libros de Kryjanovsky, ni de los de St. Yves d’Alveidre o de los de Schuré, o en general, en contra de cualquier tipo de estos libros. Muchas mentes necesitan ser seducidas, necesitan temas fantásticos para poder inspirarse. Uno no debería menospreciar dichas conciencias. Ellos no encuentran satisfacción con lo gris de la rutina diaria y ellos sienten instintivamente que en alguna parte existe otra realidad, una realidad más bella. Esta es la razón por la cual ellos son atraídos a todo lo que es inusual. Y ellos están en lo cierto, ya que si existe esa realidad,

realidad que sobrepasa a cualquier imaginación humana. Lo que pasa es que esta realidad está muy alejada de nuestros limitados conceptos humanos que ninguna fantasía los podría reproducir completamente. Sin embargo, por buscar lo inusual y lo fantástico no deberíamos de apartarnos del punto de equilibrio entre la mente y el corazón. Primero, nosotros nos debemos de afirmar sobre la base estable de la belleza verdadera. El problema es que la mayoría todavía asocia la belleza con la pompa y el lujo de oropel y con la horrorosa vulgaridad y pobreza de pensamiento.

Me es muy querido todo aquello que dices acerca de las conciencias flexibles que llevan alegría al corazón. Pero también estoy consciente que existen muchos otros que tienen que ser tratados como porcelana o en algunas ocasiones, por decirlo de alguna manera, como dinamita. Nosotros nos encontramos con ejemplos de esta clase a lo largo de nuestra vida. Fue muy triste observar como excelentes habilidades no pueden recibir un desarrollo apropiado debido a una dinámica obcecada, a susceptibilidades o celos, los que inevitablemente le siguen a la sospecha. Corazones como esos están encerrados en ellos mismos en completa soledad y al no recibir ningún alimento, se marchitan.

Septiembre 2, 1937

Yo siempre he estado en contra de publicar las experiencias personales. Principalmente porque de esta manera, por decir algo, se ofrece un programa que está listo o un lienzo, que es ofrecido para bordar ciertos diseños. Después de leer dichas descripciones, acto continuo, muchos psíquicos impresionables empiezan a ver y a sentir manifestaciones similares. El valor yace precisamente en que cada uno debe observar independientemente sus propias experiencias ardientes. Estas manifestaciones no deben ser instigadas; más aun ellas *deberían ser diferentes* en cada individuo. Esta es la razón por lo que es importante para los investigadores serios escribir sus observaciones para después compararlas.

---

La pregunta, “¿Cómo podrá un imperfecto ser humano acercarse a la Enseñanza?” debería responderse también con la pregunta, “¿Y dónde están los que son perfectos?” Además, el criterio de los Grandes Maestros difiere considerablemente del criterio mundano. Con frecuencia el hombre exterior es mucho mejor que el interior y precisamente, el Maestro considera al hombre interior. Adicionalmente, nuestra tarea no es la de crear ángeles – ¡que la iglesia se ocupe de este trabajo! Por cierto, la existencia de la iglesia por miles de años, su expansión y dominio mundial prueba su obvio fracaso respecto de esto – los resultados hablan por sí mismo. Nuestra tarea es mucho más modesta. Nosotros deseamos simplemente ayudar a aquellos que se acercan a nosotros a ampliar un poco su conciencia y recibir una respuesta a los muchos problemas de la vida, respuestas que la iglesia no les da. Los libros de la Enseñanza de la Vida, en su extensión cósmica de pensamiento si da respuestas reales a todas estas preguntas. Por lo tanto, no busquemos ángeles sino que ocupémonos de la gente.

---

Los más grandes misterios no se pueden explicar con palabras humanas. La grandeza y belleza del Infinito no pueden expresarse con nuestros conceptos limitados, tampoco con nuestra terminología. Ellos deben permanecer dentro de los límites de lo Impronunciable. Yo recuerdo, cuando todavía estaba en Rusia, le preguntamos al poeta Blok por qué el ya no asistía a las reuniones religioso-filosóficas. Su respuesta fue, “¡Porque ellos hablan sobre lo Impronunciable!” Así, pues, permite que tu sensibilidad te impulse donde yacen los límites de las interpretaciones humanas y donde empieza lo Impronunciable.

En el eterno remolino de la vida, en el curso del proceso de la evolución, el gran destino del hombre se volverá más y más evidente como un colaborador del Cosmos en el apoyo del equilibrio de la Vida Cósmica. Los mundos son engendrados y disueltos, mientras que el hombre, luego de haber transmutado todos sus sentimientos en el primer fuego del espíritu, se transfigura en superhombre y toma su lugar en medio de los Espíritus Más Elevados para entonces vivir por la eternidad. Los Espíritus Más Elevados son los colaboradores del Gran Arquitecto y de la Madre Naturaleza – ellos son los constructores de los mundos y los líderes de las naciones.

---

En Oriente se conoce mucho sobre los centros, pero realmente sólo una porción pequeña de este conocimiento es accesible a los europeos. En parte porque el lenguaje es difícil de adquirir pero principalmente debido a *lo sagrado de este conocimiento*.

---

En realidad, el cuerpo sutil es algo más grande que el cuerpo físico, sin embargo, es erróneo suponer que *no pueda ser alojado* en él. El cuerpo sutil se vuelve más grande sólo cuando emerge. En verdad, todos los cuerpos están contenidos dentro de la cubierta física. Las pinturas de un hombre con el loto sobre su cabeza son solo figurativas, así como lo son los nombres de los centros, que son llamados *lotos*. El número de pétalos corresponde a las ramas de un centro nervioso.

Todas las indicaciones respecto del tamaño, color y número de los pétalos de los lotos son relativas; *uno no debería olvidar la individualidad de todas las manifestaciones*.

Respecto a la protuberancia de la coronilla en la cabeza durante la época de la apertura del centro del cerebro, esta, también, debería ser entendida como un símbolo. La apertura de un centro siempre es acompañada por el agrandamiento de los vasos sanguíneos lo que causa alguna hinchazón pero nunca la protuberancia del hueso. En muchas de las figuras de Buda y de los Bodhisattvas uno puede ver esta protuberancia simbólica de la coronilla de la cabeza. A esto se le llama *Ushnîsha* y se le conoce como el símbolo de la apertura del centro cerebral. De la misma manera, cuando los tibetanos desean simbolizar la apertura del tercer ojo, ellos colocan, sobre las imágenes sagradas, una verruga entre las dos cejas.

En las imágenes sagradas, la clariaudiencia es usualmente simbolizada con orejas enormes.

---

El toque de la Madre del Mundo debería ser entendido como la manifestación de la Energía primaria. La energía del *Kundalinî* es llamada en la India el poder de la Madre.

El desarrollo del corazón es la tarea principal en nuestra era. El *Kundalinî* no puede actuar con toda su fuerza a menos que el corazón sea desarrollado. En verdad, los fuegos del corazón dan una sensación de inexpresable beatitud. En esta época de aproximación de los mundos el centro del corazón es particularmente intensificado. No obstante, es aún más difícil encender los fuegos del corazón que lo que es la elevación del *Kundalinî*.

---

El centro del Cáliz está localizado cerca del corazón en medio de nudos de nervios. El Cáliz es el punto focal de todas las emanaciones. Este es el foco en el cual y a través del cual todas las emanaciones de la semilla del espíritu se refractan y diseminan. El Cáliz forma un triángulo entre el centro del corazón y el plexo solar. Está localizado sobre el plexo solar a nivel del corazón. El Cáliz pertenece a aquellos nudos nerviosos que todavía no se han investigado. En escrituras muy antiguas el centro del Cáliz algunas veces se le llamó el “Eje Celestial.”

Por cierto, “Muy raramente el Cáliz está tan lleno como para derramarse. Como un centro de síntesis, el Cáliz conserva las acumulaciones más esenciales, las más indescriptibles.

“... El Cáliz es el depositario de todo lo amado y precioso. En algunas ocasiones mucho de lo que ha sido adquirido permanece en el Cáliz oculto por vidas enteras, pero si el concepto de la Hermandad ha sido impreso en el Cáliz, éste resonará en júbilo y en anhelo en todas nuestras vidas.”<sup>28</sup>

Voy a citar aquí un discurso acerca de los centros. “Muchas preguntas deben ser entendidas fuera de las limitaciones de lo mundano. Con frecuencia la gente observa sólo un detalle y eleva éste a la categoría de ley inmutable. Los centros de un hombre son entendidos relativamente. Sus mismos nombres han cambiado en diferentes lenguajes en miles de años. Así, algunos pueden llamar al Cáliz, ‘Eje Celestial,’ ¡pero su función no cambia debido a esto! Otros hablan de la influencia de La Madre del Mundo [la energía del *Kundalinî* es llamada por los hindúes el poder o *Shakti* de la Madre del Mundo] pero *Shakti*, en su esencia ya contiene la gran

---

<sup>28</sup> Hermandad

trascendencia de la Energía Primaria. Por otra parte, nos olvidamos acerca de la acción colectiva de los centros, lo que es siempre individual. En realidad, igualmente individual es la transmutación de los centros en los cuerpos sutil y ardiente. Ellos retienen su esencia en todos los cuerpos, *pero su desarrollo depende de su paso a través de la existencia terrenal*. Parecería que los músculos han sido suficientemente estudiados pero sus funciones dependen del carácter del hombre. Cada miembro del cuerpo funciona de manera individual. El modo de andar depende de la condición psíquica y por eso los músculos trabajarán en una combinación única. La relatividad del discernimiento está claramente expresada en el discernimiento sobre las energías sutiles.

“No es posible establecer un número exacto de los pétalos de los lotos. Aparte de eso, cada pétalo será diferente del otro. No limitemos la multiplicidad de formas de la estructura del mundo. El crecimiento más inesperado del tejido y de la ramificación de los nervios ofrece una riqueza inesperada al organismo. Cada observación es valiosa, pero seamos muy cautelosos al generalizar. . . Verdaderamente, el conocimiento Nos ha enseñado a ser cautelosos y a no hacerlo. Cada neófito se apresura a gritar acerca de cualquier cosa que haya escuchado y lo proclama sin reparar en las consecuencias. Sin embargo, con el conocimiento llega la conmensurabilidad.”

Si tú leyeras todos los escritos aseguibles acerca de los centros verías la diversidad de nombres que les han dado y también sobre las facultades reveladas en el hombre al momento de la apertura de cualquiera de estos centros.

Así, pues, el plexo solar siempre fue identificado con el *Kundalinî* (pero no con el *Mûlâdhâra*) y el chakra *Manipûra* con el Cáliz o el “Eje Celestial.”

En la antigüedad remota el centro *Sahasrâra* se lo identificó con 666 pétalos y no con 960 o con 1000 pétalos.

De la misma manera, el centro de la garganta está localizado, no en la glándula de la tiroides sino muy cerca de ella. Los centros no están localizados en las glándulas. Ellos están cerca de estas y son estos los que coordinan el trabajo de las glándulas. Existen multitudes de ramificaciones muy finas de los centros pero uno no debe pensar que los centros ocupan mucho espacio.

El centro *Svâdhishtâna* está localizado en la región pélvica y está conectado con las funciones sexuales. Durante el proceso del desarrollo espiritual este centro se subordina y es controlado por el centro del plexo solar.

---

En el libro Agni Yoga aquel párrafo que describe los sepulcros vacíos debería ser entendido literalmente. Ciertamente existen sepulcros vacíos. Al completarse una misión y cuando se acerca la fecha para la partida de un Adepto que ha estado viviendo entre la gente, se hace un falso funeral para que Él pueda partir de regreso a la Fortaleza en su cuerpo físico. Algunas veces el cuerpo es sacado después del funeral ya que este se pone en estado cataléptico. En algunos casos, se entierra un sustituto, por decir algo, por ejemplo, en la partida del Maestro R. Casos de desmaterialización del cuerpo físico son muy raros. Incluso los restos del cuerpo mortal de Buda fueron cremados.

Ciertamente, Cristo no desmaterializó su cuerpo durante la Transfiguración, sino que se apareció ante sus discípulos en el cuerpo sutil. Asimismo, Su resurrección ocurrió precisamente en el cuerpo sutil. Recuerda como Él no le permitió a María Magdalena que Lo tocara ya que tocar a un Espíritu Elevado en su cuerpo sutil podría causar la muerte debido a la diferencia de vibraciones.

---

Los Seres Elevados crean a través de la energía psíquica el poder del cual depende el encendido de los fuegos del corazón. El Cáliz es la fuente de la creatividad pero la energía psíquica es la que le da forma concreta para las ideas creativas.

---

Los dolores pueden ser terribles y torturantes. Cuando el centro de los pulmones se enciende, uno no es capaz de moverse sin dar involuntarios alaridos. Uno está obligado a estar sentado sin cambiarse de posición y la respiración es muy dificultosa. Y verdaderamente todas estas condiciones se repiten. La molesta sensación y el ardor en las extremidades son igualmente dolorosos. También es muy desagradable la tensión y la agitación en el plexo solar lo que está acompañado de una excesiva salivación y náusea. El bicarbonato de soda tomado internamente alivia esta condición. Los riñones se vuelven muy sensibles. La tensión de los centros de la cabeza, particularmente detrás de la cabeza es también tortuosa. Por supuesto, todos los síntomas dolorosos tienden a desaparecer con el tiempo. De vez en cuando, se requiere bastante tiempo para la apertura de cualquier centro. Por otra parte, se necesitan esas mutaciones ardientes las que son muy dolorosas y llenas de peligro.

---

Uno debe recordar que ciertas labores manuales pueden ser tan fatigosas que podrían suprimir la energía psíquica. Durante el envío de energía psíquica el cuerpo físico debería estar en reposo. Es peligroso enviar dicha energía cuando uno está cansado.

---

¿Qué es un moderador? Durante la transmutación ardiente, es beneficioso cubrir un poco los centros para prevenir una conflagración. Este revestimiento algunas veces es llevado a cabo por la llamada “funda psíquica” creada de una envoltura condensada de energía psíquica. Todo esto podrá sonar abracadabra para el lector común, así que es mejor evitar mayores detalles.

En conclusión, uno podría añadir que todas las descripciones sobre la obtención de las habilidades elevadas a través de la apertura de los centros pueden parecer muy fáciles cuando se las menciona en papel, pero en realidad no existe nada más difícil. Muchas vidas pueden pasar en un constante e ininterrumpido esfuerzo para la ampliación de la conciencia y el refinamiento previo de la receptividad, no solamente esforzándose por la apertura parcial de este centro o de aquel, sino en un trabajo en todos los siete círculos y planos. Ningún ejercicio mecánico llevará a algo elevado. No es necesario ninguna exacerbación física ni tampoco una apertura parcial de uno de los centros. Lo válido es sólo una transmutación ardiente de todos los centros, la que se puede alcanzar únicamente a través de una completa purificación del pensamiento y del encendido de los fuegos del corazón.

Por lo tanto, bendito sea aquel que en sus previas vidas se encontraba esforzándose en el sendero de la expansión de la conciencia y la purificación del corazón.

Observa los acontecimientos. Recuerda que la paciencia es el logro más importante; el conmensurabilidad, la sabiduría más elevada y el conocimiento de las fechas, el conocimiento más elevado.

Septiembre 11, 1937

Me contento por la declaración de que ustedes no están buscando aquello que se llama *siddhis*. Esta estrategia es de lo más acertada para su despertar. Suena paradójico, pero precisamente la confirmación o la piedra de toque de la presencia de la espiritualidad en nosotros es la habilidad de contener los opuestos. Todas las Enseñanzas antiguas, así como la Enseñanza de Cristo, señalan la necesidad de abarcar las antítesis ya que la misma vida está tejida de dichas aparentes contradicciones. Lastimosamente esta verdad fundamental se ha olvidado así como el perfeccionamiento moral y la refinación de todos nuestros sentidos, tan indispensables para la percepción de la Bienaventuranza que es enviada desde Arriba. Sólo cuando el hombre interior sea purificado nuestra energía psíquica empezará a cooperar constantemente con la energía superior.

Sí, aquel hombre que vive con su corazón y que constantemente mora en la idea de estar al servicio del bienestar de la humanidad, aquel hombre está en completa armonía con su Yo interior. Tienes toda la razón cuando afirmas, “La idea de que a través de ejercicios físicos se pueda alcanzar contacto con lo elevado me parece no sólo burda sino completamente indigna de la mente de un pensador espiritual.” Evidentemente, la desventura de los pseudos ocultistas modernos es que ellos ignoran todas las cualidades elevadas del alma humana y su pureza moral, condición primera y más importante para todo verdadero logro espiritual. Ellos se precipitan a los fácilmente accesibles ejercicios físicos que les arruina completamente su salud o, cuando ven que han fallado, se decepcionan y se vuelven unos incrédulos amargados. Pero es aún peor cuando los ejercicios físicos son ejecutados por médiums naturales ya que ellos desarrollan bastante rápido una cierta habilidad para comunicarse con el mundo inferior y empiezan, con frecuencia, con una moral dudosa. Así mismo, al no tener conocimiento o experiencia en discernir estas comunicaciones, ellos caen presa de los moradores de las esferas cercanas a la Tierra, lo que a menudo resulta en una obsesión criminal. Desafortunadamente, los médicos contemporáneos no creen en este azote de nuestra cruel y licenciosa era. Por esta razón, existen tantas miserables víctimas que no pueden ser curadas, en tanto que, sugerencias e instrucciones emanadas de un corazón puro puede expulsar a la entidad criminal que mora dentro.

En el proceso de purificación del corazón los *siddhis* más elevados se abren, y de manera particular, la habilidad de ayudar a nuestros semejantes en espíritu y curar las dolencias físicas y espirituales. El hombre que es puro de corazón es con frecuencia un sanador y un protector de toda la región de diversas epidemias y catástrofes. La leyenda acerca de toda una ciudad que fue salvada porque en ella vivía un hombre santo tiene un significado profundo. Esta leyenda, también nos llega desde Oriente. En nuestra región existe una fuerte creencia en la influencia benevolente de las emanaciones de una persona pura sobre toda la comarca. Un corazón puro es una panacea para todas las cosas y para todo el mundo.

También entiendo que tú te adhieres al método escogido de prepararte para la meditación. Todo lo que es espiritual es tan individual que todo el mundo debería sentir precisamente con su corazón lo que le es particularmente cercano y seguir este camino. Me gusta mucho la declaración hecha en el *Bhagavad Gita*, esta preciosa perla de la escritura Oriental, que nunca me canso de repetir y que te la voy a citar a ti también, “El hombre viene a Mí por varios senderos, pero por cualquier sendero que el hombre viene hacia Mí, en ese sendero le doy la bienvenida, ya que todos los senderos son Míos.” Es imposible expresar de mejor manera o más

precisamente que la forma no tiene importancia; sólo la idea misma es esencial. Pero, más que nada, la gente se aferra a las formas y de esta manera pierde cualquier comprensión del pensamiento detrás de éstas formas.

Permíteme enviarte un libro de regalo escrito por Orígenes, *De Principis*. Debo confesar que me duele el corazón cuando pienso en el estancamiento e inercia de nuestra iglesia ortodoxa rusa. Al mismo tiempo en que la clerecía occidental está tomando en cuenta la evolución espiritual y ha ordenado el estudio de los trabajos de Orígenes, nuestros clérigos de la iglesia ortodoxa continúan considerándolo como hereje. Hay momentos que siento que la obvia ocultación, durante el período pre-revolucionario, de los logros de nuestro más grande guardián y defensor de la nación rusa, San Sergio de Radonega, debido a que ante ciertos ojos era considerado como hereje, tenía una razón, él se persignaba con dos dedos. Pero cuando el nombre más grande es ignorado y nombres de segunda clase son enaltecidos, es una señal de la pérdida de conmensurabilidad, lo que es el equivalente a la caída de la espiritualidad.

Ciertamente, la lectura de la *Doctrina Secreta* no es fácil. El alcance de este trabajo es grandioso. Uno debería estar familiarizado con las Enseñanzas Orientales y con la idea general de la evolución del pensamiento para poder ser capaz de asimilarlo mejor. Sin lugar a dudas, con tu experiencia, la lectura de este libro no será difícil.

Siempre me alegra escuchar de ti y realmente espero que tengamos muchos puntos de contacto en nuestras conciencias. Teniendo como base la unidad de las conciencias se pueden crear muchas buenas cosas. Me gustaría mucho clarificar ciertos problemas delicados y remover esas desagradables excrescencias que se han acumulado a lo largo de muchos siglos y que han oscurecido la pureza, la elevada simplicidad y la belleza de los aspectos fundamentales de las enseñanzas espirituales de todos los tiempos y de todas las naciones.

*Septiembre 23, 1937*

Todas las habilidades humanas aisladas o individuales no tienen una importancia absoluta sino relativa. El intelecto sin la iluminación que proviene de los fuegos del corazón o el corazón que no está apoyado por el intelecto son manifestaciones desagradables. El equilibrio es esencial en todas las cosas. La meta de la evolución es la consecución del balance, de la armonía de todas las habilidades y de los sentimientos humanos. La tragedia de nuestra época está, por cierto, en la existencia de un conflicto terrible entre el intelecto y el corazón. Si el Infinito yace ante nosotros, entonces es seguro que nuestras habilidades se podrán desarrollar infinitamente. Pero aquí tenemos otra vez que el desarrollo dependerá del equilibrio y de un desarrollo armonioso de todas las fuerzas potenciales que están guardadas en el hombre. La síntesis es la armonía más elevada.

---

Cada Ronda o ciclo planetario tiene sus límites para el desarrollo del organismo humano y con cada nuevo ciclo crece el grado de desarrollo. De esta manera, Manas o la Inteligencia más Elevada sobre nuestro planeta recibirá su completo desarrollo en la Quinta Ronda y en su Quinta Raza. Mientras tanto, nosotros estamos en la Cuarta Ronda y en la época de la consumación de la Quinta Raza de esta Cuarta Ronda; por consiguiente, para nuestra Ronda, Manas ya ha alcanzado el apogeo de su desarrollo. Con el nacimiento de la Sexta Raza, o mejor dicho, con su confirmación, debido a que existen muchas personas quienes ya pertenecen a la Sexta Raza, nosotros entraremos en la época del desarrollo de la conciencia espiritual, cuyos fundamentos yacen en el corazón.

---

Seguramente cualquier contacto con los tenebrosos conlleva inevitablemente sus consecuencias de una forma o de otra. Por consiguiente, la discriminación respecto de la gente es de suma importancia para así saber como podemos protegernos de estos lobos disfrazados de oveja.

Todo tipo de “fobias” e “ismos” son igualmente injustos cuando ellos se encuentran desperdigados sobre cualquier nación. Cada nación tiene sus características positivas y negativas. Hoy en día, muchas naciones exhiben sus cualidades menos atractivas.

Cualquier tipo de agresión de naturaleza maliciosa o de apropiación ilícita no tiene cabida en la evolución. El destino de dichas naciones ya está pesado en la balanza de la justicia, pero por supuesto, el golpe final de cada país está destinado a llegar en una fecha predeterminada. En algunas ocasiones, si el veneno es erradicado muy rápido del organismo, el equilibrio puede ser perturbado y podría ocasionar un colapso prematuro. De igual manera, tanto en el organismo del planeta como en su población es necesario sufrir las áreas envenenadas, precisamente para no perturbar el equilibrio ya que de otra manera, un útil proceso, o un crecimiento o un nuevo poder, podrían ser interrumpidos.

*Octubre 1, 1937*

Existen muchas personas que se acercan a la Enseñanza con propósitos ambiciosos y cuando sus esperanzas no se ven satisfechas se convierten en feroces enemigos de ésta. Nosotros tenemos ejemplos de hechos lamentables como esos. Por lo tanto, a todos los recién llegados debería advertírseles que no deberían esperar adquirir algún privilegio especial o beneficios terrenales. El karma acumulado por ellos continuará adelante, pero sin lugar a dudas será facilitado en la medida de la purificación de sus corazones, la expansión de sus conciencias y de la habilidad para aplicar en vida los Consejos dados en la Enseñanza. No hay que cansarse de repetirles a las personas que toda nuestra felicidad yace en el gozo espiritual, en la expansión de la conciencia, en el refinamiento de nuestros sentimientos y en la entrega espiritual. De cualquiera que conozca estos gozos espirituales, de cualquiera que se haya afirmado en ellos, se dirá que ha encontrado el reino de los cielos dentro de él.

Me regocija profundamente tu comentario que es muy difícil esperar sentimientos especiales sobre nosotros por parte de aquellos que se nos acercan. Además, existe mucho más gozo en dar que en recibir. Durante estos días de increíble tensión mundial, cuando las corrientes espaciales están tan mezcladas y se reflejan en contra de torbellinos caóticos, uno no puede exigir serenidad por parte de aquellos que nos rodean. Debemos ser indulgentes y evitar preguntas perturbadoras o desagradables. Yo puedo decir que soy extremadamente cuidadosa cuando trato con los puntos débiles de mis corresponsales y con raras excepciones evito las así llamadas instrucciones personales. Efectivamente, como los libros de la Enseñanza tratan completamente con todos los fundamentos esenciales necesarios para la regeneración de la conciencia yo prefiero dar explicaciones de aquellos pasajes que son difíciles de entender. Siempre estoy gustosa de dar apoyo espiritual pero evito dar instrucciones escritas a la gente con personalidad ya formada. Hoy en día la gente se ha vuelto particularmente sensible y por esa razón, la mínima desaprobación de su conducta o de sus acciones, o el más mínimo consejo dado (a menos que este sea de acuerdo a sus deseos) hace que se sientan ofendidos. La presencia personal es necesaria para una fuerte influencia. Sin lugar a dudas, la persona que has mencionado, tiene ciertas habilidades clarividentes latentes, pero como a todos los principiantes a él le gusta exagerar, atribuyendo estas habilidades a las manifestaciones más grandes. Efectivamente, la mayoría piensa que para abrir sus centros lo único que tienen que hacer es mostrar cierto interés por los libros de la Enseñanza. Son tan pocos los que entienden que para que esto ocurra se necesita primeramente una purificación interior y realización en el corazón. Por otra parte, las manifestaciones mediumnísticas ordinarias casi siempre se las confunde con la apertura de los centros. Yo se que mis explicaciones de algunas visiones psíquicas (por supuesto, con la ayuda del Maestro) con frecuencia fueron consideradas como insatisfactorias e incluso fueron causa de ofensa. La vanidad es el más terrible y el más común de los obstáculos para el progreso espiritual. Uno debería saber como luchar en contra de este incansable enemigo. Se nos ha ordenado humildad y primero que todo, la humildad está expresada en la abnegación y en el rechazo del egoísmo.

Voy a citar para ti un Discurso que es muy apropiado en este momento:

“En realidad Nosotros siempre permanecemos como médicos. Nosotros debemos tratar a la gente con propósitos medicinales en la mente. Nosotros constantemente encontramos gente enferma y primero que todo debemos estar atentos del balance. La gente Nos busca

particularmente cuando la adversidad los está mirando en la cara. Se deben tomar medidas no sólo para iluminar las conciencias sino también para curar enfermedades. La gente no entiende que Nosotros tenemos que tratarlos a ellos como pacientes peligrosamente enfermos.

“Cuando Nosotros te aconsejamos ser cauteloso, esto no significa que te consideremos descuidado, sino todo lo contrario, Nosotros sólo consideramos el hecho que alguien está pasando por tensiones nunca experimentadas y que existe la necesidad de tomar precauciones especiales. Si tú te pusieras en el lugar de un médico estarías muy cerca de la meta. Al momento, la gente está especialmente tensa y necesita una sabia influencia. Con frecuencia uno tiene que estar de acuerdo con ellos en los detalles para poder salvaguardar lo más importante. Para poder ayudar con el miedo uno debe dar valor. Así, pues, todo el método de un buen médico debe ser adoptado por el maestro de vida. A menudo una enfermedad aparente puede ser detenida por una simple palabra de aliento. No tratemos de analizar cuándo y dónde empezó la enfermedad. Primeramente, un médico no condena sino que anticipa un mejor método para detener la descomposición. En cada enfermedad existe clara evidencia de descomposición. Así, pues, incluso con errores, se debe aplicar remedios para curar la enfermedad.

“Recientemente escuchaste acerca de la obsesión – un caso casi desesperado ya que la pobre mujer enferma estaba demasiado cansada para luchar y se convirtió en subordinada de su obsesor. Uno puede ser capaz de observar el crecimiento del terror a través del magnetismo personal, pero no es posible ejercitar ninguna influencia a través de la escritura. De la misma manera, la gente alrededor de la persona enferma acelera la enfermedad. Usualmente dichas personas obsesivas deben, primero que todo, ser transferidas a un lugar nuevo y todo alrededor de esta persona debe ser renovado. La gente no puede entender hasta que punto lo circundante contribuye al desarrollo de ciertas enfermedades. Así, pues, uno debería acostumbrarse al rol de un médico. Nuestra vida interior está llena de actividades medicinales.

---

Aconseja a tus amigos a que encuentren tiempo para reunirse en grupos pequeños en una hora fija y que envíen sus mejores aspiraciones al Maestro. Dichos mensajes se fundirán con la energía primaria que es enviada por la Gran Hermandad Blanca – y de esta manera, se alcanzará mucho beneficio. Efectivamente, un corazón que se esfuerza hacia el Maestro creará una descarga poderosa que purificará la turbulenta atmósfera del espacio. También deberías aconsejarlos de esforzarse de la manera más simple, sosteniendo en su corazón la Imagen del Maestro o aspirar hacia Él a través del cordón plateado que se origina en el corazón.

Aquí hay otro Discurso que señala los beneficios y la necesidad de las acciones:

“Aprende a percibir los velos de Mâyâ. Si nosotros hablamos acerca de velos, eso significa que existe algo escondido. De esa manera se oculta la Energía Primaria. Sabio es aquel que puede percibir en creaciones diferentes donde yace la base indestructible y eterna. Sin esta percepción todo aparecerá como Mâyâ y como un espejismo que carece de fundamento. Uno no puede vivir sólo entre fantasmas. La misma base de la vida eterna demanda la realización del lugar donde existe la estabilidad sobre la cual un viajero cansado puede apoyarse. Inevitablemente el hombre terminará buscando un principio eterno. Pensamientos acerca de lo inmutable puede inspirar al hombre a la acción. Este esforzarse hacia la acción es una señal saludable.

“Se Nos podría preguntar, ‘¿Cuáles son para Nosotros las condiciones más fáciles para ayudar a la gente?’ Por supuesto – en acción. Nosotros podemos decirle a aquellos que buscan ayuda - ¡Actúa! En ese estado es más fácil para Nosotros ayudar. Incluso una acción de poco éxito es mejor que la inacción. Nosotros podemos añadir Nuestra energía a la energía enviada

por ti. No es de sorprenderse que una substancia homogénea se mezcle mejor con una similar. Por esta razón, si Nosotros deseamos aplicar nuestra energía, Nosotros buscamos la aplicación más aprovechable. Nosotros enviamos la energía, no para el despertar del hombre sino para el fortalecimiento de una fuerza que ya está tensa. Un hombre que despierta súbitamente puede realizar las acciones más disparatadas. Uno no debería perturbar repentinamente a aquellos que duermen; pero cuando un hombre está caminando conscientemente Nosotros lo podemos ayudar.

“De la misma manera, ahora te preguntarán, ‘¿Qué debe uno hacer? Respuesta, ‘Actúa y en ese movimiento Nuestra ayuda vendrá.’ De esta manera Nosotros y Nuestros Hermanos te piden que actúes; se necesita crecer, se necesita el refinamiento de la energía psíquica, de otra manera los velos de Mâyâ sellarán apretadamente todos los acercamientos.

“Con frecuencia Nosotros aconsejamos acción. Cuando le escribas a amigos, aconséjales que actúen. Al momento las fuerzas de la naturaleza están intensificadas. Aquel que se da a la fuga será derribado, pero aquel que resista encontrará fuerzas nuevas. Nosotros ayudamos a los que se atreven y en Nuestro Ashram hay acción. Tensiones nuevas no causarán fatiga sino renovación.”

Entonces, acción en todas las cosas y siempre. Verdaderamente, sólo la acción nos protegerá del peligroso Mâyâ. Por cierto, cada uno de nosotros sabe lo temerosos que podemos estar cuando vamos a comenzar una nueva acción puesto que Mâyâ ya ha tejido su historia con toda clase de miedos, temores y prejuicios. Pero si nosotros fuéramos capaces de encontrar dentro de nosotros mismos el valor suficiente y actuáramos a pesar de todas las evidencias, nos daríamos cuenta que todos nuestros miedos son sólo un espejismo – o simplemente un espantapájaros. Hace unos días uno de nuestros colaboradores escribió y confesó que a pesar de todos los consejos que le habían dado de visitar a alguien que podría ser muy útil, él no lo pudo hacer porque estaba seguro que sólo algo muy desagradable iba a resultar de aquel encuentro. Finalmente, después de casi dos años, él decidió tomar éste paso que él lo pensaba arriesgado y el resultado fue, por supuesto, completamente lo contrario a su expectativa pesimista. De esta manera, se perdieron dos años de una construcción beneficiosa. Miedo a acercarse a la gente y juicios preconcebidos puede impedir grandemente cualquier nueva construcción ya que, verdaderamente, Dios ayuda al valiente.

Y ahora voy a contestar tus preguntas.

*Ketub* es uno de los nombres de la energía psíquica.

*Asuras* – hablando exotéricamente son los dioses malignos o caídos, pero esotéricamente son lo contrario. Así, pues, en el *Rig-Veda* este término es usado para nombrar al Espíritu Supremo. *Asu* significa aliento. Prajâpati (Brahmâ) de su aliento creó los *Asuras*. Sólo en épocas posteriores cuando la letra “A” se usó como prefijo negativo el término *Asuras* empezó a denotar “no-dioses,” y sólo el término *Suras* permaneció conectado con el elemento divino. Pero precisamente en los Vedas los *Suras* siempre han estado conectados con el sol y fueron considerados como deidades inferiores.

“La planicie de la Ciudad Luminosa” es el nombre de la decretada nueva ciudad, la ciudad de la Sexta Raza.

*Dorje*, tiene el mismo significado de la esvástica.

“Los bordes se inclinan hacia el sol” significa un movimiento hacia delante, mientras que los bordes que se inclinan en la dirección opuesta significan retardo, atraso. Este último símbolo es aceptado por los shamanes. Los druidas tenían un ritual en el cual todos aquellos que estaban presentes tenían que moverse alrededor del altar o lugar de sacrificio, exactamente en la dirección del sol, mientras que el mismo Hierofante se movía en contra del sol; de esta manera

simbolizaba su conocimiento superior. En verdad, sólo un Hierofante puede resistir una gran fuerza y sólo una tensión como esa puede otorgar las chispas del conocimiento más elevado. Como podrás darte cuenta, todos los significados de los símbolos se han mezclado y entrecruzado.

“Para Siete Propósitos” significa que cada consejo debería ser aplicado tan ampliamente como sea posible y en varias ocasiones a lo largo de la vida.

“Los Rayos de Venus” pueden ser beneficiosos si el gas gris que envuelve nuestro planeta no lo impide. (ver en el libro “*En los Caminos de Oriente.*”)

Los Uighurs son las tribus turcas en el Asia Central.

Y respecto a las emanaciones fotografiadas, me parece que sería aconsejable intentarlo con varias películas. Algunas son capaces de obtener buenos resultados usando las películas más ordinarias, incluso sin ninguna preparación particular y con luz diurna. Por supuesto, como en todas las cosas, la paciencia y la disciplina tienen que ser aplicadas. La mejor forma es tomar las fotografías en un cuarto saturado con el aura de la persona fotografiada. Algunas veces incluso el haber introducido un objeto nuevo en el cuarto puede perturbar el experimento. Además, tanto el aura del fotógrafo como la del sujeto fotografiado deben estar en completa armonía (Ver el párrafo 465 del libro *Corazón.*)

---

Regocijémonos porque las semillas que fueron sembradas están dando una buena cosecha. Asimismo, nuestro gran país se está purificando a sí mismo y está creciendo. Muchas manifestaciones conmovedoras se están notando entre la gente joven. En verdad, los cientos de miles de Ivanés se han levantado en defensa de su país y serán capaces de construir la Carroza de Fuego, la que los transportará a través de todos los abismos. Y así, a pesar de todos los terrores en el mundo, hay razones para el regocijo. El darse cuenta que todos los sucesos sólo beneficiarán al Nuevo País, hace que nosotros podamos estar listos para las realizaciones del corazón.

Octubre 23, 1937

Existe una fórmula notable, “Todo lo que vive viene de la vida.” Para nuestro propósito podemos parafrasear esta fórmula y decir, “Todo lo nuevo viene de lo nuevo y para lo nuevo,” por lo tanto la Nueva Enseñanza es también para el Nuevo Mundo. Las conciencias que están muriendo son incapaces de asimilar ninguna de estas formulaciones – así como nunca podrán comprender el significado de los eventos. Es sorprendente observar esta completa incapacidad de ajustarse a condiciones nuevas y a la nueva psicología de las masas – esto ya es una clase de estancamiento.

Y con todo, sería un error pensar que al momento no hay muchos buscadores; al contrario, existen muchos más. Más que nunca antes, pero estos están esparcidos en los lugares más inesperados y en diferentes sectores de la población. También, no puede negarse que muchos están asustados por la sola mención de la palabra ocultismo. Efectivamente, durante las últimas décadas, han surgido muchas organizaciones ocultistas llenas de adornos que hace que cualquier buscador fervoroso trate de mantenerse alejado de cualquier cosa que tenga la etiqueta de ocultismo. Hoy en día, estamos en la necesidad de nuevas definiciones que llenen los requerimientos de la tecnología moderna aceptada por la ciencia, la cual, en sus descubrimientos recientes, se ha acercado mucho a las energías más sutiles y al reino sutil. Tú sabes lo que a mí me disgusta la palabra *ocultismo* y toda su pomposa referencia a los iniciados e iniciaciones debido a que viene a mi pensamiento inmediatamente todos los pertrechos y parafernalia de las organizaciones pseudo-ocultistas.

Te aconsejo que empieces seriamente a estudiar las acciones de la energía psíquica. En los libros de la Enseñanza hay bastantes indicios de muchos experimentos interesantes. A propósito, una mujer amiga nuestra, ella es psiquiatra, ejecutó una serie de experimentos con la energía psíquica y con el poder del pensamiento. Con la asistencia de aparatos que podían registrar los latidos más débiles del corazón ella fue capaz de probar que algunas cualidades del pensamiento podían elevar o hacer descender correspondientemente la tensión de las vibraciones que se registraban en los aparatos. Estos experimentos fueron ejecutados algunos de manera individual y más adelante en grupo. Se descubrió que los pensamientos de alta calidad elevan pronunciadamente las vibraciones. También, la concentración de varias personas en un solo pensamiento produce una intensificación sorprendente de las vibraciones. Considero que dichos experimentos son muy importantes. Uno debería enfocar el estudio del hombre interior de esta forma.

Otros experimentos de esta psiquiatra, respecto de la escritura automática fueron igualmente interesantes. Ella fue capaz de establecer el origen de las enfermedades de individuos nerviosos y desequilibrados a través del estudio de esta escritura. El siguiente caso es particularmente instructivo. Un hombre joven cometió un grave crimen y cuando fue arrestado él no pudo recordar ni su nombre ni su dirección y su pasado desapareció de su memoria. Por supuesto, las autoridades hicieron todo lo posible para identificarlo, pero todos sus esfuerzos fueron infructuosos. La policía buscó a nuestra amiga para trabajar en el caso. Ella aplicó su método y despertó en el joven la habilidad de escribir automáticamente. En poco tiempo este joven escribió su autobiografía completa. Investigaciones posteriores confirmaron que su testimonio era correcto.

Debe decirse que durante el proceso de dicha escritura, nuestra amiga apremia a aquel que escribe a leer lo que ha escrito en voz alta para que su conciencia física no participe de ninguna manera en este proceso de expresión del subconsciente. Sin lugar a dudas, la escritura automática puede abrir nuevas posibilidades en casos de ciertas anomalías o en enfermedades cuyo origen no está claro. Pero, por supuesto, no todo el mundo puede despertar esta habilidad en una persona. Obviamente nuestra amiga posee en grado extremo esta habilidad de despertar poderes mediumnísticos en sus pacientes. Adicionalmente, al actuar conscientemente, ella es capaz de dirigir este poder de sus pacientes en la dirección deseada. Estos experimentos son de mucho interés pero ciertamente se necesita tener mucha precaución y no se pueden sacar conclusiones apresuradas. En los fenómenos como los de escritura automática se deben considerar muchos factores. El más importante es el nivel moral de la personalidad del investigador de dichos experimentos. Ciertamente uno no debería esperar que el paciente siempre revele sus experiencias olvidadas o la verdadera tendencia de sus pensamientos; con frecuencia, algunos obsesivos del otro mundo tratan de tomar posesión de los centros nerviosos del paciente. El proceso es bueno cuando el experimentador es capaz de prevenir la entrada de extraños visitantes, pero podría haber inesperadas apariciones de las fuerzas tenebrosas. Por esta razón, el aura del investigador debería servir como un escudo. Es gratificante notar que en los países jóvenes hay mucho interés en un gran número de manifestaciones que hasta hace poco tiempo se consideraba que pertenecían al campo de la superstición y charlatanería.

La Nueva Época está marcada por el signo de Acuario y su gobernante es Urano. Probablemente tú sabes que la afirmación del poder de los rayos de Urano siempre coincide con nuevas tendencias que abarcan la vida toda de nuestro planeta. Es también significativo que el co-gobernante de Urano es Saturno, símbolo de las fuerzas oscuras. Así, pues, todas las grandes épocas estuvieron marcadas por estos dos opuestos, esta lucha de las Fuerzas de la Luz con las fuerzas de la oscuridad. La tensión de un lado intensifica correspondientemente el lado opuesto. La victoria está en el lado de Urano.

Hemos leído en uno de los periódicos rusos, que los científicos que estaban observando el raro tránsito de Mercurio cerca del sol, algo que pasa sólo una vez en mil años, encontraron que aunque la atmósfera de este planeta no presupone ningún tipo de vida, no es improbable que exista la posibilidad de la existencia en ella de ciertas formas de vida que no corresponde a nuestras condiciones aquí en la Tierra. Esa admisión es de por sí un gran paso en el modo de pensar de los científicos. Uno pudo haberles dicho que la presente condición de Mercurio es muy penosa debido a que está padeciendo un estado de obscuridad; los elementos en Mercurio están en un estado de tremenda tensión y por decirlo de alguna manera, están batallando. Por lo tanto, actualmente no existe vida de la forma en que nosotros la entendemos aquí en la Tierra. El nuevo ciclo en Mercurio será más elevado que en el presente ciclo en la Tierra. El que el planeta esté más cerca del sol no significa necesariamente un desarrollo más elevado.

---

Y ahora respecto a tu joven amigo quien está muy ansioso de ir a la India. La India es hermosa y yo entiendo perfectamente su anhelo. Pero encontrar un maestro verdadero, incluso en ese país es muy difícil hoy en día. Tal vez podrá encontrar unos pocos Sâdhus bien informados. Entre los seguidores de Râmakrishna y Vivekananda existen unos pocos buenos individuos, pero los discípulos que conocieron personalmente a estos instructores ya han pasado al Mundo Sutil. Más aún, dudo que algún Sâdhu te pueda transmitir el verdadero Râja Yoga.

Muchos años de preparación y otras condiciones se requieren para poder lograr esta proeza que es muy difícil.

Sin lugar a dudas, tu amigo también se topará con algunos fakires – nosotros los llamamos médiums. Los europeos confunden el fenómeno de los fakires con los grandes logros de los Râja Yoga. De vez en cuando uno aprende de uno u otro yogui, pero luego de una buena investigación uno encuentra que estos Yoguis tienen hábitos muy peculiares. Por ejemplo, en un libro recientemente publicado, *En Busca de la India Secreta*, el autor (un inglés, Paul Brunton) describe al yogui Vishudhananda de Bengala, quien le mostró un experimento basado en la transferencia del principio de la vida. El “yogui” ordenó que se atrapara a un gorrión y que éste sea estrangulado. Cuando todos los presentes estuvieron convencidos que el pájaro estaba muerto, el “yogui,” luego de ciertas manipulaciones se concentró en el pájaro muerto. Después de un rato esta concentración se tornó en trance. Luego de un corto período el pájaro empezó a temblar y finalmente agitó sus alas y volvió a la vida. Pero cuando el “yogui” salió de su trance, el pájaro volvió a morir. Verdaderamente, un Raja Yogui verdadero nunca permitiría que se mate a un pájaro para un experimento como ese; precisamente, este hecho indica que el autor de este libro estuvo en contacto con un fakir.

Recientemente uno de los mejores conocedores del sánscrito de la India, que hoy en día son muy raros, nos visitó y se quedó con nosotros por un tiempo. Conversamos con él acerca del estado del antiguo conocimiento en su país y éste científico, también un budista, fue bastante franco y confirmó que ahora es extremadamente difícil encontrar un pundit que sea muy versado en las tradiciones esotéricas y, lo que fue más importante, que haya alguien que pueda comprender el significado de éstas. Al momento, este amigo, está en camino hacia el Tíbet en busca de manuscritos antiguos.

También fuimos visitados por un lama tibetano. Él había estudiado muy cuidadosamente tanto en teoría como prácticamente, ciertos sistemas para el desarrollo de los *Siddhis*. Él, también, lamentaba el descenso del conocimiento y confirmaba el hecho que lamas iluminados constituyen ahora raras excepciones entre los lamas de hoy en día. En los monasterios, bajo la máscara de la Enseñanza de la Luz, se practica con frecuencia la magia negra. Él también nos dijo que todos los sistemas que violentan el desarrollo de los *siddhis* con frecuencia traen consigo tristes resultados. Pero si se encuentra a un aspirante que posee una gran fuerza de voluntad y un corazón puro, sus logros pueden ser muy importantes. Dijo que hay que prestar particular atención al desarrollo del pensamiento concentrado y a la completa concentración del pensamiento hacia un objeto escogido. Dichas concentraciones y meditaciones constituyen la parte más importante de la educación espiritual. Él sostuvo que durante el estado de una cierta clase de meditación, la que se torna en trance, algunos estudiantes exitosos pasan por todo el proceso de la muerte y retorno a la vida. Todos ellos describen este proceso y todos coinciden que luego de la obscuridad y de ver una esfera roja, observan una esfera de luz blanca cruzando y el sentimiento es de un estado de éxtasis indescriptible. También hay una descripción detallada de una transferencia sucesiva de conciencia a través de las esferas, con todas las sensaciones junto a ella. Por supuesto, siempre existe algún peligro que uno no pueda volver a la vida del todo. Para alcanzar un grado tal de meditación se necesitan años y años de práctica y como dijo el lama, es necesario encender los fuegos del corazón, lo que en sí mismo, es ya un gran logro.

Esperemos que tu amigo sea excepcionalmente afortunado y que no se decepcione. Con el incremento de los viajeros europeos que están en busca de Mahatmas y de Yoguis, uno podría encontrar entre los sâdhus holgazanes no pocos policías disfrazados, estafadores e incluso con asesinos. Yo puedo atestiguar esto basada en experiencias personales.

Por lo tanto, yo no le aconsejo a tu amigo que vaya a la India sólo en busca de un Instructor, ya que él estaría desperdiciando una gran cantidad de energía y tiempo, lo que no estaría justificado por los resultados. El conocimiento aparece cuando el discípulo está listo. Esta ley es inmutable.

Sin embargo, si el corazón resuena cónsono con las bellezas de la naturaleza, entonces nuestros majestuosos Himalayas y aquella peculiarmente saturada atmósfera espiritual, producto de la acumulación alrededor de ella durante miles de años, por la presencia de la Morada de los Mahatmas y de los Benditos Rishis – todo esto, sin lugar a dudas, indudablemente que dejará una impresión indeleble por el resto de la vida.

A propósito, Me gusta mucho recordar un pasaje del libro *Dobrotolubye*: “San Antonio, mientras vivía en el desierto, durante el período cuando él era un ermitaño, le rogó al Señor que le indicará un Maestro que lo pudiera instruir en el más elevado conocimiento y en cada una de las virtudes. Como respuesta se le dieron las indicaciones para que fuera a un pueblo cercano a un zapatero remendón.”

---

Mi respuesta a tu pregunta acerca de la importancia de la concentración sobre el dedo meñique fue confirmada por el Maestro. No queriendo entregar una interpretación errónea yo siempre verifico mis respuestas. Particularmente a mí no me interesa cual es el objeto de concentración para obtener ciertos resultados. Créeme, mi querido amigo, la farmacia completa mencionada en muchos libros de ocultismo es muy peligrosa ya que el desarrollo de cada persona es completamente individual. Incluso en la práctica de la medicina remedios patentados están considerados por reputados médicos como muy peligrosos. En los Estados Unidos de América se ha denunciado con frecuencia casos de envenenamientos con medicinas patentadas. Con más razón, mucha más precaución se necesita cuando se está en contacto con las energías sutiles. Pero la crudeza de nuestra conciencia contemporánea es asombrosa, es por ello que la gente trata de aproximarse a las manifestaciones más sutiles con un hacha.

Tú debes tener en mente, también, que cuando los libros de la Ética Viviente mencionan la necesidad de unidad, no quiere decir una unidad externa, sino una unidad y armonización de conciencias, algo que no se crea en una hora. Una unidad como esa requiere un mutuo fundamento de una elevada moralidad y reconocimiento completo de la unidad del Principio de la Jerarquía, consecuentemente, una devoción absoluta que nos enseña, primero que todo, discriminación. Pero la mezcla caótica de los elementos más variados sólo por que ellos se han apropiado del término ocultismo no es permisible. ¡Uno debe y puede tratar de manera tolerante y magnánima a los extraños grupos de gran calidad, pero por qué uno debe de ir hasta el punto de comer con ellos en la misma mesa! ¿Por qué crear una explosión artificial combinando elementos incombustibles? Uno no debería poner juntos a la oveja con los lobos, uno no debería reunir a todos en un solo montón. ¿Es un montón sin forma la meta dada por la Enseñanza? La naturaleza es nuestra mejor maestra, por lo tanto, nosotros deberíamos observar más atentamente cómo, conteniendo todo dentro de sí, al mismo tiempo ella, armoniosa y teniendo en mente la ley de la metaidoneidad, escoge a los vecinos en todos sus reinos. Existen plantas que nunca deberían crecer juntas y aún así, cada una de ellas es muy útil en su lugar; mientras que si se las trata de sembrar juntas, ellas pierden su utilidad y se degeneran a través del envenenamiento causado por sus vecinas.

Tú estás interesado en saber si cada creencia está basada en un fundamento oculto o son sólo supersticiones vacías y además mencionas un dicho popular, ampliamente difundido en Serbia, “Si, mientras se pone la base de una casa, los albañiles emparedan la sombra de un hombre que

se encuentra parado ante la casa, descenderá sobre éste hombre toda clase de infortunios y fracasos.”

No hay duda que cada creencia está basada en alguna verdad o enseñanza ya olvidada, la que con el correr de miles de años fueron distorsionadas y se volvieron irreconocibles. Muchos conceptos similares, pertenecientes a diferentes planos de existencia y por lo tanto diferentes en sus cualidades, han sido apilados uno encima de otro y eventualmente tejidos en una sola red de creencias populares y hay momentos en que han llegado a tal extremo que es completamente imposible separarlos para poder arribar a la fuente de donde fueron creados. Nosotros vemos la misma cosa respecto del concepto de la sombra, de la cual diferentes naciones, con frecuencia, tienen interpretaciones opuestas.

La sombra al ser opuesta a la luz siempre fue considerada por los pueblos de Oriente como un concepto de la obscuridad y por lo tanto hostil. De aquí vino la idea que la espiritualidad absoluta no tiene sombra. Entre muchas tribus de Asia existe una creencia que los Devas no tienen sombra, por lo tanto, un hombre santo no debería tener una tampoco. El fundamento de esta creencia debería ser buscado en la enseñanza que tiene que ver con las primeras razas etéreas de la humanidad y de las esferas sutiles, ya que la substancia elevada del Mundo Sutil, al ser en sí misma una fuente de luz, no puede tener sombra.

En la India, incluso hasta ahora, se considera un gran infortunio si, durante la ceremonia del matrimonio o alguna otra festividad, la sombra de un transeúnte cae sobre las bandejas de comida o sobre los regalos. La razón para esta creencia es que la sombra de un transeúnte, no sólo detiene por un momento los rayos benéficos del sol, sino que también imprimirá sobre estos objetos la influencia de su karma personal. Me gustaría citar un pasaje extraordinario tomado de la *Doctrina Secreta* en conexión con esto: “Ninguna sombra nunca cae sobre una pared sin dejar sobre ella una marca permanente que se la podría hacer visible con un procedimiento adecuado. . . Los retratos de nuestros amigos o de paisajes podrían estar escondidos del ojo en una superficie sensible pero estos están listos para hacer su aparición tan pronto como se usen reveladores apropiados. Un espectro puede estar escondido en una superficie de plata o de vidrio hasta que, por nuestra nigromancia, lo hacemos regresar al mundo visible. Sobre las paredes de nuestros aposentos más privados, donde nosotros pensamos que le hemos negado la entrada completamente al ojo del intruso y que nuestra privacidad nunca va a ser profanada, existen los vestigios de todos nuestros actos, siluetas de cualquier cosa que hayamos hecho allí.”

Así, pues, la crónica personal no es un sueño fantástico ya que nosotros nos topamos con crónicas similares en el mundo de la materia bruta. De acuerdo con las Enseñanzas antiguas cada partícula de materia existente debe servir como un registro de todo lo que haya sucedido.

Pero en la tradición europea nosotros nos topamos con una interpretación opuesta respecto de la sombra. Así, en la antigua tradición alemana la pérdida de la sombra era considerada como la señal de un alma vendida al diablo. Pero incluso en esta interpretación podemos rastrear las repercusiones distorsionadas de las más antiguas tradiciones Orientales, el diablo o el Príncipe de las Tinieblas, es el espíritu diabólico – Mâra, el símbolo de la destrucción y de la muerte. De aquí que una persona que haya perdido su sombra es porque ya pertenece a la muerte.

El hombre muere cuando su doble astral, o la sombra, lo abandona.

Por lo que se ha dicho en líneas anteriores es obvio que uno puede encontrar en la tradición que relatas una pizca de una verdad remota acerca del vínculo inquebrantable e inalterable entre el hombre y su sombra, o su doble astral. Pero, hoy en día, este conocimiento se ha distorsionado y se ha convertido en vulgar superstición.

En el caso que mencionaste, por supuesto que no es la sombra emparedada lo que tiene importancia, sino la idea y la creencia que yace en esta acción. Los pensamientos de dicha “víctima” impresionan la imagen de terror sobre su aura y de esta manera paraliza su energía psíquica, haciéndolo vulnerable o extra sensible a cualquier peligro. Pero si él creyera que emparedar su sombra le traería beneficios y protección especial a su cuerpo físico, sin lugar a dudas, tanto su bienestar como su salud mejorarían en proporción a su creencia. Hasta este momento no me ha sido posible encontrar una explicación respecto a la ceremonia de poner una moneda de oro en un recipiente lleno de mantequilla y enterrarla en la base de la casa para prevenir cualquier calamidad que la sombra emparedada pueda traer, pero se me ha ocurrido una – que la moneda de oro va a ser adquirida de alguna forma misteriosa por aquel que sugirió todas estas manipulaciones. Por supuesto, la tenacidad de las creencias o las supersticiones, antes que todo, están basadas en la ignorancia y la autosugestión

Resulta obvio después de haber leído lo anterior lo importante y urgente que es estudiar desde todos los ángulos las cualidades y las acciones de la energía psíquica, con la que cada ser humano está dotado.

La Enseñanza de Oriente afirma que la energía psíquica equilibrada y desarrollada conscientemente incluso inconscientemente (para nosotros) se convierte en la mejor Estrella Guía.

---

Tú me preguntas como uno puede entender que “Teros y Tamas deben trabajar como hermanos,” (*Iluminación*, Pág. 91., versión en inglés). Teros es sinónimo de espíritu, con movimiento, con luz. Tamas es sinónimo con materia, inercia, ignorancia. La vida del Cosmos está compuesta del equilibrio de estos dos elementos. El predominio en la naturaleza o en el ser humano de uno de estos dos elementos los conducirá a la descomposición y finalmente a la destrucción. La necesidad por el equilibrio de estos dos elementos puede ser visto en todo en la vida. Así, nosotros podemos ver hoy más claramente lo que se produce en países y en naciones cuando se viola el equilibrio. La gente piensa que ellos han avanzado en muchas áreas y ellos señalan orgullosamente sus logros mecánicos. Pero ellos están muy poco adelantados en el conocimiento de los fundamentos éticos y espirituales. El hombre se ha perfeccionado en medios de cometer fratricidio pero ha perdido la habilidad de pensar acerca del fundamento de la existencia. Efectivamente, aquellos problemas que podrían mejorar la vida han sido descuidados. Trata de cuestionar al mundo y podrás contemplar un espectáculo vergonzoso. Sólo una minoría manifestará algún esfuerzo hacia los fundamentos mencionados arriba e incluso esta minoría susurrará *tímidamente* acerca del Mundo Sutil, acerca de la continuidad de la vida, acerca de la importancia del pensamiento y de la necesidad de conceptos éticos. El acelerado descubrimiento mecánico no conduce a la concentración del pensamiento. Si nosotros fuéramos a escribir la historia del conocimiento respecto de estos fundamentos, esta historia hablaría claramente sobre la inmovilidad de la conciencia. Por lo tanto, si la humanidad deseara florecer, debería pensar en los fundamentos y debería intensificar rápidamente las acciones de Teros, incluso a costo de las acciones de Tamas ya que de otra manera será imposible restablecer el equilibrio perdido.

Por esto, el auto perfeccionamiento requiere del equilibrio de estos dos principios dentro de uno mismo – Teros y Tamas. Todas las enseñanzas de la antigüedad hablan de forma unánime acerca del concepto del Camino Medio o del Sendero de Oro, hablan acerca de la Armonía que es entendida como el equilibrio entre el espíritu y la materia. Por esta razón es que Teros y Tamas deberían trabajar como hermanos.

¿Qué es “Marakara?” (*Corazón, 307*) Marakara es la morada de los espíritus de la obscuridad. Mâra es el Príncipe de las Tinieblas. Él es también llamado el destructor y la muerte (del alma). No existe esfera más baja ni más opresiva en el Mundo Sutil que Marakara.

---

¿Qué se quiso decir con las “vibraciones del Puente de Plata”? (*Corazón, 357*) Este es el nombre de la vibración que es enviada por el Maestro al discípulo para el fortalecimiento del cansado corazón. Esta vibración fortalece el vínculo entre el discípulo y el Maestro. Este rayo plateado puede ser visto por el ojo espiritual.

Enero 14, 1937

¡Mucho daño se ha causado por el anuncio prematuro de información! Pero esto puede ser entendido sólo por aquellos que han asimilado la ley de causa y efecto y quienes, por lo tanto, son capaces de darse cuenta de los efectos que pueden ser engendrados por ésta o aquella causa. Esta es la razón porque yo también me he restringido y dejado tu pregunta a medio contestar. En esta época de confusión general e intensificación de asaltos por las fuerzas tenebrosas, que las estamos experimentando últimamente, sería inadmisibles confiar secretos o documentos sagrados para que pasen por muchas manos. Habría el peligro a que muchas cosas sean distorsionadas o interpretadas de manera perjudicial.

En la gran antigüedad cuando las Enseñanzas de la Luz eran transmitidas oralmente o en símbolos velados, existía una gran metaidoneidad o justo medio en estos símbolos. Pero hoy en día, ¿habrá muchos que comprendan el significado de incluso palabras simples? Un vívido ejemplo de esa falta de comprensión, o incluso de interpretación maliciosa, se puede ver en la revisión que recibí de uno de los libros de la Ética Viviente. ¡Me sorprendí cuando lo leí! Ciertamente que no quiero entrar en polémicas pero debo decir con mucha pena que los pensamientos poco juiciosos expresados allí no sólo son primitivos sino que bordean en auto engaño y maliciosa ignorancia.

De esta manera, éste reclamador no entiende que la Enseñanza del Espíritu o de de la Ética Viviente, es la mejor armadura para el cuerpo. No obstante, incluso los médicos contemporáneos como por ejemplo, el físico y biólogo francés, George Lakhovsky, en su obra *Cómo alcanzar la inmortalidad* llega a la conclusión científica que toda enseñanza moral tiene, antes que todo, un fundamento puramente biológico. Así pues, éste es su consejo, “no estés colérico, no seas celoso, no envidies, no te irrites, se gentil y optimista y vivirás hasta una edad avanzada.” Si puedo encontrar un momento libre te voy a enviar una reseña de corta duración de este trabajo bien interesante, el que está muy cercano a la importante influencia del psiquismo y de la energía psíquica en la vida del hombre.

Es divertido leer cómo este reclamador intenta repetidamente justificar ciertos pecados pequeños, responsabilizando por ellos al diablo.

Así mismo, él está muy apegado a su cuerpo astral y la idea de partir lo atribula mucho. Sin embargo, uno siempre debe tener en mente que el cuerpo astral es necesario para la vida del plano físico ya que éste sirve como un puente conector; pero después que se ha cruzado el puente hacia un estado superior, el cuerpo astral, precisamente como el descartado cuerpo físico, es considerado como basura. El cuerpo físico es necesario para nosotros, pero en la evolución ulterior será reemplazado por el cuerpo astral densificado. El cuerpo astral es asimismo necesario para ciertas tareas en relación con el mundo físico, esta es la razón por la que algunos de los Grandes Maestros conservan este cuerpo

Pero en realidad los Grandes Maestros tienen toda la razón al considerar al cuerpo astral como una basura innecesaria. Efectivamente, nosotros deberíamos tratar de refrenar el cuerpo astral y de concentrar nuestra atención en el desarrollo del cuerpo mental con toda nuestra fuerza. Los Grandes Maestros valoran las acciones que sus discípulos ejecutan, no en el tosco cuerpo astral sino en un cuerpo más sutil. También se dice en la Enseñanza que con el crecimiento espiritual del hombre la estadía temporal en el mundo astral se puede limitar a cuarenta días.

Nuestro adversario no está de acuerdo que “El camino de la evolución del mundo. . .no es por el camino de los estratos inferiores. . . sino a través de la cooperación con los Planos Elevados.” De esta manera, obviamente él niega los Principios Guía en el Cosmos. Uno podría preguntar, ¿Cómo, entonces, él entiende la idea de Cristo o del Señor “Todo Misericordioso?” ¿No es el concepto de Cristo en sí mismo una cooperación con los Planos más Elevados?

En su petulancia él concluye diciendo que “M. no debería dar sólo hojas de su jardín sino también unos buenos árboles frutales con suculentas frutas en ellos.” Nosotros debemos recordarle que ya en el primer libro el Maestro le dio la respuesta:

¿Por qué, Oh, Señor, no confías en mí para recoger las frutas de tu jardín?

Pero, ¿Dónde está la canasta?

¿Por qué, Oh, Señor, no derramas sobre mí los arroyos de Tu Bienaventuranza?

Pero, ¿Dónde están tus cántaros?

Oh, Señor, ¿Por qué es que Tú susurras en lugar de proclamar como truenos Tus Verdades?

Pero, ¿Dónde están los oídos? Además, sería mejor, aguzar el oído para escuchar el trueno en medio de las montañas. (par. 296)

Aquí podemos dejar terminada esta carta.

Te estoy devolviendo la lista con tus preguntas y mis respuestas a ellas

Nuestras fuerzas crecen de nuestros contactos con la gente. Cada intercambio de ideas, cada colaboración enriquece nuestra conciencia. También aprendemos de los conflictos y comparaciones y al mismo tiempo, éstos fortalecen nuestra seguridad en nosotros mismos.

Todo lo que es mundano, todas las circunstancias mundanas se oponen a todo lo que es elevado, pero los corazones afanosos se elevan sobre los obstáculos.

Desafortunadamente en muchos casos el espíritu humano resiste el elemento divino en todo y dentro de sí.

A la palabra *Tshur* aquí se le quiso dar un sentido de supervivencia de la gastada conciencia desgastada. *Tshur* podría significar también un duende, por tanto, todo tipo de supersticiones y prejuicios. El significado de esto es que es imposible asimilar la llegada del Nuevo Mundo con una conciencia arcaica, con una ignorancia arcaica y todo lo que en ella se manifiesta. “El canon, ‘Por Tu Dios’ es el más elevado, . . . “Esto significa que este canon es más elevado (sabio) que la afirmación “Por mi Dios.” En la primera declaración existe tolerancia y comprensión mientras que en el segundo está oculto el embrión de la exclusión y el fanatismo.

El término *Skandha* se usa en la filosofía budista. Literalmente *Skandha* significa grupos de cualidades que constituyen la personalidad del hombre. Exotéricamente éstos están divididos en cinco grupos: 1. Forma o cuerpo; 2. Sensación; 3. Conciencia; 4. Motivos (karma); 5. Conocimiento. Hay que tener en mente que no sólo cada una de nuestras acciones sino cada uno de nuestros pensamientos crea una vibración y precisamente estas vibraciones son los *Skandhas*. De esta manera, los *Skandhas* hacen la suma total del hombre objetivo y subjetivo. Los *Skandhas* generados por el hombre son su posesión inalienable (kármica) lo que en realidad sigue en su nueva encarnación terrestre. Los resultados kármicos de la vida pasada siguen al hombre y en su siguiente encarnación el reunirá todos los *Skandhas* o vibraciones que están impresos por el mismo hombre en el astral ya que nada puede venir de la nada – por lo tanto, existe un vínculo entre las vidas y los nuevos *Skandhas* que nacen de los previos *Skandhas* o por aquellos que los propagan. De esta manera, los *Skandhas* construyen nuestro karma o por decirlo de manera inversa, el karma está construido de *Skandhas*. Recuerda lo que se ha dicho en la Enseñanza acerca del Cáliz de las acumulaciones.

7. Los fenómenos ejecutados por los médiums o por los magos negros quienes no toman en consideración las condiciones atmosféricas u otras condiciones producen con frecuencia una reacción que, debido a la extracción forzada de energías y sus combinaciones desde el espacio, podrían ser comparadas en su fuerza destructiva con una explosión. Esta violación, como se explicó, produce una atmósfera abominable de electrones agitados. Esto parece estar claro.

Ahora, voy a referirme acerca del Pacto y la Bandera de la Paz. ¿Existen personas quienes, aunque se consideran educadas e incluso espirituales, no pueden entender lo más fundamental y significativo del Pacto y la Bandera de la Paz? Parecería que ellos no entienden que la importancia de la Bandera de la Paz yace, primero que todo, en el hecho que al salvaguardar la creatividad del ser humano, se implanta en la conciencia de las masas y en la generación que está creciendo, un sentido de profundo respeto justamente por los valores espirituales, valores que le dieron vida a la humanidad. ¡Después de todo, nosotros no podemos considerar lo magnífico de las catedrales, de las bibliotecas y de los museos sólo como de importancia material! ¿Es un

grado de posible ignorancia lo que atribuye a estos símbolos de creatividad espiritual valores materiales?

Ciertamente, en principio, la iniciativa debería ser alentada. Pero ten en mente que con frecuencia se confunde a la iniciativa con manifestaciones de egoísmo. Además, sin una clara evidencia de una disciplina austera del espíritu, la iniciativa resultará en intentos espasmódicos y vacilantes que no llevarán a ninguna parte. Todo lo que es espasmódico está condenado a la destrucción debido a que es imposible construir algo en convulsión. No en vano tanto la disciplina como la obediencia fueron la base de todas las antiguas Enseñanzas. Y en la Enseñanza que nos ha sido dada la necesidad de disciplina es muy recalcada. ¿No es disciplina la Jerarquía? En todas las religiones y escuelas filosóficas antiguas existió una enseñanza general y otra para los devotos. Y precisamente la enseñanza de la disciplina del espíritu era para los devotos y la obediencia era el primer escalón hacia ella. Todos los líderes deben primero aprender a obedecer ya que de otra manera ¿cómo sabrían lo que es ordenar y saber cuando se ha cumplido esta orden?

Tú citas una línea del libro *La Llamada*, “Todo es revelado; todo es alcanzable.” Esto ha sido dicho en relación al Cosmos. Efectivamente, todo el Cosmos está abierto para ser percibido por nosotros. Pero los misterios del Cosmos son revelados sólo a través de una correspondencia completa entre la conciencia y el corazón del que pregunta y con la Enseñanza sucede lo mismo. Por esta razón, recuerda siempre el áureo equilibrio entre la mente y el corazón. Sin este equilibrio no habrá un verdadero progreso y todos los misterios permanecerán inaccesibles y cerrados. Por lo tanto, manifestemos al corazón y a la mente en todas nuestras acciones.

Noviembre 17, 1937

Estuve muy triste cuando supe que aunque tú iniciaste la afirmación y el fortalecimiento de tu salud a través de la energía psíquica, de repente empezaste a dudar y detuviste esta práctica muy útil. Sólo una voluntad de hierro y una determinación o ritmo de hierro puede llevarnos a la meta. Ciertamente, es imposible esperar que sólo con una simple afirmación de la salud un diente que ha sido extraído pueda empezar a crecer otra vez. (Dichos logros todavía están en un futuro muy lejano.) Sin embargo, la autosugestión constante sin lugar a ninguna dudas podrá traer una mejoría en la condición general de tu salud. Por esta razón es que lamento mucho que hayas renunciado a esta práctica útil de fortalecimiento. Ninguno de nuestros esfuerzos nunca son desperdiciados y si no se puede en esta encarnación, dicho fortalecimiento de la voluntad traerá buenos resultados en la próxima.

Y entonces, mi afirmación que en teoría todos los éxitos de los Yoguis podrían parecer fáciles, pero en la práctica nada es más difícil, te desilusionó en lugar de haberte dado una nueva oleada de aliento y perseverancia. Ahora podrás entender porque siempre lamento que esos escritores como Ramacharaka, aunque no dan una mala información acerca de algunos sistemas del Yoga de la India, al mismo tiempo hablan con la ligereza de un principiante acerca de lo fácil que es dominar los grandes logros de los Râja Yoguis. Los principiantes que lean esto tomarán su palabra como algo cierto y empezarán con todo entusiasmo a practicar los ejercicios prescritos. Más adelante, cuando sus expectativas no sean satisfechas, ellos se decepcionarán y se convertirán en fervientes negadores e incluso en enemigos. Nadie desea pensar que si uno quiere convertirse en un sobresaliente artista, pintor o científico en cualquier esfera del conocimiento, no sólo se necesitan muchas acumulaciones en esta dirección de vidas pasadas sino que adicionalmente, en esta vida, se necesitan años de labor constante y empeñada. Con cuanta más persistencia entonces debería uno esforzarse hacia la ampliación y la disciplina de la conciencia. Sólo esto ya es una ayuda para el refinamiento y la transmutación ardiente de nuestros nervios o centros receptores. Efectivamente, los logros espirituales, al estar conectados con el crecimiento de la conciencia, son los más difíciles. Un ejemplo contundente de esta dificultad está presente ahora en nuestra terrenal humanidad, la que, luego de millones de años de existencia y de amargas lecciones, está ahora lista no sólo a exterminar a toda la raza humana sino también hacer explotar su propio planeta.

No es adecuado para los seguidores de la Enseñanza de la Vida permitirse estar deprimidos o debilitarse con dudas. Los seguidores de la Enseñanza de la Vida viven para el futuro en la realización del Infinito y de esta manera ellos saben que ningún empeño, ningún esfuerzo rítmico y continuo *permanecerá* sin resultados. Ellos se dan cuenta que en realidad sólo el empeño y el esfuerzo aplicado por ellos en cada labor son la base para todos los logros. El cristal de la energía psíquica, la piedra filosofal, es acumulado a través de un esfuerzo y empeño incesante de muchos siglos.

---

¡Trabaja por la unificación de los colaboradores! Se nos ha dado un Pacto de unidad, este es valor y logro. Con estas ardientes cualidades se construye el Nuevo Mundo y se gana el derecho de entrar a la Fortaleza del Gran Conocimiento.

*Noviembre 23, 1937*

Nosotros opinamos que se debería tener extrema precaución para aceptar miembros y especialmente cuando nosotros les concedemos el derecho a votar. Todos nosotros tenemos la responsabilidad de cuidar lo que ha sido Encomendado. En el primer volumen de la Enseñanza está escrito: “No destruyas a la gente confiándoles demasiado. Con frecuencia, el peso de la carga deja ver sólo la parte de atrás” Por lo tanto, nosotros aconsejamos que sólo aquellos que han probado ser buenos amigos sean admitidos en el Consejo y que tengan derecho a voto; los miembros activos deberían tener el derecho a voto mientras que los miembros a prueba no deberían tener este derecho. Por consideración a la gente, especialmente a los jóvenes, primero que todo, nosotros debemos de darles una oportunidad a que se conozcan ellos mismos. Ellos deben darse cuenta que el entrar en el sendero preparatorio del servicio no es lo mismo que entrar como miembro de algún club donde el entrar o el salir no acarrea ninguna consecuencia. Ellos deben darse cuenta que la Enseñanza de la Vida, a la que ellos han escuchado pone ciertas obligaciones espirituales sobre ellos, incluso aunque no hayan sido capaces de darse cuenta. Por lo tanto, antes de atarse aún más, ellos deberían revisar cuidadosamente sus intenciones y esfuerzos para poder así evitar convertirse en apóstatas si se marchan luego. La experiencia en la vida enseña gran cuidado y precaución. Existen unas pocas traiciones, conscientes e inconscientes, pero nuestra tarea sagrada es tratar por todos los medios de cuidar la estructura de la Luz en contra de ellas. Podría incluso ir más lejos y decir que ninguna heroica hazaña es posible sin traición, pero, sin embargo, nosotros debemos hacer todo lo que esté en nuestro poder para proteger aquello que nos ha sido confiado.

Y ahora a tus preguntas. Sin lugar a dudas, muchos colaboradores están ayudando a las Fuerzas de la Luz en el Mundo Sutil. Al momento, la batalla allí es incluso más fuerte de lo que es en la Tierra. Por lo tanto, es aconsejable tener esto en mente y procurar dormir ya que algunos fervorosos colaboradores reducen sus horas de sueño en la noche. Con frecuencia, la lucha en el Mundo Sutil es más productiva que el trabajo terrenal. Dile esto a tus amigos y pídeles que escriban sus experiencias nocturnas. Ellos aprenderán gradualmente a discriminar los complicados símbolos y a percibir una cierta confusión en las improntas recibidas. Esto ocurre debido a la falta de disciplina y a la falta de claridad de conciencia. Pero con el esfuerzo correcto, la claridad vendrá. Que duerman con el pensamiento de apresurarse a ayudar donde sea que los Maestros los envíen.

He leído la página en el libro que mencionas. Entiendo que lo que el autor quiso decir cuando escribió, “excluir la acción de la mente” es que uno debería detener la inundación de pensamientos que hace que no podamos recibir los envíos emitidos por la Gran Fuente y que deben ser asimilados por los centros elevados. Esto es fácil de alcanzar en el estado de entresueño ya que allí se presenta un aquietamiento natural del pensamiento desordenado. Por lo tanto, es indicado que uno debería aprender a atrapar los envíos precisamente en el estado de entresueño en el momento de despertarse. Por consiguiente, es necesario desarrollar una vigilancia especial y constante del corazón. Cuando el pensamiento esté suficientemente disciplinado y nuestra conciencia haya dominado aquella vigilancia a la que aspiramos, entonces uno podría escuchar la Voz del Maestro, no sólo en los momentos de concentración sobre Su Imagen sino también cuando la mente trabaja con claridad en algún problema concreto. Y así,

debería haber disciplina, claridad y ritmo en todo. Pero las pulgas y los conejos de nuestra mente nos privan de cualquier posibilidad de una percepción más elevada.

También, es incorrecto decir que uno debería repetir desapasionadamente una fórmula ya trabajada muchas veces. Yo estoy de acuerdo con el criterio que sólo el esfuerzo físico no dará resultados mientras que el esfuerzo del corazón es indispensable para el éxito; verdaderamente, el impronunciable esfuerzo del corazón es la llave para abrir todas las cerraduras. Ese esfuerzo nada tiene que ver ni con la apatía ni con el esfuerzo físico, más conocida como tensión de la voluntad. Bendito aquel que siente el fuego y el esfuerzo de la energía ardiente.

Respecto del párrafo 552 en el libro *Aum*. Sin lugar a dudas, existe una interdependencia de acción y mientras más claro el carácter de la individualidad encarnándose, más marcadas son sus manifestaciones en el deseo de la expectante madre.

En mis respuestas a los párrafos señalados por ti del libro *Mundo Ardiente III* voy a conservar los números de aquellos párrafos para que te sea más fácil revisarlos.

62. Por supuesto, el Mundo Sutil es el mundo astral con todas sus subdivisiones en las altas y bajas esferas; de allí viene el Mundo Ardiente y finalmente los Mundos más Elevados.

82. La Estrella Guía del hombre, la emanación de la semilla de su espíritu o la acumulación del conocimiento directo, es lo que impulsa a la gente hacia la Luz. Esta Estrella Guía es especialmente brillante luego de las penurias de la vida. Sólo en las más grandes tensiones nuestras energías pueden refinarse y transmutarse en esfuerzos más elevados. Efectivamente, el esforzarse moldea el carácter o el karma de un hombre. Es necesario recordar firmemente que las acciones son sólo factores secundarios en la construcción del karma de un ser humano, mientras que los motivos, esfuerzos y pensamientos del hombre son los que realmente lo construyen.

De esta manera, las acumulaciones buenas de muchas vidas moldearán el karma, el que es dirigido por la *Estrella Guía del Conocimiento Directo*.

86. El bautismo Ardiente significa la transfiguración o asimilación espiritual del Fuego Puro del Espacio. Durante el Bautismo Ardiente tiene lugar la apertura de ciertos centros nerviosos. La acumulación de la energía primaria o ardiente hace que en el hombre sea posible ascender a las esferas elevadas cuando cruza el Mundo Sutil. Mientras más energía de ésta tengamos, más alto nos llevará. Esta energía se acumula a través del esfuerzo inquebrantable hacia el auto-perfeccionamiento, en el trabajo y en la devoción completa hacia el Maestro escogido.

97. Cuando el médico sabe que la muerte del paciente es inevitable, cualquier intento artificial para prolongar su vida podría causar un sufrimiento severo para el que está muriendo y podría dañar seriamente su cuerpo sutil. Esta es la razón porque uno debería prestar atención y desvelo por los que están muriendo.

158. Muchas energías cósmicas son evocadas del Mundo Sutil y éstas actúan de manera invisible en nuestro plano físico. Existe una presión sin precedente de manifestaciones electromagnéticas, ondas de radio y otros rayos invisibles que están siendo usados por la humanidad. Cada terremoto, cada conmoción, cada explosión y todos los horrores de la guerra ponen muy cerca el estrato más bajo con el plano físico. Las guerras y las revoluciones son las evocaciones más horribles y más poderosas de las energías inferiores del Mundo Sutil. Las entidades inferiores se nutren de las emanaciones de sangre y de descomposición. Uno muy bien puede imaginar la clase de entidades que llenan la atmósfera alrededor de acciones destructivas. Sólo los espíritus fuertes quienes se escudan con una malla protectora de energía psíquica pueden resistir esta infección. Efectivamente, no son pocos lo que practican la nigromancia de una manera inadmisibile.

165. Los genios son los espíritus elementales. En todo el Oriente y en especial en los cuentos árabes, los genios sirven a los magos que saben como controlarlos. Así, de acuerdo a una leyenda, el templo de Salomón fue construido por genios. Cada leyenda tiene una cierta partícula de verdad en ella, en la vida también, los enemigos o los sirvientes de la obscuridad, ayudan a levantar un proyecto de luz. Las leyes son similares en todas partes. La obscuridad enfatiza la Luz. El mal eleva el concepto del Bien, etc.

170. En realidad, las batallas espaciales se realizan a lo largo y ancho de toda la extensión del Cosmos manifestado pero sus manifestaciones son de grados diferentes. El Fuego del Espacio es el elemento aglutinante de todos los mundos en todo el Espacio manifestado; por lo tanto, cada manifestación, cada batalla, sin considerar donde toma lugar, de una manera o de otra, afecta a todos los mundos en todo el Espacio. En la Enseñanza se dice, “Una pluma que cae de un pequeño pájaro, produce un trueno en los mundos distantes.” De esta manera se señala el vínculo inquebrantable que existe entre todas las manifestaciones.

175. Todos los planetas pasan repetidamente por diferentes ciclos. De la misma manera, las destrucciones y construcciones ardientes ya han visitado nuestro planeta así como lo han hecho con otros, pero el grado de intensidad difiere en conformidad con el estado espiritual de los habitantes. Todas las reacciones podrían ser beneficiosas durante el estado elevado de un planeta y su población. Lemuria pereció por fuego.

595. El aceite de ajeno, cuando es frotado, es beneficioso para glándulas inflamadas. En Suiza también, los médicos recetan un jarabe ligero de ajeno a los pacientes que sufren de glándulas inflamadas.

Las Auroras Boreales que observaste fueron especialmente brillantes en Dvinsk. La luz rojiza es un rasgo muy característico de estas manifestaciones. Las auroras boreales brillan muy vívidamente con todos los colores del arco iris.

Y ahora voy a escribir algunas líneas de la Enseñanza.

“Si nosotros nos imaginamos al Más Grande de los Trabajadores Espirituales de la Tierra, naturalmente Él representará un poder incomparable en el Mundo Sutil. El contacto con el Fuego purificado del Espacio Lo impulsará hacia el Mundo Ardiente. No existen límites que impidan el ascenso a un espíritu que no abrigue dudas. La duda es como una desgarradura en un globo.

Así se mantiene el Infinito mientras se mueve. Digo esto para que recuerden que la posición natural del hombre es de pie y erguido. La duda no es nada más que bolsillos llenos de agujeros – ningún diamante podrá guardarse allí. La duda no mora en Nuestro Ashram – la corriente ascendente es grandiosa. Muchos esfuerzos son necesarios para no separarse de la Tierra. Las cadenas terrestres son puestas consciente y voluntariamente. El sacrificio se moldea con el amor y la experiencia de vidas pasadas le otorga amor a los que sufren. La experiencia encenderá el amor o agudizará el odio. Pero, ¿quién será el primero en sentarse en la estaca del odio? Tal vez aquel que odia lo haga. El amor debería ser sabio y activo. El tratar de entender esto hará que sea fácil tropezarse o convertirse en un santurrón. Sólo la labor en beneficio del mundo producirá un equilibrio. El trabajo proporciona gozo y comprensión del Infinito. También nos hace comprender el movimiento de los mundos.

“Uno preguntará, ¿En qué yace el mejor prânâyâma? ¿Cómo se desarrolla mejor el ritmo? ¿Cómo se puede conquistar el gusano del desaliento? A través del trabajo. Sólo en el trabajo se forma el éxtasis del perfeccionamiento. Y con el trabajo vendrá el Bautismo Ardiente.”

Esforcémonos hacia el futuro. Al momento nosotros estamos experimentando días graves. Los hechos terribles traerán consigo su lastimoso karma. El gigante de hoy se convertirá en el enano del mañana. Así, en medio de tormentas y conmociones se construye el karma y las fechas se cumplen. Los acontecimientos del mundo revelan un mosaico que sólo puede ser percibido desde la cima de la montaña.

*Noviembre 27, 1937*

No pude contestar tu carta más rápido debido a que me sentía afligida. Grande es la tensión en la atmósfera. La locura de las naciones alcanza sus límites y las corrientes cósmicas están enfurecidas. Los expertos en nuestra zona predicen terribles terremotos y la gente está muy temerosa de dormir en sus casas. Últimamente, en el norte de la India se han sentido temblores de tierra de diferentes intensidades y prácticamente en todo lugar; hay pérdidas de vidas y destrucción en todas partes, pero a pesar de todos los miedos, nuestro valle permanece intacto. En noviembre tres fechas están marcadas astrológicamente con los presagios más siniestros. De la misma manera, el eclipse solar que se espera en los primeros días de diciembre no resultará en nada bueno. Es interesante observar que durante el eclipse las actividades de la energía psíquica disminuyen enormemente. Y en el preciso momento del eclipse total, por poco y se detiene.

Y ahora voy a referirme a tus preguntas. También voy a tratar de explicar una vez más mi punto de vista respecto de la frase en el evangelio de San Juan que parecería que te desconcierta: “Destruid este santuario y en tres días lo levantaré.” (2:19) Nosotros sabemos la importancia que le fue atribuida por los seguidores de Cristo a la posibilidad de su resurrección a los tres días; y ellos tuvieron razón ya que una de las tareas de Cristo fue la de probar a sus discípulos la sobrevivencia del alma y la inmortalidad del espíritu. Nadie podría negar que precisamente las apariciones post mortem de Cristo fueron un gran factor para el fortalecimiento y la diseminación de Su Enseñanza. En la literatura Gnóstica se pueden encontrar detalles importantes acerca de estas manifestaciones.

Y así, luego de haber releído atentamente el capítulo señalado, debo decir una vez más que no pude encontrar nada ilógico tanto en la respuesta de Cristo como en la interpretación de estas palabras hecho por el evangelista. No puedo aceptar que el pensamiento de Cristo pudo haber ofrecido una prueba tan tosca o que haya hecho un experimento para probar que tenía razón o probar su autoridad. Nunca ningún Gran Maestro ha recurrido a milagros para aseverar su poder. Todos los milagros que Ellos han ejecutado siempre tuvieron el desinteresado objetivo de ayudar a los pobres y a aquellos que sufren. Aquellos que Lo han cuestionado pensaron de acuerdo con sus terrenales patrones. Los Grandes Maestros siempre aplican grandes medidas en todas partes y en todo, y de esta manera levantan las conciencias de sus discípulos.

Y si nosotros fuéramos a suponer que Cristo tenía en mente la destrucción y restauración de un templo de piedra, bien podríamos preguntar, ¿Por qué Él necesitaba un período exacto de tres días para este propósito?

Nosotros sabemos que los así llamados milagros pueden ser ejecutados sólo cuando están presentes las condiciones cósmicas necesarias para tal efecto, pero nosotros también sabemos que en la ejecución de una manifestación o milagro comparativamente menor se desperdicia una gran cantidad de Energía Primaria. Por lo tanto, la reconstrucción de todo un templo hubiera requerido el gasto de una gran cantidad de energía lo que hubiera resultado en alguna catástrofe. La Enseñanza afirma que todas las manifestaciones forzadas ponen de manifiesto una atmósfera pesada de electrones agitados. Y el conocimiento de esta última condición obliga al Gran Maestro a evitar estos llamados milagros o en otras palabras a hacer un cauteloso uso de las Fuerzas Cósmicas. El Conocimiento Superior obliga a practicar mucha cautela.

Tú escribes, “Se dice que los mundos fueron creados por la Palabra y la Voluntad del Supremo. ¿Por qué entonces, las palabras de Cristo no pueden ser tomadas literalmente –

siguiendo la línea de conversación que hubo?” ¿Pero quién tomaría literalmente la primera declaración que mencionaste? La Palabra del Supremo debería ser entendida como la vibración o el movimiento de la Energía Divina, y la Voluntad es el impulso de atracción o repulsión generada por la bipolaridad de los Elementos. ¿Pero quién puede calcular cuántos eones fueron necesarios solo para la formación de nuestra minúscula Tierra? ¿Esta “Palabra de Dios” no se estiraría por millones de eones sólo para la formación de nuestro planeta?

Tal vez ahora puedas tener una idea porque la declaración acerca de la reedificación de un templo de piedra como una prueba del poder de Cristo, con dificultad se vincula con la Gran Imagen, cuya conciencia contiene la síntesis de los tres mundos.

Y respecto a la suposición que la gente será resucitada en sus cuerpos físicos, me parece a mí que sólo los totalmente ignorantes pueden pensar cosas como esas. Además, las escrituras dicen repetidamente “ni tampoco la corrupción hereda la incorrupción”

Adicionalmente, el cuerpo físico no puede ser considerado como el templo del espíritu. El verdadero portador del espíritu inmortal es en realidad el cuerpo sutil o espiritual.

Más adelante preguntas: ¿En qué momento del cruce desde el mundo físico hacia el Mundo Sutil debería considerarse como una resurrección, ya que los Arhats pasan de un mundo al otro sin perder conciencia?

Cuando Cristo hablaba acerca de la resurrección, Él no pensaba en su conciencia pasando al Mundo Sutil sino en realidad en su apariencia en un cuerpo sutil en medio de condiciones físicas. Por supuesto, dicha apariencia física de la persona muerta en el cuerpo sutil materializado fue una prueba contundente de Su resurrección y de esta manera se fortaleció la fe de los discípulos en Su Enseñanza.

Basar la resurrección de Cristo solamente en la desaparición de Su cuerpo de su tumba hubiera sido un acto muy absurdo.

Asimismo, yo protesto con todas las fuerzas de mi espíritu en contra de la suposición de que “Cristo pudo haber dado secretamente una orden de remover su cuerpo para declarar que Él estaba vivo o resucitado.” Una actitud como esa hubiera sido indigna del Espíritu más Elevado. Nosotros debemos entender que los Grandes Maestros de la humanidad nunca confunden a nadie y que cada hecho suyo está en completa armonía con todas sus declaraciones. De acuerdo con el testimonio de sus discípulos, Cristo les decía repetidamente que Él sería traicionado y sería entregado en manos de los hombres y que se levantaría a los tres días – ¡aquellos que quieran oír que oigan!

Dices la verdad cuando expresas que los Evangelios fueron escritos mucho después que Cristo murió e incluso mucho después que los discípulos más cercanos ya habían muerto. Además, nosotros tenemos que considerar la censura de muchos Padres de la Iglesia con sus puntos de vista fanáticos. Merezhkovski en sus libros *Jesús, el Desconocido* y *El Bendito Agustín* entrega mucha información importante respecto de la “autenticidad” de los Evangelios. Yo encontré en un folleto escrito por H. S. Olcott el episodio mencionado por H. P. Blavatsky en conexión con la selección y confirmación de los Evangelios auténticos por los padres espirituales. Desafortunadamente lo escondí muy bien pero si lo encuentro lo traduciré para ti.

Por favor no pienses que quiero persuadirte. De ninguna manera, simplemente expreso mis sentimientos y entendimiento y particularmente, mi conocimiento respecto de estos temas. Sólo nuestro corazón puede guiarnos cuando tratamos de seguir estos senderos, así pues, sigue tus propias convicciones.

No me sorprende en absoluto que la *Doctrina Secreta* te haya afligido. No es un libro fácil y uno debe estar muy familiarizado con el pensamiento filosófico oriental para no perderse entre

los muchos términos y nombres, los que con frecuencia, los mismos términos, significan diferentes cosas. La vastedad de las tareas de un lado y una cierta inevitable reticencia de otro, hace el libro todavía más difícil de entender. Yo aconsejo hacer extractos y notas mientras se está leyendo, esto ayudará mucho en su comprensión. De la misma manera, ten en mente que los Hijos de la Llama, los Hijos de la Razón, los Hijos de Brahmâ, los Ancestros Solares, los Grandes Kumâras, Manú, los primeros Reyes o Maestros, los Fundadores de las Religiones, líderes y filósofos, etc. – todos ellos son las mismas Siete Individualidades Más Grandes, los que se manifiestan en sus varios aspectos en nuestro planeta y hoy en día, Ellos forman en realidad el corazón de la Hermandad Blanca.

Ahora voy a clarificar el significado de los párrafos de los libros de la Enseñanza que has mencionado.

*Agni Yoga*, 315. La cima que se menciona aquí es el monte Everest o como se le llama en tibetano, Jemo-Kang-kar, La que gobierna la Nieve Blanca. El punto más alto de la Tierra y también los dos polos tienen una importancia tremenda debido al reservorio de las fuerzas electromagnéticas las que son acumuladas en ellos. Cuando lleguen los momentos cruciales estos puntos jugarán un papel decisivo en la salvación de nuestro planeta si es que éste va a seguir existiendo. Como tu sabes, todos los intentos de alcanzar la cima del monte Everest han fracasado y se han perdido muchas vidas.

*Aum*, 122. Aquí se habla meramente de una lubricación física de los canales de la respiración. Se le aconseja a uno que se lubrique las pasajes nasales (la nariz) todas las noches con una preparación de vaselina y mentol. Este excelente desinfectante refresca el aliento y previene resfriados.

*Aum*, 129. Acerca del símbolo triple. Cuando sea conocida y entendida la trinidad, o la trinidad de toda la existencia, cuando estas tres sustancias en conjunto – la física, la astral y la mental – estén completamente formadas y sean capaces de manifestarse claramente separadas, entonces será muy motivante estudiar a dicho organismo.

*Aum*, 250. Aquí se discute una clase especial de clarividencia, cuando miras a una persona sentada ante ti con una completa iluminación y eres capaz de evocar sus rostros anteriores. N. K., y yo personalmente ejecutamos dichos experimentos, pero el esfuerzo de los ojos es muy grande ya que las energías sutiles se vuelven visibles. Los ojos reaccionan dolorosamente ante estas energías y los despierta grandemente. Es difícil explicar el proceso de clarividencia pero los resultados fueron asombrosos. De igual manera, he podido ver muchas encarnaciones de mi propia familia, de la gente cercana a mí e incluso de gente a quien conocía poco. En todos estos casos, y antes que la energía psíquica empezara a actuar independientemente, se le daba ciertas direcciones. Todos los llamados milagros son ejecutados a través de la energía psíquica.

---

Y ahora sobre el Príncipe del Mundo. En realidad la batalla con las Fuerzas de la Luz lo llena a él de desesperación. Él sabe que es incapaz de ganar y por eso prefiere explotar el planeta para así, a pesar de todo, poder permanecer por algún tiempo en la atmósfera después de la explosión. Cerca de los fragmentos, (por supuesto, no de los fragmentos físicos) del planeta al que hicieron explotar, su atmósfera se conserva por un largo periodo, lo que le permitiría al Príncipe del Mundo permanecer en ella. En realidad, las elevadas capas del espacio no le son accesibles a él y por esa razón él tiene que, o flotar entre los fragmentos y su atmósfera circundante o ir a Saturno. Pero las condiciones de Saturno son muy opresivas y ¡cuántos eones tendrán que pasar antes que nuestro planeta pueda alcanzar otra vez un estado que sea favorable para el desarrollo de una vida completamente consciente!

Escribes que tú “entiendes la inutilidad de la lucha en contra del Principio Divino del Bien,” y que estás sorprendido que un espíritu tan grande como el del Príncipe del Mundo se pueda oponer a este principio inmutable. No obstante, cuatro quintos de los dos billones de seres humanos no entienden esto. Además, que increíble poder del espíritu se debe de poseer para poder ser capaz de admitir su propio error y empezar un nuevo camino sobrecargado por éones de un karma terrible.

Nosotros sabemos acerca de lo ilimitado del auto perfeccionamiento, por lo que, es muy difícil que el espíritu que ha caído en el nivel del Príncipe de las Tinieblas tenga las condiciones que se necesitan para perfeccionarse. Cuando un espíritu alcanza a darse cuenta de la potencialidad de su ilimitado poder e inmutabilidad, cuando éste espíritu domina muchos misterios y fuerzas cósmicas y sabe que se puede convertir en creador de éste o de aquel mundo, cuando se da cuenta de la ignorancia de las masas por la que está rodeado, entonces, efectivamente, se requiere un tremendo poder de corazón para resistir muchas tentaciones y primero que todo, - para resistir el orgullo del espíritu. Uno debería recordar siempre que ni un solo sentimiento humano desaparece; por el contrario, todos los sentimientos crecen sin fin, y por esta razón, deben ser transmutados en percepciones más elevadas de bondad o ellos podrían crecer en refinamiento pero hacia el mal. ¿Por qué es tan difícil aceptar que el Príncipe del Mundo, por ser el anfitrión de nuestro planeta por derecho cósmico, no puede vencer los sentimientos de arrogancia y celos hacia los otros Espíritus de la Luz? De acuerdo con la información esotérica, fue en la época cuando los Grandes Hermanos de Lucifer, los arcángeles de la iglesia cristiana, que vinieron con él a nuestro planeta, que construyeron el movimiento eterno; en esa época Ellos dijeron, ¿Por qué limitarse sólo a la Tierra cuando todos los mundos tienen un destino? De esta manera crearon el camino correcto para la humanidad y establecieron un intercambio real a través de una cooperación amplia con los mundos distantes; en cambio Lucifer prefirió segregarse a sí mismo alejado de sus vecinos. Pero en la unidad del Ser, a través de la ley del intercambio, cualquier tipo de aislamiento conduce a la desintegración o a la muerte. De esta manera, Lucifer fue sólo capaz de complicar la corriente de la vida, no de detenerla. Sus Hermanos, aquellos que están en vigilancia constante y que están en el tope de la Escalera de Jacobo, son los verdaderos Salvadores de la humanidad.

Uno puede obtener una clara idea de Lucifer como el portador del sacrificio del desarrollo en el hombre del conocimiento del bien y del mal, no por los escritos de Kryjanovsky sino por los escritos gnósticos. Existe mucha confusión alrededor de esta leyenda. Uno debería leer cuidadosamente *La Doctrina Secreta* y entonces habrá claridad.

Y así, no forjemos una imagen poética del Príncipe del Mundo. Tal vez después de eones y eones comenzará su redención, pero al momento él ha alcanzado el apogeo de su odio por la humanidad y está listo a para demostrar la apoteosis de su reino de destrucción.

---

El mundo manifestado está basado en la bipolaridad de todo cuanto existe y por lo tanto, es natural que el limitado pensamiento del ser humano, al tratar de hallar razones de la existencia de los opuestos y tratando de visualizar el Origen Divino sólo en su aspecto positivo, inevitablemente tenga que llegar a la conclusión que estos dos Elementos existen, luchando perpetuamente uno con el otro – el Bien y el Mal. Y entonces, el Espíritu Planetario, el Príncipe del Mundo, se convertirá en la personificación de todo lo malo, de todas las imperfecciones que existen en la naturaleza.

Hace mucho tiempo, el elevado pensamiento de Oriente resolvió el problema de la existencia del mal. El Elemento Único, el Principio Divino Único o el Absoluto, que contiene la

potencialidad de todo Ser y por lo tanto también todo lo opuesto, además porta en Sí Mismo el eterno proceso de desplegarse, de perfeccionarse. Todas las manifestaciones y toda la evolución están basadas en este proceso. El movimiento o la evolución, crea la *relatividad* de todos los conceptos, de la cual surgen los opuestos. Sólo a través del cambio perpetuo y de las comparaciones de los pares de opuestos se podrá entender la realidad.

Noviembre 30, 1937

La falta de información y de disciplina manifestada por “un cierto representante de la Hermandad Blanca” mencionado por ti me hace dudar de su identidad. Efectivamente, nosotros podemos observar esa falta de estabilidad, dejando de lado un trabajo para empezar otro, sólo en las acciones de la gente mundana. En resumen, una lamentable inestabilidad y un caótico desorden. Todas las acciones y señalamientos que provienen de la Gran Hermandad se distinguen por su armonía austera y por su consistencia. Incluso entre los colaboradores mundanos de la Hermandad Blanca, ninguno de ellos atentaría infringir el trabajo benevolente, particularmente si éste conoce que este trabajo está relacionado de alguna manera con la misión de la Hermandad Blanca.

Últimamente han aparecido una gran cantidad de toda clase de representantes, mensajeros e instructores que dicen que pertenecen a la Jerarquía Solar (¿!), ¡e incluso a los mismos Hermanos Blancos! Todos estos impostores sólo causan confusión y corrompen al buscador, ignorante e ingenuo, de sensaciones baratas.

Pero todos los mensajeros o maestros verdaderos y cada enseñanza, sólo puede basarse en la Verdad y en sus méritos y valores personales. No existe otro criterio en el planeta. La Verdad no se hundirá en el agua ni perecerá en el fuego. El mundo ha sido testigo más de una vez de la calumnia de lo más Elevado y del elogio a los valores falsos, pero la sobrevivencia de éste último sólo ha durado muy poco.

A todos aquellos que se burlan de las Grandes Verdades nosotros les podemos decir una vez más: “¿No crucificaron ustedes a Cristo? ¿No se burlaron de Él cuando estaba sufriendo en la cruz? ¿No persiguieron y quemaron a los seguidores de Él? ¿No torturaron a miles y miles de las mejores mentes, quienes les trajeron a ustedes mismos la luz del conocimiento? ¿No detuvieron ustedes la evolución del pensamiento humano y de esta manera lanzaron a la humanidad a la locura y a la autodestrucción? ¿No se dice de ustedes, ‘han cambiado sus vestidos pero se los puede reconocer por sus hechos?’”

A propósito, recién se publicó un libro en inglés que no estaba mal, *Dios es mi aventura* escrito por Landau, un escritor polaco. En este libro el autor describe su encuentro con todos los líderes espirituales de hoy. Es útil leer este libro ya que da una idea de la clase de espiritualidad que está en demanda hoy en día por las masas de occidente y especialmente de los Estados Unidos de América. Es especialmente popular un cierto ex clérigo, Dr. Buchman, que dice que Dios es millonario y por lo tanto, uno no debería evitar reuniones costosas en hoteles de moda o costosos viajes por automóvil, etc. El rico y la gente ociosa que está aburrida están muy contentos que haya alguien que se preocupe por ellos y les diseñe todo un programa diario y al mismo tiempo que les asegure que su vida placentera y confortable es útil y de suma importancia. Especialmente popular son las confesiones públicas introducidas por el Dr. Buchman en las que es costumbre confesar todos nuestros pecados en contra de los códigos morales establecidos.

Desde que salió este libro han salido más líderes espirituales. Ellos aparecen en la plataforma con vestidos suntuosos, adornados con piedras preciosas y predicando algo así como esto, “Beban y sean felices y así ustedes estarán complaciendo a Dios.” No hay duda que estas son señales de los tiempos tenebrosos cuando las fuerzas de las tinieblas están marchando en fila

cerrada para destruir todas las empresas positivas y a toda la gente espiritualmente inestable y a los tibios.

---

Tú no deberías pensar que tu karma particular hace que pierdas tus amigos. Los buenos amigos son las manifestaciones más raras. ¿Quién los tiene? Recordemos ejemplos históricos. Hoy en día, la falta de amigos es un karma general. La locura de la mala voluntad, del odio y por supuesto, de la ignorancia – la raíz de todas las abominaciones – han destruido todos los vestigios de humanidad. Por lo tanto, regocijémonos juntos en el conocimiento de tener buenos amigos probados.

Estoy especialmente complacida saber de tu vigor. Consérvalo y cuando sea posible cámbialo a solemnidad. Efectivamente, el karma de muchas naciones está llegando al clímax y nosotros somos testigos de horas muy serias. Ciertamente, la solemnidad es apropiada para momentos como estos. Además la solemnidad es el mejor puente a la hermandad Blanca.

“No muchos pueden entender el poder de un escudo como ese. En medio de las furiosas corrientes, la roca invencible de la solemnidad permanece inflexible. Todas las fuerzas que rodean al ser humano pueden ser científicamente exploradas. El mismo ser humano puede generar cualquier fuerza dentro de sí mismo y puede forjar una armadura impenetrable con ésta fuerza. Además, uno debe saber que esa solemnidad es el mejor puente hacia Nosotros. Nuestra ayuda vuela velozmente a través de los canales de la solemnidad pero así mismo, casi se detiene cuando transita por los canales del miedo y del desaliento. Uno debería saber que Nosotros enviamos los rayos azules de ayuda en las horas de peligro.”

Conserva en tu corazón la Imagen de tu mejor Amigo, el gran Maestro y todo el gozo será tuyo.

*Diciembre 3, 1937*

Conversaciones íntimas frente a obras de arte son muy beneficiosas ya que las vibraciones de combinaciones tonales armoniosas crean una atmósfera especial. Las reacciones de los visitantes a museos, revelan su esencia infaliblemente.

También es cierto que las obras de arte poseen una cualidad sanadora. Algunos médicos de personas con trastornos mentales han colgado las pinturas de N. K. en sus consultorios para ayudar en su tratamiento.

¡El poder del arte es inmenso! Esta verdad está ganando terreno de manera lenta pero segura. Si los líderes de los gobiernos se dieran plena cuenta de la importancia pedagógica del arte, ellos aplicarían todos sus esfuerzos y los medios que poseen para despertar el fuego creativo en las naciones, para alimentarlas con color, sonidos y bellas formas. Ninguna revolución, ninguna guerra agresiva encontrará eco en una conciencia refinada que responde a vibraciones elevadas. Deportes rudos como la lucha y el boxeo y los más burdos juegos carentes de toda belleza como el fútbol, etc., sólo ayudan a la vulgarización de las buenas costumbres. Se ha olvidado la belleza del sutil poder del pensamiento y de la creatividad y lo que queda es sólo la victoria estruendosa y rugiente de la fuerza bruta.

Y ahora a tus preguntas:

1. “¿Es el núcleo del espíritu, el elemento Divino, eternamente inmutable, o permanece así sólo por un ciclo?”

Respuesta: En cada célula física existe un embrión y un núcleo que en el hombre corresponde a la semilla ardiente y al núcleo del espíritu. Así, la semilla ardiente en el hombre, al ser la esencia de la pura Energía Divina, permanece inmutable e indestructible a través de toda la eternidad.

El núcleo del espíritu, o el Yo superior en el hombre, crece y cambia infinitamente siempre y cuando éste reciba una nutrición normal de todos los centros; esto es, si la energía psíquica pone en acción los elevados centros nerviosos en el hombre. Y si el hombre, que es el portador del núcleo del espíritu, tiene éxito aquí en la Tierra espiritualizando su esencia a través de la apertura de los centros, entonces, hacia el final del Ciclo de la Cuarta Ronda de nuestro planeta, él se encontrará en plena conciencia en la esfera que le corresponda y con todas sus energías y habilidades acumuladas. Si en las Rondas sucesivas, el hombre manifiesta el mismo esfuerzo incansable hacia el perfeccionamiento, él, de la misma manera, conservará su inmortalidad para el siguiente período interplanetario y de esta manera hasta el infinito. Sin embargo, uno debe recordar que los cambios en el núcleo se pueden dar en el camino ascendente así como en el camino descendente. Pero luego de una prolongada caída el ascenso es extremadamente difícil.

2. “No puede ser que Dios le permita a algún otro poder – Satanás – existir incondicionalmente. Satanás es hombre, con sus aspiraciones básicas – nada más.”

Respuesta: Al entender la existencia del mal junto con el elemento del Bien toda la dificultad yace en que habiendo humanizado el Impronunciable Origen Divino, y al mismo tiempo, viendo muchas imperfecciones del mundo manifestado, la gente está, con toda razón, perpleja con la idea que un Dios Benevolente y Todo Misericordioso permita los destructores cataclismos cósmicos y todos los horrores y sufrimientos que la gente experimenta en su lucha por la existencia. Y de esta manera, el pensamiento limitado empieza a crear una imagen igualmente poderosa, una fuerza del mal, representada por el antagonista de Dios, Satanás. Pero si nosotros

dejamos de lado la idea que tenemos sobre la humanización del Impronunciable Poder o su limitación y aceptamos lo majestuoso del panteísmo de los antiguos, resonancia encontrada en los Testamentos de todos los Grandes Maestros, en el Viejo Testamento y en los Evangelios, entonces todo estará en orden y en su lugar.

Dios, en su aspecto de Absoluto contiene la potencialidad de *todo lo que existe*. En el Absoluto o en el Mundo de la Realidad más Elevada o del Ser, por supuesto que no existe algo así como *el mal*. Pero en el mundo manifestado, que es el resultado de la diferenciación, están presentes todos los opuestos, por ejemplo, luz y oscuridad, espíritu y materia, las polaridades opuestas, buenas y malas, etc. Te recomiendo fuertemente que asimiles los fundamentos primeros de la Filosofía Oriental – *la existencia de la Realidad Única, Trascendente, Absoluta, su Aspecto dual* en el Universo condicionado y la ilusión o *la relatividad* de lo que sea que esté manifestado.

Sólo a través de la comparación de esta dualidad, de la comparación de los pares de opuestos, pueden saltar estas chispas de conocimiento y sólo así se vuelve posible el perfeccionamiento o la evolución. El movimiento eterno o la evolución crean la *relatividad* de todos los conceptos. De esta manera, la percepción de la realidad puede ser alcanzada sólo a través de un cambio perpetuo y de las comparaciones de los pares de opuestos.

La acción de los opuestos crea armonía similar a las fuerzas centrífugas y centrípetas, las que, al ser interdependientes se necesitan la una a la otra para poder existir. *Si una dejara de existir, la acción de la otra se volvería destructiva inmediatamente*. Precisamente, el mundo manifestado *se mantiene en equilibrio por las fuerzas opuestas*. Estas fuerzas contrarias, o parejas opuestas, adquieren éste o aquel color o cualidad en nuestra conciencia, en otras palabras, ellas se convierten en buenas o malas. En cada plano de manifestación el grado de maldad y de bondad está determinado por la conciencia del hombre, de acuerdo con el grado de su desarrollo. Lo que es bueno en el plano inferior puede parecer malo en uno superior y viceversa. De aquí la *relatividad* de todos los conceptos en el mundo manifestado.

Así, cuando nos demos cuenta que los conceptos de bueno y malo en su aspecto cósmico son relativos, entonces, por supuesto, la existencia de Satanás como el centro de un mal independiente a escala cósmica será derribada o caerá por sí misma.

Pero es igualmente cierto que la imagen de Satanás como ángel caído y como Anfitrión de nuestro planeta (y por lo tanto, de substancia humana) si existe, por desgracia para nuestro planeta y, ¡ay!, él es muy activo.

En las Enseñanzas esotéricas de Oriente se señala que Lucifer vino a nuestro planeta junto con los otros Espíritus Superiores quienes se sacrificaron para el aceleramiento de la evolución del planeta y de la humanidad. Lucifer no era el más elevado entre sus Hermanos, y cuando llegó la hora de que él tomará las densas y mundanas envolturas, su espíritu no pudo permanecer en su anterior nivel. Su caída ya había empezando en los tiempos tempranos de la Atlántida. Y en todas las siguientes edades lo vemos como un feroz adversario de sus Grandes Hermanos, quienes continuaron ascendiendo en la gloria de la Luz. La épica hindú inmortalizó al Caído en muchas imágenes, la más conocida entre estas es la del Rey Râvana de la isla de Lanka (Ceylán), quien fue el adversario del divino Rey Râma; y el plagiador de su esposa, Sîtâ. El mismo hecho que el espíritu del Ángel Caído llevaba potencialmente en el núcleo del espíritu energías que eran semejantes a las energías de este planeta, fue en realidad fatal para él ya que por esta razón él se apegó particularmente a la Tierra. Nosotros sabemos que en cada encarnación o en cada inmersión en una envoltura densa inevitablemente se oscurece el conocimiento del espíritu. ¡Aquél oscurecimiento fue mucho más intenso durante los últimos días de la Atlántida debido a

la imperfección de esas envolturas, cuando se completaba la total involución del espíritu en la materia! Sólo los Elevados Espíritus, los que vinieron de planetas superiores y quienes su espiritualidad potencial esta sujeta a elevadas atracciones, pudieron conservar su Luz sin que esta se empañase durante todo el camino terrestre. Ahora podrás entender las dimensiones del Gran Sacrificio que fue y sigue siendo hecho por estos verdaderos Salvadores de la humanidad. Ellos juraron entrar en batalla con el hierofante del mal y permanecer con la sufriente humanidad en la Tierra hasta el mismo fin de la existencia de este planeta. Tienes que releer el libro *En los Caminos de Oriente* y también todo lo que te he escrito acerca de Lucifer.

Lucifer es ahora el jefe de la Hermandad Negra, la que es muy poderosa ya que sus colaboradores están entre la masa a lo largo de todo el planeta. Efectivamente, las fuerzas tenebrosas siempre actúan a través de la masa; en combate de a uno ellos no son fuertes. Asimismo, ellos se distinguen por su gran unidad, más que la de los colaboradores de las Fuerzas de la Luz, ya que el darse cuenta del peligro es algunas veces el mejor unificador. Desafortunadamente, algunas “luciérnagas” no creen en las fuerzas tenebrosas y presentan un triste espectáculo de desarticulada unión y de gente tibia acerca de los cuales el Apocalipsis habla tan duramente. Sí, las fuerzas de la Luz en la Tierra no son numerosas, pero a pesar de esto, con la ayuda del Conocimiento Superior de la Jerarquía de la Luz, la victoria final siempre estará del lado de las Fuerzas del Bien.

En consecuencia, el ignorante se ríe de la existencia de Satanás y, por ese mismo hecho, ellos confirman las correctas palabras de un pensador sutil, “La victoria del diablo yace en su habilidad de convencer a la gente que él no existe.”

Ciertamente, cuando nosotros no creemos o negamos algo, cesamos de ser cautelosos de ello y caemos fácilmente en la emboscada preparada por los numerosos agentes de las tinieblas. Efectivamente es muy triste que la creencia más peligrosa e ignorante que ha perdurado durante siglos sea que Satanás arruinó a la humanidad por darle el conocimiento del bien y del mal. La gente repite habitualmente este chocante absurdo y no se detiene a pensar la clase de hombre que sería si no tuviera el conocimiento entre lo bueno y lo malo. ¿No sería él sólo un animal irresponsable? ¿Qué ser humano no estaría de acuerdo en revertir esa existencia de animal, incluso si estuviera viviendo en el jardín del paraíso? El gran regalo de la discriminación, y por lo tanto del libre albedrío, es un regalo divino y sólo por poseerlo el hombre se convierte en la imagen y semejanza de Dios. Por lo tanto, un regalo como éste no pudo ser traído por las fuerzas tenebrosas, sino que fue una ofrenda de sacrificio de las Fuerzas de la Luz para el hombre. Esto explica el nombre original de este Mensajero, que fue Lucifer, el que trae la Luz. Pero en el curso de las edades el gran significado de esta leyenda se perdió en occidente y sólo permaneció en las Sagradas Enseñanzas de Oriente.

En la “Enseñanza Sagrada” hay una explicación clarificando este significado. “De tal manera, ‘SATANÁS,’ una vez que deje de ser visto con un espíritu de iglesia supersticiosa, dogmática y nada filosófica, crecerá como una imagen grandiosa como aquel que hizo divino al HOMBRE terrestre, quien le dio a éste hombre, a lo largo del gran ciclo de Mahâ-kalpa, la ley del Espíritu de la Vida y lo hizo libre del Pecado de la Ignorancia, y por lo tanto de la muerte.”

Verdaderamente, éste “Satanás,” como tú ya lo sabes, es la combinación de aquellos Espíritus Elevados quienes, junto con el Ángel Caído, trajeron a la humanidad la luz de la inteligencia y el gran regalo de la inmortalidad. En consecuencia, Ellos son precisamente quienes debieron haber sido llamados “Los que Trajeron la Luz,” o los Luciferes. El ángel Caído *perdió su derecho de ser nombrado así.*

Aquí hay unos pocos comentarios acerca del tema sobre la vida después de la muerte, los que responderán tu pregunta.

A aquellos que dicen que “Nadie nunca ha regresado del otro mundo y que nadie ha sido capaz de mirar allí,” uno les debería responder que esta declaración no es acertada ya que no corresponde a la verdad.

Usando el lenguaje de un buen cristiano uno podría decirle a esta persona que por su declaración él, en realidad, niega el testimonio del mismo Cristo. Efectivamente, la cristiandad fue reafirmada principalmente por la aparición póstuma de Cristo a sus discípulos.

Hoy en día no existe ni una sola persona iluminada e inteligente que dude que Cristo resucitó, no en su cuerpo físico, sino en el cuerpo sutil o cuerpo de Luz. ¿No fue el apóstol Pablo quien confirmó esto en numerosas declaraciones “porque esto que es corruptible tiene que vestirse de incorrupción” o nosotros no morimos sino que cambiamos, etc.? También se enfatiza en los Evangelios que durante su aparición después de su muerte en la cruz, Cristo aparecía de repente y desaparecía con la misma rapidez. Precisamente, estas apariciones y desapariciones súbitas (las que ahora se han establecido científicamente) son muy características de la materialización temporal del cuerpo sutil. En la literatura gnóstica uno se encuentra con las indicaciones que, precisamente durante dichas apariciones, Cristo transmitía a sus discípulos los misterios del otro mundo.

Nosotros podemos aconsejar a todos aquellos que desean acercarse a las manifestaciones supramundanas, que se familiaricen con la amplia literatura de todos los siglos y de todas las naciones en donde se habla acerca del mundo. Efectivamente, la mayoría de la gente ni siquiera sospecha la enorme cantidad de trabajo que sobre estos temas hay en el mundo. El mundo nunca estuvo huérfano de aquellos que fueron capaces de ver, quienes, al tener un organismo más perfecto, fueron capaces de percibir aquello que se le escapaba al burdo ojo físico. ¿Quién se atrevería a decir hoy en día que, por la única razón que no ve los rayos X o cualquier otro rayo o no escucha los sonidos que inundan el espacio, por decir algo, de las ondas de radio, estos no existen? ¿A quién le interesaría ponerse la etiqueta de ignorante afirmando esto? La ciencia ya ha descubierto los rayos que pueden hacer invisible al hombre físico. ¿Quién quisiera decir que en el futuro no será posible descubrir un aparato que ayude a ver el mundo más allá, de la misma y simple forma como vemos y escuchamos a un hombre en televisión, incluso si éste estuviera separado por miles y miles de kilómetros? ¿Por qué hay personas tan ansiosas de limitar todas las posibilidades y, sobre todo, de limitarse a ellos mismos? Si ya hoy en día existen algunos niños que pueden ver a través de la materia densa con su ojo físico (lo que ha sido probado muchas veces), ¿por qué, entonces, no podemos creer a aquellos que también son capaces de ver el Mundo Sutil con sus ojos físicos? Esta limitación de aquello que es admisible, o esta falta de imaginación debe ser dejada atrás, ya que de otra manera *no será posible avanzar en el conocimiento*.

Y ahora, retornando hacia los buenos cristianos, uno tiene que decir otra vez que ellos particularmente deberían ser más cuidadosos cuando niegan la existencia de un mundo más allá. ¿No están las vidas de los venerados santos llenas de descripciones de toda clase de manifestaciones y visitas de los ciudadanos del Mundo Sutil o de la Luz?

Es muy reconfortante que actualmente existan en todos los países civilizados tanto interés en el estudio de situaciones vinculadas con las así llamadas manifestaciones “sobrenaturales.” Inglaterra, los Estados Unidos, Francia, Suecia han establecido cátedras en las universidades para la investigación de las manifestaciones psíquicas. Muchos científicos ponen seria atención a estos asuntos. Efectivamente, en casi todos los países de Europa y América se establecieron

sociedades para la investigación psíquica desde hace mucho tiempo y los resultados alcanzados por ellos muestran un gran interés científico. Incluso en Italia, esta ciudadela del catolicismo, se permiten este tipo de investigaciones. Así, el periódico más popular de Bolonia dedica una columna diaria para familiarizar a sus lectores con las actividades y eventos de los estudios de todas las manifestaciones póstumas y parasíquicas. En el mismo periódico, el Dr. Stopolini relata su charla con un eminente representante de la iglesia católica respecto de la actitud de la iglesia sobre ese tipo de investigaciones y sobre el espiritismo, algo que está ampliamente diseminado en occidente. El clérigo dijo que la iglesia católica es celosa guardiana de sus grandes tradiciones pero que de ninguna manera prohíbe ciertos experimentos cuando estos son ejecutados por personas competentes y educadas con el propósito de investigación; sin embargo la iglesia sistemáticamente prohíbe estos experimentos cuando intervienen personas irresponsables e ignorantes que sólo buscan satisfacer su curiosidad y no son capaces de discriminar la *calidad* de dichos experimentos.

Debemos admitir que el comentario de éste clérigo es muy sensato y uno desearía que el resto de sus colegas se le unieran en su amplio punto de vista respecto de estos asuntos.

Y respecto de la reencarnación, existen suficientes indicaciones acerca de ello en los Evangelios. Estas indicaciones están muy bien escogidas por Annie Besant en su libro *Cristianismo Esotérico*. La ley de la reencarnación es el fundamento de toda enseñanza verdadera. Si nosotros la rechazamos, todo el sentido de nuestra existencia se desmoronará por su propio peso. Además, ¿quién puede explicar satisfactoriamente toda la cruel injusticia sobre el hecho que uno nace sano, rico y feliz, mientras que otro tiene que arrastrarse en su despreciable vida, lisiado, o forcejeando toda su vida en contra de injusticias y calamidades? Hoy en día, los periódicos y revistas, especialmente aquellas en inglés, están llenas de toda clase de casos sobre el reino del así llamado mundo supernatural o del otro mundo. Es raro cuando un periódico no menciona uno u otro caso extraordinario con muchos testigos que lo corroboran.

Y así, nosotros podemos afirmar que cuando tantos científicos están ahora tomando interés seriamente en todo lo referente al reino de las manifestaciones psíquicas, podemos esperar grandes descubrimientos en un futuro cercano. Así, solo en los Estados Unidos existen cerca de cuarenta profesores quienes en este momento están ocupados con el estudio de la telepatía. A pesar de todo, recientemente, el Profesor McDougall que inició estos experimentos, fue ridiculizado por sus colegas e incluso privado de su cátedra en la universidad.

Las indisputables pruebas de la realidad del otro mundo y de la vida en ella existen en grandes cantidades y le es asequible a muchos, pero el problema es que las grandes masas están muy mal informadas acerca de estos temas. Además, el atavismo de la edad media todavía hace que mucha gente le tenga miedo a los hornos del infierno cuando se encuentran en situaciones que no son comprensibles para ellos. Asimismo, los fuegos de la inquisición están todavía frescos en la memoria de muchos que lo sufrieron. Este es el motivo por el que existe mucho miedo en conexión con estos asuntos.

Estoy incluyendo la traducción de un curioso artículo de un periódico inglés del 15 enero en Lahore: “Recientemente la Comisión que fue nombrada por el Arzobispo de Canterbury y York en 1922, hizo pública una anécdota por el debate respecto de la doctrina cristiana. Su propósito era averiguar hasta que punto los representantes de la iglesia en Inglaterra estaban de acuerdo los unos con los otros y también estudiar que se pudo haber hecho para aminorar o eliminar algunos de los desacuerdos.

“La comisión está en contra de algunos puntos respecto de creencias tradicionales y rechaza la infalibilidad de la Biblia, alegando que su autoridad no debe ser usada para prejuzgar investigaciones en ningún campo.

“La comisión considera poco convincente la declaración histórica respecto de la inmaculada concepción y declara que la creencia de la resurrección física de los muertos debe ser descartada.

“Por otra parte, la comisión declara que la resurrección de Cristo fue sólo un acontecimiento tan real y concreto como lo fue su crucifixión. [¿?]

“La comisión está dividida en su opinión sobre la posibilidad de los milagros, pero está de acuerdo que Dios puede hacer milagros si El deseara hacerlo.

“Asimismo, la comisión afirma que no debe haber oposición a la teoría de la evolución la que puede ser basada en la teoría de la creación del mundo como se expone en el libro de Génesis. Todo cristiano educado está de acuerdo que estas declaraciones deben ser miradas como mitológicas en su origen y por lo tanto su importancia para nosotros es simbólica más que histórica.” Como puedes ver, la lógica de estas resoluciones es muy inusual.

Espero que seas capaz de utilizar algo de lo expuesto en estos párrafos.

Es realmente difícil incluso imaginar la cantidad de libros que tienen que ver con la vida en el Mundo Sutil que inundan el mercado de libros en Inglaterra y en los Estados Unidos.

Los libros escritos por el clérigo G. Vale Owen en Inglaterra sobre este tema son muy populares. Estos libros fueron dictados por los espíritus. Dos o tres volúmenes de esta serie de comunicaciones, ‘La Vida Más Allá del Velo,’ están en mi poder y debo decir que si merecen atención. No existe duda que estos libros fueron dados bajo la supervisión de la Hermandad Blanca. Los Grandes Maestros usan muchos métodos para el despertar de la conciencia de la humanidad. Cada grupo recibe aquello que puede ser asimilado y aquello que le está cerca de su corazón, de acuerdo a su conciencia.

*Diciembre 11, 1937*

Me dolió mucho saber del accidente de tu amigo. Verdaderamente, esa muerte es terrible para la familia. Sin embargo, debe haber sido una bendición para él. Almas especialmente iluminadas que mueren siendo víctimas de accidentes pasan al Mundo Sutil con inusitada facilidad. Los Guardianes de la Luz los ponen en un sueño revivificador para que el cuerpo sutil tenga tiempo de recuperarse de sus heridas; y en el momento que ellos despiertan se encuentran atendidos por amigos.

Respecto a los chismes maliciosos e ignorantes que sin lugar a dudas se darán por este suceso, me parece a mí que esta circunstancia no debería perturbar a nadie que sea devoto de la Enseñanza de la Vida. Muchos accidentes terribles y desafortunados también le pasan a los calumniadores y a los de su clase. ¿Cómo explica estas muertes esa gente ciega y de mentalidad maligna?

Efectivamente, para aquellos que se alzan y blasfeman contra la purificación de los fundamentos de la única Enseñanza de la Luz, se les debería decir una y otra vez: “¿No fueron ustedes los que crucificaron a Cristo? ¿No se burlaron de Él cuando les trajo la Luz de la Verdad? ¿No persiguieron y quemaron a Sus seguidores? ¿No fueron ustedes los que torturaron a decenas de miles de las mentes más brillantes que fueron los portadores de la luz del conocimiento? ¿No fueron ustedes los que detuvieron la evolución del pensamiento humano y de esta manera lanzaron a la humanidad a la locura de la autodestrucción? ¿No fueron ustedes los que en el tiempo de Cristo se levantaron como lo están haciendo ahora, supuestamente defendiendo los distorsionados fundamentos de la única Enseñanza de la Luz? ¡Ustedes han cambiado sus vestidos pero se les puede reconocer por sus hechos!”

Por fin encontré el folleto escrito por H. S. Olcott en que habla acerca de los medios que fueron usados por los representantes de la iglesia para escoger y validar los Evangelios canónicos.

Olcott analizó los caracteres legendarios de las biografías de todos los grandes instructores y reformadores y él prueba que todas estas biografías fueron construidas de acuerdo a patrones muy antiguos. Por ejemplo, Olcott cita los mitos que ilustran la vida de Cristo y también los medios por los cuales estos mitos fueron sostenidos por la iglesia cristiana. Por supuesto, el pensamiento expresado por él no es nuevo, ya que muchos historiadores eminentes tuvieron la misma opinión. Nosotros encontramos las mismas declaraciones en la Doctrina Secreta.

Aquí escribo una cita para ti: “La vida de Cristo había alcanzado el apogeo de un mito hacia la época del Concilio de Nicea, que fue convocado para solucionar los argumentos entre algunos obispos y para examinar, con la idea de canonizar unos trescientos evangelios apócrifos los que hasta ese momento estaban siendo leídos en las iglesias como revelaciones o escrituras inspiradas.

“Podemos ver ejemplos de algunos de ellos entre los existentes Nuevos Testamentos apócrifos que existen ahora, pero hoy la mayoría de ellos han desaparecido. El que sea que haya sido conservado como doctrina verdadera, sin lugar a dudas puede ser considerado como el menos parcializado. Sin embargo, incluso una conclusión como esa, no debería ser aceptada apresuradamente ya que, como tú debes conocer, Sabino, el obispo de Heraclea, [quien apareció personalmente en el Concilio de Nicea] afirma que ‘excluyendo a Constantino. . . y Eusebius Pamphilus, estos obispos eran una caterva de iletrados, criaturas rudimentarias que no entendían

nada'; lo que es el equivalente a decir que fueron un grupo de tontos. . . Pappas nos cuenta acerca de la pizca de magia a la que se recurrió para decidir los que eran *evangelios verdaderos*. En su *synodicon*, respecto de ese Concilio Pappas dice, 'habiendo puesto promiscuamente todos los libros que fueron referidos por el Concilio debajo de un altar de una iglesia para decidir cuales de estos eran verdaderos, ellos (los obispos) imploraron al Señor que los libros *que fueran los inspirados* verdaderamente aparezcan encima del altar y que los espurios permanezcan debajo y aquello pasó como lo estaban esperando.'"

Estoy incluyendo un Discurso dedicado al Día del Festival Universal. Por favor, léelo a tus amigos más cercanos.

"Tú sabes como Nosotros apreciamos el sentimiento de solemnidad. Efectivamente, la solemnidad crea constancia en el esfuerzo ascendente. Este sentimiento especialmente florece durante los días conmemorativos de los Grandes Héroes. Es especialmente importante que la humanidad venere a Nuestros Hermanos bajo distintos nombres. Se puede encontrar muchos libros dedicados a la veneración de Nuestra Hermandad. No obstante, la gente piensa que sus héroes no tienen nada en común con Nosotros. Pero los más venerados, aquellos que fueron prácticamente deificados como los Gigantes de la Humanidad, ¿no fueron Ellos los verdaderos Fundadores de Nuestra Fraternidad? No olvidemos que Ellos aparecieron en la Tierra bajo un Rayo especial y esta es la razón porque Sus nacimientos estuvieron asociados con ciertas leyendas. Nosotros no deberíamos erradicar estas narrativas ya que ellas aumentan la solemnidad y ayudan a asimilar las Grandes Imágenes. Nosotros no corregimos las fechas que fueron establecidas condicionalmente. En lo que a Nosotros se refiere, Nosotros enviamos pensamientos benévolos para el Festival de la Humanidad. La solemnidad no debería ser quebrantada cuando nosotros sabemos que los grandes logros están conectados con este Día Conmemorativo.

"La gente no sabe ni siquiera una milésima parte de la importancia de las acciones de los Grandes Maestros. La gente ha reducido los más hermosos sacrificios a algo egoísta y común. Pero incluso, aunque la empequeñezcan, la gente conserva una fracción de la solemnidad. Ayudemos, con toda la paciencia, a mantener al menos el embrión del hermoso sentimiento de la solemnidad. Este sentimiento transforma la vida y produce héroes. De esta manera, acompañemos los días conmemorativos con algún logro desacostumbrado. 'El Servicio es expresado con una gran acción la que tiene que ser ejecutada en cualquier estado humano. La manifestación de un logro es un gozo para Nosotros. Nosotros señalamos el camino, pero uno tiene que caminarlo con humanos pies – esa es la ley, la que fue entregada por el Gran Salvador.'"

"El logro manifestado está sellado en nuestra Tesorería. El ignorante intenta convertir la realidad en espejismo, pero afortunadamente Nosotros conservamos las constancias de los Grandes Logros. De tal manera, dediquémosle al Gran Día un logro desacostumbrado."

Es correcto estar consciente de las acciones ya que en cada acción existe un fundamento para una nueva posibilidad. El proverbio, “El agua no corre debajo una roca inamovible” expresa bien la verdad oculta, “La vida es movimiento, el cese de éste es la muerte.” La energía psíquica o también llamada, la energía dadora de vida, se desarrolla y crece sólo por una aplicación rítmica y constante mientras que una manifestación espasmódica de ésta no conduce a ninguna parte sino que incluso puede ser dañina. Esto explica porque la gente activa y ocupada son tan resistentes y viven más tiempo. Por consiguiente, nosotros no deberíamos atemorizarnos de estar sobrecargados, sino más bien, deberíamos tratar de mantener un cierto ritmo y adquirir serenidad en todas nuestras acciones. La cooperación aligerará considerablemente la carga aceptada. Tú conoces la progresión en que crece la fortaleza de las energías armónicas. *La Hermandad* se hizo pública recientemente. Esperamos que este libro, que habla acerca de la elevada unidad fraterna, no permanezca en los estantes como peso muerto. Cuando el inevitable encuentro con el Maestro tenga lugar, ¿Seremos capaces de verlo a los ojos si hemos fallado en cumplir el fundamental pacto respecto de la Unidad?

Nosotros sabemos que el no cumplimiento de la sugerencia del Maestro actúa como un golpe invertido. Este golpe no puede ser sentido inmediatamente ya que los resultados de las grandes acciones no son evidentes al momento. En la antigüedad esta ley del karma fue bien entendida pero hoy en día la mayoría son sordos y ciegos cuando de las leyes cósmicas se trata.

También te pediría que recabes toda información valiosa sobre la energía psíquica, información que está tan generosamente esparcida en los libros de la Enseñanza. Efectivamente, la realización de la energía psíquica debería construir un peldaño poderoso en la evolución del mundo. Realmente es la energía psíquica, la que bajo nombres diferentes, llama a todas las puertas. La energía psíquica crea la Nueva Época y ya muchos de los mejores científicos confirman lo que ha sido dicho en los libros de la Enseñanza. Al momento, tengo ante mí una publicación de un trabajo en francés muy interesante, *Cómo Alcanzar la Inmortalidad* escrito por el biólogo y físico George Lakhovsky. Este libro confirma letra por letra todo aquello que ha sido dicho en los Libros de la Ética Viviente y me gustaría citar para ti unos pocos extractos de este trabajo científico. El Señor Lakhovsky señala que para el logro de la inmortalidad se deben observar tres reglas: (1) uno debe creer en la longevidad, esto es, creer en la posibilidad de alcanzar una edad avanzada; (2) Uno debería evitar la ira, malicia, envidia, celos e irritabilidad y por otra parte uno debería desarrollar sentimientos bondadosos y una buena disposición lo que es necesario para mantener no sólo la moral sino también equilibrio físico; (3) uno no debe temerle a la muerte sino creer en la inmortalidad. El miedo a la muerte acorta la vida. Nuestra existencia depende de la circulación de la sangre la que le permite a los diferentes órganos del cuerpo recibir los materiales necesarios, especialmente el oxígeno. Es conocido que muchos vasos sanguíneos se pueden contraer bajo la influencia de experiencias psíquicas, y como resultado de esto la circulación es perturbada y la sangre se precipita hacia unas partes del cuerpo y se aleja de otras. Una persona que sea dada a los sentimientos de ira, celos y envidia perturbará constantemente su circulación la que con el tiempo producirá cambios intensos en el organismo llevándolo hacia la enfermedad y a la muerte. Efectivamente, durante una reacción psíquica poderosa los delicados vasos sanguíneos pueden explotar, lo que podría resultar en una hemorragia muy peligrosa e incluso mortal. De aquí su consejo – no te dejes vencer por la ira ni

por los celos, no seas envidioso, practica la bondad y se OPTIMISTA y así tú vivirás hasta una edad muy avanzada.

Después de explicar la fisiología de la ira él describe de manera excelente *las manifestaciones eléctricas en el organismo, las que son dadoras de vida*. Durante un acceso de rabia o alguna otra emoción negativa, las que no solamente causan la contracción de los vasos sanguíneos sino también la parálisis de los nervios individuales, estas corrientes eléctricas (energía psíquica), que fluyen a través de estos nervios desde el sistema nervioso simpático, revientan y así, “la nutrición eléctrica” de las glándulas que producen secreciones internas (de cuyo normal funcionamiento depende la vida del organismo) cesa, por lo que estas glándulas dejan de trabajar como se requiere para mantener una buena salud.

En nuestra substancia celular que rodea al núcleo, existen cromosomas y los llamados condriosomas. Estos elementos son, de acuerdo con sus propiedades, los receptores de diferentes ondas eléctricas, por decirlo de alguna manera, las que vienen parcialmente de las profundidades del Espacio Cósmico y, por supuesto, estas ondas vibran principalmente sobre nuestra energía psíquica. La vida entera del organismo, de acuerdo con Lakhovsky, depende de las vibraciones de estos cromosomas y condriosomas, los receptores de las ondas eléctricas. El retraso o el cese de las vibraciones eléctricas que van a través de estos elementos significa enfermedad o muerte.

De esta manera, *las Enseñanzas morales adquieren una base biológica completamente inesperada*. Y la importancia de la energía psíquica que es básicamente fohática, de esta manera es afirmada. El Fohat, como lo sabemos, es electricidad cósmica, también llamada Energía Primaria, la que se revela así misma en varios estados en el plano manifestado. Ahora tú también entenderás lo beneficioso que son las vibraciones enviadas por el Gran Maestro durante una enfermedad. No existe noche en la que yo no tenga la experiencia de estas vibraciones sanadoras de varios grados de tensión y duración.

Últimamente la ciencia se ha aproximado muy cercanamente a los descubrimientos ocultos más profundos en el campo de las energías sutiles. Por lo tanto, tú podrías declarar firmemente y de manera calmada ante cualquier persona tu conocimiento de las reacciones de la energía psíquica, la que obviamente se manifiesta en la transmisión de pensamiento a distancia y también en el incremento de vibraciones que pueden ser grabadas por aparatos sensibles durante intensos trabajos mentales. Nosotros estamos estudiando las manifestaciones psíquicas y parasíquicas sobre las que están interesados eminentes científicos. Nosotros también podemos validar nuestro conocimiento sobre la existencia de la Fortaleza del Conocimiento, de la Hermandad de los Mahatmas – estos Hermanos Mayores de la humanidad los que se han dedicado al gran conocimiento en nombre del Bien Común y quienes custodian la evolución del mundo. Todos los grandes descubrimientos, todas las grandes ideas son emanadas de esta Fuente de Conocimiento y de Luz. El profesor Hurley dice, “Debe ser cierto que existen seres avanzados en el Cosmos, seres cuyas mentes son superiores a las nuestras así como las nuestras son superiores a la de los escarabajos. Estos Seres toman una parte activa en gobernar el proceso evolutivo de la naturaleza.”

Así pues, si alguno es ignorante de la existencia de este Faro Luminoso de la humanidad, lo único que podemos hacer es sentir lástima por él y aconsejarle que se familiarice tan rápido como sea posible con el enorme material literario que cubre miles de años, en el que se han registrado innumerables hechos y pruebas acerca de esta Fortaleza de Conocimiento, Fortaleza que no está allá en las nubes sino aquí en la Tierra.

En consecuencia, si cualquier ignorante está orgulloso porque no está recibiendo indicaciones desde “más allá de las nubes,” esto no significa que las más elevadas y valiosas indicaciones no

son transmitidas, sino que lo están por un método que todavía le es inaccesible a aquel representante de conciencia limitada. En realidad, las sagradas escrituras de todos los pueblos nos muestran con hechos indisputables, que todas las religiones, sin excluir la última – el cristianismo – fueron fundadas precisamente en una Revelación que llegó desde “más allá de las nubes.” Toda esta gente inerte y arrogante debería ser aconsejada que incremente su conocimiento. Nosotros creemos totalmente, o más bien, sabemos, acerca de los medios de comunicación con lo supramundano, no obstante, nosotros también enfatizamos la posibilidad de recibir señalamientos, no desde “más allá de las nubes” de moradores celestiales, sino precisamente de los Mahatmas, los Grandes Maestros, que están en cuerpos físicos y tienen un lugar definitivo en la Tierra. Esta es la razón por la que nosotros estamos muy interesados en cualquier experimento con la transmisión de pensamiento a distancia, tarea que ocupa a casi cuarenta profesores, liderados por el profesor Rhine, esto sólo en los Estados Unidos, sin mencionar a otros científicos europeos. El gran Platón dijo, “Los pensamientos gobiernan el mundo.” Nuestro contemporáneo, el profesor Compton, cuando expresa la hipótesis que debe haber una fuerza inteligente detrás de cada fenómeno de la naturaleza y que el pensamiento influye en la materia, concluye en uno de sus libros con estas palabras extraordinarias, “Es posible que el pensamiento del hombre sea el factor más importante en el mundo. . .” Y así, empezando con la influencia de la ideología del pensamiento, nosotros llegamos a la comprensión de los mecanismos del pensamiento. Por lo tanto, recoge todos los hechos posibles y pruebas científicas relacionadas con el reino psíquico y con el continuo interés que está creciendo sobre este tema.

Ahora mismo hay una niña pequeña en Latvia que está bajo observación de un comité compuesto de muchos médicos. Esta niña puede leer los pensamientos no sólo de su madre sino también de extraños. He recibido un libro escrito en alemán enviado por amigos acerca de este fenómeno. El libro fue escrito por uno de los médicos que está viendo a esta niña. Nosotros estamos interesados en todos los resultados logrados por los científicos así como por las sociedades para el estudio de las manifestaciones parasíquicas en los Estados Unidos y Europa. Los experimentos de los científicos europeos con radiestesia son también bastante interesantes.

En esta era de expansión del pensamiento y de sorprendentes descubrimientos nuevos y la siempre creciente velocidad en la transmisión de la comunicación es ridículo oír de limitaciones y negativas de las posibilidades por descubrir en el Infinito.

Enero 25, 1938

Probablemente tú ya sabes que a mí no me gusta la palabra *ocultismo*. Esta palabra está estigmatizada por la actitud hacia ella por parte de gente con mente estrecha. Me doy cuenta lo difícil que es retirarla de todas partes pero cuando es posible yo trato de evitar este término del pasado. Enseñanza Secreta, Conocimiento Sagrado e incluso Conocimiento Secreto ya suenan mejor. En realidad, la tarea actual es empujar la conciencia de la gente hacia nuevos métodos, hacia nuevos horizontes, hacia el futuro con nuevos descubrimientos lo que también demanda nuevas designaciones. En consecuencia, me gustaría enfatizar incluso con más fuerza que el camino de la abnegación, del logro activo consistirá en adherirse al conocimiento de los secretos de la naturaleza, los que están contenidos primeramente en el hombre, que es una síntesis de todos sus reinos. Este proceso de conocimiento inevitablemente nos llevará hacia toda una nueva actitud en todos los órdenes de la vida, nos llevará hacia todos los seres. Los Evangelios de todas las Enseñanzas de la Vida, la Ética Viviente, adquirirá un valor invencible.

De la misma manera, ¿No es mejor, dondequiera que la forma de exposición lo permita, traer una comprensión generalizada del Origen Divino? Yo hubiera preferido evitar las expresiones eclesiásticas dondequiera que se denote este Gran Principio. Conceptos de determinación y de pactos siempre están ligados con la personalidad y, por lo tanto no deben estar conectados con la presentación del Principio que Todo lo incluye. A mí me parece que sería mucho mejor reemplazar estos conceptos con la *ley cósmica*.

Ya leí los capítulos acerca de los concilios de la iglesia. Aparentemente soy bastante torpe ya que no puedo entender por qué la palabra *consustancial* parece menos aceptable que “el único concebido.” Si se acepta el segundo término, debería ser aceptado con mucha más razón el primero. Cada hijo es consustancial con su padre. Aparentemente, el equivalente griego para esta palabra tiene todavía otro significado especial. Pero por supuesto, yo no me considero suficientemente competente para discutir todos estos acertijos de los teólogos. Creo que es una pérdida de tiempo. Las Enseñanzas de Cristo tienen mucha más importancia que Su origen.

¿Recibiste el libro escrito por White *La Guerra de la Ciencia con la Teología*? A pesar que fue publicado de una manera bastante abreviada, sin embargo contiene un material muy valioso, el que es mucho más convincente que las controversias teológicas.

Aquí voy a citar del libro de *Dobrotolubye, Volumen I* el pronóstico de Antonio el Grande acerca del estado de la vida monástica en un futuro no muy lejano.

“26. En otro tiempo San Antonio le reveló a sus discípulos que debido a una reducción de fervor, la vida monástica se debilitará y su gloria se opacará. Algunos de sus discípulos al ver una gran cantidad de monjes en el desierto, adornados con muchas virtudes y celosamente aconsejando emular la vida sagrada en una ermita, le preguntaron a San Antonio, ‘Padre, ¿Cuánto tiempo dura este fervor, este celo y este amor por la reclusión, por la pobreza, por la

humildad, la abstinencia y todas las demás virtudes por las cuales esta multitud de monjes se esfuerzan cotidianamente? El hombre de Dios contestó con suspiros y lágrimas: ‘Está llegando la época, mi hijos bienamados, cuando los monjes se vayan del desierto y empiecen a inundar las ciudades ricas, donde, en lugar de estas cuevas del desierto y de estas celdas, ellos edifiquen orgullosas estructuras que puedan competir con los palacios de los reyes; junto con esto crecerá el amor por la acumulación de las riquezas, la humildad será reemplazada con el orgullo, muchos de ellos se enorgullecerán con su conocimiento, pero conocimiento vacío, ajeno a los actos buenos, los que son sólo acompañados por el verdadero conocimiento; el amor se enfriará; en lugar de abstinencia se incrementará la glotonería y a muchos de ellos sólo le interesarán los banquetes suntuosos no menos que a los laicos, de quienes los monjes no se diferenciarán ni en atuendo ni en tocados; y a pesar que ellos estén viviendo una vida mundana se seguirán llamando ermitaños. (Un monje es aquel que en realidad vive en soledad.) Además, ellos se llamarán por su nombres patronímicos, diciendo, yo soy de Paúl; y yo soy de Apolo.’ (I Corintios 1:12), como si el poder de su monacato estuviera en el mérito de sus predecesores; ellos se glorificarán a través de sus padres, del mismo modo en que los judíos lo hicieron a través de su padre Abraham. Pero también habrán aquellos quienes serán mucho mejores y más perfectos que nosotros, ya que bendito es aquel que pudiendo transgredir no lo hace, pudiendo hacer el mal no lo hace, antes que aquel que está atraído al bien por la cantidad de fanáticos que lo están ambicionando. Esta es la razón por la que Noé, Abraham y Lot, quienes llevaron vidas ejemplares y vivieron entre gente perversa, son justamente glorificados en las Escrituras.”

Sí, lo más difícil es lavar el cuerpo de Cristo. Y la manifestación más absurda y corrupta está contenida en la afirmación de ciertos representantes de la iglesia que “ellos no están aterrizados por los negadores de la verdad, sino por los teósofos y por cualquier ocultista que desea representar a Cristo a su propio modo”. Y estos representantes de la iglesia pelearán con todos y por todos los medios hasta la muerte. Tú puedes sentir lo que está escondido detrás de estas afirmaciones. Una está asustada por este resurgimiento de la intolerancia medieval. En su base yacen principalmente los mismos motivos que crearon la inquisición, esta apoteosis de la ignorancia y ambición humana.

Al mismo tiempo, leemos en los periódicos de los Estados Unidos de América que debido a las festividades navideñas, las autoridades judiciales de ese país decretaron la libertad de cuarenta clérigos que estaban en prisión por ofensas menores para que regresen a sus casas por veinte y cuatro horas para que pasen estas fiestas con sus familias. Sólo un clérigo, que estaba acusado de un delito grave, no le fue autorizado el permiso.

Existen muchos criminales entre los clérigos en todo el mundo. ¡Cuántos de ellos escogen la profesión de sacerdote sólo para proveerse de seguridad para su vida!

Pero una nueva conciencia se está acercando para reemplazar a la vieja y bajo la luz de una nueva comprensión, ésta aceptará a los evangelios de Cristo y de todos Sus Grandes Hermanos.

El Nuevo Mundo lleva en su estandarte – Conocimiento, Tolerancia y Cooperación.

Enero 29, 1938

En un intento de explicar los fundamentos del Universo, nosotros deberíamos recordar las limitaciones del conocimiento y, consecuentemente, el misterio que sostiene al mundo. Por lo tanto, como probablemente lo hayas notado, yo siempre estoy tratando de alguna manera suavizar las aseveraciones que son demasiado categóricas cuando ellas tocan las bases más profundas y místicas del Ser.

Se ha hecho una costumbre poner en oposición al espíritu y a la materia cuando se habla del Universo. Básicamente esta contraposición es incorrecta y asoma como una especie de Mâyâ o ilusión. Nosotros conocemos de un Único Elemento que es llamado Espíritu-Materia. La filosofía Oriental tiene razón cuando sostiene que Parabrahman no tiene manifestación fuera del velo de Mûlaprakriti o dicho de otra manera, el espíritu sin la materia es nada. Un ejemplo lo tenemos en un pedazo de hielo (materia densa) que se disuelve en agua (un estado fino de la materia) y que finalmente se convierte en vapor (espíritu). Esto ilustra de forma excelente la correlación del espíritu y la materia. Por lo tanto, debo decir que todo lo que existe esta compuesto de varias combinaciones diferenciadas del Único Elemento – Espíritu-Materia. Así, pues, el Espíritu está arriba y debajo todos los grados de la materia. Verdaderamente, el espíritu es la consumación de la Materia.

Por lo tanto, uno debería tener en mente que no existe materia que no tenga la presencia de espíritu en ella en cualquier calidad de manifestación. Ya que, dondequiera que haya cualquier manifestación, existe vida o espíritu. Yo se que es costumbre definir la materia como pasiva, caótica e inanimada, pero todas estas definiciones no son explícitas.

La Materia Primaria, o la *Materia Matrix*, la que yace en el fundamento del Universo, al ser el conductor o portador primordial del espíritu, no puede ser caótica o inanimada; sólo sus más bajos estados adquieren la cualidad de un estado caótico.

*La Materia Lúcida*, uno de los estados sucesivos de la materia más o menos conocida para nosotros, es esplendorosamente hermosa y posee una gran plasticidad.

Además, uno no debería llamar Espíritu o Mente Absoluta cuando uno quiere establecer una contraposición con la Materia ya que sólo al cristalizarse en materia o confluir en ella, el Espíritu revela su potencialidad y acumula raciocinio a través del contacto con el mundo de las formas. Espíritu es conciencia, pero la Mente Cósmica es el raciocinio colectivo de todo el Universo manifestado. Nosotros tenemos la Corona de la Mente Cósmica en la Jerarquía de la Luz o en el Logo.

En realidad, el elemento Espíritu-Materia – contiene todo el Universo manifestado, por lo tanto, uno no debería decir que un lado es espíritu y el otro, materia primaria. Verdaderamente, ellos son uno y solo los distintos grados de diferenciación de este Elemento en sus múltiples combinaciones pueden dar y dan toda la diversidad del Cosmos visible y manifestado.

Yo me doy cuenta que es imposible evitar los opuestos ya que las crudas manifestaciones físicas están inmensurablemente despojadas de sus orígenes. Además, cuando se compara un par de opuestos, precisamente, es cuando nosotros ponemos los primeros peldaños de conocimiento; y sobre los siguientes peldaños nosotros aprendemos a combinar estos opuestos.

¿Te ha sorprendido la expresión “abstracción negativa”? Este término se volverá aceptable para ti cuando recuerdes que los Mahatmas llamaron *Nihil* al espíritu sin el velo de la materia, y

los vedantistas, al definir la Primera Causa del Ser, o la Raíz sin Raíz, la llamaron simplemente, *Neti, Neti* (Eso no, Eso no).

No hay Divinidad fuera del Universo. Consecuentemente la expresión, “el aspecto de la Divinidad y del Universo” podría causar confusión.

En tu cita de la conferencia sobre el libro *La Doctrina Secreta* existe una inexactitud. El conferencista probablemente no estuvo consciente de ello. Así, él dice que “los átomos son cualitativamente semejantes y no tienen individualidad; . . .” Esto no es así. La esencia de los átomos es una, pero ellos difieren cualitativamente. La diferencia puede ser notada en sus vibraciones. Cada átomo responde a la vibración semejante a él. Ya que cada uno de ellos tiene su propia vibración definida, *esto significa que ellos si poseen un embrión de individualidad.*

---

Nuestro sistema solar está compuesto de un gran número de planetas que ahora ya son conocidos por la ciencia. Es verdad, muchos de ellos están todavía en el proceso de formación. Aunque Urano y Neptuno pertenecen a las atracciones más elevadas, a pesar de eso, uno debería considerarlos como miembros de nuestro sistema solar. Estos dos planetas tienen tremenda influencia sobre nuestro planeta y, efectivamente, sobre todo el sistema solar. La influencia de Urano se manifestará con particular vivacidad en la era que se acerca.

La evolución humana está considerada como la corona del Universo, pero nosotros sabemos que el hombre en la tierra está todavía crudo en sus formas y en sus tejidos cuando se le compara, por ejemplo, con los moradores de Júpiter o Venus.

---

La aniquilación total de la personalidad es posible, pero no de la individualidad que se manifiesta parcialmente como esta personalidad. Al completarse uno de los Manvántaras, durante el escrutinio del Libro de las Vidas de cada individualidad, faltarán algunas páginas de dicho Libro (encarnaciones terrestres) en las cuales la individualidad no pudo, a través de sus manifestaciones parciales como una personalidad, recoger la cosecha de las energías elevadas que nutriera esta personalidad.

---

Entiendo la desesperación que agarra a uno durante la lectura de *La Doctrina Secreta*. A pesar de todo, este estado de encarar la Grandeza del Cosmos es inevitable. Llegará el momento cuando la desesperación sea reemplazada por el gozo por la contemplación de la majestad y eterna fantasmagoría del Ser infinito.

Para que se te haga fácil, te recomiendo fuertemente que copies de *La Doctrina Secreta* sólo aquellos pasajes que contienen la Enseñanza oculta o sagrada. Tú verás como mucho de lo que ahora es obscuro se vuelve claro. La profusión de diversos materiales, recogidos para la confirmación de ésta o aquella proposición, algunas veces obscurece al pensamiento. Trata de subrayar al principio sólo esos lugares.

Uno debe de entender que el Espacio se presenta a sí mismo como un océano de fuego y sus chispas ardientes forman innumerables mónadas.

Febrero 11, 1938

Poder encontrar alegría cuando se piensa acerca de un ser querido que pasó a un mundo mejor es en sí mismo un gran logro espiritual. Verdaderamente, uno podría regocijarse cuando el espíritu se marcha hacia el Mundo Sutil cuando de antemano se ha convertido en conocedor de lo que significa el esfuerzo hacia la Jerarquía de la Luz. Un espíritu como aquel recibe apoyo del Gran Maestro, continúa sus estudios y se asocia con aquel trabajo que le está más cerca de su espíritu. Todos los lazos terrenales, tanto los espirituales como los del corazón, no sólo se conservan en el Mundo Sutil, sino que incluso crecen y se purifican más. Y la calma y el gozo que disfrutas, en gran medida, proviene debido a que durante la noche tu espíritu mora en comunión total con aquel a quien tu corazón ama. Los pensamientos luminosos, los pensamientos felices no son una carga para el que cruza al otro lado, sino por el contrario, dichos fluidos lo fortalecen a él y a su esfuerzo hacia el Bien Común. Por lo tanto, regocijémonos ante la posibilidad que se le abre a O. V., y crece tus propias alas para que tu cruce pueda ser igualmente gozoso y hermoso. Si la gente conociera la verdad, si ellos pudieran convencerse que el momento de la muerte es un momento de gran bendición para un espíritu afanoso y luminoso, el miedo a la muerte los abandonaría por siempre.

Tampoco te perturbes porque ahora tienes que trabajar mucho para poderte mantener materialmente. Pero no te canses demasiado. Especialmente te aconsejo que evites trabajo pesado. Consagra a la Enseñanza las horas de descanso y cuando sea posible intenta sembrar buenas semillas; siempre habla al nivel de la conciencia de tu compañero y no te olvides de la regla, "por tu Dios." Sería excelente que pudieras hacer extractos de temas de la Enseñanza, pero hazlo de manera meticulosa, sin omisiones. Hazlo tomando todos los libros, *en una secuencia estricta*. También te puedo ofrecer una labor más que es muy útil. Es absolutamente importante hacer un índice completo concordante de todos los libros de la Enseñanza. Efectivamente, esta es una labor muy sacrificada que exige una gran paciencia y exactitud. Me parece a mí que tú podrías hacer un excelente trabajo. Se me informó que uno de los miembros de la Sociedad ha hecho un índice de los libros de la Enseñanza, pero no se si ello fue hecho para todos los libros; además, no se si es que ese índice compilado por él fue todo comprensivo o si representa sólo lo que se llama concordancia, es decir, cuando no sólo se menciona una palabra para que se la encuentre en ciertas páginas sino también en todas sus combinaciones, por ejemplo, las dos o tres palabras que le siguen señalando una combinación nueva. Piensa sobre éste trabajo, que representa mucha dedicación y familiarízate con la técnica de dicho trabajo. Por supuesto, esta labor puede ser compartida por varios colaboradores.

También estoy muy contenta de saber que te has encargado de la tarea de atender diariamente el museo. Se podría invitar a grupos de instituciones educativas y de escuelas y darles una explicación breve e información biográfica acerca de la importancia del arte como el factor más importante en el desarrollo espiritual de la humanidad.

Fuimos informados que pronto empezará sus actividades en la sociedad una Sección de Mujeres. Por supuesto, me doy cuenta que si no te has familiarizado con el lenguaje local, tus actividades directas serán algo limitadas. Pero, sin lugar a dudas tú podrás dar apoyo y además consejos útiles. En consecuencia, observa esta sección. Pero si tú ves que te es difícil hacer esto o no responde a tus inclinaciones, no te obligues a hacerlo. Escoge aquello que te es cercano, pero visita la sociedad con frecuencia. Aprecio mucho el hecho que te guste nuestro R. Y., la

presencia de un aura amistosa en la sociedad es muy beneficiosa. Nosotros nos esforzamos mucho para establecer la unidad entre todos nuestros colaboradores y apreciamos a todos aquellos que entienden la importancia de los nobles pactos, únicos baluartes en toda estructura, particularmente de la estructura espiritual. No obstante, aquellos que han leído todos los libros de la Enseñanza, con frecuencia no pueden darse cuenta que sin una comprensión de sostenida unidad entre los miembros no será posible un progreso espiritual. Muchos entienden la unidad como la aceptación de su sola opinión por parte de todos los colaboradores y no encuentran suficiente generosidad dentro de sí mismos para hacer concesiones. Sí, nada es más difícil de aprender que la cooperación. Y con todo, el nuevo peldaño de la evolución insistentemente exige el establecimiento de dicha cooperación. Todos los campos de la ciencia, toda clase de labor, debido a su siempre creciente complejidad, han pasado ya los límites del esfuerzo personal y ahora se necesita la cooperación de muchos trabajadores para poder llegar a tener éxito con las nuevas y urgentes labores.

Por lo tanto, te ofrezco una actividad sumamente útil la que se puede practicar precisamente en la vida diaria. Apoya la cooperación e inculca la idea de paz lentamente.

---

Combina el trabajo físico con la labor espiritual y tu gozo espiritual se multiplicará.

Todos los Grandes Maestros trabajaron mucho y la labor física no les fue extraña. Recuerda a San Sergio. Cristo también trabajó mucho; Él se ganó la vida con la carpintería y con la alfarería. Esta parte de la vida del Gran Maestro pasó casi inadvertida en las escrituras autorizadas, pero si ha sido conservada en las apócrifas y, por supuesto, es los registros esotéricos. Eventualmente más será encontrado en los libros apócrifos más cercanos a la época en que Él vivió.

Así, pues, trabaja, pero no te extralimites. Todos los Grandes Maestros hablaron de manera similar acerca del Camino del Medio. Todos los extremos, los que pueden tener una acción dañina sobre nuestra salud, deben ser abandonados. Nosotros debemos cuidar nuestro instrumento ya que su condición se refleja en nuestro espíritu y puede suprimir considerablemente sus manifestaciones. Nosotros podemos ascender solamente con un espíritu ligero. Por lo tanto, se cuidadoso y abstente del trabajo duro como limpiar la nieve con pala, etc.

Y ahora, desearía decirte – ten fe en el Nuevo Mundo. Una roca poderosa se está levantando en medio del caos. Las Fuerzas de la Luz la están vigilando. Pero la gente que tiene un punto de vista estrecho, aquellos que no pueden dejar de lado la vieja rutina del pensamiento y por lo tanto no pueden entender la envergadura de las corrientes movedizas, no pueden entender las búsquedas y las cavilaciones que ahora tienen preocupados a los mejores corazones. Iván, en cientos de miles, ha despertado, el cambio de conciencia de la gente es inmenso y a pesar de todas las dificultades el país del futuro está creciendo y empezando a entender su destino.

Yo tengo fe en la madre patria y no solamente creo sino que conozco que las proezas que enfrentamos son difíciles aunque es jubiloso darse cuenta que podemos sembrar semillas que nos darán una cosecha muy abundante. Al momento, el mundo entero está pasando por días tres veces más difíciles y sería conveniente leer en el Apocalipsis el primer versículo, capítulo 21 – “Y yo vi un nuevo cielo y una nueva Tierra. . .” Así es, y uno no puede entrar al Nuevo Mundo con la vieja conciencia.

Si tuvieras cualquier inquietud, estaré contenta de discutirla contigo.

Las fuerzas tenebrosas trabajan con un frente unido, acuciados por el miedo por la debilidad que se les aproxima. El año 1942 marca el final de la Edad Oscura; nuestro planeta entrará en una nueva y mejor época. Aunque todavía se sentirán los efectos de la Edad Oscura, la radiante

siembra ya está empezando a producir brotes bajos los benéficos rayos de la nuevas combinaciones de las luminarias; los sembradores de las tinieblas empezarán a sentir la derrota. Al momento, estos sembradores están fortalecidos por fuertes corrientes cósmicas a través de todo el mundo. Esta es la razón porque es tan importante para todos aquellos que conocen de éste extraordinario momento permanecer unidos, ya que esta unidad los defenderá de muchos ataques. La Unidad es el mejor escudo para la salud.

Acepta con tu corazón mis mejores deseos y conserva el júbilo de la posibilidad del trabajo físico y espiritual.

Marzo 8, 1938

La confianza es una cualidad rara. La confianza yace en la base de toda construcción. Sin confianza no puede haber progreso o desarrollo. Por lo tanto, bendito seas si esta rara cualidad está entre las cosas que posees. Cuídala y profundízala a través del discernimiento de tu corazón.

Leí con interés acerca del sendero preparatorio al que te has sometido al aceptar la Enseñanza de la Vida. Es muy bueno pasar a través de las clases preparatorias y conocer toda la extensión de la evolución del pensamiento y de las complejidades de la vida y como han quedado atrás las formulaciones inertes de los dogmas de nuestras iglesias.

Ahora a tus preguntas. Tú escribes que en el libro *El Cáliz de Oriente* se aconseja a no arriesgar su propia vida para la salvación de su vecino. Muy a mi pesar no he podido encontrar este pasaje, pero aparentemente esta afirmación se debe haber realizado en conexión a un caso específico.

Basándome en la Enseñanza de la Vida entregada a nosotros digo, que en todo debe haber conmensurabilidad, dicho de otra manera, debe haber metaidoneidad. Estos principios reinan en todo el Universo. Todas las cosas deberían de ser adoptadas desde el punto de vista del Bien Común y en beneficio de toda la humanidad.

Imaginemos que un hombre que tiene la responsabilidad del destino de todo un país (el presidente o el jefe militar) se lanza a salvar a un hombre (no muy valioso) y muere en esta empresa. ¿Será éste acto proporcionado o conveniente? ¿Puede uno poner en la balanza el destino de todo un país en contra de la vida de un solo hombre, e incluso de muchos? No obstante la sentimentalidad que nunca se sacrifica a sí misma, efectivamente será la primera en clamar que en todos los casos el hombre debe, sin ninguna deliberación, sacrificarse a sí mismo.

Recuerdo un caso que me contaron: En una escuela de los Estados Unidos un profesor sugirió discutir el siguiente tema: El dueño de una fábrica – un gran benefactor – caminaba por la calle; delante de él iba tambaleándose un mendigo borracho; de repente, un carro salía de una esquina y atropellaba al ebrio. La pregunta fue, ¿Debía el dueño de la fábrica correr a tratar de salvar al borracho o él tenía que haberse mantenido al margen para así no arriesgar su vida? El profesor – un estadounidense- insistía que el dueño de la fábrica, que tenía la responsabilidad por la vida de muchos trabajadores, actuaría convenientemente si no arriesgaba su vida. Esta afirmación levantó una tormenta de indignación y la opinión pública insistía que un hombre no debe razonar sino que debe actuar y sacrificarse por el bien del prójimo (claro, olvidándose que ellos mismos sacrifican a éste mismo prójimo todos los días en cualquier forma). Verdaderamente, una conciencia como ésta no ha pasado todavía del primer grado y no puede entender que cada sacrificio debe ser sensato, razonable ya que de otra manera resultará todo mal. Con frecuencia los llamados buenos actos parecen ser injustos cuando se les mira desde un plano más elevado. Incluso la sabiduría tradicional popular nos enseña que, “algunos actos benevolentes son peores que el robo.” ¿No suele suceder que en nuestra ignorancia, nosotros con frecuencia estamos listos a cargar con beneficios a gente que no lo merece, sin contar que esos beneficios pudieron servir mejores causas? ¿No son los mejores trabajos culturales ridiculizados y difamados? ¿La gente no echa a un lado a las mejores acciones? Y con todo, esta misma gente se conmueven en compasión para salvarle la vida a un borracho, olvidando que el precio por ello pudo haber sido el beneficio de todo un país e incluso de muchos países.

En consecuencia, digamos que un hombre debería, cuando sea posible, ayudar a su prójimo, pero él sólo puede arriesgar su vida en caso en que él no tenga una gran responsabilidad. De no hacerse así sería una gran falta de conmensurabilidad y una gran pérdida para la humanidad si la gente que beneficia a toda la humanidad estuviera arriesgando su vida insensatamente. Pero si nosotros hablamos de la masa, entonces debemos decir que el hombre siempre y en toda circunstancia debería darse prisa para ayudar su prójimo. Verdaderamente, el hombre que arriesga su vida para salvar a su prójimo es un héroe. Pero existen diferentes clases de riesgos y sacrificios. ¡Qué importante es el sacrificio de un médico o de una investigadora científica, que trabajan con substancias tóxicas para poder descubrir un medicamento para curar enfermedades que matan a las personas! Estos mártires conscientes y benefactores de la humanidad son raramente recordados.

En consecuencia el Gran Maestro dice: “Tarde o temprano cualquiera que entre en el Sendero del Servicio, debe sellar dicho servicio de Luz con un logro personal. Este servicio no puede ser realizado si no hay cognición de la metaidoneidad. Este concepto será asimilado si el espíritu conoce su designación. Tanto el valor como la sabiduría emanan del mismo concepto de lo Bueno. El hombre lleva dentro de sí mismo la medida de la esencia de sus actos. Es imposible decir cuándo y dónde llega la hora decisiva, pero nosotros sabemos en nuestro corazón el momento del cumplimiento de la fecha. Así, pues, la sabiduría y el valor nos ayudan a entender toda la responsabilidad para el beneficio de toda la humanidad.”

---

Ahora a la siguiente pregunta: ¿Qué clase de muerte se debe reconocer como natural? Por supuesto, la muerte más natural es la de la edad avanzada. Hay momentos en que uno también debe reconocer como natural la muerte causada por una enfermedad ya que desde el nacimiento, el ser humano es portador del germen de la enfermedad. Se deben considerar como no naturales prácticamente todas las muertes cuando son causadas por las condiciones horribles y anormales de la vida, condiciones creada por la misma depravada humanidad.

Con frecuencia las enfermedades ayudan al cuerpo sutil a limpiarse de muchas abominaciones, por lo que, una larga enfermedad, con frecuencia ayuda a un mejor cruce hacia el Mundo Sutil. Por supuesto, casi todos aquellos llamados accidentes son el resultado del karma.

Tu pregunta tercera tiene que ver con el Camino Único. Hablando estrictamente, existe sólo un Camino conductor, y este es, verdaderamente, el Camino de la Evolución, pero numerosos y variados son los pasajes que conducen a éste Sendero. Verdaderamente, la Revelación Única, ese Camino Real, ha sido traída en todas las épocas por los Grandes Maestros de la humanidad. Sin embargo, las sectas y las distorsiones de la Enseñanza engendradas por sus seguidores se vuelven numerosas, multiformes y con frecuencia junto a esto se hacen duros caminos por los que la humanidad avanza a rastras. Cada Maestro le da énfasis a aquel detalle de la Revelación Única que más se necesita en un determinado estado de conciencia.

Cuando la conciencia ha asimilado los fundamentos de la Enseñanza de la Vida, todo lo que nos sucede y lo que pasa alrededor de nosotros inevitablemente tiene un significado diferente. La conciencia ampliada lleva el punto inicial del pensamiento al plano supramundano y se une con las conciencias de los Hermanos Mayores de la humanidad. Esa conciencia aprende a vivir en su verdadero hogar y conoce con su espíritu y su corazón a sus Amigos y a los que lo auxilian. La ayuda de Ellos viene cuando se necesita y es útil, por lo tanto, ejecutemos nuestra misión en la vida con paciencia, dando ejemplo de valor y devoción a aquellos que nos rodean. Para darte ánimos voy a transcribir una página de la Enseñanza de la Vida.

“Tú sabes que las acciones fenomenológicas no siempre ocurren. Adicionalmente a las causas cósmicas y a la intrusión de las fuerzas negativas provenientes Mundo Sutil, pueden haber reacciones debido a la así llamada falta de fe. Es difícil trazar un límite entre la falta de fe y la duda, ambos son víboras del mismo nido. Con frecuencia el Gran Peregrino enseñaba que lo que se recibe es de acuerdo a la fe. No olvidemos que Cristo no pudo ejecutar milagros debido a la falta de fe y uno puede encontrar referencias acerca de esto. Hoy en día, los científicos reemplazarían *la falta de fe* con *la negación de la autoridad*. No tiene importancia la expresión que se use, el significado es el mismo. La rotura en la corriente de energía interrumpe incluso los envíos más poderosos. Uno puede observar esta manifestación física empezando con las situaciones más comunes.

“Cuando Nosotros advertimos en contra de la duda, Nosotros hablamos acerca de una ley física. La gente puede rechazar la ayuda más poderosa ya que el libre albedrío puede destruir las condiciones más saludables. Un hombre se puede volver irascible y repudiar la Mano que le está impidiendo caer. El Maestro debe advertir en contra del daño que causa la duda.

“Uno puede recodar como los discípulos dudaron del poder del Maestro y al instante recibieron un golpe, al que ellos le llaman destino. Pero esta definición no es correcta. ¿Qué tipo de destino existe cuando el hombre sirve al vínculo benéfico? Está bien evaluar los fundamentos de la fe como una causa vital del avance.”

De la misma manera: “Tú sabes que el mosaico de la vida se moldea inesperadamente. Pero esta forma inesperada es sólo en el plano terrenal. A menudo un hombre habla o escribe con un propósito, pero él está dirigido por Fuerzas Superiores a una meta diferente. Un hombre piensa que él ha alcanzado el éxito en la dirección señalada por él, cuando en realidad él ha obtenido un éxito mucho mayor en un campo inesperado. Se escribe a cierta persona, pero los resultados provienen de una dirección diferente. Con frecuencia nosotros deducimos resultados diferentes de una acción. Si nosotros fuéramos a enumerar todas las consecuencias, el hombre se confundiría. El intentaría disminuir su energía psíquica y de esta manera la debilitaría. Sólo a través de la expansión de la conciencia uno puede adquirir un horizonte amplio. El Gran Peregrino enseñó la expansión de la conciencia. El decía repetidamente, ‘Abran sus ojos y sus oídos.’ Efectivamente, Él sugería abrir los oídos no sólo a Sus instrucciones, sino que Él señalaba que las verdaderas profundidades se podían adquirir con la ampliación de la conciencia. Pero uno no puede enhebrar un cable en el ojo de una aguja. Un gran mensaje no puede ser absorbido por un oído estrecho. ¡Uno puede imaginar la cantidad de Sus Enseñanzas que no entraron en los oídos de sus oyentes! Algunas fueron recordadas sólo fragmentadamente. La conexión se perdió y así, se perdió el sentido original. No quiero decir que el significado se volvió erróneo, sino que la belleza de la palabra se borró. Así, pues, a muchos Grandes Maestros les distorsionaron Sus pensamientos. Los pensamientos de los Maestros se conservan mejor en los registros espaciales. Y como rocío benéfico ellos descenden sobre aquellos que los pueden recibir. Conociendo esto, los Maestros no se perturban por las distorsiones terrenales. El predestinado lo alcanzará y su corazón abierto lo aceptará. Los pensamientos de los seres humanos también crecen en el espacio. Cada pensamiento abnegado, cada pensamiento heroico es ya una semilla para el mundo del futuro. No sólo los Grandes Maestros son los constructores del Bien en el Cosmos, cualquier pensador lo puede hacer. La gente no desea habitar en pensamiento en los mundos distantes, no obstante, estos mismos pensamientos serán purificadores refinados del conocimiento. No debe haber envidia, ni malicia, o tosquedad en las sendas espaciales. Con frecuencia el Gran Maestro dirigía la mirada de los discípulos hacia las

luminarias diciendo, ‘En todas partes existe vida y muchos hogares.’ Él quería que los discípulos amaran el Infinito.”

Recordemos siempre el vínculo benéfico y que cada suceso, cada acción tienen muchas consecuencias. Si hoy día existe un agravamiento, mañana habrá alegría.

*Marzo 15, 1938*

Estoy profundamente emocionada por tus palabras acerca del júbilo que encuentras en el estudio de la Enseñanza de la Vida. Verdaderamente, ¿No es motivo de gozo reflexionar en las formulaciones breves, profundamente sabias y vitales, incansables y generosamente esparcidas? La alegría de la expansión de la conciencia es uno de los gozos más elevados y puros. Efectivamente, sólo la conciencia ampliada nos permite, a pesar de todos los horrores que están sucediendo, a pesar de todo el atropello de los conceptos y fundamentos más sagrados de la dignidad humana, conservar en el corazón el amor y la compasión por la humanidad. El corazón también es alimentado por el pensamiento.

Con todo tu espíritu esfuérate hacia la Luz del futuro. La energía Psíquica, la que nos conduce hacia las esferas supramundanas, es acumulada aquí en la Tierra. Lleno de trabajos iluminados, el esfuerzo jubiloso hacia el futuro es su profesor y también lo que mejor despierta a ésta energía – y así como sucede en la Tierra, así también pasa en el Mundo Sutil. Si la gente pudiera entender que para el hombre puro que aspira ascender, el cruce hacia el Mundo Sutil es la más elevada alegría, la más elevada exaltación que constituye una asociación completa hacia el bienamado trabajo, entonces muchos se esforzarían para alcanzar este estado de amplitud y de júbilo a través de una vida valiosa aquí en la Tierra.

Al momento tu energía psíquica está en un estado sutil y esto me alegra. Pero debido a las corrientes cósmicas indescriptiblemente opresivas, las cuales producen una perturbación terrible en el espacio, yo te pido que cuides tu salud y que no se te agrave por una falta de comprensión de aquellos con quienes te reúnes. Uno tiene que hablar con todos de acuerdo a su nivel de conciencia. Toda la Hermandad Blanca vive con este Mandamiento. En este mandamiento existe mucha sabiduría y una gran compasión. El destino de un Maestro es idéntico en todos los tiempos. Él debe tener paciencia y compasión al hablar al nivel de sus oyentes. Él debe regresar una y otra vez interminablemente a las mismas preguntas y Él no deberá fastidiar a su interlocutor diciéndole que esa pregunta fue respondida hace ya mucho tiempo. En verdad, a mí me asombra la incansable paciencia de los Grandes Maestros, quienes a través de incalculables eones han aceptado las encarnaciones más opresivas y las más difíciles para poder mover y elevar la conciencia de la ingrata humanidad, la que constantemente y por todos los medios ha perseguido y crucificado a sus Liberadores y Salvadores. Así ha sido y así será, pero esperemos que haya algo de iluminación en la época que se avecina.

Marzo 17, 1938

Todo lo que escribes confirma la condición grave del mundo en esta época de tinieblas. Una y otra vez los mejores representantes de la humanidad deben sufrir por la tragedia de una batalla muy antigua que es progresiva y vital en contra de conceptos decadentes y desgastados con los que están llenas las conciencias de la mayoría. Como podemos ver, esta batalla ya ha tomado una dimensión planetaria y es llevada a cabo en todos los reinos y en todos los campos de la vida; a pesar de todo, los seguidores de la Luz y el progreso se están multiplicando y cada idea o descubrimiento nuevo es reconocido más rápidamente que en aquellos tiempos cuando debido a la ignorancia, los descubrimientos más importantes para la humanidad fueron postpuestos, y algunas veces, hasta por cientos de años.

El camino de los benefactores y de los iluminadores de la humanidad es espinoso y esto no debe ser olvidado. En consecuencia, es muy importante, empezando en los bancos de la escuela, familiarizar a los niños con el Gólgota de todos los mártires de la ciencia y del pensamiento y principalmente, con aquellas graves consecuencias que la humanidad cosechó debido a la negativa de aceptar en su debido momento éste o aquel descubrimiento científico, ésta o aquella ampliación del horizonte del pensamiento. Desvelo por la expansión de la conciencia y su correspondiente ampliación del horizonte debe ser la preocupación y la meta de la educación, de otra manera la humanidad no emergerá de la *zona* de la autodestrucción, de las insurrecciones destructivas y de las guerras.

Una mente amplia y toda-abarcadora sigue el ritmo de la necesidad cósmica, o dicho de otra manera, sigue el ritmo de la evolución. Por lo tanto, esta mente acoge cada nuevo hito que es revelado en uno u otro campo en la vida de un país. Este hito no pasará de largo ya que la mente sabe que cada hito puede revelar nuevos horizontes del gran Conocimiento, el que reina supremo en todo el Universo.

Así pues, démosle la bienvenida y sigamos la evolución la que, en su maravillosa secuencia, nos revela todas las nuevas facetas del Conocimiento sin límites.

*Abril 5, 1938*

Me regocijé ante los temas de tus conferencias y al hecho que son aceptadas con mucho interés por tus oyentes. Tú estás realizando un trabajo importante. En todos los países la educación y la formación de la gente es la tarea más importante, muy esencial y sobre todo urgente. Uno debería tener esto constantemente en mente. Cuando la gente se haya dado cuenta de su destino en el Universo, de sus responsabilidades y cuando perciban claramente la importancia de sus logros en la vida, no existirán excesos ni revoluciones destructivas. Sólo un horizonte ampliado puede señalar el sendero organizado de la evolución así como será capaz de excluir tanto el estancamiento autodestructivo como todos los fanatismos, ya sean estos religiosos o revolucionarios.

Recuerda que Cristo también enseñó la expansión de la conciencia. “El repetía, ‘abran sus ojos y sus oídos.’ Efectivamente, Él sugería abrir los oídos no sólo a Sus Enseñanzas, sino que “Él también señalaba que la verdadera profundidad del razonamiento puede ser adquirida con la expansión de la conciencia. Pero uno no puede pasar un cable por el ojo de una aguja. Un gran mensaje no puede ser absorbido por un oído estrecho.”

Trabaja jubilosamente, siembra semillas benevolentes.

Alguien se ha perturbado debido a que los libros de la Enseñanza de la Vida hablan en una parte acerca del beneficio de dormir y en otra acerca de lo dañino de la somnolencia. Efectivamente, estos conceptos son muy diferentes. Un sueño saludable de seis u ocho horas (en la ciudad) no sólo es beneficioso sino absolutamente necesario ya que durante estas horas el cuerpo sutil recibe su muy necesitada nutrición entregada desde el Mundo Sutil. Por otro lado, la somnolencia puede ocurrir debido a múltiples razones y uno debería saber distinguir estas razones. Con frecuencia, la somnolencia ocurre debido a causas cósmicas y también debido a un contacto con un aura enferma o vampira, la que puede chupar energía incluso hasta un agotamiento completo de las fuerzas. También existen casos frecuentes cuando alguien cercano a nosotros necesita nuestra energía psíquica y debido a la ley del imán espiritual, nuestra energía inmediatamente se apresura a ayudar y, efectivamente, durante esta efusión nosotros nos sentimos somnolientos e incluso mareados o sufrir también una breve ausencia temporal.

La somnolencia es dañina para la gente de naturaleza ociosa y para aquellos que casi nunca pasan trabajo pensando. En estas personas la somnolencia se puede volver una condición crónica y se vuelven vulnerables a toda clase de condiciones externas, incluida la obsesión. Ellos se vuelven fácilmente sujetos de cualquier contagio y en el caso de una enfermedad peligrosa carecen de fuerzas para luchar en contra de ella debido a que su energía psíquica está en un estado embrionario. Una energía psíquica bien equilibrada y bien desarrollada es una fuente de longevidad. La energía psíquica es el elixir de la vida.

Ahora, acerca de las manifestaciones del Mundo Sutil. En las Sagradas Escrituras de todas las naciones existen indicaciones acerca de apariciones de gente que ha muerto y de comunión con Fuerzas Superiores, a veces a través de los terafines y estos pueden ser bastante heterogéneos. En la Biblia también hay indicaciones tales como, por ejemplo, la visión que tuvo el Rey Saúl del profeta Samuel, si no me equivoco. Asimismo, es claro que la aparición Post Mortem de Cristo tuvo lugar en el cuerpo sutil. Pon atención a las apariciones repentinas en una habitación que tiene las puertas cerradas y la manera en que ellas se destacan y en la misma forma sus desapariciones. Por la misma razón, los discípulos no lo pudieron reconocer

inmediatamente durante estas apariciones y cuando los ojos se les abrieron y ellos lo reconocieron, Él desapareció de su vista. Todo esto apunta a la resurrección de Cristo, precisamente en el cuerpo sutil. Todos aquellos que han sido testigos de manifestaciones similares del Mundo Sutil en nuestra época pueden también confirmar esta usual aparición y desaparición precipitada. Sólo los ciegos o los absolutamente ignorantes pueden aceptar la resurrección física de un Gran Maestro.

Además, ¿no te parece a ti que la aparición en el cuerpo sutil desde otro mundo es un milagro mucho más grande que la resurrección del cuerpo físico? Llegará el momento y no tendremos que esperar tanto, cuando los médicos puedan resucitar a los muertos si el cuerpo sutil no se ha separado todavía del su envoltura densa o, como se dice en el Oriente, hasta que el cordón plateado, que une al cuerpo sutil con el físico, se rompa. También es posible que la gente adquiera esta habilidad a través de la magia negra. Luego que el cuerpo sutil se ha marchado, los restos de la envoltura física pueden ser tomados por un habitante del Mundo Sutil. En el Tíbet se pueden observar estas manifestaciones y el cuerpo que permanece es, en muchos casos, tomado por un elemental abominable o por el espíritu de un animal. Dicho cuerpo, cuando vuelve a la vida, ataca a la gente que está cerca y con frecuencia la muerde hasta causarles la muerte. En verdad, dichas posesiones son posibles sólo si el cuerpo pertenece a un hombre muy básico. En la India uno puede ser testigo del fenómeno del principio de la transferencia de vida. Así, un faquir, ante los ojos de un grupo de europeos, revivió un gorrión que momentos antes había sido estrangulado. El faquir entró en trance y mientras él estaba en este estado, el gorrión revivió e incluso empezó a volar, pero tan pronto como el faquir regresó del trance, el gorrión murió nuevamente.

Existe un libro excelente escrito por un famoso astrónomo francés de nombre C. Flammarion en el cual hay datos de más de mil apariciones del Mundo Sutil y también de toda clase de manifestaciones de la energía psíquica. El libro ha sido traducido al ruso. Sería bueno que lo encontraras.

Respecto a tu pregunta sobre la condición de nuestro planeta anterior a la caída de Lucifer – de acuerdo a los escritos Orientales y a *La Doctrina Secreta*, sabemos lo avanzada y hermosa que fue la civilización de la Tercera Raza cuando era guiada y ensalzada por los Grandes Espíritus de los elevados mundos. La caída final de Lucifer se dio en la Cuarta Raza, pero esta partida del sendero de la Luz ya estaba marcada anteriormente. Cuando la substancia humana en él pesó más que la divina, él se puso celoso y empezó la desastrosa batalla en contra de los Grandes Hermanos, batalla que ahora ha alcanzado su extremo. Es asombroso el hecho que para poder alcanzar su meta de convertirse en el jefe supremo y único del planeta, sus mayores esfuerzos fueron dirigidos hacia la humillación de la mujer. El sabía que con la humillación y desprecio de la mujer, la vulgarización y degeneración de la humanidad se volvería inevitable. Existe un adagio muy antiguo, “Donde sea que la mujer sea venerada y protegida, reinará la prosperidad y los dioses se regocijarán.” La Nueva Época bajo los rayos de Urano traerá el renacimiento de la mujer. La época de Maitreya es la época de la Madre del Mundo. Es asombroso observar el rápido ascenso de la mujer en la India. Allí uno puede ver mujeres ocupando cargos a nivel de ministros y otras posiciones de responsabilidad. Muchas mujeres en la India son excelentes oradoras. Los hindúes fácilmente eligen mujeres debido a que ellos tienen fe en el sentido común de sus esposas. Pero, por supuesto, existen también personas que se oponen a la liberación de la mujer. En ciertos territorios en la India donde las mujeres son cabeza de gobierno, uno puede ver muchas innovaciones, los templos están abiertos a las castas

más bajas y se han fundado universidades, museos, laboratorios, hospitales, todos ellos siguiendo modelos europeos.

*Abril 19, 1938*

Por supuesto, confío plenamente en tu corazón, y tu aura es la garantía de las mejores posibilidades. Tú escribes que eres novicio en la vida pública, pero no le temas a esto ya que la experiencia viene con el trabajo; pero lo más importante yace en la acumulación espiritual, en la cualidad de la energía psíquica y la falta de experiencia se puede reemplazar con la esencia de esta hermosa energía. Por lo tanto, en la base de todas las cosas pongamos precisamente este medidor.

Me alegro que estés poniendo atención a los niños. Efectivamente, la tarea más esencial, la más urgente es la educación de los niños y los jóvenes. En todos los países se le pone una atención extremadamente pobre a este asunto del que depende todo el bienestar y la fortaleza de un pueblo y de un país. Se ha vuelto una costumbre confundir educación con crianza, pero ya es tiempo de entender que la educación escolar, como se ha establecido en muchos casos, no sólo no contribuye a la formación moral de la juventud sino todo lo contrario. En los países anglosajones la meta principal de las escuelas es el desarrollo físico de la juventud en detrimento de su desarrollo mental. El entusiasmo excesivo por los deportes conduce a la tosquedad del carácter, a la degeneración mental y hacia nuevas enfermedades. En verdad, la situación de la educación en el hogar no es mucho mejor bajo las condiciones de la familia moderna. Por lo tanto, ya es tiempo de poner mayor atención desde el punto de vista moral a esta situación de los niños y jóvenes que han estado en el abandono. Muchos elevados conceptos están por completo fuera de un uso habitual y han sido reemplazados por formulaciones diarias de fácil éxito y de una comodidad y de un estatus de lo más vulgar.

Uno debería establecer sin demora una organización para infantes o comunidades donde los niños de diferentes edades se puedan reunir en grupos para alimentarlos con comida espiritual que tanta falta hace en las familias y en las escuelas. Recién supimos que en California y en algún otro sitio en los Estados Unidos una organización dedicada al Prof. Roerich empezó sus actividades. La gente joven, miembros de esta organización, se llaman “los portadores de antorchas.” La antorcha, para ellos, es el símbolo del conocimiento transmitido por grandes hombres y mujeres, tanto en el pasado como en el presente. Los jóvenes portadores de antorchas escogieron de estos héroes y heroínas la imagen más cercana a ellos y se esfuerzan para emularla en sus vidas. Familiarizarse con la vida abnegada de todas las épocas y de todas las naciones ayuda a los niños a darse cuenta de la grandeza de la dignidad y del destino de los seres humanos y les muestra como amar el logro de la abnegación. Por la historia conocemos que cada gran época estuvo marcada por la influencia de una ola poderosa de reverencia y heroísmo en todas sus manifestaciones. El Decreto de la Gran Hermandad es –crea héroes.

Si uno va a impartir lecciones de elevada moral a los niños con las vidas de estos héroes de todas las épocas y de todos los pueblos, las sagradas leyes de la existencia podrían, de esta manera, ser impartidas en forma de narraciones y ejemplos atrayentes de la vida de todos los reinos de la naturaleza. La sabiduría acumulada en el tiempo puede ser presentada de la manera más simple y de esta forma muchas nuevas perspectivas se revelarán. En realidad, dichas lecciones son recordadas mejor cuando le son presentadas a los niños, así como tú lo estás haciendo, como piezas teatrales cortas, con niños actuando las partes de los héroes. Por lo tanto,

yo apruebo altamente tu programa. Durante las reuniones de los niños ellos podrían escoger ser llamados como su héroe preferido.

También son muy útiles los estudios de arte y de las más prosaicas artesanías ya que nada despierta mejor las habilidades latentes como la posibilidad de un éxito personal directo. Es muy bueno el cantar en un coro, participar en danzas folklóricas y todos aquellos estudios que exigen un ritmo unificado. Uno podría animar a los niños a expresar sus opiniones acerca de todo lo que hayan leído, escuchado o visto; dichas discusiones pondrán los fundamentos para el pensar. Es también importante hacerlos participar en estudios y juegos atractivos que demanden una especial atención. Después de todo, la memoria es primeramente atención. En los grupos de los de más edad se puede empezar a introducir el hacer un diario para que todo aquello que se ha hecho positivo y todos los errores reconocidos durante el día puedan ser puestos por escrito. Y al comienzo de un nuevo día, se debería escribir una resolución. Esta resolución incluiría el no tener cierta conducta durante ese día, cosas como irritabilidad, descortesía o mentiras y por el contrario, acentuar la concentración, la cortesía y el esmero por aquellos que están alrededor, etc. El mantener un diario como éste, con el propósito de un análisis personal, ayudará considerablemente a la erradicación de hábitos indeseables y afirmar hábitos nuevos y útiles. Los hábitos forman cualidades. Tampoco olvidemos las útiles excursiones con los niños para que se familiaricen con las diferentes ramas del trabajo, la ciencia y el arte. Es absolutamente necesario enseñarles a los niños amor por la naturaleza en todas sus manifestaciones. Para lograr esto, es muy útil hacer toda clase de meriendas y paseos al aire libre para hacer colecciones botánicas, entomológicas y de minerales. En definitiva, el armar colecciones ayuda grandemente a la adquisición de un útil conocimiento.

Tienes razón al intentar familiarizarte con los diferentes sistemas educativos y pedagógicos; de esta manera, uno puede escoger cada día lo mejor y animarlo con la síntesis de la Enseñanza de la Ética Viviente. A propósito, ¿Anotaste en un cuaderno diferente todas las indicaciones dadas en los libros de la Enseñanza acerca de la educación y las escuelas?

Con la ayuda de los padres uno también podría organizar una biblioteca cooperativa para los niños y jóvenes. La importancia y la influencia de los libros sobre las conciencias jóvenes no tienen límites. Este dominio debe convertirse en el tema de un cuidado especial y exclusivo del estado. Con frecuencia, los libros, cuando se empiezan a leer dan un ímpetu y dirección hacia un desarrollo ulterior del pensamiento. ¡Cuántas vidas mutiladas, cuántos crímenes cometidos por menores, si uno fuera a analizar la mente de estos criminales, se podría comprobar que estos son el resultado de los libros leídos por ellos o por películas vistas en el cine!

Con mucha alegría voy a leerte un ensayo. El programa de educación es tan amplio como la vida misma. Las posibilidades de mejoramiento son inextinguibles. ¿No te parece que estamos en víspera de un nuevo advenimiento y de una reconstrucción de toda la educación escolar? La cantidad y la velocidad de los nuevos descubrimientos en todos los campos de la ciencia crece tan rápidamente que muy pronto la educación en las escuelas contemporáneas no será capaz de estar a la par y de responder a los nuevos logros y demandas de la época; se tendrán que diseñar nuevos métodos en todo el sistema educativo. Precisamente, el entrenamiento en el pensamiento sintetizado se volverá una necesidad urgente.

En conclusión, voy a citar un Discurso para ti: “Tú conoces en que magnitud una palabra entra en el corazón de un niño. Especialmente hasta los siete años de edad uno puede tener recuerdos del Mundo Sutil. Los niños sienten como ellos perciben esa vida especial. Es útil preguntarles a los niños si es que ellos recuerdan alguna cosa en especial. Esos contactos son llamados la apertura de la memoria. Incluso si con los años la memoria del pasado se oscurece

otra vez, sin embargo allí permanecerá una chispa de una hermosa existencia. Al Gran Maestro le gustaba mucho dejar al descubierto los recuerdos. Él pedía a los niños que se le acercaran y no sólo les hacía preguntas sino que también los tocaba con Sus manos, y así incrementaba la vivacidad de sus reminiscencias. Él no sólo amó a los niños sino que también sembró en ellos el avance de la humanidad. Él tuvo razón al tratarlos como un grupo de adultos ya que cuando se recuerda el remoto pasado o el Mundo Sutil, la mente se comporta como la de un adulto. Los niños nunca olvidan a aquel que se les acerca como un igual. Ellos retendrán este recuerdo por toda la vida. Posiblemente los niños recordaron más al Maestro que aquellos a quien Él sanó. Así, pues, uno debería recordar que los menores serán los que continuarán la vida y cada persona debería compartir con ellos su experiencia. Pero sería aún más sabio despertar en ellos los recuerdos del Mundo Sutil. Donde empiece a resplandecer la chispa de la existencia del Mundo Sutil y donde la comunicación con lo invisible sea facilitada, allí se formará la vida espiritual más profunda. Las apariciones del Maestro en el cuerpo sutil fortaleció en los discípulos la realidad del Mundo Invisible. No todo puede ser receptivo a la substancia de este Mundo, pero, sin embargo, la ventana fue entreabierta.”

De esta manera, a través de tentativas cautelosas este conocimiento entrará en la conciencia de la generación que está creciendo. Verdaderamente, el trabajo para la expansión de la conciencia no tiene fin. Produce gozo ver muchos corazones respondiendo ya a las verdades olvidadas.

*Abril 23, 1938*

Me apresuré a cumplir tu requerimiento y entregué mi opinión respecto a la Llamada de la Mujer en Todo el Mundo. No veo la razón del porque tú no puedas poner este pensamiento en práctica. Cada recordatorio acerca de la dignidad y de la importancia de la mujer en la construcción de nuevas formas de vida es extremadamente útil y oportuno.

El avance de la mujer en los círculos gubernamentales y su exitosa ejecución en los diferentes trabajos públicos en muchos países han afirmado fuertemente el reconocimiento de sus habilidades iguales a las de los hombres y sólo aquellos de conciencias retrógradas pueden levantar objeciones a esta declaración y oponerse a admitir a la mujer a posiciones de más responsabilidad.

Tú joven país que ahora está viviendo en su primavera y aspirando hacia el bienestar y renacimiento de su gente, por supuesto que puede escuchar los pasos de la evolución; por lo que debería regocijarse por la posibilidad de fortalecer su poder espiritual e intelectual elevando el nivel de conciencia y dignidad de la mujer. “No es posible para el ave de la humanidad volar con una sola ala.”

La mente de la mujer no es inferior a la del hombre ya que las cualidades más elevadas de esta facultad provienen del espíritu, y éste no tiene sexo. La intelectualidad es adquirida a través de la educación y del entrenamiento; por lo tanto, pónganle a la mujer las condiciones necesarias y el resultado será evidente. En verdad, el mayor estímulo para la liberación de la conciencia de la mujer y de su posición subyugada vendrá como resultado de una nueva educación. Desde los primeros años esta educación creará una comprensión de los fundamentos de la existencia, del destino y del rol del ser humano en el Universo y esto dará un nuevo giro a todo el pensamiento de la mujer y cuyo resultado será una ampliación del horizonte en todos los aspectos de su vida. Y sólo entonces, uno podrá esperar la erradicación de muchos de los hábitos y prejuicios más dañinos que se han vuelto ya una costumbre, y uno de los objetivos y quehaceres más vulgares, que es el mal principal y causa de la corrupción y locura presente. Yo considero el encaprichamiento universal con el lujo y al crecimiento monstruoso de su inseparable compañero – la vulgaridad, unas de las manifestaciones más aterradoras, la que se ha adornado a sí misma con toda clase de diademas “reales.” El gusano de la vulgaridad es peligroso debido a su vacuidad; penetra de forma fácil e imperceptible en todas partes, se multiplica rápidamente y engulle hasta los tejidos saludables. El honor del engendramiento de este odioso gusano pertenece, como en todo, a ambos Orígenes.

---

Alguien habla acerca de la ilógica y absolutamente falsa concepción que dice, “Aquel que quiere paz que se prepare para la guerra.” A propósito, esta concepción fue traducida ligeramente cambiada de la original que era, “Si tú deseas paz, esta listo para la guerra.” No existe mucha diferencia y no obstante existe un matiz diferente. Yo estoy de acuerdo que la comprensión de esta concepción desde este punto de vista estrecho en su aplicación práctica es una necesidad de incrementar la fabricación de armas de destrucción masiva y de venenos peligrosos, etc., y nos llevará de una forma u otra, por supuesto, a la catástrofe; pero una comprensión verdadera y espiritual de ella se volverá un paso inicial para la nueva comprensión del hombre de su destino en el Universo.

Verdaderamente, el hombre ha sido convocado a la construcción del mundo en medio del caos, y él deberá entrenarse para adquirir el valor de la vigilancia eterna y para participar en la batalla cósmica que incesantemente tiene lugar alrededor de él. Si él no desea ser engullido por las olas del caos, él debe de estar listo a oponerse al mal. Nosotros no podemos decir que vamos a luchar pasivamente contra el mal sin convertirnos al mismo tiempo en traidores de toda la humanidad. El deber de toda conciencia espiritualmente desarrollada es estar siempre en guardia y con toda su fortaleza poner fin al mal.

El Gran Maestro dijo: “Cada hombre participa incesantemente en tres batallas. El hombre puede pensar que él está en completo reposo, pero en realidad él está tomando parte en tres batallas simultáneamente. La primera es entre el libre albedrío y el karma. Nada puede liberar al ser humano de la participación en el conflicto de estos dos elementos. La segunda batalla enfurecida alrededor del hombre es entre las entidades desencarnadas del bien y del mal. Así, pues, el hombre se convierte en presa de una de estas dos entidades. Es difícil figurarse la furia de los tenebrosos que intentan apoderarse del hombre. La tercera batalla ruge en el Infinito, en el Espacio, entre las energías sutiles y las ondas del caos. No es posible para el ser humano abarcar con su imaginación estas batallas en el Infinito. La mente humana entiende conflictos terrenales, pero no puede, levantando sus ojos hacia el cielo azul, imaginarse lo atroz del choque de poderosas fuerzas y torbellinos que hay allí. Sólo luego de dominar los sentimientos terrenales el hombre podrá reflexionar acerca de los mundos invisibles. Uno debería acostumbrarse a dichos pensamientos. Sólo ellos harán al hombre un participante consciente de las fuerzas infinitas.

“Reflexiona acerca de lo que es estar presente constantemente ante la imagen del Infinito. Las palabras más elevadas no pueden expresar lo Supremo y sólo durante brevísimos momentos podemos escuchar al corazón estremecerse con éxtasis por el proceso del conocimiento. Aprende a recordar estos momentos ya que ellos serán la clave para el futuro. Aceptar los innumerables mundos como llenos es imposible, sin embargo el Maestro nos dirige hacia esto. Aprende a honrar al Maestro con la confianza ya que sin éste puente tú no podrás cruzar.”

Y así, no existe falsedad en la correcta comprensión de la expresión que analizamos anteriormente. Por esta razón, uno no debería compararla con la expresión, “Si tú deseas el bien, haz mal, etc.,” ya que “esta listo para la guerra” no significa – empieza la guerra. Para poder hacer una comparación adecuada uno debió haber dicho, “si deseas el bien, prepárate para rechazar al mal.” Este es el mismo pensamiento que pasa como un hilo rojo a través de todas las enseñanzas espirituales. Por esta razón tanto las imágenes de los Bodhisatvas como la de nuestros Súper estrategias están acompañadas con lanzas y espadas como símbolos de sus batallas incesantes con el mal y el caos.

También deseo hacerte una pregunta, ¿Qué expresión se puede considerar como absoluta o como alguien dijo, absoluta sólo en nuestro mundo manifestado, el mundo de las diferenciaciones y de la relatividad? Incluso una expresión aparentemente indiscutible como “No matarás” no es siempre aplicable. También ésta, “Ama a tu prójimo como a ti mismo” podría traer amargura a alguien querido en lugar de beneficios. Ya que, verdaderamente, el amor a sí mismo puede estar muy cerca de la locura o del infierno. Si un hombre así aplica su propia medida a su prójimo, esto se puede volver terrible en el futuro. Sólo bajo la luz del espíritu uno puede tener la justa medida para una verdadera interpretación y aplicación de estos mandamientos. *La evolución presupone la relatividad de cada concepto.* Esta es la razón porque todas las Enseñanzas insisten en el desarrollo y en la acumulación del conocimiento directo. Sólo el que ha hecho esta acumulación puede aplicar cada concepto con *conmensurabilidad* y de acuerdo a la ley de *la metaidoneidad* en cada paso de la vida.

La tensión en el mundo está creciendo constantemente. Los eventos se apresuran, pero las Fuerzas de la Luz dirigirán todo por los canales adecuados. Aprende a encontrar alegría en el trabajo y en el interminable conocimiento durante los días más difíciles.

Abril 23, 1938

Tú te lamentas por tu indisposición, sin embargo pienso que una parte considerable de todas las manifestaciones dolorosas hay que atribuir las a las inusualmente pesadas y complejas corrientes cósmicas. Durante ciertos días nuestra comunidad siente los mismos síntomas dolorosos, algunos más intensamente y otros lo sienten atenuadamente. Algunas veces es observable en todos una debilidad de la vista o una irritación de las membranas mucosas, en otros, un malestar de empacho en el organismo, especialmente en el estómago; en otros momentos, se siente un dolor peculiar en el corazón o un peso inusual acompañado de dolor en la parte de atrás de la coronilla; también se sienten flujos de sangre en la cabeza y un especial calor seco en todo el cuerpo; los dolores son frecuentes y también se siente cierto tipo de rotación o de agitación en el plexo solar. Además en la noche se siente un dolor particular en las extremidades, es como si quemaran o sentir jalones.

Estas sensaciones usualmente ocurren dos o tres días antes de un terremoto o antes de alguna tormenta en particular o cualquier otra calamidad. Es difícil enumerar todos los dolores y sensaciones inesperadas y estas desaparecen tan repentinamente como aparecieron.

Tú te agobias ante la imposibilidad de no poder hacer más por la causa del Bien Común, pero ¿cómo puedes medirlo? Con frecuencia, la gente muy activa en el plano físico se manifiesta débil en el Mundo Sutil y la gente que hace menos en el plano físico, realiza un trabajo inmenso en el plano espiritual. Nosotros no deberíamos juzgar quién hace más y quién hace menos. En primer lugar, todos los esfuerzos deberían ser aplicados para hacer mejor aquel trabajo encomendado a nosotros, en las condiciones en que estamos debido a nuestro karma. Una actitud consciente hacia todas las cosas y hacia todas las personas empujará los límites y traerá mejores posibilidades. En consecuencia, bendito seas si te gusta la gente sencilla y consideras que tu vocación es hacer el mejor esfuerzo por ayudarlos. El privilegio más grande consiste en la posibilidad de poder ayudar en múltiples aspectos.

Por lo tanto, regocíjate por la oportunidad que tienes de ayudar tanto física como espiritualmente – el médico del cuerpo debe ser también sanador del espíritu. Y que cantidad de maravilloso fuego está escondido cuando se hace contacto con gente sencilla.

Y ahora voy a contestar tus preguntas sobre el libro *Hermandad*.

318. “¿Cómo desarrollar la capacidad para trabajar en el Mundo Sutil?”

Primero que todo, uno debería empezar por sentir continuamente que se vive en dos mundos. Esto no es difícil ya que nosotros cruzamos cada noche al Mundo Sutil, donde, si nuestro cuerpo sutil ha sido lo suficientemente desarrollado, podemos aplicar nuestras energías sutiles con buenos beneficios. Cuando vamos a dormir no pensemos en descansar sino en esforzarnos hacia la Jerarquía de la Luz con el pensamiento de un trabajo útil, así, nosotros dirigiremos nuestras energías hacia una ayuda activa donde más se necesite. Enviarse conscientemente uno mismo hacia el Mundo Sutil puede incrementar hasta cierto punto el recordar claramente nuestros trabajos de múltiples aspectos en las noches y recordar también nuestras visitas que hicimos con el propósito de poder ayudar a personas que, con frecuencia, son desconocidas para nosotros. La siguiente etapa es la de reconocer esos envíos despiertos e incluso durante nuestra ocupación normal. Al principio, dichos envíos serán chispazos en la conciencia a través de sensaciones de ausencias momentáneas y después, serán sensaciones de haber visitado a alguien, e incluso de haber escuchado dos o tres palabras; habrán momentos en que se sentirá un olor característico de

un determinado sitio conocido, o tendremos un trémulo indicio de personas o lugares, y así sabremos que nuestra energía desprendida está trabajando en esa dirección. Esas manifestaciones pueden ocurrir diariamente, pero es necesaria cierta soledad. Ellas son muy vívidas durante el anochecer y antes de dormirse y especialmente se intensifican al amanecer.

Donde hay un grado elevado de espiritualidad, la divisibilidad del espíritu es tan grande que las partículas desprendidas de la energía psíquica trabajan incesantemente en completa armonía con partículas semejantes de energía enviadas por almas afines. En realidad, la energía purificada participará en las tareas más urgentes por el beneficio de toda la humanidad. En consecuencia, uno debería pensar y sentir con más frecuencia un profundo deseo de tomar parte en este iluminado trabajo. Como tú ya lo sabes, todas las antiguas Enseñanzas afirman que las emanaciones de un Yogui, e incluso de un hombre puro, suministran un ambiente saludable sobre un área amplia, e incluso detiene epidemias, destructivos terremotos y otras calamidades. Dichos portadores de Luz sólo sienten fatiga después de una aplicación extremadamente beneficiosa de sus emanaciones.

Estoy añadiendo aquí la explicación de otros párrafos del libro *Hermandad* señalados por ti.

56. La paciencia en sí misma es un gran conocimiento o mejor dicho, el gran conocimiento nace de una gran paciencia. Los sabios saben que todo viene en la fecha prevista, las combinaciones cósmicas no pueden ser apresuradas. Hace mucho tiempo se dijo que el hombre más grande es aquel que tiene más paciencia. Pensando más acerca del Infinito nosotros aprendemos a entender la gran paciencia que debe yacer en los fundamentos de cada estructura. Además, teniendo ante nuestros ojos el heroico ejemplo de la paciencia inextinguible de los Grandes Maestros, quienes durante incalculables miles de años, han trabajado por el beneficio y salvación de la humanidad, la que en su ignorancia impide y destruye de cualquier manera el trabajo de Ellos, se hace fácil soportar nuestras desventuras y dificultades.

228. Me parece a mí que es verdaderamente gozoso el darse cuenta que la soledad no existe y que cada uno de nosotros está rodeado por amorosas almas de éste u otro plano. Con esos envíos esas almas amorosas intentan crear una atmósfera benevolente alrededor nuestro, pero es necesario darse cuenta que tenemos que abrir nuestro corazón tanto a su convocatoria como a sus envíos y no obstruirlos con oscuras emanaciones surgidas de los pensamientos opresivos coloreados por la duda y con frecuencia con ofensas absolutamente no comprobadas. Las emanaciones oscuras son impenetrables para las energías sutiles.

323. Efectivamente, el Kriyâ-shakti es energía-pensamiento. Para poder crear en las esferas sutiles, se necesita una energía psíquica acumulada y altamente desarrollada, junto con la imaginación y una facultad de clara creación de conceptos. Es por esta razón que el trabajo en el arte es tan necesario.

328. El pensamiento-relámpago mencionado en éste párrafo fue enviado por el Maestro para fortalecer mi visión que se estaba debilitando considerablemente después de mi trabajo con letra pequeña. Yo vi este relámpago con mi visión física o mejor dicho, con los ojos abiertos – se desplegó muy despacio ante mis ojos como si los estuviera tocando con una banda amplia y ardiente de color rosado y lila. Más adelante mi visión se hizo bastante fuerte. Por supuesto, este relámpago estaba saturado con una energía sanadora con propiedades especiales.

Tú preguntas, ¿Puede la gente tener pensamientos-relámpagos? Indudablemente que sí ya que cada pensamiento de corte preciso e intensificado emite un destello ardiente. Esto significa que durante una necesaria tensión de energía psíquica o durante el crecimiento espiritual, destellos ardientes se pueden convertir en relámpagos. Pero para que esto se pueda dar la espiritualidad debe ser muy elevada.

329. Tú preguntas qué hay que hacer para que el trabajo sutil se pueda volver manifiesto cada instante. La respuesta está dada en el párrafo 318 y en éste mismo párrafo – 329. Uno debería darse cuenta y sentir con mucha intensidad que nosotros estamos viviendo en dos mundos y también que esta realización nunca nos abandonará. Esto no es difícil ya que nosotros sabemos conscientemente que vivimos en el plano físico, no obstante, esta realización no impide ninguno de nuestros trabajos mentales. El proceso de pensamiento siempre está trabajando en el plano sutil, ya que la mente pertenece a la cuarta dimensión o el reino de la metafísica. Para la facilitación y la productividad de dichos trabajos en el Mundo Sutil es esencial amar este trabajo. Donde haya amor habrá un mejor trabajo y consecuentemente un resultado mejor.

352. Efectivamente, el conocimiento de astrología facilitará considerablemente la sanación a través de los rayos de los astros. Cuando un horóscopo es realizado correctamente indicará cuales son los rayos de los astros y que combinaciones de éstos son los más beneficiosos para la persona a la que se le está haciendo el horóscopo. También te aconsejo que estudies aquello que ha sido llamado astrología médica ya que te puede ofrecer interesantes sugerencias. Cuando sean encontrados los medios para la admisión y condensación de los rayos de los astros, entonces, efectivamente, la medicina y la ciencia se ocuparán con el estudio de sus útiles aplicaciones. Pero al momento nosotros ya sabemos hasta que extremo mejora la salud del hombre cuando los astros favorables a él, de acuerdo con el horóscopo, se encuentran en combinaciones compatibles. Por lo tanto, aquel que conoce acerca de la posición de un astro favorable a él, puede, mientras lo mira, absorber conscientemente su fuerza vigorizante. La reacción más importante se da mediante el proceso de conocimiento. Si un hombre no reacciona ante las excelsas obras de arte, eso quiere decir que está en la obscuridad. Por decirlo de otra manera, de igual forma, el hombre a través de cuyos centros nerviosos pasan los rayos sanadores permanecerá insensible a sus influencias a menos que haya entrenado a su conciencia en aquella dirección. Sin embargo, si uno permitiera que rayos de esa gran magnitud pasen a través de él y que bajo el impacto de su poder se le abran sus centros a la fuerza, éste hombre podría ser reducido a cenizas bajo ese impacto. Acción recíproca y conformidad son condiciones absolutas para todo.

377. Indudablemente, el ritmo aumenta la habilidad para el trabajo y cada trabajo demanda su propio ritmo. Es de esperar que este ritmo se refine en calidad y que responda tan cerca como sea posible al ritmo individual del trabajador. Algunos ritmos, con el transcurso del tiempo, no sólo suprimen completamente en el hombre la recepción a las vibraciones más refinadas, sino que incitan las manifestaciones más ordinarias y bajas en él. Con frecuencia he reflexionado sobre este problema. Me parece que nuestra tecnocracia moderna con el siniestro, monótono e inexorable ritmo muerto de las máquinas debe reaccionar destructivamente sobre la psiquis de los trabajadores, ahogando completamente su receptividad a los ritmos más sutiles de la naturaleza y a las manifestaciones del alma humana. Eventualmente ellos se convertirán en robots, capaces de reaccionar sólo a los toscos y rutinarios ritmos. Un hombre que pierda la habilidad de recibir las elevadas vibraciones inevitablemente se convertirá en un animal, o hablando más correctamente, en una bestia. En consecuencia, aprecio grandemente el recorte de las horas del trabajo de las máquinas y también disminuir la cantidad de trabajadores en las fábricas y molinos. Las máquinas, en su presente aplicación y usos, son monstruosas y verdaderas armas del infierno y permanecerán así hasta que su significado apropiado sea entendido correctamente y se tomen medidas para detener el daño que están causando. Este párrafo citado por ti fue entregado para la afirmación de mi criterio.

422. Tú preguntas que clase de vibración podría impedir un fuerte ataque de dolor. Las vibraciones que todavía le son desconocidas a la ciencia pero que son usadas y enviadas por los Maestros. El caso descrito en este párrafo relata mi propia experiencia. Yo vi en sueños la condición de mi corazón e hice un bosquejo del patrón de las contracciones. Al día siguiente experimenté estas dolorosas contracciones que fueron bastante fuertes. En ese momento escuché un llamado con la indicación de acostarme de cierta manera y la ayuda fue enviada inmediatamente a través de rayos o vibraciones los que continuaron por casi veinte minutos; luego después me levanté como si hubiera estado entre los muertos. Con frecuencia siento las vibraciones que restauraron el funcionamiento del corazón; en ciertos períodos esto ocurre diariamente y dura por bastante tiempo. Las vibraciones que son enviadas difieren grandemente en intensidad y ritmo y también en la cualidad de las sensaciones y por supuesto, en las reacciones. Ellas también son enviadas por turno a varios centros nerviosos, en ciertos momentos sólo se concentran en uno de ellos y en otros momentos en dos o más centros al mismo tiempo. También hay rayos especiales que tienen una dirección bien definida en la Hermandad Blanca y que circulan en mi organismo; cada uno de ellos difiere de acuerdo a las sensaciones experimentadas y a los resultados. A veces mi cama de acampar que es de hierro se sacude y zumba por causa de los rayos que la cruzan. Mis experiencias están escritas en diferentes notas en cuadernos y es claro que no siempre escribo todo lo que sucede.

La condición descrita por ti pudo haber tenido lugar debido a vibraciones sanadoras similares, pero si ellas tuvieron un efecto doloroso sobre el corazón, entonces, podría ser, que fueron corrientes cósmicas absorbidas por un organismo sensible.

464. “¿Por qué mucho de aquello que ha sido reunido en el Cáliz permanece escondido por vidas enteras?” Esto sucede debido a múltiples razones, muchas de ellas son kármicas. Si un hombre debe redimirse o aprender algo podría nacer con condiciones inapropiadas para poder revelar sus habilidades adquiridas (las que tal vez han sido la causa de su caída), y así, él tendrá que desarrollar cualidades nuevas y con frecuencia contrastantes, dentro de él. También puede ser que otro hombre haya recibido una misión especial en la que una manifestación demasiado fuerte de cierta habilidad adquirida en el pasado no sólo que impediría sino que incluso podría perturbar el cumplimiento de dicha misión, ya que podría ser que estas cualidades lo conduzcan en otra dirección. También podría suceder que otro hombre, atado por fuertes lazos kármicos, nazca en una determinada familia que no haya sido capaz de darle un organismo apropiado acorde a todas sus acumulaciones. Tú sabes que la imagen del ser humano es creada por la energía de toda la humanidad. El atavismo heredado de sus antepasados no siempre es fácil de superar. En consecuencia, hay épocas en que los espíritus elevados, aquellos con grandes acumulaciones, no pueden recibir un organismo que le venga bien en todos los casos. Con frecuencia se puede notar una falta de equilibrio y también una idiosincrasia que es con frecuencia, el resultado de un desacuerdo entre las acumulaciones espirituales y el instrumento adquirido. Un virtuoso musical recibe un violín hecho de lata en lugar de un Stradivarius.

483. Sí, cualquiera que entre en el Camino del Servicio para el Bien Común inevitablemente es sujeto de toda clase de pruebas que son el resultado del incremento de su trabajo mental y espiritual. También es sujeto del aceleramiento del karma. Cada proceso de pensamiento cambia algo en nuestro karma; en consecuencia, si este proceso está dirigido hacia una construcción benévola, se produce una purificación correctiva, pero estas purificaciones pueden ser dolorosas. Es bueno si aprendemos a amar las dificultades; las duras experiencias personales y los sufrimientos nos enseñan a tener una gran paciencia y compasión, cualidades que yacen en la base de todo logro.

---

¿Por qué se piensa que las mujeres generalmente tienen menos energía psíquica que los hombres? Esto es un gran error. Para determinar la cantidad de energía psíquica el sexo no tiene ninguna importancia. Efectivamente, podría haber más grandes o más pequeños portadores de energía psíquica, pero su posesión le es dada igualmente a ambos Orígenes. El Espíritu Santo, la Shakti hindú o la energía son femeninos en su origen. La naturaleza no ha desprovisto a la mujer de nada y respecto a las habilidades espirituales, el Espíritu no tiene sexo. En general, en esta época, la habilidad del pensamiento de la mujer en conjunto se puede desarrollar en un grado un poco inferior en complejidad que en el hombre, pero de ninguna manera es el caso de las manifestaciones aisladas o individuales. Además, si esta reducción de la habilidad mental es perceptible, entonces, lo que ha contribuido a ello, es el hecho de las condiciones de vida circundantes de la mujer, creado por siglos de opresión. Encierra a un infante en soledad completa en un cuarto vacío, e incluso si él fuera un genio al nacer crecerá como un idiota. No importa lo grandiosas que puedan ser las acumulaciones pasadas, para manifestarlas, no sólo se necesita un instrumento adecuado sino también *condiciones adecuadas*. El proverbio francés dice, “Las circunstancias hacen al hombre grande.” La mujer, en todos los países y en todas las clases sociales, por incontables años, ha sido completamente subyugada y siempre ella ha estado bajo la vigilancia de la familia. Incluso hasta el siglo anterior se la despojó del derecho a una educación superior y además su escolaridad fue adaptada asumiendo que ellas eran imbéciles, por decirlo de alguna manera. Durante siglos, con raras excepciones, los méritos de la mujer han pasado inadvertidos pero estos méritos fueron censurados públicamente si excedían los límites del estrecho campo de las actividades del hogar. A pesar de eso la mujer se entregó, y de ella se aceptó todo, aunque se evitó muy cuidadosamente mencionar su nombre. Se ha cometido una gran injusticia con la mujer. En consecuencia, en la Nueva Época que se avecina, la mujer tendrá que darse cuenta que ella no está por debajo del hombre, que ella no está, de ninguna manera, desfavorecida por la naturaleza. Es especialmente doloroso escuchar a las mismas mujeres afirmar que están por debajo de los hombres, incluso en creatividad cósmica y en el plan cósmico. ¡Qué falacia tan destructiva! Démonos cuenta con todo nuestro ser el gran destino de la mujer, la Madre, la dadora de vida y la directora e inspiradora de la humanidad en el sendero de la evolución. Así, Asanga, el gran maestro del Budismo, deseando dar la definición más elevada a las cualidades de los Budas y Bodhisattvas, nombró a éstos como “Las Madres de la Humanidad.”

Efectivamente, no hay pocos intelectos privados del poder de la energía psíquica y sus pensamientos permanecen estériles debido a que han sido despojados del imán, semejante a la energía psíquica, que recoge energías similares alrededor de ella y que es necesario tanto para la vida en el espacio así como en las construcciones terrenales. En verdad, estéril es el pensamiento que no está imbuido con energía psíquica y aquella mente es especialmente empobrecida en el Mundo Sutil. No olvidemos que existen muchas clases o calidades de esta energía primaria y por lo tanto, afanémonos hacia las manifestaciones más elevadas con la abnegación de un corazón que anhela.

---

Nos dará mucha alegría recibir los recortes con las fotos de los jóvenes. Donde existe la denegación más grande la cosecha de Dios está cerca. El péndulo es poderosamente propulsado de lado a lado a la misma altura. No se necesita ninguna exhibición de piedad, sólo un conocimiento del principio espiritual.

---

Es verdad, el almizcle actúa de diferente manera en la gente. Se ha dicho que la gente extrae sus mejores cualidades de este poderoso medicamento, mientras que otros sólo sacan las peores. Todo es individual. Existen personas que no pueden soportar el almizcle o la valeriana. Por supuesto, la primera función del almizcle es incrementar la energía psíquica y de esta manera eleva la vitalidad de todo el organismo. La energía psíquica, como energía primaria, es el verdadero elixir de la vida.

---

De acuerdo a todos los escritos antiguos el año 1942 está considerado como el final del Kali Yuga y el comienzo de un nuevo y hermoso ciclo. Sin embargo, esto no significa que los cielos se abrirán y que el paraíso vendrá a la Tierra. No, las consecuencias engendradas por la finalización del Kali Yuga todavía se sentirán y con mucha más fuerza en ciertas partes del planeta, pero nuevas construcciones empezarán en otras.

*Abril 29, 1938*

Tengo que hacerte un gran encargo, que revises y pruebes la conciencia de aquellos que se aproximan a la Enseñanza de la Ética Viviente con respecto a lo que ellos consideran lo que es el contenido de opuestos. Por regla general, dicho contenido es adquirido con dificultad. Para muchos esto se convierte en un escollo inconquistable. El Señor Buda insistía, antes que todo, en ese contenido y si Él notaba que un discípulo no podía dominar este fundamento que sostiene todas las estructuras, tanto las cósmicas como las mundanas – la vida diaria – no lo admitía para enseñanzas más profundas. La gente con conciencia pequeña no puede en absoluto entender que toda su vida es una continua adaptación de manera más o menos exitosa al contenido de las contraposiciones tanto para su propio beneficio como para el beneficio del Bien Común. Pero si tú les muestras este punto, lo negarán vehementemente y se indignarán. El contenido de un par de opuestos toma en la conciencia una máscara de hipocresía, con todo, incluso en la Enseñanza, ellos encuentran contradicciones y en el mejor de los casos, inconsistencias. Ellos leen la Enseñanza con un espíritu muerto y aceptan cada afirmación sólo para una exclusiva aplicación. Aquellos de conciencia limitada no pueden entender el complejo patrón de la vida y por lo tanto no lo pueden asimilar.

Sólo hay unos pocos que entienden el principio de la metaidoneidad, que emana como resultado de las contraposiciones y que prevalece en todo el Universo. Existen también aquellos que incluso ven en la ejecución de la metaidoneidad una analogía con la norma jesuita – el fin justifica los medios. Estas conciencias son muy peligrosas y con frecuencia no tienen esperanza. Ellos no pueden entender que en todas las cosas y en todas partes existe sólo una medida – el Bien Común, o la pureza de motivo; sólo un corazón puro puede advertir la correcta comprensión de la aplicación de las leyes cósmicas y de las citas de la Enseñanza. No son pocos aquellos que, habiendo escuchado sobre el mandamiento acerca de la no violencia, admitirán, en su insensible y unilateral concepción de este mandamiento, la invasión del caos y de esta manera se convertirán en destructores de muchas vidas. Es interesante verificar como entienden la declaración de “el genio construye los templos.” Asimismo, nadie podría negar que las Enseñanzas más sublimes, las que son responsables de que el mundo esté todavía en equilibrio, fueran las causantes de las más grandes masacres. Lo más Elevado, cuando está en malvadas e ignorantes manos, se convierte en una arma de persecución cruel y violenta.

Sería bueno preparar disertaciones acerca del contenido de los opuestos y de la aplicación de la metaidoneidad. Al principio uno podría dar charlas individuales, pero con conciencias suficientemente avanzadas, para luego después extender el número de participantes. Hay que permitir que los participantes traigan sus propios ejemplos de diferentes casos de la vida para poder mostrar lo bien que ellos entienden la aplicación de la guía de la metaidoneidad, a la que también se podría llamar la ley del Gran Equilibrio.

Mayo 7, 1938

Es excelente que estés mostrando mucha discriminación al admitir nuevos miembros. Nosotros nos alegramos, no por la cantidad sino por la calidad. En primero, en segundo y en tercer lugar, todos los miembros deben perfeccionarse en las cualidades señaladas en los libros de la Ética Viviente. Esto debería ser el objetivo principal y más urgente para cualquiera que se acerque. Y esta tarea es tan inmensa que se necesitará más de una vida para adquirir al menos unas pocas de estas cualidades. Una de las primeras y más básicas cualidades es el tener conocimiento de cómo salvaguardar aquello que nos ha sido encomendado. Si ese conocimiento está presente, esto en sí mismo testificará de una considerable acumulación pasada.

Aquellos que se aproximan por primera vez deben darse cuenta que la cercanía a las Fuerzas de la Luz es peligroso, si esto se hace sólo por curiosidad, frivolidad o fatuidad. La responsabilidad de aquellos que han contactado la Luz es inmensa y uno no puede escapar de esta responsabilidad. En consecuencia, nosotros deberíamos darnos cuenta que debemos decidir por nosotros mismos. ¿Podemos levantarnos en Espíritu o existe peligro para nosotros debido a nuestra debilidad espiritual y sería mejor retirarnos pero condenándonos? ¿Por qué seguir llenando las legiones de Judas, las que han estado creciendo en proporciones monstruosas?

¡La caída de la dignidad humana en el mundo es aterradora! Pero así es el final del Kali Yuga. Sólo los individuos más excepcionales se pueden elevar por encima del plano de nuestra realidad visible y entender aquellas leyes que impactan en los acontecimientos y por consecuencia impactan en la gente. El Gran Conocimiento no es perdonado y siempre evoca un antagonismo malicioso de las masas y de las personas corrientes. En consecuencia, los Grandes Maestros, en todas las épocas, han ordenado hablar de acuerdo al nivel de la conciencia de los oyentes. Desviarse de este sabio consejo siempre resulta en el colapso de muchos iluminados proyectos y también de vidas humanas. En los Libros de la Ética Viviente se dice, “Un Yogui puede hacer todo. Sin embargo no se le está permitido todo.” ¿Habrán muchos que entiendan el profundo significado de esta declaración?

De la misma manera, en el libro *Agni Yoga*, párrafo 50 dice: “¿Cuándo entenderá la gente la envergadura del pensamiento y la palabra? Todavía la gente le presta mucha más importancia al derrame de un saco de semillas carentes de valor que al derrame de palabras destructivas. Cualquier roedor puede cargarse con las semillas pero incluso ni siquiera un Arhat puede aniquilar las consecuencias del pensamiento y de las palabras. . . .” Y en el libro *Comunidad*, párrafo 126, se da una advertencia: “En relación con las reuniones al anochecer, es ingenioso notar contenidos inusuales de la palabra o expresiones muy extrañas. Pero, reflexiona - ¿No están colgadas cada una de las letras de esta expresión de un gran número de vidas?...” Ciertamente, ¿quién puede decir con qué frecuencia una palabra dicha sin cuidado se convierte en la caída de un hombre, e incluso de muchos? Y la caída debe ser entendida no sólo en el sentido físico sino también en el espiritual.

Probablemente hayas notado que en los primeros pasos del discipulado, todos están poseídos, por decirlo de alguna manera, de la manía de enseñar y dichos “maestros”, aunque no hayan asimilado lo suficiente ninguno de los libros de la Enseñanza, empiezan a lanzar al espacio citas que han distorsionado, causando confusión en la mente de las personas y creando nuevos enemigos para ellos mismos y para la Enseñanza.

Verdaderamente, a todos aquellos que desean jactarse de su gran conocimiento, uno debería recordarles las palabras de la Enseñanza, “Sólo el ignorante trata de esparcir ramitas secas de fastuosidad en el alféizar. Aquel que su casa está llena con conocimiento no teme tajar una rebanada de pensamiento.” Precisamente, aquel que sabe sabrá cuándo, dónde y qué puede ser revelado por él. El principio que lo gobierna a él será el siguiente decreto – hablar de acuerdo al nivel de la conciencia del interlocutor.

Mi corazón confía en tu corazón y sabe que tú encontrarás las palabras necesarias para la conciencia nublada y para todos aquellos que necesitan un recordatorio sincero y oportuno acerca de tener una gran precaución. Que cada corazón sienta la inefable tensión que la Jerarquía de la Luz está experimentando conteniendo los asaltos del caos evocados por las fuerzas tenebrosas. Este trabajo difícil, mencionado previamente, de estos abnegados Guardianes no es una metáfora ni una hipérbole sino una cruda realidad. Por lo tanto, nosotros debemos de aplicar todo nuestro conocimiento para no sobrecargar más la inconmensurable Carga de Aquel que está parado en Vigilancia sin esperar relevo.

El corazón duele de verdad cuando uno se da cuenta de la extensión del daño irreparable causado por las manos de aquellos a quienes se les mostró la calidez del corazón y un cuidado tanto visible como invisible. El antiquísimo trabajo de la Gran Jerarquía es grandemente sobrecargado ya que ninguno de los moradores terrenales puede o desea imaginar el gigantesco alcance del atroz Armagedón. Verdaderamente, ambos mundos, el visible y el invisible participan en esta batalla cósmica. A pesar de eso, el ignorante blasfema y ridiculiza los elevados conceptos que pueden haber servido como una firme ancla en medio de la atroz tormenta de elementos. La humanidad es como un barco en una tormenta cuyo capitán y tripulación se han vuelto locos furiosos.

En conclusión, me gustaría darte más párrafos de un nuevo libro: “Tú sabes con la dificultad que se alcanza la armonía de la conciencia. No estamos hablando de nivelar la conciencia ya que, debido a la generosidad que existe en el Universo, la igualdad no existe. Sin embargo, aunque nada se repite, aun así es necesaria la armonía de todas las partes. Es muy difícil imaginar lo complejos que son los medios con los que uno puede ayudar a una igualdad de la conciencia. Aquí tenemos a un hombre que ya está encaminado a la cima, acá, sin embargo hay otro que ni siquiera se ha aproximado a la base y ellos no tienen nada en común en su pensamiento. Si tú les das igual conocimiento, para el primero será insuficiente mientras que para el segundo, su pensamiento estará tan abarrotado que lo único que tendrá será confusión, algo que podría terminar en traición. Muchas veces el Maestro debe medir aquello que puede ser asimilado sin que ocasione daño. Es mejor no decir mucho que hablar en exceso y que esto sea la causa de una traición. La esencia de la sabiduría está en comprender todas las variaciones para adecuarlas armónicamente. Así, pues, uno podrá ver que el Maestro muchas veces se acelera pero hay otros momentos en que se refrena. Uno debería darse cuenta que en esos momentos el Maestro observa toda una procesión de viajeros y empareja sus pasos.

“No debería olvidarse que mientras el hombre está en su sendero no puede ver mucho de aquello que ha sido creado. Tampoco uno debería asombrarse cuando el Maestro fije diferentes señales cubriendo distancias muy lejanas. El Maestro señala diferentes objetivos los que, algunas veces parecerían insignificantes cuando se los considera desde el plano terrenal, pero ellos podrían ser símbolos de mucha importancia. Además, uno no debería sorprenderse por qué esos objetivos están dados para largos períodos. No olvidemos que el problema de tiempo no existe en el Mundo Sutil y las señales resplandecen de acuerdo a su importancia, pero no en el significado que le podríamos dar en el plano terrenal. El Pensador dijo, ‘¿Quién conoce las

medidas que existen en el espacio? Nosotros podemos escuchar, pero uno no debería aplicar las medidas de enanos a gigantes.”

En consecuencia, debemos estar siempre vigilantes y discernir sabiamente sobre el alcance de la conciencia de aquellos que se nos aproximan, pero no los atiborremos. Uno no debería llevar confusión, que podría convertirse en algo destructivo. Tengamos siempre en mente la cercanía de las curiosas orejas y no repitamos lo que es codiciosamente escuchado, voluntariosamente interpretado y llevado dentro del campo enemigo. Esto es un Consejo. Asimismo, no es deseable mencionar las agitaciones cósmicas frecuentemente. Nada enfurece más a las conciencias pequeñas que el anuncio con antelación de una posible calamidad para ellos. Los pusilánimes esperan un alivio inmediato a todas las cargas mundanas y esperan después, la venida de la Edad de Oro, pero sólo para ellos y definitivamente de acuerdo a su propia comprensión. En consecuencia, uno no debería ni confundir ni levantar en estas conciencias ni ansiedad ni miedo, lo que con frecuencia, en el análisis final, da como resultado la traición.

Nosotros deberíamos pensar más acerca del auto perfeccionamiento y también cómo ayudar a nuestros semejantes de acuerdo a nuestra fortaleza y a nuestras habilidades. En esto yace todo el vasto trabajo del hombre, todo el significado de la Existencia.

---

Debido a lo grave de la época, uno debería hablar acerca de la necesidad de la alegría y del daño terrible de cualquier depresión. Por esta razón voy a citar una plática que será de mucha utilidad para todo el grupo, “Incluso durante los días más difíciles ustedes saben que la fortaleza emana de la alegría. Hace tiempo dije que ‘la alegría es una sabiduría especial.’ Esto es verdad ya que la alegría debe ser observada, discernida y realizada. La gente deprimida carga con ella una nube de miseria e infortunio. En esta cubierta oscura ellos no pueden percibir la alegría. Debido a este sudario que los envuelve, la gente se vuelve ciega y pierde su fortaleza. Ellos no se pueden ayudar a sí mismos. Ellos no admiten Nuestra Ayuda ya que la depresión y la irritabilidad son impenetrables. ¡Cómo si nunca nadie le hubiera dicho a la gente del daño de la depresión!

“Se dice que la gente con depresión está despojada de lo que le corresponde. Reflexionen sobre estas palabras. ¿Quién los ha privado de lo que le es inherente a ellos? Primero que todo, ellos mismos se despojaron de cualquier posibilidad. Ellos empezaron su propia destrucción hace mucho tiempo. El descontento, la malicia, la irritación impiden caminar por el sendero de la alegría. Los pensamientos negros los despojaron de la fuente de donde se obtiene la fuerza. El egoísmo no les permitió tener el discernimiento de la alegría. El egoísmo les susurró, la Alegría yace sólo en la ganancia personal. De este modo, el gozo más fructífero se escondió detrás de un montón de depresión. Aquellos cegados por la depresión son los bípedos más dignos de compasión.

“El hombre posee el regalo más elevado – conocer el gozo, la alegría. La elevada cima fue dada para poder percibir lo Más Elevado. Tanto los mundos más lejanos como la más pequeña de las flores, todo ofrece gozo y alegría a la gente. Una nueva reserva de fortaleza fluye con cada alegría ya que de allí emana la tensión que abre una puerta más.

“¿Quién le dio a la gente el derecho de imaginar que ellos han sido despojados por siempre de lo que les corresponde? Esta mentira fue vociferada por la ignorancia. Pero un héroe sabio, incluso en la hora de la persecución sabe que el sendero de la alegría no está cerrado. La gente olvida una verdad simple, que todo está en cambio continuo. El dolor se olvida; pero las chispas de la alegría brillan para siempre. A través de Nuestras largas vidas Nosotros podemos

confirmar que la alegría es inolvidable y sirve como un influjo de fortaleza. En el Mundo Sutil son alegres aquellos que pueden afirmarse en el júbilo. Cuando Nosotros decimos, ‘la Alegría se está apresurando,’ es porque está muy cerca. Con frecuencia la gente no quiere darse cuenta de ello ya que ellos mismos se han atado por un envío predeterminado. De esta manera, la alegría puede permanecer detrás, sin el efecto deseado. Miren ampliamente alrededor y recojan todas las llamas de la alegría.”

Y ahora voy a contestar tus preguntas.

1. La metalización de las plantas debería ser usada con gran precaución. En realidad, se necesitan tanto el conocimiento especializado como la facilidad para las investigaciones en los laboratorios. Probablemente hayas escuchado que ciertos químicos supuestamente inocuos, ampliamente usados por agricultores estadounidenses para sus plantaciones de frutas y vegetales, han causado considerable sufrimiento a la población. En los Estados Unidos mucha gente ha empezado a cultivar sus propios jardines con vegetales por miedo a dichos productos químicos “inofensivos.” Por lo tanto, la metalización y el uso del hierro, debe ser manejado con mucha precaución y con conocimiento.

2. En verdad, ciertas vacunas ya probadas en contra de enfermedades infecciosas, como la viruela, sí son permitidas y en ciertos lugares donde la viruela es prevalente estas vacunas son el único medio para combatir esta enfermedad contagiosa. Otras vacunas no han sido todavía lo suficientemente investigadas y, efectivamente, ellas pueden ser peligrosas. Sin embargo, donde hay una buena reserva de energía psíquica, no hay que temer a ningún contagio. ¿Pero, con qué frecuencia nosotros encontramos a estas personas? El cristal de la energía psíquica otorga inmunidad en contra de todas las enfermedades y es el verdadero elixir de la vida. En consecuencia, los doctores y los científicos deberían dirigir toda su atención al estudio y a la investigación de la energía psíquica.

3. En algunos casos específicos o en ciertas enfermedades, por supuesto que el médico tiene el derecho de usar narcóticos. Estos narcóticos son peligrosos para la gente que tiene los centros abiertos y particularmente en momentos cuando alguno de los centros se encuentra inflamado. Por esta razón es lamentable que la mayoría de los médicos no sepan nada acerca de dichas inflamaciones y debido a esto se causa mucho daño ya que los médicos no hacen diagnósticos correctos. Uno podría decirles: “La gente solía armarse en contra de las plagas conocidas, pero en esta época ni la peste negra ni el cólera son aterrorizantes y ni siquiera el cáncer o la meningitis; últimamente se está presentando un tipo de neuralgia con signos de infección que se podría convertir en epidemia. Nosotros podríamos llamar a estas enfermedades padecimientos de la energía psíquica. Pero tendrá que pasar todavía algún tiempo antes que los doctores se den cuenta de estas nuevas formas de dolencias. Ellas podrían ser llamadas fiebres ardientes, pero el nombre no tiene importancia ya que lo importante es entender la causa. No nos arrullemos con el pensamiento que los cambios de razas inevitablemente conllevan muchas perturbaciones. Cualquiera que reflexione sobre la energía psíquica entiende que ésta se debe mantener pura. Uno debería entender que una energía impura producirá terribles manifestaciones espaciales. . . Nadie tiene derecho a ensuciar la corriente cósmica ya que si lo hace se multiplicarán los sufrimientos de muchos y, antes que todo, de sí mismo. . . .”

Por lo tanto, valoremos aquellos médicos que poseen una buena reserva de energía psíquica y cuya experiencia les ha enseñado que el mejor sanador es aquel que no viola los procesos naturales de una enfermedad, sino que sólo observa y ayuda al organismo en su batalla con dicha enfermedad, con los remedios más simples.

Si uno estuviera en conocimiento de los últimos logros en medicina y de la ciencia, uno podría encontrar casi cada año una declaración del descubrimiento de un nuevo método de cura de las enfermedades mencionadas por tí. Sin embargo, la realidad es que cada paciente requiere una atención y método individualizado de cura. Así, nosotros sabemos de un caso de cáncer externo que fue curado mediante un abundante espolvoreado de bicarbonato en el sitio enfermo. En otro caso la ayuda vino de una raíz cuyo nombre desconozco. La esposa de un empleado nuestro fue curada con un remedio local de un cáncer de mama que estaba muy avanzado y al que no se le había brindado ninguna atención. Es interesante notar que ella tomó ese remedio por largos períodos pero sin ningún efecto mientras vivía en el valle, pero tan pronto como ella se mudó a nuestras montañas este remedio empezó a surtir efecto. No hay duda que la estadía en las montañas le es favorable a las personas enfermas con cáncer, tal vez, debido al hecho que las alturas producen cambios en la sangre. La sangre en las alturas, se vuelve más espesa y abundante en glóbulos rojos.

El bicarbonato es un remedio que previene el cáncer, pero algunas personas no lo pueden tolerar; escuché también decir a un médico que el bicarbonato no es útil para el catarro gástrico. Aquí hay un remedio local, poderoso desinfectante, que la gente lo toma para el cólera. Este remedio se hace con una planta que ha sido usada desde la antigüedad para limpiar los dientes – probablemente esta es la razón por la que ellos tienen excelente dentadura. Se dice que una mínima dosis de este remedio, dos o tres gotas diluidas en un vaso con agua, previene contra muchas enfermedades del estómago y del intestino y el cáncer entre ellas. Este remedio posee una propiedad especialmente penetrante y destruye todas las bacterias intestinales. Por lo tanto, este remedio podría servir como un profiláctico; cuando uno se enjuaga la boca después de las comidas uno podría tragar una o dos gotas de esta agua.

---

La cocción de las flores e incluso de las hojas del áloe con leche y miel es muy buena para la tuberculosis. Por extraño que pueda parecer, una infusión de cebada es útil también. Igualmente bueno es la concentración de los rayos solares con una lupa en las partes enfermas, haciendo una especie de rotación alrededor del punto enfermo. Algunas veces incluso uno debería permitir una ligera quemada. Pero, ciertamente, todos estos métodos deberían ser aplicados bajo la supervisión de un médico. Cualquier uso ignorante de estos métodos producirá resultados indeseables. Curas maravillosas se están logrando en India a través de baños de sol, los que son tomados precisamente al amanecer. De acuerdo a todas las enseñanzas sagradas, los rayos del sol, cuando está saliendo en las mañanas, son especialmente poderosos en sus propiedades sanadoras.

Así, pues, los mejores sanadores son los rayos del sol naciente, prana puro de la montaña y especialmente, pensamientos puros y la aspiración del corazón hacia las labores elevadas y altruistas. Los médicos y científicos más iluminados están empezando gradualmente a poner atención al pensamiento y ya están ejecutando asombrosas pruebas; y la grandemente ridiculizada Ciencia Cristiana, está atrayendo una merecida atención.

Julio 5, 1938

No es correcto suponer que “más allá del umbral de la muerte nosotros dejamos nuestras quejas, rencores y toda clase de ofensas, deudas y acreedores, odio y hostilidades” y también aquello que “nosotros renacemos en la Tierra una y otra vez sin estas cualidades, puros, iluminados, dignos de entrar en el reino eterno.”

En realidad, pasar más allá del umbral de la muerte no significa que nosotros dejamos atrás aquellas cosas que has enumerado, sino que además, nosotros adquirimos más cosas. El hombre cruza al Mundo Sutil con todos sus vicios y virtudes. En verdad, el hombre conserva todo su carácter. “Las úlceras del espíritu serán llevadas al Mundo Sutil si aquellas no han sido descartadas aquí en la Tierra.” Además, ¿No se ha dicho que en el Mundo Sutil, “el sembrador está aquí y el que cosecha allá”? Todas nuestras propiedades y cualidades se refinan y se fortalecen aquí, por consiguiente, aquellos que son malevolentes aquí se harán todavía más furiosos allá y viceversa. Adicionalmente, nosotros no nacemos como angelitos como usualmente se imagina. Con frecuencia, muy reales diablitos se esconden detrás de la superficie de esos inocentes infantes. Cada Ego, en cada nuevo renacimiento, conserva y trae consigo todo su bagaje del pasado. ¿De dónde más se puede tomar toda la experiencia acumulada? Después de todo, no sólo cada una de nuestras acciones sino también cada pensamiento crea una vibración y precisamente estas vibraciones son las energías que ingresan en toda la estructura del hombre, tanto el objetivo como el subjetivo. Efectivamente, las energías engendradas por el hombre son su propiedad inseparable (kármicas), las que lo siguen también en su nueva vida en la Tierra. Estas consecuencias kármicas de la vida pasada siguen al hombre; y él, en su siguiente vida, recogerá las energías o vibraciones grabadas por él en el astral ya que nada proviene de la nada; por consiguiente, existe un vínculo entre las vidas anteriores y la nueva, como una envoltura sutil, está moldeada a base de la vida anterior. El aura del recién nacido es blanca o más bien sin color ya que la conciencia todavía no le ha añadido color. Pero al primer indicio de conciencia, el aura se tiñe con su correspondiente color.

Y así, en verdad, nosotros traemos nuestro viejo equipaje, aunque no todas las habilidades adquiridas pueden ser manifestadas en todas las vidas terrenales y la razón para esto es también kármica (tanto karma personal como el karma de toda la humanidad); el instrumento físico no está adaptado aún a las manifestaciones de las diferentes acumulaciones de nuestra individualidad. De manera similar, la síntesis espiritual, en su alcance cósmico, se revela a sí misma sólo cuando se completa el peregrinaje terrenal. Por ello, existen muy pocos individuos que poseen este regalo, el más elevado.

---

No tiene sentido pensar que Cristo, cuando permitió que Judas se Le acercara, no sabía dónde lo llevaría el libre albedrío de su discípulo. Definitivamente, Él sí sabía. Él también sabía Su final ya que no era la primera vez que Judas se le había acercado. Cristo sabía quién se estaba escondiendo detrás de la imagen de Judas. Judas era un traidor de larga trayectoria y no era la primera vez que traicionaba a Cristo. Sin embargo, hace mucho tiempo se dijo que precisamente el Genio construye templos. A través de la crucifixión de Cristo Judas le entregó al mundo un nuevo Dios.

Asimismo, otros Espíritus elevados saben cuando éste u otro traidor se les está acercando. Las leyes del karma son complejas y cuando se aproxima un traidor, con frecuencia, no es debido

a nuestro karma personal sino debido al karma de un grupo e incluso de una nación. Cada traición es un ascenso luminoso para el traicionado pero al mismo tiempo es un abismo de horror para el traidor y para aquellos que lo apoyaron.

En verdad, la gente que nunca oyó mencionar la ley del karma o aquellos que la conocen pero, a pesar de eso, nunca penetraron en los recovecos de esta ley que atrapa en sus trenzas a masas de participantes e incluso a naciones enteras, nunca entenderán la expresión el Genio construye templos. Ellos no comprenderán que precisamente, debido a las imperfecciones de la humanidad, una paradoja como aquella tiene lugar.

Sólo un hombre corriente e ingenuo piensa que sólo los amigos ayudan a elevar al hombre y que donde está la Luz, ningún mal se puede aproximar. Un hombre como ese nunca llegará a darse cuenta que sólo los puntos opuestos (antípodas) se elevan el uno al otro. Los seguidores tibios, como masa amorfa, se quedan con nada y traen a la memoria la declaración apocalíptica que ciertamente ellos serán vomitados de la boca del tiempo.

Para el hombre corriente es difícil comprender que el crecimiento sólo se alcanza a través de los obstáculos.

---

Por supuesto, nadie puede aseverar la omnisciencia de Cristo durante su estadía en la Tierra. Pero no hay duda que Él conocía las principales etapas de su Sendero y también la naturaleza de la gente que se le acercaba. Pocas son las personalidades que conocen infaliblemente lo anteriormente mencionado debido a su acumulado conocimiento-directo. El karma les trae a su sendero ciertas personas con las que ellos están predestinados a construir. El estado moral de la humanidad hace esta elección agobiante y difícil. Sin embargo, las fechas de algunos acontecimientos se están acercando y uno debe escoger entre un número muy limitado. Además, la elección siempre depende de la participación de otros colaboradores. Hay muy pocos que reflexionan sobre la espantosa condición moral de la humanidad; además, existen personas, buenas y agradables, quienes son absolutamente incapaces de aceptar la carga de una realización y tampoco quieren ayudar en esto. El miedo y la ansiedad de parecer ridículos paralizan lo mejor de sus intenciones. Existen muchos que están vehementemente unidos al mal pero muy pocos son los que están vehementemente unidos al Bien. Y esta buena gente, pero por naturaleza cobardes, aumentan las filas de aquellos que no se oponen al mal. Al dejarle las mejores posibilidades al Genio, ellos incrementan las calamidades y sufrimientos de la humanidad. No obstante, se necesita valor para obtener una realización, pero no hay que olvidar que hay que combinar el valor con cautela y atinado esmero.

De la misma manera, no habrá profecías nebulosas enviadas desde las Fuentes más Elevadas. Vuelve a leer el párrafo 24 y 25 del libro *Comunidad*. Los ejecutores predestinados de las profecías conocen su significado e importancia. En consecuencia, no pensemos que Cristo, este Gran Espíritu, no conocía lo que Le estaba destinado. A cada portador de logros se le ofrece un Cáliz lleno y él mismo escoge si lo acepta totalmente o sólo una porción. De acuerdo a la ley de la antítesis, lo peor trae lo mejor. Por lo tanto, ¿quién, entre los valientes trabajadores del espíritu, no aceptará el Cáliz en su totalidad? En la Enseñanza también se aconseja la aceptación de la totalidad del Cáliz y nosotros no deberíamos de apartarnos de este Consejo.

A todos los difamadores les hablamos con las palabras del gran Pensador, “Aquel que toma en consideración las opiniones de las multitudes nunca se elevará por encima de ellas.” ¡No conozco algo peor que permanecer al nivel de la masa! Por lo tanto, nosotros tomamos con calma a todos los comentaristas malévolos. Existen personas que se esfuerzan por coronas de

oro, pero existen otras que dirigen todos sus esfuerzos hacia la consecución de una corona no hecha con manos humanas y por esto, eterna.

---

Voy a hacer una cita de una plática. “Precisamente, las masas con su griterío, llevaron al Gran Maestro a un sufrimiento extraordinario. Las masas, estas mismas masas, vociferaron acerca de un reino y ellos también apresuraron la ejecución. Así, ellos de manera extraordinaria ayudaron al cumplimiento de las profecías. ¡Es imposible imaginar el karma que fue lanzado sobre estas masas dementes! En la actualidad muchos pueden recordar los acontecimientos que cayeron sobre los hombros de muchas subsiguientes generaciones. Cuando yo pido abstenerse de palabras y pensamientos insensatos, te estoy pidiendo que pienses sobre el futuro. El Maestro sí pudo haber caminado en el Sendero de los Logros sin el griterío de las masas, pero precisamente aquellos que fueron sanados por Él, llenaron el espacio con amenazas y maldiciones. Dicha manifestación de libre albedrío podría tener muchos nombres, no obstante permanecerá como libre albedrío. ¡Está bien considerar al libre albedrío como el regalo más grande pero deberíamos usar este precioso tesoro muy sabiamente!”

Una palabra imprudente, incluso buena en sí misma, pero hablada en el momento incorrecto y sin pensar en el nivel de conciencia del oyente, incrementa las filas de los enemigos. Por lo tanto, es muy importante abstenerse de divulgar aquello que es secreto. Ciertamente, aquel que sabe y entiende todo el significado de las palabras es capaz de salvaguardar aquello que le fue encomendado.

*Julio 12, 1938*

Por supuesto, ahora vas a tener que reconocer que tenía razón cuando aconsejaba no discutir la Enseñanza en medio de un ambiente claramente hostil. Asimismo, ahora estarás convencido que mi primera carta permanece muy actual ya que ella contiene respuestas a casi todas las preguntas que me han puesto nuevamente. Tú escribes que alguien pregunta que quién y de qué manera fueron dadas las Enseñanzas. La respuesta a la primera pregunta está en la Enseñanza y su Autor da su nombre en muchos de los libros. La respuesta a la segunda pregunta también está dada en muchas páginas de los mismos libros. Todas esas preguntas revelan lo superficialmente que fueron leídos esos libros por aquellos que hicieron las preguntas.

Para aquellos que se preocupan sobre si la Enseñanza ha sufrido alguna distorsión, uno les podría responder, ¿No se dan cuenta qué es tan fácil para el Maestro señalar éste o aquel error que se deslizó en la Enseñanza mientras dicta la siguiente página? Con todo, el ritmo de la Enseñanza se incrementa continuamente. Lamentablemente siempre existen errores cometidos en la impresión. Estos errores se han tratado de corregir tanto como ha sido posible. No conozco de ningún libro que no haya tenido erratas y especialmente en nuestra época en que se ha perdido la calidad en todo.

Yo también estoy lo suficientemente familiarizada con la naturaleza y la conciencia del ser humano y se que ninguna garantía podrá convencer nunca a nadie. Sólo nuestra personal convicción interior, que tiene sus raíces en las acumulaciones de nuestras pasadas vidas, puede ayudarnos en el discernimiento de la verdad. Por esto, mis afirmaciones tampoco serán aceptadas por aquellos que dudan. Te digo de verdad, ten la seguridad que nosotros no intentamos ni persuadir ni convencer a nadie, que nosotros nos levantaremos con todo el poder de nuestro espíritu en contra de cualquiera que trate de forzar en alguien los libros de la Enseñanza de la Ética Viviente y más aún en contra de cualquiera que quiera erigirse como autoridad. Cada uno debe seguir su camino. Sólo aquel que en su vida anterior ya se acercó a la Enseñanza y a los Grandes Maestros siente profundamente la verdad de la Enseñanza y su corazón se enciende con la Llamada del Maestro. Entre aquellos que se acercan por primera vez siempre existen los indecisos y los que dudan. Pero donde la duda hace su nido, los fuegos del corazón no pueden encenderse. La duda es el veneno más espantoso. Donde hay evidencia de duda no se podrá alcanzar nada en ningún cometido. Ningún descubrimiento se hubiera realizado si el investigador hubiera dudado de lo correcto de su teoría; el proverbio “la fe mueve montañas” tiene un significado profundo. El hombre no se da cuenta que a través de toda su vida él hace cosas en las que cree. Precisamente, qué creer y cómo creer contiene la solución del problema del ser. El libre albedrío o la posibilidad de escoger libremente moldean el destino del hombre.

Aquellos que desean seguir exclusivamente a Cristo deberían seguirlo. Pero que estas personas definan claramente a cuál Cristo quieren servir, al Cristo evangélico o al Cristo de los clérigos posteriores al Maestro. En esta realización ya habrá un cambio en la conciencia. Ninguno de los Grandes Maestros nunca degradaría a ninguno de los Grandes Fundadores de las antiguas o de las recientes religiones, ya que, verdaderamente, el mismo Ego se ha reencarnado en varios de estos fundadores.

Nunca ha sido permitido proclamar ampliamente la sucesión jerárquica de los Grandes Maestros. Un discípulo pensante se da plena cuenta del daño que dichos anuncios inoportunos

podrían causar por aquellos que dudan o que le son hostiles a la Enseñanza. Sólo los novicios, que no entienden que en cada palabra pronunciada sin ningún cuidado puede pender el destino y la vida de mucha gente, hacen preguntas de las respuestas que fueron dadas en la antigüedad remota durante las iniciaciones más elevadas. La conciencia humana ha cambiado muy poco desde aquellos tiempos y en muchas formas, ¡ay! que pena, se ha hecho aún más bárbara.

Tú escribes que hay algunos que se han indignado por la exhortación – “Ámame” - que se encuentra en el primer libro y lo consideran como una impertinencia. A estos les digo, Aparentemente el corazón de esta gente se ha petrificado y ellos no saben lo que es el fuego del corazón, lo que es la llama del amor del discípulo por el Maestro y la alegría que estas palabras del Maestro despiertan en el corazón ardiente del discípulo. Por esta declaración el Maestro no sólo que acepta el amor del discípulo sino que también lo acerca y lo alienta a seguir por el camino real, el camino más corto. Las cuerdas del corazón son sutiles y sólo cuando ellas se hayan templado por sus fuegos, los que encendidos al contacto con el crisol de la vida, podrán transmitirnos los secretos misterios que rodean al ser del hombre. Nada burdo, ninguna exigencia, ridiculización, duda o negación encontrarán la clave para descifrar ningún misterio del Elevado Ser. De aquí esta animosidad de los corazones resacos de todo lo que es Luz, de toda la alegría llena con la elevada belleza del amor y la devoción por la Jerarquía.

Lamento mucho si mi opinión acerca de ciertos libros ha herido profundamente a un buen hombre, pero ya no puedo hacer nada al respecto. Sería una deshonestidad elogiar algo que se que es una distorsión de la verdad. Asimismo, alguien insiste erróneamente acerca de nuestra aparente animosidad hacia los teósofos, lo que no es verdad. Nuestra actitud hacia los teósofos siempre ha sido amigable y nosotros tenemos bastantes amigos entre ellos. Muchos teósofos en distintos países leen y aman los libros de la Enseñanza. Existen numerosos grupos teosóficos que prácticamente se excluyen entre sí con frecuencia. En verdad, es triste que haya gente que hable negativamente acerca de los libros de la Enseñanza y que ni siquiera hayan leído ninguno de ellos. Y respecto de aquellos que se consideran así mismos como hombres educados y respetables, ¿quién entre ellos abjurará y hablará despectivamente acerca de aquello de lo que no conoce nada o de lo que está familiarizado sólo muy superficialmente? ¿Esa crítica estará basada en la verdad? ¿No tienen los lectores el derecho a exigir al menos una mínima honestidad de los críticos?

Se ha dicho que ninguna Enseñanza ha sido elogiada por los amigos; siempre y en todas las cosas la furia de los enemigos ayuda. El Genio construye los templos. A Cristo se le exigió una señal de los cielos y se le acusó de arrojar a los demonios a través del poder diabólico del príncipe de los demonios. Lee nuevamente el Evangelio de San Lucas 11:15. La contestación de Cristo, en el mismo capítulo, a estos casuistas es admirable. Extraño como pueda parecer, aquellos que atacan los libros de la Enseñanza y los denuncian vociferando y son precisamente aquellos que no los conocen, de la misma manera que ellos no conocen sus propias Escrituras.

Para aquellos que rehúsan leer los libros de la Ética Viviente debido a que se sienten ofendidos por mi opinión sobre ciertos libros, solo me queda compadecerlos. Nosotros nunca rehusamos leer ningún libro que nos ofrezcan, ya que no queremos perder la oportunidad de conocer una perla preciosa. Sin embargo, la discriminación siempre fue colocada en la base del discipulado de todas las Enseñanzas y siempre fue así. H. P. B. insistía especialmente en la discriminación, a la que se contiene en los fuegos del corazón, en el conocimiento-directo – este ojo de Dangma. Y entonces, lo voy a decir una vez más, cualquier cosa que esté vinculada con H. P. B. es venerada profundamente por nosotros. Nuevamente uno tiene que lamentar que, algunos teósofos rusos y extranjeros, no sólo desconocen toda la colección de la obra de H. P. B.

sino que no tienen conocimiento de toda la historia del movimiento teosófico. Una gran cantidad de luz se podría verter si los libros como el gran volumen de casi 500 páginas de *Las Cartas de los Mahatmas a A. P. Sinnett* y un volumen similar de *Las Cartas de H. P. Blavatsky a A. P. Sinnett* se volvieran accesibles a aquellos lectores que no hablan inglés.

Respecto a la acusación de que soy intolerante hacia la Sociedad Teosófica, esta acusación obviamente debería estar dirigida hacia otra persona. Antes que aparezca el extracto de mi carta al Dr. Asejev en la revista *Ocultismo y Yoga*, en el que decía sobre mi actitud hacia ciertos libros de L., yo había comprobado, con pruebas enviadas a mí por amigos, que algunas autoridades teosóficas habían hablado en contra de los libros de Agni Yoga y además habían prohibido a sus seguidores leerlos. ¿Es posible que ellos hayan negado sus propias palabras? Uno desearía decirles a todos – sean más amables y las cosas serán más fáciles.

La Enseñanza habla acerca de la regla “Por Tu Dios.” Por lo tanto, dile a aquellos que, a pesar que aceptan la Enseñanza, no han aceptado Su fuente ni a los que la han recibido para transmitirla, que ellos no deberían perturbarse por estos asuntos. Para ellos, que no haya ni Fuentes ni intermediarios. Deja que la Enseñanza hable por si misma.

Efectivamente, estoy de acuerdo contigo que la negativa de aceptar la Fuente de la Enseñanza despoja a sus palabras del imán más elevado del corazón y de la más elevada belleza. Pero la negativa de aceptar intermediarios *no puede* disminuir la Enseñanza. Por lo tanto, te ruego que les asegures a todos que yo no aspiro a poseer ninguna autoridad y que se olviden acerca de mi existencia.

Una vez más debo decir que todas las preguntas y objeciones traídas por ti de los oyentes y participantes del grupo de Agni Yoga están contestadas en los libros de la Enseñanza. Una vez que he leído las preguntas y objeciones, es claro que nadie se molestó en familiarizarse con los catorce libros de la Enseñanza publicados hasta hoy.

La Hermandad de la Luz está basada sobre la unidad y por lo tanto, todos sus participantes están unidos en una sola Fortaleza. Uno les pudo haber contestado a estos indagadores con las siguientes palabras, “Y Jesús sabía los pensamientos de ellos y les dijo, “Todo reino dividido en sí mismo es llevado a la desolación; y cada ciudad o casa dividida no permanecerá en pie.”

La atmósfera de la desunión es lamentable y blasfema, yo no conozco nada peor; el daño más grande, incluyendo enfermedades perniciosas, pueden ser resultado de esto. Los científicos contemporáneos aseguran que los principios morales tienen una base puramente biológica.

Si la Enseñanza le fuera cara a tu corazón, tú no la llevarías al mercado. Desde el fondo de mi corazón deseo que pronto puedas salir de esa atmósfera ponzoñosa.

Toda la luz para ti.

Recién vi la copia de mi carta enviada a la persona mencionada por ti y noté que allí yo escribí acerca del conocimiento-directo, aquella acumulación que nos permite la posibilidad de penetrar en la esencia de las cosas. Precisamente, el conocimiento-directo es el único criterio en todo discernimiento. Pero en ningún momento yo comparé al conocimiento-directo con la inspiración o la Hiero-inspiración. No obstante, sin lugar a dudas, sólo una acumulación de conocimiento-directo nos da la posibilidad de una comunión directa y constante con los Maestros y de esta manera nos volvemos capaces de recibir, no una información fragmentada, sino todo el Océano de la Enseñanza. Voy a citar un extracto de esta carta: “Efectivamente, el único verdadero Maestro es el Maestro ‘Invisible’ (el Maestro de la Gran Hermandad). ¿Pero cuántos serán aquellos que tienen un acceso directo a dicho Maestro? Esto no significa que el Maestro es inaccesible, no, verdaderamente, Él es el más cercano. Pero esta cercanía no puede ser resistida por todos. La Imagen del Maestro se revela, sin causar daño, sólo a aquellos que la han llevado

consigo durante siglos en lo más profundo de su corazón. Sin estas muy antiguas acumulaciones y sin que se establezca el vínculo magnético, es difícil absorber los rayos que son enviados por el 'Invisible' Maestro ya que estos podrían destruir al recipiente que no ha tenido la debida preparación. Incluso en el caso de haber sido probado por siglos y de haber tenido acercamientos, el recipiente o la nueva envoltura terrenal, se debe acostumbrar a esta recepción durante muchos años. Los rayos invisibles son muy poderosos y muchas veces actúan más fuerte que el radio.”

Para facilitarme el trabajo y en vista de que ya había escrito previamente a mis corresponsales sobre la aceptación de los discípulos y también sobre los instructores mundanos, estoy incluyendo copias de esas páginas. Pero ahora voy a contestarte acerca de tus dudas sobre el conocimiento-directo. Efectivamente, es difícil desarrollar o despertar conocimiento-directo en uno, no obstante, no existen otros estándares. La discriminación total sólo llega por esta vía. Y la mayor dificultad es que el conocimiento-directo no despertará en nosotros mientras en nuestro corazón todavía tengamos sentimientos egoístas, de vanidad, hipocresía y falta de sinceridad. Sólo cuando esas víboras sean ejecutadas escucharemos la voz del corazón y el conocimiento-directo se volverá claro e infalible. Créeme, si alguien se está esforzando sinceramente, él encontrará su instructor mundano y lo podrá reconocer. Pero raramente, muy raramente ocurren cosas como estas en nuestro planeta. Recordemos el insignificante número de discípulos que han tenido los Grandes Maestros durante su vida en la Tierra. La humanidad sigue igual y las crucifixiones y traiciones de los Portadores de la Luz todavía es igual en el presente como lo fue en el pasado. Los mismos traidores, con nuevos disfraces, están fraguando nuevas formas de inquisición.

Sí, es muy difícil para la gente comprender la ley de la Jerarquía. Sin embargo, al mismo tiempo, precisamente, aquellos que más vociferan en contra de esta ley cósmica, no obstante, son ciegamente sumisos a cualquier jerarquía, empezando con las condiciones estandarizadas, los estilos, las costumbres y terminando con la aceptación de la jerarquía del mal en sus múltiples formas escondidas. Después de todo, la jerarquía del mal está mucho más cerca de las esferas terrenales y sus numerosos seguidores, los habitantes de las esferas inferiores del Mundo Sutil, se deleitan inculcando en la gente los pensamientos más abominables además de empujarlos a la desunión y a las acciones más fraticidas. Durante los días del Armagedón las fuerzas del mal se han vuelto más fuertes, por lo tanto, es indispensable conocer a la Jerarquía de la Luz y esforzarse en el Camino con todo el corazón. Por supuesto, como ha sido siempre y siempre será, la misma oscuridad devorará a la oscuridad. Pero cuántos de los llamados “tibios” perecerán y que se hubieran podido salvar si ellos se hubieran dado cuenta del peligro a tiempo y se hubieran sujetado con fuerza de la Auxiliadora Mano tendida hacia ellos.

Agosto 6, 1938

Efectivamente, si el autor del libro *Cosmosofía* narra con tal convicción y viveza la estadía del alma de un pecador en las esferas astrales, entonces él tiene la partida ganada. El mundo astral es primeramente un mundo subjetivo, por lo tanto, si el autor de este libro describe tan vívidamente ciertas condiciones en el mundo astral, entonces, probablemente él las ha experimentado ya o las va a experimentar. En todas las enseñanzas se indica que nuestros pensamientos más sopesados y claros, y nuestros sentimientos más agudos serán los que den dirección y estado a toda nuestra estancia en las esferas del mundo supramundano; de la misma forma, el último pensamiento tiene una importancia decisiva en el poder de enviar al espíritu a las esferas sutiles. En *Las Cartas de los Mahatmas a A. P. Sinnett* existe una parte en la que el Maestro K. H. señala la importancia del último pensamiento ante de la muerte. Se pone el ejemplo de la ejecución de un criminal, como este asesino, experimentará una y otra vez en el Mundo Sutil, como en una pesadilla, su crimen y todo el horror de la ejecución hasta que se extinga la energía. Nuestro estado en el Mundo Sutil está moldeado por nuestros humores, pensamientos y motivos subjetivos, de manera que nuestros sentimientos se vuelven más intensos. La gente somnolienta y perezosa arrastrará una existencia aún más aburrida, despojada de sus estímulos externos y físicos. En consecuencia, es muy importante desarrollar la habilidad de pensar y de dirigir los pensamientos hacia el trabajo creativo ya que éste pensamiento tiene aplicaciones infinitas en el Mundo Sutil. Yo no le aconsejaría a nadie insistir en los horrores de las planos astrales inferiores.

Verdaderamente, la imaginación humana no puede describir todas las múltiples formas de existencia en ambos lados. No hay duda que las entidades inferiores del mundo supramundano se nutren de las emanaciones originadas por la descomposición y están especialmente atraídas por el magnetismo que genera la sangre descompuesta. Así pues, existe toda clase de larvas cerca de los cementerios, mataderos, campos de batalla, bares, etc. En realidad, ellos se adhieren a los borrachos y a los glotones que están comiendo carne. En el plano terrenal mucha gente ya está cargando estos vampiros.

Sí, en el estrato más bajo del Mundo Sutil, entidades humanas básicas sufren de esta larva, ellos sufren igualmente cuando están en contacto con los moradores superiores del Mundo Sutil. Sólo el acercamiento de los espíritus elevados les causa dolorosas quemaduras y el tejido astral de sus cuerpos se empieza a descomponer.

En la naturaleza todo es alimentado mutuamente, y por supuesto, si los restos descompuestos nutren las larvas de las esferas inferiores, entonces, con la misma analogía podemos decir que las emanaciones de los espíritus elevados nutren las esferas media y superior. En verdad, en la India, al lado de las insuperadas alturas del pensamiento filosófico y de la pureza espiritual, uno también puede encontrar las expresiones más repugnantes de diferentes cultos demoníacos y obsesiones animalísticas, incluyendo la más abominable magia negra. Allí existe una secta cuyos seguidores se alimentan de los cerebros de cadáveres. Uno puede encontrarlos en cementerios en noches de Luna ocupados en esta asquerosa tarea; donde la Luz es más brillante, la obscuridad es más negra.

Aquí existen aldeas cuyos habitantes en una fecha determinada del año se reúnen en un claro de la selva, la que es estrictamente custodiada. Aquí los sacerdotes, para aplacar a los espíritus malignos, convocan a las entidades inferiores. Para lograr esto, ellos ejecutan una matanza de

animales y con un cierto ritmo de tambores ellos llevan a los participantes a un cierto estado alterado en que las entidades inferiores, atraídas por las emanaciones de sangre fresca, los obsesionan con gran facilidad. Esas personas poseídas se vuelven furiosas y atacan principalmente a mujeres y niños. Con frecuencia, estas entidades muerden a sus víctimas hasta causarles la muerte.

Tienes razón cuando expresas asco por las descripciones de los horrores astrales. Toda Enseñanza de la Luz debe insistir primeramente en la sabiduría, en la alegría de la labor, en el perfeccionamiento y en la belleza más elevada y sólo señalar el inevitable sufrimiento en el Mundo Sutil a aquellos que han ofendido la ley del equilibrio o de la armonía. Cuando uno conoce la importancia y el poder del pensamiento, uno no debería detenerse a mirar las imágenes de terror y obscuridad por las graves consecuencias que esto conlleva.

Nosotros ya hemos escuchado acerca del ataque mencionado por ti. Todo esto te revela el nivel restringido de conciencia. El retiro del artículo por M. L., es comprensible. A la gente no le gusta cuando se le da al clavo en la cabeza. Al momento muchos países están ocupados con el problema del adoctrinamiento.

¿No crees que este adoctrinamiento del hombre se detendrá cuando se elabore alguna clase de compromiso? Mi consejo es no seguir atacando al nuevo país ya que está entrando en un período de renacimiento. Por el contrario uno debería salvaguardarlo y sostenerlo en todas las formas posibles. “Aquel que piensa en el pasado pierde su capacidad de ver.”

“Masas enteras se han volcado en una búsqueda urgente y ellos no pueden reconciliar el progreso material con los fundamentos elevados y espirituales. La época presente es una reminiscencia de un cierto período de la Atlántida. En aquel tiempo ellos no pudieron encontrar un equilibrio; sin embargo, aunque uno está ahora alerta de una inconformidad parecida, algunas naciones con más vitalidad, podrán encontrar una armonía necesaria. Nosotros sabemos donde se puede realizar el nacimiento de la síntesis. Y esta no será donde el péndulo de la vida está inerte, sino donde la oscilación del péndulo llega más lejos. Allí se entiende el significado del Bien Común; allí se ha conocido que la síntesis se puede originar solo en el Bien Común. La fórmula no ha sido dada a conocer todavía; sin embargo, ya está madurando en lo más profundo de la conciencia. . . Servicio, por encima de todo, revela el sendero de la realización del Bien Común. No se necesitará ni de filigranas ni rituales sino sólo servir a la humanidad. Las palabras acerca de la cooperación se han pronunciado por muchos siglos. Con frecuencia las ideas fueron avanzadas para las posibilidades materiales pero al momento la gente ha encontrado una multitud de adaptaciones útiles y ha llegado el momento cuando se necesita recordar el Bien Común.” Entonces, mira donde la oscilación del péndulo llega más lejos.

Ahora voy a contestar tu carta del 4 de julio. En verdad, muy pronto voy a tener que imponerme un voto de silencio ya que estoy viendo que mis cartas no están transmitiendo lo que está en mis pensamientos. Se le está dando a mis palabras significados diferentes, diferentes matices y tú conoces que precisamente el tono hace la música. Aparentemente estos matices de las expresiones no son entendidas por la gente.

Te aconsejo que abrevies tu correspondencia tanto como te sea posible. Busca tiempo para que estudies seriamente las obras de H. P. B. y también la Enseñanza de la Ética Viviente, familiarízate con los descubrimientos científicos más recientes y con los nuevos logros en el campo de la medicina. Evita a toda clase de “esotéricos” ya que ellos no serán los que construyan el nuevo mundo sino aquellos trabajadores espirituales que dan su alma por el Bien Común. La revaluación de los valores tocará muchas cosas. Es sorprendente ver como, con el

tiempo, muchos términos pierden su significado y se vuelven inaceptables. Prepárate para un nuevo escalón que está siendo construido amplia y poderosamente.

Agosto 13, 1938

Estoy de acuerdo contigo que lo que ya se ha publicado no puede ser considerado como algo que pueda ser tema de ocultación. Y con todo, tanto la sensibilidad y la conmensurabilidad debería indicarnos dónde y cuándo es adecuado hablar o callar. Mucho depende en cómo transmitir, cómo clarificar y bajo qué circunstancias referirse para adelantar uno u otro concepto. Algunas veces no es bueno ni siquiera mencionar a los mundos elevados o algo respecto al espíritu ya que sólo será causa de blasfemia y de un terrible antagonismo. Por lo tanto, yo no estoy de acuerdo con la opinión expresada que la precaución excesiva es tan dañina como el hablar excesivamente. Yo diría que si se va a juzgar la precaución excesiva, la locuacidad ya está condenada. Siempre es mejor no completar que alterar. Recuerda que la Enseñanza habla con frecuencia acerca del daño de aquello que se dice en el momento menos oportuno. “. . . incluso ni siquiera un Arhat podría aniquilar las consecuencias de la palabra y el pensamiento.” ¡Con cuánta frecuencia la vida humana pende de una palabra!

Hay muchas cosas que se distorsionan en las conciencias limitadas y el daño que resulta de aquello es enorme. Sólo los individuos fuera de lo común se pueden elevar por encima del plano de nuestra realidad (para usar una mejor palabra, evidencia) y comprenden aquellas leyes que gobiernan los eventos y en consecuencia a la gente. ¡Ay! al gran conocimiento no se le perdona y además éste provoca un inflamado antagonismo en las masas y en los mediocres. Por lo tanto, en todas las épocas los Grandes Maestros ordenaron hablar de acuerdo al nivel de conciencia de los oyentes y con mesura de acuerdo a las circunstancias. Cualquier desviación de este sabio consejo termina usualmente en la destrucción de muchas empresas iluminadas y en la pérdida de vidas humanas.

Si alguien está en un dilema diciendo, “¿Cuál fue la causa por la que se cometieron muchos otros errores desde el tiempo de Cristo – la locuacidad superflua o el superfluo silencio?” Yo respondería que en todas las cosas relacionada con Cristo y Su Enseñanza, lo que hizo daño no fue aquello que fue dicho superfluamente o aquello que no se dijo, sino precisamente aquellas ignorantes distorsiones que se hicieron de sus declaraciones y sencillos mandamientos para favorecer a los ambiciosos. Sería de mucho beneficio hacer aclaraciones sobre el Nuevo Testamento bajo la luz de la síntesis de todas las Enseñanzas espirituales que existen. Efectivamente, muy oportunos son los paralelos entre las Enseñanzas citadas por ti. Ciertamente, no pocos de estos también están en el budismo. Al momento, un ministro, Arthur Massey se ocupa de esta tarea y está escribiendo acerca de ello en una pequeña revista cuyo nombre es “Visión.”

---

Verdaderamente, los representantes de la Sexta Raza tendrán que trabajar mucho espiritualmente para poder abrir los centros nerviosos. Pero en el siguiente estado de refinamiento del organismo, este proceso será considerablemente fácil y rápido. Sin embargo, sin disciplina, esfuerzo y trabajo nada puede ser alcanzado.

Dondequiera que sea posible uno debería reemplazar las palabras *Señor, Dios, Creador* por el de *Principio Divino*, ya que el concepto antropomórfico vinculado con la palabra Dios se ha enraizado fuertemente en la conciencia de las masas. Sería deseable lograr el avance del pensamiento de la gente hacia la realización de la magnitud e infinitud del Principio de todo el Ser y también que puedan entender su responsabilidad como los portadores de este principio. La

gente lee en sus sagradas escrituras acerca del Dios inefable, Incomprensible e Invisible, sin embargo, al mismo tiempo, ellos dotan a esta incomprensibilidad con todas las cualidades, sentimientos y acciones antropomórficas.

Me escribes diciendo que “con frecuencia yo escucho protestas en contra de la Enseñanza Oriental debido a que ella carece de la enseñanza del amor como se encuentra en los evangelios.” Este reproche es extremadamente injusto y aquellos que protestan solo muestran su ignorancia. Precisamente es en el Oriente donde existe el culto más grande al Amor. Todas sus enseñanzas espirituales, toda su mitología, toda su épica, toda su poesía y folclor exalta este elevado sentimiento, a través del cual todo ha sido creado, todo vive y en el que todo se mueve. Efectivamente, en ninguna parte el Amor, en todos sus sutiles matices y cualidades, es tan alabado como en el Oriente. Todos los Yogas tienen como su fundamento el amor y la devoción hacia el Ideal escogido. La forma más elevada de Yoga es llamada el Yoga del Amor. En este Yoga el Principio Divino toma el aspecto del Bienamado (sea este masculino o femenino) ya que la forma más poderosa de amor es expresada en el amor hacia los dos Orígenes. Verdaderamente, toda la poesía de Oriente es un himno al amor por este Principio Divino en todos sus aspectos, desde aquel que es Insondable e Impronunciable hasta la imagen del Dios personal, del Gurú, de la Madre, del Bienamado. Por eso, la Enseñanza de la Ética Viviente es también una llamada al Amor, al Servicio del Bien Común, que es la forma más elevada del amor ya que carece de todo egoísmo. El amor por la humanidad exige autosacrificio y una abnegación completa. El amor por el bienamado trae una respuesta del Bienamado, el amor por la humanidad está coronado con una corona de espinas.

Para facilitar los logros por el Bien Común, todas las Enseñanzas de Oriente nos señalan el despertar de nuestro amor por la Jerarquía de la Luz, por el Gurú que hemos escogido y por la lucha hacia el Gran Servicio. Las Enseñanzas de Oriente, así como la Enseñanza de la Ética Viviente, afirman la educación del corazón mediante la asimilación de la más elevada forma. El amor por la humanidad es una realización activa del amor. El Amor por la Jerarquía es el gozo más grande y un éxtasis para el espíritu. Pero una forma de amor sin la otra es imperfecta; por lo tanto, bendito aquel que puede contener ambos en su corazón.

Ahora, acerca de cómo la humanidad fue engendrada en nuestro planeta. Primero que todo, es muy importante entender que la evolución lunar fue considerablemente inferior a la de la Tierra y que los moradores de la Luna no poseían una mente o intelecto. Al terminar su evolución lunar, sus mentes no excedían el instinto de los animales. De todos modos, también ahora existen no pocos moradores terrenales cuyas mentes no están muy alejadas de sus instintos animales. En realidad, mucha gente todavía vive por instinto. Así, las mónadas lunares, por esa razón, tuvieron que empezar su nueva evolución junto con los reinos vegetal y animal para poder adaptarse a las condiciones del nuevo planeta. Los *Barhishads* mencionados en *La Doctrina Secreta* pertenecen a una evolución de otros mundos mucho más elevados, pero también muy lejos de ser perfectos. En verdad, entre ellos estuvieron mónadas de diferentes grados de desarrollo. Ellos ayudaron en la investidura de las mónadas lunares con las envolturas humanas. En conexión con esto, lee la página 86 de las “Notas Suplementarias” en el libro *Las Cartas de los Mahatmas*. Precisamente, los *Barhishads* fueron los fundadores de la primera raza de hombres en nuestra Tierra. Pero lo único que ellos pudieron hacer fue proveer sólo la cubierta astral, con sus instintos animales. En consecuencia, para el aceleramiento del despertar del embrión de la mente, fue necesario recibir un impulso, o una chispa, ya sea de esos espíritus que ya habían sido dotados con una comprensión más elevada y con un cuerpo mental

completamente desarrollado, o de los *Agnishvâttas*, *Kumaras*, Arcángeles, etc., como han sido llamados en las diferentes religiones.

La variedad de la naturaleza de las especies depende precisamente de los espíritus que son atraídos de otros mundos, e incluso de otros sistemas. Esto es debido a que, en algunas ocasiones, durante las explosiones de éste o aquel mundo, sus esferas astrales son atraídas a la órbita de un planeta que pertenece a otro sistema.

Así, los poetas, en cuya imaginación se erigieron hermosos e imaginó a los moradores lunares etéreos, se hubieran estremecidos ante la presencia de los reales habitantes lunares, todos cubiertos de pelos y con otras peculiaridades. Además, su estructura interna era diferente a la de nosotros, así como su visión que les permitía ver tanto al frente como de espalda. Nosotros debemos acostumbrarnos a la idea de una *variedad sin fin* de creaciones y acerca de la *lentitud* de la evolución en sus primeros pasos. Sólo con el nacimiento de la mente la evolución entra en un proceso de desarrollo veloz y esta mente, cuando está en armonía con las Fuerzas-Guias, puede elevar al planeta a un gran florecimiento, o al contrario, lo llevará apresuradamente a su desintegración o caída.

En consecuencia, uno debería recordar siempre, en primer lugar, las múltiples formas de evolución en el Infinito, y en segundo lugar, el esquema básico. En realidad, las entidades inferiores pasan a través de los reinos inferiores del planeta para poder adaptarse a las condiciones de éste y para desarrollar envolturas simples. Pero cuando se ha alcanzado la culminación en el tipo de animal más elevado y se llega a la posibilidad de la llamada evolución de la inteligencia humana, los Constructores o la Jerarquía de los Espíritus de las evoluciones elevadas de otros mundos, sacrifican su esencia para formar las mónadas en una envoltura humana e incluso Ellos mismos se reencarnan en estas envolturas en diferentes épocas. La evolución humana procede en tres planos: el físico, el psíquico y el espiritual.

Yo pienso que si nuestro planeta culmina felizmente su ciclo decretado los espíritus de la terrenal humanidad podrían desempeñar el rol de *Barhishads* en un nuevo planeta y las mónadas más elevadas entre ellas podrían incluso convertirse en los despertadores del fuego de la mente. En *La Doctrina Secreta* no se dijo que en la Séptima Raza muchos hombres serán hijos de padres immaculados y serán los Budas. Pero si nuestro planeta no resiste y explota antes de la fecha predeterminada, entonces la mayoría de nuestra humanidad se encontrará definitivamente en un planeta inferior y tendrá que pasar nuevamente a través de los reinos inferiores. La Metaidoneidad y la Gran Conformidad gobiernan el Cosmos.

Se ha dicho que en los planetas elevados existen pocos animales y que ellos son más perfectos. En consecuencia, en Venus no existen insectos ni tampoco animales de presa. Es verdad que existe un reino de vuelo donde la gente es capaz de volar, los pájaros vuelan e incluso los peces. Y los pájaros entienden las palabras. Los colores de los peces y las plumas de los pájaros tienen hermosas combinaciones y son de gran belleza.

Voy a citar un discurso que te será muy útil: “Tú sabes lo difícil que es para la gente aceptar la multiformidad de la evolución. Primero que todo, ellos hablarán sobre la ley única. Cada uno traerá sólo fragmentos sobre el Universo que tuvieron la oportunidad de aprender. Ellos encontrarán muchos hechos conflictivos y no serán negligentes en censurar a cualquiera por impreciso. Las disputas y las perplejidades se originan en su mayor parte por la incapacidad de comprender al Infinito. Con mucha dificultad la mente terrestre puede imaginarse un esquema que permanezca inviolado. Es también igualmente difícil imaginar todas las ramas de la misma ley, sin embargo, uno debería acostumbrarse a la multiformidad cósmica. Nuestro planeta, con sus esferas sutiles, puede experimentar las influencias más inesperadas de mundos muy lejanos.

Uno no debería pensar que nuestro presente sistema solar es algo aislado; por el contrario, todos los mundos están relacionados de manera muy sutil. Así, la ley básica es inmutable, sin embargo cada cuerpo celestial puede crear rasgos individuales alrededor de sí mismo.

“Los representantes de las evoluciones más remotas pueden llevarse bien en la Tierra con la gente de la Sexta Raza. Uno puede también observar que la concepción del mundo fluctúa desde la realización más primitiva hasta la iluminada. Sin embargo, los extremos irreconciliables no sólo son notados en medio de las manifestaciones de la naturaleza, sino que ellos son más sorprendentes en el Mundo Sutil. Uno puede visualizar como pueden entrometerse las reacciones de los sistemas más remotos. Dichas reacciones pueden ser comparadas con explosiones o tornados. Ellas traen un tipo de revolución, por lo tanto, uno no debería imaginar el Mundo Sutil como algo que está sujeto a ser letra muerta de la ley. Incluso en las esferas elevadas pueden ocurrir conflictos de las fuerzas psíquicas y uno debería acostumbrarse a estos conceptos.

“Sólo una realización clara de la gran diversidad servirá como una defensa en contra de una limitación nociva. Al principio uno debería tratar de sentirse como viviendo en el Infinito y después uno se fortalecerá al darse cuenta de los mundos distantes. Así, uno arribará a la certeza de la diversidad de la evolución.”

Ahora, acerca del purgatorio, también conocido como las esferas medias del Mundo Sutil. Los estratos bajos están bastante cerca de la descripción del infierno. En realidad, eso depende en cómo el hombre mismo los usa durante su estadía en las esferas medias, tanto para él como para otros. Las esferas elevadas se vuelven accesibles a nosotros de acuerdo a la medida de nuestra purificación, y antes de nuestra inmersión en el estado de Devachan nosotros desechamos la ya desgastada envoltura astral; mientras más pura es la envoltura, más rápido se descompone. La envoltura astral de los espíritus elevados, después que ha sido utilizada, se entrega al Fuego Espacial con la ayuda del Maestro. Sin embargo, no todos los espíritus se sumergen en el Devachan; existen espíritus fuertes que no necesitan esta escala y quienes están apresurados en continuar su sendero en la Tierra. Si en el Mundo Sutil el hombre se esforzara en reconocer sus errores la evolución se apresuraría considerablemente. Pero la dificultad yace en la gente promedio – la gente que no es buena pero que tampoco es mala, sino que simplemente no se esfuerzan y no expresan sus habilidades – cuando entran en la esfera gris de la indiferencia del Mundo Sutil que es compatible con ellos, usualmente arrastran a ella la misma opresiva y entristecida existencia que tuvieron en el cuerpo físico. Su conciencia pequeña y su pensamiento subdesarrollado no les permiten elevarse en espíritu y ascender a las elevadas esferas donde reina la creatividad del pensamiento. La falta de interés, la indiferencia y la ociosidad son nuestros verdugos más terribles. Ellos son devoradores de la energía psíquica, la única que nos hace conscientes poseedores del Cáliz de Amrita – La Inmortalidad.

Es imposible deshacerse de los vicios en el Mundo Sutil, ellos deben ser dejados en la Tierra ya que sólo aquí en la Tierra podemos recibir nuevos impulsos de energía y regenerar o transmutar estos vicios en sus manifestaciones más elevadas. Pero en el Mundo Sutil, con la ayuda de Guías uno se puede dar cuenta de lo pernicioso de las pasiones que todavía no hemos sido capaces de vencer y podemos impresionar este conocimiento en los centros sutiles con tanta fuerza que en el nuevo renacimiento en la Tierra será más fácil el conquistar esta atracción o aquel vicio. Si nos pudiéramos deshacer de nuestros vicios en el Mundo Sutil, ¿cuál sería la utilidad de las encarnaciones terrenales? Así, para poder transmutar o sublimar nuestras energías – pasiones – nosotros necesitamos del laboratorio terrenal y físico, en el que los elementos de todos los mundos están unidos y transmutados.

La permanencia más hermosa en el Mundo Sutil es disfrutada por las almas de los grandes trabajadores del pensamiento y de la creatividad quienes dieron su esfuerzo para el bien de la humanidad. Allí ellos encontrarán posibilidades ilimitadas para aplicar sus habilidades y esfuerzos. Uno puede envidiar la existencia de Marconi y Flammarion en las esferas sutiles.

Las almas poderosas y malignas y las almas que viven solo para los placeres sensuales sufren grandemente debido a su inhabilidad de gratificar su malicia y sus pasiones. Ellos virtualmente se queman en las llamas de sus pasiones. En realidad, en su mayor parte, ellos se convierten en obsesores y en susurradores en la noche. Ellos no pueden ascender a las esferas más elevadas ya que la simple cercanía de un habitante de estas esferas los hace sufrir y sus tejidos se empiezan a descomponer al contacto con los fluidos puros. La tortura de esas quemaduras del cuerpo sutil sobrepasa los sufrimientos corporales. No se pueden describir los horrores de los estratos inferiores del Mundo Sutil y es mejor no detenerse en ellos para así no incrementarlos y cargarnos con esas terribles imágenes mentales.

---

Me reí mucho por la sabiduría pragmática respecto de la interpretación de las palabras en la oración “No nos dejes caer en tentación. . .” Me parece a mí que si el Señor fuera siempre muy solícito y no nos dejara caer en tentación, nosotros no aprenderíamos nada. Nuestros espíritus son templados mediante pruebas y la esencia del hombre es conocida solo a través de las tentaciones. Las instrucciones verbales y las advertencias no producen ningún beneficio; al hombre se le conoce por sus acciones. Imaginarse a Dios en el papel de tentador por supuesto que no es muy apropiado a la Majestad del Principio Divino, y por tanto nos queda suponer que en las palabras de esta plegaria está expresada la súplica de un espíritu débil a su Guía o a su Yo Superior para que Él o éste lo detenga de cometer ofensa. Pero yo prefiero decir, “Benditos sean los obstáculos porque a través de ellos crecemos.” En verdad, uno no debería deducir de esto que una bicicleta puede ser dejada en la calle sin supervisión o que una caja fuerte debe dejarse abierta. Cada cosa en su lugar.

Gracias por el libro. Todavía no lo he podido leer hasta el final. Hay muchas cosas curiosas allí. Pero creo que el libro ya fue “adornado” en otro país y por tanto, se incluyen allí muchas cosas que no se debieron haber pronunciado bajo las condiciones en que la disputa tuvo lugar. Por supuesto, esto le quita bastante interés. Además, las explicaciones de los misterios y las afirmaciones de la resurrección de la gente en su cuerpo físico no son muy convincentes y lo único que consigue es hacernos retroceder a los errores del pasado. También son injustos los ataques a ciertos escritores y pensadores socialistas. En vano el autor ataca a Gorki cuyas palabras él cita: “Veo esparcido en frente de mí un grandioso panorama de la Tierra, como una gigantesca esmeralda, exquisitamente labrada por el trabajo de la humanidad libre. Veo a todas las personas inteligentes y es natural para cada uno aceptar los sentimientos de la responsabilidad personal por todo lo que ha sido creado por él y alrededor de él. En todas partes hay ciudades, jardines, edificios imponentes, en todas partes las fuerzas de la naturaleza trabajan para el hombre, dominadas y organizadas por la mente de éste y finalmente él mismo convirtiéndose en el verdadero soberano de los elementos. Su energía física ya no se desperdicia en un trabajo rudo y sucio, su trabajo se transforma en un trabajo espiritual y toda su fuerza es dirigida hacia la investigación de aquellas interrogantes básicas de la Existencia, para cuya solución el pensamiento humano ha estado esforzándose sin éxito desde tiempos muy remotos”.

Una vez que he leído estas hermosas palabras sólo puedo decir que todas las personas inteligentes que se esfuerzan hacia el Bien Común, comparten, sin lugar a dudas, los pensamientos de este gran pensador. Nota como el defensor de Dios y del espíritu ridiculiza la

declaración de Gorky que las fuerzas de la naturaleza serán dominadas y organizadas por la mente del hombre y que la misma *energía física* será transformada en *energía espiritual*. ¡A éste lector le parece absurdo que uno pueda dirigir la energía hacia la investigación de interrogantes sobre la Existencia! Él se lamenta que “Gorky, a pesar de toda la riqueza de su fantasía, no ha podido inventar otro trabajo para la gente que la ocupación de la investigación teológica.” ¿No constituyen las investigaciones de los problemas y de las leyes del Ser el sujeto de mayor importancia en la ciencia? ¿Estas investigaciones no descubren ante nosotros las nuevas leyes y los misterios de la naturaleza – visible e invisible – de los mundos distantes y de todo el Universo? Condenar a Gorky por una pobre imaginación es injusto. La imagen pintada por Gorky es el sueño de todo hombre que piensa y muchos entienden que esta realización es posible sólo en un futuro muy remoto ya que al momento no existen muchas personas inteligentes que entienden su responsabilidad por todo lo que ha sido creado por ellos y alrededor de ellos. Y aquellos que han transmutado su energía física por la espiritual probablemente son aún menos. ¿Qué piensas tú?

---

Sólo un corazón petrificado no aspira hacia el Bien Común, sino que solo piensa en la salvación de su propia alma y sobre su resurrección en un cuerpo físico. Uno no debería pensar en su propia salvación sino en ofrendar los logros de su vida para el Bien Común. Muchos de aquellos que pensaron en el Bien Común y sacrificaron sus vidas por él estuvieron mucho más cerca de Dios que aquellos que tenían el nombre de Dios en sus labios y pensaban sólo en su propia salvación. “Aquel que ama su vida la perderá y aquel que odia su vida en este mundo la mantendrá por toda la eternidad.”

*Septiembre 10, 1938*

Acerca de Tagore debo decir que amo grandemente su figura maravillosa como poeta; pero es Vivekananda quien está más cerca de mí como un reflector de la filosofía religiosa hindú. Tagore no tiene esa cualidad dinámica que es tan característica en Vivekananda. Tagore es la personificación de la gentileza y su voz, la de un tenor, presenta un contraste asombroso con su figura patriarcal. Posiblemente, en esto se pueda encontrar la clave de cierta dualidad que es muy inherente en él.

Pienso que Tagore, al estar influenciado por occidente, defiende el significado de la frase, “el arte por el arte.” Esta fórmula de “el arte por el arte” no carece de profundidad ya que al final todo nos lleva al arte. Después de todo, el arte es una búsqueda y una expresión de la perfección en todo. En consecuencia, cada logro, cada acción del hombre, cuando se la ha perfeccionado en su expresión, ya se ha acercado al reino del arte. La misma naturaleza que está en constante creación de nuevas combinaciones es una expresión del arte más elevado. Así, esta fórmula puede ser parafraseada – la perfección por la perfección.

Al final del siglo pasado se levantó una oportuna protesta entre artistas occidentales en contra de la excesiva importancia dominadora de los temas en la pintura de aquellos días. El tema de la obra era lo más importante y se relegaban al segundo lugar los problemas puramente artísticos. Y es aquí que se creó la fórmula “el arte por el arte mismo” – esto confirmó ser muy útil. Pero, como siempre, este escalón beneficioso, con el pasar del tiempo, se degeneró entre los mediocres en las formas más absurdas, incluso hasta en el simbolismo de los llamados pintores “abstractos” en la que nada se podía descifrar.

Pero ahora se acerca un nuevo peldaño de síntesis y es necesario conocer como combinar los problemas puramente artísticos con el pensamiento creativo y formas hermosas. Nuestro placer estético, para poder absorber el arte enteramente, debe ser expandido correspondientemente. Todas las Musas deben ser convocadas a participar en una sola obra de arte. Cada creador debe embeberse en los principios de todas las artes y así podrá crear su trabajo a través de estos principios.

Verdaderamente, el arte debería servir para elevar la conciencia de la humanidad. Pero limitar los medios de expresarlo es inaceptable. El concepto mismo del arte rechaza toda fealdad y por tanto la belleza permanece como su único indicador.

---

Ahora, respecto de las metáforas de un poeta en su concepto de la Deidad. Un poeta, volviéndose a un Ser Superior, se alza en espíritu hacia una imagen elevada de belleza manifestada. ¡Y dónde buscar esta belleza si no es en el símbolo más elevado para nosotros, en la Imagen perfecta de la Corona de la Creación!

En la conciencia oriental el Ser Sublime difiere infinitamente del Ser Sublime concebido por la conciencia occidental. El Ser Supremo, en el concepto oriental no está separado de su Creación.

Su creación es Él Mismo. La conciencia Oriental, en contraste con la Occidental, está básicamente sintetizada y está acostumbrada a unirlo y a contenerlo todo. En consecuencia, la conciencia Oriental venera al Gran Origen en todos sus Aspectos ya que todos los aspectos y todos los caminos le pertenecen.

En los Upanishads se dice, “Consigno Mismo el Ser Supremo penetra todo, en consecuencia el Ser Supremo es la innata posesión de todos.” Los hindúes se embeben en este concepto con la leche de sus madres. La conciencia oriental, al estar acostumbrada a considerarse como una partícula de la única vida infinita manifestada en la interminable fantasmagoría de los cambiables mundos y criaturas, absorbe fácilmente todas las formas de dichas manifestaciones. El hindú conoce que él mismo no es sino un reflejo del Ser Supremo, el que es revelado en el constante proceso de desplegar su esencia ilimitada.

Los Rishis de la India, en su sabiduría profunda, conocían acerca de la evolución y del despliegue de la única e ilimitada vida y entendieron que la conciencia humana puede ascender a la Verdad sólo a través de símbolos familiares. Por tanto, al lado del concepto más elevado del Inefable Misterio del Ser ellos le dieron una majestuosa variedad de muchas hermosas Imágenes para sí evocar e implantar en esta conciencia toda una gama de matices, sentimientos, presentaciones y pensamientos sutiles. Y así, el símbolo, la representación del Ser Supremo siempre se corresponde plenamente con el grado de desarrollo en el que se encuentra el hombre.

Una gran belleza está contenida en la realización de la vida y de la evolución ilimitada, en el conocimiento de la unidad en la multiplicidad de formas de toda existencia, y consecuentemente de la igualdad básica de la humanidad. Igualmente bello es la realización del poder ilimitado de la mente humana y su pensamiento-creativo. La vida más elevada se revela en la incalculable variedad de las manifestaciones de la naturaleza, y el hombre – su creación – es convocado en su momento a crear imágenes e ideas que le son accesibles. Así, un poeta, un músico o un artista, que exprese algún pensamiento creativo, debe encontrar dentro de las profundidades de su ser aquellos símbolos que responden a su fibra del corazón.

El conocimiento de cómo reflejar en nuestras creaciones toda la escala de los sentimientos, imágenes y pensamientos más sutiles es una gran adquisición. Por lo tanto, no limitemos a los creadores, hay que permitirles derramar sus cantos en todas las múltiples formas de sonidos y visiones que le son revelados.

Oriente proclama; “Dos tipos de personas no adoran a Dios como hombre: El hombre-bestia que no tiene religión y el alma liberada que se alza por encima de la debilidad humana y trasciende los límites de su propia naturaleza. Sólo entonces se puede adorar a Dios como es.”

El Ser Supremo, como lo concibe Tagore, abarca todas las cosas bienamadas por él, las más hermosas imágenes, que viven en su corazón de poeta. Cada toque llama progresivamente al fuego del pensamiento-creatividad y cada fibra del corazón resonará en su propio modo en las profundidades de la conciencia de los que las tocan.

De acuerdo a la cita del artículo “La religión del poeta,” Tagore hace hincapié en lo ilimitado de la evolución y el conocimiento. En realidad, sólo existe una Verdad – la Verdad del Ser Infinito – y en consecuencia, del Conocimiento. En el mundo manifestado este infinito Ser está expresado en un movimiento eterno de ciclos o en cambios de condiciones. Cada uno de estos cambios o como algunas veces se los llama, Manvántaras (Manvántaras del Universo, de los mundos y de la vida humana) tiene como meta revelar y pulir una nueva faceta de la Joya del Conocimiento Ilimitado.

Reflexiona también sobre cuan múltiple es la creatividad de los Grandes Guardianes del Conocimiento. Cuantos diferentes aspectos de la Verdad Ellos tienen que sembrar y afirmar *simultáneamente* para que la humanidad avance. Una potente luz ciega, una pequeña impide ver, por esta razón, la humanidad es levantada con toques cuidadosos hacia el Maravilloso Palacio destinado para ella bajo el Domo que Todo-lo-Contiene. Pero existen períodos cuando la conciencia entra, por decirlo de alguna manera, en un callejón sin salida y no puede salir de él sin

una ayuda especial; entonces es necesario purificarse, lo que puede ser manifestado en revoluciones, en la expulsión de dogmas y valores viejos. Estos períodos son graves, pero ellos traen una saludable recuperación y permiten un nuevo ascenso. Los grandes Maestros de la humanidad actúan como Sanadores del cuerpo y del espíritu, mas sus seguidores no entendieron sus solícitos contactos y en lugar del rayo de un médico, clavaron un clavo en el ataúd.

Así, aceptemos todas las expresiones de la Verdad y evaluemos estas expresiones únicamente de acuerdo a su belleza.

*Septiembre 10, 1938*

Efectivamente, todas las grandes ideas fueron traídas al mundo por individuos excepcionales. No obstante, si los tenebrosos las distorsionan, la verdad fundamental que hay en ellas siempre queda incólume. En realidad, las fuerzas tenebrosas a su propia manera, ayudan a afirmar en el mundo las ideas iluminadas. Las fuerzas tenebrosas apresuran cada proceso de corrupción y en eso yace su utilidad particular. Sin su participación sería mucho más difícil que se afirmen las ideas luminosas si uno toma en consideración el nivel de conciencia de la humanidad de hoy y la horrorosa cantidad de gente tibia y de gente que no se opone a nada, listos al compromiso con tal de no ser perturbados en su rutinaria forma de vida. El sufrimiento de los oprimidos ha perdurado por miles de años y los bacanales de la clase dirigente llevarán a muchos países a degenerarse antes que desaparezcan. Precisamente, debido al bajo nivel de la humanidad como un todo y con frecuencia, por un liderazgo insensato, uno tiene que considerar las revoluciones como una rebelión de las células sanas para favorecer a todo el organismo. Recuerda que la revolución rusa fue saludada por muchos países. Hasta donde estos aplausos fueron desinteresados y sinceros, es otra cosa. De acuerdo a las costumbres del ser humano, únicamente hay consideración para lo que proporciona una ganancia temporal. Pero de cualquier modo, ahora se ha estado escribiendo mucho acerca del despotismo ruso, del barbarismo, de la horrorosa pobreza y del atraso de nuestra gente; ésta última afirmación lamentablemente sí tiene fundamento. Por lo tanto, nosotros le damos valor al cambio que tuvo lugar en la conciencia de las masas ya que, de todas maneras y a costo de un terrible sufrimiento, se ha alcanzado un nuevo escalón que ayudará a toda la humanidad.

Por el documento adjunto enviado por ti, cualquier lector podría llegar a la conclusión que alguien está en contra de las grandes ideas de libertad, igualdad y fraternidad – ¡ideas que mantiene viva a la humanidad! Pero si estas ideas guías se pusieran a un lado debido a que parecen utopías, por decirlo de alguna manera, entonces sería mejor para la humanidad cesar de existir tan pronto como sea posible. Si estas ideas no son llevadas en el corazón, la humanidad se hundirá en crímenes sin precedentes y en depravación y se desintegrará lentamente y perecerá por las calamidades engendradas por ella.

Si estas ideas son utópicas, entonces todas las Enseñanzas de la Vida son también utopías.

Los revolucionarios franceses buscaron alcanzar libertad social e igualdad, o la afirmación de aquellos principios o formas de libertad y justicia que han sido colocados en los fundamentos de cada estado saludable, particularmente, libertad de conciencia y pensamiento, libertad de escoger una ocupación y la igualdad entre todos los ciudadanos, es decir, la abolición de clases (castas privilegiadas). Ciertamente, únicamente la gente poco ilustrada entiende la libertad como insubordinación e igualdad como nivelación de habilidades. Sin embargo, es necesario conocer la igualdad social básica. Todos los ciudadanos de cualquier país son iguales ante la ley y únicamente sus habilidades determinan su posición en la estructura y labor social.

Estoy de acuerdo con las deducciones del Prof. Frank citado por ti. Es también verdad que “la igualdad en un sentido absoluto no puede ser conocida y que el principio de la Jerarquía es un atributo natural de la sociedad.” La Jerarquía es una ley Cósmica y este mismo fundamento cósmico afirma la igualdad de cada mónada, respecto del crecimiento de la individualidad. Por lo tanto, las leyes de los estados, para servir a los intereses vitales, deberían reflejar las leyes cósmicas. Así, cada ciudadano nacido en éste o en aquel país, debido a sus derechos de

nacimiento, se hace elegible potencialmente a todos los derechos, por ejemplo, en los Estados Unidos se dice, “Todo ciudadano de Los Estados Unidos de América puede ser elegido presidente.” Efectivamente, este derecho debe ser salvaguardado. Pero como tú sabes, ciudadanos de muchos países están privados de esa misma clase de igualdad. Todos tenemos los mismos derechos por nacimiento, pero no todos son iguales en sus habilidades. Y esta desigualdad no es sólo conveniente en cuanto a la Metaidoneidad sino también justa ya que las habilidades son alcanzadas a través de una labor personal durante incontables milenios. Esta desigualdad deja de ser desigualdad y se pone bajo la conductora ley de la Jerarquía. El tormentoso problema de la igualdad y desigualdad de la gente se podría resolver si la ley de la reencarnación se volviera accesible a la conciencia de las masas. Una sobresaliente figura pública, Michael Roberts, si no me equivoco, una vez dijo, “Si los miembros del gabinete estuvieran convencidos que después de muertos se reencarnarían en familias que viven en los barrios más pobres de Londres, las reformas sociales se hubieran iniciado con sorprendente rapidez.” Uno podría añadir muchas otras cosas que también hubieran cambiado.

---

No estoy de acuerdo que “en nuestra época únicamente el hombre que es encarcelado puede soñar con la libertad”. En verdad, la prisión despoja al hombre de la libertad de moverse y de accionar, pero cuántas otras formas escondidas de esclavitud todavía existen en todos los sistemas de cualquier estado. Es en vano pensar que en esta época no existe una esclavitud socialmente justificada. Es incluso más fuerte ahora que nunca antes. Y el más lamentable de estos tipos de esclavitud es, sin lugar a dudas, la esclavitud de pensamiento y la esclavitud de la mujer. Es increíble imaginar que en esto, en nuestra época, cuando incluso la conciencia más atrasada ha aceptado la ley de la evolución, todavía existen dogmas sin vida o que todavía se tolere la subyugada posición de la mujer, la madre de la humanidad. Efectivamente, esta posición subyugada de la mujer es una locura demasiado vergonzosa y es la causa de la degeneración de la humanidad. Esta verdad se hará evidente muy pronto. Pero al momento, ¡ay! incluso entre las reconocidas mentes sobresalientes, uno puede oír opiniones diciendo que a la mujer no se le debería dar igual educación que a los hombres y también que las mujeres no deberían aspirar a posiciones o profesiones ocupadas por hombres. Esta última circunstancia es, por supuesto, la más importante. ¡Qué egoísmo tan abismal resuena en estas declaraciones!

Sin embargo, nosotros deberíamos preguntar, ¿cuáles son exactamente las profesiones o posiciones que deberían ser consideradas exclusivamente para las mujeres? Si enumeramos todas aquellas profesiones o posiciones para ambos sexos, no quedaría ninguna para las mujeres. ¿Será posible que toda la importancia de la mujer sea tirada por los suelos y que para lo único que sirva sea para quedar preñada, amamantar y entretener al hombre? Pero si esto es así, que opinión tan pequeña tiene el hombre de sí mismo si lo que lo “entretiene” tiene que ser despojado de un desarrollo mental más elevado. Es asombroso que los “sabios” que despojan a la mujer de una educación superior, al mismo tiempo, proclamen hipócritamente que “el destino de la mujer es mucho más elevado”; sin embargo, lo que es “más elevado” no es explicado por ellos. ¿Consiste esto en crear especímenes fracasados de mentes exclusivamente masculinas para incrementar nuestra propia esclavitud y así aumentar la degeneración de la humanidad? A pesar de todo, la energía psíquica no puede ser violada cuando ella demanda manifestarse. ¿De dónde viene esta horrorosa diseminación de la enfermedad psíquica y del número siempre creciente de los deficientes mentales que se observan ahora, especialmente en los Estados Unidos? De acuerdo a las estadísticas médicas una de cada veinte personas es candidata a ser recluida en un hospital psiquiátrico en algún momento de su vida. El número de los débiles

mentales es igualmente asombroso. Alexis Carrel proporciona esta información en su libro *El Hombre Desconocido (Man the Unknown)*. Es un libro bastante interesante y tiene una descripción realista de nuestra civilización materialista que ya está colapsando. Carrel, basado en datos científicos, señala los caminos para restaurar la salud de la humanidad. Sin embargo, incluso hasta un hombre sabio puede tener un traspié, uno también puede encontrar en este útil libro ciertas peculiaridades como cuando Carrel expresa la opinión ya mencionada acerca de la educación de la mujer. Él se adhiere a la idea de la evolución pero al mismo tiempo la empequeñece al final, ya que limita la educación de la mujer y despoja a esta de su lugar en la estructura de la vida. Uno no puede irse en contra de la evolución y nosotros ya sabemos el precio alto que tiene que pagar la humanidad con cada resistencia. Las revoluciones son un ejemplo de esto.

En los Libros de la Enseñanza de la Nueva Vida se dice, “En los momentos en que Nosotros hablamos acerca de la igualdad y de derechos plenos, los sirvientes de las tinieblas expulsan a las mujeres de muchos campos, precisamente donde ellas pueden llevar muchos beneficios. . . Precisamente, ahora uno debería pensar acerca de los derechos plenos, pero las tinieblas inundan los dominios que están más tensos. . .”

---

¿Por qué debería uno pensar que la aplicación de los elevados principios es posible únicamente en comunidad? El Servicio al Bien Común debe y debería ser realizado en cualquier circunstancia, pero, en verdad, a través de una cooperación consciente dicho servicio se incrementa en una progresión incalculable.

Uno no debería asustar a los lectores por el deseo de hacer volver a todos a una primitiva comunidad patriarcal. Como regla general, la gente, se imagina esta primitiva comunidad patriarcal de modo muy diferente. No olvidemos que la Nueva Época exige también nuevas definiciones. Nada está más lejano del pensamiento contemporáneo que un estado patriarcal ¡y ese sería uno bastante primitivo!

En ninguna parte la Enseñanza de la Ética Viviente o de la Nueva Vida, insiste en la necesidad de vivir juntos. Por el contrario, la Enseñanza incluso nos advierte contra los empujones. La Enseñanza repite constantemente que la cooperación debe manifestarse en la vida diaria, en cualquier condición en la que hemos sido colocados por la vida. Tanto el hacinamiento como cualquier clase de insignificancias en la vida producen una atmósfera pesada en la cual, en lugar de unidad, se advierte una maliciosa desunión. *En todo momento, en todo lugar y con todas las cosas* lo que se necesita es una cooperación consciente y amigable. Pero todas las uniones artificiales nunca trajeron y nunca traerán ningún provecho. Con las familias nosotros tenemos un ejemplo de vida en comunidad. ¿Y por qué nosotros deberíamos pensar acerca de una especie de comunidad primitiva y patriarcal y no tratar, en primer lugar, de cumplir nuestras responsabilidades con nuestra propia familia? Entre las soluciones a los problemas en vida comunitaria ¿por qué no poner atención primeramente a la vida hogareña? Si la gente se diera cuenta del significado del principio comunal, ellos tendrían mejor sentido común respecto de entrar en la vida matrimonial. Ellos entenderían la responsabilidad que se asume cuando se unen elementos que con frecuencia no son compatibles.

Uno puede tener éxito cooperando hasta si se está en diferentes ciudades e incluso en países diferentes. Las distancias tienen menos importancia con cada nuevo descubrimiento e invención científica. Y la única verdadera unidad, *la unidad en espíritu y en conciencia*, se vuelve más fuerte y se sostiene de manera más poderosa. La Hermandad puede ser realizada únicamente en la unidad de conciencia. El Maestro trabaja por esta unidad de conciencia con sus discípulos

más cercanos, pero la unidad física no se toma en consideración. Incluso conciencias estrechamente armonizadas que están comparativamente cercanas corporalmente, a veces deben separarse para poder renovar sus fuerzas y para poder lograr nuevas acumulaciones. Por ello eran las instrucciones del Señor Buda sobre la necesidad de viajar entre los miembros de la comunidad.

Consecuentemente, uno debería entender lo que es la comunidad, no desde un punto de vista limitado sino en un sentido amplio – como cooperación con toda la humanidad, con todos los mundos, con todo lo que existe. La gente sufre grandemente con la falta de una actitud amistosa de unos a otros, por tanto, encerrarlos en comunidades hará que se fortalezca su alienación con la comunidad mundial, la que contiene toda la humanidad y todos los planos del Ser.

Verdaderamente, *la época de la cooperación común* está siendo creada.

---

Tampoco estoy de acuerdo con la interpretación de que todo es positivo en cuanto al rol de los monasterios. El hecho que algunos de ellos hayan existido por algunos siglos no prueba nada. Los países pasaron por muchas clases de conmociones. Los dirigentes fueron reemplazados así como los príncipes de la iglesia y los obispos de los monasterios; a pesar de eso, países, palacios y monasterios continúan allí firmes. Pero por la historia nosotros sabemos que los santos más venerados y sobresalientes dejaron los monasterios y fundaron nuevas órdenes religiosas, con frecuencia de monjes y monjas errantes. Los verdaderos Trabajadores Espirituales que se esfuerzan por ser mejores, que se esfuerzan hacia la evolución, no pueden permanecer dentro de adormecidas paredes, las que con frecuencia evocan una prisión para el espíritu y no un corazón de luz. Con ciertas excepciones, los monasterios ejercieron una influencia benévola en la población a la que se suponía que tenían que influir cuando fueron fundados. Pero ya en los libros de *Dobrotolubye* e incluso más temprano, uno puede encontrar descripciones de vicios terribles que se estaban desarrollando en las comunidades monásticas. También se puede encontrar muchas referencias similares en la literatura budista. La naturaleza humana es la misma en todas partes.

Voy a citar un oportuno y valioso Discurso: “Tú sabes que hay tiempos peores que los tiempos de guerra. Tú sabes bien que Nosotros consideramos la guerra como un oprobio. ¿Cómo, entonces, nombraremos la época que es aún peor que la guerra? Tal vez uno pueda llamarla la putrefacción de la humanidad. El Armagedón no debería ser entendido sólo como una guerra física. El Armagedón está lleno de incalculables peligros. Las epidemias serán las menos dañinas de las calamidades. Los resultados más destructivos vendrán de las perversiones psíquicas. La gente perderá la confianza, ellos afilarán sus mentes para herirse mutuamente, ellos aprenderán a odiar a todo aquello que existe más allá de sus límites de sus propias moradas, cayendo en un estado de irresponsabilidad y hundiéndose en la depravación. A estas locuras se añadirá una más, la más vergonzosa, el resurgimiento de la batalla entre los Principios Masculino y Femenino.

“En los momentos en que Nosotros hablamos acerca de la igualdad y de derechos plenos, los sirvientes de las tinieblas expulsan a las mujeres de muchos campos, precisamente donde ellas pueden llevar muchos beneficios. Nosotros hablamos acerca de nuevas fisuras en el mundo, pero la nueva batalla entre los Principios será la más mortífera. ¡Es imposible imaginar la destrucción que una batalla como esa pueda traer! ¡Será una resistencia a la evolución! Tú sabes el precio tan alto que debe pagar la humanidad por cada resistencia. En estas convulsiones la generación joven será pervertida.

“Platón habló acerca de la belleza del pensamiento, pero qué clase de belleza es posible durante la enemistad de los Principios. Precisamente, ahora uno debería pensar acerca de los derechos plenos, pero la oscuridad inunda los dominios que están más tensos. Pero sabemos que todos los ataques de los tenebrosos se tornarán beneficiosos. Aquellos a los que se ha humillado en el Kali Yuga serán elevados en el Satya Yuga. Pero no olvidemos que estos años del Armagedón serán excesivamente tensos. Todos deberán cuidar especialmente de su salud. Las corrientes cósmicas podrían contribuir a que aparezcan muchas enfermedades. ¡Uno debería tomar en consideración que estos son tiempos irrepetibles! Algunas personas piensan que si evitan la guerra resolverán todos sus problemas. ¡Los miopes! Ellos no ven que la peor guerra está dentro de sus casas. ¡Ellos piensan que pueden timar a la evolución! Y a pesar de eso, sí existen espacios verdes, abiertos, donde crece la evolución, y Nuestros cuidados están allí.

“El Pensador ordenó que los regalos de todas las Musas sean salvaguardadas. Únicamente estas acumulaciones ayudarán a conquistar las tinieblas.”

Probablemente esta es la razón porque existe mucho silencio y además tanta oposición hacia el Estandarte para la salvaguarda de los Tesoros de las Musas.

Para muchos, la época más decisiva ha empezado ahora. Muchos tendrán que mostrar sus verdaderos pasaportes. Hasta ahora la gente no se ha dado cuenta que la dificultad más importante que yace ante ellos es su constante admisión de la más horrorosa falta de conmensurabilidad. De esta falta de conmensurabilidad se generan todas las destrucciones. Desde la infancia es necesario arraigar la habilidad de discernir lo más importante y esencial, consecuentemente, distinguir todo lo que es verdaderamente importante de aquello que es de segunda categoría e inválido.

Uno debería releer con más frecuencia acerca de la ley de la conmensurabilidad en la página 122 (versión en inglés) del volumen dos del libro *Las Hojas del Jardín de Morya*. “La destrucción, la blasfemia, las mentiras, la traición y muchas otras manifestaciones horribles son el resultado de la falta de conmensurabilidad.” La Fortaleza de la Hermandad es CONMENSURABILIDAD.

No te canses en insistir en la aplicación de la conmensurabilidad en todas las manifestaciones de la vida. Para empezar, uno debería tratar de perder el hábito de humillar a otros debido a que nosotros no podemos entender, con nuestra visión terrestre, la importancia y profundidad de todo aquello que ocurre y tampoco conocemos la verdadera naturaleza del hombre.

Desarrolla la conmensurabilidad – esto es la base para la cooperación.

Tú escribes que alguien se indignó por el hecho que los libros de la Enseñanza de la Ética Viviente permite comer carne seca o ahumada, mientras que otras Enseñanzas no permiten el uso de carne en absoluto. Nosotros debemos decir que aparentemente este indagador no ha dominado lo suficiente el espíritu de las Enseñanzas mencionadas por él y de la misma manera no se ha familiarizado completamente con todos los libros de la Ética Viviente. El pasó por alto o no leyó el final de aquellos párrafos que conciernen a los problemas de la alimentación. Pero antes de dar cualquier explicación acerca de las razones de permitir el uso de carne seca o ahumada, me gustaría preguntarle si él practica las reglas éticas en todas sus acciones con el mismo celo que expresa en estas preguntas sobre la restricción de alimento; y entonces me gustaría recordarle lo que Cristo dijo, “No lo que entra en la boca contamina al hombre; sino lo que procede de su boca es lo que contamina al hombre. . .” En los textos budistas se dice: “Si uno pudiera alcanzar perfección únicamente a través de la renuncia de comer carne, entonces el caballo o las vacas lo habrían logrado hace mucho tiempo.” El ascetismo carece de valor como un medio para liberar la mente de las ataduras terrenales: “Es mucho más difícil encontrar un hombre paciente que uno que subsista de aire y raíces. . .” Sí, para la gente es más difícil entender que la purificación principal yace en la purificación del pensamiento y de los motivos y en la expansión de la conciencia ya que el karma es primeramente creado por los pensamientos. Cuando un hombre tiene su espíritu elevado, cuando se ha llevado a cabo la ardiente transmutación de los centros, él puede convertir en inocuas las substancias más dañinas con su fuego interior; todo es purificado y transmutado mediante la poderosa descarga de su energía psíquica. Uno debería recordarle a todos aquellos que se adhieren estrictamente a la comida vegetariana y que al mismo tiempo no pierden oportunidad de difamar, las precedentes declaraciones de los Maestros Más Grandes de la humanidad.

Permíteme recordarle a este indagador que existen sitios en el Tíbet y en Mongolia en donde es imposible obtener vegetales debido a que o no crecen o no se maduran, por lo que los monjes budistas están obligados a vivir solamente de cebada, carne de oveja y de yak, sin embargo, entre ellos existen almas muy valiosas.

Y ahora, te voy a traer a la memoria unos pocos párrafos de los libros de la Ética Viviente que aparentemente no han sido leídos hasta el final por algunos indagadores. En el libro *Aum* al final del párrafo 277 se dice: “Asimismo, cuando Yo señalo una dieta vegetariana, Mi intención es proteger al cuerpo sutil de ser alimentado con sangre. La esencia de la sangre impregna el cuerpo a fondo e incluso el cuerpo sutil. La sangre es tan indeseable en la dieta que sólo en casos extremos Nosotros permitimos el uso de la carne siempre que haya sido secada en el sol. Es también posible usar aquellas partes del animal donde la substancia de la sangre ha sido cuidadosamente transmutada. Así, pues, la comida vegetal también tiene un significado en el Mundo Sutil.”

Además, un aparente seguidor de la Enseñanza de la Ética Viviente me escribió diciendo que es lamentable que en ninguna parte la Enseñanza se aconseje la abstención del alcohol. Y con todo, en la segunda parte del libro *Las Hojas del Jardín de Morya* se dice que, “el uso de vino. . . (y) de narcóticos le quitan tres cuartos de la vitalidad (al hombre),” y el libro *Comunidad* dice “la embriaguez es el enemigo de la psicomecánica” – un enemigo de la energía psíquica, la que es la base de nuestra existencia. Parecería que esto no pudo haber sido dicho de manera más clara y fuerte, pero la gente que no quiere darse problemas en familiarizarse más con la Enseñanza empieza a mentir y a vilipendiar. Ellos ni siquiera entienden que cuando la Enseñanza habla acerca de la auto-disciplina, acerca de una purificación mental y física, esto significa, por supuesto, abstinencia de cualquier clase de excesos, sin importar cuáles puedan ser estos y también abstención de sustancias y hábitos que le son dañinos al organismo.

*Hermandad*, 21. “Cualquier alimento que contiene sangre es dañino para el desarrollo de la energía sutil. Si la humanidad sólo se refrenase de devorar cadáveres, entonces la evolución se podría acelerar. Las personas a quienes les gusta la carne han tratado de remover la sangre, pero no han podido obtener los resultados esperados. La carne, incluso si se le ha extraído la sangre, no puede liberarse de las emanaciones de esta poderosa sustancia. Hasta cierto punto, los rayos del sol quitan estas emanaciones, pero la dispersión en el espacio también causa daño. Trata de llevar a cabo un experimento con la energía psíquica cerca de un matadero y recibirás señales de locura furiosa y sin mencionar las entidades que se atan a la sangre expuesta. No sin razón la sangre ha sido llamada sagrada.

Se pueden observar diferentes tipos de personas. Uno mismo puede darse cuenta de lo fuerte que puede ser el atavismo. El deseo por la comida que contiene sangre se ve aumentada por el atavismo debido a que por muchas generaciones se ha consumido sangre. Desafortunadamente, los gobiernos no ponen atención para mejorar la salud de la población. La salud e higiene estatal tiene un nivel muy bajo. . . en el sendero de la Hermandad no debería haber mataderos.”

*Hermandad*, 22. “Sin embargo, existen personas que hablan mucho en contra del derramamiento de sangre pero no se muestran reacios a comer carne. Existen muchas contradicciones en el hombre. Sólo el perfeccionamiento de la energía psíquica podrá promover la armonización en la vida. La contradicción es desorden. Los distintos estratos tienen los correspondientes contenidos. Una tormenta puede levantar olas y no hay que esperar que se restablezca la calma rápidamente.”

Existe una declaración respecto de este tema en el libro *Supramundano*. “No son pocos los terribles resultados que pueden ocurrir por la oposición a Nuestras Indicaciones. Algunas personas se oponen a los consejos más útiles, otros lo cumplen sólo exteriormente, pero se oponen internamente. Uno debería poner especial atención a esta última circunstancia.

“¡Si la gente pudiera entender lo insignificante que es lo externo, las sonrisas fingidas!. . . El consejo más útil pierde su importancia cuando es rechazado interiormente; allí sólo permanece el caparazón exterior. Uno debería recordar cuántos consejos útiles han sido distorsionados. Por ejemplo, tomemos el tema de la comida. Nosotros estamos decididamente en contra de comer carne. Ese acto de comer carne ha detenido suficientemente la evolución. Sin embargo, ¿qué hacer cuando existe hambruna? En casos como esos, como una medida extrema, se puede permitir el uso de la carne seca o ahumada. Nosotros estamos decididamente en contra del vino, que es tan inaceptable como lo es el estado de narcosis, sin embargo existen enfermedades donde el alcohol es necesario. Decididamente, Nosotros estamos en contra de cualquier narcótico, pero existen casos en que el sufrimiento es tan insoportable que los médicos no tienen otra alternativa que recurrir a ellos.

“También se argumentará, ¿Por qué no usar la sugestión en contra del dolor? Efectivamente, uno podría, pero no es fácil encontrar una persona que posea el suficiente poder de sugestión. Parecería que estas Sugerencias Nuestras son lo bastante claras, pero existe gente que todavía provocará confusión y causará daño. Los susurradores afirmarán que Nosotros permitimos el uso del vino, de los narcóticos y de la carne. Ellos demandarán una prohibición absoluta, pero en el momento en que ellos estén hambrientos o enfermos, ellos serán los primeros en reprocharle al Maestro que los dejaron sin alternativas.

“Adicionalmente a la santurronería uno debería esperar toda clase de artimañas. La gente se engaña a si misma sólo para defender su debilidad. Ellos no reflexionan en el daño que están creando. Aparentemente ellos desean convertirse en Nuestros colaboradores, pero ¿dónde está la esmero que yace como en la base de toda cooperación?

“El Pensador solía decir, ‘ten cuidado con las garantías de amor, el gran fundamento del mundo no necesita garantías sino acciones.’”

Me parece a mí que los discursos citados aquí clarifican totalmente la actitud de la Enseñanza de la Ética Viviente hacia los problemas de la comida y del uso del alcohol.

En una de mis cartas escribí que considero al matrimonio como un concepto sagrado y también que nunca tiraré una piedra a una mujer quien, por amar abnegadamente, ignore las convenciones establecidas, pero eso sí, a condición que ella no construya su felicidad sobre la desgracia de otros. Me parece que esto ha sido discutido ampliamente y no quiero entrar en más explicaciones respecto de todos los casos cuando es permitido romper con las convenciones. Después de todo, cada ser humano sensible entiende bien el significado de la inviolabilidad del matrimonio y de la armonía de la familia para el beneficio de la siguiente generación y la estructura del estado. En la Enseñanza se dice que la familia es el prototipo del estado. La protección y el bienestar del estado descansan en el sólido fundamento de la familia.

Sin embargo, si uno fuera a mencionar las más inmutables verdades cósmicas que establecen la inviolabilidad del matrimonio, sin lugar a dudas, la mayoría usaría estas verdades para defender la violación de éste. Así, si uno fuera a decirles a ellos que la santidad e inviolabilidad del matrimonio tiene su fundamento en la gran verdad acerca de las almas gemelas, con toda comodidad, ellos se pondrían a buscar esa mitad que les pertenece y sin equivocarse la encontrarán en el hogar de otro. No son pocos los que explican su enamoramiento como una atracción cósmica. ¿Será posible explicarle a esta gente que precisamente la pureza de su vida matrimonial los llevará a ellos más rápido y más cerca a encontrar su alma afín? Si uno fuera a decirles que durante el libertinaje moral las almas gemelas sienten especialmente un antagonismo agudo entre ellas, ellos no lo creerían y hasta se indignarían. Mientras que, las más hermosas uniones y las mejores posibilidades se pueden alcanzar únicamente cuando hay pureza de sentimientos. Debido a la degradación moral de la humanidad de estos días, son muy raras las uniones armoniosas, a pesar de eso, únicamente a través de estas uniones es posible alcanzar los más grandes logros en todos los mundos.

Observar a la gente superflua acercarse a la Enseñanza es estremecedor. La Enseñanza demanda de ellos la actitud más seria y penetrante hacia las preguntas vitales junto con la realización nuestra absoluta responsabilidad, no sólo por cada acción sino también por cada pensamiento. Aunque la *Ética Viviente*, en primer lugar enuncia los fundamentos morales, también exige una absoluta realización de la responsabilidad, el cumplimiento del deber y la aceptación de todas las obligaciones. Además, honestidad en todo y hacia todo. Cada mentira, cada hipocresía, cada decepción es condenada severamente. El hombre que ha entrado en el sendero de la Enseñanza de la *Ética Viviente* debe rendir cuentas por todos sus actos y debería saber que la violación de los fundamentos morales traerá consigo consecuencias redobladas para él ya que no se podrá decir que se actuó sin conocer lo que se hacía.

Así, la pureza en la vida matrimonial es una condición incuestionable para todos los verdaderos discípulos. ¿Cómo podrá uno acercarse a los Evangelios de la Luz si el alma está llena de sentimientos desenfrenados? Uno de los Maestros dice que “En los tiempos antiguos un purificador de plata debía sentarse cerca del crisol que contenía la masa fundida hasta que éste pudiera ver el reflejo de su cara en el metal purificado. El purificador del ser humano – la ley de la evolución. . . la que está refinando las formas en bruto . . . hasta un punto de desarrollo donde la estructura se refleje en cada célula orgánica de aquellas formas – en todas las condiciones, en todos los estados, material, mental y espiritual. . . y por el Fuego, por ejemplo, la fatiga nerviosa, la tensión y los sufrimientos, que son las únicas palancas con las cuales las masas – la raza

humana – podrá ser levantada a la luz y a la substancia de una mentalidad superior, donde la renunciación de toda atadura a los estados inferiores de la substancia, *las Pasiones*, hará posible las manifestaciones de lo purificado – las formas espirituales perfeccionadas de la vida.

“Ningún ser humano cuerdo, sea éste hombre o mujer, no podrá de dejar ver la gran necesidad de un cambio en los métodos y en los resultados de las actuales leyes del matrimonio, si se espera una mejor raza de seres humanos que la raza actual. La abolición de las leyes que rigen los matrimonios de hoy y el retroceso deliberado de los ideales así como la aceptación de las leyes, o mejor dicho de la ausencia de leyes, las que prevalecieron en las épocas antediluvianas, pueden tener sólo un resultado. . . .La humanidad no gana en poder y en conocimiento por replegarse sino por avanzar. La educación y el esfuerzo respecto de las relaciones matrimoniales deberían de dirigirse ahora junto con los lineamientos de la selección natural en lugar de la promiscuidad. . . . Si un buen horticultor desea producir una flor de extraordinaria belleza, obtendrá las semillas o el injerto de los mejores especímenes de la clase que desea combinar con otra de la misma familia. . . . Cuando finalmente produzca la flor que se propuso será muy cuidadoso en no mezclar las semillas con. . . flores de menor calidad. . . .” Las mismas leyes también son aplicables a la raza humana. Por lo tanto, “Nada le puede dar validez a lo que se ha llamado ‘libertad sexual.’ Esta libertad sexual no es sino una licencia para la gratificación de los deseos inferiores. En una raza altamente evolucionada. . . las relaciones sexuales promiscuas serán muy raras así como lo son ahora los verdaderos matrimonios.

“De mí jamás se dirá que apoyo la continuación de las relaciones matrimoniales que son antagónicas, traicioneras y crueles entre hombres y mujeres.” Esto sería la peor forma de tiranía. “Lo que yo defiendo es una selección más cuidadosa y el uso de todos los medios naturales para que esa selección sea hecha de forma inteligente. Los responsables de la mayoría de los matrimonios infelices y antinaturales de nuestros días son las condiciones planetarias equivocadas, los motivos sórdidos, los deseos sexuales anormales y el incremento de las enfermedades. . . .

“La humanidad está ahora evolucionando bajo una fase diferente a la ley universal de la que gobernó en el nacimiento y la evolución del hombre en las épocas tempranas de este ciclo. La ley de la diferenciación – separación – reinó de forma suprema, mientras que la ley de la unificación. . . está preeminentemente activa en la raza actual. . . .” A pesar de eso, “su fortaleza insignificante y su deseo egoísta en contra del propósito y del poder Divino hará que inevitablemente pierda la contienda. . . .”<sup>29</sup>

Como conclusión te voy a dar otra cita: “La mujer de la presente raza se está acercando a un gran período en la ronda cíclica. Aquí la mujer podrá ayudar a salvar al hombre de su yo inferior si ella rehúsa la tentación de su naturaleza inferior. De esta manera ella impedirá que su naturaleza inferior se interponga en su camino y probará la existencia de un lado superior de vida. . . . Por este acto ella hará mucho más para salvar la raza a la que pertenecen ambos que cualquier hombre por mucho que éste haya hecho o por grande que éste sea o pueda hacer en la época presente. . . .” La época que se acerca es la época de la mujer y por lo tanto “el sexo femenino será finalmente hecho responsable si permite un relajamiento en la moral de la raza actual, mucho más que el hombre. . . . El presente ciclo es la gran oportunidad de la mujer, por esa razón apelo otra vez a ustedes, hijas del Rey, imploren al Dios interior que las mantenga limpias. . . .”<sup>30</sup>

---

<sup>29</sup> *Las Enseñanzas del Templo* (Halcyon, California: El Templo del Pueblo, 1984) pp. 222-225. (Versión en inglés)

<sup>30</sup> *Ibíd.*, p. 250.

*Enero 26, 1939*

Todos los síntomas de desequilibrio en tu sistema descritos por ti son muy comprensibles. ¿Quién se puede mantener indiferente respecto de las nunca oídas contra-corrientes en el ritmo de las corrientes cósmicas, que reaccionan sobre todo lo que existe, durante los días del Armagedón? Precisamente, el Armagedón no sólo es aterrador debido al desenfreno de las fuerzas tenebrosas sino también debido a la disonancia de las corrientes, las que primero se reflejan fuertemente de forma especial en los organismos sensibles. Esta disonancia desalinea temporalmente a los atrevidos luchadores en contra de las olas que inundan el enfurecido caos. Únicamente una voluntad y conocimiento disciplinado y un esfuerzo firme en el señalado sendero de la Luz nos puede salvaguardar de las graves consecuencias de estas perturbaciones cósmicas. Durante días como esos uno debería recordar constantemente que ha llegado el momento de probar nuestras fuerzas y que la menor desviación o debilidad de la voluntad nos puede llevar hacia el camino de las calamidades. Bendito aquel que puede estar imbuido de solemnidad durante los días de más profundo significado.

Todo el nivel moral del hombre es como un barómetro. Como dice un científico ruso de apellido Pirogoff<sup>31</sup>, este barómetro sube o baja. Especialmente peligrosas son las fluctuaciones que son causadas no por las ideas sino por los instintos y el psiquismo

inferior. Durante los fatales e inevitables períodos, cuando la moralidad está particularmente en decadencia, es fundamental dirigir todas las fuerzas del espíritu hacia el auto-perfeccionamiento. Por esta razón, tienes razón cuando preguntas cómo se adquiere paciencia, ya que sin esta cualidad es imposible empezar con este auto-perfeccionamiento. La paciencia yace en el núcleo de todos los logros y esto la convierte en la cualidad más preciada. Lo más fácil es adquirir paciencia a través del amor por el servicio y por el Gran Maestro. Por supuesto, en nosotros también es afirmado el conocimiento-directo, o dicho de mejor manera, cuando estamos iluminados espiritualmente por el significado elevado de este concepto en particular – la paciencia – pero un logro así es mucho más difícil. Como en todas las cosas, el sendero del amor es el más corto y el más hermoso y para aquel que conoce lo que es el amor, es el más fácil. Así, ya que has sentido las llamas ardientes del corazón hacia la Enseñanza te aconsejo que te fortalezcas en la paciencia a través del amor. Cada irritación atemperada, cada manifestación de tolerancia será como una flor ofrecida a la Enseñanza.

Uno también puede ayudarse considerablemente a través del desarrollo del recuerdo constante de esta cualidad en todas las circunstancias de la vida. Efectivamente, es necesario alcanzar dichos recuerdos que independiente de todo lo demás, permanecerá en constante vigilancia en tu conciencia, haciendo que la recuerdes a cada instante. Un mantra antiguo también tenía en mente el fortalecimiento de este recuerdo. Precisamente, el recuerdo ayuda a la auto-disciplina, la que es muy difícil de lograr. Tienen que pasar muchos años antes que tengamos éxito en refrenar nuestros sentimientos, los que están siempre listos para reflejarse ante la más mínima e inesperada estimulación. Efectivamente, la paciencia es una de las cualidades más difíciles; no en vano se dice que el verdadero gran hombre es aquel que es grande cuando se trata de ser paciente. Sin embargo, aquello que es difícil es realmente valioso, por lo tanto, está bien aplicar todas nuestras fuerzas para dominar este tesoro.

---

<sup>31</sup> Un gran científico ruso.

Tú preguntas, “¿En qué casos debería uno aplicar la regla, ‘Por tu Dios,’ y cuándo es nuestro deber demostrar que hay que oponerse al mal?” Tú me citas como ejemplo la oración de Cristo respecto del perdón a aquellos que lo persiguieron porque “ellos no saben lo que hacen.” Y aquí tú deduces que “Si las acciones tienen que ser vindicadas de acuerdo al nivel de conciencia de la persona que actúa, pero que no sabe que sus acciones son causadas por la obscuridad, entonces uno puede suponer que parecería que uno no debería resistirse al mal, como lo hizo Cristo.”

A esto contestaré que la regla “Por Tu Dios” y la no resistencia al mal son dos conceptos completamente diferentes. La regla, “Por Tu Dios,” significa, en otras palabras, contención y también, conmensurabilidad; precisamente la conmensurabilidad no admite tolerancia al mal. La regla “Por Tu Dios” es aplicable donde hay evidencia del bien, incluso si el bien es estrechamente entendido. Pero la aplicación de esta regla respecto del mal como una no resistencia no sólo sería un acto de tolerancia sino de cooperación con el mal. La no resistencia al mal es admitir la invasión del caos, que tiene como resultado la ocurrencia de todas las calamidades posibles y la caída de multitudes.

Es lamentable que se haya hecho costumbre considerar la Enseñanza de Cristo como una enseñanza de no resistencia al mal. Esto es un error espantoso. Efectivamente, Cristo condenó severamente toda maldad, toda hipocresía y también la actitud negligente hacia el bien. Pero uno debería aprender a discriminar cuándo debe ser usada la no resistencia al mal y qué medidas son aplicables en cada caso; una elección absurda de estos nos puede llevar a una calamidad o disolución mucho más grande. Uno debería saber que todos los Maestros espirituales hacen un juramento de no atacar a aquellos que atentan contra sus vidas. Así, Cristo tampoco pudo oponerse a la cruda fuerza dirigida contra Él. Pero Él, si se opuso en todas Sus palabras y en todas Sus acciones contra el mal pero cuando no Le concernía personalmente. Su misión fue la de culminar Su Sendero con manos y pies humanos y también revelar a la gente que uno se puede sacrificar por amor a la humanidad y sufrir las torturas más crueles por el deseo de llevarle a las personas la Luz de las verdades olvidadas continuamente por ellas. La oración de Cristo favoreciendo a sus torturadores estaba llena de compasión, e incluso de justicia ya que, verdaderamente, ¿qué podían entender estos verdugos contratados de la grandeza de Aquel a quien ellos estaban torturando? ¡A quién se les ORDENÓ torturar! Verdaderamente, los que tomaron para sí el karma más *amargo* no fueron los torturadores contratados sino los instigadores. De igual forma, Pilatos, quien se lavó las manos y no mostró NINGUNA RESISTENCIA al más grande mal, cuando él tuvo la oportunidad de detenerlo, se preparó a sí mismo un destino muy duro.

Es cierto que una mala acción tiene kármicamente su justa medida con la conciencia que la perpetró. Todo aquello que se hace con malicia colorea nuestra aura muy fuertemente y tiene un gran peso en la conciencia. Y, al mismo tiempo, el hombre que provoca el mal mientras está levemente consciente de lo que hace, prolonga y endurece su camino inmensamente debido a que él podrá empezar a mejorar su destino únicamente después que se de cuenta de la profundidad del daño causado por él. Por cierto, uno podría orar por aquellos que no entienden el significado de sus acciones ya que penoso es el destino de ese estado mental casi animal. Por este motivo, el Señor Buda dijo, “De dos personas que han cometido el mismo error, peor está aquel que no se da cuenta de dicha acción. . . ya que uno no podrá esperar que un hombre que no se considera culpable exprese el deseo de cesar en su error. Para que uno pueda curarse debe saber qué enfermedad tiene, pero el darse cuenta no nos restablece la salud; para que ello sea posible, se necesita la manifestación de la voluntad.” El karma es creado por pensamientos, por lo tanto, de la misma manera, “no existe mérito en aquel que entrega oro, pensando que entrega una piedra.”

La felicidad de la humanidad yace en el apresuramiento de la evolución y uno se puede imaginar como la conciencia inferior de la mayoría retiene la evolución.

Tú asumes que “los tenebrosos que causan daño están confiados que ellos están haciendo el bien.” Yo no comparto este supuesto. Todos aquellos que causan daño conscientemente, en las profundidades de su conciencia conocen perfectamente bien las causas codiciosas de sus acciones. Incluso aquellos llamados inconscientes hacedores del mal, por alguna razón, siempre están tratando de no sufrir ningún daño personal y principalmente, no en sus bolsillos. Los grados de conciencia no tienen fin y todavía podemos ver a muchos que tienen conciencias casi animal. Verdaderamente, no existe mayor desgracia que la ignorancia.

Sin embargo, la regla, “Por Tu Dios” debe ser aplicada en la vida, debe ser practicada a cada momento. Durante cualquier conversación, cuando no exista unidad de conciencia, nuestro deber principal es no enfurecer a nuestro contertulio contradiciendo sus convicciones. Si sólo nos fijamos en sus mejores posibilidades y de acuerdo al nivel de su conciencia, nosotros podríamos gradual y pacientemente ampliar el nivel de su horizonte. De esta manera, si hablamos con un musulmán, no hay que empezar alabando al Señor Buda o rebajando a Mahoma, sino que hay que compartir con él todo lo hermoso que hay en su religión y cuando se presente la oportunidad, podrías explicar más profunda y ampliamente el significado de algunos proverbios de Mahoma que hayan entrado en la tesorería de la sabiduría mundial. Harás lo mismo en cualquier otra situación en la vida. No hablarás con un ávido chauvinismo en contra de su país, sino que descubrirás las mejores expresiones y cualidades de su nación y señalarás nuevas formas de desarrollar sus habilidades particulares. Tu amplitud de entendimiento respectos de creencias nacionales ablandará el factor chauvinista e inesperadamente para él, su limitada conciencia comenzará a responder a la nota de contención. Y así, uno debería aprender a mantener una conversación oportuna sin animosidad sino evaluando al compañero con cordialidad. Precisamente, uno debe aprender a tener mucha PACIENCIA y respeto por el adversario sin permitirse enojos, ironías o cualquier otro medio indigno. Uno debería conocer como sacrificar nuestro ego y nuestro conocimiento en cualquier conversación y no jactarse de nuestra iluminación. Recuerda que la Enseñanza dice que sólo a un ignorante pomposo le gusta exhibir en el alféizar de su ventana la ramita seca y pequeña de su conocimiento, pero aquel que verdaderamente sabe no teme recortar un poco su conocimiento cuando sabe que podría agobiar o humillar a su acompañante. De esta manera, la regla, “Por Tu Dios” es meramente una manifestación de abnegación sin la cual nada podrá ser alcanzado. Es un gran error comparar la abnegación con la no resistencia al mal. Si tú deseas, acepta esta regla como una manifestación de misericordia. Y así, la regla “Por Tu Dios” es totalmente compatible precisamente con la resistencia al mal. Uno puede poner un alto al mal por diferentes medios y el conocimiento-directo debería impulsar los *límites* de las posibilidades cuando se aplica la regla dada.

Definitivamente, el párrafo 378 del libro *Jerarquía* debe ser recordado ya que cada uno de nosotros debería esforzarse para extinguir el mal y detenerlo, primeramente, por supuesto, en uno mismo y en nuestros alrededores. Ciertamente, con todas nuestras fuerzas, con todo nuestro ser, con todas las fuerzas del alma sostengamos lo bueno y luchemos en contra del mal; luchemos en contra de ese mal que está fuera de nosotros así como el que ha hecho nido dentro de nosotros. El mal siempre es mal sin importar donde se ubique. Recordemos que existe una batalla intensa por aquel bienamado esfuerzo por alcanzar la verdad y la perfección que el espíritu humano está destinado a llevar adelante. Como dice Pirogoff, “Uno debería poner mucha más atención a la crianza que a la educación,” y él tiene razón en esto. Pero en la vida diaria la palabra *crianza* ha tomado una connotación bastante fea, es decir, se la ha entendido como la adquisición de buenas

maneras y de un entrenamiento para convertirnos en deportistas. Prácticamente nadie reflexiona que la educación concierne principalmente a toda la substancia interior del ser humano y a todo su carácter y esto se logra con la inculcación de los fundamentos de la ética en la conciencia del niño desde los años más tempranos. Pero, ¡ay! en el mejor de los casos, a nosotros se nos enseña la ética de los cazadores de premios.

Y ahora, algo más. Los rumores relatados por ti, los que son difundidos por gente vengativa, son característicos de los elementos ignorantes. Como de costumbre, en todas partes la gente ignorante con poca cultura se cree con derecho a juzgar a todo el mundo de acuerdo con sus propios deseos secretos y por supuesto, las cosas que dan un bienestar material están en primer lugar en sus pensamientos. Usualmente esto hace que todas sus sospechas sean vistas desde este ángulo.

¿No estamos acostumbrados a escuchar del ciudadano común de cualquier país que su gobierno piensa únicamente en su propio bienestar y que todos sus funcionarios son corruptos o sobornables, etc.? De la misma manera, cuando esos ciudadanos ven evidencias de actividades que están más allá de sus conciencias, o saben de gastos en obras de arte, a las que por su ignorancia nunca aprendieron a valorar, su tonta envidia y mala voluntad empieza, primero que todo, a urdir los mismos patrones acerca de medios de fuentes misteriosas o de confabulaciones escondidas, etc.

El bien verdadero ha sido perseguido a lo largo de todas las épocas, sólo las baratijas de las pseudo verdades le son queridas al corazón del hombre común. ¿Por qué pensar que en nuestra violenta época, en la época del derecho de la fuerza, la conciencia de la mayoría sería diferente? En realidad, de acuerdo con los rumores y opiniones citados por ti, uno puede juzgar el grado de desarrollo cultural y moral de dicha forma de pensar.

Efectivamente, esta conciencia no está muy alejada de la de aquel campesino quien, durante la epidemia de cólera, mataba a los doctores, acusándolos de envenenar los pozos de agua. Uno tiene que atribuir dichas críticas a la misma fuente de todos los padecimientos y calamidades, la *ignorancia*. Sí, la educación es alcanzable, pero la crianza es mucho más difícil y con respecto al estado de la cultura, esto es una excepción ya que es el signo de la verdadera aristocracia del espíritu y del alma.

Tienes razón – *no tiene sentido entrar a polemizar con un oponente ignorante*. En la mayoría de los casos, las columnas de los periódicos, están tan llenas de esas calumnias, groserías y vulgaridades que incluso existen chistes que dicen que a pesar que salió en el periódico era verdad. La palabra escrita ha perdido su alguna vez infalible autoridad y la gran importancia que tuvo de llevar luz a las masas. No son pocos los diarios que al momento no sean diseminadores de luz, pero si hay aquellos que son semilleros de todas clases de falacias, por decirlo de manera suave. Los pensamientos más respetables, las labores constructivas y los puntos de vista de gente sobresaliente no encuentran un lugar ni siquiera entre las últimas páginas de estos informadores de las masas.

Además, para que la retractación sea efectiva es necesario que se imprima en el mismo diario en que apareció el artículo sobre el que uno tiene queja.

Al contemporáneo Cicerón que exclama, “¡Oh, Catilina, cuando cesarás de perseguirnos!” le contestaría, “Espero que nunca, ya que el fin de la persecución significaría el comienzo de la descomposición.” Existe una ley terrenal, que de acuerdo a ella, desde el momento en que cesa la persecución y se ha logrado el aplauso general, se inicia la descomposición. La lucha es la base de la existencia y del progreso, por lo tanto, sin esta lucha el hombre se torna en una nulidad y se dirige hacia el desenfreno. En nuestros días la batalla se ha vuelto, efectivamente, mucho

más fuerte y más amplia. Ahora uno no puede nombrar ni un solo campo de la vida en la que no ocurra un choque entre principios diferentes. Por esta razón, la Enseñanza dice, “*Ama la batalla.*” Nosotros debemos esforzarnos en llevar esta batalla a planos más elevados y para esto es esencial desarrollar y afirmar nuestra propia verdad interna penetrando más profundamente en la Enseñanza, en nosotros mismos y teniendo una dura batalla con nuestro ego. Así, nosotros nos elevaremos y también elevaremos a todos aquellos que se pongan en contacto con nosotros. Otra vez regresamos al concepto elevado de la crianza y de la auto-educación. Con esto voy a terminar.

Te estoy enviando valor para que adquieras paciencia y solemnidad durante los graves días del Armagedón. Durante los momentos especialmente duros compárate con los millones de desafortunados y conseguirás paz. Las comparaciones son útiles.

¡Toda la Luz para ti!